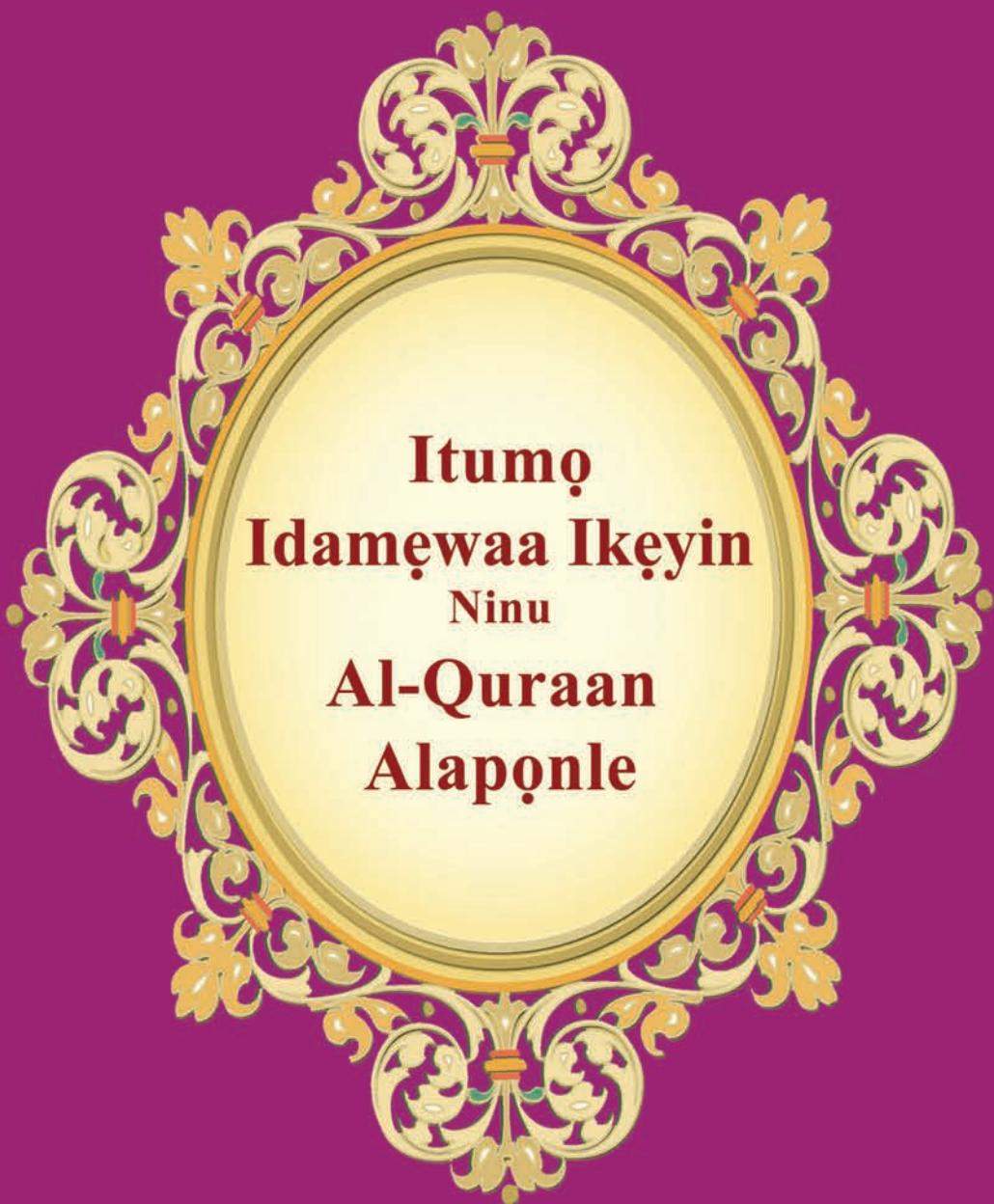




Itumọ Idamewaa Ikeyein Ninu Al-Quraan Alaponle Pelu Awọn Idaajo ḥesin ti o se pataki fun Musulumi lati mo.



Pelu
AWỌN IDAJO ḥESIN TI O SE PATAKI FUN
MUSULUMI LATI MO.

Ni orukö Olöhun Ajöké Aye, Aşaké Orun.

Opé ni fun Olöhun (Qba mimö, Qba ti O ga). Iké ati igé Olöhun ki o maa ba aşiwaju wa, anabi wa, ololufé wa, Ojişé Olöhun. Leyin naa, eyin ömö iyaa mi lókunrin lobinrin ninu ęsin Islam (ki Olöhun ba mi kę yin), e je ki o di mimö fun yin pe ęranyan ni fun wa lati mö awon nkan mérin kan:

1 (Ikini) Wiwa Imö ęsin : Ohun ni pe, ki a ni imö nipa Olöhun (Qba mimö, Qba ti O ga), ki a ni imö nipa Anöbii Rę (Ki iké ati oola Olöhun maa ba a) ati ki a ni imö nipa ęsin Islam. Idi ni pe, ko lętö lati fi aimökan sin Olöhun. ęnikeni ti o ba fi aimökan sin Olöhun, iru ęni bęyoo şinà ni. Atipe iru ęni bęyoo ti jö awon nasaara; awon ti wön n fi aimökan sin Olöhun.

2 (Ikeji) Lilo Imö ęsin Naa : ęni ti o ba ni imö ęsin ti ko mu un lo, o ti jö awon yehuudi. Nitoripe awon ni wön ni imö nipa ęsin, şugbón ti wön ko lo o.

Bakanna, lara ete eşu ni lile awon éda kuro nibi wiwa imö ęsin, ti eşu yoo si maa fi sinu ękan ęni ti o ba takete si imö ęsin pe, Olöhun yoo yaafi oun lorii bi oun şe je alaimökan nipa ęsin Olöhun. O ti gbagbe pe, ęni ti o ba rorun fun lati ni imö nipa ęsin şugbón ti ko wa a, ibalejö buruku ni yoo je fun onitoun. Ete aifé ni imö ęsin ni ete ti ijo Anabi Nuuh (Ki oola Olöhun maa ba a) da nigba ti "wön fi ęwö di etti wön, ti wön si yi aşö bori ..." (Suuratu Nuuh 71: 7). Nitoriki gbigbö qro naa ma baa di ibalejö aburu fun wön.

3 (Iketa) Ipepe si inu ęsin Naa : Dajudaju awon onimimo ęsin ati awon oluopepe si ęsin ni wön jogun awon Anöbii Olöhun. Olöhun si ti şe ibi le awon ömö Isrëli nitori pe: ﴿كَانُوا لَا يَتَّهَوَّنُ عَنْ مُنْهَكَرٍ فَعَلُوهُ﴾ "Wön ki i kę işe buburu ti wön ba şe fun ara wön, dajudaju ohun ti wön n şe buru pupö" (Suuratu-l-Maa'idah: 5:79). O je dandan fun apa kan ninu awon ęlesin Islam lati maa pepe si ęsin ati lati maa könü ni ekö ęsin. Ti onka eniyan ti ó to lati şe işe naa ba ti dide si i, ko si ęniken ti o tun ni şe lörün mö lori re, şugbón ti gbogbo wön ba pa işe naa ti, wön ti di elęşé.

4 (Ikérin) Ifarada : Eniyan gbödö şe ifarada lori inira ti o ba ri nibi wíwá imö ęsin, lilo imö ęsin ati ipepe si inu ęsin naa.

Nitoriki a le dara pö mö awon ti wön n şe akitiyan lati mu aimökan kuro nilë ati lati je ki ęnikökan ni imö nipa ojulowo ęranyan re ni ęna irorun, ni o mu wa kojö sinu iwe kekere yii odiwöñ imö ęsin ti o le tó ni.

Bakanna, a kę eesu mëfa ti o pari Al-Quraan ati itumöö re sinu iwe yii. A şe bęyoo nitori pe, a maa n ka awon eesu wönyii löpolöpö igba. Awon ęlekö si ti şo pe: "Ohun ti ko ba rorun lati ri gbogbo re mu, a ko si ni fi ohun ti o poju ninu re silë."

A si ti şe akolekan lati mu qro wa ni şoki ati lati lo ohun ti o fi ęşë rinlé lati ędö Anabi (Iké ati oola Olöhun ki o maa ba a). Awa ko ni i lókan pe, a ti kogoja lori eyii ti a şe yii. Olöhun (Qba mimö Qba ti O ga) nikian şoşo ni O pe tan. şugbón işe yii kan je ęgbıyanju omimö bínítin. Ti ohun ti a şo si inu iwe yii ba ba a mu, kòngé Olöhun ni, şugbón ti o ba ku diç kaato, ędöö wa ati ędö aşetaani (ęsu) ni o ti wa. Olöhun ati Ojişé Rę ko lętö si aşise naa. Ki Olöhun ba ni kę ęni ti o ri aşisee wa, ti o si fi ranşe si wa. Gbogbo ęni ti o kopa nibi şışa awon qro inu iwe yii jö, ęni ti o tę e ati ęni ti o ha a, ki Olöhun ba ni san wön ni ęsan rere. Ki Olöhun tewö gba işe naa lęwöñ wön, ki O si şe adipele ęsan fun wön. Olöhun ni olumö julö.

Ki Olöhun ba ni kę aşiwajuwa, anabii wa, Anabi Muhammad. Ki Olöhun tun ba ni kę awon ara ilee re ati awon ęmölęyin re (sahaaba) lapapo.

Tœbah (ęni ti o ba a dego) ni owo dinaaru kan. Ni igba ti emi naa dego, mo ba fun ęni ti o ba mi dego ni owo dinaaru kan."

* Imögüm Bukhaarii (ki Olöhun kę e) şo pe: "Emi ko şo qrö ęnikeni leyin mö, lati igba ti mo ti mö pe eewö ni qrö eyin. Dajudaju, mo fępade Olöhun, emi ko si fę ki Olöhun fi sinu işiro işe mi pe mo sörö ęnikan leyin."

* O wa ninu hadiith pe: ((E ni ti o ba ka aayatu-l-Kursii leyin irun kęokan, ko si kinikan ti o n di i lętö lati wö ęgba idéra tayı ki o ku.)) Hadiith yii wa ninu Sunanu-l-Kubrą ti An-nasaahi. Ibnu Qoyyim (ki Olöhun kę e) şo pe: "O de etiigböq mi nipa sheikhü-l-'Islaam pe: o şo pe: emi ko fi i silë lai ka (iyen, aayatu-l-Kursii) leyin irun kęokan ayafi ti mo ba gbagbe tabi ti ohun ti o jö ęba tun şele".

* Leyin imö ati mimu u lo, o tun di dandan ki o pepe lę sibi iké ti Olöhun şe fun ę naa, iyen iké imö ęsin. Ki o si ma şe laada ipepe yii ni eewö fun emi araa re ati fun ęlomiran. Anöbii (s.'a.w) şo pe: ((E ni ti o ba tóka ęlomiran si daadaa kan, iru ęsan ti ęni ti o şe daadaa yen yoo gba ni oun naa yoo gba)). Muslim lo gba a wa.

Ojişé Olöhun (s.'a.w) tun şo pe: ((E ni ti o loore julö ninuu yin ni ęni ti o kę al-Qur'aan, ti o si fi kę ęlomiran)). Bukhaarii lo gba a wa.

Anöbii (s.'a.w) tun şo pe: ((E fi to awon ęniyan leti lati ędöö mi, koda bi o şe aayah kan ni ę mö)). Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.

Bi irę ba şe wa fön rere işe daadaa to, bęyoo naa ni ęsan-an re yoo şe pö to. ęsan-an re yoo si maa lę titi lailai, bęyee lati işemi ayee re titi di ęyin ikuu re. Anöbii (s.'a.w) şo pe: ((Ti ömö ęniyan ba ku, işe re ti pari, ayafi nibi awon nkan mëta kan; ayafi saraa ti o n wulo lę jara (leyin ikuu re), tabi imö ti wön fi n şe anfaani (leyin ikuu re) tabi ömö rere (ti o je musulumi) ti o n şe adua fun un (leyin ikuu re))). Muslim lo gba a wa.

Imöle: A maa n ka suuratu-l-Faatihah ni igba ti o le ni metadinlogun lojumö, ti a si n wa aabo Olöhun nibi awon ti Olöhun binu si ati awon ti wön ti şina. Leyinnaa, a wa n wo wön kęşe; a n gbe imö ju silë, a si n fi aimökan ęjosin, ni afijo awon Nasaara ti wön ti şina. Tabi pe a n kę imö, a ko si mu u lo, ni afijo awon yehuudi ti Olöhun ti binu si.

A n bęyee Olöhun ki O rę awa ati iwo lęşö imö ti o wulo ati işe rere.

Olöhun ati Ojişé Rę ni Onimimo, ki iké Olöhun ati alaafia Olöhun maa ba aşiwajuwa, ololufé wa, Muhammäd, ati awon ara ilee re ati awon ęshaaba re lapapo.

Waqfun Lillaah Ta'aala

Imögüm Abu Haniifah ati imögüm shaafî' (ki Olöhun kę awon mejeeji), wön şo pe: (Ti hadiith ba ti ni alaafia, ilanaa mi ni).

Imögüm Məqolik (ki Olöhun kę e) şo pe: (Ko si ęnikan leyin Anöbii (s.'a.w) ayafi pe a le mu ninu ędöö re, ti a si le gbe ędöö re ju silë ayafi Anöbii (s.a.w, oun nikian ni a ko gbigbö gbe ędöö re ju silë, ti o ba ti fęşë rinlé).

Imögüm Ahməd (ki Olöhun kę e) şo pe: (E ni ti o ba gbe hadiith ojişé Olöhun (s.'a.w) ju silë, o ti wa ni bebe iparun).

ESAN TI O N BE FUN KИКА AL-QУRAAN

Oró Olóhun (Qba mimó Qba ti O ga) ni Al-Quraan. Ajuló ti o n bę fun Al-Quraan lori qro miran ti o yatö si i da gęgę bi ajuló ti o n bę fun Olóhun lorii gbogbo ęda.

❖ **Kika al-Quraan ni qro ti o lore julö ti ahon le sō. Awon ola ti o wa fun kikó Al-qur'aan, kikó ni ni Al-qur'aan ati kika Al-qur'aan pō pupo. Dię ninu rę niyi:**

● **Esan ti o wa fun Eni ti n kō ni ni Al-quraan** Ojişe Olóhun (Iké ati əla Olóhun ki o maa ba a) sō pe: «*خَيْرُكُمْ مَنْ تَعْلَمَ الْقُرْآنَ وَعَلِمَهُ*» “*Eni ti o loore julö ninu yin ni eni ti o kō ekö Al-qur'aan, ti o si fi n kō ni.*” (Bukhaarii lo gba a wa.)

● **Esan ti o wa fun Eni ti o n ka Al-qur'aan** Ojişe Olóhun (Iké ati əla Olóhun ki o maa ba a) sō pe: «*مَنْ قَرَا حِرْفًا مِّنْ كِتَابِ اللَّهِ بِهِ حَسَنَةٌ وَّهُوَ حَافِظٌ لَّهُ مَعَ السُّفَرَةِ الْكَرَامِ الْبَرَّةِ وَمُشَدِّدُ الْأَجْرِ*» “*Enikeni ti o ba ka harafi kan ninu Al-qur'aan, esan daadaa kan ni yoo maa bę fun un, ilopo əna mewaa si ni Olóhun yoo fi san an fun un.*” (Tirmidhii lo gba a wa.)

● **Esan ti o wa fun eni ti n kō ekö Al-qur'aan, eni ti o n ha a Sori ati eni ti o n kō nipa bi yoo se ri Al-qur'aan ka gaaraga** Ojişe Olóhun (Iké ati əla Olóhun ki o maa ba a) sō pe: «*مَثُلُ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ حَافِظٌ لَّهُ مَعَ السُّفَرَةِ الْكَرَامِ الْبَرَّةِ وَمُشَدِّدُ الْأَجْرِ*» “*Eni ti o n ka Al-qur'aan ti o si ti ha a sori daadaa, apejuwe rę da gęgę bi eni ti o n bę pęlu awon molaaka alaponle eni rere. Eni ti o si n ka Al-qur'aan lai ri i ka gaaraga sugbon ti o tēpele mō qn, yoo gba esan meiji.*” (Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.) Anabi (Iké ati əla Olóhun ki o maa ba a) tun sō pe:

«*يَقَالُ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ: أَفْرَا وَارْتَقِ وَرَتَّلْ كَمَا كَنْتَ تَرَتَّلْ فِي الدُّنْيَا فَإِنْ مَنْزَلْتَكَ عِنْدَ أَخْرَى يَةٍ تَقْرَأُ بِهَا*» “*Wən yoo sō fun oluka Al-qur'aan (lojö ajinde) pe: maa ka Al-qur'aan, ki o si maa gun oke lo. Maa ka a pęlepęle gęgę bi o şe maa n ka a nile aye. Nitori pe, ibi ti o ba ka a de ni aaye rę yoo ga de ninu əqba idera.*” (Tirmidhii lo gba a wa.)

Al-khattqobii sō pe: “Egbawa kan sō pe: àjà oke ti o wa ninu əqba idera şe deede awon onka aayah ti o wa ninu Al-qur'aan, wən yoo si sō fun oluka Al-qur'aan pe: maa gun àjà oke lo lori odiwöñ ohun ti o maa n ka ninu Al-qur'aan. Eni ti o ba ka gbogbo Al-qur'aan tan ni yoo wa ni àjà oke ti o ga julö ninu əqba idera lojö ikeyin. Eni ti o ba ka abala kan ninu rę, yoo wa ni àjà oke əqba idera ti o şe deede si ohun ti ó kà. Esan yoo si pin si ibi ti kika Al-qur'aan ba pin si.”

● **Esan ti o wa fun Eni ti Omoo rę ba kō Eko Al-qur'aan.** Ojişe Olóhun (Iké ati əla Olóhun ki o maa ba a) sō pe: «*مَنْ قَرَا الْقُرْآنَ وَتَبَلِّغَهُ وَعَلِمَ بِهِ أَنْبَيْسَ وَالْدَادِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَاجًاً مِّنْ نُورٍ ضَوْءُ مُثِلِّ*» “*Eni ti o ba ka Al-qur'aan, ti o si tun nimö nipa rę, ti o tun mu un lo, ni gjö igbende wən yoo de awon obii rę mejeeji ni ade imolę, ti imolę rę yoo da bü imolę oorun, wən yoo si wə awon obii rę mejeeji ni aşo aşo meiji, ti wən kō wə iruu rę ri nile aye. Awon obi mejeeji yoo si sō pe: Nitori ki ni wən fi wə aşo aşo yü fun wa? Wən yoo si fun wən lesi pe: Nitori ekö Al-qur'aan ti omoo yin kō ni.*” (Al-Haakim lo gba a wa.)

● **Bi Al-qur'aan yoo şe şipę fun eni ti o ka a ti o si mu un lo** Ojişe Olóhun (Iké ati əla Olóhun ki o maa ba a) tun sō pe: «*إِنَّمَا قَرَأَ الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَاتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِّاصْحَابِهِ*» “*E maa ka Al-qur'aan, nitori pe dajudaju Al-qur'aan yoo wa ni oluşipę ni ojö ajinde fun awon enii rę (awon ti wən n ka a ti wən si n mu un lo).*” (Muslim lo gba a wa.)

Ojişe Olóhun (Iké ati əla Olóhun ki o maa ba a) tun sō pe: «*الصِّيَامُ وَالْقُرْآنُ يُشْفَعُانْ لِلْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ*» “*Aawę ati Al-quraan yoo şipę fun erusin Olóhun ni gjö ajinde.*” (Ahmad ati al-Haakim lo gba a wa.)

● **Esan ti o wa fun awon ti wən ba Joko papö lati tō Al-Quraan fun kika ati kiko nipa a re** Ojişe Olóhun (Iké ati əla Olóhun ki o maa ba a) sō pe: «*مَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي يَوْمٍ يَتَوَسَّلُونَ كَتَابَهُ وَيَتَدَارُسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا زَانَتْ عَلَيْهِمُ السُّكْنَيْنَ، وَغَشَّيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ*» “*Awon kan ko nü kojö sinu ile kan ninu ile Olóhun, ti wən n ka al-*” (Fiyen Unde)

quraan, ti won si tun fi n kɔ ara won ni ekɔ, ayaafi ki ifokanbale Olohung sokale le won lori, ki ike Olohung si bo won dáru, ki awon molaaika si rokirikaa won, Olohung yoo si maa sɔ nipaa won ni daradara fun awon molaaika ti n bɛ ni odoo Re.” (Abuu Daa’uud lo gba a wa)

¶ **Eko nipa kika Al-Quraan** Ibnu Khatheer (Ki Olohung kɛ e) sɔ diɛ lara awon ekɔ nipa bi a şe le ka Al-quraan. Lara awon ekɔ naa ni yii: ★ Ko gbodø si egbin lara eni ti o fɛ gbá tákàndá Al-quraan mù. ★ Eni ti o fɛ ka Al-quraan ko gbodø je gbese iwé oranyan. ★ O tó suna ki eni ti o fɛ ka Al-Quraan fó énu şiwaju ki o to béré kikaa re. ★ O tó fun eni ti o fɛ ka Al-qur'aan lati wó eyi ti o dara julo ninu aşoo re. ★ Ki o koju si Qiblah (ti o ba rorun bęç). ★ Ti eniyan ba n ka Al-qur'aan lówo, ki o danu duro ni asiko ti o ba fęç yan. ★ Ki eniyan ma şe fi ɔrɔ kankan da kika Al-qur'aan duro ayaafi nitorí nkan pataki. ★ Ki eniyan fi ɔkàn si Al-qur'aan ti o n ka lówo. ★ Eniyan le danu duro lati tóro ike Olohung nigba ti o ba ka aayah ti Olohung ti şe adehun ike (fun awon ेrusin-in Re). Eniyan si le danu duro lati tóro işo Olohung kuro nibi iya, nigba ti o ba ka aayah ti Olohung ti n şe ileri iya (fun awon ọtaa Re). ★ Eniyan kɔ gbodø je ki tákàndá Al-qur'aan fónka sile, ko si gbodø gbe ohunkohun le tákàndá Al-qur'aan lori. ★ Ijoko ti awon eniyan ba ti pejo lati ka Al-qur'aan, ko gbodø di ariwo, ẹnikan ko si gbodø fi tiré di ẹlomiran lówo. ★ Eniyan ko si gbodø ka Al-qur'aan ninu oja ati awon aaye alariwo.

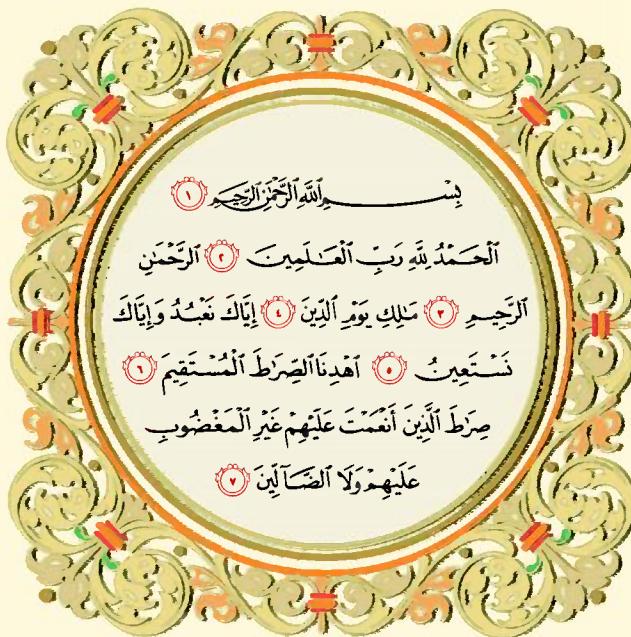
❖ **Bawo ni a se n ka Al-Quraan?** Won beere lówo Anas (Ki Olohung yönü si i) nipa bi Anabi (Ike ati ola Olohung ki o maa ba a) şe maa n ka Al-qur'aan. O si dahun pe: **إِذَا قَرَأَ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ؛ يَعْدُ بِسْمِ اللَّهِ، وَيَعْدُ الرَّحِيمَ.** “*O maa n fa a gun. Ti o ba ka: Bismi-llaahi-r-Rahmaani-r-Rohiim. Yoo fa Bismi-llaah gun, yoo fa ar-Rahmaan gun, yoo si fa ar-Rohiim gun.*” (Bukhaarii lo gba a wa.)

❖ **Riri Adipele Ẹsan Nibi Kika Al-qur'aan** Gbogbo ẹni ti o ba n ka Al-qur'aan nitorí Olohung nikan şoşo ni yoo gba esan. Sugbon esan yii yoo maa pø si i, ti yoo si maa tobi si i, nigbatı ẹni ti o n ka a ba n fi ɔkan ba ohun ti o n ka ló, ti o n ronu si i, ti o si tun n gbo agboyee re. Bayi ni Olohung yoo şe maa fi laada mewa titi de ilopo lona oğorun-un meje (eçedęgbérin) şe esan eyo harafi kan şoşo fun un.

❖ **Odiwọn ti Eniyan le ka ninu Al-qur'aan lojumọ** Awon sohaaba, ọmolęyin Anabi Muhammad, (Ki Olohung yönü si won) ni odiwọn ti enikóókan won maa n ka lojoojumọ. Ko si si ẹnikan ninu won ti o tépelé mó kika odidi Al-qur'aan fun onka ojo ti o kere si ojo meje. Koda a tun ri eri ti o kɔ fun wa lati pari odidi Al-qur'aan fun onka ojo ti o kere si ojo mèta. Nitorinaa, iwo ọmọ iya mi alaponle, maa şoju kokoro lati fi asikoo re ka Al-qur'aan. Ki o maa ka odiwọn ti o rorun fun o lati maa ka lojoojumọ, ti ire ko ni pa a ti, bi o tilé wu ki o ri. Nitori pe, nkan kekere ti n ló deedee loore ju nkan ti o pø ti o n şe segesege ló.

Ti iyee re ba wa fo o tabi ti o sun gbagbera lojɔ kan, ire yoo ka eyi ti o gbagbe yii ni ojo keji. Ojiše Olohung (Ike ati ola Olohung ki o maa ba a) sɔ pe: **«مَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ فَقَرَأَهُ فَيُبَأِ بَيْنَ صَلَةِ الْفَجْرِ وَصَلَةِ الظَّهَرِ كَتَبَ لَهُ كَانَمَا قَرَأَهُ مِنَ النَّيْلِ»** “*Eni ti o ba sun gbagbe ohun ti o maa n ka tabi ti o sun gbagbe nkankán lara ohun ti o maa n ka ni oru, ti o wa pada ka a ni ojo keji laarin irun Subh ati irun Zuhř, won yoo ko esan fun un gegę bi eni pe oru ni o fi ka a.*” (Muslim lo gba a wa.)

Ni eyikeyyi ona, ma şe maa bę ninu awon ti won n yan Al-qur'aan lodi, ti won si n gbagbee re. Ninu awon ona ti a le gba yan Al-qur'aan lodi ni apejuwe ni dida agunla si kikaa re, sisare ka a, kikuna lati ronu si i, kikuna lati mu un lo tabi ki a fi wa iwosan lona odi.



Suratul - Fatihah

Ni Orukọ Olohung Ajóké Aye, Aşaké Ọrun

- 1 Ni orukọ Olohung Ajóké aye, Aşaké Ọrun.
- 2 Ọpẹ fun Olohung, Olutoju gbogbo edata.
- 3 Ọba Ajóké aye, Aşaké Ọrun.
- 4 Olukapa ojo idajo.
- 5 Iwo nikan ni a o maa jōsin fun, ọdò Rẹ nikan ni a o si maa tọrọ iranlọwọ.
- 6 Fi wa mọ oju ọna ti o tọ.
- 7 Ọna awọn eni ti O şe idera Rẹ fun, ti kii şe ọna awọn ti o binu si, ati awọn ti wọn ti sònù.

(58) Suratul – Mujadalah

Ni orukə Olorun Ajokə Aye, Aşake Orun.

1 Dajudaju Oloahun ti gbo ɔro (obinrin) eyiti on ba e şe ariyanjiyan nipa ɔkɔ rɛ o si nke ibosi lɔ si ɔdɔ Oloahun; atipe Oloahun si ngbo tamioromí eyin mejèoji. Dajudaju Oloahun ni Olugborɔ, Ariran.

2 Awon əniti nwon fi əhin (iyawo won) we ti iya won, kò si əniti o je iya won ju eyiti o bi won lɔ, dajudaju nwon sɔ ohun ti ɔkan kɔ ninu ɔro ati irɔ atipe dajudaju Oloahun je Alamojukuro, Alaforiji.

3 Atipe awon əniti nwon fi əhin awon iyawo won we ti iya won, lehinna ti won wa nfɛ şeri nipa ohun ti won ti sɔ, nigbana won yio sɔ eru kan di ominira şiwaju ki won to le fowókan ara won. Awonyi ni a şe kilokilɔ nipa rɛ fun yin, Oloahun je Əniti O mo nipa ohun ti ənyin nse nişe.

4 Nigbana əniti ko ba ri (eru) ki o gba awé oṣu meji ni tèle-tèle ara won şiwaju ki nwon to le fowókan ara won. Nigbana əniti ko ba ni agbara (awé) ki o bɔ ɔgɔta talaka. Eyi je bɛ ki ele ni igbagbɔ ododo si Oloahun ati Ojişé Rɛ. Eyi ni awon ənu ăla ti Oloahun. Iyà əleṭa-elero n bɛ fun awon alaigbagbɔ.

5 dajudaju awon əniti nwon tako

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُبَدِّلُكُ فِي زَوْجِهَا وَتُشَكِّكُ إِلَى اللَّهِ
وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ١ الَّذِينَ يُظْهِرُونَ
مِنْكُمْ مَنْ نَسَأَلَهُمْ مَا هُنَّ بِأَمْهَنَهُمْ إِلَّا اللَّهُ
وَلَدَنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُتَكَرِّرًا مِنَ الْفَوْلِ وَزُورًا وَإِنَّ
اللَّهَ لَعْفُوٌ عَنْ فَوْرٍ ٢ وَالَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْ نَسَاءِهِمْ مُمْبَعُودُونَ
لِمَا فَلَوْ أَفْتَرَ بِرَبَّةٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَسَاسَ دَلِكُ بِوَعْظُونَ
بِهِ وَاللَّهُ يُعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ٣ فَمَنْ لَمْ يَعْمَلْ فَصِيَامٌ شَهْرَيْنَ
مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَسَاسَ فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَإِطَاعَمُ سِتِّينَ
مِسْكِينًا ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَلَكَ حُدُودُ اللَّهِ
وَاللَّكَفِيرُونَ عَذَابُ الْأَلِمِ ٤ إِنَّ الَّذِينَ يَحَادُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُلُّهُمْ
كَمَا كَتَبَ اللَّهُ إِنَّمَا مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ بَيِّنَاتٍ وَاللَّكَفِيرُونَ
عَذَابٌ مُّهِينٌ ٥ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَتَشَهَّدُونَ
عَمَلُوا أَحْصَلَهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ٦

ɔro Oloahun ati Ojişé Rɛ a o yepere won gęgębi a ti yepere awon əniti o ti şiwaju won; dajudaju A sɔ awon àmi ti o han kale. Iyà təni-təni n bɛ fun awon alaigbagbɔ.

6 Ni ojo ti Oloahun yio gbe gbogbo won dide, nigbana yio fun won niro nipa ohun ti won ti şe nişe. Oloahun ti kɔ ɔ silə awon si ti gbagbe. Oloahun ni Olujeri lori gbogbo nkan.

الَّمَّا تَرَأَنَ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ
 مِنْ مَغْوِيٍّ ثَلَاثَةٌ إِلَّا هُوَ بِعُهْدِهِ وَلَا خَمْسَةٌ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ
 وَلَا أَدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا كَثِيرٌ إِلَّا هُوَ مَعْهُمْ أَنِّي مَا كَانُوا مُّبَتَّشِهِمْ
 يُمَاعِلُوْا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ يُكْلِفُ شَيْءًا عَلَيْهِ ⑦ إِنَّمَا تَرَى إِلَى الَّذِينَ
 هُمْ عَنِ التَّجَوُّعِ مُمْعَدُوْنَ لِمَا هُوَ عَنْهُ وَيَتَنَجَّوْنَ بِالْأَشْرُ
 وَالْعَدُوْنَ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيْوَكَ بِمَا لَمْ يُحِبِّكَ
 بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنفُسِهِمْ لَوْلَا يَعْلَمُ بِنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ حَسِبُهُمْ
 جَهَنَّمُ يَصْلُوْنَهَا فَإِنَّهُمْ الْمُعْصِيُّونَ ⑧ يَكَانُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا
 تَنَجَّيُهُمْ فَلَا تَنَجَّوْنَ بِالْأَثْرَ وَالْعَدُوْنَ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَتَنَجَّوْنَ
 بِالْأَثْرِ وَالْتَّقْوَى وَأَنَّمَا اللَّهُ الَّذِي إِلَيْهِ يَتَحْشِرُونَ ⑨ إِنَّمَا التَّجَوُّعُ
 مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْرُكَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَيَئِسَّرَهُمْ شَيْئًا
 إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيَسْتُكَلُّ الْمُؤْمِنُونَ ⑩ يَكَانُهَا الَّذِينَ
 ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَlisِ فَأَفْسَحُوا يَسْعَ
 اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ اشْرُوْا فَانْشُرُوا يَرْفَعَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا
 مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرْجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ حَمِيرٌ ⑪

⑦ Iré ko ha mō ni pe dajudaju Qlorun lo mō ohun ti o wa ninu awon sanma ati ile? Kosi Qro ikokó kan ti wón yoo jé mēta (só) ayafi ki On (Olóhun) şe ikerin wón, nwón ko si ni jé marun bikoše pe ki On (Olóhun) şe ikéfa wón, nwón ko si ni kere ju eyi ló, wón ko si ni pō ju bē ló ayafi ki On wa pélú wón nibi yiowu ti nwón le ma bē; lehinna On yoo fun wón niro nipa ohun ti nwón şe nişé ni ojō ajinde. Dajudaju Olóhun ni Onimimó nipa gbogbo nkan.

⑧ Iré kò wòye si awon eniti a kó fun nibi qro ikokó lehinna ti nwón

tun pada si ohun ti a kó fun wón, atipe wón ba ara wón só qro ikokó pélú eşe ati idité siraenı ati lati şe Ojişé. Atipe nigbatı wón ba de odata re nwón o ki ɔ ni kiki ti Olóhun ko fi ki ɔ, wón si nsó ninu emi wón pe: Kini o şe ti Olóhun kò jé wa niya nitori ohun ti a nsó? Jahannama yio to wón; nwón o jo ninu rē o si buru ni ipadasi.

⑨ Eyiñ eniti e gbagbó ni ododo, nigbatı e o ba ba ara yin sóqo ikokó, nigbana ki e ma şe só qro ikokó nipa eşe ati idité siraenı ati lati yapa si Ojişé na ki e si ba ara yin só qro ikokó pélú niti rere, ati ki e paiya. Ki e bérú Olóhun Eniti a o ko yin jö si odata Re.

⑩ Qro ikokó ki işe nkankan ju qro eşu ló ki o le fi ba awon eniti o gbagbó lododo ninu jé, atipe ko le şe ipalara kankan fun wón ayafi bi Olóhun ba fę. Ki awon onigbagbó ododo gbe okan le Olóhun.

⑪ Enyiñ eniti e gbagbó lododo, nigbatı wón ba só fun yin pe ki e gba ara yin laye ninu ibujoko, nigbana ki e gba ara yin laye. Olóhun yio fi aye gba eyin na. Atipe nigbatı wón ba só pe: E dide, ki eyin na si dide. Olóhun yio si şe agbega ati iyi fun awon eniti wón gbagbó lododo ninu yin, ati awon eniti a fun ni mimó, atipe Olóhun lo mō ju nipa ohun ti e nşe.

12 Eyiñ eniti e gbagbo Iododo, nigbati e ba fe ba Ojişé na soro aşiri pø, ki eyin fi ore tita şiwaju orø aşiri yin. Iyen jø oore fun yin ati afomø. şugbon ti eyin ko ba ri, nigbana dajudaju Oløhun ni Alaforijin, Onike.

13 Enyin ha le ma børu lati ta ore şiwaju wiwa amoran yin bi? Nigbati eyin ko ba sile şe bøø, ti Oløhun si gba ironupiwada (ti o mojukuro fun) yin nigbana ki e ma kirun ki e si ma yan saka ki e si tele Oløhun ati Ojişé Rø. Atipe Oløhun ni Oni-mimo.nipa ohun ti e nse.

14 Irø ko wo awon eniti won mu awon eniti Oløhun binu si lørø? won ko si ninu yin, won ko si si ninu awon tohun, won a si ma bura eke, won si mø (pe awon npuro).

15 Oløhun ti pa lese de won iya ti o le koko. Dajudaju nkan buru ni won şe nişe.

16 Won fi ara bibu won şe abo, won si nse awon eniyan lori kuro loju ɔna Oløhun; nitorina iya tenu-tenu n be fun won.

17 Orø (owó) won ɔmø won ko le rø won lørø kan lødø Oløhun. Awon elewonyi ero ina ni won; won yio şe gbere sinu rø.

18 Ni ojo ti Oløhun yio gbe won dide patapata, won yio si ma bura fun U gegebi won ti m bura fun

يَكُنْ لِّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا إِذَا نَجَّيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا يَنِيَّدَى بَجَوْنَكُورُ
صَدَقَةً ذَلِكَ خَيْرٌ كُلُّهُ وَأَطْهَرٌ فَإِنَّمَا تَحْدُو أَفَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّبِّ
مَا أَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقْدِمُوا يَنِيَّدَى بَجَوْنَكُورُ صَدَقَتِ فَإِذَا فَعَلُوا
وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوْا الزَّكُورَةَ وَأَطْبِعُوا اللَّهُ
وَرَسُولُهُ وَاللَّهُ حَمِيدٌ مَا تَعْمَلُونَ **19** أَلَّا تَرَى إِلَى الَّذِينَ تُولُّو قَوْمًا
غَضِيبَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ بِنَكُورٍ وَلَا مُهْمٌ وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ
وَهُمْ يَعْلَمُونَ **20** أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ **21** اتَّخَذُوا أَيْمَنَهُمْ جَنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ
عَذَابٌ مُّهِينٌ **22** لَنْ تَفْعِلُوهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِّنْ أَنَّ اللَّهَ
شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا حَلَّوْنَ **23** يَوْمَ يَعْلَمُونَ
اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِمُونَ لَهُ كَمَا يَحْلِمُونَ كُلُّهُ وَيَحْسُنُونَ أَنْهُمْ عَلَى شَيْءٍ أَلَا
إِنَّهُمْ هُمُ الْكَذِبُونَ **24** اسْتَحْوِذُ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَنُ فَأَسْتَهِنُهُمْ ذَكْرُ
اللَّهِ أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَنِ إِلَّا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَنِ هُمُ الظَّالِمُونَ
25 إِنَّ الَّذِينَ يَحَادُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ فِي الْأَذْلَى
26 كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْبَيْتُ أَنَا وَرَسُولِيَّ إِذْ أَبْتَ اللَّهُ عَزِيزٌ

yin, won o ro pe awon nse nkan kan pataki ni. Teti ki o gbø, dajudaju opuro ni won.

19 Eşu jøba le won lori o mu won gbagbe iranti Oløhun. Awon wonni ni ijo eşu. Beni ijo eşu ni awon ti o şofø.

20 dajudaju awon ti won yapa Oløhun ati Ojişé rø, awon elewonnı mbø ninu awon eniyan yepere.

21 Oløhun ti kø ɔ si lø pe: dajudaju emi ati awon ojişé Mi ni yio bori. Dajudaju Oløhun alagbara ni olubori.

(59) Suratul – Hasri

Ni orukọ Olorun Ajoké Aye, Aşaké Orun.

لَا يَحْدُثُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَلَوْ كَانُوا إِمَامًا هُمْ أَوْ أَبْنَاءَ هُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عِشِيرَتِهِمْ أَوْ لَيْلَكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمْ إِلَيْيْمَنَ وَأَيَّدَهُمْ بِرُوحٍ مِنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّتَ تَجْرِي مِنْ تَحْنِهَا الْأَنْهَارُ خَلِيلِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضَوْا عَنْهُ أُوْلَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

﴿٢﴾

سُورَةُ الْحَسْرَةِ

تَرْجِيمَةُ إِنِيْتِيْ

سَيَّدَ اللَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ أَعْزَى الرَّحِيمِ
 هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ النَّاسَ مِنْ دِيْرِهِمْ
 لِأَوَّلِ الْحَشِيرِ مَا ظَنَنُتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَلَّوْا نَهْرَ مَا نَعْتَهُمْ
 حُصُونَهُمْ مِنَ اللَّهِ فَأَنْهَمُوهُمْ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُو وَقَدْ
 فِي قُلُوبِهِمُ الرُّغْبَةُ بِخَيْرٍ يُوَهِّمُهُمْ بِأَيْمَانِهِمْ وَأَيْدِيِ الْمُؤْمِنِينَ
 فَأَعْيَرُهُمْ وَإِتَّأْوِيُ الْأَبْصَرَ
 وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ
 الْجَلَاءَ لَعَدُّهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ أَلِيمٌ

﴿٣﴾

﴿٢﴾ Iré ko ni ri awọn eniyan kan ti won gba Olohungbó lodo ati ojo Igbéhin ti won yio ni ife si ḥenití o ta ko Olohungbó ati Ojíṣe Rẹ bi o fẹ bi awọn je awọn baba won tabi awọn ọmọ won tabi awọn arakunrin won tabi awọn ibatan won. Awọn wonni ni Olohungbó ti fi igbagbó rìnle si ọkan won, awọn na ni Olohungbó fi ḥemi-ye kan lati ọdò Rẹ ranlòwò, yio mu won wọ inu ọgba idéra ti awọn odo yio ma şan labé won. Ibé ni won yio şe gbere si. Olohungbó yonu si won, awọn na dunnu si Olohungbó. Awonyi ni ijo ti Olohungbó. Dajudaju ijo ti Olohungbó ni yio jere.

① Gbogbo nkan ti o wa ni sanma ati ile nşe afomọ fun Olohungbó ni, atipe On ni Alagbara, Oloqbgón.

② On ni ḥenití O mu awọn alaigbagbó ti o wa larin awọn onitirà kuro ni awọn ile won ni lilé jade (Haşri) akokó. E ko ro pe won yio jade atipe won nrope awọn ile olodi won yio daabo bo won lodo Olohungbó. ṣugbón Olohungbó wa ba won lati ibi ti won ko ro, O si ju iberu sinu ọkàn won, won n fi ọwò won wo awọn ile won ati ọwò awọn olugbagbó ododo. Nitorina e woye, eyin ti e ni iriran.

③ Atipe ti ko ba şe pe Olohungbó paşa lile jade lori won ni, dajudaju On iba je won niya ni aye ati pe ni ɔrun iyà ina wa fun won.

④ Eyi je bę nitoripe wən kə ti Qłohun ati Ojişé Rę, enikan ti o ba tako Qłohun, dajudaju Qłohun le lati fi iyà je ni.

⑤ Igi dabinu yio wu ti e ba ge tabi ti e fi silę ki o duro lori egbo rę, nipa aşe Qłohun ni ati ki O le dojuti awon obileje.

⑥ Atipe ohunkohun ti Qłohun ba dapada fun Ojişé rę lati odata wən, ti e ko şe wahala kan pəlu eşin tabi rakunmi lə sibę, şugbon Qłohun maa nfun awon Ojişé Rę ni agbara lori eni ti O fę. Atipe Qłohun lo ni agbara lori gbogbo nkan.

⑦ Ohun ti Qłohun dapada fun Ojişé Rę lati odata awon ara ilu je ti Qłohun ati ti Ojişé (Rę) ati ti awon ibatan ati awon odata orukan ati awon talaka ati odataju-ona, ki o ma ba je adapin laarin awon olowo ninu yin. Atipe ohunkohun ti Ojişé na ba fun yin e gba a, ohunkohun ti o ba si kə fun yin ki e kə o, ki e si paya Qłohun. Dajudaju Qłohun le koko lati fi iyà je ni.

⑧ (Ikogun na) o wa fun awon alaini ti o şı kuro ni ilu, awon ti a le jade kuro ni ile wən ati ohun ini wən, ti wən nwa oore-ajulę ti Qłohun ati iyonu (Rę), ti wən nrən Qłohun lowę ati Ojişé Rę. Awon elewonyi ni olododo.

⑨ Atipe awon ti wən fi (Ilu

ذَلِكَ يَا أَيُّهُمْ شَاءُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَن يُشَاءُ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ١ مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِسَنَةٍ أَوْ تَرَكْتُمْ مُؤْهَفَأَيْمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَإِذَا ذَنَّ اللَّهُ وَلِسْخَرِيَ الْفَنِيسِينَ ٢ وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ فَمَا أَجَفَتْهُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَرِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسْلِطُ رُسُلَهُ عَلَى مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٣ مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَى فَلِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّيِّدِ إِنَّ لَا يَكُونُ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا أَنْكُمُ الرَّسُولُ فَحَذْوَهُ وَمَا نَهَكُمْ عَنْهُ فَانْهُوَا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ٤ لِلْفُقَرَاءِ الْمَهْجُورِينَ الَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيْرِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَتَنَعَّمُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرَضُوا نَا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَتَكُنْ هُمُ الصَّابِرُونَ ٥ وَالَّذِينَ تَبَوَّءُونَ الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَحِدُّونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْتِرُونَ عَلَى أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ حَصَاصَةٌ ٦ وَمَن يُوقَ سُحْنَ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ٧

madina) şe ile, ti wən ni igbagbə tələ ni ife si awon ti wən şı kuro ni ilu wa ba wən, wən ko ni kəta kankan si ohun ti a fun wən ninu igbaiya wən, wən fę wən ju ara wən lə, biotilejepə awon na ni bukata si (nkan ti wən fi n ta ɔrə). Enikeni ti a ba şe pe ko le şora nibi ahun ti əmi rę (yio ma kə) awon elewonyi ni olujere.

وَالَّذِينَ جَاءُوكُمْ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَعْفُرْلَكَ
وَلَا حَوْنَتَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا
غُلَّا لِلَّذِينَ أَسْتُوْرَبَنَا إِنَّكَ رَبُّ وَفْ رَحِيمٌ ۝ ۱۰
الَّذِينَ نَاقَوْنَا يَقُولُونَ لَا حَوْنَهُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ لِئَنْ أَخْرِجْتَنِمْ لَنْخَرَجْتَ مَعْكُمْ وَلَا تُطِيعْ فِيكُمْ
أَهْدَأَبِداً وَإِنْ قُوْتَلْتُمْ لَنْتَصْرُكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ
لَيْنَ أَخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعْهُمْ وَلَيْنَ قُوْتَلُوا لَا يَصْرُونَهُمْ
وَلَيْنَ ضَرُرُهُمْ لَيُؤْلِبُ الْأَدَبْرُ شَمَ لَا يَنْصُرُونَ ۝ ۱۱
لَا نَشَأْ أَشَدْ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ
لَا يَقْهُونَ ۝ ۱۲ لَا يُقْنَلُونَ كُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرْبَى
مُحَسَّنَةٌ أَوْ مِنْ وَرَاءَ جَدِيرٍ بِأَسْهَمِهِ بِنَهْمَ شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ
جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَىٰ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقُلُونَ ۝ ۱۳
كَثُلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِبًا ذَاقُوا أَوْبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ۝ ۱۴ كَثُلِ الشَّيْطَنِينَ إِذْ قَالَ لِلْأَنْسَنَ أَكَفَرْ فَلَمَّا هَرَرَ
قَالَ إِنِّي بَرِئٌ مِنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ۝ ۱۵

10 Atipe awon ti o de lehin won je eniyan kan ti ko ni lakaye.
 nsope: Oluwa wa, foriji wa ati awon ɔmɔ iya wa ti won gba iwaju siwaju won laipɛ yi; won tɔ wo ibi wa ninu igbagbo ododo, ki O ma ɔrɔ won atipe iya eletə elero mbɛ şe je ki adisokan buburu wa ninu ɔkan wa si awon olugbagbo ododo. Dajudaju Oluwa wa, ire ni Alanu, Oniké.

11 Nje ire ko ri awon ɛniti won şe-oju-meji ? Ti won nsɔ fun awon ti won şe aigbagbo Oluwa, Oluwa gbogbo ɛda. ninu awon onitira pe: ti a ba le yin jade (kuro ni ilu), dajudaju awa o jade pɛlu yin, atipe a ko ni tɛle ɛnikan nipa yin lailai; atipe ti won ba si ba yin ja, dajudaju ao ran yin

lowo, atipe Olohung ti jeri pe dajudaju awon je opuro.

12 Atipe bi a ba yɔ won jade (kuro ni ilu), won ko ni ba won jade, bi won ba si ba won jà won ko ni ran won lowo; bi won ba si ran won lowo dajudaju won yio pehinda lehinna a ko ni ran won lowo.

13 Dajudaju ibedu yin le ninu igbaaya won ju (ibedu) ti Olohung lo. Eyi ri bɛ nitoripe awon naa je eniyan kan ti ko gbɔ agbɔye.

14 Won ko le ba gbogbo yin jà ti e ba wa pɔ ayafi ninu ilu olodi abi lehin ogiri. Ija won le laarin ara won. ire yio ma ro pe won wa ni irepo, bɛ si ni awon ɔkan won ya si ototo, eyi ri bɛ, nitoripe awon na

15 Won da gegɛ bi awon ti o şo fun eniyan pe: şe aigbagbo. Nigbati o ba şe aigbagbo, (eşu) a şope: Dajudaju emi ti moribɔ kuro

O da gegɛ bi eşu nigbati o ba şo fun eniyan pe: şe aigbagbo. Nigbati o ba şe aigbagbo, (eşu) a şope: Dajudaju emi nbɛru

17 Nitorina atubotan awon mejeeji ni pe won wa ninu ina gbere. Atipe eyi ni esan fun awon alabosi.

18 Eyin eniti e gbagbo lododo, e paya Oloahun ati ki emi kóókan maa woye ohun ti o n ti shiwa ju fun ọla, atipe ki e bero Oloahun. Dajudaju Oloahun na ni Alamotan ohun ti e nse nişe.

19 Atipe ki e maše da gegébi awon eniti won gbagbe Oloahun ti Oloahun si mu won gbagbe ori ara won. Awon elewonnii ni obileje.

20 Awon ero ina ati awon ọgba idera ko le ba ara won doqba. Awon ero ọgba idera awon ni olujere.

21 Ti o ba şe pe Awa so Al-Kurani yi kalé le oke kan lori ni, o ba ri ni (ohun) ti o ntériba ti o nfó perepére fun ibero Oloahun. Atipe eyi ni awon apejuwe ti Anfilelè fun awon eniyan ki won le ba ronu jinlé.

22 On ni Oloahun Eniti ko si ọloahun miran ayafi On: Eniti O mo ohun ti o pamò ati ohun ti o han; On ni Alanu julò, Oniké.

23 On ni Oloahun Eniti ko si ọloahun miran ayafi On, Qba (eda) Eni mimò, Eniti o la nibi gbogbo abuku (ara) Oluše ifókanbalé, Oluri gbogbo nkan, Alagbara, Eniti

فَكَانَ عَيْنِتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَلِيلَيْنِ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَّرُوا
الظَّالِمِينَ **١٧** يَكَايِهَا الَّذِينَ مَأْمُونُوا تَقْوَا اللَّهَ وَتَسْتَعْزِزُ
نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدِيرٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ
١٨ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنفُسُهُمْ وَلَهُكُمْ
هُمُ الْفَاسِقُونَ **١٩** لَا يَسْتَوِي أَحَبُّكُمُ النَّارَ وَأَحَبُّ
الجَنَّةَ أَحَبُّكُمُ الْجَنَّةَ هُمُ الْفَارِثُونَ **٢٠** لَئِنْزَلْنَا هَذَهَا
الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خُشْبَةِ
اللَّهِ وَتَلَاقَ الْأَمْثَلَ نَضِرَّ بِهَا النَّاسُ لَعَلَّهُمْ يَنْفَكِرُونَ
٢١ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَمُ الْغَيْبِ وَالشَّهِيدُ
هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ **٢٢** هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
الْعَلَّاكُ الْقَدُوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمَهِيمُ الْعَزِيزُ
الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا يَشَاءُ
٢٣ هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِيُّ الْمُصْوِرُ لِهِ الْأَسْمَاءُ الْمُسْمَىُ
يُسَيِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ **٢٤**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يُبَدِّلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ

O le tulasi awon edata, Eniti o tobi julò (ti O ni motomoto), Mimò fun Oloahun, O mo ju ohun ti won fi nse orogun Re.

24 On ni Oloahun Oluda eda, Olukan eda, Oluya aworan eda: awon orukò ti o dara ni ti Re; ohun ti o mbé ninu sanmó ati ile nse afomó fun U; atipe On ni Alagbara, Ologbón.

(60) Suratul-Muntahinah

Ni orukọ Olorun Ajoké Aye, Aşaké Orun.

① Eyiñ ti e gba Olohung bgo ni ododo, e maše mu awon ota Mi ti işe ota eyin na ni ɔre (imulé). Ti e o ma wa lo ife si wọn, bẹ si ni wọn ti şe aigbagbọ si ohun to de wa ba yin ni ododo, wọn yio fẹ lati yo Ojişé na jade (ku ro ninu ilu) ati eyin na pēlu nitoripe eyin gba Olohung Oluwa yin gbo! Bi eyin ba jade lọ si ogun loju ọna ti Emi ati lati wa iyonu Mi e o ha ma ni ife wọn ni ikoko bi? Atipe Emi lo mọ julọ on ti e fi npamo ati ohun ti e nṣe afihan rẹ (sita). Atipe .eniti o ba şe bẹ ninu yin nitorina dajudaju o ti si na oju ọ na ti otó.

② Bi wọn ba bori yin,wọn yio jẹ ọta fun yin,wọn yo si na ọwo ija wọn si yin ati ahọn wọn pēlu aidara, atipe wọn fẹ pe ki eyin şe aigbagbọ.

③ Awon əbi yin ati awon ɔmo yinko ni le şe yin ni ɔre kan ni ɔjo inaro (ajinde), on yio si şe ipinya larin yin. Atipe Olohung ni Oluri ohun ti e şe ni şe.

④ Dajudaju ikoşe rere ti wa fun yin ni ara ibrahim ati awon eni ti o pēlu rẹ, nigbati wọn wi fun awon eniyan wọn pe dajudaju awa moribọ kuro ni ɔdọ yin ati kuro ninu on ti e nsin ləhin Olorun. Ati

سَلَامُ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَنْجُذُوا عَدُوِّي وَعَدُوكُمْ أَوْ لِيَاءَ نُلْقُونَ
إِلَيْهِم بِالْمُوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُم مِّنَ الْحَقِّ يُخْبِرُونَ الرَّسُولَ
وَإِنَّكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ خَرِجْتُمْ جَهَنَّمَ فِي سَيِّلٍ
وَأَبْيَغَهُ مَرْضَانِي تُسِرُّونَ إِلَيْهِم بِالْمُوَدَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ
وَمَا أَعْلَمُ مَمَّا يَفْعَلُهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّيِّلُ ① إِنْ
يَشْقُونَكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءٍ وَيُسْطِرُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيهِمْ وَالْأَسْنَاهُمْ
بِالْأَسْوَءِ وَرُدُوا لَوْلَاتٍ كُفَّارُونَ ② إِنْ تَنْفَعُكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ
يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ③ قَدْ
كَانَتْ لَكُمْ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَاتَلُوا لِنَفْرِهِمْ
إِنَّا بَرَّئُهُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْتَمُّهُمْ وَبَدَأْتَنَا
وَبَيْنَكُمُ الْعَدُوُّ وَالْبَعْضُ مِنْ أَبْدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ إِلَّا
قُولَ إِبْرَاهِيمَ لَا يَهُ لَا سَعْفَرَنَ لَكَ وَمَا أَمْلَكَ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ
رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوْكِنَنَا وَإِلَيْكَ أَبْنَنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ④ رَبَّنَا الْأَجْعَنَنَا
فَتَنَّةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَأَغْفَرْنَا لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑤

kọ ti yin, ọta ati ibinu ti han ni ari wa ati ni arin eyin titi lailai ayafi ti e ba gba Olohung kanşoşa gbo, ayafi ɔrọ ti ibrahim sọ fun baba rẹ pe: Dajudaju emi yio tọro idariji fun ọ, bẹ si ni emi kò ni ikapa kinikan fun ọ lọdọ Olohung Oluwa wa, Iré ni agbara le ati pe ɔdọ Rẹ ni anronupiwada si, ɔdọ Rẹ ni a o si pada si.

⑤ Oluwa wa, (jowọ) maše wa ni eniti awon alaigbagbọ yio ko iyonu ba, ki O si foriji wa, Oluwa wa. Dajudaju iré ni alagbara, Ologbọn.

⑥ Dajudaju ikoşé rere ti wa fun yin ni ara won fun éniti o nni ireti si Olohung ati ojo ikéhin. Atipe énikéni ti o ba şeri pada, dajudaju Olohung na On ni oluroró, Éniti opé tó si.

⑦ O le je pe Olohung yio fi iféran si arin nyin ati awon éniti ényin mu ni qta ninu won. Olohung ni Aleše, Olohung ni Alaforiji, Oniké.

⑧ ko kó fun yin nipa awon éniti won ko ba yin jagun nipa ésin ti won ko si le yin jade kuro ninu ile yin, pe ki e maše ore fun won ati işe dede si won. Dajudaju Olohung férán awon oluše dede.

⑨ Ohun ti Olohung kó fun yin ni pe ki e ma mu won ni ɔré imule awon éniti won ba yin jagun nipa ésin, ti won si le yin jade lati inu ile yin ti won nse iranlowo (fun awon qta yin) lati le yin jade; éniti o ba nba won şe ɔré, awon wonni ni alabosi.

⑩ Eýin onigbagbó ododo, nigbati awon onigbagbó ododo obinrin ba wa ba yin ti won nshi kuro (lódó awon alaigbagbó) ni ilu won, nigbana ki e wadi ɔró lenu won wo. Olohung lo mó ju nipa igbagbó won. Nigbana ti eýin ba mó won pe onigbagbó ododo obinrin ni won nigbana ki eýin maše da won pada si ɔdó awon alaigbagbó. Awon obinrin yi koje etó fun won, bę́ si ni awon ɔkunrin (keferi) yi ko je etó fun awon (obinrin musulumi)) yi naa. Ki eýin fun won ni ohun ti won na ni owo (lori awon obinrin na); ko si eşe

لَقَدْ كَانَ لِكُفَّارِهِ أَسْوَأُ حَسَنَةً لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ
وَمَنْ يَنْوِلْ فَإِنَّ اللَّهُ هُوَ أَعْلَمُ الْحَمِيدُ ⑪ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ
يَسْكُنُوكُمْ بَيْنَ الَّذِينَ أَعْدَيْتُمْ مِمْهُمْ مُوَدَّةً وَاللَّهُ قَدِيرٌ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ
لَا يَهْكِمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقْتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَا تُخْرِجُوكُمْ
مِنْ دِيْرِكُمْ أَنْ تَبْرُوهُنَّ وَقُصْطَوْا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ
إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ
مِنْ دِيْرِكُمْ وَظَاهَرُوا عَلَيْكُمْ أَنْ تَرْجُلُوهُمْ وَمَنْ يَوْمَ فَأُولَئِكَ
هُمُ الظَّالِمُونَ ⑫ يَتَأَبَّهُ الَّذِينَ إِذَا جَاءَهُمْ كُمْ الْمُؤْمِنُونَ
مُهَاجِرَةً فَأَمْجَوْهُنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنُونَ
فَلَا تَرْجُوْهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ جُلُّهُمْ وَلَا هُمْ يَحْلُونَ هُنَّ وَإِنْهُمْ
مَا أَنْفَقُوا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنكِحُوهُنَّ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ جُرْهُونَ
وَلَا تُنْسِكُوْهُنَّ أَعْصِمَ الْكُفَّارِ وَسَعُوا مَا أَنْفَقُوا وَلَيْسُوا مَا أَنْفَقُوا
ذَلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ يَعْلَمُ بِمَا يَكْرُمُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑬ وَإِنْ فَاتَكُمْ
شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقِبَمُ فَاتَّوْا الَّذِينَ ذَهَبُتْ
أَزْوَاجُهُمْ مِثْلُ مَا أَنْفَقُوا وَأَنْفَقُوا اللَّهُ أَلْذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ⑭

fun yin pe ki eýin fę won, nigbati eýin ba ti fun won ni owo ife won. Ki e maše fi won şe aya ti nwon ba şı wa ni alaigbagbó obinrin, e bere ohun ti e na ni owo (fun won), atipe ki awon na bere ohun ti won na. Eleyiun ni idajo Olohung; n şe idajo ni arin yin, atipe Olohung ni Onimimo, Ojögbon.

⑪ Ti nkankan ba bę fun yin ninu awon iyawo yin si ɔdó awon alaigbagbó, ti e ba jagun ti e si ri ɔró ko ki eýin fun awon éniti iyawo won ló ni irufé ohun ti won na ni owo, ki e si bęru Olohung Éniti eýin ni igbagbó ododo si.

يَأَيُّهَا النَّٰفِعَةِ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنُتُ يُبَأِ عَنْكَ عَلَىٰ أَن لَا يُشَرِّكَ
بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يُسَرِّقَ فَنَّ وَلَا يَقْتُلَنَّ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِيَنَّ
بِهِنْتِنْ يَقْرَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَنْجُوهُنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ
فِي مَعْرُوفٍ فَبِإِيمَانِهِنَّ وَاسْتَغْفِرْلَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ
يَأَيُّهَا الَّذِينَ إِذَا مَأْتُوا لَأَنَّتُو لَهُ فَوْمَا عَصَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
قَدِيسُوا مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَسُّ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقَبُورِ

سُورَةُ الصِّفَاتِ
رَبِّكَمْ لِلَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
سَبَحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ أَعْزَىٰ لِلْحَكِيمِ
يَأَيُّهَا الَّذِينَ إِذَا سُئُلُوكَنَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ
كَبُرُ مُفْتَأِعِنَدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ إِنَّ
اللَّهَ يُحِبُّ الظَّرِيفَ يُقْتَلُونَ فِي سَيِّلِهِ صَفَا كَانُهُمْ
بَنِيَّنَ مَرْصُوصٌ وَإِذَا قَالَ مُوسَى لِرَبِّهِ يَقُولُ لَمْ
تُؤْذِنْنِي وَقَدْ تَعَلَّمْتُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا
رَأَوْهُ أَزْاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهِيِّدُ الْقَوْمَ الظَّافِقِينَ

(12) Iré Annabi, nigbati awon onigbagbó ododo obinrin ba wa ba ọ ti won wa ba ọ se majemu lori pe awon ko ni da nkan pò mò Olóhun mò atipe awon ko ni jale atipe awon ko ni se agbere atipe awon ko ni pa awon ọmò won atipe awon ko ni da adapa iro eyiti won fi ọwò won ati esé won se (nipa gbigbe ọmò ti kiiše ti ọkò fun u) ti won ko si ni yapa rẹ nibi daradara, nigbana ba won se majemu, ki o si tòrò aforiji lòdò Olóhun fun won, Dajudaju Olóhun ni Alaforiji, Onike.

(13) Eyin onigbagbó ododo, ki eyin maše ba awon eniyan kan ti Olóhun ti binu si se ọré imule, dajudaju won ti sò ireti nu nipa ḥrun, gęębi awon alaigbagbó ti sò ireti nu nipa ero sare.

(61) Suratul - Soffi

Ni orukò Olóhun Ajoké Aye, Aşaké ḥrun

(1) Awon ohun ti o wa ninu sanmòn ati ohun ti o wa ni ori ile won nfi ogo fun Olóhun; atipe On ni Alagbara, Ologbòn.

(2) Eyin ẹniti e gbabò lododo, kiloše ti eyin fi nsò ohun ti ohun ti eyin ko ni se nişe.

(3) O je ohun ibinu ti o tobi ni odata Olóhun pe ki eyin ma sò ohun ti eyin ko ni se nişe.

(4) Dajudaju Olóhun fèran awon ẹniti won njagun si oju ḥona Rẹ leto-leto, won da gęębi (odi) ti a mò ti o lè pò mò ara won.

(5) Atipe (ki o se iranti) nigbati Musa sò fun awon eniyan rẹ pe: Eyin eniyan mi, kiloše ti eyin fi nni mi lara, benni dajudaju eyin mò pe ojise Olóhun ni emi je si yin? Nigbati won şeri, Olóhun na şeri okan won. Olóhun ko ni fi ḥona mò awon obileje eniyan.

(6) Atipe (se iranti) nigbati Isa ọmò Mariyamò sope: Eyin ọmò Israila, dajudaju emi je ojise Olóhun si yin ti

o jeri ododo si ohun ti o ti şiwaju ninu At-Taorata mo si je olufun (nyin) niro idunnu nipa Ojişé kan ti yio de lehin mi ti orukó rę yio ma je Ahmadu. şugbон nigbati o de wa ba wọn pęlu alaye ti o yanju, wọn sope: Idan kan ti o han gbangba nu eyi.

7 Tani je alabosi ju ẹniti o nda adapa irę mo Olöahun lę nigbati a npe e sibi Eşin Alafia (Islam). Atipe Olöahun na ko ni fi ọna han awon alabosi eniyan.

8 Wón fę lati pe ki wón pa imole Olöahun nipa (oro) ẹnu wón, Olöahun yio si pe imole Re, biofę bi awon alaigbagbę kę.

9 On (Olöahun) ni Eñiti O ran Ojişé rę pęlu itonisona ati eñin ododo, ki O le fi bori gbogbo eñin miran, biofę bi awon ti o nda nkan pę mo Olöahun ko.

10 Eÿin ẹniti e gbagbę lododo, nję emi ko ni tóka fun yin sibi owo kan ti yio gba yin la ninu iya eletá-eler.

11 (On ni pe) ki eÿin gba Olöahun gbę ni ododo ati Ojişé Re, ki eÿin si gbiyanju si oju ọna Olöahun pęlu owo yin ati emi yin. Awonyi dara ju fun yin ti eÿin ba je ẹniti o mo bę.

12 On yio si fi ori eşę yin ji yin, yio si fi yin wę ogba-idęra ti awon odo nşan ni isalę wón, ati awon ibugbe ti o dara ninu awon ogba-idęra ibugbe ti yio ma wa titi, eyi je erenję ti o tobi.

13 Ati awon miran ti eÿin férán rę: On ni aranşé lati ọdę Olöahun ati işegun ti o sunmę; ki o si fun awon

وَلَمَّا دَعَهُ عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَدِيَ إِسْرَئِيلَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مَصْدِقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْتَّوْرَةِ وَبِإِشْرَاعِ رَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي أَمْمَهُ وَأَخْدُلُهَا جَاهَهُمْ وَالْبَيْتَنَتْ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّنْ ١ وَمِنْ أَظْلَمُهُمْ مَنْ أَفْرَدَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَعُ إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهِدِ الظَّالِمِينَ ٢ تُرِيدُونَ لِطَفِيفَنَا فَوْرَ أَنَّهَا يَأْفَوْهُمْ وَاللَّهُ مُتَّمُ ثُورِفَهُ وَلَوْكَرَهُ الْكُفَّارُونَ ٣ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْمُقْرِبَةِ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الَّذِينَ كُلُّهُمْ وَأَنْوَرُهُمُ الْمُشْرِكُونَ ٤ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْوَاهُلَ الْكُفَّارَ عَلَى تَحْرِفِ تُجْزِيْكُمْ مِنْ عَذَابِ الْآيَمِ ٥ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ يَعْصِمُونَ ٦ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَا مُؤْلَكُمْ وَأَنْقُسِكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَقْعُدُونَ ٧ يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبُكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّتَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ وَمَسِكَنَ طَيْبَةَ فِي جَنَّتِ عَدَنِ ذَلِكَ الْقَوْزُ الْعَظِيمُ ٨ وَلَغْرَى تَجْبُونَهَا نَصْرٌ مِنْ أَنَّ اللَّهَ وَفَتَحَ فَرِيبَ وَشَرِّ الْمُؤْمِنِينَ ٩ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَأْنَا لَكُنَا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا فَاتَ أَعْسَى أَنْ مَرْيَمَ لِلْمُوَارِيْنَ مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى اللَّهِ قَالَ الْمُوَارِيْنَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَتَأْمَنْ طَائِفَةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ ١٠ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ فَإِنَّهَا الَّذِينَ أَمْنَأْنَا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوْا لَهُمْ ١١

onigbagbę ododo niro idunu.

14 Eÿin ẹniti e gbagbę lododo, e je ẹniti yio ran eñin Olöahun lówo, gege bi Isa Qomę Mariyamę ti sę fun awon qomę lehin rę pe: Tani yio şe iranlówo fun mi si oju ọna ti Olöahun? Awon qomę lehin rę sope: Awa yio ran eñin Olöahun lówo. Awon apa kan gbagbę ninu awon qomę Israila awon apakan si şe aigbagbę (Keferi); nigba na A fun awon ẹniti wón gbagbę lododo ni agbara bori awon ọta wón ti wón wa je ẹniti o bori.

(62) Suratul – Jumu’ah

Ni orukò Olohun Ajoké Aye, Aşaké Orun

① (Gbogbo) ohun ti o wa ni sanmòn ati ohun ti o wa ni ile nṣe afomò fun Olohun, Qba ti o mò, Alagbara, Ologbòn.

② On ni Èniti O gbe dide larin awon alaikomòqò mòqka Ojiṣe kan ninu wòn ti o nke awon aya Rẹ fun wòn ti o si n fò wòn mò (kuro ninu ẹbò), o si n kò wòn ni Tira ati ọgbòn, botilejèpe wòn sònù şiwaju.

③ Ati awon miran ninu wòn ti wòn kò iti lepa ba wòn. Atipe On ni Alagbara, Ologbòn.

④ Eyi je õre ajulò ti Olohun, A si ma fun èniti O ba fè. Atipe Olohun ni Olore - ajulò ti o tobi.

⑤ Apèrè Awon ti a fi (Tirà) At – Taorata ran niṣe si ti won kò tèleè, o da gegèbi apèrè kẹtékètẹ ti o ru eru iwe; apèrè buburu ni apèrè gbangba, Ohun yio şe irohin işe ti awon eniyan ti o pe awon ayah e şe fun yin. Olohun nirò. Atipe Olohun kò ni fi ọna mò awon alabosi eniyan.

⑥ Sòpe: Èyin Yahudi, ti e ba ni ero pe eyin nikàn ni ɔré-imulé Olohun ju awon eniyan ti o ku lò, nigbana e tòrò pe ki e ku ti o ba je pe olododo ni yin.

⑦ Wòn kò ni tòrò rẹ lailai, nitori ohun ti ọwò wòn ti şiwaju, atipe Olohun mò awon alabosi.

سُورَةُ الْجُمُعَةِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْكَلِمَاتُ الْقَدُّوسَاتُ الْعَرِيزُ
 الْحَكِيمُ ١ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَّةِ مِنْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَسِّرُوا
 عَلَيْهِمْ أَيْمَانَهُ وَإِرْكَبُهُمْ وَعِلْمَهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا
 مِنْ قَبْلِ لَفِي صَلَالِ مُسِينٍ ٢ وَمَا حَرَّكَنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوهُمْ
 وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٣ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ
 ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٤ مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرِيدَةَ مُمَّا
 يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِجَارَاتِ يَحْمِلُ اسْفَارًا يَقْسِ مَثَلُ الْقَوْمِ
 الَّذِينَ كَذَّبُوا إِيمَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلَامِينَ ٥
 قُلْ يَأَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلَى أَئِمَّةَ اللَّهِ مِنِ
 دُونِ أَنَّا نَسِينَا الْوَتْرَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِنَ ٦ وَلَا يَسْمَنُونَهُ
 أَبَدًا إِمَّا قَدَّمْتَ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمُ الظَّلَامِينَ ٧ قُلْ إِنَّ
 الْوَتْرَ الَّذِي تَقْرُونَ بِمِنْهُ فِي أَنَّهُ مُلَاقِيَكُمْ تَمَرِّدُونَ
 إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَدَةِ فَيَتَسَمَّكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٨

⑧ Sòpe: Dajudaju iku na ti e nsa fun yio le yin ba, lehinna a o şeri yin lò si ọdò Èniti O mò kókò ati eru iwe; apèrè buburu ni apèrè gbangba, Ohun yio şe irohin işe ti awon eniyan ti o pe awon ayah e şe fun yin.

Olohun nirò. Atipe Olohun kò ni fi ọna mò awon alabosi eniyan.

⑨ Sòpe: Èyin Yahudi, ti e ba ni ero pe eyin nikàn ni ɔré-imulé Olohun ju awon eniyan ti o ku lò, nigbana e tòrò pe ki e ku ti o ba je pe olododo ni yin.

⑩ Wòn kò ni tòrò rẹ lailai, nitori ohun ti ọwò wòn ti şiwaju, atipe Olohun mò awon alabosi.

9 Eyiñ olugbagbó ododo, nigbati wón ba pe irun ojo jum'ah (akojo), e yara ló sibi iranti Olohung, e fi rira-tita silé, eyi ni o dara fun yin ti o ba jé pe e mó.

10 Nitorina nigbati e ba pari irun na tan, e tuka si ori ile ki e si mā wa kiri òre-ajuló Olohung, ki e si ma ranti Olohung, pupo, ki e le jere.

11 Atipe nigbati wón ba ri òwò kan, tabi ohun idaraya kan, wón yio da ló sibé, wón yio si fi ire nikan silé ni iduro. Sope: Nkan ti o wa lódó Olohung lore ju ere idaraya ati owo şíše ló, atipe Olohung ni olupese ti O dara juló.

(63) Suratul Munafikūna

Ni orukó Olohung Ajóké Aye, Aşake Orun

1 Nigbati awon alagabagebe ba wa si ọdó rẹ, wón yio sope: Dajudaju awa jeri pe Ojisé Olohung ni ire. Olohung si mó pe dajudaju Ojisé on ni ire jé. Olohung si ti jeri pe dajudaju opuro ni awon alagabagebe (Munafikina).

2 Wón fi awon ara bubu wón şe idabobo (fun ara wón), wón sin şeri (awon eniyan) kuro ni oju ɔna Olohung. Dajudaju aidara ni ohun ti wón şe nişe.

3 Eyini jé bę nitoripe wón

يَكَانُوا الَّذِينَ إِذَا نُوَدِّعَ لِلصَّلَاةَ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَأَسْعَوْا إِلَيْنَا ذِكْرَ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كَسْتُمْ تَعْلَمُونَ **١** فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَأَنْتُمْ رُوَافِي الْأَرْضِ وَأَبْغُوْمَنْ فَضْلِ اللَّهِ وَإِذْ كُرُوا اللَّهُ كَثِيرًا لَّعْنُكُمْ نَفْلُحُونَ **٢** وَإِذَا رَأَوْا بَخْرَةً أَوْ هُنَّا نَصْبُو إِلَيْهَا وَتَرْكُوكَ فَالْمَأْقُولُ **٣** مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَمِنْ الْتَّجْرِيْرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ مِّنْ إِرْزِقِنَ **٤**

سُورَةُ الْمُنَافِقِينَ
١١ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ فَيَقُولُونَ
١ إِذَا جَاءَهُمُ الْمُنَافِقُونَ قَاتِلُوا إِنَّهُمْ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَذِبُوكَ
٢ اخْنَدُوا أَيْمَنَهُمْ جَنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَلَّفُوا
يَعْمَلُونَ **٣** ذَلِكَ يَأْتِيهِمْ مِّا أَمْنَوْا ثُمَّ كَفَرُوا فَأَطْبَعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ **٤** وَإِذَا رَأَيْتُهُمْ تَعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا أَتَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ كَأَيْمَنِهِمْ خَشِبَ مُسَدَّدٌ يَخْسِبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُرُولُ الدُّرُّ وَأَهْدِرُهُمْ فَتَنَاهُمُ اللَّهُ أَنْ يَنْقُوْكُونَ **٥**

gbagbó lehinna wón tun şe aigbagbó nitorina a ti fi odidi di ɔkan wón, wón ko ni gbó agboye.

1 Atipe nigbati o ba ri ara wón yio jé ɔ loju; bi wón ba si soró, ire yio té ti si ɔrō wón. wón da gegébi igi patako ti a fi ti (ogiri). wón a ma ro gbogbo ibosi (kike) le ara awon lori, awon wón yi ni ɔta, nitorina şo ara rę lódó wón. Ibi Olohung ko ma ba wón bawo ni wón şe le ma ngunri.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ وَأَرْوَاهُ وَسَهْمٌ
وَرَأَيْتُهُمْ يَصْدُونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ٥ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ
أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَمْ لَمْ يَسْتَغْفِرُ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ
اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ٦ هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ
لَا نَفْعُوا عَلَىٰ مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَنْتَ نَفْضُوا وَلَهُ
خَزَانَةُ الْأَسْمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُتَفَقِّينَ لَا يَفْهَمُونَ
يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجُنَا الْأَخْرَىٰ ٧
مِنْهَا أَلَذَّ وَلَهُ الْعِزَّةُ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلَكِنَّ
الْمُتَفَقِّينَ لَا يَعْلَمُونَ ٨ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَنْهَاكُمُ
أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ
ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِيرُونَ ٩ وَأَنْفَقُوا مِنْ تَارِقَتِكُمْ
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولُوا رَبِّنَا أَخْرَجَنَا
إِلَى الْأَجَلِ قَرِيبٌ فَلَاصَدَقُوكُمْ وَأَكُنْ مِنَ الظَّالِمِينَ ١٠ وَلَنَ
يُخْرِجَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَهُ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَيْرُ مَا عَمِلُونَ ١١

شِعْرُ النَّعْمَانِ
أَبْنَاهَا زَيْنَهَا

5 Atipe ni gba ti aba sọ fun wọn pe: E wa nibi ki Ojiṣe Ọlōhun wa idariji fun yin, wọn a si gbunri wọn atipe iré o ri wọn ti wọn o ma şeri ni ti oluše igberaga.

6 Bakanna ni fun wọn o tóro idariji, abi o ko tilé tóro idariji, Ọlōhun na ko ni fi awọn ijọ obilejẹ mōna.

7 Awọn na ni ẹniti wọn nsope: E ko gbodò na wo (yin) fun awọn ti wọn wa ni ọdò Ojiṣe Ọlōhun titi wọn yoo fi tuka (kuro ni ọdò rẹ). Bẹ si ni ti Ọlōhun ni pẹpé ọrọ ti sanmọn ati ti ilé, awọn koşeeku-

koşe eyé eniyan ko gbọ agbọye.

8 Won yio wa sope: Dajudaju bi awa ba pada de sinu (ilu) Madina, dajudaju awon alagbara (ilu na) yio wa yọ awon ẹni yepere jade kuro ninu rẹ. Şugbon ti Ọlōhun ni agbara ati ti Ojiṣe Rẹ ati ti awon agba (Ọlōhun) gbọ lododo, şugbon awon alagabagebe won ko mọ bẹ.

9 Eyin onigbagbo ododo, e maše je ki awon owo yin ati awon ọmọ yin ko airoju ba yin kuro nibi iranti Ọlōhun; ẹnikeni ti o ba şe eyi, nigbanaa awon elewonnii je ẹni-ofo.

10 Ati ki e wa na ninu ohun ti A şe ni ese fun yin şiwaju ki iku to de wa ba ẹnikan yin, depo ti yio fi ma sope: Oluwa mi, kiloşe ti O ko lọ mi lara di ighbakan ti o sunmó, ki emi le fi tóro anu ati ki nle je ọkan ninu awon ẹni rere.

11 Atipe Ọlōhun ko ni lọ ẹmi kan lara nigbati akoko rẹ ba de, atipe Ọlōhun na ni Alamotan ohun ti e nse.

(64) Suratul – Tagābunu

Ni orukọ Oloahun Ajoké aye, Aşaké Orun

1 Ohun ti mbẹ ninu sanmọn ati ohun ti mbẹ ninu ilę nṣe afomọ fun Oloahun. Ti Rẹ ni ọla, atipe ti Rẹ ni ọpẹ; atipe on ni Alagbara lori gbogbo nkan.

2 On ni ḥeniti o şe ḫeda yin, alaigbagbọ nbẹ ninu yin atipe onigbagbọ ododo si mbẹ ninu yin. Atipe Oloahun naa ni oluri ohun ti ẹ nṣe.

3 On da sanma ati ilę pēlu ododo, o si ya awon aworan yin, O si şe awon aworan yin na daradara; atipe ọdò rẹ ni ẹ o padasi.

4 O mọ ohun ti n bẹ ninu sanmọ ati inu ilę, O si mọ ohun ti ẹ fi n pamọ ati ohun ti ẹ nṣe afihan rẹ sita. Atipe Oloahun na ni Oni-mimo ohun ti n bẹ ninu awon igbaya.

5 Njé iro awon ḥeniti won şe dide. Sope: Béni, Oluwa mi ni mo aigbagbọ ni işiwaju kò ti wa ba yin fi burá, dajudaju a o gbe yin dide bi? Nitorina won tówo buburu iyà eşe won. Atipe ti won ni iyà eletalá – elero.

6 Eyi ri bẹ nitoripe awon ojişé ati ojişé Rẹ ati imolé eyiti A won ti je ḥeniti won ti wa ba won sokalé. Atipe Oloahun na ni pēlu idi ọrọ ti o yan ju ti won si Alamotan ohun ti ẹ n şe nişé. sope: Njé abara ni yio fi wa mōna? Won si şe aigbagbọ won si pēhindá atipe Oloahun ti rọ ọrọ (ju ẹsin won lọ). Atipe Oloahun na ni Oloró, Qba ti a n dupé fun.

سُبْحَانَ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يُسَبِّحُ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْحَمْدُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ١ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمَنْ كَافَرَ
وَمَنْ كَفَرَ مِنْهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ٢ بَصِيرٌ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ بِالْقِوَّةِ وَصَوَرَكُمْ فَاحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمُصِيرُ
يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تَشْرُونَ وَمَا تَعْلَمُونَ وَاللَّهُ
عَلِيهِ بِذَاتِ الصَّدْرِ ٣ أَلَمْ يَأْتِكُ بِنُبُوْذِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ
فَذَاقُوا وَبَالْأَمْرِ هُمْ عَذَابُ الْآيَمِ ٤ ذَلِكَ يَا نَاهَهُ كَانَتْ ثَائِبَهُمْ
رُسُلُهُمْ بِالْبَيْتِ فَقَالُوا أَبْشِرْهُمْ دُونَا فَكَفَرُوا وَتَوَلُوا وَأَسْتَعْنُ
اللَّهَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ٥ حَمِيدٌ ٦ زَعْمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ لَنْ يَعْوَقَ لَهُ وَرَبِّي
لَتَبْغُنَّ تَمْ لَنْتَبْغُنَّ لِمَاعِلَمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ سَيِّدِ ٧ فَقَامُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ وَالنُّورُ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا عَمِلُونَ حَمِيدٌ ٨ يَوْمَ
يَجْمَعُكُمْ يَوْمَ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ الْعَغَابِ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيَعْمَلُ
صَلِحًا يُكَفَّرَ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَمَنْ يُدْخِلَهُ جَنَّتِ بَخْرِي مِنْ تَحْنِهَا
الْأَنْتَهِيَّرُ خَلِيلِيْنَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ٩

7 Awon ḥeniti won şe aigbagbọ rope: (Oloahun) kò ni le gbe won Sope: Béni, Oluwa mi ni mo aigbagbọ ni işiwaju kò ti wa ba yin fi burá, dajudaju a o gbe yin dide lehinna a o fun yin niro ohun ti ẹ ti şe. Atipe eyi je irorun fun Oloahun.

8 Nitorina ki ẹ gba Oloahun gbọ (Ranti) ojo ti yio ko yin jo fun ojo ikojo, eyihun ni ojo èrè (fun awon olugbagbọ lododo) ati ojo lọ. Atipe Oloahun na ni Oloró, (Tagābunu). ḥeniki ti o ba ni

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِيَوْمِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ
النَّارِ خَلَدِينَ فِيهَا وَيُشَانَ الْمَصِيرُ ١٠
مُصِيبَةٌ إِلَيْهِنَّ اللَّهُ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ بَهْدَ قَلْبِهِ وَاللَّهُ يُكَلِّ
شَنِ عَلَيْهِ ١١ وَأَطْبَعَوُ اللَّهَ وَأَطْبَعُوا الرَّسُولَ فَإِنَّ
تُوَلِّنَمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ١٢ اللَّهُ لَا إِلَهَ
إِلَّاهُو عَلَى اللَّهِ فَلَيَسْ تَوْكِيلُ الْمُؤْمِنُونَ ١٣ يَتَائِبُهَا
الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَآوْلَادِكُمْ عَدُوُا
لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ وَإِنْ تَعْقُوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا
فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ١٤ إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَآوْلَادُكُمْ
فَتَنَّةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ١٥ فَاقْتُلُو اللَّهَ مَا أَسْتَطْعُمْ
وَاسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفَقُوا خَيْرًا لَا نَقْسِكُمْ وَمَنْ
يُوَقِّعْ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُقْلُحُونَ ١٦ إِنْ تُقْرِضُوا
اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا يُضْعَفَهُ لَكُمْ وَيُغَفَرُ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ
حَلِيمٌ ١٧ عَلَمُ الْغَيْبِ وَالشَّهِيدَةُ الْعَرِيزُ الْعَلِيمُ

شُورُوكُ الطَّلاقُ

ترنيمة ١٥

igbabgɔ ododo si Olóhun ti o si şe işe rere, O n yio pa-re aşise re fun u yio si fi sinu ɔgba idera ti awon odo nşan ni isale re ti wọn yio şe gbere ninu re lailai. Eyi ni ere ti o tobi.

10 Atipe awon əniti wọn şe aigbagbɔ ti wọn si pe awon ami wa niro, awon elewɔnni ni èro ina, ti wọn yio şe gbere ninu re; atipe o buru ni apadasi.

11 Adanwo kan kò le şele ayafi pèlu iyonda ti Olóhun. Atipe ənikeni ti o ba gba Olóhun gbo yio fi ɔkan re mona. Olóhunni Oni - mimo gbogbo nkan.

12 Atipe ki e tèle ti Olóhun ati ki e tèle ti Ojişé na; bi ənyin ba si yipada, nitorina ohun ti o je oranyan fun Ojişé Wa ni ijişé (Olóhun) de ogongo ti o han.

13 Olóhun, kòsi olóhun miran ayafi Oun. Atipe ki awon olugbagbɔ ododo fi ara ti Olóhun.

14 Ejin əniti e gbagbɔ lododo, dajudaju ɔta yio ma be fun yin ninu awon iyawo yin ati awon əmø yin, nitorina ki e şora yin ni ədø wọn. Bi e ba si şe (idekun) amojukuro ti e şe ipamora ti e si şe aforijin, nitorina dajudaju Olóhun ni Alaforiji, Onike.

15 Dajudaju awon owó yin ati awon əmø yin adanwo ni wọn je, atipe Olóhun ni əsan ti o tobi lødø.

16 Nitorina e berau Olóhun bi e ti ni agbara mɔ, Ki e si gbɔrɔ ki e si tèle (ti Olóhun) ki e si ma na owo yin (si ti ɔna Oluwa); o je ore kan fun yin. Atipe əni-ti a ba şo (dabobo) nibi ahun ti əmi re (l'epe k'oşe), awon elewɔnyi ni olujere.

17 Bi ejin ba ya Olóhun ni owo ni yiya ti o dara, yio di adipele re fun yin yio si foriji yin. Atipe Olóhun na ni Oludupé, Oni-suru.

18 Oni-mimø kókó ati ti gbangba, Olupataki ni Ojogbòn ni.

(65) Suratul – Talak

Ni oruko Olohung Ajoké aye, Aşaké Orun

1 Iré Annabi nigbati ényin ba fę kę awon Obinrin silę, nigbana ki ényin kę won pęlu titélé akoko won, ki eyin ka akoko na (pe); ki ényin si paya Olohung Oluwa yin. ki ényin maşe le won jade ninu ile won, atipe awon na kò gbodö jade, ayafi ti won ba lę şe ibaję ti o han gedegbe. Awonyi ni énu - ala Olohung, éniti o ba tayo énu - ala Olohung, dajudaju o ti şe abosi fun ori ara rę. Iré kò le mo boyo Olohung le ję ki orę miran şele lehin eyini.

2 Nigbati won ba lo akoko won tan e fara yin mőra pęlu daradara tabi ki e ya pęlu won pęlu daradara, ki awon olododo meji jeri sii ninu yin, ki e si jeri ododo tori ti Olohung. Eyiun ni anşeni wasi fun éniti o ba ję onigbagbo ododo si Olohung ati ojo ikeyin. Atipe éniti o ba n paya Olohung yio fi ona han.

3 Yio si pese fun ni aye ti kò ni ero. Atipe énikeni ti o ba gbékéle Olohung on yi o to o. Dajudaju Olohung yio mu orę Rę de opin. Dajudaju Olohung ti diwɔn eto akoko gbogbo nkan.

4 Awon obinrin ti won ko ni ireti nipa nkan oşu ninu awon

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَاحْصُرُوا
 الْعَدَّةَ وَأَنْتُمْ وَأَنْتُمْ رَبُّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ
 وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحْشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَتَلَقَّهُ حُدُودُ
 اللَّهُ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعْنَ
 اللَّهِ مُّعِذْتَبٌ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا **١** فَإِذَا بَلَغْنَ أَجْلَهُنَّ فَامْسِكُوهُنَّ
 بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَى عَدْلٍ مِّنْكُوْ
 وَأَقِمُوا الشَّهَدَةَ لِلَّهِ ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ
 بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقَنَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مُبَرْزًا **٢** وَيَرْزُقُهُ
 مَنْ حَيَثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَوْكِلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسِيبٌ إِنَّ اللَّهَ
 بِلِئَلَّ أَمْرٍ فَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا **٣** وَالَّتِي يَسِّنُ
 مِنَ الْجَيْضِ مِنْ نَسَاءِكُمْ إِنَّ أَرْبَيْتُمْ فِعَدَتِهِنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ
 وَالَّتِي لَمْ يَحْصُنْ وَأَولَتُ الْأَحْمَالَ أَجْلَهُنَّ أَنْ يَضْعُنَ حَمَاهُنَّ
 وَمَنْ يَتَّقَنَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مِنْ أَمْرٍ هُنْ مُسْرَكًا **٤** ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْ لَمْ
 إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقَنَ اللَّهَ يُكَفِّرُ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيَعْطِيهِمْ لَهُ أَجْرًا **٥**

iyawo yin, ti eyin ba nşe iye meji, nigbana onka won ję oşu metä, ati awon ti ko şe 'ela' ri rara. Atipe awon ti won ni oyun, akoko ti won ni ki won bi oyun inu won. Énikeni ti o ba paya Olohung, yio şe orę rę ni irorun.

5 Eyi ni aşę Olohung ti O sokale fun yin. Énikeni ti o ba paya Olohung, yio pa buburu rę rę, yio si fun ni ęsan ti o tobi.

أَسْكَنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنُتُمْ مِنْ وَجِيدُكُمْ وَلَا نُضَارَهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا
عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كَنَّ أُولَئِكَ حَلِّ فَأَفْقِهُوا عَلَيْهِنَّ حَقَّ يَضْعَنَ حَلَمَهُنَّ
فَإِنْ أَرَصَعْنَ لَكُمْ فَتَأْوِهُنَّ أُجْبُرُهُنَّ وَأَتَمْرُوا بِنَتْكُمْ مَعْرُوفٍ وَإِنْ
تَعَاصِمُمْ فَسَرْرُضْ لَهُ أُخْرَى ٦ يُسْفِقُ دُوْسَعَةً مِنْ سَعْيَتِهِ
وَمَنْ قُدِيرٌ عَلَيْهِ رِزْقٌ، فَلَيُسْفِقُ مِمَّا أَنْشَأَ اللَّهُ لَأَيْكِيفُ اللَّهُ تَنَسَّا
إِلَّا مَا أَمَّا أَنَّهَا سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ سَرْرًا ٧ وَكَيْنَ مِنْ قَرْبَةٍ
عَنْ أَمْرِهِنَّا وَرَسُلِهِ، فَحَاسِبَنَّهَا حَسَابًا شَدِيدًا وَعَذَبَنَّهَا
عَذَابًا كَرِيمًا ٨ فَذَاقَتْ وَيَالَ أَمْرِهِا وَكَانَ عَنْبَةً أَمْهَا خَسِرًا ٩
أَعْدَ اللَّهُ لَهُمْ أَعْدَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَأْتُوا لِلْأَتْبِيلِ الَّذِينَ أَمْمَوْا
قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ دُكَراً ١٠ رَسُولًا يَنْهَا عَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ مُمِنَّتٌ
لِيُخْرِجَ الَّذِينَ أَمْمَوْا وَعَمِلُوا الصَّلَاحَتِ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ
وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَلِحَّا يُدْخِلُهُ جَنَّتَ تَمَحُّرِي مِنْ تَحْتَهَا
الْأَنْهَرُ خَلِيلِي فِيهَا أَبْدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ١١ أَلَّا اللَّهُ الَّذِي حَلَقَ
سَعْيَ سَعْوَتِ وَمِنَ الْأَرْضِ مِنْهُنَّ يَنْزَلُ الْأَمْرُ بِيَهُنَّ لِيَعْلَمُوا أَنَّ
الَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَوِيرٌ وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحْطَطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَمًا ١٢

6 Efun wọn gbe ninu ibugbe yin. mọ, ki ẹ maše ni wọn lara nipa fifun aye mọ wọn. Ti wọn ba si ni oyun nigbana ki ẹ ma nawo fun wọn titi ti wọn yio fi bi oyun inu wọn. Ti wọn ba fun ọmọ ni ọmu fun yin, ki ẹ fun wọn ni owo ọya wọn, ki ẹsi damoran larin ara yin pəlu daradara; ti ọrọ yin ko ba papo, nigbana ki ẹ gba (alagbatọ) o miran ki o fun lọmu.

7 Eniti o ni (ọrọ) pupo ki o na ninu rẹ, eniti a si diwọn arisiki rẹ (fun ni iwọnba ipese), ki on na si na ninu ohun ti Olóhun fun u.

Olóhun ko fi kọ ẹmi kan lórun koja ohun ti O fun u. Olóhun yio mu irorun wa lèhin inira.

8 Melomelo ninu ilu kókan ti wọn yapa kuro nibi aşe Oluwa wọn ati awon ojişe Re, Awa ba wọn şiro işe wọn ni işiro ti o le, Awa si je wọn niyà ti ọkan kọ.

9 Nigbana yio tọ ẹsan buburu işe rẹ wo, atubotan ọró rẹ je ofo

10 Olóhun ti pa lese de wọn iyà ti o le, nitorina ẹyin onilákaye ti ẹ gbagbo lododo, ẹ paya Olóhun. Dajudaju Olóhun ti sọ (oni) işinileti kalé fun yin.

11 Ojişe kan ni ti yio ma ka awon ayah Olóhun ti o yanju fun yin, ki o le yọ awon ẹniti o gbagbo lododo ti wọn si nṣe işe rere kuro ninu okunkun (aigbagbo) lọ sinu imolé (igbagbo - ododo), Ẹnikení ti o ba gba Olóhun gbọ lododo ti o si nṣe işe rere, On yio fi wọ ọgbáidera eyiti awon odo nṣan nisale rẹ, wọn o si şe gbere sinu rẹ lailai. Dajudaju Olóhun ti pese ti o dara julọ fun u.

12 Olóhun ni Ẹniti O da sanma meje ati iru wọn ni ilẹ. O si nsọ aşe kalé larin wọn ki ẹyin le mọ pe dajudaju Olóhun ni Alagbara lori gbogbo nkan, atipe dajudaju Olóhun fi mimọ Re rókirika gbogbo nkan.

(66) Suratul –Tahrimi

Ni orukə Oloahun Ajokə aye, Aşake Orun

1 Iré annabi, kiniše ti o sə nkan ti Oloahun şe letto fun ə di ewo (fun ra rə)? Iré fi nwa idunnu awon iyawo rə? Oloahun jə Oludarijini, Onikə.

2 Dajudaju Oloahun ti şe ofin fun yin bi ə ti mā moribə ninu ibura yin; Oloahun si ni Oluranləwə yin, On si ni Onimimo, Ologbən.

3 Atipe nigbati annabi ba əkan ninu awon iyawo rə sə əro ni ipamo, nigbati oniyen sə ə (fun olomiran), Oloahun si fi on han a (Annabi). On (Annabi) fi apakan pamə Nitorina nigbato on sə ə fun u; (iyawo rə) o səpe: Tani o sə eyi fun ə?. O səpe: (Oloahun): Onimimo, Alamotan ni O sə fun mi.

4 Ti eyin (iyawo rə mejeji) ba ronupiwada lə ba Oloahun, əkan eyin mejeji papa tə si şisə eyi; ti ə basi ran ara yin ləwə si (Annabi), Dajudaju Oloahun ni Olurnləwə rə ati Jibrilu ati awon oniwa rere ninu awon olugbagbə ododo ati awon Malaika ti wən jə oluranləwə ləhin eyi.

5 O le jə Oluwa rə yio firəpo fun awon obinrin (miran) ti wən dara ju yin lə. Ti o (Annabi) ba kə kankan (awawi) fun yin loni, yin silə. Awon (obinrin miran) ti dajudaju a o san əsan işə ti ə şe fun wənjə olupa-ofin-Oloahun-mə Awon

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 يَا أَيُّهَا الَّتِي لَمْ تُخْرِمْ مَا أَهْلَكَ اللَّهَ لَكَ تَبْذِيلَ مَرَضَاتَ أَرْوَاحِكَ وَاللَّهُ
 عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحْلِمَةً يَمْنَكُمْ وَاللَّهُ مُولَّدُكُمْ
 وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝ وَإِذَا أَسَرَ اللَّهَ إِلَى بَعْضِ أَرْوَاحِهِ حَدِيثًا
 فَلَمَّا نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَقَ بَعْضَهُ وَأَغْرَضَ عَنْ بَعْضِ
 فَلَمَّا نَبَأَهَا إِلَيْهِ قَالَ مَنْ مَنَّ أَبْنَاءَكَ هَذَا قَالَ بَنَانِي الْعَلِيمُ الْحَيْيُ
 ۝ إِنَّ نَوْبَاتِي إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَعَّتْ قُلُوبِكُمَا وَإِنْ تَظْهِرَا عَلَيْهِ
 فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مُوَلَّهُ وَجِيرُلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةَ
 بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ۝ عَسَى رَبُّهُ وَإِنْ طَلَقُكُنْ أَنْ يُبَدِّلَهُ وَأَزْوَجَهُ
 خَدِيرًا مِنْكُنْ مُسْلِمَتِ ۝ مُؤْمِنَتِ قَيْنَتِ تَبَيَّنَتِ عَيْدَنِ سَيِّعَتِ
 تَبَيَّنَتِ وَأَبْكَارًا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا فُوَادُ الْفُسُكُ وَأَهْلِكُو
 نَارًا وَفُودُهَا أَنَّاسٌ وَالْحَجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَئِكَةٌ عَلَاطٌ شَدَادٌ
 لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمْرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يَنْهَا مُرَوْنَ ۝ يَا أَيُّهَا
 الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْنِذُرُوا إِلَيْمَ إِنَّمَا تَعْذِيزُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

onigbagbə ododo, awon olutele aşə (Oloahun), awon oluronupiwada, awon olujosin, awon gbawęgbawę, awon adelebə ati wundia.

6 Eyin ti ə gbagbə ni ododo, ə gba ara yin là ati awon eniyan yin Dajudaju Oloahun ni Olurnləwə rə awon okuta ni a fi nko o; awon Malaika ti o ni ipa ati agbara ni oluşo rə, wən ki yi yi aşə Oloahun ti O ba pa fun wən pada, wən a si mā mu aşə ti a ba pa fun wən şe.

7 Eyin alaigbagbə, ko si aroye fun awon obinrin (miran) ti wən dara ju yin lə. Ti o (Annabi) ba kə kankan (awawi) fun yin loni, yin silə. Awon (obinrin miran) ti dajudaju a o san əsan işə ti ə şe fun wənjə olupa-ofin-Oloahun-mə Awon

yin nikan ni.

8 Eyin ti e gbagbo, e ronupiwada lɔ ba Qloahun ni ironupiwada ti otitɔ. O le je pe Oluwa nyin yio pa awon eşe nyin rε yio si fi nyin wɔ sinu ɔgba idera eyiti awon odo n şan nisale rε, ojo ti Qloahun ko ni dojuti Annabi ati awon ti o gbagbo ni ododo pεlu rε. Imolε wɔn yio ma tan niwaju wɔn ati ɔwo-otun wɔn, wɔn yio sɔpe: Oluwa wa, şe imolε wa ni pipe fun wa ki O si dariji wa, dajudaju irε ni alagbara lori gbogbo kan.

9 Irε Annabi, ma sapa le awon alaigbagbo ati alagabagebe lori, ki o si le kókó mɔ wɔn lori; ina jahannama in ibugbe wɔn, apadasi buruku ni.

10 Qloahun fi apejuwe lele fun awon ti ko gbagbo, iyawo Nuha ati iyawo Nutu. Awon mejeji wa labε awon erusin Wa meji ti wɔn je oniwa rere, (awon obinrin mejeji) wɔn şe jamba fun (awon ɔkɔ) wɔn, awon mejeeji (bale wɔn) ko si rɔ wɔn lɔrɔ nkankan lɔdɔ Qloahun, asiso fun awon mejeji pe: E wɔ ina pεlu awon ti o wɔ ina.

11 Qloahun si tun fi apejuwe lele fun awon onigbagbo ododo nipa iyawo Firiaona nigbati o sɔpe: Oluwa mi kɔ ile kan fun mi ni ɔdɔ Rε sinu ɔgba idera atipe ki O gbami la lɔwɔ Firiaona ati işe rε,

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوَبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً صَوْحَاعَسَى رَبِّكُمْ
أَن يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتُكُمْ وَيَدْخُلُكُمْ جَنَّتَ بَجْرِي
مِنْ مَحْتَهَا الْأَنْهَرُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا
مَعَهُ وَنُورُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا
أَتَقْبِلُمْ لَنَّا نُؤْرَنَا وَأَغْفَرْنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
يَأَيُّهَا النَّبِيُّ جَهِدَ الْكُفَّارُ وَالْمُنْتَفِقُونَ وَأَغْلَظُ عَلَيْهِمْ
وَمَا أُولَئِمْ جَهَنَّمُ وَيَسِّرْ الْمَصِيرُ ① ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا
لِلَّذِينَ كَفَرُوا أَمْرَاتٌ نُوْجٌ وَأَمْرَاتٌ لُوطٌ كَانَتْ مَحْتَ
عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَلَّيْهِنَّ فَخَانَتْهُمَا فَأَنْهَيْنَاهُمْ
مِنْ أَنْهَى اللَّهُ شَيْئًا وَقَيْلَ أَدْخُلَ الْأَنَارَ مَعَ الْأَذْخَلِينَ
وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَمْرَاتٌ فَرَعَوْنُكَ إِذْ
قَالَتْ رَبِّ أَبْنَ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجَنِي مِنْ فِرْعَوْنِ
وَعَمَلَهُ وَرَجَحَنِي مِنْ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ② وَمَرَرْتُمْ بَيْتَ
عِمَرَنَ الَّتِي أَحْصَتَ فِرْجَهَا فَنَفَخْنَاهُ فِيهِ مِنْ رُوحِنَا
وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِ وَكَانَتْ مِنَ الْفَتَنِينَ ③

atipe ki O gbami la lɔwɔ awon ijo alabosi.

12 Atipe Mariyama ɔmɔbinrin Imrana ti o şo abε rε, A si fε (si ara rε) ninu ɛmi Wa, o si gba lododo ɔrɔ Oluwa rε ati awon tira Re o je okan ninu awon ti o tεle aşe.

(67) Suratul – Mulki

Ni orukò Olòhun Ajòkè aye, Àṣàkè Òrun

① Ibunkun ni fun eniti ijøba wa ni ọwò Rè, atipe On ni Alagbara lori gbogbo nkan.

② Eniti O da iku ati wiwa layè ki O le ba dan yin wo, èwo ninu nyin ni yio şe işe rere julò, atipe On ni Alabgara, Alaforinji.

③ On ni Eniti O da sanmòn meje ni ipèlè (kan lori) ipèlè (kan), o ko le ri ipakasò ninu edata (Oba) Ajòkè aiye. Nitori na tun wo o yida: Njè o le ri lila pèepè kan bi?

④ Léhinna ki o tun wò yida lèmèiji si, iriran na yio si pada si ọdò rẹ ni ti yiye pèrè on na yio di alärè. (kúré).

⑤ Atipe A ti şe sanmòn aye ni ọṣo pèlu awon atupa A si şe (awon atupa na) ni òkò asobade fun awon èṣu. A si ti pa iyà ina jonijoni lese silé de won.

⑥ Iyà ina Jahannama si n bẹ fun awon ẹniti won ti şe aigbagbò si Oluwa won, o si buru ni apadasi.

⑦ Nigbati a ba ju won sinu rẹ, won yio ma gbó kikun ina nã, bení yio ma ru soke.

⑧ Yio férè pin raré niti ibinu. Igba yowu ti a ba ju ijo kan sinu rẹ, awon oluṣo ibé yio ma bi won lere pe: njè olukilò kan ko wa ba yin bi?

⑨ Won a sope: Béni, dajudaju olukilò kan wa ba wa, sugbon a pe ni opuro a si sope: Olòhun ko sò

سُبْحَانَ رَبِّ الْحَمْزَةِ الْأَجْمَعِيِّ

تَبَرَّكَ الَّذِي بَيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ١ الَّذِي خَلَقَ
الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِبَلْوَمَ أَيْنَكُمْ أَحَسْنُ عَمَلاً وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ٢
الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طَبَاقًا مَّا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ
تَفَوْتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِنْ فُطُورٍ ٣ ثُمَّ أَتَجِعَ الْبَصَرُ كُلَّنِي
يَقْلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ حَاسِنًا وَهُوَ حَسِيرٌ ٤ وَلَقَدْ زَيَّنَ الْأَسْمَاءَ
الَّذِينَ يَمْضِيَنَّ وَجْهَنَّمَ لِلشَّيْطَنِينَ وَأَعْتَدَنَا لَهُمْ عَذَابًا
الْسَّعِيرِ ٥ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابٌ جَهَنَّمُ وَلِئِنْ أَعْصَيْرُ
إِذَا أَتَقْوَفْتَهَا سَعَوْهَا شَهِيقًا وَهُنَّ تَنْوُرٌ ٦ تَكَادُ تُعَمِّرُ
مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ سَاهَمَ خَرَبَنَهَا اللَّهُ يَأْتِي كُلَّنِي ٧
قَالَ الْوَالَّبُنْ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَبْنَا وَقُلْنَا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ
إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَثِيرٍ ٨ وَقَالُوا لَوْكَنَسْمَعْ أَوْتَعْقِلُ مَا كَافَقْنَا أَحَصَبْنِي
الْسَّعِيرِ ٩ فَاعْذُرُوهُ إِنَّهُمْ فَسَحْقًا لَا صَحْبٌ أَلْسَعِيرِ ١٠
إِنَّ الَّذِينَ يَخْشُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَثِيرٌ ١١
إِنَّ الَّذِينَ يَخْشُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَثِيرٌ ١٢

kinikan kale, eyin ko wa ninu kinikan ju işina ti o tobi lo.

⑩ Atipe won a tun sope: Ti o ba şe pe awa gboran ni tabi ti a si lo lakaye ni, a ki ba ti wa ninu èro ina jonijoni.

⑪ Nigbana won yio jẹwo eşe won; nitori na ijina (si iké Olòhun) ki o ma bẹ fun awon ero ina jonijoni.

⑫ Dajudaju awon ẹniti won n paya Oluwa won ni kókó, ti won ni aforiji ati ẹsan ti o tobi.

⑬ Atipe bi e ba fi ɔrɔ yin pamò tabi e sò sita, dajudaju On ni Onimimò ohun ti mbé ninu awon igbaya.

وَأَسْرَأْتُ لَكُمْ أَوْجَهَ رَوِيَّةً إِنَّهُ عِلْمٌ بِذَاتِ الصَّدُورِ^{١٣}
 يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ الْأَطْيَفُ الْخَيْرُ^{١٤} هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ
 الْأَرْضَ ذُلْلًا فَأَمْشَاوْفَ مَنْ كَبَاهَا وَلَكُوْمَنْ رِزْقَهُ وَإِنَّهُ الشُّورُ
 أَمَّا مِنْكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هُرِّ^{١٥}
 تَمُورُ^{١٦} أَمَّا مِنْكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا
 فَسَعَلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرٍ^{١٧} وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ
 كَانَ تَكْرِيرُ^{١٨} أَوْلَئِرَوْ إِلَى الظَّيْرِ فَوْهُمْ صَنَقَتْ وَيَقِضِنَ مَا
 يُمْسِكُهُنَّ لَا الْرَّحْمَنُ إِنَّهُ يُكَلِّ شَيْءَ بَصِيرٍ^{١٩} أَمَّا هَذَا الَّذِي
 هُوَ جَدْ لَكُمْ يَضْرُكُ مِنْ دُونِ الْرَّحْمَنِ إِنَّ الْكُفَّارَ لَا فِي عُزُورٍ^{٢٠}
 أَمَّا هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بِلَ لَجُواْفِ عُثُورٍ^{٢١}
 وَنَفُورٍ^{٢٢} أَفَنْ يَمْتَنِي مُبْكًا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَّنْ يَمْتَنِي سَوْيَا
 عَلَى صَرَاطِ مُسْتَقِيمٍ^{٢٣} قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّعَةَ
 وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْيَدَةَ قِيلَادَانَاتْشَكُرُونَ^{٢٤} قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ
 فِي الْأَرْضِ وَلَيْهِ تَحْشِرُونَ^{٢٥} وَيَقُولُونَ مَنِ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
 صَدِيقِينَ^{٢٦} قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْ دَلْلَهُ وَإِنَّمَا آنَذِيرُ مُمْبِينَ^{٢٧}

¹⁴ Njé Ẹniti o da ẹda ko ha mọ ni? Atipe On ni Alānu. Alamotan.

¹⁵ On ni Ẹniti O şe ilé fun yin ni rişo, nitorina ki e mā rin ni awon agbegbe rẹ ki e si mā jẹ ninu ese Rẹ. A o gbe gbogbo ẹda dide si ọdọ Rẹ.

¹⁶ Njé eyin a nfi aya balẹ si Ẹniti o n bẹ ninu sanma pe ko le jẹ ki ilé gbe yin mi ni? Nigbati ilé na yio ma mi titi.

¹⁷ Abi eyin fi ayabalẹ si Ẹniti mbẹ ninu sanmọn pe ko ni da le yin lori awon ẹwòrọ okuta? Nitorina e mbo wa mọ bawo ni ikilọ (Mi) tiri.

¹⁸ Atipe awon ẹniti wọn ti şiwaju wọn pe (oro Olóhun) nişo, nitorina bawo ni atako (Mi) ti ri.

¹⁹ Abi awon ko wo awon eyẹ ti o wa ni oke wọn ti o naa iyę ti o si npa iyę na mọra? Kinikan ko le da wọn duro ayafi (Oba) Ajoké aye. Dajudaju O ti ri gbogbo nkan.

²⁰ Tani ẹniti yio jẹ ọmọ ogun fun yin ti o le ran yin lwo laijé (Oba) Ajoké aye? Dajudaju awon alaigbagbọ ko si ninu nkankan ju itanje lọ.

²¹ Tani ẹniti o le ma şe (arisiki) fun yin bi On bada ese Rẹ duro? Betiékọ, wọn ti şe orikunkun sinu igberaga ati sisa kuro (nibi otitọ).

²² Njé ẹniti nrin ni idorikodo ni o mọna julọ ni tabi ẹniti o nrin ni iduro dede ni oju ọna ti o tọ?

²³ Sopé: On ni Ẹniti o şe ẹda yin O si şe igbòrọ fun yin ati awon iriran ati awon ọkan. Opé yin ti e n da kere pupo.

²⁴ Sopé: On ni Ẹniti o da yin sori'le atipe ọdọ Rẹ ni A o ko yin jọ si.

²⁵ Atipe wọn yio ma sopé: Nigbawo ni adehun yi yio şe ti eyin ba jẹ olododo?

²⁶ Sopé: Dajudaju mimọ (rẹ) n bẹ ni ọdọ Olóhun nikàn, atipe emi jẹ olukilọ kan ti o han lasan ni.

²⁷ Nitorina nigbati wọn ba ri pe o sunmọ wọn pekişeki, oju awon alaigbagbọ yio si yipada, atipe A o

wi fun won pe: eyi ni ohun ti e npè.

28 Sope: Eyi ko se akiyesi ni, ti Oloahun ba pa mi re ati awon ti o n be peju mi, tabi ti o ba se ike wa, nitorina tani eniti yio da abo bo awon alaigbagbo nibi iya eleta-elero.

29 Sope: On ni (Oloahun) Ajoke aye, Eniti awa gbagbo awa fi aratii. Nitorina e o mo tani o n be ninu isina ti o han gbangba.

30 Sope: E ko se akiyesi ni pe bi omi yin ba di ohun ti o gbé, tani eniti yio mu omi ishelero wa ba yin.

(68) Suratul – Kolami

Ni orukò Oloahun Ajoke aye, Aşaké Orun

1 Nün (Oloahun ni O mo ohun ti O gba l'ero peju harafi yi). Atipe Mo fi Gege ikowe (kolam) na buru, ati ohun ti won ko.

2 Peju agbara idera Oluwa re, ire (Muhammadu) ki işe ayiri (eniti ori re daru).

3 Atipe dajudaju esan ti kò ni duro ni yoo ma be fun o.

4 Atipe dajudaju ire je eniti o ni iwa ti o dara julò.

5 Nitorina ire n bo wa ri. Atipe awon na mbò wa ri.

6 Tani eniti ori re yi ninu yin.

7 Dajudaju Oluwa re on lo mo julò tani eniti o sonu lo kuro ni oju ona ti Re, atipe On na lo tun mo julò awon wo lo tonà.

8 Nitorina ma gbò ti awon ti won pe (orò oloahun) ni iro.

9 Atipe won fe ki ire te si (ti won), ki awon na le te si (ti re).

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُنْفَةً سِيَّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقَبِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُ بِهِ تَدْعُونَ ﴿٢٧﴾ قُلْ أَرَءَيْتَ إِنَّ أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمِنْ مَعِي أَوْ رَحْمَنَاهُ مَنْ يُحِيرُ الْكُفَّارِ مِنْ عَدَابِ أَلِيسِ ﴿٢٨﴾ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوْكِنُ أَفْسَطْعَلُمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٩﴾ قُلْ أَرَءَيْتَ إِنْ أَصْبَحَ مَا كُنْتُ عَوْرَافًا فِيمَا يَأْتِكُمْ بِمَا عَمِّنْ ﴿٣٠﴾

سُورَةُ الْقَاتِلَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
ۚ بَتْ وَالْفَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ۖ ۗ ۑ مَا أَنْتَ بِنَعْمَةِ رَبِّكَ بِمَحْجُونٍ ۖ
ۖ وَإِنَّ لَكَ لَا جَرَأَ عَبْرَ مَمْنُونٍ ۖ ۗ ۑ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ حُكْمٍ عَظِيمٍ ۖ
ۖ فَسَبِّحْ وَرَبِّصُونَ ۖ ۗ ۑ يَا أَيُّهُمُ الْمُفْتَنُونُ ۖ ۗ ۑ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ
ۖ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَمَّتِينَ ۖ ۗ ۑ فَلَا تُطِعْ
ۖ الْمُكَذِّبِينَ ۖ ۗ ۑ وَدُوا لَوْدَهُنْ فِي دِهْنُونَ ۖ ۗ ۑ وَلَا تُطِعْ كُلَّ
ۖ حَلَافِ مَهَنِ ۖ ۗ ۑ هَنَّا زِمَشَاءٌ نَبِيِّمٌ ۖ ۗ ۑ مَنَاعَ لِلخَيْرِ مُعْتَدِّ
ۖ أَنَّبِيِّ ۖ ۗ ۑ عُتْلَ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيِّ ۖ ۗ ۑ أَنْ كَانَ ذَا مَالِ وَبَنِينَ ۖ
ۖ إِذَا تَتَلَّ عَلَيْهِ أَيْنَنَا فَالْأَسْطَرُ الْأَوْلَيْنَ ۖ ۗ ۑ

10 Maše gbò ti awon ti won bura (eke) lopolopo, eni abuku.

11 Elegan, ti won ma nrin (lati baní lorukò je) peju ofofo.

12 Oluseni, lori kuro nibi òre şise, olukoja enu álá eleşe

13 Ọdaju, Léhin eyi ómó-ale si ni (ohun).

14 Nitoripe o ni owó o si ni awon ómókunrin.

15 Nigbati won ba ke awon ayah Wa fun, Yio ma wipe: Awon alo-alò ti lailai ni eyi.

16 A o sami si ni gongo imu.

17 Dajudaju Awa dan won wo gège bi A ti şe dan awon ti o ni ọgba wo nigbati won bura pe awon yio ka gbogbo eso ti o wa ninu

ogba yi ni owuro (ti won ba ji).

18 Won ko fi ayafi (bi Olohung ba fe) sii.

19 Ohun ti o ro-kiri-ka kan (ni adanwo) ba rokirika lori re (ogba na) lati qdo Oluwa re, nigbati awon (ti o ni ogba) ti sun lo.

20 Ogba na wa di (dudu) gegrabi oru ti o dudu kiribiti.

21 Won wa n kepe ara won ni owuro.

22 Peki e ji lo sibi nkan ogbin yin larlo ti e ba fe ki e ri (eso) ja.

23 Won wa n fi ohun Iréle ba ara won jiroro lo.

24 Pe alaini kankan ko gbodo wo ibe wa ba yin loni o .

25 Won ji lo lori pe awon kò ni je ki enikankan wó ibe pèlu agbara awon.

26 Nigbati won ri (ogba na), won sope: Dajudaju awa ti şina.

27 Beko, nwon şe ni ewo fun wa.

28 Eniti o lore ju ninu won wipe: emi ko ti so fun yin pe, kiloşé ti eyin ki fi ogu fun Olohung?

29 Won wa sope: Ogo ni ti Oluwa wa, dajudaju awa ti bo ori ara wa si.

30 Apakan won wa dojukò apakeji, ti won n da ara won lebi.

31 Nwon sope: Egbe wa, dajudaju awa je alaşeju.

32 O le je pe Oluwa wa le fi eyi ti o dara ju eyi lo ropo fun wa. Dajudaju Oluwa wa ni awa n şojukokoro si.

33 Bayi ni iyà eşe ma n ri. Iyà ti ɔrun tobi ju eyi lo, ti o ba jepo won mo ni.

34 Dajudaju awon olupaya awon ogba ti o ni idera n be fun won lodo Oluwa won.

سَيِّدُهُ عَلَى الْغُرَبَاطُورِ ١٦ إِنَّا بَأَنْتَمُ إِنَّا بَلَوْنَا أَخْبَرَ الْجَنَّةَ إِذَا أَقْمَوْنَا^{١٦}
لِيَصْرُمُنَا مُصْبِحِينَ ١٧ وَلَا يَسْتَوْنَ ١٨ قَطَافَ عَنْهَا لَطَافٍ مِّنْ رَّبِّكَ^{١٧}
وَهُنَّ تَأْمِنُونَ ١٩ فَاصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ٢٠ فَنَنَادَهُمْ مُصْبِحِينَ ٢١
أَغْدُوا عَلَى حَرَثِكُونَ كُثُمْ صَرِيمِنَ ٢٢ فَانْطَلَقُوا وَهُنَّ يَنْخَفَنُونَ ٢٣
أَنْ لَا يَدْعُنَاهُمْ إِلَيْكُمْ مُسْكِنَ ٢٤ وَغَدُوا عَلَى حَرَقِهِنَ ٢٥ فَنَّا
رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا ضَالُّونَ ٢٦ بَلْ مَنْ مَحْرُومُونَ ٢٧ قَالَ أَوْسَطُهُمُ الْرَّاقِلُ^{٢٦}
لَكُمُ الْأَتْسِحُونَ ٢٨ قَالُوا سَبَحْنَ رَبِّنَا إِنَّا كَاظِلِمِينَ ٢٩ فَأَقْبَلَ^{٢٨}
بِعِصْمِهِنَ عَلَى بَعْضِ يَنْلَوْمُونَ ٣٠ قَالَ أَلَيْوْنَنَا إِنَّا كَانَتْلَغِينَ ٣١ عَسَىٰ^{٣٠}
رَبِّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرَ مَنْهَا إِلَى رَبَّنَارَغَبُونَ ٣٢ كَذَلِكَ الْعِذَابُ وَلَعَذَابُ^{٣٢}
الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْكَأُنْأَيَعْلَمُونَ ٣٣ إِنَّ لِلْمُتَقْبِنِ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتُ الْعَمَىٰ^{٣٣}
أَنْجَعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْجُرَمِينَ ٣٤ مَا لِكُوكِيفَ تَخَمُّونَ ٣٥ إِنَّمَّا
لَكُوكِيفَ فِيهِ تَدَرُّسُونَ ٣٦ إِنَّ لَكُوكِيفَ لَا تَخَيِّرُونَ ٣٧ أَمْ لَكُوكِيفَ أَيْنَنَ^{٣٦}
عَيْتَنَا بِلَغْةٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ إِنَّ لَكُوكِيفَ تَخَمُّونَ ٣٨ سَلَّهُمْ أَيْهُمْ^{٣٧}
بِذَلِكَ زَعْمٌ ٣٩ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلَيَأْتِشُرَكَاهُمْ إِنْ كَانُوا صَدِيقَنَ ٤٠
يَوْمَ يُكَشَّفُ عَنِ سَاقٍ وَيُدْعَونَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ٤١

35 Njé A le fi awon ti o n pa ofin Olohung mò we awon ti won tapa si ofin Olohung bi?

36 Kiloşé yin ti eyin fi ndajo be?

37 Tabi akosile kan wa fun yin ti e ri ka (ninu re).

38 Pe dajudaju eyin yio şa eşa ohun ti o ba wu yin ninu re?

39 Tabi Awa bura fun yin ni (eyi) ti yio ma be titi di ojo ajinde, pe: Bi eyin ba ti pinnu orò si ni yio ma je?

40 Bi won lere pe ewo ninu won ni o le fowosoşa eyini.

41 Tabi won ni awon igbakeji (Olohung)? Ti o ba je be ki won mu awon igbakeji (Olohung won na wa ti won ba je olododo.

42 Ni ojo ti a o ka (aşo) kuro

خَيْشَعَةُ أَبْصَرُهُمْ تَرْهِقُهُمْ ذَلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يَدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَلِمُونَ
 افَذَرُ فِي وَنِ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيثَ سَسْتَدِرْ جَهَمْ مِنْ حَيْثُ
 لَا يَعْلَمُونَ^{٤٣} وَأَتْلَى لَهُمْ إِنْ كَيْدِي مَتِينَ^{٤٤} أَمْ سَتَاهُمْ لَجَرَافَهُمْ
 مِنْ مَغْرِمٍ مُشْقَلُونَ^{٤٥} أَمْ عِنْدَهُمْ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ^{٤٦} فَاصْبِرْ
 لِحَكْرِيَّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْمَوْتِ إِذَا دَأَيْ وَهُوَ مَكْطُومٌ^{٤٧} اتُّولَّا
 أَنْ تَدْرِكَمْ نَعْمَةً مِنْ رَبِّهِ لَتَذَلِّلَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَدْمُومٌ^{٤٨} فَاجْبَهْ رَبُّهُ
 فَجَعَلَهُمْ مِنَ الصَّابِرِينَ^{٤٩} وَإِذَا كَادَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْكُنُوكَ بِأَصْبَرُهُمْ
 لَمَّا سَمِعُوا الْكَوْرَهُوْلُونَ إِنَّهُمْ لَمْ يَجْتَهُونَ^{٥٠} وَمَا هُوَ إِذَا ذَكَرَ لِلْعَالَمِينَ^{٥١}

سُورَةُ الْحَقْلَةِ
أَيَّاهَا الْأُولَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْحَقْلَةُ^١ مَا الْحَقْلَةُ^٢ وَمَا أَذْرَكَ مَا الْحَقْلَةُ^٣ كَذَبَتْ شَمُودُ
 وَعَادَ بِالْقَارِعَةِ^٤ فَأَتَأْتَمُودُ فَأَهْلِكُوا بِالْأَطَاغِيَةِ^٥ وَأَمَا
 عَادُ فَأَهْلِكُوا بِرِيعِ صَرَصَرِ عَاتِيَّةٍ^٦ سَحَرَهَا عَلَيْهِمْ
 سَبْعَ لِيَالٍ وَثَمَنِيَّةَ أَيَّامٍ حُسُومًا قَزَّى الْقَوْمَ فِيهَا صَرَعَ^٧
 كَانُوهُمْ أَعْجَازٌ خَلِ خَاوِيَّةٍ^٨ فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ يَأْتِيَّةٍ

I'ojugun a ma pe won lò sibi iforikanle, won ko ni le şe e.

⁴³ Oju won yio wa ni didakodo, itiju yio bo won. Dajudaju won ti je eniti a ti pe sibi iforikan ile nigbati won wa ni alafia.

⁴⁴ Nitorina fi mi silé pēlu eniti o npe ɔrɔ yi niro. Awa mbowa mu won dié dié ni aye ti won ko ni mo.

⁴⁵ Mo n lora fun won ni, dajudaju ero mi nipon.

⁴⁶ Tabi ire n bere ęsan (owo ɔyà) kankan lówo won ni? Ti o fi je pe gbese iyen lo wó won lórùn?

⁴⁷ Tabi won ni nkan ipamo ni ɔdó ni ti o fi je pe won kó ɔ silé?

⁴⁸ Nitorina duro de idajo Oluwa rē, ire maşe dati Eleja (Annabi

Yunusa) nigbati o ló ibosi ti on na si wà ninu ibanuje.

⁴⁹ Ti ko ba je işiju-ănu-wo lati ɔdó Oluwa rē ti wa ba a ni, a o bà ju si ori ilé papa (ti ko si eniyan) on iba wa da ara rē lèbi.

⁵⁰ Şugbon Oluwa rē ti şa a leşa, O si şe e ni ɔkan ninu awon eniyan rere.

⁵¹ Awon alaigbagbó (Keferi) Fere fi oju won gbe ɔ şubu nigbati nwon gbó iranti na, won si nsope: Dajudaju on nse wérén ni.

⁵² Atipe on kò je nkankan ju iśinileti ló fun gbogbo éda.

(69) Suratul – Hakkoh

Ni oruko Olóhun Ajóké aye, Aşáké Orún

¹ Ododo ti o daju nà (Ajinde).
² Ki tilé ni ododo ti o daju na?
³ Kini yio mu ɔ gbó-agbóye ododo ti o daju na?

⁴ Awon (arà) Samudu ati awon (arà) Hadu pe akan-ókàn kókó (ojo-Ajinde) na niro.

⁵ Awon ti Samudu a pa won rē pelu igbe t'ole koko (Koja ălă).

⁶ Awon ti Adu a pa won rē pēlu atégún (agàn) ti o le koko ti o lagbara.

⁷ O (Olóhun) fē le won lori ni oru meje ati ɔsan mejo lai dawo duro, ire yio ri awon eniyan na ti won şubu ló sinu rē bi gbongbo dabiu ti o wo lule.

⁸ Njé ire ri enikan ti o şekü ninu won?

⁹ Atipe firiaona de ati awon töde şiwaju rē, ati ijo ti o pe awon Annabi rē niro pēlu ideşe.

10 Won lodi si ojiše Oluwa won nitorina O je won niya ti o le koko.

11 Dajudaju Awa ni A gbe nyin gun oko nigbati omi bo gbogbo nkan mole.

12 Ki Awa le şe e niranti fun yin ki eti ti o mo nkan şo ba le şo (nkan ti o gbɔ).

13 Nigbati a ba fun fere ni fifun ekan-şoso.

14 Atipe a gbe gbogbo ile soke ati awon oke a o si wo won lule ni wiwo ekan şoso.

15 Ni ojo na ohun ti yio şele yio şele (nkan ti yio bole).

16 Atipe sanmɔn yio pin si meji tobe ti yio fi di yepere.

17 Atipe awon Malaika won yio wa ni egbegbè re. Atipe awon (Malaika) mejo ni won yio ru Al'araşı Oluwa re ni ojo na loke won.

18 Ni ojo na a şeri yin (si isiro), ko ni si aşiri yin kan ti yio pamo.

19 Nigbana eniti a ba fun ni tirà tire ni owo-otun re yio sope: Egba, ki e ka tira mi.

20 Dajudaju emi ti mo amodaju pe emi aba isiro işe mi pade.

21 Nigbanna on yio wa ninu işemi ti o nyonu (ti ayonu si).

22 Ninu ogba Alijanna ti o ga.

23 Eso re wa ni arɔwoto.

24 E ma je ki e si ma mu pəlu igbadun, nitori on ti e ti ti şiwaju ni awon ojo ti o ti koja.

25 Atipe eniti a ba fun ni tira re ni owo-osi, yio sope: Egbe mi o, iba şepe a ko fun mi ni tirà mi (rara)!

26 Atipe emi ko tię mo ohun ti isiro işe mi je.

27 O maşe o, on (iku) iba ti gba

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُوْتَفَكَّثُ بِالْحَاطِطَةِ ١٠ فَعَصَمَ رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخْذَهُمْ أَخْدَهُ رَأْيَةً ١١ إِنَّا لَنَا طَغَاهُ الْمَاءُ حَلَّتْ كُلُّ فِي الْجَارِيَةِ ١٢ إِنْ جَعَلَهَا الْكَوْنَدِكَرَةَ وَبِعَهَا أَذْنُ وَعِيَةً ١٣ فَإِذَا نَفَقَ فِي الصُّورِ ١٤ نَفَحَةً وَجِدَةً ١٥ وَجَلَّتِ الْأَرْضُ وَلَجَّابُ فَدَّكَادَةً وَجِدَةً ١٦ فِي وَمِيزَ وَقَعَتِ الْوَاعِةُ ١٧ رَانَشَقَتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَيْنَ وَاهِيَةً ١٨ وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَجْلِلُ عَرَشَ رَبِّكَ فَوَهْمُ يَوْمَيْنَ مُنْذَنَّةٍ ١٩ يَوْمَيْنَ تَعْرُضُونَ لَا تَخْفَنَ مِنْكُمْ خَافِيَةً ٢٠ فَامَّا مَنْ أُوفَ ٢١ كِتَبَهُ بِسَمِينَهُ فَيَقُولُ هَاقُمْ أَقْرَبُوا إِكْتَنِيَةً ٢٢ إِنِّي ظَنَّتُ أَنِّي مُنْلِقٌ ٢٣ حِسَابِيَّةً ٢٤ فَهُوَ فِي عِشَّةٍ رَاضِيَّةٍ ٢٥ فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةٍ ٢٦ قُطُوفُهَا دَانِيَّةً ٢٧ كُلُّوا وَاشْرُبُوا هَيْسَيْنَا مَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ ٢٨ وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَّةٍ ٢٩ يَلِيَّتْهَا كَانَتِ الْفَاضِيَّةَ ٣٠ مَا أَغْنَى عَنِي مَالِيَّةً ٣١ هَلَّكَ عَنِي سُلطَنِيَّةً ٣٢ خُذْدُوهُ فَلَوْهُ ٣٣ ثُرَّلَجْبَحَمَ صَلُوَّهُ ٣٤ ثُرَّفِي سِلْسِلَةَ ذَرَعَهَا سَبْعُونَ ذَرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ٣٥ إِنَّهُ كَانَ لَا يَرُؤُنُ بِاللَّهِ الظَّبِيرَ ٣٦ وَلَا يَحْضُّ عَلَى طَعَامِ الْوَسْكِينِ ٣٧

emi mi tan (patapata).

28 Oro mi ko ro mi lɔro (l'oni).

29 Gbogbo agbara mi pari (l'oni).

30 (Olohun yio sope:) E kii mole, e de e ni mowɔ-morun.

31 E so o sinu ina Jahimi (tinjo fofo).

32 Léhinna e wɔ si inu ewon (ti o gun) ni adorin igunwɔ, e kii sinu re.

33 Dajudaju on ko ni igbagbɔ si Olohun Oba-titobi.

34 Atipe on ko gba eniyan niyanju lati bɔ awon alaini.

35 Nitorina ko ni si ɔrɛ imulɛ fun u nibi l'oni.

36 Atipe ko ni si ounjɛ fun u ju ijekujɛ (awoyun wɔ' je).

37 Ko si eniti yio je e ju awon eleşe lo.

فَلَيْسَ لَهُ أَيُّومٌ هَنَئًا حَمِيمٌ ٢٦ وَلَا طَعَامٌ إِلَيْنَا عَشَلِينَ ٢٧ لَا يَا كَلَمَهُ
 إِلَّا لَخْطَفُونَ ٢٨ فَلَا أَقْسِمُ بِمَا تَبَرُّونَ ٢٩ وَمَا لَا تَبَرُّونَ
 إِنَّهُ لِقَوْلِ رَسُولِكَ بِحِيرَهُ ٣٠ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قِيلَّا مَا ثُمَّ شُونَ
 وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قِيلَّا مَا نَذَرُونَ ٣١ نَزِيلٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٣٢ وَلَوْ
 نَقُولُ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ٣٣ لَا حَذَنَامَهُ بِالْيَمِينِ ٣٤ شُمْ لَقَطْنَاهُ
 مِنْهُ الْوَتَنِ ٣٥ فَمَا مِنْ كُرْمَنٍ أَحَدٌ عَنْهُ حَجَرِينَ ٣٦ وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ
 لِلْمُنْقِنِينَ ٣٧ وَإِنَّا نَعْمَلُ أَنْ مِنْ كُرْمَكَذِينَ ٣٨ وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى
 الْكُفَّارِ ٣٩ وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِنِ ٤٠ فَسِيحٌ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ٤١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 سُورَةُ الْمَاجْدَلَةِ
 فَرِيزِيَّةُ ٧٠

سَأَلَ رَسُولُهُ عَذَابٍ وَاقِعٍ ١ لِلْكُفَّارِنَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ٢ مِنْ
 اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ٣ تَمَرُّجُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي
 يَوْمٍ كَانَ مَقْدَارُهُ خَمْسِينَ الْفَسَنَةَ ٤ فَاصْرِصْرِكَجِيلَانِ ٥
 إِنَّمَا بِرَوْنَهُ بَعِيدًا ٦ وَزَرَّهُ قَرِيبًا ٧ يَوْمٌ تَكُونُ السَّمَاءُ كَلْمَهُلِ
 وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعَهْنِ ٨ وَلَا يَسْتَكُنُ حَمِيدٌ حَمِيمًا ٩

- ٣٨ Nitorina Mo fi ohun ti ẹ ri bura.
- ٣٩ Ati ohun ti ẹ ko ri (bura).
- ٤٠ Dajudaju on (Al-kurani) je ọro ojise kan ti o ni apọnle.
- ٤١ Atipe on ki işe ọro akorin kan, Igbagbo yin kere pupo.
- ٤٢ Atipe ki işe ọro odifa. Iranti yin kere pupo
- ٤٣ Ohun ti a sokale lati ọdo Oluwa gbogbo aye.
- ٤٤ Ti o ba şe pe on (Annabi) da adapa iro mọ wa ni ninu ọro nă.
- ٤٥ A ba kii molé pēlu agbara.
- ٤٦ Léhinna Awa iba ja işan ḡrun rę.
- ٤٧ Atipe ko ni si eniti yio le gba a silé l'owó wa (ninu yin).
- ٤٨ Atipe dajudaju on (Alkurani) je iranti fun awon olupaya.

٤٩ Atipe dajudaju Awa mo pe awon olupe (Alkurani) niro wa ninu yin.

٥٠ Atipe dajudaju on yio je abamọ fun awon ti ko gbagbo (Keferi).

٥١ Atipe dajudaju o je ododo ti o daju.

٥٢ Nitorina şe afomọ fun oruko Oluwa rę O ba-titobi.

(70) Suratul – Ma’ariji

Ni oruko Olohung Ajoké aye, Aşake Orun

١ Abere ọro kan bere nipa iyà ti mbọ wa şele.

٢ Ti ko ni si eniti yio ti kuro fun awon alaigbagbo.

٣ Latı ọdo Olohung Eniti O ni awon ọna igbagünke.

٤ Awon Malaika ngünke tó O lo ati emi mimó ni ojo ti odiwon rę je egberun ponna adota ọdu.

٥ Şe ifarada ti o tó ti o yę.

٦ Dajudaju awon wo o pe ohun ti o jinna ni.

٧ Awa si rii pe ohun ti o sunmọ ni.

٨ Ojo ti sanmọn yio dabı idę ti o yo

٩ Atipe awon oke yio dabı egbon owu-irun.

١٠ Ọrę kan kò ni le bere Ọrę (imulę re).

١١ Won yio ri ara won. Eleşę yio fe ni ojo na pe ki on fi awon ọmọ on gba ara on silé ninu iyà.

١٢ Ati awon iyawo rę ati arakunrin rę.

١٣ Ati awon ębi rę ti won ma dabo bo o.

١٤ Ati gbogbo eniti o wa ni ori ile patapata, léhinna ki won gba a silé.

(15) Ko le je bę, dajudaju ina na a ma jo folo.

(16) Yio ma bo awo ori toro.

(17) Yio ma pe awon ti o pehindà ti o si yi' ju-padà.

(18) Atipe o ko (owò) jø o si fi (wòn) pamø.

(19) Dajudaju enyan a da a ni (alaini suru) akanju.

(20) Nigbati .aburu ba fowókan a a kanra (ni).

(21) Atipe nigbati ore ba kan a a kò (a fi şe ahun).

(22) Ayafi awon ti ma nkirun.

(23) Awon ẹniti nwòn tè'ramo irun wòn (ti wòn ki).

(24) Awon ẹniti o mu iwò ti a mó kuro ninu awon owò wòn.

(25) Fun awon atòrojé ati awon ti a şe (owo) lewo fun (ninu awon alaini).

(26) Ati awon ẹniti wòn ni igbagbò ododo si ọjo ẹsan.

(27) Ati awon ẹniti wòn paya iyà Oluwa wòn.

(28) Dajudaju iyà Oluwa wòn ki işe ohun ti a le fayabalé si.

(29) Ati awon ẹniti nṣo abe wòn.

(30) Ayafi l'odò awon iyawo wòn abi awon ti ọwò-ötun wòn kapa (erubinrin wòn), nitorina awon ki işe ẹni ebu.

(31) Nitorina ẹnikeni ti o ba nwa nkan miran lehin eyi, nigbana awon elewónni ni olukoja ẹnu-ała.

(32) Ati awon oluşo adehun wòn ati ohun ti a fi ọkan tan wòn si wa ni Alagbara. (Amana wòn).

يَبْصِرُونَهُمْ يُوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمَئِذٍ بِسَبَبِهِ
وَصَاحِبَتِهِ، وَأَخِيهِ^{١١} وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْتَهُ^{١٢} وَمَنْ فِي الْأَرْضِ
جَمِيعًا أَمْ يَتَجَهِّهُ^{١٣} كَلَّا إِنَّهَا طَنِي^{١٤} نِزَارَةً لِلشَّوَّافِ^{١٥} تَدْعُوا
مِنْ أَدْبَرٍ وَتَوْلِي^{١٦} وَجْهٌ قَوْاعِدَ^{١٧} إِنَّ الْإِنْسَانَ حَلْقَ هَلْوَاعًا^{١٨}
إِذَا مَسَّهُ الشَّرْجُوْعَا^{١٩} وَإِذَا مَسَّهُ الْحَيْرَ مَسْوِعًا^{٢٠} إِلَّا
الْمُصَلِّينَ^{٢١} الَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ^{٢٢} وَالَّذِينَ كَفَرُوا
أَوْلَاهُمْ حَقَّ مَعْلُومٍ^{٢٣} لِالسَّابِلِ وَالْمَحْرُومِ^{٢٤} وَالَّذِينَ يَصْدِقُونَ
بِيَوْمِ الْحِسَابِ^{٢٥} وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابٍ رَهِيمٌ مَسْفِقُونَ^{٢٦} إِنَّ عَذَابَ
رَبِّهِمْ عَبْرَ مَأْمُونٍ^{٢٧} وَالَّذِينَ هُرُولُواْرَوْجُوهُمْ حَفَظُونَ^{٢٨} إِلَّا عَلَىٰ
أَرْوَاحِهِمْ أَوْ مَا مَلَكُوكَ أَيْمَنُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبْرَ مَلْمُومِينَ^{٢٩} فَنِّيْتَغْرِي وَرَأَهُ
ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُرُولُواْرَادُونَ^{٣٠} وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يَمْحَاظُونَ^{٣١}
أُولَئِكَ فِي جَنَّتِ مُكَرَّمُونَ^{٣٢} فَإِنَّ الَّذِينَ هُرُولُواْرَاقِلَكَ مُهَمَّطُونَ^{٣٣}
عَنِ الْأَيْمَنِ وَعَنِ الشَّمَالِ عَزِيزٌ^{٣٤} اِيَطْمَعُ كُلُّ أَمْرِيْرٍ مِنْهُمْ^{٣٥}
أَنْ يُدْخِلَ جَنَّةَ نَعِيْمٍ^{٣٦} كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مَمَّا يَعْلَمُونَ^{٣٧}

(33) Ati awon oluduro ti ẹri ododo.

(34) Ati awon oluşo awon irun wòn.

(35) Awon elewónni ni ẹniti a o ponle ninu awon ọgba-idéra.

(36) Kinişé awon ti kò gbagbò ti ara wòn kò balé niwaju rę.

(37) Si ọwò-ötun (rę) ati si ọwò-osi (rę) nijonijo

(38) Abi olukuluku wòn ha nireti pé a o fi ohun wò ọgba-alijanna onidéra ni bi?

(39) Rara o, dajudaju Awa ni A da wòn lati inu ohun ti wòn mó.

(40) Mo bura pęlu Oluwa ibuyó orùn ati ibuwò-orùn, dajudaju A ohun ti a fi ọkan tan wòn si wa ni Alagbara.

(41) Latí le fi awon ti o dara jù wòn

lo paro won, be si ni a ko je eniti a ko agara ba (erò Wa).

42 Nitorina fi won silé ki won mā sō isokusó ki won si mā şe erekere, titi won yio fi ba ojo won ti a şe ni adehun fun won pade.

43 Ojo ti won yio jade lati inu awon sare ni wéréréré yio dabí enipe won nyara lo sidi asia ti a kan mole

44 Awon oju won yio wale, iyéperé yio bo won daru. Ojo na ni ojo ti a şe ni adehun fun won.

(71) Suratul – Nuhu

Ni orukò Olòhun Ajokè aye, Aṣàkè Orùn

1 Dajudaju Awa ni A ran (Annabi) Nuha ni işe si awon eniyan rē pe ki o şe ikilò fun awon eniyan rē şiwaju ki iyà kan eleta-eler to de wa ba won.

2 O sòpe: Eyiñ eniyan mi, pe won pe ki O le foriji won. won dajudaju emi ni olukilò ti o han gbangba fun yin:

3 Ki e sin Olòhun (Oba yin) ki e paaya Rè ki e si tèle temi.

4 Yio fi ori awon eşe yin ji yin ati ki O le lò yin lara lò di àkokò kan ti a ti s'ami si. Dajudaju àkokò Olòhun, nigbati o ba de, a kò ni lò (enikan) lara. Ti o ba şe pe e ba mo ni.

5 (Annabi Nuha) sòpe: Oluwa mi, dajudaju emi pe awon eniyan mi l'oru ati l'osan.

6 Ipe mi nã ko le won kun ni kinikan ayafi sisa (kuro ni oju ḥona t'Olòhun).

7 Atipe emi ni igbayiowu ti nba

فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَدْ رَوَنَ عَلَىٰ أَنْ تُبَدِّلَ خَيْرَ مِنْهُ
وَمَا لَنَّنِي مَسْبُوقُونَ ٤١ فَذَرْهُمْ يَخْوُضُوا يَلْعَبُوا حَتَّىٰ يَلْقَوْا مِنْهُمُ الَّذِي
يُوعَدُونَ ٤٢ يَوْمًا يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سَرًا كَمَا هُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوَضَّعُونَ
٤٣ خَيْشَعَةً أَيْصَرُهُمْ تَرَهِقُهُمْ ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ

سُورَةُ نُوحٍ
أَنْتَمْ ٧٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنَّا نَذِيرُ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيهِمْ
عَذَابُ أَلِيمٍ ١ قَالَ يَقُولُ إِنِّي لَكُنْذِيرُ مُؤْمِنٍ ٢ أَنِّي أَعْبُدُوا
اللَّهَ وَآتَقُوهُ وَأَطْبِعُونَ ٣ يَعْقِرُ لَكُمْ مِنْ دُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرُكُمْ
إِلَىٰ أَجْلٍ مُسَمَّىٍ إِنَّ أَجْلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخِّرُ لَوْلَا كُنْدَرَتُ عَلَمُونَ
٤ قَالَ رَبِّيَ إِنِّي دَعَوْتُ فَوْرِي يَلْلَوْهَنَهَارًا ٥ فَلَمَّا يَرَدْهُمْ دُعَاهُمْ إِلَيَّا
فِرَارًا ٦ وَإِنِّي كُلَّمَادَعُوْنَهُمْ تَغْفِرُ لَهُمْ جَعَلُوْنَهُمْ
فِي مَآذَنِهِمْ وَاسْتَغْشَوْنَا شَيَاهُمْ وَأَصْرَوْنَا وَاسْتَكْبَرُوا وَاسْتَكْبَرَ
شَعَرَانِي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ٧ شَعَرَانِي أَعْلَمْتُهُمْ وَأَسْرَتُ
لَهُمْ إِسْرَارًا ٨ فَقُلْتُ أَسْتَغْفِرُوْرَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَارًا ٩

pe won pe ki O le foriji won. won a fi ọmọ-ika won di eti won nwọn a si tun fi aşo b'ori, nwọn si rinle şinşin (si ori eşe) won si şe igberaga ti o ga.

8 Léhinna dajudaju emi pe won ni gborogboro.

9 Léhinna dajudaju emi gbe ohùn s'oke fun won ti mo nkede, mo si tun pe won nikoko ati ni jeje.

10 Mo si tun sò (fun won) pe: E tòrò aforiji l'òdò Oluwa yin, dajuda On je (Oba) Alaforiji.

11 Yio rò ojo fun yin ni (ojo) pupò.

12 Atipe yio fi awon owo ati ọmọ ran yin lòwò, atipe yio şe awon oko ati awon odo şisan fun yin.

(13) Kiniše yin ti e ko ni'reti titobi lati ɔdɔ Olohung?

(14) Atipe dajudaju O ti da yin ni igba kan ləhin igba.

(15) Abi e ko ri bi Olohung ti şe da sanmɔn meje ni ipele-ipele ni?

(16) Atipe O şe oṣupa si'nu r̄e ti o ni imolé, O si şe orun ni atupa?

(17) Atipe Olohung nm̄u yin yo jade ninu ilē bi ohun ti o nhu.

(18) Ləhinna yio si da yin pada si inu r̄e, yio si yo yin jade ni yiyo jade.

(19) Atipe Olohung şe ilē fun yin ni ite.

(20) Ki e le ma b̄o si awon oju ɔna ti o fe ninu r̄e.

(21) (Annabi) Nuha s̄o pe: Oluwa mi dajudaju w̄on ti k̄o ɔr̄o mi w̄on si ti t̄ele ɛniti owo r̄e ati ɔm̄o ko le lekun ni kinikan fun u ayafi àdanù.

(22) W̄on si da ete ni ti-tobi.

(23) Atipe w̄on s̄ope: E maşe fi awon orişa yin silē; ati kie e maşe fi orişa wada ati suwa, ati yagusa ati yauka ati nasrà silē.

(24) Atipe dajudaju w̄on ti şi ɔpolop̄o (eniyān) l'ona.

(Oluwa) maşe lekun kinikan fun awon alabosi ju işina lo.

(25) A t̄e w̄on ri nitori eşe w̄on, a si fi w̄on sinu ina, nitorina w̄on ko ni oluranlōw̄o kan fun w̄on l'əhin Olohung.

(26) (Annabi) Nuha s̄ope: Oluwa mi, maşe fi ənikan silē si ori ilē ninu awon alaigbagb̄o ti yio ma gbe orile.

(27) Dajudaju Ir̄e (Olohung) ti O ba fi

يُرَسِّلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مَذَارًا **١١** وَيَمْدُدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعْلُهُ
لَكُمْ جَنَّتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَرًا **١٢** مَالَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا **١٣**
وَقَدْ خَلَقْتُكُمْ أَطْوَارًا **١٤** الَّتِرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبَعَ سَمَوَاتٍ
طَبَاقًا **١٥** وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا **١٦**
وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ بَنَانًا **١٧** ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَمُخْرِجًا
إِخْرَاجًا **١٨** وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ سِاطًا **١٩** يَسْتَلِكُوا مِنْهَا
سُبْلًا فِي جَاهَنَّمَ **٢٠** قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِيمَانِهِ عَصَوْنِي وَأَتَبْعَوْا مِنْ لَوْزَنَةِ
مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا حَسَارًا **٢١** وَمَكْرُوْمَكْرَا كَبَارًا **٢٢** وَقَالُوا
لَا نَذَرْنَ إِلَهَنَا كُمْ وَلَا نَذَرْنَ وَدًا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَقُولُونَ وَيَعْوَفُونَ
وَنَسْرًا **٢٣** وَقَدْ أَصْلَوْا كَثِيرًا وَلَا تَرِدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا **٢٤**
مِمَّا حَطَّيْتُهُمْ أُغْرِقُوهُ فَأَدْخِلُوهُ نَارًا فَلَمْ يَحِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ
اللَّهِ أَنْصَارًا **٢٥** وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَانَدَرَ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكُفَّارِ
دِيَارًا **٢٦** إِنَّكَ إِنْ تَذَرْهُمْ يُضْلُلُوْعِبَادَكَ وَلَا يَلِدُو إِلَّا فَاجْرًا
كَفَارًا **٢٧** رَبِّ أَغْرِيَنِي وَلِوَلَدَيِ وَلِمَنْ دَحَلَ بَيْقَوَ
مُؤْمِنًا وَلِمُؤْمِنَيْنَ وَالْمُؤْمِنَتَ وَلَا نَزَدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا بَنَارًا **٢٨**

w̄on silē, w̄on yio ma şi awon erusin R̄e l'ona, atipe w̄on ko ni bi ɔm̄o kan silē ju poki (eleşe iru w̄on), alaimore.

(28) Oluwa mi, fi oriji mi ati awon tobi mi ati awon ti o w̄o ile mi ni olugbagb̄o ododo ati awon Mu'miini l'okunrin ati Mu'minah l'oobinrin (olugbagb̄o ododo l'okunrin ati olugbagb̄o ododo l'obinrin). Atipe ki O maşe alekun kinikan fun alabosi ju iparun lo.

(72) Suratul - Jinni

Ni Orukò Olohung Ajoké Aye, Aşake Qurun

① Sope: A ranşe si mi pe dajudaju awon ijo kan ninu awon anjonusu wó teti si (kike Al-Kurani mi), nigbana won wa sope: dajudaju awa gbo Al-Kurani kan ti o kun fun iyanu.

② O ntó ni si qna tárà (t'otó), nitorina awa nigbagbó ododo si i. atipe awa ko ni fi nkankan ſe orogun pélú Oluwa wa.

③ Atipe dajudaju on (Olohung) Oluwa wa tito bi Rè gá, ko ni aya ko si bi'mo.

④ Atipe dajudaju awon alaimókan ninu wa jé ẹniti o nsoró isókusó (ti o jinna si ododo) mó Olohung.)

⑤ Atipe dajudaju awa rope eniyan ati alijonusu won ko ni le puró mó Olohung.

⑥ Atipe dajudaju awon ọkunrin kan ninu enia jé ẹniti wa işori pelu awon ọkunrin kan ninu awon alijonusu, won wa di ẹniti o nṣe alekun eṣe fun won.

⑦ Atipe dajudaju won d'aba gegebi eyin na ti nd'aba pe Olohung ko ni gbe ẹnikankan dide.

⑧ Atipe dajudaju awa gbidanwo lati de sanmón, nigbana a si ba a ti o kun fun awon oluṣó ti o lagbara ati awon ogun' na.

⑨ Atipe dajudaju awa ti ma n joko nibi ni awon ibujoko lati ji ṽoró gbo, ṽugbón ẹniti o ba gbidanwo lati gbo ṽoró nisiyi, yoo ba ogun' na pade ni nkan ti o lugó

سُورَةُ الْجِنِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَرْجِعِنِي إِلَى آنَّهُ أَسْمَعَنِي قُرْآنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قَوْمًا آنَّا
عَجِبْنَا بِهِدَى إِلَى الرُّشْدِ فَأَمَانَاهُمْ وَنَنْشِرُكُمْ بِرَبِّتَهُمْ أَحَدًا ١
وَآنَّهُ تَعْلَمُ جَدًّا مَا أَنْخَذَ صَنْجَبَةً وَلَا وَلَدًا ٢ وَآنَّهُ كَانَ
يَقُولُ سَفِهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطْنَا ٣ وَأَنَّا ظَنَنَّا أَنَّ لَنْ نَفُولُ إِلَيْنَا
وَآنَّجِنَّ عَلَى اللَّهِ كَذِبَابًا ٤ وَآنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنْسَنِ يَوْمَ دُونَ رِجَالٍ
مِّنَ الْجِنِّ فَرَادُوهُمْ رَهْقَاءٌ ٥ وَآنَّهُمْ طَنَوْا كَمَا طَنَنُّمُّ أَنَّ لَنْ يَبْعَثَ
اللَّهُ أَحَدًا ٦ وَآنَّا مَسَنَّا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْثَثَ حَرَسًا
شَدِيدَادًا وَشَهِيْبًا ٧ وَآنَّا كَانَقُعْدَ مِنْهَا مَقْعِدًا لِلِّسْمَعِ فَمَنْ
يَسْتَمِعُ إِلَيْنَا يَحْدِدُهُ اللَّهُ شَهِيْبًا رَصَدًا ٨ وَآنَّا لَا نَدْرِي أَشْرَارِيْدَ
يَمِنَ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَهُمْ رِشَدًا ٩ وَآنَّا مِنَ الْأَصْلَاحِ حُوَّنَ
وَمَنَادُونَ ذَلِكَ كَذَّا طَرَابِقَ قَدَدَا ١٠ وَآنَّا ظَنَنَّا أَنَّ لَنْ تُعْجِزَ
اللَّهُ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ تُعْجِزَهُ هَرَبَا ١١ وَآنَّا لَمَّا مَسَمِعْنَا الْمُهْدَى
أَمَانَاهُمْ فَمَنْ مُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهْقًا ١٢

de e.

⑩ Atipe dajudaju awa ko mó bi buburu ni a gbalero pélú awon ti o wa ni ori ile tabi Oluwa won gbero lati fi tó won sona ni.

⑪ Atipe dajudaju awon oniwa rere wá ninu wa ati awon ẹlomiran ti won ko ni iwa rere, awa pin si oju ọna kélékélé.

⑫ Atipe dajudaju a kò ribi saló mó Olohung lówó ni ori ile. a kò si le fi fifo ló si oke bò lówó rē.

⑬ Atipe dajudaju nigbatí awa gbo itosóna, awa gbágbo. Enikeni ti o ba gba oluwa rē gbo kò ni bérú adanu kò si ni bérú ábosí.

⑭ Atipe dajudaju o n bē ninu wa

awon ti o n pa ofin Oloahun mo (musulumi), atipe o wa ninu wa awon eniti ki i pa ofin Oloahun mo. Enikeni ti o ba pa ofin Oloahun mo awon wönni lo ngberò lati tele ona- tarrà.

15 Niti awon ti kò pa ofin Oloahun mo, wön yoo jé igi ikona fun ina jahannamö.

16 Atipe ti o ba jé pe wön duro si oju ona ti o tò, dajudaju Awa o ba fun wön ni omi ti o pö mu.

17 Ki Awa le fi dan wön wò Enikeni ti o ba Şeri kuro nibi iranti Oluwa rë, On yoo jé ki o wö inu iya ti o nira.

18 Atipe dajudaju awon mosalasi ti Oloahun ni wön, nitorina ki eyin maše kepe nkankinkan pelu Oloahun (nibë).

19 Atipe dajudaju nigbati erusin Oloahun ba duro ti o nkepe E, wön a fë fun u pa (nibë).

20 Sope: Oluwa mi ni emi nkepe, atipe emi ko fi enikankan şe orogun rë.

21 Sope: Dajudaju emi ko ni agbara lori aburu kan tabi òre kan fun nyin.

22 Sope:Dajudaju ko si enikan ti o le gba mi sile lòdò Oloahun, emi

ko ri eni ti mo le sadì lehin Rë.

23 Atipe Ayafi imu ɔrò Oloahun dopinati ijişë Rë dopin. Enikeni ti o ba şe Oloahun ati ojışë Rë,dajudaju ina Jahannama ni ti rë, ninu rë ni wön yio şe gbere si.

24 Titi tin wön o fi ri iya ti a leri rë fun wön, nigbana nwön o wa mö

وَإِنَّا مِنَ الْمُسْلِمُونَ وَمِنَ الْقَنْصُطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ
تَحْرُقُ أَرْشَدًا **١٤** وَمَا الْقَنْصُطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا
وَالَّذِي أَسْقَمَهُمْ عَلَى الْطَّرِيقَةِ لِأَشْفَقَنَاهُمْ مَآءِ عَذَاقًا **١٥** لِقَنْتَهُمْ
فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضَ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكُهُ عَذَابًا صَدَّا **١٦** وَأَنَّ
الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا **١٧** وَأَنَّهُ لَا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ
يَدْعُوهُ كَادُوا يُكَوِّنُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا **١٨** قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوْرَبِي وَلَا أَشْرِكُ
بِهِ أَحَدًا **١٩** قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًا وَلَا رَشَدًا **٢٠** قُلْ إِنِّي
لَنْ يُحِيدَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَنِي دُونَهُ مُلْتَحَدًا **٢١** إِلَّا بِالنَّعْـا
مِنَ اللَّهِ وَرَسُلِهِ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّهُ لَنَارَ جَهَنَّمَ
خَلِيلَيْنِ فِيهَا أَبَدًا **٢٢** حَمَّى إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ
مَنْ أَضَعَفَ نَاصِرًا وَأَقْلَعَ عَدَدًا **٢٣** قُلْ إِنِّي أَدْرِي أَقْرِبَ
مَا نُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا **٢٤** عَنِّيْلُمُ الْغَيْبِ فَلَا
يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا **٢٥** إِلَّا مَنْ أَرْضَى مِنْ رَسُولِ فَإِنَّهُ
يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا **٢٦** لِعَلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا
رِسْلَكَتْ رَبِّهِمْ وَأَحْاطَتِيْمَا لَدَهُمْ وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا **٢٧**

tani eni ti oluranlöwö rë ko ni agbara ti wön ko si pö.

25 Sope: Emi ko mö bi ohun ti a şe ileri rë fun yin sunmø ni o, tabi Oluwa mi yio şe e ni akoko ti o jinna.

26 O ni imo ohun ti o pamö, nitorina ki ifi ohun ti o wa ni ipamö Rë han enikankan.

27 Ayafi eni ti O ba yönü si ni ojışë kan. Yio jé ki oluşo kókan ma be ni iwaju rë ati échin rë.

28 Ki O ba le mö pe nwön jışë Oluwa wön de opin; ati pe O yipo ohun ti o mbë lòdò wön,O si ni onka gbogbo ohun.

(73) Suratul-Mussammilu

Ni Orukọ Olohung Ajoke Aye, Aşake Ṙun

- 1** Iré éniti o fi gogowu bori môle
2 Dide ni oru (ki o kirun) ayafi
igba dię.

3 Idaji rę, tabi ki o din ku dię
ninu rę.

4 Tabi ki o fi kun u, ki o si mā ka
Al-kurani letòletò.

5 Dajudaju A o gbe ɔrɔ kan ti o
wuwo le o lówo.

6 Dajudaju idide loru on ni ɔna ti
o lagabara ju, ti o si fin rin lę ju
sinu ɔkan ti o si fi dara ju ni kika
(orɔ Ołohun).

7 Dajudaju işe ti o gba àkokò
pupo wa fun ɔ ni ɔsan.

8 Atipe ki o māše iranti orukò
Oluwa rę ki o maše nkan miran ju
bę lę ni Șișe (gbe ara rę fun U
patapata).

9 Oluwa ibuyo orun ati ti ibuwó
ɔrun, kò si ɔłohun miran lęhin Rę,
nitorina ki o mu u ni alaféhinti.

10 Atipe ki o fi ara da ohun ti wọn
sọ ki o si pę wọn sile ni ipesile ti
omoluwabi.

11 Atipe ki o fi mi silę pęlu awọn
olupe niřo, ti wọn ni ɔrɔ, ki o lora
fun wọn fun igba dię.

12 Dajudaju Șekešekę ti o wuwó
wa lódø wa ati ina jonijoni.

13 Ati onjé ti o n pa ni lori (fun
enian lórun) ati iyà eleta-elero.

14 Ni ɔjɔ ti ile ati awọn oke
nlanla ti wọn o ma mi, awọn oke
nlanla wọn yio di yanrin ti a kojo ti
o ntuka.

شِوَّةُ الْمِنْقَلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَا أَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ۝ أَتُؤْمِنُ بِأَقْرَبِ الْجَنَّةِ ۝
أَتُؤْمِنُ بِأَقْرَبِ الْجَنَّةِ ۝ فَصَفَهُ أَوْ أَنْقُضُ مِنْهُ فَلِيَأَكُلَّا ۝
أَوْ زَدْ عَلَيْهِ وَرَتَلَ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ۝ إِنَّا سَلَقَيْنَا عَلَيْكَ قَوْلًا ۝
تَقْلِيلًا ۝ إِنَّ نَاسَةَ الْيَلِيٰ هِيَ أَشَدُ وَطْأَةً وَأَقْوَمُ فِيلًا ۝ إِنَّ لَكَ فِي
النَّهَارِ سَبَّحَ طَوْبِيلًا ۝ وَإِذْ كَرَأْنَاكَ رَبِّكَ وَبَتَّلَ إِلَيْنَا تَبْتِيلًا ۝
رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ۝ وَأَصْبَرَ
عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَأَهْجُرُهُمْ هَجْرًا حَيْلًا ۝ وَذَرْفَىٰ وَالْكَذَنْبَينَ
أُولَئِي النَّعْمَةِ وَمَهْلُكَهُ فَلِيَأَكُلَّا ۝ إِنَّ لَدَنَا أَنْكَالًا وَحَيْبَمَا ۝
وَطَعَامًا ذَا عَصْصَةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ۝ يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجَبَالُ
وَكَانَتِ الْجَهَالُ كَيْبَامَهِيلًا ۝ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْنَاكُمْ رَسُولًا شَهِيدًا ۝
عَلَيْكُمْ كَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِ فَرْعَوْنَ وَرَسُولًا ۝ فَصَعَىٰ فَرْعَوْنُ وَالرَّسُولُ
فَأَخْذَنَهُ أَخْذًا وَبِيلًا ۝ فَكَيْفَ تَنْقُونُ إِنْ كَفَرْتُمْ بِوَمَا يَجْعَلُ
الْوَلِدَنَ شَيْبًا ۝ الْسَّمَاءُ مُنْظَرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَقْعُولًا ۝
إِنْ هَذِهِ تَذَكِّرَةٌ فَمَنْ شَاءَ أَخْذَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۝

- 15** Dajudaju awa ti ran Ojishe kan si yin ti o je olujeri le yin lori, gegebi A ti She ran Ojishe kan si Firiaona.

16 Sugbon Firiaona ko ti Ojishe nã, Awa wa kii molé ni mimu ti o le.

17 Nigbati eyin She aigbagbo bawo ni eyin o She paiya ojo kan ti o mu awon omó kékèke hu ewu?

18 Yio mu sanmon faya si meji. Alukawani re nilati She ni.

19 Dajudaju eyi je isinileti kan; eniti o ba feki o mu ona ti yoo gbe e odø Oluwa re pon.

20 Dajudaju Oluwa re mo pe ire ma nfi ohun ti o kere ju meji idata oru duro (kirun), tabi idaji re, tabi idameta re ati apakan ninu awon ti

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَذْنَى مِنْ ثُلُثَيْ أَيْلَى وَيَصْفَهُ، وَثُلُثَةُ، وَطَالِبَةُ
مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يَقْدِرُ أَيْلَى وَالنَّاهَرَ عَلَيْكَ أَنْ لَنْ تُحْصُمُهُ فَنَابَ
عَلَيْكَ فَاقْرَءُوا مَا يَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ إِنَّ اللَّهَ عَلَمُ أَنْ سَيَّكُونُ مِنْكُمْ مَرْضَى
وَأَخْرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَآخْرُونَ
يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا مَا يَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَامْأُوا
الزَّكُوةَ وَاقْرِضُوا اللَّهَ قَضَا حَسَنَاً مَا نَفِيدُهُمْ لَا فَسِيرُكُمْ بَيْنَ خَيْرٍ مَجْدُودٍ
عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ لَجَارًا وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
٢٠

سُورَةُ الْمُذْكَرِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَأَيُّهَا الْمُدْرِسُونَ ١ قُرْفَانِدَرُ ٢ وَرَبَّكَ فَكَبِرُ ٣ وَثِيَابَكَ فَطَاهَرُ ٤
وَالرَّحْرَفَاهْجَزُ ٥ وَلَا تَمْنَنْ شَسْتَكِبُ ٦ وَلَرَبَّكَ فَأَصْبَرُ ٧
فَإِذَا نَفَرَ فِي النَّاقُورُ ٨ فَذَلِكَ يَوْمَ زِيَادَةِ عَسِيرٍ ٩ عَلَى الْكُفَّارِينَ
عَذَّبَ سِيرٍ ١٠ ذَرْفِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ١١ وَجَعَلْتُ لَهُ مَا لَأَ
مَمْدُودًا ١٢ وَبَنَ شَهُودًا ١٣ وَمَهَدَتْ لَهُ تَهْيَدًا ١٤ مِنْ يَطْعَمُ
أَنْ زَيْدَ ١٥ كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لَا يَنْتَعِنْدَا ١٦ سَارْهَقَهُ صَسْعُودًا ١٧

o wà pēlu rē. Atipe Olōhun nfi idiwon si oru ati ḥasan. O si mō pe e ko ni le şo o, nitorina O Şiju anu wo yin, nitorina e mā ke iwōn ba (ti agbara yin ba ka) dię ninu Al-kurani. O si mō pe alaini alafia yio wa ninu yin, atipe awon əlomiran (yio wa ninu yin) ti wōn fē rin ile (Olōhun) lō ti wōn yio lō wa ninu ōre-ajulo Olōhun, ati awon əlomiran (yio wa) ti wōn yio ma ja ni oju ḥona ti Olōhun, Nitorina e mā ke eyiti o rōrun (fun yin) ninu rē. Ki e si mā gbe irun duro ki e si mā yan saka, e mā fi si ədō Olōhun ipin ti o dara (ninu ərō yin lati na si oju ḥona ti Olōhun). Nitoripe ohun yio u ti e ba ti Şiwaju fun emi

yin ni nkan daradara, e o ba a lōdō Olōhun, pe on lo dara ju, lo si tobi ju ni ḥesan, Atipe ki e tōrō idariji lōdō Olōhun. Dajudaju Olōhun ni Alaforiji, Onike.

(74) Suratul - Muddassiru

Ni orukọ Olōhun Ajoke aye, Aşake Orun

- ١ Iré ti o da aso bori molé.
- ٢ Dide ki o ma şe kilokilo.
- ٣ Ki o si ma şe agbega fun Oluwa re.
- ٤ Ki o si şe awon aşo rē ni mimō.
- ٥ Atipe ki o jinna si awon orişa.
- ٦ Atipe ma şe tōrē nitori ki o le ri pupo gba.
- ٧ Atipe nitori Oluwa rē ni ki o ma şe ifarada.
- ٨ Nitoripe nigbati a ba fon fere sinu iwo.
- ٩ Ojo yen yio je ojo inira.
- ١٠ Ko ni je irōrun fun awon alaigbagbo.
- ١١ Fi Mi silē pēlu ḥenitī Mo da nioun nikān.
- ١٢ Ti Mo si fun u ni əpolopō owo.
- ١٣ Ati awon əmō ti wōn ma fun l'okun.
- ١٤ Atipe Emi şe gbogbo nkan ni irōrun fun.
- ١٥ Sibesibē o n fē pe ki n fi kun.
- ١٦ Rara o, nitoripe on şe atako si awon ərō wa.
- ١٧ Awa n bō wa fi wahala kō o l'orun.
- ١٨ Dajudaju o ronu jinlē o si pinnu.
- ١٩ A şebi le e bi o ti n pinnu.
- ٢٠ Léhinna a şebi le e bi o ti pinnu.

- 21** Léhinna o wo.
22 Léhinna o fajuro, o diju mōri
23 Léhinna o Şeri o Şe igberaga.
24 O si sōpe: Eyi ko jē nkankan ju idan awon ara atijō lo.
25 Eyi ko jē nkankan ju ɔrō abara (bi wa) lo.
26 Emi yio fi jo ina, ‘Sakora’.
27 Kini yio mu ɔ mō riri ohun ti ina Sakora na jē?
28 (On na nipe) ko ni Şe nkankan ku, ko ni fi nkankan silē.
29 Yio ma jo eniyan (ayi awo edata pada ni).
30 (Awon Malaika) mokandilogun lo wa lori rē.
31 A ko fi awon nkan miran Şe oluşo ina na bikoşe awon Malaika, Ako wule Şe onka wọn (bē) ayafi ki o jē adanwo fun awon ti ko gbagbo, ki awon ti a fun ni tira le ni amodaju ati ki awon ti o ni igbagbo ododo le pō si ninu igbagbo ati ki awon ti a fun ni tira ma Şe Şe iyemeji ati awon onigbagbo ododo; ati ki awon ẹniti arun n bē ninu ọkan wọn ati awon alaigbagbo le sope: Kini ero Olóhun nipa apejuwe yi? Bayi ni Olóhun nfi ẹniti O ba fē silē sinu iṣina A si ma tō ẹniti O fē si ḥona. Ko si ẹniti o mō ọmō-ogun Oluwa rē afi On na. Ko jē nkankan ju iranti lō fun awon eniyan.
32 E gbō o, Mo fi oṣupa burā.
33 Ati oru nigbati o ba pēhinda.
34 Ati owurō nigbati o ba tan ṣan.
35 Dajudaju o jē ọkan ninu ohun adanwo ti o tobi.
36 (O Jē) Olu kilō fun (gbogbo) abara.
37 Fun ẹniti o ba nfē ninu yin lati

إِنَّهُ فَكَرَ وَقَدْرَ **١٨** قُتِلَ كَيْفَ قَدْرَ **١٩** ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدْرَ **٢٠** ثُمَّ نَظَرَ
١١ إِنَّهُ عَسَّ وَسَرَ **٢١** ثُمَّ أَدْبَرَ وَأَسْكَبَ **٢٢** فَقَالَ إِنَّهُذَا إِلَّا إِسْعَرٌ
يُؤْتَرُ **٢٣** إِنَّهُذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ **٢٤** سَاصْلِيْهِ سَفَرَ **٢٥** وَمَا ذَرَنَا
مَاسِفَرَ **٢٦** لَا تَبْقَى وَلَا تَذَرُ **٢٧** لَوَاحَةً لِلْبَشَرِ **٢٨** عَلَيْهَا سَعْةُ عَشَرَ
وَمَاجَعْلَنَا أَحَدَبَ النَّارِ إِلَّا مَلَئْتَكَهُ وَمَاجَعْلَنَا عَدَّتَهُمْ إِلَّا فَتَنَّهُ
لِلَّذِينَ كَفَرُوا لِسْتَقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ وَزِرَادَ الَّذِينَ مَامُوا إِيمَانَهُ
وَلَا يَرَنَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِيَقُولُ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ
وَالْكُفَّارُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِنَّا إِمْلَاكًا كَذَلِكَ يُعْلِمُ اللَّهُ مِنْ يَسَّاهُ وَمَهْدِي
مِنْ يَسَّاهُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودُ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذَكْرٌ لِلْبَشَرِ **٢٩** كَلَّا
وَالْقَرْبَرَ **٣٠** وَأَتَيْلَ إِذَا ذَدَرَ **٣١** وَالصُّبْحَ إِذَا أَسْفَرَ **٣٢** إِنَّهَا إِلَّا حَدَى
الْكَبِيرَ **٣٣** لَنِدَرَ لِلْبَشَرِ **٣٤** لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَنْقُدِمْ أَوْ يَنْخَرِفْ **٣٥** كُلُّ
نَفْسٍ بِمَا كَبَتْ رَهِينَةً **٣٦** إِلَّا أَحَدَبَ الْمَيِّنَ **٣٧** فِي جَهَنَّمِ يَسَّاهُ لَوْنَ
عِنْ الْمُجْرِمِينَ **٣٨** مَاسَلَكَ كُثُرٌ فِي سَفَرٍ **٣٩** قَالُوا إِنَّنَا كُنَّا
الْمُصْلِيْنَ **٤٠** وَلَرَنَكَ نُطْعِمُ الْمُسْتَكِينَ **٤١** وَكُنَّا نَخْوُضُ مَعَ
الْحَلَّا يَضِينَ **٤٢** وَكَانَكَبُ بِسَوْمَ الَّذِينَ **٤٣** حَتَّى أَتَنَا الْيَقِينَ **٤٤**

lo Șiwaju tabi lati wa léhin.

- 38** Eniti kókan ni ohun-idogo fun ohun ti o ba Şe (ninu ina).
39 Ayafi ero ɔwɔ-ɔtun.

40 Wón o ma bi ara wón lere ninu awon ɔgba idéra.

- 41** Nipa awon eleṣe:
42 Kini gbe yin wō (ina) Sakora?
43 Wón a sope: Awa ko si ninu awon ti nkirun ni:

44 Atipe awa ko si ninu awon ti n bō talaka ni:

45 Atipe awa jē awon ti nsō isókusō pēlu awon onisókusō ni:

46 Atipe awa jē ẹniti o n pe ojō eṣan niro.

47 Titi ti aridaju (iku) fi wa ba wa.

48 Ipē awon onipē ko ni Şe wón ni

(75) Suratul –Kiyāmah

فَلَا نَفِعُهُمْ شَفَعَةُ الشَّانِفِينَ ٤١ فَمَا لَمْ عَنِ الظَّنِّكَرَةِ مُعْرِضُينَ

٤٢ كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنِفَرَةٌ ٤٣ فَرَأَتِ الْمَسْوَرَقَ ٤٤ بَلْ يُرِيدُ

كُلُّ أَمْرٍ وَهُنْمَنْ أَنْ يُوقَى صَحْفًا مُشَنَّرًا ٤٥ كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ

الْآخِرَةَ ٤٦ كَلَّا إِنَّهُ تَذَكَّرَةٌ ٤٧ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ٤٨

وَمَا يَدْكُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ الْتَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ٤٩

سُورَةُ الْقِيَامَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ ٥٠ وَلَا أَقْسِمُ بِأَنفَسِ الْوَالَّمَاءِ ٥١ إِنْ يَحْسَبَ
الْإِنْسَنُ أَنَّهُنَّ جَمْعٌ عَظَمَةٌ ٥٢ بَلْ قَدْرِينَ عَلَىٰ أَنْ سُوَيَّ بَنَاهُمْ ٥٣ بَلْ
يُرِيدُ الْإِنْسَنُ لِيَفْجُرَ أَمَادَةً ٥٤ يَسْتَغْفِلُ أَيَّامَنِ الْقِيَمَةِ ٥٥ فَإِذَا رَأَيَ الْأَبْصَرَ
وَحَسَفَ الْقَمَرَ ٥٦ وَجْعَ النَّمَسِ وَالْقَمَرِ ٥٧ يَقُولُ الْإِنْسَنُ يُوَمِّدُ
أَنَّ الْمَفَرَّ ٥٨ كَلَّا لَا وَرَزَ ٥٩ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَ الْمَسْنَفِ ٦٠ يَدْعُوا الْإِنْسَنُ
يُوَمِّدُ بِمَا قَدَمَ وَلَرَ ٦١ بَلْ الْإِنْسَنُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بِصَرِيرَةٍ ٦٢ وَلَوْ أَنَّ
مَعَادِيرَهُ ٦٣ لَا تَحْرِكَهُ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ٦٤ إِنْ عَلَيْنَا جَمَعَهُ
وَقْرَأَهُ ٦٥ فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَأَلْيَقْ قُرْمَهُ ٦٦ شَمْ إِنْ عَيْتَنَا بِإِنَّهُ ٦٧

anfani (ni ojo na).

٤٩ Kini won gbojule ti won fi n gunri kuro nibi iranti na.

٥٠ Won dabi awon ketekekte ti a deru ba (nsalɔ̄).

٥١ Ti o nsa fun kinniun.

٥٢ Oro ko ri be, enikokan ninu won n fe pe ki a fun on ni takada ti on ti a o te sile.

٥٣ Oro ko ni je be, won ko paya ojo ikehin ni.

٥٤ Teti ki o gbɔ̄ dajudaju on je iranti.

٥٥ Eniti o ba fe ki okaa ki osi muulo.

٥٦ Won ko ni ranti (Al-quran) ki won si muu lo ayafi bi Olóhun ba fe. On ni Eniti ipaya tosi, On si ni fifori jinni to si.

Ni orukọ Oloahun Ajoke aye, Aşake Orun

١ Mo fi Ojo ajide bura.

٢ Mo si tun fi awon emi ti yio mā bu ara won bura.

٣ Nje eniyan ha le mā ro ni pe A kō ni le ko awon égun on jo?

٤ Beni Awa ni agbara lati to Omø ika re doğba.

٥ Betiękɔ̄, eniyan a mā fe lati pe nrı̄o (ohun ti) o wa niwaju re (Ojo ajinde).

٦ Yio ma bere pe: Igbawo ni Ojo ajinde na?

٧ Nigbati awon oju iriran ba ndāmu.

٨ Ati ti oşupa ba wokùn.

٩ Ati ti aba pa orùn ati oşupa po mo ara won.

١٠ Eniyan yio ma so ni Ojo na: Nibo ni aye ibusagba wa?

١١ Rara o, kò si aye ibusasi.

١٢ Odø Oluwa re ni ibuduro ni ojo nā.

١٣ Ni Ojo na,a o mā fun eniyan niro ohun ti o ba şe şiwaju ati ohun ti o şe gbehin.

١٤ Betiękɔ̄, eniyan yio mā jeri tako ara re.

١٥ Atipe ibā şe gbogbo àròye (a kò nigba a lòwò re).

١٦ Maşe lò ahon re lati kanju ke e.

١٧ Dajudaju kikojo (sinu ɔkàn) re ati kike re nbé fun wa.

١٨ Nigbati A ba nke e fun ɔ,ki o si mā tèle kike re.

١٩ Léhinna dajudaju Awa ni a ni alaye re.

٢٠ Niti otitø, Betiękɔ̄, eyin ni ife si (aiye) ikanju.

٢١ E si pa ɔrun ti.

كَلَّا بِلْ حُجُونَ الْعَاجِلَةِ ٢١
 وَلَدَرُونَ الْآخِرَةِ ٢٢ وَجُوَيْمِيَّنَ الْأُخْرَى ٢٣
 إِلَيْهِمَا نَاظِرَةٌ ٢٤ وَجُوَيْمِيَّنَ كَاسِرَةٌ ٢٥ تَكُنُ أَنْ يَقْلِبَ هَا فَاقْرَأْهُ ٢٦
 كَلَّا إِذَا لَبَغَتِ الْأَرْقَافِ ٢٧ وَقِيلَ مَنْ رَأَى ٢٨ وَطَنَ أَنَّهُ الْعِرَاقُ ٢٩ وَالنَّفَسُ
 إِلَى رَبِّكَ يَوْمِ الْمَسَافَةِ ٣٠ فَلَا صَدَفَ لَوْلَاصَلِي
 وَلِكُنْ كَذَبَ وَتَوْلَى ٣١ ثُمَّ دَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَسْطَعِي ٣٢ أُولَئِكَ
 قَاتُلُوا ٣٣ شَمَّ أُولَئِكَ فَأَوْلَى ٣٤ أَيْخَسَبَ إِلَيْهِنَّ أَنْ يَدْرِكَ سُدَى ٣٥
 الْوَيْكَ نُطْفَةٌ مِّنْ حَوْمَمَى ٣٦ شَمَّ كَانَ عَلَقَةً فَحَلَقَ قَسَوَى ٣٧ بَقْعَلَ مِنْهُ
 الْزَّوْجَيْنِ الْدَّكَرُ وَالْأَنْثَى ٣٨ الْيَسُ ذَلِكَ يَقْدِيرُ عَلَى أَنْ يُخْلِي الْمُؤْنَى ٣٩

سُورَةُ الْإِسْتِكَلٍ

هَلْ أَقَى عَلَى الْإِنْسَنِ جَنُونٌ وَنَّ الْأَدَهُرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا ١
 إِنَّا خَلَقْنَا إِلَيْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجَ تَبَتَّلَيْهِ فَجَعَلْنَاهُ سَبِيعًا ٢
 بَصِيرًا ٣ إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ٤
 إِنَّا أَعْذَنَاهُ لِكُفَّارِينَ سَلَسَلًا وَأَغْلَلَاهُ وَسَعَيْرًا ٥ إِنَّ
 الْأَنْزَارَ يَسِيرُونَ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ كَانَ مِنْ أُجُوهاً كَافُورًا ٦

- ٢٢ Awon oju kan ni ojo na yio tutu.
- ٢٣ Ti n won yio ma wo Oluwa won.
- ٢٤ Atipe awon oju miran yio ro koko ni ojo na.
- ٢٥ Yio si mo amodaju pe a o fi ibanuje (aburu nla) şe ohun.
- ٢٦ Betiékő, nigbati emi ba de orùn.
- ٢٧ Atipe a o wipe: Tani onisegun (ti yio gbä lâ).
- ٢٨ Atipe yio da a loju pe dajudaju on ni opinya (iku).
- ٢٩ Nigbati ojugun ba si lomö ojugun.
- ٣٠ Didà lô si odata Oluwa re yio şelé ni ojo na.
- ٣١ Nitripe kò gba ododo gbö be si ni kò nkirun.
- ٣٢ Şugbon kâkâ na o pe (oro Olóhun) niro o si şeri pada.

٣٣ Lehinna o lô si odata eniyan re ni eniti o nşe igberaga.

٣٤ O to si o julô o si tun to si o.

٣٥ Lehinna o si tun to si o julô o to si o julô.

٣٦ Eniyan nro ni pe a o fi on silê lasan?

٣٧ Abi on kò ti je omi gbołogboło ti o jade?

٣٨ Lehinna ni o di ejê didi O si da a ni adape.

٣٩ O mu jade ninu re tokötaya ni tako -tabo.

٤٠ Nje Eniti o şe eyi kò ha ni agbara lati ji oku bi?

(76) Suratul – Insâni

Ni orukö Olohung Ajoķe aye, Aşakę Qrun

١ Dajudaju igba kan ninu akokò ti rekoya lori eniyan (Insâni) ti kò je kinikan ti a le daruko.

٢ Dajudaju Awa ni A da eniyan lati ara omi gbołogboło ti aropo mö ara won, ki A le ba dön won wo, nitorina ni A şe e ni olugbôro, oluriran.

٣ Dajudaju A ti fi mö ɔna ti o to târâ: O le je ɔpê, o si le je alaimore.

٤ Dajudaju Awa ti pa lese silê awon ewon ati awon ajaga ati ina fun awon alaigbagbô.

٥ Dajudaju awon eniyan rere won yoo mä mu omi kan ninu ife kan ti ohun ti aropo mö o je kafura.

٦ Awon erusin Olóhun yoo mä fa lô si ti o ba wu won.

٧ Awon ti o mu ileri won şe ti won si paiya ojo kan ti buburu re je ohun ti yoo ma fön ka.

٨ Atipe won a ma fun awon alaini ati awon ɔmø orukan ni ounje ti

awon na si nifeshii lati je ati awon ti won wa loko eru.

9 (Won asi ma sope): Dajudaju awa kò tori kinikan fun yin ni onje je bikoše lati fi wa ojure Olöhon, atipe awa kò wa esan kan tabi opé kan ni odø yin.

10 Dajudaju awa mberu ojo kan lati odø Oluwa wa, ti awon oju yoo ro koko, ti yoo si pon şanşan.

11 Nitorina Olöhon yio şo won nibi buburu ojo na yio si fi won şe pekipéki idéra ati idunnu.

12 Atipe yio san won ni esan ogba idéra ati aşo alari nitori ifarada won.

13 won yio rogboku lori awon ibusun won; won kò ni ri igbona ti orùn tabi otutu (ti oşupa) ninu re.

14 Atipe awon iji re yio sunmö won pekipéki, a o si şe awon eso re ni arqwoto.

15 Atipe a o ma fi ife ti fadaka rokirika won ati awon ife ti o je igo.

16 Ti o mö, igo kan ti a fi fadaka şe, a şe won ni iwònba iwònba.

17 Atipe won yio ma fi ife kan mu nkan ti a ropo mö atale.

18 Omi işeleru kan mbè ninu re ti a n pe ni omi "Salsabilà" (tutu).

19 Awon ömø kékékè ti o ma wabakanna won yio ma rokirika won; nigbati ire ba ri won ire a fi won pe okuta olowo iyebiye ti a tàn won kale.

20 Atipe nigbati ire ba wo ɔtun wo osi, ire yio ri idéra ati ola ti o tobi.

21 Aşo aran felefelé (şeda) alawo ewé yio wa lori won ati àran alagbè, atipe ao şe won loşo kerewu ti a fi fadaka şe, atipe Oluwa won yio fun won ni nkan mimu ti o mö.

عَيْنَا يَشَرِّبُهَا عَبَادُ اللَّهِ يَفْجُرُونَهَا تَفْجِيرًا ٦ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ٧ وَمُطْعَمُونَ الظَّعَامَ عَلَى حُمَّىٍّ مُسْكِنًا ٨ وَيَتَمَّا وَأَسِدًا ٩ إِنَّمَا تُطْعِمُكُلُّو جَمَادُ اللَّهِ لَا تُرِدُّ مِنْ حَزَاءٍ وَلَا شُكُورًا ١٠ إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا فَطَرِيرًا ١١ فَوْقَهُمُ اللَّهُ شَرَّذَلَكَ ١٢ الْيَوْمَ وَلَقَّهُمْ نَصْرَةٌ وَسُرُورٌ ١٣ وَجَرَّنَّهُم بِمَا صَبَرُوا جَنَّةٌ وَحَرِيرًا ١٤ مُتَّكِينٍ فِيهَا عَلَى الْأَرْضِ لَكَ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا رَمَهًا ١٥ وَدَائِنَةٌ عَيْنِهِمْ طَلَلُهَا وَدَلَلَتْ طُوفُهَا نَذِلَّا ١٦ وَمُطَافٌ عَنْهُمْ يَغَيِّرُهُ ١٧ مِنْ فَضْيَةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ١٨ قَوَارِيرًا مِنْ فَضْيَةٍ قَدَرَ وَهَاقَنْفِيرًا ١٩ وَسُقْنَوْنَ فِيهَا كَاسَ كَانَ مِنْ أَجْهَاهَا زَحْبَيلًا ٢٠ عَيْنَا يَهَا سُمَّ سَلَسِيلَكَ ٢١ وَيَطْرُفُ عَلَيْهِمْ وَلَدَنْ مُحَلَّدُونَ إِذَا رَبَّنَهُمْ حَسَبَنَهُمْ ثُوْلَاً أَسْتُورًا ٢٢ وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ رَأَيْتَهُمْ مُهْلَكًا كَيْدَرًا ٢٣ عَلَيْهِمْ يَابُ سُدُّسٍ ٢٤ حُضُورٌ وَسَتِيرٌ وَمُطْوِلُ أَسَاوَرٍ مِنْ فَضْيَةٍ وَسَقْنَهُمْ رَبِّهِمْ شَرَابًا ٢٥ طَهُورًا ٢٦ إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءٌ وَكَانَ سَعِيدُكُلُّ مَشْكُورًا ٢٧ إِنَّا نَخْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَزِيلًا ٢٨ فَاصْبِرْ لِحَكْرَ رَبِّكَ وَلَا نُطْعِنْ ٢٩ مِنْهُمْ عَائِشًا أَوْ كَوْرَا ٣٠ وَإِذْ كُرَّ أَسْمَ رَبِّكَ بُشْكَرَهُ وَأَصِيلًا ٣١

22 Dajudaju eyi ni esan yin atipe o je opé fun işe yin ti e şe.

23 Dajudaju Awa la şo Al-kurani kale fun o dię-die.

24 Nitorina şe ifarada idajo Oluwa re, atipe ki o maşe tele eleşe tabi alaimore kan ninu won.

25 Ki o mā şe iranti orukò Oluwa re ni ãro ati ni aşale.

26 Atipe ninu oru ki o mā forikanle fun U atipe ki o mā fi ogo fun U nigba gbóro loru.

27 Dajudaju awon wonyi won ni işe si (aye) ti kò ni pë tan won si fi ojo ti o wuwo sile lehin won.

28 Awa la da won A si şe won ni alagbara, nigbati A ba si fë A o fi irufé won paro won.

29 Dajudaju iranti ni eyi je;

nitorina ẹniti o ba fẹ yio fi ori le ona ọdò Oluwa rẹ.

30 Atipe ẹnyin kò ni fẹ ayafi ti Olóhun ba fẹ. Dajudaju Olóhun je Onimimo, Ologbon.

31 Yio fi ẹniti O ba fẹ wọ sinu ike Re; Sugbon awọn alabosi, O pese iyà eleta-elero silé de won.

(77) Suratul –Mursalati

Ni orukò Olóhun Ajokè aye, Aşaké Orun

1 Mo fi awọn atégún ti mā nsare ni télẹ-ntélé (Mursaláti) bura.

2 Mo tun fi awọn atégún iji ni ji ja bura.

3 Mofi awọn atégún ti o on tu ojo ka ni tituka bura.

4 Mo tun fi awọn ohun ti o ma nṣe ipinya bura.

5 Mo si tun fi awọn olumu iranti wá bura.

6 Lati yanju ɔrọ tabi lati şe kilókiló.

7 Dajudaju ohun ti a ba yin şe adehun rẹ ohun ti yio şéle ni.

8 Nigbati awọn iranwọ ba di nkan ti a pa (imolé rẹ) rẹ.

9 Ati nigbati sanmọ ba di ohun ti a faya.

10 Ati nigbati awọn oke ba di ohun ti a tuka.

11 Ati nigbati a ba fun awọn ojíşé ni asiko (lati kojo)

12 Fun ojó wo, ni a sun (kikojo awọn ojíşé) siwaju si?

13 Fun ojó ipinya.

14 Kini yio fi ojó ipinya ná mo.

15 Egbe ni ni ojó na fun awọn ti

وَمِنْ أَلَيْلٍ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢١﴾ إِنَّ
هَؤُلَاءِ مُحْكَمُونَ الْعَاجِلَةَ وَيَدْرُونَ وَرَاءَ هُمْ يَوْمًا فَيَلَا
خَلْقَتْهُمْ وَشَدَّدُنَا أَشْرَهُمْ وَإِذَا يَشْتَأْنَ بَذَلَنَا أَشْتَأْنَهُمْ تَبَدِيلًا
إِنَّ هَذِهِ تَذَكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ أَخْذَ إِلَيْ رَبِّهِ سَبِيلًا
وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا آنَ يَشَاءُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا
يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعْدَلُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٦﴾

سُورَةُ الْمُرْسَلَاتِ

٧٧

سُورَةُ الْمُرْسَلَاتِ
وَالْمُرْسَلَتِ عَرَفَهَا ﴿١﴾ فَالْعَصِيقَتِ عَصَفَا ﴿٢﴾ وَالنَّثِيرَتِ نَثَرَا
فَالْفَرِيقَتِ فَرِيقًا ﴿٣﴾ فَالْمَلْقَيْتِ ذَكْرًا ﴿٤﴾ عَذْرًا أَوْنَذْرًا ﴿٥﴾ إِنَّمَا
تُوعَدُونَ لَوْزِعًا ﴿٦﴾ فَإِذَا النُّجُومُ طَمِستَ ﴿٧﴾ وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ
وَإِذَا الْجَبَلُ سُفِّتَ ﴿٨﴾ وَإِذَا الرَّسُولُ أُفْتَ ﴿٩﴾ إِلَيْ يَوْمِ أُحْلَتْ
يَوْمَ الْفَصْلِ ﴿١٠﴾ وَمَا أَذْرَكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ﴿١١﴾ وَلِلْيَوْمِ زِيدٌ
لِلْمَكَدَّبِينَ ﴿١٢﴾ الْمَنْهَلِكِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾ ثُمَّ تُنَتَّعُهُمُ الْآخِرُونَ
كَذَلِكَ تَنْعَلُ بِالْمُعْجَرِمِينَ ﴿١٤﴾ وَلِلْيَوْمِ زِيدٌ لِلْمَكَدَّبِينَ ﴿١٥﴾

o pe ododo niro.

16 Njé Awa ko ti pa awọn ti akoko rẹ.

17 Léhinna A o si tun fi awọn ti igbehin naa télẹ won (nibi iparun).

18 Bayi ni Awa ma nṣe pēlu awọn eleše.

19 Egbe ni ni ojó na fun awọn ti won pe ododo niro.

20 Njé A ko ti da yin lati inu omi ti ko lagbara (Olé).

21 Léhinna Awa fi i sinu aye kan ti nkankan ko le gun u.

22 Titi lọ di akoko kan ti a ti mó.

23 Awa pa ebubu rẹ, Awa la dara ju ni awọn olupebubu.

24 Egbe ni ni ojó na fun awọn ti won pe ododo niro.

25 Njé ki işe Awa ni A şe ile ni

ohun ti o ma nfa gbogbo nkan mōra.

26 Aye ni, yabi oku ni.

27 Awa si şe awon oke ti o ga sinu re, Awa si fun yin ni omi ti o dun mu.

28 Egbe ni ni ojo na fun awon ti won pe ododo niro.

29 E ma lō sibi ohun ti e npe niro.

30 E ma lō sibi iboji ti o ni eka meta.

31 Ko le diji itura bo won ti ko si le dabo bo won lwo ina.

32 Dajudaju on yio ma ju eta ina (si oke) gegebi petesi.

33 Nwọn dari rakanmi alawo iyeye.

34 Egbe ni ni ojona fun awon ti won pe ododo niro.

35 Eyi ni ojo ti won ko ni soro.

36 A ko ni yoda fun won pe ki won wa awawi.

37 Egbe ni ni ojo na fun awon ti won pe ododo niro.

38 Eyi ni ojo ipinya, ti A ko yin jo ati awon ti o ti shwaju yin.

39 Ti e ba ni ete kan lwo, ki eyin da ete na le Mi lori.

40 Egbe ni ni ojo na fun awon eniti o pe ododo niro.

41 Dajudaju awon olupaya (Olóhun) won o wa nibi iboji ati omi iseleru.

42 Ati awon eso ninu eyiti won ba nfé.

43 E ma je ki e ma mu tigbadun-tigbadun nitori ohun ti e şe nişé.

44 Bayi ni Awa ma nsan esan fun fun awon onisérere.

45 Egbe ni ni ojo na fun awon ti

أَنْخَلَقُوكُمْ مِنْ مَاؤَمَهِينَ ٢٠ فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ٢١ إِلَىٰ قَدَرٍ
مَعْلُومٍ ٢٢ فَقَدَرَنَا فِيمَعَ الْقَدِيرُونَ ٢٣ وَيَلِّيْوَمِيدِ لِلشَّكَدِينَ ٢٤
أَنْجَعَلَ الْأَرْضَ كَفَانًا ٢٥ أَحْيَاءً وَأَمْوَاتًا ٢٦ وَجَعَلْنَا فَهَا رَوْسَىٰ
شَمِخَتِي وَاسْقَيْتُكُمْ مَاءً فُرَاتًا ٢٧ وَيَلِّيْوَمِيدِ لِلشَّكَدِينَ ٢٨
أَنْطَلَقُوا إِلَىٰ مَا كَثُرَ بِهِ تَكَدِّبُونَ ٢٩ أَنْطَلَقُوا إِلَىٰ طَلِّذِي ثَلَاثَتِ
شَعَبٍ ٣٠ لَا طَلِيلٌ وَلَا يَغْنِي مِنَ الْهَمِ ٣١ إِنَّهَا تَرْمِي بِشَكَرِ
الْقَصْرِ ٣٢ كَانَهُ يَهْنَأْتُ صَفَرًا ٣٣ وَيَلِّيْوَمِيدِ لِلشَّكَدِينَ ٣٤
هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطَقُونَ ٣٥ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فِي عِنْدَرُونَ ٣٦ وَيَلِّيْوَمِيدِ
لِلشَّكَدِينَ ٣٧ هَذَا يَوْمٌ الْفَصْلُ جَعَنْتُكُمْ وَالْأُولَىٰ ٣٨ فَإِنْ كَانَ
لَكُوكِيدُ فِيكِيدُونَ ٣٩ وَيَلِّيْوَمِيدِ لِلشَّكَدِينَ ٤٠ إِنَّ الْمُنْقَنِينَ فِي
ظَلَلٍ وَعَيْنٍ ٤١ وَقُوَّكَهُ مَسَايِشَهُونَ ٤٢ كُلُّوا وَأَشْرَبُوا هَيْنَسَا
بِمَا كَثُرَ تَعْمَلُونَ ٤٣ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْعَرِي الْمُحْسِنِينَ ٤٤ وَيَلِّيْوَمِيدِ
لِلشَّكَدِينَ ٤٥ كُلُّوا تَمَعَّوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ شَجَرُونَ ٤٦ وَيَلِّيْوَمِيدِ
لِلشَّكَدِينَ ٤٧ وَإِذَا قَلَ لَهُمْ أَرْكَوْنَ لَا يَرْكَعُونَ ٤٨ وَيَلِّيْوَمِيدِ
لِلشَّكَدِينَ ٤٩ فَإِنَّمَا حَدَّيْتُ بَعْدَهُ يَوْمَنُونَ ٥٠ يَوْمِيدِ لِلشَّكَدِينَ

won pe ododo niro.

46 E ma je ki e si ma gbadun fun igba dię; dajudaju eleşę ni eyin.

47 Egbe ni ni ojo na fun awon ti won pe ododo niro.

48 Nigbati won ba so fun won pe ki won teriba (kirun) won ko lati teriba (kirun).

49 Egbeni ni ojo na fun awon ti won pe ododo niro.

50 Ewo ni ɔrɔ ti won o gbagbo lehin rę (Al-kurani)?

(78) Suratul –Nabai

Ni orukə Olohung Ajokə aye, Aşakə Orun

- 1 Nipa kini wọn mbi ara won lerè?
- 2 Nipa iro (Nabai) nla ni.
- 3 Eyiti énu wọn kò kò nipa rẹ
- 4 Rara o, wọn mbowa mọ:
- 5 Lehinna laipé wọn mbọ wa mọ.
- 6 Njé Awa ko ni A şe ilé ni tité.
- 7 Ati awon oke ni ëkàn?
- 8 Awa kọ ni a da yin lako labo.
- 9 Atipe A ti şe orun yin ni isinmi.
- 10 Atipe A şe oru ni ibora.
- 11 Atipe A şe ọsan ni wiwa ijé imu.
- 12 Atipe Awati mọ awon pépé (sanmọ) nipa meje si ori yin.
- 13 Atipe A şe atupa ti o molé kan.
- 14 Atipe Awa nsó omi ti nda pupo kale inu ésu-ojo.
- 15 Ki A a le mu horo ati irugbin jade pēlu rẹ.
- 16 Ati awon oko ti o kun fun nkan gbèdègbèdè.
- 17 Dajudaju ojo ipinya ni je nkan ti o ni asiko.
- 18 Ojo ti aba fun fere eyin yoo ma jade nijonijo.
- 19 Atipe a o şı énu ọna sanmọ sile yio di enu awon ilékun.
- 20 A o ku awon oke danu, yio di anpena.
- 21 Dajudaju ina Jahannama yio lugó.
- 22 De awon olukojá énu-ala ni ibuşeri si.
- 23 Nwọn yio ma gbe inu rẹ fun igba-gbòrò.
- 24 Nwọn ko ni tówo rẹ itura tabi mimu (tutu).
- 25 Ayafi omi-gbigbona ati omi

سُورَةُ النَّبِيٍّ

سُبْحَانَ رَبِّ الْعَزِيزِ
عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ١٠ عَنِ الْأَنْبَاءِ الْعَظِيمِ ١١ الَّذِي هُوَ فِي مُخْلَقَيْنَ
كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ١٢ مُؤْمِنٌ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ١٣ إِلَّا تَجْعَلُ الْأَرْضَ مَهْدًا
وَالْجَهَنَّمَ أَوْنَادًا ١٤ وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ١٥ وَجَعَلْنَا تَوْمَكُمْ سُبَّابًا
وَجَعَلْنَا أَيْلَلَ بَاسَا ١٦ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ١٧ وَبَيْتَنَا
فَوَكُمْ سَبْعًا شِدَّادًا ١٨ وَجَعَلْنَا سَرَاجًا وَهَاجًَا ١٩ وَأَنْزَلْنَا
مِنَ الْمَعْصَرَةِ مَاءً شَجَاجًا ٢٠ لِتَحْرِيجِهِ مَهْبَبًا وَبَنَانًا ٢١ وَجَنَّتْ
الْأَفَافًا ٢٢ إِنَّ يَوْمَ الْمَحْصُلِ كَانَ مِيقَاتًا ٢٣ يَوْمٌ يُنْفَخُ فِي الْأَصْوَرِ
فَنَأْتُونَ أَفْوَاجًا ٢٤ وَفُنِحَتِ أَسْمَاءٌ فَكَانَتْ أَبُوَبَا ٢٥ وَسَيِّرَتِ
الْجَبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ٢٦ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ٢٧ لِلطَّعَنِينَ
مَثَابًا ٢٨ لِلشَّيْنِ فِيهَا أَحَقَابًا ٢٩ لَا يَدْرُوْنَ فِيهَا بَرَدًا وَلَا شَرَابًا
إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَافًا ٣٠ جَرَازَةً وَفَاقَا ٣١ إِنَّهُمْ كَانُوا
لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ٣٢ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذَّابًا ٣٣ وَكُلَّ شَوَّءٍ
أَحَصَيْنَاهُ كَيْتَبًا ٣٤ فَدُوْقُوا فَلَنْ تَرِيدُكُمْ إِلَّا عَذَابًا ٣٥

awoyun-wejé.

- 26 Eşan ti o to (si işe wọn).
- 27 dajudaju wọn ko ti ni ireti si ojo iširo.
- 28 Atipe wọn pe awon ɔro Wa nirò.
- 29 Atipe Awa şiro gbogbo nkan ni akosile.
- 30 Nitorina e to (iya) wo, nitoripe A ko ni şe alekun kan fun yin ju iya lò.
- 31 Dajudaju erenje mbé fun awon olupaya.
- 32 Ogbà ati eso ajara (Inabi).
- 33 Ati awon ɔdo (obinrin) ti wọn ko ju ara wọn lò.
- 34 Ati ife ti o kun fun nkan mimu.
- 35 Nwọn ko ni ma gbó ɔrokoro

إِنَّ الْمُقْتَيِنَ مَفَازًاٰ ۖ حَدَّاقَ وَأَعْبَدَ ۚ وَكَوَاعِبَ أَنْبَا ۚ وَكَاسَا ۚ
دَهَاقًا ۖ لَا يَسْمَوْنَ فِيهَا الْغَوَّا وَلَا كَذَابًا ۖ جَرَاءَتِنَ رَبِّكَ عَطَاءَ
حَسَابًا ۖ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَنْكُونُ
مِنْهُ خَطَابًا ۖ يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلِئَكَةُ صَفَّا لَا يَسْكُنُونَ
إِلَّا مَنْ أَذْنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ۖ ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ
شَاءَ أَخْذَ إِلَى رَبِّهِ مَثَابًا ۖ إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ
يُنْظَرُ الْمُرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ بِيَتَقَىٰ كُتُبُ رَبِّهِ ۖ

سُورَةُ النَّازِعَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالنَّزَعَتْ غَرَقًا ۖ وَالنَّشَطَتْ نَشَطًا ۖ وَالسَّيْحَتْ سَيْحًا
فَالسَّيْحَتْ سَيْحًا ۖ فَالْمَدَرَّاتْ أَمْرًا ۖ قُوَّمَرْجُوفُ الْرَّاجِهَةُ
تَنَعَّمُهَا الرَّادِفَةُ ۖ قُلُوبُ يَوْمِيَدْ وَاجْفَةُ ۖ أَبْصَرُهَا
خَيْشَعَةُ ۖ يَقُولُونَ أَعْنَالَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافَرَةِ ۖ أَذَذَا كَتَّا
عَظَمَّاً خَرَّةُ ۖ قَالُوا تَكَ إِذَا كَرَّهَ خَاسِرًا ۖ فَإِنَّمَا هِيَ رَجْرَةُ
وَجَدَهُ ۖ فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۖ هَلْ أَنْتَكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ۖ

nibé ati iro.

³⁶ Esan lati lati ọdọ Oluwa rẹ ni oré ti o to.

³⁷ Oluwa awọn sanmọ ati ile ati ohun ti o wa ni agbedemeji wọn, (Oloahun) Ajóké aye, wọn ko ni le ba A soro.

³⁸ Ojo ti emi na (Jibreel tabi Malaika miran) ati awọn Malaika ti wọn yio to letoleto; wọn ko ni le soro ayafi awọn ẹniti (Oloahun) Ajóké aye ba yonda fun ni yio soro ti o dara.

³⁹ Eyini ni ojo otito, nitorina ẹniti o ba fẹ ki o mu ọna ibi işeri lọ si ọdọ Oluwa rẹ pọn.

⁴⁰ Dajudaju Awa fi iya tosunmọ şe kilokilò fun yin. Ojo ti eniyen

yio ma ohun ti ọwọ rẹ ti ti siwaju. Alaigbagbo yio sope: Emi iba ti di iyepé (nko ba tidi ẹni iya).

(79) Suratul – Nāsi’āti

Ni oruko Oloahun Ajóké aye, Aşaké Orun

¹ Mo fi (Nasiati) awọn ti ngba emi awọn tikò gbagbo ni gbigba to le (niti tulasi) bura.

² Ati awọn ti wọn nbgbba emi awọn olugbagbo ododo pélépéle.

³ Ati awọn ti nyarayara sure lọ.

⁴ Ati awọn oluga iwaju ni gbigba waju.

⁵ Ati awọn ti nfi nkan si eto.

⁶ Ojo ti ọwariri yio mă mi (olukuluku).

⁷ Ohun ti yio şelé yio tèle e.

⁸ Awọn ọkan yio mă gbón pepe ni ojo nă.

⁹ Yio e oju rẹ nilé.

¹⁰ Nwọn yio ma sope: Njé a tun le da wa pada si bi a ti wa ri.

¹¹ Njé nigbati a ba ti di egun kikùgburugburu?

¹² Nwọn sope: Iyen nigbana ipada ti òfò ni yio jẹ.

¹³ Dajudaju iyen je ijagbe kanşoşo.

¹⁴ Nigbana wọn yio ji dide.

¹⁵ Njé iro ti (Annabi) Musa ti wa ba ọ bi?

¹⁶ Nigbati Oluwa rẹ kepe e ni afonifoji mimọ (ti a npe ni) Tuwa?

¹⁷ Tọ Firiaona lọ,dajudaju o ti şe aşeju.

¹⁸ Ki o si sope: Njé ire ha nfé lati

إِذْ نَادَهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمَقْدَسِ طَوْيٌ^{١٧} أَذْهَبْ إِلَى فَرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى^{١٨}
 فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَّا أَنْ تَرْزَقَ^{١٩} أَوْهَدِيهِ إِلَى رَبِّكَ فَنَخْشَى^{٢٠} فَأَرْتَهُ
 الْآيَةَ الْكَبِيرَى^{٢١} فَكَذَّبَ وَعَصَى^{٢٢} ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَى^{٢٣} فَحَسَرَ
 فَنَادَى^{٢٤} قَوْلَ أَنَارِيْكُمُ الْأَعْلَى^{٢٥} فَأَخْذَهُ اللَّهُ كَالْآخِرَةِ وَالْأُولَى^{٢٦}
 إِنِّي فِي ذَلِكَ لَعْنَةٌ لِمَنْ يَخْشَى^{٢٧} مَا أَنْتُ شَدِّ خَلْقَأَمِ السَّمَاءِ بَنَهَا^{٢٨}
 رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّهَا^{٢٩} وَأَغْطَشَ لِنَهَا وَأَخْرَجَ ضَعَهَا^{٣٠}
 وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَنَهَا^{٣١} أَخْرَجَ مِنَهَا وَمَرَّ عَنْهَا^{٣٢}
 وَالْجَبَالَ أَرْسَهَا^{٣٣} مَنْعَالَ الْكُوْكُوْلَوْلَوْ^{٣٤} فَإِذَا جَاءَتِ الْطَّائِمَةُ^{٣٥}
 الْكَبِيرَى^{٣٦} يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى^{٣٧} وَبَرِزَتِ الْجَحِيمُ^{٣٨}
 لِمَنْ يَرَى^{٣٩} فَأَمَّا مَنْ طَغَى^{٤٠} وَإِنَّ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا^{٤١} فَإِنَّ الْجَحِيمَ^{٤٢}
 هِيَ الْمَأْوَى^{٤٣} وَأَمَّا مَنْ حَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهُوَى^{٤٤}
 فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى^{٤٥} يَسْتَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مَرْسَهَا^{٤٦}
 فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذَكَرِهَا^{٤٧} إِلَى رَبِّكَ مُنْتَهَهَا^{٤٨} إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذُرٌ^{٤٩}
 مَنْ يَخْشَهَا^{٥٠} كَانَ هُنْ يَوْمَ يَرَوْنَاهُ لَمْ يَلْبِسُوا إِلَّا عَيْشَةً أَوْ ضَعْنَهَا^{٥١}

شُوكُوكُ عَلَيْكُمْ

لَرِبِّكُمْ

fo ara rę mọ.

¹⁹ Atipe ki emi fi ọna mọ o lo si ọdọ Oluwa rę, ki o le paiya (Rę).

²⁰ Nigbana o fi ami ti o tobi han a.

²¹ Nigbana o pe e ni opuro, o si ko (tire).

²² Léhinna o kohin si (i) ti o nyara lọ.

²³ O ko (awon eniyan) jọ o si kede.

²⁴ O si sope: Emi ni oluwa yin ti ga ju.

²⁵ Nitorina Qloahun si mu u jẹ iya ọrun ati aye.

²⁶ Dajudaju ninu eyi ekọ mbẹ fun ẹniti npaya.

²⁷ Nje ẹyin ni ẹ lagbara jù ni edata

tabi sanmọ ti O da?

²⁸ Qloahun gbe aja rę ga soke, O si şe e pe.

²⁹ O şe oru rę ni dudu, O si fa imole rę yo jade.

³⁰ Atipe ləhin eyini O tə ilə na.

³¹ O mu omi rę jade ati irugbin rę

³² Ati awon oke, O fi idi wọn mulę.

³³ Igbadun ni fun yin ati fun awon eran yin.

³⁴ Nigbati iparun nla ba de.

³⁵ Ojo na ni eniyan yio ma ranti ohun ti on ti şe.

³⁶ Ina Jahimi yio han fun ẹniti o riran.

³⁷ Şugbon ẹniti oşe aşeju.

³⁸ Ti o si wa işemi ile aye maya.

³⁹ Ina Jahimi ni yio jẹ ibugbe (rę).

⁴⁰ Şugbon niti ẹniti o paya lati duro niwaju Oluwa rę, ti o si ko ara rę nijanu kuro nibi ifenü.

⁴¹ Dajudaju ọgba idera ni yio jẹ ibugbe (rę).

⁴² Nwọn yio bi ọ lere akoko pe nigbawo lo ma de.

⁴³ Ko si imo rę ni ọdọ rę (iwọ Annabi; ọna wo ni iwọ fi le wa ranti tabi se iwadii rę)?!

⁴⁴ Ọdọ Oluwa rę ni opin (mimo) rę wa.

⁴⁵ Dajudaju Ire jẹ olukilə fun ẹniti mbəru rę(ajinde).

⁴⁶ Ni ojo ti wọn kò şe ju aşalé kan tabi owuro kan lọ (laye).

(80) Sratul – ‘Abasa

Ni oruko Olóhun Ajóké aye, Aşáke Orun

- 1 O roju ('Abasa) o si yipada.
- 2 Nitoripe afaju na wa ba a.
- 3 Atipe kini o le mu ọ mọ amodaju pe on le şe mimọ.
- 4 Tabi on yio gba işinileti ti işinileti na yio fi şe e ni anfani?
- 5 Şugbọn ẹniti o ti to tan.
- 6 Iyen ni ire dojukọ.
- 7 Atipe kò si eşe kan fun ọ bi on kò ba şe mimọ.
- 8 Atipe ire ri ẹniti o wa ba ọ ti o nkanju (lati de ọdò rẹ).
- 9 Atipe on si npaya (Olóhun).
- 10 Beni ire kò kobiarasi i.
- 11 Ko to rara, dajudaju on (Alkurani) je iranti.
- 12 Nitorina ẹniti o ba fẹ ki o gba iranti na.
- 13 Ninu Tira ti a ponle.
- 14 Ti a gbe ga, ti a ti fo mọ.
- 15 Pèlu ọwọ awon akowé.
- 16 Awon alaponle, awon oluše rere.
- 17 Egun ni fun eniyan, kini ohun ti omu şe aimore!
- 18 Kini (Olóhun) fi da a?
- 19 Ninu omi gbologboł ni a ti da a. O si pebubu rẹ.
- 20 Lehinna O şe ọna irorun fun u.
- 21 Lehinna yio pa a. A o si sin i (sinu sare).
- 22 Lehinna nigbati (Olóhun) ba fẹ yó gbe e dide.
- 23 Sibesibé (eniyan) ko şe ohun ti (Olóhun) pa laşे fun u.
- 24 Nitorina ki eniyan ti ipa ounjé re woye.
- 25 Pe dajudaju Awa ni A nda omi na ni dida.
- 26 Lehinna Awa nmu ilę na bu ni bibu pẹpẹ.
- 27 Awa si njé ki awon horo ma hu jade ninu rẹ.
- 28 Ati eso ajara ati kannafuru.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- 1 عَبْسٌ وَوَوْلٌ أَنْجَاهُ الْأَكْثَرَ ① وَمَالِدُرِيلَكَ لَعَلَّهُ يَزْرُكَ ② أَوْ يَذْكُرَ فَنْتَعَهُ الْذِكْرِي ④ مَامِنْ أَسْتَغْنَى ⑤ فَاتَّ لَهُ تَصَدَّى ① وَمَاءِلِيكَ الْأَيْرِي ⑦ وَمَامِنْ جَاهَكَ يَسْعَى ⑧ وَهُوَ يَخْشَى ① فَاتَّ عَنْهُ نُلَهِي ⑩ كَلَّا إِنَّهَا نَذْكُرَةٌ ⑪ فَقَنْ شَاءَ ذَكْرُهُ ⑫ فِي مُحْفِظَةٍ مَكْرُمَةٍ ⑯ فَرُوْعَةٌ مَطْهَرٌ ⑯ يَأْتِيَدِي سَفَرُهُ ⑯ كَدَمْ بَرَرُهُ ⑯ قَلْلِ الْإِلَانَنَ ⑯ مَا الْفَرَهُ ⑯ مِنْ آيٍ سَيِّعَ حَلْقَهُ ⑯ مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ⑯ كَلَّا لَنَا السَّيْلَ بَيْسَرَهُ ⑯ أَمَانَهُ، قَافِرَهُ ⑯ كَمَادَشَأَمَّهُ نَشَرَهُ ⑯ كَلَّا لَنَا يَقْضِي سَآمَرَهُ ⑯ فَلَيَلْطُرِ الْإِلَانَنُ إِلَى طَعَامِهِ ⑯ كَلَّا صَبَّا الْمَاءَ صَبَّا ⑯ شَقَقَنَا الْأَرْضَ شَقَّاً ⑯ فَأَبْشِنَافِهَا حَبَّاً ⑯ وَعِنْبَنَا قَضَبَةً ⑯ وَزَيْتُونَا وَخَلَلَا ⑯ وَهَدَائِقَ عَلْبَا ⑯ وَفِنْكَهَةَ وَأَبَا ⑯ مَتَّعَالَكُو وَلَأَنْجَمَكُ ⑯ فَإِذَا جَاءَتِ الصَّالَةُ ⑯ يَوْمَ بَفْرَالَرْمَهِ مِنْ أَجِينَهُ ⑯ وَأَئِمَّهُ، وَأَيْسَهُ ⑯ وَصَاحِبِهِ، وَلَيْهِ ⑯ كُلُّ أَمْرٍ مِنْهُ يُوْمَلِشَنْ ⑯ يَغْنِيَهُ ⑯ وَجْهُهُ يُوْمَدِي مَسْفَرَةً ⑯ ضَاحِكَهُ مُسْتَبِشَةً ⑯ وَجْهَهُ ⑯ يُوْمَدِي عَلَيْهَا غَرَبَةً ⑯ تَرْهُفَهَا قَزْرَةً ⑯ أَوْلَيْكَ هُمُ الْكُفَّارُ الْجَرَبَةُ ⑯
- 29 Ati igi ororo-didun (Setuni) ati igi dabinu.
- 30 Ati awon ọgba ti o po ni igi.
- 31 Ati awon eso (ipapanu) ati awon ewe ti eran njé.
- 32 O je igbadun fun yin ati fun awon eran yin.
- 33 Atipe nigbati ojo ajinde na ba de.
- 34 Ojo ti eniyan yio ma sa fun omo iya re.
- 35 Ati fun iya re ati baba re.
- 36 Ati iyawo re ati awon ọmo re.
- 37 Ti olukuluku eniyan, ni ojo na, ni yio to o ran.
- 38 Awon oju kan yio mole ni ojo na.
- 39 Won yio ma rerin pèlu idunnu.
- 40 Awon oju miran erukuru yio bo won daru ni ojo na.
- 41 Okunkun yio bo (oju) won.
- 42 Awon elewonnii ni awon alaigbagbo eleşe.

(81) Suratul – Takwiri

Ni oruko Olohung Ajoké aye, Aşake Orun

- 1 Nigbati orun ba da di kika.
- 2 Ati nigbati awon irawo ba njabó.
- 3 Ati nigbati awon oke ba di ohun ti a ku danu.
- 4 Ati nigbati awon aboyun rakunmi ba di ohun ti a pati.
- 5 Ati nigbati a ba ko awon ेranko jo.
- 6 Ati nigbati awon ibudo ba ngebina.
- 7 Ati nigati awon emi ba nsopo mo ara won.
- 8 Ati nigbati وما يرثون إلا زينة لدنهم في الدنيا و ما يرثون إلا زينة في الآخرة
- 9 Pe eşe wo ni on şe ti won fi pa on.
- 10 Ati nigbati awon tira naa ba di ohun ti a tanka.
- 11 Ati nigbati sanmö ba di kika kuro.
- 12 Ati nigbati ina Jahimi na ba njo geregere.
- 13 Ati nigbati oğba idera ba di ohun ti a summö pækipeki.
- 14 Emi kókan yio mo ohun ti on ti şe nişe.
- 15 Nitorina mo fi awon afaséhin (irawo ti ma nyó ti o tun nsa pamö bura).
- 16 Ti nwon nlö loju она won.
- 17 Ati oru nigbati o ba lö
- 18 Ati owurö nigbati o ba yo.
- 19 Dajudaju on je orö Ojisë kan ti o ni aponle.
- 20 Alagbara ẹniti o ni ipo lödö (oba) oni ite-Ola.



- 21 Eni itele ni, lohun yen ti a si nfi ayabalé si.
- 22 Atipe eni yin ki işe were.
- 23 Atipe on ti ri ni awowo sanmö ti o han gbangba.
- 24 Atipe on ko je ẹniti o nse ahun orö ti o pamö.
- 25 Atipe on ki işe orö esü eni ijuloko (egun)
- 26 Nibo ni ẹnyin yio gba.
- 27 on ko je nkankan bikoşe iranti ti a fun gbogbo edata patapata.
- 28 O wa fun ẹniti o ba fę lati duro dede ninu yin
- 29 Atipe e ko le fę kinikan ayafi ti Olohung Oluwa gbogbo edata ba fę.

(82) Suratul - Infitari

Ni oruko Olohun Ajoké aye, Aşaké Orun

- ① Nigbati sanma ba ya si meji.
- ② Ati nigbati awon irawo ba n jabø.
- ③ Ati nigbati awon ibu odo ba di ohun ti o nshan kakiri (ti gbogbo re ropø)
- ④ Ati nigbati awon sare ba nshi sile.
- ⑤ Emi kókan yio mo ohun ti o ti ti siwaju ati ohun ti o fi sehin.
- ⑥ Iré eniyan kilo tan o je si oluwa re Alabukun.
- ⑦ Èniti o da o, ti o si şe o ni asepe, lehinna o şe awon orike re dogba (o si tun gbe odata dada)
- ⑧ O si to eto aworan re bi o ti fë.
- ⑨ Sibesibe eyin pe (ojo) idajo niro.
- ⑩ Beni dajudaju awon oluso (isë yin) wa lodo nyin.
- ⑪ Awon alakosile ti won ni ibukun.
- ⑫ Ti won mo ohun ti e nse nişe.
- ⑬ Dajudaju awon oniwa rere dajudaju won yio wa ninu igbadun ti o ni ifayabalé.
- ⑭ Dajudaju awon oniwa buburu dajudaju won yio wa ninu ina ti o njo.
- ⑮ Won o wo inu re ni ojo esan.
- ⑯ Won ko si ni jade kuro ninu re.
- ⑰ Kini yio je ki o mo riri ojo esan na?
- ⑱ Lehinna kini o ma tun je ki o mo riri ojo esan na?
- ⑲ Ojo ti emi kan ko ni ni agbara kinikan fun emi kan. Ti Olohun nikian ni aşe ni ojo na.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الْمَسَاءُ أَنْفَطَرَتْ ١١ وَإِذَا الْكَوَافِرُ اُنْثَرَتْ ١٢ فَجَرَتْ ١٣ وَإِذَا الْقَبُورُ بُعْدَرَتْ ١٤ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وَأَخْرَجَتْ ١٥ يَأْتِيهَا الْأَنْسُنُ مَغَرِبَ كَرِيرَكَ الْكَرِيرِ ١٦ الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّكَ فَعَدَّلَكَ ١٧ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَبُّكَ ١٨ كَلَّا لَّيْ تَكِبُونَ بِالَّذِينَ ١٩ وَلَئِنْ عَلِمْتُمْ لَخَفِظِينَ ٢٠ كَرَامًا كَشِينَ ٢١ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ٢٢ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَنَفِعُهُ ٢٣ وَلَئِنْ أَفْجَارَ لَفِي حَمِيمٍ ٢٤ يَصْلُوْهَا يَوْمَ الْدِينِ ٢٥ وَمَا هُنَّ بِغَافِلِينَ ٢٦ وَمَا أَذْرَنَكَ مَا يَوْمُ الْدِينِ ٢٧ يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذِ لِلَّهِ ٢٨

سُورَةُ الْمُطَفَّفِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَتِلْ لِلْمُطَفَّفِينَ ٢٩ الَّذِينَ إِذَا أَكْمَلُوا عَلَى النَّاسِ بَسْتَوْفُونَ ٣٠ وَإِذَا كَلُوْهُمْ أَوْ زَوْهُمْ يُخْسِرُونَ ٣١ أَلَا يَطْمَنُ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ٣٢ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ٣٣

(83) Suratul- Mutoffifna

Ni oruko Olohun Ajoké aye, Aşaké Orun

① Egbé ni fun awon èniti o ndin osuwon ku (mutoffifina).

② Awon èniti o şe pe nigbati won ba ma gba osuwon (ti won) ni odata awon eniyan won a gba (osuwon nai) ni kikun.

③ Şugbon nigbati awon ba fë won fun (eniyan) won o din ku (kò ni pe).

④ Awon wonyi won kò wa mo amodaju ni pe a o gbe won dide.

⑤ Ni ojo kan ti o tobi ni?.

⑥ Ojo ti awon eniyan yi o duro niwaju Oluwa gbogbo éda.

⑦ Agbedø o, dajudaju akole ti awon eni buburu wa ninu {Sijiini}.

٨ كَلَّا إِنْ كَتَبَ الْفُجَارَ لِفِي سِيَّمِينَ ٩ وَمَا أَذْرَكَ مَاسِعِينَ ١٠ كَتَبَ
 ١١ مَرْقُومٌ ١٢ وَبِلِّيْوَمِيْدَلِلَشَكَدِينَ ١٣ الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الدِّينَ ١٤
 ١٥ وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدِلٍ شَيْءٌ ١٦ إِذَا نَأْتُلُ عَلَيْهِنَّ أَيْتَنَاقَالْأَسْطِيرَ
 ١٧ الْأَوْلَيْنَ ١٨ كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ١٩ كَلَّا لَهُمْ
 ٢٠ عَنْ رَءُومٍ يَوْمِيْلَحَجَبُونَ ٢١ كَمْ يَهْمِلُهُمْ لَصَافُ الْجَحْمَ ٢٢ كَمْ يَهْلِكُ
 هَذَا الَّذِي كَنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ ٢٣ كَلَّا إِنْ كَتَبَ الْأَبْرَارَ لِفِي عَلَيْتَ
 ٢٤ وَمَا أَذْرَكَ مَا عَلِيُّونَ ٢٥ كَتَبَ مَرْقُومٌ ٢٦ يَشْهُدُهُ الْمُغْرِبُونَ
 ٢٧ إِنَّ الْأَبْرَارَ لِفِي نَعِيمٍ ٢٨ عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ٢٩ تَعْرِفُ فِي
 ٣٠ وُجُوهَهُمْ نَصْرَةً الْتَّعْيِمِ ٣١ يَسْقُونَ مِنْ رَحْيِقٍ مَّخْتُومٍ
 ٣٢ خَتَمْهُمْ وَيُسْكِنُوْهُمْ وَفِي ذَلِكَ فَيَتَنَاهِي الْمُنْتَفِسُونَ ٣٣ وَمِنْ جَهَّهِ
 ٣٤ مِنْ سَيِّمِينَ ٣٥ عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْمُغْرِبُونَ ٣٦ إِنَّ الَّذِينَ
 ٣٧ أَجْرَمُوهُمْ كَانُوا مِنَ الَّذِينَ إِمَّا تَصْحَّكُوْنَ ٣٨ وَإِذَا مَرَّوْا بِهِمْ
 ٣٩ يَنْغَامِرُونَ ٤٠ وَإِذَا أَقْلَمُوْا إِلَيْهِمْ أَهْلَهُمْ أَنْقَلَبُوا فَكَهِيْنَ ٤١
 ٤٢ وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُوْنَ ٤٣ وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ
 ٤٤ حَفَظِيْنَ ٤٥ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ إِمَّا تَمَوَّمُوا إِلَى الْكُفَّارِ يَصْحَّكُوْنَ ٤٦

- ٤٧ Kini yi o mu օ mo amodaju ohun ti onje {Sijiini} nā?
 ٤٨ Akosile kan ti a ti le pa.
 ٤٩ Egbē ni ni ojo na fun awon ti o pe ododo niro.
 ٥٠ ٤١ Awon eniti won pe ojo esan niro.
 ٥١ ٤٢ Enikan kò ni pe e niro ayafi olukoja enu-älà, eleşé.
 ٥٢ ٤٣ Nigbati won ba ké awon ayah Wa fun u, a sope: Awon itan lailai ni (Awonyi).

- ٥٣ ٤٤ Rara o, qro kò je be, ohun ti won şe nişə lo jəbasi won lokan.
 ٥٤ ٤٥ Dajudaju ni ojo na a o fi gágá si ãrin won, won kò ni ri Oluwa won.
 ٥٥ ٤٦ Léhinna won o wə ina Jahimi.
 ٥٦ ٤٧ Léhinna a o sə fun won pe: Eyi

ni ohun ti eyin pe niro.

- ٥٧ ٤٨ Dajudaju akolé ti awon oniwa rere yio wa ninu Illiyinà.
 ٥٨ ٤٩ Kini o le mu օ mo ohun ti njé Illiyinà nā?
 ٥٩ ٤٩ Akosile kan ti a ti le pa.
 ٦٠ ٤١ Awon ti a sunmō (Olóhun) won jeri si i.
 ٦١ ٤٢ Dajudaju awon oniwa rere won yi o wa ninu idunnu ati igbadun.
 ٦٢ ٤٣ Won o ma wo ran, lori ibusun
 ٦٣ ٤٤ Iré yio ma ri tutu gbédégbédé ti idéra (ti yio han) ninu oju won.
 ٦٤ ٤٥ A o ma fun won mu, n kan mimu ti a ti de pa.
 ٦٥ ٤٦ Ipari rę yio je (turari) Alimisiki; awon ti won ba fę şe alapantete ki won sé e sibi eyi.
 ٦٦ ٤٧ Ohun ti a fi ro o po ni {Tasnem}.
 ٦٧ ٤٨ Orisun omi kan ni ti awon eniti o sunmō (Olórun) yio ma mu nibé
 ٦٨ ٤٩ Dajudaju awon eniti won deşe, won ti n be ninu awon ti won n fi awon onigbagbó rərin.
 ٦٩ ٤٩ Nigbati won ba n koja lə lara won, won o ma şejesi ara won (won o ma fi ɔwɔ tɔ ara won).
 ٧٠ ٤١ Nigbati won ba pada si ɔdɔ awon eniyan won, won o pada pəlu igberaga.
 ٧١ ٤٣ Atipe nigbati won ba ri won, won o sope: Dajudaju awon wonyi ti şina lə.
 ٧٢ ٤٣ Beni a kò ran won ni oluşo fun won.
 ٧٣ ٤٤ Sugbon loni awon onigbagbó ododo ni won o ma fi awon alaigbagbó rərin.
 ٧٤ ٤٥ Won o ma wo ran, lori ibusun.

36 Njé a san awọn alaigbagbọ ni
esan ohun ti wọn şe nişé.

(84) Suratul- Insikoki

Ni orukò Olohung Ajokè Aye, Aşaké Orun

1 Nigbati sanma ba bu pẹ.

2 Yio si gbọ ti Oluwa rẹ; yio si
mu u şe nişé ni bi oti jẹ dandan fun
lati şe.

3 Ati nigbati wọn ba ngba ilẹ laye si i.

4 Ti yio ju gbogbo ohun ti o wa
ninu rẹ sita ti yio şofo.

5 Yio si gbọ ti Oluwa rẹ; yio si
mu u şe nişé ni bi otijé dandan fun
lati şe.

6 Iré eniyan dajudaju o jẹ
olugbiyanju lati pade Oluwa rẹ ni
igbiyanju gidi; o si pade rẹ.

7 Eniti o ba fi ọwo-otun gba
akolé tire.

8 Nigbana oniyen a o ba a şiro
(isẹ rẹ) ni işiro ti o rorun.

9 Atipe yio pada wa ba awọn
eniyan rẹ ni eniti n dunnu.

10 Ayipe eniti a ba gba ẹhin fun ni
akolé tire.

11 Yio ke ibosi egbe.

12 Yio si wọ ina jonijoni.

13 Dajudaju o ti wa laarin awọn
eniyan rẹ ti o ndunnu.

14 Dajudaju on rope on ko ni pada
(si ọdọ Oluwa rẹ).

15 Beñeni, dajudaju Oluwa rẹ ti ri i.

16 Mo fi awọnpapa-sanma bura.

17 Ati oru ati ohun ti o nba a rin.

18 Ati oşupa nigbati o ba doğba (ti
imolé rẹ ba pe).

19 Dajudaju eyin yio ma ti ipele

عَلَى الْأَرَابِكِ يُظْرُونَ **٢٥** هَلْ ثُبَّ الْكَهَارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ **٣٠**

سُورَةُ الْإِنْسَقَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١٥

تَرْتِيبَةُ

٤٤

إِذَا أَلْسَمَهُ أَنْشَقَتْ **١** وَأَذْتَلَّهَا وَحَقَّتْ **٢** وَإِذَا أَلْرَضَ مُدَّتْ
وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَخَلَّتْ **٣** وَأَذْتَلَّهَا وَحَقَّتْ **٤** يَكَانُهَا
إِلَيْنَسْنُ إِنَّكَ كَادْجٌ إِلَى رَبِّكَ كَذَحًا فَلَمْ يَقِيدْ **٥** قَامَمَنْ أُوقَ
كِتَبَهُ، يَمِيمِنَهُ **٦** فَسُوفَ يُحَاسِبُ حَسَابًا يَسِيرًا **٧** وَيَنْقِلُهُ
إِلَيْنَهُ مَسْرُورًا **٨** وَأَمَمَنْ أُوقَ كِتَبَهُ وَرَاءَ ظَهِيرَهُ **٩** فَسُوفَ
يَدْعُو أُبُورًا **١٠** وَيَصْلِي سَعِيرًا **١١** إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا **١٢**
إِنَّهُ طَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ **١٣** بَلْ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا **١٤** فَلَا أَقِيمُ
بِالشَّفَقِ **١٥** وَأَلَيْلِ وَمَا وَسَقَ **١٦** وَالْقَسْرَ إِذَا أَسْقَ
لَرْتَكَنَ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ **١٧** فَمَا كُمْ لَا يُؤْمِنُونَ **١٨** وَإِذَا فَرِيَ
عَلَهُمُ الْغَرَثَ أَنْ لَا سَجَدُونَ **١٩** بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَوْمُونَ **٢٠** فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ **٢١**
إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلَاحَتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَرِيمُونَ **٢٢**

kan wọ ipele kan.

20 Kinişe wọn ti wọn ko fi gbagbọ
lododo?

21 Atipe nigbati a ba nke Al-
Kurani fun wọn, wọn ki fi ori bale.

22 Békọ, awọn alaigbagbọ ni
wọn npe (e) niro.

23 Atipe Olohung lo mọ julọ nipa
ohun ti wọn gbe pamọ (sinu ọkan
wọn).

24 Nitorina fun wọn niro iya
eleta-elero.

25 Ayafi awọn ti wọn ni igbagbọ
ododo ti wọn nşe işe rere, eşan ti
ko ni opin ni ti wọn.

(85) Suratul - Buruji

Ni orukọ Olóhun Ajóké Aye, Aşáke Orun.

- ① Mo fi sanma oni “buruji bura”.
- ② Ati ojò ti a şe adehun na (bura).
- ③ Ati olujeri ati ohun ti njéri le lori.
- ④ A şebi le awon ti o gbé koto.
- ⑤ Ina ti won nko.
- ⑥ Nigbati won joko si eti re.
- ⑦ Atipe won jéri si ohun ti won şe fun awon onigbagbo ododo.
- ⑧ ko si ohun ti won tori re je won niya fun ju pe won gba Olóhun gbó, Alagbara, Èniti opé tosi.
- ⑨ Èniti o ni ijøba ti sanmö ati ile. Atipe Olóhun Èleri lori gbogbo nkan.
- ⑩ Dajudaju awon èniti won nilara, awon onigbagbo ododo okunrin ati awon onigbagbo ododo obinrin ti won ko si ronupiwada, iya ina jahannama n bé fun won, iya ina jonijoni si n bé fun won.
- ⑪ Dajudaju awon èniti o gbagbo ni ododo ti won si nse işe rere awon ogba idéra wa fun won, ti awon odo nşan ni isale won. Iyen ni erenje ti o tobi.
- ⑫ Dajudaju ijéniya ti Oluwa re le pupo.
- ⑬ Dajudaju On lo pile (da ęda) On ni O ma tun u da.
- ⑭ On na ni Alaforiji, Onife.

سُبْحَانَ رَبِّ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ
وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ ١ وَالْيَوْمُ الْمَعْدُودُ ٢ وَشَاهِدٌ وَمَسْهُودٌ
فَتُلَقَّبُ أَنْتَبُ الْأَخْدُودُ ٣ الْأَنَارِذَاتُ الْوَقُودُ ٤ إِذْ هُنْ عَلَيْهَا
قُعُودٌ ٥ وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شَهُودٌ ٦ وَمَا نَفَمُوا
مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ٧ الَّذِي لَهُ مُلْكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَشَهِيدٌ ٨ إِنَّ الَّذِينَ
فَنَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتَوَبُوْ فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَمُنْهَمَ
عَذَابٌ أَلَعِيْقِ ٩ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ هُمْ
جَنَّتٌ تَمْبَرِي منْ تَحْمِلَا الْأَنْهَارَ ذَلِكَ الْفَرْزُ الْكَيْدُ ١١ إِنَّ بَطْشَ
رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ١٢ إِنَّهُ هُوَ بَيْدِي وَرَبِيعَدُ ١٣ وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ١٤
ذُو الْعَرْشِ الْمَحِيدُ ١٥ فَعَالَ لِمَا يُرِيدُ ١٦ هَلْ أَنْكَ حَدِيثُ الْجَنَّوْدِ
فَرْعَوْنُ وَشَمُودٌ ١٧ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيْبٍ ١٨ وَاللَّهُ مِنْ
وَرَآءِهِمْ شَمِيطٌ ١٩ بَلْ هُوَ قَوْمٌ أَنْجَيْدُ ٢٠ فِي لَوْجٍ مَحْفُوظٌ ٢١

- ⑯ On lo ni Ité-Ola, Abowó.
- ⑰ Aşe-ohun ti o-wu U ni.
- ⑱ Njé iro awon ọmọ-ogun ni tiwa ba Q bi?
- ⑲ Ti Firiaona ati Samuda?
- ⑳ Bẹékó awon alaigbagbo wa ninu pipe ododo niró.
- ㉑ Bésini Olóhun ti ka won mö (ni gbogbo aye).
- ㉒ Sugbón on Al-kurani je titobi.
- ㉓ Ninu wala ti a n şo.

- 15** Ti o si n ranti orukọ oluwa (Oba) rẹ ti o si nkirun.
- 16** Sugbon aye ni e wà maiya.
- 17** Bé si ni ɔrun lo dara julò ti yoo si ma bẹ titi (ṣẹ kù).
- 18** Dajudaju eyi n bẹ ninu awọn tirà ti akokọ.
- 19** Tirà ibrahima ati musa.

(88) Suratul -Gāsiyah

Ni oruko Oloahun ajoké aye, Aşaké ɔrun.

- 1** Njé oró nipa ohun ti yoo ma bo eniyan mólẹ daru 'Gāsiyah tiwa ba ṣ?
- 2** Awọn oju kan yoo dorikodo niti yeperé ni ojo na.
- 3** Yio şe wahala pupo yio si rẹ e.
- 4** Won yio jo ina kan ti o gbona.
- 5** A o fun ni omi gbigbona mu.
- 6** Kòsi ounjé kan fun won ayafi ẹgun.

7 Kò ni mu won sanra bẹ si ni kò ni yo won.

8 Awọn oju miran yio ma tutu daradara ni ojo na.

9 Yio yonu si esan işe rẹ (ti o şe)

10 Ninu ɔgba idéra ti o ga

11 Won ko ni gbɔrɔ isokusɔ ninu rẹ.

12 İşeléru omi ti o n şàn n bẹ ninu rẹ.

13 Awọn ibusun ti o ga n bẹ ninu rẹ.

14 Ati awọn ife ti a fi lele.

15 Ati awọn irori ti a tò gbe ara won.

16 Ati awọn ite ti a ti té sile.

17 Eeşe ti awọn kò wo rakunmi bi ati şe da a.

بِلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ١٦ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ١٧ إِنَّ هَذَا لِكَيْفَيَّةِ الصُّحْفِ الْأَوَّلِ ١٨ صُحْفُ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ١٩

سُورَةُ الْعَاشِيَةِ ٢٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
هَلْ أَتَنَكَ حَدِيثُ الْفَلَشِيَّةِ ١ وَجُوهُ يَوْمِئِنْ خَيْشَعَةِ ٢
عَامِلَةُ نَاصِيَّةٍ ٣ تَصْلَانَ نَارًا حَمَيْمَةً ٤ شَقَّى مِنْ عَنْ مَانِيَّةِ ٥
لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعَةِ ٦ لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعِ ٧
وَجُوهُ يَوْمِئِنْ نَاعِمَةً ٨ يَسْعِيَهَا رَاضِيَّةً ٩ فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةِ ١٠
لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغْيَةً ١١ فِيهَا عِينٌ جَارِيَّةٌ ١٢ فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعَةٌ ١٣
وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ١٤ وَفَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ ١٥ وَزَرَادٌ مَبْشُورَةٌ ١٦
أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْأَيْلَبِ كَيْفَ خُلِقَتْ ١٧ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ
رُفِعَتْ ١٨ وَإِلَى الْجَبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ١٩ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ
سُطِحَتْ ٢٠ فَذَكَرَ إِنَّمَا أَنَّ مَذَكُورَ ٢١ لَسْتَ عَلَيْهِمْ
يُمْصِطِّرٌ ٢٢ إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ ٢٣ فَيُعَذَّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابُ
الْأَكْبَرُ ٢٤ إِنَّمَا أَنَّا إِلَيْهِمْ ٢٥ إِنَّمَا أَنَّ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ ٢٦

18 Ki won si wo sanmọ bi a ti gbe e ga.

19 Ki won si wo awọn oke bi a ti şe kan (a) mólẹ.

20 Ki won si wo ilẹ bi a ti şe té e nité.

21 Nitorina ma şe iranti Dajudaju ire jẹ oluše iranti nikani.

22 O ko jẹ olujeni-nipa fun won.

23 Sugbon ẹniti o ba pehinda ti o şe aigbagbọ.

24 Nitorina oloahun yio jẹ e niya ti tobi.

25 Dajudaju abo won ọdọ Wa ni.

26 Léhinna Awa ni A o şiro işe won.

(89) Suratul – fajiri

Ni orukọ Olohuṇ ajoķe aye, Aşakę orun.

Mo fi afemojumọ (Al-fajiri) bura.

Ati oru mewa kan.

Ati nkan oni mejimeji ati nkan eyo kanşoşo (bura).

Ati oru nigbati o ba pehinda.

Nje ibura ko si ninu eyi fun oniläkaye?

Nje iwọ ko ri bi Oluwa rẹ ti şe pelu awon ara Ädi.

(Awon iran) rama, awon olopogigun gbönnagbönnna.

Awon ti a ko da irufẹ won sinu ilu.

Ati awon samudawa, awon ti ngbe inu apata (ni ile gbigbe) ninu afonufoji.

Ati Firiaona elekan (ti o fi npa awon eniyan).

Awon ni eni ti o şe aşeju ninu ilu.

Ti won si şe ibajé pupo sinu rẹ.

Nitorina Oluwa si da le won lori orişirişi iya.

Dajudaju Oluwa rẹ ni Olulugo de won.

Şugbon eniyan nigbati Oluwa rẹ ba ndan a wo, ti O pọn ọ le, ti o si şe idera fun u, nigbana a ma sope: Oluwa mi ti pòn mi le.

Şugbon ti O ba dan a wo ti O ba din arisiki rẹ ku, nigbana a ma sope: Oluwa mi té mi.

Rara o, kiişe bé, eyin ni e kii şe eto fun ọmọ-orukan.

E ki igba ara yin niyanju lati

شُورَكُهُ الْفَاجِرٌ

سُبْحَانَ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالْفَاجِرٌ ۖ وَلَيَالٍ عَشَرٍ ۖ وَالشَّعْنَ وَالْوَتَرٍ ۖ وَالْأَلَيلُ إِذَا يَسِيرٌ
ۚ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِّذِي حِجْرٍ ۖ أَلَمْ تَرَكِفَ فَعْلَ رَبِّكَ بِعَادٍ
ۖ إِذَمْ دَاتُ الْعِمَادِ ۖ أَلَّا تَمْخَلِقَ مِثْلَهَا فِي الْلِّنَدِ
ۖ وَتَمُودُ الَّذِينَ جَابُوا الصَّحْرَ بِالْوَادِ ۖ وَفَرَعُونَ ذِي الْأَوَادِ
ۖ الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْلِّنَدِ ۖ فَأَكْثَرُهُمْ فِي الْفَسَادِ
ۖ فَصَبَّ
ۖ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۖ إِنَّ رَبَّكَ لِيَعْلَمُ صَاحِبَ
ۖ الْإِنْسَنُ إِذَا مَا أَبْنَاهُ لَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَمَهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَكْرَمَنِ
ۖ أَوْ إِذَا مَا أَبْنَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَهْنَنِ
ۖ كَلَّا بَلْ لَا تُكَبِّرُ مَوْنَ الْيَتَمَ ۖ وَلَا تَخْصُصُ
ۖ عَلَى طَعَامِ
ۖ الْمُسْكِينِ ۖ وَتَأْكُلُونَ
ۖ الْرِّثَاثَ أَكْلًا لَنَا
ۖ وَتَحْبُّونَ
ۖ الْمَالَ حُبًّا جَمِّا ۖ كَلَّا إِذَا دَكَّ
ۖ الْأَرْضَ دَكَّا
ۖ دَكَّا
ۖ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفَاقَصَ ۖ وَجَاءَهُ يَوْمَئِنْ
ۖ بِجَهَنَّمِ يَوْمَئِنْدَ كَلَّا إِنْسَنٌ وَأَنَّ لَهُ الْذِكْرَ
ۖ

fun talaka ni onje.

19 E si ma njé awon ogun ni ijekuje.

20 Atipe e ni ife si owo pupoju.

21 Rara o, nigbati a ba mi ile mimi.

22 Atipe Oluwa rẹ yio de, awon Malaika yio si to ni tito.

23 A o mu ina jahannama wa ni ojo na. Ni ojo na eniyan yio ranti, ore wo ni iranti na yio şe fun u.

24 Yio şope: Yee, o ma şe lara mi ti nko ti (işe rere) şiwaju fun emi mi.

25 Ni ojo na enikan ko le fi iya Re je eniyan bikoşe On (Olohuṇ).

26 Bé si ni enikan ko le de eniyan

ni igbekun rē bikoše on (Olōhun).

²⁷ Irē emi onifayabale.

²⁸ Pada tō Oluwa rē lō ni ẹniti a yonu si (esan Oluwa), ni ẹniti a yonu si (lōdō Oluwa rē).

²⁹ Nitorina ki o wôle si arin awọn ẹrusin mi.

³⁰ (ki o) si wọn ọgba-idéra mi.

(90) Suratul - Baladi

Ni oruko Olōhun ajoké aye, Aşaké orun.

¹ Mo fi ilu yi bura.

² Atipe o je eto fun e ninu ilu yi (lati fi iya je awọn alaigbagbó-eyiun ni ojo işegun makkah).

³ Ati obi ati ẹniti o bi.

⁴ Dajudaju Awa ti da eniyan sinu wahala

⁵ On ha nro ni pe ẹnikankan ko ni sa agbara le on lori ni?.

⁶ On sope: Mo ti padanu ọpolopó owo.

⁷ On ha nro pe ẹnikankan ko ri on ni.

⁸ Njé awa ko ti şe oju meji fun u.

⁹ Ati ahon kan ati ete meji.

¹⁰ Atipe awa ti fi ọna meji tio yanju m o o.

¹¹ Sugbón kiloše ti ko sure ko si oju ọna oke lati pan (Akaba)

¹² kini o le mu o mo ọna oke aigbagbó si awọn ayah Wa, awọn (Akaba) na.

¹³ (On na ni) ki o sọ eru di ọmọ.

¹⁴ Tabi fifun (awọn eniyan) ni onje ni ojo ebi.

يَقُولُ يَلِئْتَنِي قَدَّمْتُ لِيَأْتِيَ ٢٤ يَوْمًا مِنْ لَا يَعْدُ عَذَابَهُ أَحَدٌ
وَلَا يُؤْتُقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ ٢٥ يَتَائِنُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ ٢٦ أَرْجِعِي
إِلَى رَبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَةً ٢٧ فَادْخُلُ فِي عِبَادِي ٢٨ وَادْتَلِ حَمَنِي ٢٩

سُورَةُ الْبَلَادِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
لَا أَقِيمُ بِهِنَّ الْبَلَدَ ١ وَأَنْتَ جِلِيلُهُنَّ الْبَلَدَ ١ وَوَالْدِرْمَادُ
لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَيْنَاهُنَّ فِي كَيْدٍ ٢ أَيْخَسَبَ أَنْ لَنْ يَهْدِرَ عَلَيْهِ
أَحَدٌ ٣ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَأَبْدَأَ ٤ أَيْخَسَبَ أَنْ لَمْ يَرِهِ أَحَدٌ
أَلَّا تَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ٥ وَلِسَانًا وَسَفَنَيْنِ ٦ وَهَدَيْتَهُ
الْجَنَّاتِينَ ٧ فَلَا أَقْنَحْتُ الْمَقْبَةَ ٨ وَمَا أَدَرَنَكَ مَا الْعَقَبَةَ
فَلَكَ رَفِيْبَةٌ ٩ أَوْ إِطْعَمْتُ فِي يَوْمِ ذِي مَسْعِبَةٍ ١٠ يَتَسَمَّا دَامَقَرَبَةٌ
أَوْ مَسْكِينَادَامَرَبَّةٍ ١١ شَكَانَ مِنَ الَّذِينَ أَمَنُوا وَوَاصَوْا
بِالصَّدَرِ وَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ١٢ أَوْ لَكَ أَخْبُبُ الْمَيْنَةَ ١٣ وَالَّذِينَ
كَفَرُوا بِتَائِنَاهُمْ أَصْحَبُ الْمُشَمَّةَ ١٤ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤْصَدَةٌ ١٥

سُورَةُ الشَّفَاعَةِ

¹⁵ Omó-orukan ti o sunmó o.

¹⁶ tabi talaka (ti ani sòdi agbejé) ti o di ẹni ilelé.

¹⁷ Léhinna o wa ninu awọn ẹniti o gbagbó ni ododo ti wọn gba awọn eniyan niyanju pe ki wọn ni ifarada ti wọn tun gba awọn eniyan niyanju pe ki wọn şe anu.

¹⁸ Awọn wonyi ni ero ọwọ otun.

¹⁹ Sugbón awọn ẹniti wọn şe aigbagbó si awọn ayah Wa, awọn ni ero ọwọ osi.

²⁰ Lori wọn, ina ni yio bo wọn molé (ti atilékun rē).

(91) Suratul Şamsi

Ni orukọ Olohung ajoke aye, Aşake orun.

- 1 Mo fi orun bura ati imolé re.
- 2 Ati oşupa nigbati o (fi imolé re) tele e (orun).
- 3 Ati oğan nigbati o şipaya (ojo).
- 4 Ati oru nigbati o bo o daru.
- 5 Ati sanmọ ati bi a şe mọ ọ.
- 6 Ati ilę ati titę re.
- 7 Ati ęmi kokan pelu dida dogbadogba re.
- 8 Nigbana O fi mọ ọ eşę re ati ipa ofin (Olohung) mọ re.
- 9 Eniti o ba fo ęmi re mọ dajudaju eleyini ti la.
- 10 Eniti o pa ęmi re loku (nipa iwa buburu) dajudaju o ti padanu.
- 11 Awon iran samudu ti pe otito niro nipa igberù gbonri won.
- 12 Nigbati olori buburu julò ninu won ja lọ (bi ेran lati logun rakunmi).
- 13 Nigbana Ojişe Olohung sọ fun won pe: Abo rakunmi ti Olohung niyi, eję ki o mumi re.
- 14 Nigban won pe e ni opuro, won si gun (rakunmi na) pa. Nitorina Oluwa won si pa won re nitori eşę won osi jẹ ki iparun na kari won.
- 15 Atipe On ko paya ohun ti o ti idi re jade.

(92) Suratul - Laeli

Ni orukọ Olohung ajoke aye, Aşake orun.

- 1 Mo fi oru (laelu) bura nigbati o ba bolę
- 2 Ati oğan nigbati o molę yàn.
- 3 Ati dida akę ati abo.
- 4 Dajudaju önü işe yin, ototö ni.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّفَاعَةِ وَحْشَهَا ﴿١﴾ وَالْقُمَرِ إِذَا نَاهَهَا ﴿٢﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا
وَاللَّيلِ إِذَا يَغْشَهَا ﴿٣﴾ وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَهَا ﴿٤﴾ وَالْأَرْضَ وَمَا حَصَنَهَا
وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّهَا ﴿٥﴾ فَالْمُمَهَا بُغْورَهَا وَنَقْوَهَا ﴿٦﴾ قَدْ
أَفْلَحَ مَنْ زَكَّهَا ﴿٧﴾ وَقَدْخَابَ مَنْ دَسَّهَا ﴿٨﴾ كَذَبَ ثُوَدٌ
يُطْعَوْهَا ﴿٩﴾ إِذَا أَبْعَثَ أَشْقَهَا ﴿١٠﴾ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ
نَافَةً اللَّهُ وَسُقِينَهَا ﴿١١﴾ فَكَذَبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمَّمَ
عَلَيْهِمْ رَبِّهِمْ بِدَنَبِهِمْ فَسَوَّهَا ﴿١٢﴾ وَلَا يَحْافُ عَقَبَهَا ﴿١٣﴾

سُورَةُ الْمَيْتَنَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيلِ إِذَا يَغْشَى ﴿١﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّى ﴿٢﴾ وَمَا خَلَقَ الظُّرُوفُ وَالآتِيَ ﴿٣﴾
إِنْ سَعِيكَ لِشَفَقٍ ﴿٤﴾ فَإِمَامَنْ أَعْطَى وَالنَّقَى ﴿٥﴾ وَصَدَقَ بِالْحَسْنَى
فَسَيِّسَهُ وَلِيُسِّرَى ﴿٦﴾ وَإِمَامَنْ بَحَلَ وَأَسْتَغْفَى ﴿٧﴾ وَكَذَبَ بِالْمُحْسَنِي
فَسَيِّسَهُ وَلِيُسِّرَى ﴿٨﴾ وَمَا يَعْنِي عَنْهُ مَا لَهُ إِذَا أَرْدَى ﴿٩﴾ إِنْ عَلَيْنَا
لِلْهُدَى ﴿١٠﴾ وَإِنَّ لَنَا لِلْأَخْرَةِ وَالْأُولَى ﴿١١﴾ فَانْذِرْنَا كَارَانَلَطْنَى ﴿١٢﴾

- 3 Ki ę ri ęniti o n törę ti osi n paiya (Olohung)
- 4 Ti ogba ohun rere si ododo.
- 5 Nitorina A o fi on şe konge irorun na.
- 6 Ki ę ri ęniti o şe ahun ti o ro pe on to tan.
- 7 Ti o si pe ohun ti odara niro.
- 8 Nitorina A o fi on şe konge inira na.
- 9 Dukia re ko ni şe e ni źre kan nigbati o ba parun.
- 10 Dajudaju ti wa ni itönisona.
- 11 Atipe dajudaju ti wa ni ɔrun ati aye.
- 12 Nitorina Emi fi ina ti o njo fofo şe kilokilo fun n yin.
- 13 Ti ęnikan ko ni wɔ ọ ju olori buruku lọ.

- 16** Eniti o npe (otito) niqo ti o şeri.
- 17** Atipe awon olupaya (Olohung), a o gbewon jinna si i.
- 18** Eniti o n fi owo rę törę, lati fi fo emi rę mo.
- 19** Atipe kosi ęnikan ti o ni oore idera kan lodo rę lati fi gba ęsan.
- 20** Ayafi lati fi wa ojure oluwa reti O ga julę.
- 21** Atipe laipę yio di ęniti o n yönü.

(93) Suratul - Dhuha

Ni orukę Olohung Ajıkę Aye AŞakę Orun.

- 1** Mo fi imolę iyalęta (Dhuha) bura.
- 2** Ati oru nigbati o ba bole biribiri.
- 3** Oluwa rę ko fi ę sile, ko si binu si e.
- 4** Atipe dajudaju igbehin (orun) yio dara fun ę ju akoko (aye) lo.
- 5** Atipe laipę Oluwa rę yio fun ę ni ohun ti yio dun mo ę ninu.
- 6** Nję ko ri ę ni ęmę-orukan ti O si dabo bo ę?
- 7** Atipe O ri ę ni ęniti ko mona O si fi ęna mo ę?
- 8** Atipe O ri ę ni alaini O si so ę di ęni ti o ni?
- 9** Nitorina maşe ni ęmę-orukan lara
- 10** Atipe ki o maşe kanra mo alagbe.
- 11** Atipe ore idera Oluwa rę, so ę jade.

لَا يَصْلَهُ إِلَّا الْأَشْقَى ١٥ الَّذِي كَذَبَ وَتَوَلَّ ١٦ وَسَيِّجَ بَهَا
الْأَنْقَى ١٧ الَّذِي يُؤْتَى مَا لَهُ دَيْنٌ ١٨ وَمَا الْأَحَدُ عِنْهُ مِنْ
يَعْمَلَةٍ ١٩ تَجْرِي ٢٠ إِلَيْهِ أَهْلُهُ ٢١ وَلَسْوَفَ يُرْضَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّمَا الظَّاهِرُ حِلٌّ لِّلْمُؤْمِنِينَ ١١

وَالصَّحَى ١٢ وَأَتَيْلِ إِذَا سَجَى ١٣ مَا رَدَ عَكْرِبِكَ وَمَا فَانَ ١٤
وَلِلآخِرَةِ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى ١٥ وَلَسَوْفَ يُعْطِيْكَ رَبُّكَ
فَرَضَى ١٦ أَلَمْ يَجِدْكَ بَيْتِيْمًا فَأَوْرَى ١٧ وَوَجَدَكَ ضَالًّا
فَهَدَى ١٨ وَوَجَدَكَ عَابِلًا فَأَغْفَقَ ١٩ فَمَا أَلْيَمَهُ لَلْفَقَهُ
وَمَا السَّبِيلُ لَلْأَنْتَهَى ٢٠ وَمَا يَعْمَلُ رَبُّكَ فَحَطَّ ٢١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّمَا الظَّاهِرُ حِلٌّ لِّلْمُؤْمِنِينَ ٨

الْأَنْشَرُ لَكَ صَدَرُكَ ١٠ وَوَضَعْنَا عَنْكَ وَزْرَكَ ١١ الَّذِيَ
أَنْقَضَ ظَهُورَكَ ١٢ وَرَفَعْنَا لَكَ دِكْرَكَ ١٣ فَإِنَّمَا عَسْرَهُ سِرَّا ١٤ إِنَّ
مَعَ السَّعْدِ سِرَّا ١٥ فَإِذَا فَرَغْتَ فَأَنْصَبْ ١٦ وَلَمْ يَرِكَ فَأَنْغَبْ ١٧

(94) Suratul - Şarhi

Ni orukę Olohung Ajıkę Aye AŞakę Orun.

- 1** Nję Awa ko ti şipaya igbaya rę fun ę bi?
- 2** Atipe Awa ti gbe ęru wiwuwo rę kuro fun ę bi?
- 3** Eyiti o wę ę lorun
- 4** A si ti gbe iranti orukę rę ga fun ę.
- 5** Dajudaju lehin inira irorun n be
- 6** Dajudaju lehin inira irorun n be.
- 7** Nitorina nigbati o ba buşe ki o gbiyanju.
- 8** Nitorina şe ojukokoro lo si ędo Oluwa rę.

(95) Suratul - Tini

Ni orukő Olohung Ajóké aye Aşakę orun.

① Mo fi eso opotő (tini) bura ati eso igi elepo didun(saetun).

② Ati oke Sinina (bura).

③ Ati ilu ifayàabalé yi (bura).

④ Dajudaju A da eniyan ni ẹyà daradara julò.

⑤ Léhinna A o da a pada si àye ti o rélé ju.

⑥ Ayafi awon ti o gbagbo ni ododo ti o si nhuwa rere; nitorina ẹsan ti ko ni ja n bẹ fun wọn.

⑦ Atipe tani éni ti otun le pe ọ lopuro (ire Annabi) nipa idajo Olohung tabi iširo léhinna?

⑧ Njé ki işe Olohung ni O mo ejø da ju gbogbo oludajo lò bi?

(96) Suratul – Alaki

Ni orukő Olohung Ajóké Aye Aşakę Orun.

① Mă ke pélù oruko Oluwa ré Eniti O da éda.

② O fi ejé didi da eniyan.

③ Mă ke atipe Oluwa ré ni Alabukun julò.

④ Eniti O fi kólamu kó ni lékó.

⑤ O kó eniyan ni ohun ti ko mó téle

⑥ Ni otító ni, dajudaju eniyan jé alagbere.

⑦ Nitoripe o wa ara ré si oloró.

⑧ Dajudaju apadasi (ré) ọdó Oluwa ré ni.

⑨ Njé ire ri éni ti n kó.

⑩ Fun érusin kan nigbati o nkirun.

⑪ Njé ire rii to ba şepe o wa lo ju

سُورَةُ التِّينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّذِينَ وَالرَّئُسُونَ ١١١ وَطُورُ سِينِينَ ١٢٢ وَهُدَا أَلْبَدَ الْأَمِينَ

لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَيْنَاهُ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ١٣٣ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَقْلَيْنَ

إِلَّا الَّذِينَ أَسْنَوا وَعَمِلُوا الصَّلَاحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ عَيْنُمُونَ ١٤٤

فَمَا يَكْدُ بَكَ بَعْدَ إِلَيْنَاهُ ١٥٥ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمُ الْحَكَمَيْنَ

سُورَةُ الْعَنكَبُوتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَقْرَأْ إِلَيْكَ رَبُّكَ الَّذِي خَلَقَ ١٦٦ حَلَقَ إِلَيْنَاهُ مِنْ عَلَيْهِ ١٦٧ أَقْرَأْ وَرَدَنَكَ

الْأَكْرَمُ ١٦٨ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقُلُوبِ ١٦٩ عَلَّمَ إِلَيْنَاهُ مَا لَمْ يَعْلَمْ ١٧٠ كَلَّا إِنَّ

إِلَيْنَاهُ لَطَغَىٰ ١٧١ إِنَّ رَبَّهُ أَمْسَعَتْهُ ١٧٢ إِنَّ إِلَيْكَ أَرْجُعُكَ ١٧٣ إِنَّ رَبَّهُ أَرْبَىَ

الَّذِي يَنْهَا ١٧٤ أَبَدَ إِذَا صَلَّىٰ ١٧٥ أَرْبَىَ إِنْ كَانَ عَلَيْهِ الْمُدَّىٰ ١٧٦ أَوْ أَمْرَ

يَا أَنْتُوَىٰ ١٧٧ أَرْبَىَ إِنْ كَذَبَ وَتَوَلَّ ١٧٨ اَتَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ١٧٩ كَلَّا إِنَّ

أَرْبَىَ لَنْسَفَمَا يَا نَاصِيَةَ ١٨٠ تَاصِيَةَ كَذِبَةَ حَاطِفَةَ ١٨١ فَلَيْدَعْ نَادِيَهُ

١٨٢ سَنَعَ الْبَابَيْنَ ١٨٣ كَلَّا لَا نُظْمِمُ وَاسْجُدْ وَاقْرِبْ ١٨٤

ona ti o tó.

⑫ Abi o ngba (awon eniyan) niyanju ibéru (Olohung)?

⑬ Njé ire ri ti o ba şepe o pe ododo niro, ti o si şeri?

⑭ Ko ha mó ni pe dajudaju Olohung ri (gbogbo nkan)?

⑮ Oró ko ri bę, ti ko ba şiwó, dajudaju A o fi aşoşa ré wó Ọ.

⑯ Aşoşa ori opuro, eleşe.

⑰ E jé ki o pe awon alabaro ré.

⑱ Awa yio pe awon ọmọ ogun (Wa) ti won le koko.

⑲ Békó, ma téle tire, fi ori kanlé (fun Olohung) ki o si sunmó Ọ.

(97) Suratul – Kodri

Ni orukọ Olohung Ajoké aye Aşaké orun.

- ① Dajudaju Awa la sọ ọ (Al-Kurani) kalé ni Oru Abiyi.
 ② Kini ohun ti o le mu ọ mọ ohun ti Oru Abiyi nã jẹ?
 ③ Oru Abiyi nã, o ni òre ju egbérén oṣu lo.
 ④ Awọn Malaika ati Emi nã (Jibreel tabi Malaika miran) n sokalé ninu rẹ pēlu iyonda Oluwa wọn fun gbogbo ọrọ kóókan.
 ⑤ Alâfia ni titi ilé yio fi mọ.

(98) Suratul - Bayyinah

Ni Orukọ Olohung Ajoké Aye, Aşaké Orun

- ① Awọn ti ko gbagbọ ninu onitirā ati awọn oṣebọ, wọn ko yé wọn kò gbò (lori aigbagbọ) titi alàyé fi de wa ba wọn.
 ② Ojisé kan lati ọdọ Olohung ti o nka awọn takada mimọ kan.
 ③ Awọn tirà ti o jẹ ojulowo wà ninu rẹ.
 ④ Atipe awọn ti a fun ni tirà kò pin kelekele larin ara wọn afi lèhin ti alàye de wa ba wọn.
 ⑤ A kò pa wọn laṣe ju pe ki wọn jòsin fun Olohung lò, ki wọn fò ẹsin mọ fun U, ki wọn şe dède ki wọn mā gbe irun duro, ki wọ mā yan saka atipe eyi ni ẹsin ti o duro dede.
 ⑥ Dajudaju awọn alaigbagbọ ninu

سُورَةُ الْقَدْرِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَا فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
وَمَا أَدْرَاكُ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ
لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ
تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ
فِيهَا يَادِينَ رَبَّهُمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ
سَلَامٌ هِيَ حَقِّي مَطْلَعُ الْفَجْرِ

سُورَةُ الْبَيْتَنَةِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَمْ يَكُنْ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ
حَتَّىٰ تَأْتِيهِمُ الْآيَةُ
رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ سَنُّوْلًا حُكْمًا مُّطَهَّرًا
فِيهَا كُتُبٌ قِيمَةٌ
وَمَا فَنَرَقَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْآيَةُ
وَمَا أَمْرٌ وَإِلَّا لَيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ
لِهِ الَّذِينَ حَنَفَاءٌ وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيَنْهَا الزَّكُوْةُ وَذَلِكَ دِينُ
الْقِيمَةِ
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ
فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَلِدُونَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمُ شُرُّ الْبَرِيَّةِ
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُوَ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

awọn ti a fun ni tirā ati awọn oṣebọ yio wa ninu Jahannama, ninu rẹ ni wọn yio şe gbere si. Awọn eleyi ni edata ti o buru.

⑦ Dajudaju awọn ti o gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣe rere, awọn eleyi ni edata rere.

⑧ Esan wọn n bé fun wọn lòdò Oluwa wọn: Ogba idéra ibugbe ti yio wa titi ti awọn odo nṣàn ni abe wọn, wọn yio şe gbere sinu rẹ lailai. Inu Olohung yio dun si wọn, inu awọn na yio dun si (ohun ti Olohung şe fun wọn). Eyi wa fun awọn ti o bérú Oluwa wọn.

(99) Suratul - Salsalah

Ni Oruko Olohum Ajoke Aye, Aşake Orun

- ① Nigbati ilé ba mi titi ni mimi rę.
- ② Ti ilé yio tu ेru wuwo inu rę jade.
- ③ Eniyan yio sōpe: kini şe e?
- ④ Ojо na ni (ile) yio sō irohin rę.
- ⑤ Nitoripe Oluwa rę ti ranşe si i.
- ⑥ Ojо na awon eniyan yio gba ọna ototó, ki ale fi işe won han won.
- ⑦ Nitorina ẹniti o ba şe işe rere bi ọmọ-inagun yio ri i.
- ⑧ Atipe ẹniti o ba şe işe buburu bi ọmọ-inagun yio ri i.

(100) Suratul – ‘Ādiyāti

Ni oruko Olohum Ajoke Aye Aşake orun.

- ① Mo fi awon eşin tin nsare (loju ogun) ni mimi héléhéle (Ādiyāt) bura.
- ② Ati awon eşin ti patako eşe won nşana.
- ③ Ati awon eşin ti nwó inu ogun ni idaji.
- ④ Ti won si nfi tu eruku sita.
- ⑤ Ti won nbé si arin ijо ogun (ni asiko ni).
- ⑥ Dajudaju eniyan je alaimore si Oluwa rę.
- ⑦ Atipe dajudaju lori eyi o je eleri si i.

جَرَأْوُهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ جَنَّتُ عَدْنَ تَجْرِي مِنْ نَحْنَا الْأَنْهَرُ خَلَدِينَ
فِيهَا أَبْدَارٌ ضِيَّ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبُّهُ
﴿٨﴾

سُورَةُ الْعَنَادِيَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا زَرَلَتِ الْأَرْضُ زَلَّا لَهَا ﴿١﴾ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَنْقَالَهَا
وَقَالَ إِلَيْهَا إِنَّكُمْ مَالِمُونَ ﴿٢﴾ يَوْمَئِذٍ تُحَدَّثُ أَخْبَارُهَا
يَأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا ﴿٣﴾ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْنَانًا
لِمَرَّةٍ أَعْمَلُهُمْ ﴿٤﴾ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ حَيَّرًا
يَرَهُهُ ﴿٥﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرَّا يَرَهُهُ
﴿٦﴾

سُورَةُ الْعَنَادِيَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَدِيَّةُ ضَبْحًا ﴿١﴾ فَالْمُؤْرِبُتْ قَدْحًا ﴿٢﴾ فَالْمُغَيْرُتْ صُبْحًا
فَأَتَرْنَ يَهُ دَقَّعًا ﴿٣﴾ فَوَسْطَنَ يَهُ جَمِيعًا ﴿٤﴾ إِنَّ الْأَنْسَنَ
لِرَبِّهِ لَكَتُودٌ ﴿٥﴾ وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٦﴾ وَإِنَّهُ لِحُبِّ
الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثَرَ مَا فِي الْقُبُورِ
﴿٨﴾

⑧ Atipe o je ẹniti o wa ife ohun rere maya.

⑨ Abi o kò mò ni pe nigba ti a ba tu jade ohun ti o n bé ninu awon sâre.

⑩ Ti a si şe afihan ohun ti n bé ninu igbaya.

⑪ Dajudaju Oluwa won mò nipa won (papa) ni ojо na.

(101) Suratul - Kori'ah

Ni Oruko Olohung Ajoké Aye, Aşaké Orun

- ① Eru a kan-ni ni aiya, (Kóri'ah).
- ② Kini akan ni ni aiya (eru) nā je?.
- ③ Kini o fi (eru) akan ni ni aiya nā mō ọ?
- ④ (On ni) ojọ ti awọn eniyan yio da gęębi afopina ti o tuka kiri.
- ⑤ Atipe awọn oke yio da gęębi owu-irun ti a gbọn.
- ⑥ Ki o ri ẹniti oşuwon (işe rere) rę ba tę iwọn.
- ⑦ On oniyen yio wa ninu ijaiye ti yio dun mō ọ.
- ⑧ Atipe ẹniti ọşunwọn (işe rere) rę ba fuye.
- ⑨ Aye ibugbe rę ni ina Hāwiya.
- ⑩ Atipe kini yio mu ọ mō ina Hāwiya na?.
- ⑪ Ina kan tio gbona janjan ni.

(102) Suratul - Takasuru

Ni Oruko Olohung Ajoké Aye, Aşaké Orun

- ① Wiwa ọpọ (-owo-omọ -) lati fi şe iyanran, şe nyin lori (Kuro nibi iranti Olohung).
- ② Titi ti e fi wọ awọn säre.
- ③ Ko ri bę, laipę e n bę wa mō.
- ④ Lehinna ko tun ri bę e, laipę e n bę wa mō.
- ⑤ Rara o, ti o ba şe pe e mō imo

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ١٠ إِنَّ رَبَّهُمْ يَوْمَ يُؤْمِنُ الْخَيْرُ ١١

سُورَةُ الْقَاتِلَةِ ١١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١ الْقَارِعَةُ ٢ مَا أَقْرَاعَهُ ٣ وَمَا أَدْرَنَكَ مَا أَقْرَاعَهُ ٤ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ٥ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعَهِينَ الْمَنْفُوشِ ٦ فَإِنَّمَاٰ مَنْ نَقْلَتْ مَوَازِينُهُ ٧ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ٨ وَأَمَانٌ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ٩ فَأَمْتُهُ هَكَوِيَّةٌ ١٠ وَمَا أَدْرَنَكَ مَا هِيَةٌ ١١ نَارُ حَمَّيَّةٍ ١٢

سُورَةُ التَّكَاثُرِ ١٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١ الْهَنَّاكُمُ الْتَّكَاثُرُ ٢ حَتَّى زُرْمُ الْمَقَابِرِ ٣ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ٤ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ٥ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ ٦ عِلْمَ الْيَقِينِ ٧ لَرَوْبَ الْجَحِيدَ ٨ ثُمَّ لَرَوْهَا ٩ عَيْنَ الْيَقِينِ ١٠ شَعَلَتْ شَعَلَانَ يَوْمَئِذٍ عَنِ الْعَيْسِيرِ ١١

amodajju ni.

⑥ Dajudaju e ba ri ina Jahimi.

⑦ Léhinna dajudaju e o ri i ni riri aridaju.

⑧ Léhinna dajudaju a o bi nyin lere nipa idera ni ojo na.

(103) Suratul - Asri

Ni Orukọ Olohuṇ Ajoké Aye, Aşakę Orun

- ① Mo fi akoko irolẹ (Asri) bura
- ② Dajudaju eniyan n bę ninu ḥfō
- ③ Ayafi awọn eniti wọn ję onigbagbọ (ododo) ti wọn si şe işe rere ti wọn si ngba ara wọn niyanju sisọ ododo, wọn si ngba awọn eniyan niyanju lati ni farada.

(104) Suratul - Humasah

Ni Orukọ Olohuṇ Ajoké Aye, Aşakę Orun

- ① Egbe ki o ma ba gbogbo abuni loju ἑni (Humasah) ati abuni lęhin.
- ② Eniti o ko owó jo ti o si nka a laka-tunka
- ③ Ti o nro pe owo on ni yio mu on şe gbere laiye.

- ④ Rara o, dajudaju a o fi soko sinu ina Hutamatu.
- ⑤ Atipe kini ohun ti o le fi ina Hutamatu nà mọ ọ?
- ⑥ Ina Ọlöhun ti o njo geregere ni.
- ⑦ Eyi ti yio mà naga bori awọn ọkàn.
- ⑧ Dajudaju a o ti i mọ wọn.
- ⑨ Ninu awọn opo ti a fa gùn.

سُورَةُ الْعَصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ ۝ إِنَّ الْإِنْسَنَ لَفِي حُسْنٍ ۝ إِلَّا الَّذِينَ أَمْنَى
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّيْرِ ۝

سُورَةُ الْهُجَزِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلِلْكُلِّ هُمْ زَرَّةٌ ۝ الَّذِي جَمَعَ مَا لَا وَعْدَدُهُ ۝
يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝ كَلَّا لِيَنْدَدَ فِي الْحُطْمَةِ ۝
وَمَا أَذْرَكَ مَا الْحُطْمَةُ ۝ نَارُ اللَّهِ الْمُوْفَدَةُ ۝ الَّتِي تَلْعَبُ
عَلَى الْأَفْعَادِ ۝ إِلَيْهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْسَدَةٌ ۝ فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝

سُورَةُ الْقَيْمَانِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَنَّهُ تَرَكَفَ فَعَلَ رَبُّكَ يَأْصَبُ الْفَيْلِ ۝ أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُ
فِي تَضْلِيلٍ ۝ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طِيرًا أَبَابِيلَ ۝ تَرْقِيمَهُمْ
بِحِجَارَقَ مِنْ سِجِيلٍ ۝ فَعَلَاهُمْ كَعَصْفٍ مَّا كُشِلَ

(105) Suratul - Fili

Ni Orukọ Olohuṇ Ajoké Aye, Aşakę Orun

- ① Njé irę ko ri bi Oluwa rę ti şe pelu awọn ijọ elerin (Fili)?
- ② Njé (Oluwa) kò sọ ete wọn di ohun to kùnà?
- ③ Atipe O ran awọn eyę si wọn ni ọpolopọ (lọwoqowö).
- ④ Ti wọn ju wọn ni okò ti a sun ninu ina (Sijjili).
- ⑤ O si şe wọn gęgębi eerun koriko ti a (ęran) jekù.

(106) Suratul - Kuraesi

Ni Orukø Olohung Ajøkø Aye, Aşakø Orun

① Nitori ibasaba (idabobo) awon iran Kuraesi.

② Ibasaba won lati mā rin ni akokò otutu ati örú.

③ Nitorina ki won mā sin Oluwa ile yi.

④ Eniti O fun won ni ounjé je lakoko ebi ti O si nfi won laiyabale ni akoko ipaya.

سُورَةُ قُرْيَشٍ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا يَلِفُ قُرْيَشٌ ۝ إِنَّكُمْ رَحَلَةُ السَّيَّئَاتِ وَالصَّيْفِ
فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۝ أَلَّذِي أَطْعَمَهُمْ
مِنْ جُوعٍ وَمَأْمَنَهُمْ مِنْ حَوْفٍ ۝

سُورَةُ الْمَاعِزَةِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَرْبَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِاللَّهِ ۝ فَذَلِكَ الَّذِي
يَدْعُ الْيَتَمَاءِ ۝ وَلَا يُحِضُّ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِنِينَ
فَوَيْلٌ لِلْمُقْصِلِينَ ۝ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ
الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ۝ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۝

سُورَةُ الْكَوْثَرِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۝ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَاحْمِرْ
إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَكْبَرُ ۝

(107) Suratul - Mā'ūn

Ni Orukø Olohung Ajøkø Aye, Aşakø Orun

① Njé o kò ri eniti o npe esan niró?

② On ni eniti nle ömø orukan.

③ Atipe kò gbiyanju lati bo alaini.

④ Egbe ki o mā ba awon akirun.

⑤ Awon ni awon olusø ökan nu kuro nibi irun won.

⑥ Awon na ni alaşehan (Karimi)

⑦ Won a si mā kò nkan ajolò (gegebi-koroba-abere-abo-) fun awon enian. (Mā'ūna).

(108) Suratul - Kaosara

Ni Orukø Olohung Ajøkø Aye, Aşakø Orun

① Dajudaju awa ti fun ɔ ni Óre ti o pø (Kaosara).

② Nitorina kirun fun Oluwa rø, ki o si gun eran (ileya).

③ Dajudaju eniti o n binu rø ni gbogbo örø ti tan fun (ehin rø ti tan).

سُورَةُ الْكَافِرُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فُلْيَاتِهَا الْكَافِرُونَ ۖ ۗ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۚ ۗ

وَلَا أَنْتُ عَبْدُهُنَّ مَا تَعْبُدُ ۚ ۗ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا تَعْبُدُهُمْ ۚ ۗ

وَلَا أَنْتُ عَبْدُهُنَّ مَا تَعْبُدُ ۚ ۗ لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ۚ ۗ

سُورَةُ النَّصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَهُمْ نَصْرٌ مِنْ رَبِّهِ ۖ ۗ وَرَأَيْتَ أَنَّ الْأَسَادَ

يَدْخُلُونَ فِي دِيْنِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۖ ۗ فَسَيَّحَ اللَّهُ مَرِيكَ

وَاسْتَغْفِرَهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا ۖ ۗ

سُورَةُ الْمَيْدَنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَّأَتْ يَدَاهُ إِلَيْهِ وَتَبَأَ مَا أَغْفَى عَنْهُ مَا لَهُ ۖ وَمَا

كَسَبَ ۖ ۗ سَيَصْلَى نَارًا ذَاتَ هَبَ ۖ ۗ وَأَمْرَأَهُ ۖ

حَمَالَةً الْحَطَبِ ۖ ۗ فِي جَيْدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ ۖ

(109) Suratul - Kãfirùna

Ni Orukø Olohun Ajoké Aye, Aşaké Orun

① Sope: Mope ẹnyin alaigbagbø.

② Emi kò ni sin ohun ti ẹ nisin.

③ Atipe ẹnyin na ko ni sin ohun ti emi naa nisin.

④ Atipe emi ko ni je olujosin ohun ti ẹ nisin.

⑤ Be si ni ẹnyin ko ni je olujosin ohun ti emi nisin.

⑥ Esin (aigbagbø) ti nyin wa fun nyin, ẹsin (igba-Olohun-lókan) temi si wà fun mi.

(108) Suratul - Nasri

Ni Orukø Olohun Ajoké Aye, Aşaké Orun

① Nigbati aranše Olohun ba de ati işegun.

② Atipe ire yio ri awon eniyan ti won yio mā wó inu esin ti Olohun nijo-nijo.

③ Nitorina mā şe afomø pēlu ope didu fun Oluwa rē ki o si mā tōro idariji lōwø Rē. Dajudaju On je Olugba-ironupiwada.

(111) Suratul - Masadi

Ni Orukø Olohun Ajoké Aye, Aşaké Orun

① Owó Abi-Lahabi (baba ina) mejeji ti şofo, o (on na) si şofo.

② Awon Oró (owo) rē ati işe ti o şe ko ni şe e ni ore kan.

③ Yio wó ina jijo fofo.

④ Ati iyawo rē a-ru igi işepé elegeun.

⑤ Ti o si ni okun lilo (masadi) lorun.

(112) Suratul - Ikhlas

Ni Oruko Olohun Ajoke Aye, Aşake Orun

-  Sope: On ni Ọlōhun Okan-ṣoṣo
 -  Ọlōhun ni Ọba ti a ma nronu
kan.
 -  Ko bi ọmọ bẹ si ni a ko bi.
 -  Bẹ si ni ko si ẹnikan ti o jo Ọ.

(113) Suratul - Falaki

Ni Oruko Olohung Ajoke Aye, Asake Orum

- 1** Sope: Mo sadì Oluwa owuro
kùtùkùtù (Falaki).

2 Kuro nibi buburu ohun ti O da.

3 Ati kuro nibi buburu ti òru
nigbatì o ba şu biribiri.

4 Ati kuro nibi buburu awọn
opidan ti wọn mā npofò sinu kokon
(ti nwọn tà).

5 Ati kuro nibi buburu onilara
nigbatì o ba n şe ilara.

شُورَةُ الْأَخْلَاصِ

سورة الفاتحة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝ ۱ ۝ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝ وَمِنْ
شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝ ۲ ۝ وَمِنْ شَرِّ الْقَدْشَةِ فِي
الْعَقَدِ ۝ ۳ ۝ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

شُوَّهَةُ التَّائِنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَلْ أَعُودُ بِرَبِّ النَّاسِ ۖ ١ مَلِكِ النَّاسِ ۖ ٢ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۖ ٣ أَلَّذِي يُوَسِّعُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۖ ٤ مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّاسَ ۖ ٥

(114) Suratul-Nāsi

Ni Oruko Olohung Aioke Ave. Asake Orum

- ①** Sope: Mo sadı Oluwa awọn eniyan (Nāsi):

② Oba awọn eniyan.

③ Ọlọhun awọn eniyan.

④ Kuro ni bi aburu eṣu oni royiroyi ti o si ma nsa şehin (ti eniyan ba daruko Ọlọhun).

⑤ Èniti o nsọ royiroyi sinu igbaiya awọn eniyan.

⑥ Lārin awọn alijonu ati awọn eniyan.

AWON IBEERE TI O SE PATAKI NINU ISEMII MUSULUMI

1. Nibo ni Musulumi yoo ti maa gba Igbagbqo re? Musulumi yoo maa gba igbagbqo re lati inu tira Olahun (Al-Qur'aan) ati sunnah Anabii Re (**Iké ati ola Olahun ki o maa ba a**) ti o fesé rinlé. Anabi naa ni éni ti ki i fi iféenü soro ésin tayo imisi mimó ti Olahun ba fi ranşé si i. Musulumi yoo si gba igbagbqo re lati orisun imó ésin mejeeji yii ni ibamu si bi awon sóhaaba (awon ömürleyin Anabi) ati awon aşıwaju rere fun wa şe gbó ọ ye.

2. Niqba ti a ba n şe iyapa-énu nipa Ora Esin, ki ni yoo je itosona? Ohun ti yoo je itosona ni ofin mimó. Ohun ti yoo si şe idajó nibi ohun ti o fa iyapa-énu ni tira Olahun (Al-Quraan) ati ilana Anabi. Olahun (*Oba abiyi Oba ti O gbóngbon*) so pe: ﴿فَإِنْ تُنْزَعُ مِنْ فِي شَيْءٍ فَرُدُوا إِلَيْهِ اللَّهُ وَالرَّسُولُ﴾ ... *Bi énu yin ko ba ko lori nkan kan laarin ara yin, e wa a lo si ọdó Olahun ati ojíṣe naa...*” (Suuratul-n-Nisa’; 4:59) ojíṣe Olahun (Iké ati ola Olahun ki o maa ba a) so pe: ﴿تَرَكْتُ فِيمَا أَمْرَيْنِ لَنْ تَضْلُّوا مَا تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا: كِتَابٌ مَّا أَنْتُمْ بِهِمَا إِلَّا مُهَاجِرٌ﴾ «*Mo fi nkan meji sile fun yin, E ko ni sonu laelae ti e ba n lo nkan mejeeji naa: tira Olahun ati suna Anabii Re.* (Muwattau Imam Malik.)

3. Ijo wo ni yoo là ni ojo Ajinde? Ojíṣe Olahun ki o maa ba a) so pe: ﴿وَتَنَتَّرَقُ أُمَّتِي عَلَى ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ مَلَةً كُلُّهُمْ فِي الظَّارِ إِلَّا مُلْمَةٌ وَاحِدَةٌ قَاتَلُوا: وَمَنْ هِيَ بِأَرْسَالِ اللَّهِ؟ فَالْأَنْجَابُ مَا أَنَّا عَلَيْهِ وَأَصْحَابِي﴾ “*Ijo mi yoo pin si mètalelaadòrin, gbogbo wón ni yoo wó ina ayaafi ijo kan şoso. Awon sóhaaba (Ki Olahun yonu si wón) si beere pe: ijo wo ni ijo naa ti yoo la ninuu wón? Ojíṣe Olahun (Iké ati ola Olahun ki o maa ba a) si fesi pe: ijo ti o ba şe ohun ti emi ati awon sóhaaba mi şe ni (ijo ti yoo la ni ojo ajinde).*” (Ahmad ati Tirmidhi ni o gba a wa.)

Nitorinaa, ohun ti Ojíṣe Olahun ati awon sóhaaba re ba şe ni ododo. O wa di ọwóo re nigbanaa lati tèle wón, ti o ba fę wa ninu awon éni ola, ti o si fę ki ésin-in re di atewögba ni ọdó Olahun (Oba mimó Oba ti O ga).

4. Awon Majemu wo ni Olahun fi le gba İşe rere wole lqwó Eda? Majemu mèta ni. Awon ni yi: **Majemu Kiini:** Ki a ní igbagbó ninu Olahun ki a si mò Qn ni ọkan şoso. Nitorinaa, Olahun ko nii gba işe kankan wole lqwó ọşebó. **Majemu keji:** İşe afomó erongba ọkan lori işe naa nipa fifi wa oju rere Olahun nikán şoso. **Majemu keta:** Wiwo Anabi koşe lori işe naa, nipa mimu işe naa wa lori irisi ti Anabi gba gbe e kale gele. Nitori pe, énikan ko gbodó sin Olahun ayafi pélù ilana Anabi (Iké ati ola Olahun ki o maa ba a).

Ti ọkan ninuu majemu mètetea yii ba fi le fori şanpòn, işe naa ti di aşedanu. Olahun (*Oba abiyi Oba ti O gbóngbon*) so nipa iru işe bayii pe:

﴿وَقَوْمٌ مَّا أَنْتُمْ بِهِمْ تَمَنُّو رَبِّكُمْ﴾ “*A o şiju wo ohun ti wón şe ninu işe, A o si şo ọ di eruku ti a ku danu.*” (Suuratul-Furqon; 25:23)

5. Meloo Ni Ipele ésin? Mèta ni ipele ésin: al-Islaam, al-Timaan ati al-Ihsaan.

6. Ki ni Islaam, meloo si ni Origun-un re? Islaam ni ijupajusé silé fun Olahun, gbigba A gbó ni ọkan şoso, gbigbafa fun Un pélù titélé aşee Re, yiyowó yose kuro nibi işebó si I ati yiyowó yose kuro nibi ọro awon ọşebó.

Marun-un ni origun Islaam gęębi Anabi (Iké ati ola Olahun ki o maa ba a) şe so ọ ninu ọroq re pe:

«**Béni al-islám** unctional: شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ وَحَجَّ الْيَمِنِ وَصُومُ رَمَضَانَ»

“*Wón mò Islaam pa sori origun marun-un. Ijeri pe, ko si éni ti ijoşin ododo tò si ayaafi Allaah, ati pe ojíṣe Olahun ni Muhammad* (Iké ati ola Olahun ki o maa ba

a). *Irun kiki, zakaat yiyo, hajji sişe ati gbigba aawę Ramadan.*” (Bukhaarii ati Muslim ni o gba a wa.)

7. Ki ni Iimaan? Meloo si ni Origun-un rę? Iimaan ni adisokan, օրօ េnu ati işe afaraše ti yoo maa lekun pęlu tittele aşe Olöhun ti yoo si maa dinku pęlu yiypa aşe Olöhun. Olöhun (Qba mimo Qba Ti O ga) so pe: ﴿لَيْزَدَادُوا إِيمَانَهُمْ﴾ “...ki won le lekun ni igbagbę si igbagbę won...” (Suuratu-l-Fat-h; 48:4)

Ojişe Olöhun (Ikę ati ola Olöhun ki o maa ba a) si so pe:

«إِيمَانٌ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ شَعْبَةً، أَعْلَاهَا قُوْنٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَدَنَاهَا إِمَاطَةً الْأَذَى عَنِ الظَّرِيقَةِ وَالْحَيَاءُ شَعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ»
“Isori igbagbę le ni aadörin. Eyi ti o ga julę ni gbolohun ko si ęni ti ijosin tę si ayaafi Olöhun. Eyi ti o si kere julę ninuu rę ni mimu ohun ti o ba le şe eniyan ni şuta kuro loju ąna. Lara igbagbę ni itiju wa.” (Muslim ni o gba a wa).

Lara ohun ti o fi n rınlę pe igbagbę n lekun, o si n dinku ni akiyesi ti Musulumi maa n ri ninu ęmii rę pe ara oun n ya gaga ni asiko ti o ba n tęle aşe Olöhun ati kikolę ti araa rę n kolę lasiko ti o ba fę da eşę. Olöhun (Qba mimo Qba Ti O ga) so pe: ﴿إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْهَنُ بَهْنَ السَّيْئَاتِ﴾ “... dajudaju, awon işe rere maa n ti awon işe aburu danu ni...” (Suuratu Huud: 11:114)

Origun męfa ni origun iimaan. Ojişe Olöhun (Ikę ati ola Olöhun ki o maa ba a) so pe: ﴿أَنْ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكِتَابِهِ وَرَسُولِهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبِالشَّدَّادِ خَيْرٍ وَشَرٍ﴾ “...ki o gba Olöhun gbę, ki o gba awon molaaika Rę gbę, ki o gba awon tira Rę gbę, ki o gba awon ojışę Rę gbę, ki o gba ojо ikəhin gbę, ki o si gba kadara gbę: daadaa rę ati aburu rę (ti o ba şelę si ęda, ko tayo kadara).” (Bukhaarii lo gba a wa.)

8. Ki Ni Itumọ "Laa Ilaaha Illa Allaah"? Ko si ęni ti ijosin ododo tę si ayaafi Allaah.(Iyen ni pe, ęni ti o ba ti wi gbolohun yii lenu ti wogi le ijosin fun nkan miran yato si Allaah. O si ti fi ijosin rınlę fun Allaah nikan şoşo.)

9. Şe Olöhun n bę pęlu wa bi? Bę ni. Olöhun (Qba mimo Qba ti O ga) n bę pęluu wa ni ęni ti O mō wa, ti O si mō gbogbo ohun ti a n şe nişę, O n şo wa, O si rökirika a wa. Bakanna, bi O şe wa ni oke sanmō keje ninu ąla Re, ki I darapo mō awa ędaa Re, bę ni ko si ohun ti o rökirika Re ninu awon ohun ti O da. Olöhun wa ni aaye ti o ga pęlu bi O şe sunmō awa ędaa Re, O si sunmō wa pękipęki pęlu bi o şe wa ni aaye ti o ga ninu ąla Re.

10. Şe a le fi Ojuu wa ri Olöhun bi? Pęlu ifenuko gbogbo Musulumi a ko le ri Olöhun (Qba abiyi Qba ti O kanka) ni ile aye. Sugbon awa Musulumi onigbagbę ododo yoo fi oju ri Olöhun kedere ni ojо akojo ati ninu ągba idera. Olöhun (Qba mimo Qba ti O ga) so pe: ﴿وَجُوهٌ يَوْمَئِنْ تَأْضِرُهُ﴾ ﴿إِنَّ رَبَّهَا نَاظِرٌ﴾ “Awon oju kan ni ojо naa (ojо ajinde) yoo tutu, ti won yoo maa wo Oluwaa won” (Suuratu-Qiyaamah; 75:22-23)

11. Ki ni anfaani ti n bę nibi mimo awon Orukę Olöhun ati Iroyin-in Re? Akoko ohun ti Olöhun şe ni ąranyan lori awa ędaa Re ni ki a ni imo nipa Re. Bi awon eniyan ba mō Olöhun, won yoo le josin fun Un bi o ti tę ati bi o şe ye. Olöhun (Qba abiyi Qba ti O gbongbон) so pe: ﴿فَاعْلَمُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَسْتَغْفِرُ لِذَنْبِكَ﴾ “Mō pé ko si ęni ti ijosin tę si ni ododo ayaafi Allaah...” (Suuratu Muhammad; 7:19)

Mimo pe Olöhun ni Qba ti ikeş Re gbooro, yoo so ő di ąranyan fun ęda lati ni agbekélé ninu ikę Olöhun. Mimo pe Olöhun le koko nibi ifiyaję eleşę, yoo so ő di ąranyan fun ęda lati beru Re. Mimo pe Olöhun nikan şoşo ni O le kę ęda, yoo so ő di ąranyan fun ęda lati maa fi ępę fun Olöhun naa lori oore ti o ba tę ę lwo. Ohun

ti a gba lero nibi ki a fi orukọ Olóhun (Oba abiyi Oba ti O kanka) ati awọn iroyin Rẹ sin In ni mimọ amódaju nipa awọn orukọ Rẹ ati awọn iroyin Rẹ, gbigbọ awọn itumọ wọn ye daradara ati şişe amulo wọn (lati fi pe Olóhun).

O n bẹ ninu awọn orukọ Olóhun (Oba abiyi Oba ti O kanka) ati iroyin Rẹ ti o jẹ pe edata ti a ba fi roycin, yoo di eni aponle. Ninu orukọ bẹẹ ni ki a roycin edata pēlu imo, iké ati deedee. O si n bẹ ninuu rẹ ti o jẹ pe ti a ba fi roycin edata, yoo sọ edata di eni abuku. Ninu orukọ bẹẹ ni pipe ara eni ni olóhun, ajéni-nipa ati onigberaga.

O si n bẹ ninu awọn iroyin ti a le fi roycin edata, ti o si letto lati fi roycin awa edata. Sugbon ti o jẹ eewo lati fi roycin Olóhun (Oba abiyi Oba ti O kanka). Apeere eyi ni awọn iroyin bii jijé érusin, níní bukaata lati biya, yiyeperé, titoró nkan, ati bęębęę lọ. Dajudaju, edata ti Olóhun nifé si julọ ni edata ti o ba ni iroyin ti Olóhun nifé si. edata ti Olóhun si korira julọ ni edata ti o ba ni iroyin ti Olóhun ko nifé si.

12. Ki ni awọn Orukọ Olóhun ti O dara julọ? Olóhun sọ pe:

  **“Ti Olóhun ni awọn orukọ ti o dara julọ, ki ẹ si maa fi pe E...”** (Suuratu-l-A'raaf; 7:180)

O si tun rìnle ninu ọrọ Ojise Olóhun (Iké ati ọla Olóhun ki o maa ba a) pe:
«إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى تَسْعَةٌ وَتِسْعِينَ اسْمًا إِلَّا وَاحِدًا مِنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ» “Dajudaju, awọn orukọ mokandin-logorun-un kan n be fun Olóhun, eni ti o ba şo ọ, yoo wọ ọgba idera” (Bukhaarii lo gba a wa.). Itumọ şışo awọn orukọ naa niyi; **1)** Şışo awọn gbolohun rẹ ati onka rẹ. **2)** Gbigbọ agbọye awọn itumọ rẹ atioun ti o n tōka si **3)** Nini igbagbọ si (oun ti o n tōka si naa), Nitori naa, ti érusin Olóhun ba pe Olóhun ni al-Hakiim, érusin Olóhun gbodò fa gbogbo alamori rẹ le Olóhun lọwọ. Nitori pe, bi Olóhun ba şe to alaamori edata ni yoo şe lọ. Bakannaa, ti érusin Olóhun ba pe Olóhun ni Al-Quddus, o gbodò rìnle sinu okan érusin Olóhun naa pe Olóhun mọ tayo fifi abuku kan An. **3)** Fifi awọn orukọ naa şe adua; ḥona meji eyi pin si (**A**) Adua yinyin (Olóhun) ati jijosin fun Un(gége bii irun kiki) (**B**) Adua bibeere ati titoró nkan (lọwọ Olóhun). Enikeni to ba tōpinpin awọn aayah al-Quran ati awọn sunnah to fęşे rìnle yoo lee şe akojo awọn orukọ naa.

Awọn orukọ naa ni yi:

Oruko Olohung QO Olóhun	Itumo re
 Allah;	Oun ni Eni ti O ni ijé Olóhun ati iwọ ijéru sin ni lori gbogbo awọn edata rẹ, Oun ni a maa n yepere ara ẹ ni fun nibi ijosin pēlu ite koko(ruku'u) ati iforikanlé (sujud), Oun nikana ni a si maa n dari gbogbo ijosin si lodo.
 Al-Rahmân (الرَّحْمَنُ)	Orukọ ti o ntōka si gbigbooro iké Olóhun ati kikari ti iké naa kari gbogbo awọn edata rẹ, orukọ yii jẹ ti Olóhun nikana şoso a o gbodò fi pe ẹlomiran leyin Rẹ.
 Al-Rahîm (الرَّحِيمُ)	Oba oniké ọtọ ati Alaforijin fun awọn onigbagbọ ododo O ti tọ won sóna lọ sibi ijosin Rẹ (laye), yio si pónwón le pēlu al-jannah ni aakhira(lorun)
 Al'Afuwwu (الغُفُورُ)	Oun ni Eni ti O maa n pa eşe rẹ, ti O si maa n moju kuro nibẹ, ko si ni jeni niya lori ẹ, bi o tilé jẹ wípe eru(éléşé)naa letto si iya.
 Al-Gafûr (الغَفُورُ)	Oun ni Eni ti O maa n bo éléşé laşiri(to ba wun lati şe bęę), ti ko sinii dojuti ni gbangba tabi jeniya.
 Al-Gaffâr (الغَفَّارُ)	Orukọ ti o ntōka si ọpolopọ aforijin Olóhun fun awọn eru u Rẹ ti won n şe ẹ ti won si n tōrọ aforinjin(lodo ọ Rẹ).

Ar-Ra'ûf (الرّءوف)	Orukô yii jeyo lati ibi (ra'afa),oun naa ni ojulowo ikê Olôhun to de ogongo, ti yoo maa je ti gbogbo éda laye,ti yio si maa je ti awon onigbagbo ododo ni aakhira.
Al-Halîm (الحليم)	Oun ni Èni ti kii kanju je awon eru Rê niya bi o ti le je wipe O nikapa lati şe bêe.
At-Tawwaab (التَّوَابُ)	Oun ni Èni ti O maa n fi èni to ba wun ninu awon eru Rê şe kongê lo sibi ironupiwada, ti yoo si gba a lôwô rê.
As-Sittir (الستير)	Oun ni Èni ti O maa n bo aşiri eru u Rê,ti ko si nii dojuti laarin awon éda Rê, O si nifé si ki eru u Rê maa bo aşiri ara a rê ati aşiri élomiran,ki o si maa bo ihoho rê bakannaa.
Al-Ganîi (الغاني)	Oun ni Èni ti ko nii ni bukata laelae si ènikeni ninu awon éda Rê nitori tito tan an Rê, ati pipeye awon iroyin in Rê, bêe si ni gbogbo éda ni wön n bukaata si idera ati iranlöwô Rê.
Al-Karîm (الكريم)	Olôpolopô oore ati qrê titâ to tobi Ni,O maa n fi ohun to ba fê fun èni to ba fê, boyâ o tiê törö ni tabi ko törö,A maa şe amojkuro nibi eşê, A si maa bo aleebu(eda Rê).
Al-Akram (الاكرام)	Oun ni Èni ti qrê titâ a Rê de ogongo, ko si alafijo fun Un nibi qrê titâ a Rê,gbogbo oore patapata odata Rê lo ti n wa,yi O san awon onigbagbo ododo lësan rere pêlu ajulô olaa Rê,yi O si lo awon oluşu kuro nibi ofin in Rê lara lati le şe isiro işe wön pêlu u deede Rê.
Al-wahhâb (الوهاب)	Olôpolopô qrê titâ, A maa fun ni lai gba aarô, A maa törê lai nidi, A si maa şe idera lai beere fun.
Al-Jawwaad (الجoward)	Olôpolopô qrê titâ ati ajulô ola lori awon éda Rê,ipin to pojü ninu qrê e Rê ati ajulô ola a Rê n bê fun awon onigbagbo ododo.
Al-Wadûd (الودود)	O nifé awon èrusin in Rê, A si maa fi ifê han si wön pêlu aforijin ati idera,A si maa yönü si wön, A maa gba işe e wön, yi O si şe wön ni èni itewögba lôdô awon eniyan(laye).
Al-Mu'tii (المعطي)	O maa n fun èni to ba wun ni oun to ba fê ninu pêpe ɔro ɔ Rê, Oun ni Èni ti O fun gbogbo éda kóókan ni aworan to ba mu.
Al-Wâsi' (الواسع)	Qba ti awon iroyin Rê gbooro ni, ènikeni ko lee yin In to(bi O ti yin ara Rê), titobi ati ijôba Rê gbooro, bêe si ni aforiji, ikê,ajulô ola,ati daradara Rê ko laala.
Al-Muhsin (المحسن)	Oun ni Èni ti O ni daradara to peye julô ninu paapaa Rê ati awon orukô Rê,O şe işeda gbogbo nkan daradara, O si n şe daradara si awon éda Rê.
Ar-Râzaqî (الرّازيق)	Oun ni Qba Olupese fun awon éda Rê lapapô, O ti pebubu arisiki wön şiwaju ko to da gbogbo éda, O si ti laa bô ara Rê lôrun lati şe aşepe re nigba ti akoko rê ba to.
Ar Razzâq (الرزاق)	Orukô ti o ntôka si pipô tiyantiyan ipese Rê ti O maa n şe fun awon éda Rê, A maa pese fun wön şaaju ki wön too bi leere,koda,A maa pese fun wön, bi o tile je pe wön n şe.
Al-Latîf (اللطيف)	Oun ni Èni ti O mò wiwê ɔro, kinikini kan ko pamô fun Un, O ma n mu oore ati anfaani de odata awon èrunsin Rê lati oniruru ojuponna to pamô ti wön ko lero.
Al-Khabîr (الخبير)	Oun ni Èni ti imo Rê rôkirika gbongbo nkan to pamô ati eyi to han.
Al-Fattâh (الفاتح)	Oun ni Èni ti O maa n şipaya eyi to ba wun un ninu pêpe ola, ikê, ati ipese Rê ni ibamu si ɔgbon ati imo ɔ Rê to peye.
Al-'Alîm (العليم)	Oun ni Qba Alamotan nipa ikokô ati gbangba,imo Rê si rôkirika oun to ti koja, eyi to n şele lôwolowô,ati eyi ti yoo şele lojô waju.

Al-Barr <i>(البَرْ)</i>	Oun ni Qba ti daradara Rę gbooro lori awọn edata a Rę, ẹnikní ko lee şe onka ike e Rę, Qba Aladeun ododo ni, a maa şe amojukuro,aranşe ati idaabobo fun awọn eru u Rę,A si maa gba işe kekere lwo wọn lati sọ di nla.
Al-Hakím <i>(الحَكِيمُ)</i>	Oun ni Eni ti O maa n gbe gbogbo nkan sibi to tó ati ibi to yę, aleebu tabi ikosé kan ko lee wę inu işe ọwó Rę.
Al-Hakam <i>(الحَكْمُ)</i>	Oun ni Eni ti O maa n şe idajo ododo laarin awọn edata ra,ko lee şe abosi ẹnikní, Oun ni Eni ti O sọ tira Rę abiyi(Al-Qurian) kalé lati lee je oludajo laarin awọn eniyan.
Ash-Shákir <i>(الشَّاكِرُ)</i>	A maa gbe oriyin fun ẹni to ba tèle aşeş re,A si maa şesan lori işe bi o ti wun ko kere mo, A maa şe alekun fun ẹni to ba dupé oore laye, yi O si san şesan ni Aakhirah.
Ash-Shakúr <i>(الشَّوكُورُ)</i>	Oun ni Eni ti O maa nmú işe kekere awon erusin in Rę dagba soke si ni odata o Rę, yi O si san wón ni adipele ęsan lori i Rę, A maa dupé fun eru pélü sisán şesan rere lori opé (tioun naa da) ati pélü awon işe itele aşe Olóhun to şe.
Al-Jamíl <i>(الجَمِيلُ)</i>	Qba ti O ręwa pari ni nibi paapaa Rę,ati awon orukó Rę, ati awon iroyin Rę, gbogbo iręwa to n be lódó awon edata Rę,lati odata Rę ni.
Al-Majíd <i>(المَجِيدُ)</i>	Oun ni Eni ti O ni iyanran, ati aponle, ati iyi, ati agbegá ninu sanman ati lori ile.
Al-Walii <i>(الوَلِيُّ)</i>	Oun ni alamojuto alamori awon edata a Rę, Oun si ni Alaranşe ati Alatileyin fun awon օre e Rę.
Al-Hamíd <i>(الْحَمِيدُ)</i>	Oun ni Qba ti a maa n yin pélü awon orukó ati awon iroyin in Rę, ati lori awon işe ọwó Rę, Oun nikán şoşo ni Qba ti eyin to si ni körö ati ni gbangba,ninu idékun ati igbadun.
Al-Maula <i>(الموْلَى)</i>	Oun ni Oluwa, Olukapa, Aşaaju, Alaranşe ati Oluranlöwó fun awon օre e Rę.
Al-Násir <i>(النَّصِيرُ)</i>	Oun ni Eni ti O maa n şe atileyin fun ẹni to ba fę pélü aranşe Rę, ko si ẹni to le bori ẹni to ba se aranşe fun, ẹnikní o si le şe aranşe fun ẹni to ba yepere e Rę.
As-Sámî <i>(السَّمِيعُ)</i>	Oun ni Eni ti igbóran an Rę rökirkika gbogbo օro ikökö ati gbangba, A si maa jépe ẹni to n pe.
Al-Basír <i>(البَصِيرُ)</i>	Oun ni Eni ti iriran an Rę rökirkika gbogbo oun ti n be ni agbaye körö ati gbangba, bi o ti wun ko pamó to tabi han, bi o si ti wun ko kere to tabi tobi.
Ash Shahíd <i>(الشَّهِيدُ)</i>	Oun ni Olujeri lori, awon edata a Rę, O jeri gbe Ara Rę pélü ijokanşoso ati iduro deedee, A si maa jeri gbe awon onigbagbó ododo nigba ti wón ba şee ni așo nibi ijösün, ti wón si ni igbagbó si awon ojişé ati awon Malaika Rę.
Ar-Raqíb <i>(الرَّقِيبُ)</i>	Oun ni Alamojuto awon edata a Rę, ati Oluşe onka awon işe e wón,işeju aaya tabi kulukulu okan kan ko lee bę mo lwo.
Ar-Rafiq <i>(الرَّفِيقُ)</i>	Oun ni Qba ti O Maa n şe oqolopó irorun nibi awon işe e Rę, Qba pélépelé ti O maa n şe sisé-n-tèle nibi ideda ati awon օro o Rę, A maa ba awon erusin in Rę lo pélü irorun ati pélépelé, kii la bowon lorun oun ti agbara wón ko ka, A si maa nifé si erusin in Rę to ba n şe pélépelé.
Al-Qaríb <i>(القَرِيبُ)</i>	Oun ni Qba to sunmó gbogbo edata a Rę pélü imo ati agbara a Rę, ati pélü aanu ati aranşe Rę fun awon erusin in Rę onigbagbó ododo, bi o tile je wiye O n be lori alaaraşı(aga ola) Rę (ni oke sanma keje),paapaa Rę ko ropo mo eyikeyi ninu awon edata a Rę.
Al-MuJib <i>(الْمُجِيبُ)</i>	Oun ni Eni ti O maa n je ipe awon olupepe, A si maa şe ibeere awon olubeere ni ibamu si imo ati ogbon on Rę to peye.
Al-Muqít <i>(الْمُقِيتُ)</i>	Oun ni Eni to şeda ijé ati imu, O si ti laa bę ara Rę lorun lati maa mu de odata awon edata a Rę, Oun ni Eni to n şo ijé ati imu naa ati işe awon eru u Rę lai ni adinku.

Al-Hasib (الحسيب)	Oun ni Oba to maa n to awon ेrusin in Re nabi gbogbo oun to n dun won lukan nabi ेro ेsin ati ेro aye won, ipin to poju ninu tito o Re yio ma je ti awon onigbagbø ododo, yoo si se iširo awon ेda a Re lori oun ti won gbe ile aye se.
Al-Mu'min (المؤمن)	Oun ni Eni ti O maa n jeri awon ojise ati awon olutele e won pelu ododo ati pelu oun ti won n gbe duro ninu awon eri ेro lori otitø ti won nsø, Oun lo fi n tani loren gbogbo ifokanbalø aye ati orun, Oun ni Eni to fi awon onigbagbø ododo lukan balø kuro nabi siše abosi fun won, tabi je won nya, tabi fi iberu kan won ni ojo alukiyaamo (ojo igbende).
Al-Mannaan (المنان)	Oba olopolopo ore, Onike to tobi, A maa rojo daradara lori awon ेda a Re.
At-Tayyib (الطيب)	Oba to mo, to si la kuro nabi gbogbo aleebu ati adinku, Oun ni Eni to ni pipeye to peregede ,A maa se opolopo oore fun awon eru u Re, ko si nii gba işe tabi sara a kan lodo awon ेda a Re ayaafi eyi to mo, ti won si se nitoru tiré nikan şoso.
Ash-Shaafi (الشافي)	Oun ni Eni ti O maa n wo awon ıkkan ati awon ara san kuro nabi awon aisan won, ko si ikapa kan fun ेda ayaafi eyi ti Olóhun ba si ro won loren ninu awon egboogi, ıwo Olóhun nikanso ni iwosan wa.
Al-Hafidh (الحافظ)	Oun ni Oba to maa n şo awon onigbagbø ododo ati işe ıwo won pelu ajulø olaa Re, A si maa se amojuto gbogbo awon ेdaa Re pelu agbara a Re.
Al-Wakil (الوکیل)	Oba Olugbowo gbogbo awon ेda Re nabi dida won ati idari ेro ı won, Oun ni Olugbowo awon onigbagbø ododo ti won fi ेro ı won ti sodo ı Re şaaju igbiyanju u won, ti won n beere ikunłowø ı Re lori işe oojo won, ti won n dupé fun un leyin fifi won se konge,ti won si yönü si ipin to kan won leyin adanwo.
Al-Khalaaq (الخلق)	Orukø ti o ntøka si pipø tiyantiyan awon ेda Olóhun, ko tii dawø ideda a Re duro,ko si nii ye ko nii gbo lori iroyin titobi yii laelae.
Al-Khaliq (الخالق)	Oun ni Olupileşeda gbogbo awon ेda a Re, lai si awokoşe kan şiwaju.
Al-Bâri (الباري)	Oun ni Eni ti O maa n mu be, gbogbo oun to pebubu re to si pinu dida a re ninu awon ेda.
Al-Musawwir (المصون)	Oun ni Eni ti O da awon ेda a Re lori aworan to şesa a re ni ibamu pelu ıgbon, imo, ati ike e Re.
Ar-Rabb (الرب)	Oun ni Eni ti O ma n toju awon ेda a Re,O si maa n re won dieđie pelu awon ike e Re, O maa n re awon ıre e Re pelu oun ti yoo maa şatunse ıkkan an won
Al-'Adhîm (العظيم)	Oun ni Eni ti O ni titobi to peye nabi paapaa a Re, ati awon orukø ati awon iroyin in Re,eyi lo şo di oranyan fun awon ेda lati maa gbe tobi, ki won si maa babara awon aşe e Re ati awon oun to kø fun won kuro nibe.
Al-Qâhir (القاهر)	Oun ni Oba Olubori to maa n te awon ेrusin in Re loriba, gbogbo awon orun teba, gbogbo awon oju si yepere fun U
Al-Qahhâr (القہار)	Oun ni Oba ti ije Olubori i Re de ogongo.
Al-Muhaimin (المهیمن)	Oba to je gaba lori gbogbo nkan pata, Oluşo,Olujeri lewøn lori, ati Olurókirika a won.
Al-'Azîz (العزيز)	Oba Alagbara tiagara kiida, tiré ni gbogbo agbara, agbara ibori, enikeni o lee bori i Re, agbara itotan, ko buakaata şenikeni,agbara iteniloriba, ohunkohuh ko lee yira pada ayaafi pelu iyonda a Re.
Al-Jabbâr (الجبار)	Oba tii jeni nipa, aşe e Re lo mulę, gbogbo ेda lo teba fun U, won juwo-juse silę fun titobi i Re, won duro ti idajo ı Re, Oun lo maa n to egungun to da, A maa şo mekunnu di olorø, A si maa şo oun to le di irorun,

Al-Mutakabbir (المنكّر)	Qba Motomoto, giga Rę tayo ko şe abosi awon ेrusin in Rę, tirę nikana iroyin igberaga, enikeni to ba figagbaga pęlu Rę nabi iroyin naa, yoo fi ọwo iya a Rę gbaumu.
Al-Kabir (الكبير)	Oun ni Eni to tobi nabi paapaa a Rę ati awon orukę ati awon iroyin in Rę, ko si oun to tobi to O,koda gbogbo oun to yato si lo kere niwaju gbigbongbon ati titobi i Rę.
Al-Hayiy (الحي)	Qba Onitiju, itiju Rę ba gbigbongbon adojukü ati titobi ijoba a Rę mu,itiju aponle, oore şise, aanu, ati ikę ni.
Al-Hayy (الحي)	Oun ni Eni to ni işemi gbere to peye ati şisęku ti ko ni ibere ti ko si ni opin,gbogbo işemi to n bę lati odata Rę loti wa.
Al-Qayyüm (القيوم)	Qba to da duro funra a Rę, O rorę kuro lodata awon ęda a Rę, Oun ni Eni to gbe gbogbo oun to n bę ninu sanma ati ilę duro.
Al-Wâarith (الوارث)	; Oun ni Eni to maa şekü ti gbogbo ęda ba tan,gbogbo nkan patapata ni yoo pada sòdò o Rę leycin titan awon eni to ni wọn,gbogbo oun ti n bę lodata awa ęda igbasipamọ lasan ni,gbogbo rę ni yoo pada si ikapa Eni to ni wọn.
Ad-Dayyaan (الديان)	Qba ti gbogbo ęda duro ti idajo o Rę,yi O san awon ेrusin in Rę lesan oun ti wọn şe ,to ba je işe oloore yoo şe adipele ęsan an rę fun wọn, to ba si je işe eşę yoo je wọn niya tabi ko şe amojuküro fun wọn.
Al-Malik (الملك)	Oun ni Eni to ni ipaşę maa şe ati maşę, Oun ni Eni to n fi aşę e Rę dari awon ęda a Rę, enikeni ko ni ọla lori i Rę nabi gbigbe ijoba a Rę duro ati nabi şise amojuküto o rę.
Al-Maalik (المالك)	Oun ni Olukapa gbogbo nkan lati ipilę ati niti ileto sii, tiRę ni ikapa ati ijoba nipleş idęda, ko si enikeni pęlu u Rę,
Al-Maliik (المليك)	Orukę ti n toka a si riroyin Olóhun pęlu inikapa to peye, to si de ogongo.
As-Subbuḥ (السبوبح)	Oun ni Eni to mo kuro nabi abuku ati aleebu; nitori pe Oun lo ni gbogbo iroyin to peye, to si ręwa.
Al-Quddüs (القدوس)	Qba to mo kanga kuro nabi gbogbo adinku ati aleebu, ko ni alafijo nabi iroyin mimo kanga a Rę
As-Salām (السلام)	Qba to la kuro nabi gbogbo abuku ati aleebu nabi paapaa a Rę ati awon orukę ati awon iroyin in Rę, gbogbo alaafia aye ati aakhirę odata Rę lo ti wa.
Al-Haqq (الحق)	Qba ootę, ko si iruju tabi iyemeji nabi paapaa a Rę, ati awon orukę ati awon iroyin in Rę, Oun nikana şoso ni ijosin ododo tę si.
Al-Mubîn (المبین)	Qba ti ɔrę Rę han rekete nabi ijokanşoşo o Rę,ati ɔgbon ati ikę e Rę,A maa şe alaye yeke-yeke fun awon ेrusin in Rę oju ọna imona,ki wọn lee tellee.
Al-Qawiyy (القوى)	Oun ni Eni to ni agbara to peye, ife e Rę nikana ni yoo si maa şe.
Al-Matin (المتن)	Oun ni Qba Alagbara to yi,aarę, ikosusu, ikagara tabi inira kan ko lee ba nabi awon işe ọwo o Rę.
Al-Qaadir (ال قادر)	Oun ni Alagbara lori gbogbo nkan,kinikan ko lee kagara ba ninu sanma ati ile, Oun ni Qba to ma n pebubu gbogbo nkan.
Al-Qadır (ال قادر)	Qba ti agbara a Rę de ogongo.
Al-Muqtadir (المقتدر)	Qba to maa n fi agbara a Rę to peye şe amuşe ebubu u Rę.
Al-'Aliyy (العلى)	Qba ti O wa loke gbogbo ęda Rę, tirę ni gbogbo giga(giga a ti paapaa, giga a ti alamori Ati giga a ti ibori, gbogbo nkan n bę labę ijoba ati ikapa a Rę, ko si ounkoun luke e Rę. Qba ti o ga julę ni.
Al-Muta'âl (المتعال)	Oun ni Eni ti gbogbo nkan yeperę niwaju giga a Rę,

Al-Muqaddim <small>(المقدّم)</small>	Oun ni Èni ti O maa n ti awon nkan şiwaju,A si maa gbe won si awon aye e won ni ibamu si ife e Re ati ogbon on Re, A maa ti apa kan awon eda a Re şiwaju awon apa kan ni ibamu si imo ati ajul ola a Re
Al-Mu'akhir <small>(المؤخر)</small>	Oun ni Èni ti O maa n gbe awon nkan si aye e Re, A maa ti eyi to ba fe şiwaju, A si maa fa eyi to ba wun seyin, pelu ogbon on Re to peye,O si maa n lo ijya lara fun awon eru u Re boy a lee ronupiwada, won a si lee pada sibi aşe Re.
Al-Musa'ir <small>(المسعُر)</small>	Oun ni Èni ti O maa şe alekun iniyelori awon nkan, O si maa n şe adinku ure,awon nkan a maa han, a si maa dinwo ni ibamu si ogbon ati imo o Re to peye.
Al-Qaabid <small>(القاپِن)</small>	Oun ni Èni ti O maa n gba awon emi, A si maa mu arisiki lwo kuro lodo eni to ba wun ninu awon eda a Re, pelu ogbon ati agbara a Re, ko le maa je adanwo lati od o Re.
Al-Baasit <small>(البَاسِطُ)</small>	Oun ni Èni ti O maa n te pępe arisiki fun awon erusin in Re, pelu qre ati ike e Re, ki o baa le je adanwo fun won ni ibamu si ogbon on Re,A si maa tewo Re mejeeji lati gba ironupiwada eleşe
Al-Awwal <small>(الأولُ)</small>	Oun ni Qba Akok o, ko si ounkoun to gba waju u Re, gbogbo eda n be latibi iseda a Re ni, ko si si ibere fun bibe e Re.
Al-Aakhir <small>(الآخرُ)</small>	Oun ni Èni ti ko si nkankan leyin in Re,Oun nikani yoo şeku,gbogbo oun ti n be lori il e ni yoo tan, won yio si pada si od o Re, Oun nikani ni ko si ipari fun bibe e Re.
Ad Dhâhir <small>(الظاهِرُ)</small>	Qba ti O han lori gbogbo n kan, ko si ounkoun loke e Re, Oun ni Qba to bori gbogbo nkan, O si rokirkira a won(pelu imo,agbara,iriran ati igbonran an Re).
Al-Bâtin <small>(البَاطِنُ)</small>	Qba ti O pam o kuro nabi iriran awon eda a Re laye, bi o tilje jepo O sunmo won, O si rokirkira a won(pelu imo,agbara,iriran ati igbonran an Re).
Al-Witr <small>(الوَتْرُ)</small>	Oun ni Qba Okanşoşo ti ko ni orogun tabi alafijo.
As-Sayiid <small>(السَّيِّدُ)</small>	Oun ni Èni ti O ni ij e aşaaaju to peye lori awon eda a Re, Oun ni Olukapa ati Oluwa a won, eda a Re ati erusin in Re ni won si je.
As-Samad <small>(الصَّمَدُ)</small>	Oun ni Èni ti gbogbo eda ma n ronu kan nabi awon bukaata a won, Oun ni Èni to n boni ti enikan kii bo.
Al-Wâhid <small>(الواحدُ)</small>	Qba Okanşoşo nabi gbogbo awon iroyin to peye.
Al-Ahad <small>(الاحدُ)</small>	Qba Okanşoşo ti ko si iru u Re.
Al-Ilah <small>(اللهُ)</small>	Oun ni Qba Okanşoşo ti ijosin ododo to si,(gbogbo oun ti awon eeyan n sin leyin in Re,olohun iro ni won).

13. Iyat o wo lo wa laarin awon Oruko Olöahun ati awon Iroyin-in Re? Awon oruko Olöahun (Qba mimo Qba ti O ga) ati awon iroyin-in Re ni o letto lati fi wa işo ati lati fi bura. Şugbon awon iyat o kan wa ni aarin awon mejeeji. Eyi ti o şe koko jul o nib e niyi: **(Iyat o Kinni):** O letto lati fi ‘abd kun oruko Olöahun. Fun apeere ‘abdul-Keriim. O si tun letto lati pe Olöahun pelu oruko Re. Fun apeere, yaa Keriim! Şugbon ko letto lati fi ‘abd kun iroyin Olöahun (ﷺ). Fun apeere, ‘abdul-Karam. Ko si tun letto lati pe Olöahun pelu iroyin Re. Fun apeere, yaa Karam!

(Iyat o keji): A le fa iroyin yo lati ara oruko Olöahun (Qba abiyi Qba ti o gbongbon). Fun apeere, pipe Olöahun ni Ar-rahmaan “Qba ajok e aye” ti fihan pe Olöahun ni iroyin rahmah (ike). Şugbon oruko ti ko ba ti si ninu egbawa ti o fi eserinle, a ko gbod o fa a jade lati ara iroyin Olöahun. Fun apeere, ki a rozin Olöahun pelu al-istiwa (gigunwa si ori ite). Lodiwon igba ti ko ti si egbawa ti o pe Olöahun

ni Al-mustawii (qoba ti o gunwa), ko letto nigba naa lati pe Olóhun bęe.

(Iyatő keta): Awon oruköti ko ba si ninu egbawa, a ki i fa a jade lati ara işe Olóhun. Fun apeşere, lara işe Olóhun ni al-ghadob (ibinu). Lodiwon igba ti ko ti si egbawa ti o pe Olóhun ni al-Ghaadib (onibinu), ko letto nigbanaa lati pe Olóhun bęe. Şugbon a le fa iroyin jade lati ara işe Olóhun. Fun apeşere, a le fi al-ghadob (ibinu) royin Olóhun, nitoru pe lara işe Rę ni iroyin naa wa.

14. Ki Ni Itumọ ki A ni Igbagbọ si Awon Młolaika? Itumọ rę ni ki a fi rinle pe awon młolaika n bęe, Olóhun ni O da won, Won n jösin fun Un, won si n mu aşeç Rę lo. Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O gbɔŋgbɔn*) sọ nipa awon młolaika pe:

﴿لَا يَسْقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ﴾ *عِبَادٌ مُّكَبِّرُونَ* “...Erusin alaponle ni won.

Won ki i gwawaju Olóhun pélù ḥorò sisò, won si n lo aşeç Rę.” (Suuratu-l-anbiyaa'; 21:26-27)

Ki a ni igbagbọ si awon młolaika ko awon nkan wonyi sinu: (a) Ki a ni igbagbọ pe awon młolaika n bęe. (b) Ki a ni igbagbọ si eni ti a ba mō oruköti rę ninuu won. Fun apeşere, młolaika Jibril. (d) Ki a ni igbagbọ si eyi ti a ba mō ninu awon iroyin won. Ni apejuwe, bi won şe je eda ti o tobi. (e) Ki a ni igbagbọ si eyi ti a ba mō ninu awon işe ti Olóhun gbe le won lówo, ti o fi şa won leşa. Fun apeşere, młolaika iku ti Olóhun fun ni işe gbigba emi

15. Ki ni Al-qur'aan? Al-qur'aan ni ḥorò Olóhun, ti a maa n jösin pélù kikaa rę. Odø Olóhun ni Al-qur'aan ti wa, odø Rę si ni yoo pada si. Paapaa ohùn ati harafi ti młolaika Jibril gbø lati odø Olóhun ni Al-qur'aan. Leyinnaa ni Jibril mu iro mimò naa wa ba anabi Muhammad (Ikę ati ola Olóhun ki o maa ba a). Gbogbo tira ti o sokalé lati sanmø ni ḥorò Olóhun.

16. Njé a le gbarale Al-qur'aan nikān, lai ni lo suna Anabi? Ko letto lati gbarale ikan lai ni lo ikeji, nitoru pe Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O kanka*) pa wa laşe lati lo suna Anabi. Olóhun sọ pe: ﴿وَمَا مَنَّا لَكُمُ الرَّسُولُ فَحَذَّرُوهُ وَمَا مَنَّا لَكُمْ عَنْهُ فَأَنْهَوْهُ﴾ “...Ohun ti Ojis̄e naa ba si fun yin, ki ę yaa gba a, ohun ti o ba si kɔ fun yin, ki ę yaa jawo nibę...” (Suuratu-l-Hasr; 59:7)

Yatö si eyi, suna Anabi (Ikę ati ola Olóhun ki o maa ba a) lo n şe alaye ḥorò Olóhun (al-qur'aan). Bi ko ba si suna Anabi ni, a ko ba ti mō ekunrere alaye nipa ḥorò ęsin yii, bi ḥorò irun kiki. Idi niyi ti ojis̄e Olóhun fi sọ pe:

«أَلَا إِنِّي أَوَتَيْتُ الْكِتَابَ وَمَثَلَهُ مَعَهُ، أَلَا يُوشَكُ رَجُلٌ شَبَّانٌ عَلَىٰ أَرْيَتَهِ يَقُولُ: عَلَيْكُمْ بِهَذَا الْقُرْآنُ فَمَا وَجَدْتُمْ فِيهِ مِنْ حَلَالٍ فَاحْلُوْهُ، وَمَا وَجَدْتُمْ فِيهِ مِنْ حَرَامٍ فَحَرَمُوهُ»

“E teti gbø mi! Dajudaju, Olóhun fun mi ni Al-qur'aan ati iruu rę péluu rę (iyen, sunaa mi). E tun teti gbø! O fęe ya bayii, ti enikan yoo jéun yo tan, ti yoo wa rögbokü si ori ibusun-un rę, ti yoo maa sọ bayii pe; tira Olóhun (Al-qur'aan) ni ki ę maa mulo. Ohun ti ę ba ri ni ętö ninu rę ni ki ę şe ni ętö. Ohun ti ę ba ri ni eewo ni ki ę si şe ni eewo”. (Ahmad ati Abu Daauud lo gba a wa).

17. Ki ni itumọ ki a ni igbagbọ si awon Ojis̄e? Itumọ rę ni pe ki a gba ni ododo pe, Olóhun gbe ojis̄e dide ninu ijø kókán ti yoo maa pe won si ijösin fun Allaah nikān şoso ati ilodi si ohun miran ti won ba n jösin fun yatö si I. Ki a ni igbagbọ pe gbogbo awon ojis̄e Olóhun (Ikę ati ola Olóhun ki o maa ba won) ni olododo, eni ti a gbödö gba ni olododo, atönisöna, alaponle, enirere, alafökantan, olubero Olóhun, amona ati olutönisöna. A si gbödö gba pe awon ojis̄e Olóhun jişे pe. Awon si ni eda ti o loore julö. Olóhun si la won kuro ninu ębø şise lati qo ibii won titi di qo ikuu won.

18. Qna meloo ni Işipé pin si? Işipé pin si orişirişi. **Eyi ti o tobi ju nibé ni işipé nla** eyi ti yoo waye ni ibuduro gbogbo éda ni ojo ajinde leyin ti awon eniyan ti duro fun egbérén lónaaadota ódun ti wón n reti ki Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O gbóngbón*) şe idajó lori wón. Bayi ni Anabii wa (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a) yoo şe şipé gbogbo éda ni iwaju Olóhun ti yoo si tóro pe ki Olóhun dakun ki O şe idajó laarin awon éda. Aşiwajuu wa, Anabii wa nikán şoso ni Olóhun yoo yönnda işipé yii fun. Işipé yii si ni aaye eyin (**Mopqoom Mahmuud**) ti Olóhun şe adehun rę fun un. **Işipé orişí keji** ni işipé fun şíşí énu qna alujanna onidéra. Eni ti yoo kókó şí ilékun naa ni Anabii wa (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a). Ninuu gbogbo ijo ti o lo aye ri, ijo Anabii wa si ni ijo ti yoo kókó wó inu ögba idéra. **Işipé orişí keta** ni işipé ti wón yoo şe fun awon éni ti wón ti letto ki wón wó inu ina ló, ti wón yoo şipé fun wón, ti wón ko si ni wó ina mó. **Işipé orişí kerin** ni işipé ti wón yoo şe fun awon eleşé ti wón ti wa ninu ina lara awon olumolohun lókan şoso, ti wón yoo si mu wón kuro ninu ina. **Işipé orişí karun-un** ni işipé fun şíşé agbega ipo fun awon kan ti wón ti wó alujanna. **Işipé orişí keta de ikarun-un** ki i şe eşá fun Anabii wa nikán, şugbónoun ni yoo gba iwaju nabi şíşé bęe. Leyin Anabii wa ni yoo to wa kan awon anabi Olóhun (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba wón), awon móláika, awon énirere ati awon ti wón ku ikuu şehiidi. **Işipé orişí kefa** ni işipé fun awon kan pe ki wón wó alujonna lai ni şe isiro işe. **Işipé orişí keje** ni işipé fun Abu Tóqolib pe ki Olóhun ba şe iyáa rę ni fifuyé. Anabii wa nikán şoso ni Olóhun yoo fi ikéfa ati ikeje yii dalóla.

Leyin gbogbo işipé yii ni Olóhun yoo wa mu awon kan jade kuro ninu ina lara awon ti wón ku sori imolohun lókan şoso şugbón ti wón je eleşé. Olóhun yoo fi aanuu Rę ko wón jade kuro ninu ina, yoo si fi wón sinu ögba idéra lai ni la işipé énikankan ló. Ko si éni ti o mó iye onka awon wónyi ayaafi Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O gbóngbón*).

19. Njé o letto lati wa Iranlöwó tabi Işipé ló si ódó Alaaye? Bęeni o letto lati şe bęe. Koda Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O kanka*) gan-an gba wa niyanju lati ran élomiran lówó. Olóhun sò pe: ﴿...إِنَّمَا تَعْمَلُونَ عَلَىٰ أَنْتُمْ وَالنَّقْوَىٰ﴾ ...E ran araa yin lówó lori işe rere ati ibéru Olóhun...” (Suuratu-l-Maq’idah; 5: 2)

Anabi (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a) naa si sò pe: ﴿وَاللَّهُ فِي عَوْنَ الْعَبْدِ مَا كَانَ النَّعْبَدُ﴾ «...فِي عَوْنَ أَخِيهِ﴾ “Olóhun yoo maa ran erusin lówó lodiwon igba ti erusin naa ba ti n ran omó iyaa rę lówó.” (Muslim lo gba a wa.) Bęe si ni işipé ti a n sò nipaa rę yii, ola ti o tobi ni o wa fun un. Itumó iru işipé yii ni şíşé alágàta. Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O gbóngbón*) si sò nipaa rę pe: ﴿مَنْ يَشْفَعَ شَفْعَةً حَسَنَةً يُكَلِّنُ لَهُ تَصْبِيبُ مُنْهَا﴾ “Eni ti o ba şipé daadaa kan, yoo ri ipin (rere) nibé...” (Suuratu-n-Nisaa'; 4:85)

Ojişé Olóhun (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a) si sò pe: ﴿اَشْفَعُوا ثُوْجَرُوا﴾ “E maa şipé, Olóhun yoo san yin leşan daadaa.” (Bukhaarii lo gba a wa.)

Awon majemu wiwa Iranlöwó tabi Işipé ló si ódó Alaaye ni yii: 1) Wiwa işipé lódó alaaye, ki i şe lódó oku. Nitoru pe wiwa a lódó oku şíşé adua si oku ni, bęe si ni oku ko lee gbo adua eni to n pee, Olóhun ti ola Rę ga sò pe:

﴿إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوْ دُعَاهُمْ كُلُّ وَلُوْسِمُعُوا مَا أَسْتَجَابُوا لَكُمْ﴾ “Bi e ba pe wón, wón o lee gbo ipepe e yin, bi wón ba si gbo, wón o lee dayin lohun.” Bawo ni a şe lee maa wa iranlöwó ló si ódó oku, nigba ti oun gan an funra a rę n bukaata si adua alaaye, eşan işe oloore rę ti duro pélü iku u rę ayaafi eyi ti o ba n de ódó rę ninu adua ti alaaye n şe

fun un ati bęębęę lę, Ojişę Olöhun (Ikę ati ǫla Olöhun ki o maa ba a) si sǫ pe: "إِذَا ماتَ أَدْمٌ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَ صَدْفَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يَنْتَفِعُ بِهِ أَوْ لَدْ صَالِحٍ يَدْعُونَهُ" "Nigbatı ǫmǫ eniyan ba ku, gbogbo işe rere rę ni yoo dopin ayaafı awon nkan męta,saraa to şe ti anfaani rę n tesiwaju leyin iku u rę¹ tabi imo ti awon eniyan nše anfaani nibę,tabi ǫmǫ rere to fi saye to n şe adua fun" (muslim lo gbaa wa).

2) Gbigbę agbɔye ohun ti a n wa işipę lori rę. **3)** Ki işipę da lori ohun ti o wa ni arowoto. **4)** Ki işipę wa lati ǫdǫ eni ti o ni ikapa lori ohun ti o fę şipę le lori. **5)** Ki işipę naa ję nipa ǫrǫ ile aye. **6)** Ki işipę da lori ohun ti o tǫ, ti ko si le ko inira ba ǫnikęni.

20. Melo ni Atęgın pin si? Meji ni o pin si. **Ipin Kiini ni eyi ti o tǫ. Eyi si ję ısonı męta. Awon si ni yi:** **1)** Wıwá atęgın lę si ǫdǫ Olöhun (*Oba abiyi Oba ti O gbɔngbɔn*) pęlu orukǫ ati iroyin-in Rę. **2)** Wıwá atęgın lę si ǫdǫ Olöhun pęlu işe rere ti a şe. Gęęę bi o şe waye ninu itan awon eniyan męta ti okuta nla di mǫ inu iho. **3)** Wıwá atęgın lę si ǫdǫ Olöhun pęlu adua ti musulumi olupaya Olöhun ǫnirere ti o ję alaaye ba şe fun ni, ni eni ti a lero pe Olöhun le jepee rę.

Ipin keji ni wiwá atęgın eyi ti ko letö. Meji si ni eyi pin si: **1)** Fifi ǫla Anabi tabi ǫla waliyu (ǫrę Olöhun) bę Olöhun. Fun apeşerę, ki eniyan sǫ pe: iwǫ Olöhun! Mo n fi ǫla Anabi bę Q, mo n fi ǫla Huseen bę Q. Lotitö ni pe ǫla Anabi tobi ni ǫdǫ Olöhun, gęęę bę naa ni ǫla awon ǫnirere. Nitoripe awon sohaaba (Ki Olöhun yönü si wǫn), pęlu bi wǫn şe ję eni ti o maa n şe ojukokoro julǫ si oore, şugbǫn nigbatı ǫda ojo da wǫn, wǫn ko fi ǫla Anabi tǫrǫ, ti o si ję pe saare Anabi si wa ni arowotoo wǫn, wǫn ko lę sibę lati bę Olöhun. Nše ni wǫn sǫ pe ki ǫmǫ iya baba Anabi, 'Abbaas (Ki Olöhun yönü si i) ba awon şe adua. **2)** Ohun ni ki eniyan tǫrǫ ki Olöhun şe nnkan fun oun ni eni ti o n fi Anabii Rę (Ikę ati ǫla Olöhun ki o maa ba a) tabi waliyu kan bura. Gęęę bii ki o sǫ pe: Olöhun! Mo n fi ǫla waliyu Rę (ǫrę Rę) ti orukǫ rę n ję lagbaja bę Q, pe ki o şe nnkan bayii bayii fun mi.Tabi ki o sǫ pe: Olöhun! şe nnkan fun mi nitori iwǫ Anabii Rę ti n ję lagbaja. Fifi ęda bura fun ęda ko tona rara, ki a to sǫ fifi ęda bura fun Olöhun (*Oba abiyi Oba ti O kanka*). Eyi lo buru jai julǫ. Ni afikun, titęle aşę Olöhun, ko fun ǫnikęni ni iwǫ kankan lori Olöhun bi o şe wu ki o mǫ.

21. Ki ni itumǫ ki a ni Igbagbǫ si Qǫ İkęyin? Ohun ti o tumǫ si ni ki a gba ni ododo pe ojǫ naa yoo şelę. Lara awon nkan ti o ro mǫ ıgbagbǫ si ojǫ ikęyin ni ki a ni ıgbagbǫ si iku ati awon işelę ti yoo şelę leyin rę, gęęę bii idaamu inuu saare, ijiya ati idęra inuu rę, fifon fere (ti gbogbo ęda yoo fi ku ati eyi ti gbogbo ęda yoo fi dide lati inuu saare), didide duro şiwaju Olöhun (*Oba abiyi Oba ti O kanka*), pipin iwe işe fun gbogbo ęda, gbigbe oşuwǫn kalę fun wiwǫn işe ęda, gigun ori afara tóóró ti ina n bę ni abęę rę koja, mimu ninu omi abata (ti Olöhun fi şa Anabi Rę (Ikę ati ǫla Olöhun ki o maa ba a) leşa), işipę ęda, ki ǫrǫ ǫnikęqkan to wa yori si alujana, ǫgba idęra tabi ina, ile iya.

22. Ki Ni Awon Ami Nla Fun Opin Aye? Ojişę Olöhun (Ikę ati ǫla Olöhun ki o maa ba a) sǫ pe: «إِنَّهَا لَنْ تَثُومَ حَتَّى تَرَوْنَ قَبْلَهَا عَشْرَ آيَاتٍ فَذَكَرَ الدَّخَانَ وَالدَّجَانَ وَالدَّاهَنَةَ وَطَلَوعَ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَنَزُولَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَيَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ وَثَلَاثَةَ خُسُوفٍ بِالْمَشْرِقِ وَخَسْفَ بِالْمَأْفِرِ وَخَسْفَ بِجَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَآخِرُ ذَلِكَ نَارٌ تَخْرُجُ مِنْ الْيَمَنِ تَطْرُدُ النَّاسَ إِلَى مَهْشِرِهِمْ»

¹ (bii gbigbę kanga tabi gbigbin igi eleeso,tabi şişe oju ǫna ti awon eniyan yoo maa tǫ ati bęębęę lę)

“Opin ko nii de ba aye titi éyin yoo fi ri awon ami mewaa ti yoo şelé şiwajuu rę. Anabi si ka won pe: Eefin nla ti yoo kari aye, jijade mosihi Dajjaal, jijade eranko abami, yiyo ti oorun yoo yo lati ibuwoo rę, sisokale isa ɔmɔ Moryam lati ojuu sanmɔ, (Ikę ati ola Oloahun ki o maa ba a), jijade Ya'juuj ati Ma'juuj, ile riri ti yoo waye ni aaye mɛta; ile riri ni ibuyo oorun aye, ile riri ni ibuwoo oorun aye, ile riri ni erékusùu Larubaawa, eyi ti o keyin ni ina nla ti yoo şeyo lati ile Yamon, ti yoo si maa le gbogbo eniyan lɔ si aaye akojɔq wɔn (ti Oloahun yoo ti şe idajɔ)”. (Muslim lo gba a wa.)

23. Ki Ni Adanwo Ti O Tobi Julɔ Ti Yoo Şelé Si Eda Shaaju Ki Ajinde To Şelé?

Ojişe Oloahun (Ikę ati ola Oloahun ki o maa ba a) sɔ pe:

«مَا بَيْنَ خَلْقِ آدَمَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ أَمْ أَكْبَرُ مِنَ الدَّجَالِ» “Laarin igba ti Oloahun ti şeda Anabi Aadam titi igba ti qɔjɔ ajinde yoo şelé, ko ti i si adanwo ti yoo şelé si awon ęda ti o buru ju jijade Dajjaal lɔ”. (Muslim lo gba a wa).

Dajjaal yii je okunrin kan ninu ɔmɔ Anabi Aadam ti o n bɔ wa lopin aye, ti won si ti ko harafii kaaf, faa', roq' (keferi) si aarin ojuu rę mejeeji. Gbogbo musulumi onigbagbɔ ododo ni yoo si ri i ka. Ojuu rę otun si ti da, o ri bii eso 'inab ti ó ti ju (ti i lefoo). Ni ibere pẹpe ti o ba jade, yoo koko pe araa rę ni eni rere. Léyin naa, yoo pe araa rę ni Anabi Oloahun. Ibi ti yoo wa pari ɔrɔ araa rę si ni pe, oun ni oloahun. Dajjaal yoo lɔ ba awon kan yoo si pe won si oju onaa rę. Awon wonyii yoo pe e ni opuro, won yoo si tako o. Bi Dajjaal ba şe kuro ni ɔdɔq won ni gbogbo dukiaa won yoo si tèle e. Awon eniyan naa yoo si di eni ti ko si nkan kan ni ɔwɔq won mɔ. Dajjaal yoo si tun lɔ ba awon kan, yoo si sɔ fun won pe, ki won maa sin oun bi Oloahun. Won yoo jeppee rę. Won yoo si gba a gbɔ ni ododo. Dajjaal yoo si paşe fun sanmɔ pe ki o rɔ ojo, sanmɔ yoo si rɔ ojo. Dajjaal yoo paşe pe ki ile mu irugbin jade, yoo si mu irugbin jade. Dajjaal yoo si gbe omi ati ina lɔ ba awon kan. Inaa rę ni omi tutu. Omii rę si ni ina. Ni gbogbo ipari irun ni o tɔ fun gbogbo musulumi lati maa sadı Oloahun nibi aburu Moṣiihu Dajjaal. Ati pe o yę ki gbogbo Musulumi ti Dajjaal ba ba ni aye maa ka awon aaya ti o wa ni ibere şuuratul-Kahf lati şora fun aburu rę ki won si maa yago fun un, nitoru ɔrɔ Ojişe Oloahun ti o sɔ pe:

«مَنْ سَمِعَ بِالْدَجَالَ فَلَيَأْتِهِ وَهُوَ يَحْسَبُ أَنَّهُ مُؤْمِنٌ فَيُبَثَّ بِهِ مِنَ الشَّهَادَاتِ»
“Eni ti o ba gburoo gbɔ pe Moṣiihu Dajjaal n bę ni ibi kan, ki o yara yago lɔna fun un. Mo fi Oloahun bura! Ti eniyan kan ba lɔ ba Dajjaal, ti o ka araa rę kun onigbagbɔ ododo, yoo di ɔmɔleyin-in rę, latara awon iruju ti Dajjaal yoo maa gbekiri” (Abuu Daa'uud lo gbaawa).

Ogoji ojo ni Dajjaal yoo lo lorilę aye. Ojo kinni ti yoo lo, yoo şe doğba si ɔduń kan (irun ɔduń kan ni a o si ki ninu rę). Ojo keji ti yoo lo, yoo şe doğba si oşu kan (irun oşu kan ni a o si ki ninu rę). Ojo keta ti yoo lo, yoo şe doğba si ɔşę kan (irun ɔşę kan ni a o si ki ninu rę). Awon ojo yooku şe węku ojo ayee wa yii. Ko wa si ilu kan tabi orilę kan ti Moṣiihu Dajjaal ko ni de pęlu aburuu rę ayaafi iluu **Mokka alapɔn-ɔnle ati Modiinah onimole**. Léyin naa ni 'Iisa ɔmɔ Moryam (Ikę ati ola Oloahun ki o maa ba a)) yoo wa sokale lati ojuu sanmɔ, ti yoo si pa a.

24. Nje Ogba Idęra ati ina n bę? Bęneni, won n bę. Oloahun (Oba abiyi Oba ti O gbɔngbɔn) ti da mejeeji şiwaju ki O to da eniyan. Ogba idęra ati ina yoo si maa bę lɔ titi lailai, ko si ni parę lailai. Oloahun ti şeda awon ti yoo wɔ ogba idęra. Oloahun yoo si mu won wɔ aaye ikę naa pęlu aanuu Re. Bakanna, Oloahun ti şeda awon ti

yoo wō ina. Olóhun yoo si mu wōn wō aaye iya naa pēluu dōgbaa Rē. Olóhun si ti şe ni irórun fun énikçókan işe ti yoo maa şe ti yoo fi gunlē si aaye rē. (Işe ogba idéra yoo rórun lati şe fun éni ti o fē gunlē sibé. Bakan naa, işe ina yoo rórun lati şe fun éni ti o fē gunlē sibé.)

25. Ki ni itumọ Igbagbō ninuu kadara? Igbagbō ninu kadara tumo si gbigba ni ododo pe, daradara kan tabi aburu kan ko le şelē si éda ayaafi ohun ti Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O gbongbon*) ba pa laşet ti O si pebubuu rē sinu akosilé. Atipe dajudaju, ohun ti o ba wu Olóhun ni O maa n şe fun éda. Ojişé Olóhun (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a) şo pe:

«لَوْ أَنَّ اللَّهَ عَذَبَ أَهْلَ سَمَاوَاتِهِ وَأَهْلَ أَرْضِهِ عَذَبَهُمْ وَهُوَ غَيْرُ ظَالِمٍ لَهُمْ، وَلَوْ رَحْمَهُمْ كَانَتْ رَحْمَةً خَيْرًا لَهُمْ مِنْ أَعْمَالِهِمْ، وَلَوْ أَنْفَقْتَ مِثْلَ أَحَدٍ ذَهَبَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا قَبْلَهُ اللَّهُ مِنْكَ حَتَّىٰ تُؤْمِنَ بِالْقُدْرَةِ وَتَعْلَمَ أَنَّ مَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ، وَأَنَّ مَا أَخْطَاكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ وَلَوْ مَتَ عَلَىٰ غَيْرِ هَذَا لَدَخْلَتِ النَّارِ»

“Bi Olóhun ba fi iya je awon şeda ti n be ninuu sanmō Rē ati ileş Rē, O fi iya je wōn lorii deedee ni, ko şe abosi si wōn. Bi Olóhun ba si kę wōn, a je pe iké naa loore fun wōn ju işeş wōn lō. Bí o bá na owo wura ti o to oke Uhud si oju ɔna Olóhun, Olóhun ko nüi gba a ni ɔwōr rē ayaafi ti o bá to gba kadara gbo, ki o si tun mō dajudaju pe, ohun ti o ba şelē si ɔ, ko si ninu kadaraa rē pe yoo fo ɔ ru ni. Bakan naa, ohun ti o ba fo ɔ ru, ko si ninuu kadaraa rē pe ɔwōr rē yoo ba a ni. Ti o ba fi le ku sori igbagbō miran ti o yatō si eyi, ina ni iré yoo wō lōrun.” (Ahmad lo gba a wa.)

Igbagbō ninuu kadara kó awon nkan mērin sinu. Awon ni yii: 1) Ki a ni igbagbō pe, dajudaju Olóhun ni imo si gbogbo nkan patapata lapapo ati ni ifoşiwewé. 2) Ki a ni igbagbō pe, dajudaju Olóhun ti kę akosilé gbogbo nkan sinu walaa ti orukö rē njé (al-laohul-mahfuuz). Ojişé Olóhun (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a) şo pe: «كَتَبَ اللَّهُ مَقَادِيرَ الْخَلْقَ فَبِلَّ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِخَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةً» “Olóhun ti kę kadara şeda ni egberun ni ɔnaaadota ɔdun şiwaju ki o to da awon sanmō ati ile.” (Muslim lo gba a wa.) 3) Ki a ni igbagbō pe, dajudaju ohun ti Olóhun ba fē bęe nikān ni yoo maa şelē si éda, ti ko si si kinikan ti o le di eyi lōwō. Ko si agara kan ti o le da Olóhun. Ohun ti Olóhun ba n fē ki o şelē ni yoo maa şelē. Ohun ti Olóhun ko ba si fē ki o şelē, ko nii şelē. 4) Ki a ni igbagbō pe, dajudaju Olóhun, nikān şoşo ni o şedaa gbogbo nkan patapata. Ohunkohun ti o ba yatō si Olóhun, éda Olóhun ni.

26. Njé Éda ni Ikapa, fifę bęe ati Erongba fun ara rę bi? Bęe ni, éda naa ni ikapa, erongba ati şışeşa lori ohun ti o ba fę şe. Şugbōn gbogbo rę wa ni abę fifę bęe Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O gbongbon*). Olóhun şo pe: ﴿وَمَا نَشَاءُ مِنْ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ﴾ “Eyin ko si le fę nkan (pe ko ri bęe) ayafi ki Olóhun fę bęe (ni yoo fi ri bęe).” (Suuratu-t-Tekwiir; 81:29) Ojişé Olóhun (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a) şo pe: «إِعْمَلُوا كُلَّ مُيْسَرٍ لِمَا خَلَقَ لَهُ» “E maa şisę lō, Olóhun ti şe işe ti onikaluku yoo şe ni irórun fun un ti yoo fi gunlē si aaye tire.” (Bukhaari ati Muslimi ni wōn gba a wa).

Nitori ki a le mō iyatō ti o wa laarin daadaa ati aburu ni Olóhun fi fun wa ni opolo, igboran ati iriran. Ki éni ti o ni opolo kan wa lō jale, ki o wa maa şo pe, Olóhun ti kę o leoun lori bęe peoun yoo jale!? Ti o ba şo bęe, awawii rę ko ni je atewogba lōdō awon eniyan. Awon eniyan yoo je e ni iya eşşę rę. Wōn yoo si şo fun un pe, Olóhun naa lo kę iya yii mō ɔn. Nitori naa, ki eniyan fi kadara kęwo ko lettoq rara. Éni ti o ba n şe bęe, o n paro mo Olóhun ni. Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O gbongbon*) şo pe: ﴿سَيِّئُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكَ شَاءَ اللَّهُ مَا شَاءَ أَبَدًا وَنَا لِهِ مُتَّابِعُونَ شَاءَ اللَّهُ كَذَّلِكَ كَذَّلِكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾

“Awon ti won mu orogun mo Olahun yoo so (ni ojo ajinde) pe, ti ki i ba şe pe Olahun fe bę̄ (ninu kadara ti O kę̄ le awon lori) ni, awa ati awon baba (nla) wa ko ba ti mu orogun po mo On. Bakan naa, a ko ba ti so ohun kan ti Olahun şe ni eto di eewo. (Olahun yoo si fun won lesi pe): Bayen naa ni awon ti o şiwaju won şe paro mo Olahun...” (Suuratu-l-’ani'aam; 6:148)

27. Ki ni Al-Ihsaan? Nigbati Ojişé Olahun (Ikę̄ ati ola Olahun ki o maa ba a) fę̄ esi fun molaaika Jibriil nipa Al-Ihsaan, o so pe: **«أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَائِنَتْ تَرَاهُ فَإِنَّكَ إِنْ لَا تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ»** **“Ki o maa sin Olahun bi eni pe o n ri I. Bi iwę̄ ko ba ri I. Oun n ri q.”** (Muslim lo gba a wa.) Al-Ihsaan ni ipele kę̄ta ti o ga julę̄ ninu eşin.

Taa ni Waliyyu (Orę̄) Olahun? Waliyyu Olahun ni musulumi onigbagbę̄ ododo ti n şe işe rere, ti o si tun n bę̄ru Olahun. Olahun (*Oba abiyi Oba ti O gbongbon*) so pe: **﴿أَلَا إِنَّكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَا حُكْمُ لَهُمْ بِهِمْ بَلْ هُمْ يَحْرُثُونَ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَسْقُطُونَ﴾** “Kiyesi i! Dajudaju, ko si ipaya kan fun awon waliyyu Olahun, won o si ni banuje (lojо ajinde). Awon naa ni awon ti won ni igbagbę̄ ododo, ti won si tun n bę̄ru Olahun.” (Suuratu Yuunus; 10:62-63)

Ojişé Olahun (Ikę̄ ati ola Olahun ki o maa ba a) so pe: **«إِنَّمَا وَلِيَّ اللَّهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ** «**“Olahun ni Orę̄ mi bę̄ naa si ni awon enirere ti won je onigbagbę̄ ododo je orę̄ mi.”** (Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.)

28. Qna meloo ni (Taoħiid) Imq Olahun lókan şoşa pin si? Qna mę̄ta ni o pin si. **Ekini:** Taoħiidu-r-rububiyyah. Ohun ni şise Olahun ni őkan şoşa lori awon işe Rę̄. Awon işe bii, dídá ęda, şise eto iję̄-imu fun ęda, sisó ęda di alaaye ati bę̄ bę̄ lę̄. Shaaju ki Olahun to gbe Anabi dide ni awon keferi ti fi eyi rinle fun Olahun ti won si ni igbagbo si I (Sugbон won kuna lati sin-In). **Ikeji:Taoħiidu-l-’uluuhiyah.** Ohun ni şise Olahun ni őkan şoşa lori ijosin. Awon ijosin bii, irun kiki, iję̄je, şise itqorę̄ aanu ati bę̄ bę̄ lę̄. Nitorı ki awon eniyan le maa sin Olahun nikan şoşa ni Olahun fi gbe awon ojişé dide. O si tun so awon tira kalę̄ pę̄lu. **Ikę̄ta:Taoħiidu-l-’asmaa’ wa-s-sifaat.** Ki a fi rinle nkan ti Olahun ati Ojişé Rę̄ fi rinle, ninu awon orukę̄ ti o dara julę̄ ati awon iroyin to ga julę̄ ti n bę̄ fun Olahun, lai ni yi itumqo rę̄ pada, lai ni so pe ko je bę̄ mo, lai ni so pe bawo ni O şe n je bę̄, lai si ni fi apečere lelę̄ fun Olahun lori rę̄.¹

29. Nje a le yin Anabi tayo Ipo ti Olahun gbe e si? Ko si iyemeji nibi ki a so pe, aşiwajuu wa, Anabii wa ni eni ti o ni aponle julę̄ ninu awon ęda Olahun. Oun si ni o ni ola julę̄ ninuu gbogbo won lapapо. Sugbон, ko letqo lati şe aşeju nibi yiyin Anabi gę̄gę̄ bi awon nasaara ti şe aşeju lori őro anqbi ‘Iisa (Ola Olahun ki o maa ba a). Idi nipe, Ojişé Olahun (Ikę̄ ati ola Olahun ki o maa ba a) ti kilo fun wa pe: **«لَا شَطَرُونِي كَمَا أَطْرَطَ النَّصَارَى إِنْ مَرِيمَ فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدُهُ فَقَوْلُوا: عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ** **“E ma şe yin mi láyin jù gę̄gę̄ bi awon nasaara ti şe yin ‘Iisa őmę̄ Moryam ni ayinju. Dajudaju, ęrusin Olahun ni mi, nitorinaa, ki ę̄ maa pe mi ni ęrusin Olahun ati ojişę̄ Rę̄.”** (Bukhaarii lo gba a wa.)

¹ Alaye eleyi nipe o fę̄şę̄ rinle ninu aayah Al-Qur'an ati hadisi to lalaafia pe Olahun ti ola Rę̄ ga ni őwę̄ meji, a o gbodę̄ tako őro yii nipa sisó pe Olahun ko ni!, a ko si gbodę̄ yi itumqo őwę̄ naa pada si agbara tabi őrę̄ titǟ a Rę̄, gę̄gę̄ bo şe je pe a ko gbodę̄ fi őwę̄ Olahun ti ola Rę̄ ga jö ti eyikeyi ninu awon ęda a Rę̄, tabi fi apejuwe lelę̄ fun Olahun nibi iroyin naa, bi ko şe pe ki a gba wipe O ni őwę̄ mejeeji naa gę̄gę̄ bi o şe tə̄ si gbigbongbę̄ Rę̄ ati titobi ijoba a Rę̄.

30. Ki ni Ojuše wa si awọn Sohaaba Anabi? Ohun ti o je ojușee wa si awọn sohaaba Anabi ni pe, ki a nifeçə won, ki a yonu si won, ki okable-an wa ati ahon-on wa mo pónrangandan si won, ki a maa sò daradara nipa won, ki a si ko enu ró nipa aşisee won ati ede-aiyede ti o şelé laarin won. Won ki i kuku şe eni ti ko le şe aşise. Won si je eni ti maa n şe iwadi ijinlę nipa çsin şiwaju ki won to mu idajo çsin wa. Eni ti o ba mu idajo çsin wa ninuu won ti o ba si şe kònğé, laada meji ni yoo je tire. Ni ida keji ewé, eni ti o ba gbe idajo gbati ninuu won, yoo gba laada ęyo kan lori igbiyanjuu rę. Olohung yoo si şe amojukuro fun un lori aşise naa. Ti aşise kan ba ti şelé lati ıwo awọn sohaaba, ola ti n be fun won ni ıdqo Olohung ti pa a rę. won lola ju ara won lę, awọn mewa ti won lola ju ninu won ni; Abu Bakr,leyin naa ni Umar,leyin naa ni Usman,leyin naa ni Aliyu,leyin naa ni Talha ati Zubair ati Abdur-Rahman ibn Auf, ati Saad ibn Abi Wakqos, ati Said ibn Zayd, ati Abu Ubaidah ibn Al-Jaraah, leyin naa ni awọn muhaajirun(awọn musulumi ti won ba ojişə Olohung şe irin ajo lati ilu Makkah lę si ilu Madinah) lapapo, leyin naa ni awọn ti won ja ogun Badr ninu awọn Muhaajirun ati Ansaar(awọn musulumi Madinah ti won gba Ojişə Olohung lalejo), leyin naa ni awọn Ansaar to şeku(ti won ko kopa ninu ogun Badr),leyin naa ni awọn sohaaba anabi to şeku. Ojişə Olohung (Ikę ati ola Olohung ki o maa ba a) so pe:

«**لَا تَشْبُهُ أَصْحَابِي فَوَالذِّي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنْ أَحْدَدُكُمْ أَنْتُقَ مِثْلَ أَحَدِكُمْ مَا أَذْرَكَ مَذْأَدِهِمْ وَلَا تُصْنِفُهُمْ**» «E ko gbodę bu awọn sohaaba mi. Mo n fi eni ti emii mi n be lowo Rę bura, ti enikan ninuu yin ba na ohun ti o to oke 'Uhud ni owo wura si oju ına Olohung (laada ti yoo gba nibę) ko le teşunwọn to (ohun ti o to) ıgbáá mudu (ti) okable ninu awọn sohaaba na si oju ına Olohung, koda ko le teşunwọn to ilajii rę.» (Bukhaari ati Muslim lo gba a wa.), Ojişə Olohung(Ikę ati ola Olohung ki o maa ba a) tun so pe:

«**مَنْ سَبَّ أَصْحَابَيْ فَقَلِيلٌ** لعنة الله والملائكة والناس أجمعين «**إِنِّي أَنَا أَطْرَأُ النَّصَارَى إِنْ مَرِيمَ قَاتَمَا أَنَا عَبْدُهُ، فَقُولُوا: عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ**» «enikeni ti o ba bu awọn sohaaba mi egun Olohung ati awọn Malaikah ati gbogbo awọn eniyan patapata n be lori rę.» (Tibraaniy lo gbaa wa)

31. Njé a le yin Anabi tayo Ipo ti Olohung gbe e si? Ko si iyemeji nibi ki a so pe, aşiwajuu wa, Anabii wa ni eni ti o ni aponle julę ninu awọn ıda Olohung. Oun si ni o ni ıla julę ninuu gbogbo won lapapo. Sugbon, ko letto lati şe aşeju nibi yiin Anabi gege bi awọn nasaara ti şe aşeju lori oro anobi 'Iisa (Ola Olohung ki o maa ba a). Idi nipe, Ojişə Olohung (Ikę ati ola Olohung ki o maa ba a) ti kilo fun wa pe:

«**لَا تُظْرِنِي كَمَا أَطْرَأْتِ النَّصَارَى إِنْ مَرِيمَ قَاتَمَا أَنَا عَبْدُهُ، فَقُولُوا: عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ**» «E ma şe yin mi láyin jù gege bi awọn nasaara ti şe yin 'Iisa ımo Moryam ni ayinju. Dajudaju, erusin Olohung ni mi, nitorinaa, ki e maa pe mi ni erusin Olohung ati ojişee Re.» (Bukhaari lo gba a wa.)

32. Şe Onigbagbọ Ododo ni awọn Ahlu-l-Kitaab (Yehuudi ati Nasaara)? Yehuudi, Nasaara ati awọn ti n şe çsin miran, yato si çsin Islaam, keferi ni gbogbo won, koda ki o je pe won ni ıgbagbọ si çsin kan ti o ni ipilę ti o fesę rinlę ni ipilę şeşə rę (iyen ni çsin ododo, Islaam, eyi ti Anabi Musa ati Isa mu wa, sugbon ti awọn Yehuudi ati Nasaara yi i pada). Leyin ti Olohung ti wa gbe Anabi wa (Ikę ati ola Olohung ki o maa ba a) dide, eni ti ko ba pa çsin ıwo rę ti, ki o si gba Islaam, çsinkesin ti onitoun ba gbe dani, ti di otubantę. Allah (Oba abiyi Oba ti O gbɔngbɔn) so bayii pe: ﴿... وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ ...﴾ «...Won ko nii gba a ni ıwo rę, onitoun yoo si wa lara awọn ti yoo padanu ni qoj ikeyin.» (Suuratu Aali 'Imrɔn; 3:85)

30. Ki ni Ojuşe wa si awọn Sohaaba Anabi? Ohun ti o jẹ ojuşee wa si awọn sohaaba Anabi ni pe, ki a nifeę wọn, ki a yonu si wọn, ki ḥakan-an wa ati ahon-on wa mọ ponzangandan si wọn, ki a maa sọ daradara nipa wọn, ki a si ko ḥenu ró nipa aşișee wọn ati ede-aiyede ti o şelę laarin wọn. Wọn ki i kuku şe ḫeni ti ko le şe aşișe. Wọn si jẹ ḫeni ti maa n şe iwadi ijinlę nipa ḫesin şiwaju ki wọn to mu idajo ḫesin wa. ḫeni ti o ba mu idajo ḫesin wa ninuu wọn ti o ba si şe kòngé, laada meji ni yoo jẹ tirę. Ni ida keji ewe, ḫeni ti o ba gbe idajo gbagi ninuu wọn, yoo gba laada eyo kan lori igbiyanjuu rę. Olohung yoo si şe amojukuro fun un lori aşișe naa. Ti aşișe kan ba ti ę şelę lati ọwọ awọn sohaaba, ọla ti n be fun wọn ni ọdò Olóhung ti pa a rę. wọn lọla ju ara wọn lọ, awọn mewa ti wọn lọla ju ninu wọn ni; Abu Bakr,leyin naa ni Umar,leyin naa ni Usman,leyin naa ni Aliyu,leyin naa ni Talha ati Zubair ati Abdur-Rahman ibn auf, ati Saad ibn Abi Wakqos, ati Said ibn Zayd,ati Abu Ubaidah ibn Al-Jaraah, leyin naa ni awọn muhaajirun(awọn musulumi ti wọn ba ojişे Olóhung şe irin ajo lati ilu Makkah lọ si ilu Madinah) lapapò, leyin naa ni awọn ti wọn ja ogun Badr ninu awọn Muhaajirun ati Ansaar(awọn musulumi Madinah ti wọn gba Ojişे Olóhung lalejo), leyin naa ni awọn Ansaar to şeku(ti wọn ko kopa ninu ogun Badr),leyin naa ni awọn sohaaba anabi to şeku. Ojişе Olóhung (Ikę ati ọla Olóhung ki o maa ba a) so pe:

« لَا تَسْبُوا أَصْحَابِيَّ فَوَالذِّي نَفْسِيْ بِيَدِهِ لَوْ أَنْ أَحَدَكُمْ أَنْقَمَ مِثْلَ أَحَدِهَا مَا أَدْرَكَ مَذْأَدِهِمْ وَلَا تَصِيفُهُ » E ko gbodø bu awon ṣoḥaaba mi. Mo n fi eni ti ẽmii mi n bẽ lówóqo Rẽ bura, ti ẽnikan ninuu yin ba na ohun ti o to oke 'Uhud ni owo wura si oju ɔna Qlo|hun (laada ti yoo gba nibę) ko le tẽşunwõn to (ohun ti o to) igbáá mudú (ti) ɔkan ninu awon ṣoḥaaba na si oju ɔna Qlo|hun, koda ko le tẽşunwõn to ilājü re.” (Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.), Ojişé Qlo|hun(Iké ati ɔla Qlo|hun ki o maa ba a) tun sò pe: « من سب أصحابي فعليه ”enikeni ti o ba bu awon ṣoḥaaba mi egin Qlo|hun ati awon Malaikah ati gbogbo awon eniyan patapata n bẽ lori re.” (Tibraaniy lo gbaa wa)

31. Njé a le yin Anabi tayò Ipo ti Olòhun gbe e si? Ko si iyemeji nibi ki a sò pe, aşıwajuu wa, Anabii wa ni éni ti o ni aponle julò ninu awon éda Olòhun. Oun si ni o ni ola julò ninuu gbogbo won lapapo. Sugbon, ko lètò lati se aşeju nibi yiycin Anabi gege bi awon nasaara ti se aşeju lori qor anqobi ‘Iisa (Ola Olòhun ki o maa ba a). Idi nipe, Ojiše Olòhun (Iké ati ola Olòhun ki o maa ba a) ti kilò fun wa pe: «**لَا طَرُونِي كَمَا أَطْرَتِ النَّصَارَى إِنْ مَرِيمَ فَانِمَا أَنَا عَبْدٌ**، **فَهُوَ الَّهُ وَرَسُولُهُ**» «**E ma se yin mi láyìn jù gege bi awon nasaara ti se yin Tisa ọmọ Moryam ni ayinju. Dajudaju, erusin Olòhun ni mi, nitorinaa, ki e maa pe mi ni erusin Olòhun ati ojisee Re.**” (Bukhaarii lo gba a wa.)

32. Şe Onigbagbọ Ododo ni awọn Ahlu-l-Kitaab (Yehuudi ati Nasaara)?
Yehuudi, Nasaara ati awọn ti n şe eşin miran, yato si eşin Islaam, keferi ni gbogbo wọn, koda ki o jẹ pe wọn ni igbagbọ si eşin kan ti o ni ipile ti o fesé rinlę ni ipile şeşre (iyen ni eşin ododo, Islaam, eyi ti Anabi Musa ati Isa mu wa, suggbọn ti awọn Yehuudi ati Nasaara yi i pada). Leyin ti Qloahun ti wa gbe Anabi wa (Iké ati ola Qloahun ki o maa ba a) dide, eni ti ko ba pa eşin ọwọq rẹ ti, ki o si gba Islaam, eşinkęsin ti onitoun ba gbe dani, ti di otubante. Allah (*Oba abiyi Oba ti O gbongbon*) so bayii pe: ﴿فَلَمْ يَقُلْ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِ﴾ “...*Wọn ko nii gba a ni ọwọq rẹ, onitoun yoo si wa lara awon ti yoo padanu ni ojo ikeyin.*” (Suuratu Aali ‘Imroon; 3:85)

Ti Musulumi ko ba wa gba ninu ọkan-an rẹ pe keferi ni gbogbo awọn ẹlesin yoku tabi ti o ba n şiyemeji lorii bi won şe je ẹlesin iro, onitoun naa ti di keferi. Nitoripe, onitoun ti lodi si idajo Oloahun ati ojişẹ Rẹ ti o pe won ni alaigbagbọ. şebi Oloahun (Oba mimo Oba ti o ga) so nipa won pe: ﴿وَمَن يَكْفُرُ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَأَلَّا تَرُدُّ مَوْعِدَهُ﴾ “Enikeni ninu ijọ ẹlesin ti o ba lodi si i (iyen, ti o ba lodi si Anabi Muhammad lori ẹsin ti Oloahun fi ran an saye), ina ni adehun-un rẹ...” (Suuratu Huud; 11:17)

Anabi (Iké ati ola Oloahun ki o maa ba a) naa si so pe:

“وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَسْمَعُ بِي أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأَمَةِ يَهُودٍ وَلَا نَصَارَىٰ إِنْ لَيُؤْمِنُ بِي إِلَّا دُخُلُّ النَّارِ” “Mo fi (Oloahun) Ḳeni ti emii mi n bę lōwōg Rẹ bura pe, enikeni ninu ijọ yii, yehuudi ni tabi nasaara, ko nii gbọ nipaa mi tan, ki o wa ku sori aigba ohun ti Oloahun fi ran mi gbọ, ayafi ki o wọ ina (lɔrun)”. (Muslim lo gba a wa).

33. Njẹ o tọ ki a şe abosi si awọn Keferi? Eewo ni şise abosi (si enikeni). Ninu hadiith qudsii, Oloahun (Oba abiyi Oba ti O gbɔŋgbɔn) so pe: «إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بِيَنْكُمْ مُحَرَّماً فَلَا تَنْظَالُمُوا» “Dajudaju, Mo şe abosi ni eewo fun emi araa Mi. Mo si tun şe e ni eewo laarin eyin naa pəlu. Nitori naa, ę ko gbodọ şe abosi laarin araa yin.” (Muslim lo gba a wa.)

Nipa ajọşe pəlu awọn keferi, ọna meji ni a le pin awọn keferi si: Ekini: Awọn ti a jọ ni adehun “ahlu ‘ahd”. Iran mèta si ni awọn wonyi. 1) **'Ahlu-dh-dhimmoh** (awọn ti won wa labé aabo ijọ musulumi); awọn ni won n san owo jizyah fun awa musulumi. Aabo gbere ni won ni ni Ọdọ wa. Awọn si ni won ti ba awa musulumi şe adehun pe ki a lo idajo Oloahun ati ojişẹ Rẹ lori awọn, nitori pe won n gbe ninu aabo Islaam. Nitorina gęęebi idajo ẹniti ngbe ni awujọ awa musulumi ni idajo ajoşe ti yoo wa laarin won ati awa musulumi. 2) **Ahlu-l-hudnah;** awọn ni won ba awa musulumi şe adehun lorii pe won yoo maa gbe ninu awujọ wa şugbọn ti won ko ni ja wa logun, ti a o si ni lo idajo Islaam lorii won gęęebi a o şe lo o lori awọn ahlu-dh-dhimmoh. Apeçeré awọn ahlu-l-hudnah ni awọn yehuudi ti won n gbe ni iluu Madiinah lasiko Anabi. 3) **Ahlu-l-amaan** tabi **al-musta'man**; awọn wonyi ni won ba bukaata kan wa si inu ile Islaam, ki i şe pe won wa tedo sibé. Apeçeré awọn wonyi ni awọn iranşé, onişowo, alátipó, olubewo, ati bęę bęę lę. Idajo ti n bę fun irufé awọn wonyi ni pe, a ko gbodọ pa won, a ko si gbodọ gba owo ọya lōwō won. Á o si pe ẹni ti o wa şe àtipó nilę Islaam sinu ẹsin. Ti o ba gba ẹsin naa, ọrọ pari, bi bęę kő, aabo ti o wa fun un nikān lo ku u ku titi ti yoo fi pada si ilu rę.

Ikeji: 'ahlu harb; awọn wonyi ni won ko si ni abę adehun aabo. Won o si nii je anfaani aabo ati adehun kankan lódò awa Musulumi. Oniran-nran si ni won. Awọn kan ninuu won maa n ja awa Musulumi logun, ti won si maa ndete si wa. Awọn miiran yoo si maa kede gbigbogun ti Islaam ati awa ti a n şe ẹsin naa. Tabi ki won maa lędi apo pō mō awọn ọta awa musulumi lati le gbogun ti wa. Idajo Islaam lori awọn keferi wonyii ti n gbogun ti awa musulumi ni pe, ki a gbogun ti awọn naa, ki a si pa won.

34. Ki Ni Bid'ah? Ibnu Rojab (Ki Oloahun kę e) so pe: Dida nnkan tuntun ti ko ni ipilę ninu şeria Islaam silę ni nkan ti won gba lero pəlu bid'ah. Sugbọn nkan ti o ni ipilę, ti o si ni ẹri lori ninuu şeria Islaam, iru nkan bęę ki i şe bid'ah lódò awọn elekọ ẹsin Islaam, koda ki o je pe won le pe e ni bid'ah ninu ede.

35. Njẹ Bid'ah Ti o Dara Ati Bid'ah Ti o Buru Wa Ninu Ẹsin? Gbogbo awọn aayah ati hadiith ti o wa lorii bid'ah lo n tabuku bid'ah ninu esin. Ohun naa si ni

nkan tuntun ti ko ni ipile ninu sheria Islaam. Ojişə Oləhun (Ikə ati ola Oləhun ki o maa ba a) sö pe: «**إِنِّي أَعْلَمُ بِعَمَلِ النَّاسِ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ دُرْدُ**» (Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.) Ojişə Oləhun (Ikə ati ola Oləhun ki o maa ba a) tun sö pe: «**فَإِنَّ كُلَّ مُحَدَّثٍ بِدُعَةٍ وَكُلَّ بَدْعَةٍ ضَلَالٌ**» (Dajudaju, gbogbo adadaalə ni bid'ah. Gbogbo bid'ah si ni anu.) (Ahmad lo gba a wa.)

Imaam Maalik (Ki Olohung kę e) tumo bid'ah, o so pe: Ení ti o ba mu nkan tuntun wó inu Islaam, ti o wa n ri i ni nkan ti o dara, dajudaju, onitqun ti gba pe Anabi jànn'bá işe ti Olohung fi ran an. Nitoru pe, Olohung so pe: ﴿أَلْيَوْمَ أَكْلَمْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَمْسَتُ عَلَيْكُمْ نَعْصَمَةً﴾ “...*Loni yii, mo se ęsin-in yin ni pipe fun yin, Mo si se aşepe ideraa mi le yin lori...*” (Suuratu-l-Moo’idah; 5:3).

Awọn hadiith kan ti wá ti n sọ nipa bid'ah ni ti itumọq rẹ ninu ede, ti o si n yin in. Itumọ ti bid'ah naa mu lqwó ninu ede ni a fi ya a lo ninu Ọrọ ẹsin fun nkan ti o ni ipilẹ ninu sheria Islaam, sugbọn ti awọn eniyan ti gbagbe nkan naa (tabi ti wọn jẹ alaimokan nipa rẹ), ti Anabi si gba wa niyanju pe ki a maa ran awọn eniyan leti nipaa rẹ (Nkan naa yoo wa da bii nkan tuntun loju awọn eniyan ni wọn fi le pe e ni bid'ah, sugbọn ki i ṣe bid'ah lodiwọn igba ti o ti ni ipilẹ, ti ẹri si n bẹ fun un ninuu sheria Islaam). Gegẹ bi Anabi (Iké ati ola Olohung ki o maa ba a) ṣe sọ pe:

« مَنْ سَنَ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرٌ هَا وَأَجْرٌ مَنْ عَمِلَ بَهَا بَعْدَهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْتَصِرَ مِنْ أَجْوَرِهِمْ شَيْءٌ »
“Eni ti o ba ta ilana daadaa kan ji ninu ẹsin Islaam, oun ni yoo gba ẹsan (itaniji) rẹ. Yoo si tun gba laada lori eni ti o ba ẹ amulo ilana naa lẹyin rẹ. Kinikan ko si ni ko àdinkù ba ẹsan-an won.” (Muslim lo gba a wa.) Eyi si ni itumọ ọrọ ‘Umor ọmọ Khattqob (Ki Ọlöhun yonu si i) ti o sọ pe: « نعمت البدعة هذه » “Bid‘ah yii (itaniji yii) ma si dara pupo.” ‘Umar sọ bẹẹ nigba ti o n sọ nipa irun Taroqowiih eyi ti o ti wa ninu sheria Islaam teletelé, ti Anabi ẹ awọn eniyan lojukokoro kikii rẹ. Anabi (Iké ati ọla Ọlöhun ki o maa ba a) ki i fun ojo mèta, lẹyin naa, o gbe e ju silẹ lèni ti n paya pe ki Ọlöhun ma baa ẹ e ni ḥoranyan le wa lori (latara riri ti Anabi ri ogunloqo awọn eniyan ti won jade sita fun irun naa laarin ojo mèta ti o fi ki i. Ilana daadaa yii ni ‘Umor ọmọ Khattqob wa taji pada lẹyin iku Ojiṣe Ọlöhun, ni asiko ti o ti di mimọ pe taraawiih ko lee di ara irun ḥoranyan mo. ‘Umar kirun naa ni janmoo, o si ko awọn eniyan jo lori mimo pataki rẹ.

36. Qna Meloo Ni Iṣoju-Meji (Nifaaq) Pin Si? Qna meji lo pin si. **Ekini:** ni iṣoju-meji -afokanṣe. Eyi ni iṣoju-meji ti o tobi. Iṣoju-meji afokanṣe ni ṣiṣe afihan igbagbọ ati fifi atakoo rẹ sinu ḥakan. Ohun ni o maa n yó eniyan kuro ninu Islaam (ti yoo so o di keferi). Eni ti o ba ku sori eyii, ti ku sori aigbagbọ. Ọlohung sò pe; ﴿إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدُّرُكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ﴾ “*Dajudaju, aja isalé ina ni awọn munaafiki (oloju-meji afokanse) yoo ba araa won...*” (Suuratu-n-Nisa’; 4:145)

Ikeji: Isoju-meji afaraşe. Eyi ni isoju-meji ti o kere. Eyi ko le mu ni kuro ninu eşin. şugbon ewu ti o n bę fun eni ti o ba n şe e ni pe, yoo mu un gunlü si isoju-meji afókanşe ti ko ba tuuba. Lara iroyin ti n bę fun oloju-meji afaraşe ni pe, tí ó bá soro, yoo paro. Ti o ba şe adehun, yoo yapa. Ti o ba n ba eniyan ja, yoo koja enu aala

Olohung. Tioun ati eniyan ba jō şe adehun laarin araa wọn, yoo dalep. Ti wọn ba fi gbàfipamó (amaanah) si i lqdó, yoo ja-nba. Iwò qmò iyaa mi, yaa şora. Ma şe jé ki ɔkan ninu awon iwa wonyi wa ni araa rē. Ki o si maa şe işiro işe ɔwoq rē ni oore-koore. Nitori idi eleyii, awon sohaaba maa n bérū işoju-meji afaraşé ninu gbogbo ounkoun ti wòn ba n şe. Ibnu Abi Mulaekah (Ki Olohung kë e) sò pe: “*Mo ba ɔgbón ninu awon sohaaba láyé ti ẹnikoqókan wòn si n bérū işoju-meji lori ẹmíi rē.*” Ibrqohiim At-Taemii (Ki Olohung kë e) sò pe: “*Emi ko fi igba kan wo ɔrò ẹnuu mi si işeé mi ri, ayafi ki n maa bérū pe, njé emi ko ti di opurò bi?*” Bakan naa, Hasan Al-Basrii (Ki Olohung kë e) sò pe: “*Enikan ko ni bérū iwa işoju-meji ayafi ki onítóun je onigbagbò ododo. Enikan ko si ni fókanbalé si işoju-meji ayafi oloju-meji eniyan.*” Umar sò fun Hudhaefah (Ki Olohung yonu si awon mejeji) pe: “*Mo fi Olohung bë ọ, njé Ojíše Olohung ka mi mò wòn bi (iyen, awon oloju-meji afókanse)?*” Hudhaefah si fesi pe: *Rara, sugbòn mi o tun ni şe afomò ẹnikan mò lèyin-in rē.*”

37. Eşe wo ni o tobi ju lqdó Olohung? Sişé ẹbò si Olohung ni eşe ti o tobi ju. Olohung (Oba mimò Qoba Ti O ga) sò pe: ﴿إِنَّ اللَّهَ نَدَا وَهُوَ حَلْقَةٌ﴾ “*Dajudaju, abosi nla ni şe ẹbò si Olohung.*” (Suuratu Luqmòn; 31:13)

Nigbati wòn si bi Ojisé Olohung leere pe, eşe wo ni o tobi ju? Anabi (Iké ati ọla Olohung ki o maa ba a) fesi pe: «*أَنْ تَجْعَلَ اللَّهَ نَدَا وَهُوَ حَلْقَةٌ*» “(*Eşe ti o tobi ju) ni ki o ba Olohung wa orogun, ti o si je pe Olohung ni Ó şedaa rē.*” (Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.)

38. Meloo ni iran şise ẹbò si Olohung pin si? Iran meji ni.

Ekini: *Ẹbò nla.* Ohun ni eyi ti o maa n yó eniyan kuro ninu ẹsin, ti Olohung ko si ni forijin ẹni ti o ba ku sorì rē. Nitori ɔrò Olohung (Oba abiyyi Qoba ti O gbóngbòn) ti sò pe: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشَرِّكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنِ يَشَاءُ﴾ “*Dajudaju, Olohung ki yoo forijin ẹni ti o ba şe ẹbò si I, yoo si şe aforijin eşe ti ki i şe ẹbò fun ẹni ti o ba wu U.*” (Suuratu-n-Nisaa'; 4:48).

Ona mérin si ni ẹbò nla pin si. **1)** Wiwa orogun mò Olohung ninu adua şise ati titorò nkan (iyen ni pipe nkan miran lèyin Olohung lati biya bukaata ti ko si ni ikapa ẹda). **2)** Wiwa orogun mò Olohung ninu erongba. Iyen ni ki eniyan maa şe işe rere nitoru nkan miran ti o yatò si Olohung. **3)** Wiwa orogun mò Olohung nibi titélé aşeş Re. Iyen ni titélé awon onimimo-ęsin nibi şise ẹtò ni eewò ati şise eewò ni ẹtò. **4)** Wiwa orogun mò Olohung nibi ife. Iyen ni ki eniyan nifé si ẹnikan bii ife ti o ni si Olohung.

Ikeji: Ebo kekere. Ohun ki i yó eniyan kuro ninu ęsin, ona meji ni o pin si **1) Eyi ti o foju han** boyo o ti e je ɔrò ẹnu ni gęęę bii bibura pélù nkan miran lèyin Olohung tabi gbolohun ẹni ti o sò wipe; (bi Olohung ba fè ati iwò naa) tabi o je işe şise gęęę bi **siso nkan mò ara bi** (ifunpa, igbadi, banté oogun ati bęęę lò) lati fi gbe adanwo kuro tabi lati denaa rē, tabi gbigbe onde korun nitoru iberu olojukoju, tabi siso işelé aburu mò ohun awon eiyę ati awon orukò kan ati awon aaye kan ati bęęę lò. **2) Eyi to fara sin,** ohun si ni wiwa orogun mò Olohung ninu aniyán ati erongba ɔkan gęęę bi şekarimi ati ale-awo ti ko tii di baraku fun eniyan.

39. Ki Ni Iyatò Ti O Wa Laarin Ebò Nla Ati Ebò Kekere ? Lara awon iyatò ti o wa laarin mejeeji ni pe: **1)** Nile aye idajo ti wòn yoo da fun ẹni ti o ba şe ẹbò nla ni pe, o ti kuro ninu ęsin, yoo si wa titi lae-lae ninu ina lòrun. Ni ida keji ewé, nile aye wòn o ni dajo pe ẹni ti o şe ẹbò kekere ti kuro ninu ęsin. Ko si nii wa titi lae-lae

ninu ina loran. **2)** Şiwaju sii, ebø nla yoo ba gbogbo işe jé patapata. Sugbon owo işe ti o ba so mo ebø kekere nikan ni yoo bajé.

Eyi ti o wa şeku ki a mënuba ni iyapa énu ti o waye pe, şe ironupiwada nikan (taobah) ni Olóhun (*Oba abiyi Oba ti O gbɔŋgbɔn*) le fi şe aforijin fun éni ti o ba şe ebø kekere gęęę bi o şe jé pe taobah nikan ni Olóhun le fi şaforijin fun éni ti o ba şe ebø nla. Abi riri aforijin lori ebø kekere duro si ori fifę bęę Olóhun gęęę bi awon eşę nla naa şe duro si ori fifę bęę Olóhun?. Eyikeyii ninu idajø mejeeji ti fihan pe, ořo ebø kekere lewu pupo.

40. Njé O Rorun Latı şora Nibi Jijin Si Qfin Ebø Kekere, ki si Ni Itanran Ti O Wa Fun Éni ti O Ba Ti Ko Sinu Rę? Bęę ni, eniyan le şo ara rę nibi sekarimi nipasę fifi işe owoq rę wa oju rere Olóhun (Oba mimo Qba Ti O ga). Bakannaa eniyan le şora fun sekarimi binińtin pęlu adua şise. Ojişę Olóhun (Ikę ati ola Olóhun ki o maa ba a) sō pe: «*أَيُّهَا النَّاسُ اتَّهَا الشَّرْكَ، فَإِنَّهُ أَخْفَى مِنْ دَيْنِ النَّفْلِ*» Mo pe eyin eniyan! E şora fun ebø yii (sekarimi). Nitorı pe, o fara pamö ju oju eşę kokoro awurebe lę. Awon sohaaba wa beere pe, iwø Ojişę Olóhun, bawo ni a şe şora fun nkan ti o fara pamö ju oju eşę kokoro awurebe lę? Ojişę Olóhun sō pe, (adua yii ni ki e maa şe lati fi şora fun un): «*اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ تُشَرِّكَ بَكَ شَيْئًا نَعْلَمُ وَنَسْتَغْفِرُكَ لَمَا لَا نَعْلَمُهُ*» *Allaahummo! 'Innaa na'uudhu bika 'an nushrika bika shae'an na'lamuh, wa nastaghfiruka limaa laa na'lamuh.*» (Ahmad lo gba a wa.) **Itumö:** Olóhun! Dajudaju, awa n wa işo pęlu Rę ki a ma le şe ebø si Q pęlu nkan ti a mō, a si n törö aforijin lødöq Rę fun ohun ti a ko mō.

Ohun ti eniyan yoo fi şe itanran fun fifi nnkan miran bura leycin Olóhun. Ojişę Olóhun (Ikę ati ola Olóhun ki o maa ba a) sō pe: «*مَنْ حَلَّفَ بِاللَّاتِ وَالْعَزَى فَلَيَقُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ*» **Eni ti o ba fi orişa Laata ati 'Uzzaa bura, ki o yara sō pe: laa ilaaha illa Allaah** » (Bukhaarii ati Muslim ni won gba a wa).

Itanran fun éni ti o ba fi riri eyę tabi nkan miran şe apeşerę işelep aburu, eyi wa ninu ořo Ojişę Olóhun (Ikę ati ola Olóhun ki o maa ba a) **ti o sō pe:** «*مَنْ رَدَّتْهُ الطِّبِيرَةُ عَنْ حَاجَتِهِ فَقَدْ أَشْرَكَ*» **قالُوا: فَمَا كَفَارَةُ ذَلِكَ؟ قَالَ: أَنْ تَنْتَوِلَ: الَّهُمَّ لَا خَيْرٌ إِلَّا طَيْرُكَ، وَلَا طَيْرٌ إِلَّا طَيْرُكَ**»

Eni ti ohùn eyę ba şerii rę pada niki nkan ti o fe şe, o ti mu orogun mō Olóhun. Awon sohaaba wa beere pe: *Kinni itanran rę? Anabi sō pe: Itanran rę ni ki o sō pe: Allaahummo! Laa khaera illaa khaeruk, wa laa toera illaa toeruk, wa laa ilaaha ghaeruk*» (Ahmad lo gba a wa.) **Itumö:** Olóhun! Ko si oore kan ayafi ooree Rę, ko si si eyę kan ayafi eyę Rę (ti O da), ko si si éni ti ijösün ododo tó si leycin-in Rę.

41. Meloo Ni Iran Ti Aigbagbø (Kufr) Pin Si? Iran meji ni. **Ekini:** Aigbagbø nla ti o maa n yo eniyan kuro ninu eşin Islaam. Isöri marun-un ni eyi. **1)** Şise keferi nipasę pipe Olóhun ati Ojişę Rę lopuro. **2)** Şise keferi nipasę ki eniyan şe igberaga si aşę Olóhun ati aşę Ojişę, leycin ti o ti mō ododo. **3)** Şise keferi nipasę şise iyemeji si Olóhun ati Ojişę Rę. **4)** Şise keferi nipasę gigunri kuro nibi ořo Olóhun ati Ojişę Rę. **5)** Şise keferi nipasę şisoju-meji si Olóhun ati Ojişę Rę.

Ikeji: Aigbagbø kekere. Eşę ni eyii jé. Ki i yo ni kuro ninu eşin. Apęperę eyi ni ki musulumi gbogun ti musulumi.

42. Ki Ni Idajø şise Ijeję? Ojişę Olóhun (Ikę ati ola Olóhun ki o maa ba a) kō fun wa lati şe ijeję. Ojişę Olóhun sō pe: «*إِنَّهُ لَا يَأْتِي بِغَيْرِ*» **Dajudaju, ijeję ko le mu daadaa kankan wa.**» (Bukhaari lo gba a wa.)

Eyi ri bẹ nibi şise ijejẹ fun Olóhun. sugbọn şise ijejẹ fun élomiran leyin Olóhun, bii şise ijejẹ nibi saare tabi fun waliyu kan, eewo ni eyi je, ko lettoq rara. Eniyan ko si gbodó pé iru ijejẹ bẹ.

43. Ki Ni Idajó Islaam Nipa Liló Si Ọdó Oniyéewo Ati Babalawo?⁽¹⁾ Eewo ni lilo si ọdó wọn fun şise ayewo ohunkohun. Idi ni pe, eni ti o ba lọ tèti gbó ọrọ énuu wọn lasan koda bi ko nigbagbó si wọn nipa bi wọn ti şe nfi ọwọ gbaya pe awon ni imo ikoko, Olóhun ko nii gba irun ogoji ojo ni ọwọq rẹ. Eyi wa ni ibamu si ọrọ Ojisé Olóhun (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a) ti o sọ pe:

« مَنْ أَتَى عِرَافًا فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ لَمْ تَقْبِلْ لَهُ صَلَةُ أَرْبَعِينِ لَيْلَةً ۝ ”Enikeni ti o ba lọ ba oniyéewo, ti o si bi i leere nipa nnkan (ti o pamó fun éda), Olóhun ko nii gba irun ti o ba ki (leyin igba naa) fun ogoji ojo.” (Muslim lo gba a wa.)

Ti eniyan ba wa nigbagbó si ọrọ oniyéewo, onitoun ti şe aigbagbó si ęsin Anabi. Anabi sọ pe: « مَنْ أَتَى عِرَافًا أَوْ كَاهِنًا فَقَدْ كَفَرَ بِمَا يَقُولُ فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ ۝ ”Eni ti o ba lọ ba oniyéewo tabi Babalawo kan, ti o si gba ohun ti o nsó gbó lododo. Dajudaju, onitoun ti lodi si Al-Quraan ti Olóhun sokale fun Anabi.” (Abuu Daauud lo gba a wa.)

44. Fifi Awon Irawo Ojuu Sanmọ şe Afinto Fun Bi Ojo Yoo şe Rò, Igbawo Ni Yoo To Di Ebó Nla Tabi Ebó Kekere? Eni ti o ba ni adisókan pe irawo sanmọ ni ilapa, ni aisi fifebẹe Olóhun nibẹ, ti iru eni bẹ wá şe afiti riropo ojo si irawo ni ti pe, irawo gan an-gan-an ni o n mu ojo wa, ti o si n ró ojo, onitoun ti şe ebó nla si Olóhun. Şugbón, eni ti o ba ni adisókan pe, péluu fifebẹe Olóhun ni irawo fi ni ilapa nibi ojo riropo, ti o si gba pe Olóhun kan fi irawo şe okunfa kan fun ojo riropo ni, nipa pe, ni ti işesi Olóhun maa n ró ojo nigba ti irawo yen ba ti yó jade, eewo ni eyi naa je bakannaa, ebó kekere si ni péluu nitori pe, onitoun ti sọ yiyo irawo di okunfa fun ojo riropo lai si ri éri kankan lori rẹ lati inu ofin Olóhun, tabi igbonmọ tabi oye kan ti o fesé rinle.

Şugbón fifi awon irawo sanmọ se éri ati itóka si awon igba mérin ti n bẹ ninu ọdun (iyen, igba ेrun, igba ọyé, igba otutu ati igba ojo) ti a si le foju sóna fun un, eyi lettoq. (Ebó nla ni fun enikeni lati rubó tabi lati nigbagbó si ebó gbigbe nitori ki ojo le ró).

45. Ki Ni Ojuşee Wa Si Alaşé Awa Musulumi? Ojuşee wa si wọn ni pe, ki a gbóro si wọn lenu, ki a si tèle aşeş wọn nigba ti wọn ba şe ohun ti o té wa lórun ati nigba ti wọn ba şe ohun ti ko té wa lórun. A ko gbodó gbogun ti wọn koda ki wọn şe abosi. A ko gbodó fi wọn şepe. Adua ti a maa şe fun wọn ni pe, ki Olóhun tun wọn şe, ki O şe amojukuro fun wọn ninu aşisee wọn, ki O si ba wọn to alamorii wọn ki o gun rege.

Nitori pe lara titélé aşe Olóhun ni titélé aşe awon aşaaaju wa lodiwon igba ti wọn ko ba ti pa wa laşé iyapa Olóhun ati Ojisé Rẹ; fun idı eyii, oranyan ni lati tèle aşeş wọn ti wọn ba paşé daradara. Şugbón ti wọn ba paşé iyapa Olóhun, eewo ni o je lati tèle aşeş wọn. Anabi (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a) sọ pe:

« تَسْمَعُ وَتُطِيعُ لِلْأَمِيرِ وَإِنْ ضَرَبَ ظَهِيرَكَ وَأَخْذَ مَالَكَ فَاسْمَعْ وَأَطِعْ ”Gbóro si apaşé lenu, ki o si tèle aşeş rẹ, koda ki wọn lu ọ leyin, ki wọn tun gba dukiaa rẹ. Gbóro si wọn lenu, ki o si mu aşeş wọn şe.” (Muslim lo gba a wa)

1 Awon wonyii ni wọn n şise ayewo pélü orişirişi ọna, bii lilo tésunbaa, wiwo atéléwo, wiwo irawo éda, yiyi al-Quraan lati fi móle, didafa, lilo iwe kan ti wọn n pe ni Ifókanbalé T'oga Juló - Ọgba Ọrọ Awon Anabi Olóhun, wọn n lo iwe naa lati fi mó kadara, ati bẹ bẹ ló.

46. Njé O Tọ Lati Beere Idi Ti Olóhun fi pa wa laşé awọn nkankan, ti O si kọ fun wa pe ki a ma şe awọn nkankan? Beẹ ni, o tọ lati beere idи ti Olóhun fi pa wa laşé awọn nkankan, ti O si kọ fun wa pe ki a ma şe awọn nkankan, nitoripe mimò awọn idи yii yoo fun irufé eni ti o ba mọ ọ ni anfaani diduro şinşin lori ododo si i. Şugbon pẹlu majemu pe, ki eniyan ma şe şe e ni ɔranyan pe oun gbodò mọ awọn idи yii ki oun to ni igbagbò si Olóhun nibi ohun ti O pa wa laşé ati ohun ti O kọ fun wa. Bi o tilé jẹ pe eyi ti o dara ju ni ki eniyan jupajusé silé patapata fun Olóhun ki o si ma şe maa beere awọn idи ati anfaani ti n bẹ labé ijōsin. Nitoripe iyen ni o n tọka si pipe ni ije ेrusin fun Olóhun ati nini igbagbò si I ati ijinlé ɔgbon ọn Rẹ, gęęę bi eyi şe jẹ işeşi awọn sohaaba (ki Olóhun yonu si won).

47. Ki Ni Ohup Ti Olóhun Gba Lero Pẹlu Aaya Yii: ﴿مَا أَصَابَكُمْ حَسْنَةٌ فِي النَّارِ وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ سَيِّئَةٍ فَنَقْبِكَ﴾ “Ohunkohun ti o ba şelé si ọ ni daadaa, ọdò Olóhun ni o ti wa. Ohunkohun ti o ba si şelé si ọ ni aburu, ọdò araa rẹ ni o ti wa...”? (Suuratu-n-Nisaa'; 4:79) Ohun ti a gba lero pẹlu daadaa ninuu aaya yii ni idéra Olóhun. Ohun ti a si gba lero pẹlu aburu ni adanwo. Mejeeji ni Olóhun ti pebubuu rẹ. Olóhun şe afiti daadaa si ọdò ara rẹ nitori pe, Oun ni O şe daadaa ni iké fun ęda. Şugbon nitori idи kan pataki ni Olóhun fi da adanwo. Nitori idи pataki yii, adanwo yoo si maa wa ninu daradara ti Olóhun şe fun ęda. Olóhun kii fi igba kan şe aburu fun ęda. Gbogbo işe Rẹ daradara ni. Anabi (Iké ati ola Olóhun ki o maa ba a) sọ pe: « وَأَنْجِرْ كُلَّهُ فِي يَدِيْكَ وَالشَّرْ نِيْسَ إِلَيْكَ » “Gbogbo daadaa ni n bę lódò Rẹ (iwọ Olóhun). Aburu ko si ti ọdò Rẹ wa.” Dajudaju, Olóhun ni O da işe ọwọ awọn ęda, bakaanna ni işe ọwọ ęda jẹ ohun ti won şe fun ara won. Olóhun sọ pe: ﴿فَإِنَّمَا مَنْ أَعْطَنِي وَلَقَنِي ۚ ۖ وَصَدَقَ بِالْحَسَنَى ۚ ۖ وَأَنَّمَا مَنْ بَيْحَلَ وَأَسْتَغْنَى ۚ ۖ وَكَذَّبَ بِالْمُسْنَفَ ۚ ۖ وَفَسَيَّرَ مِنَ الْعَسْرَى ۚ ۖ﴾ “E e ri eni ti n töré, ti o si n paya Olóhun, ti o si tun gba (ęsin) daadaa (Islaam) ni ododo. Nitori naa, A o fi oun naa şe kongé irorun. E e wa ri eni ti o şe ahun, ti o si lero pe oun ti tó tán, ti o si tun pe (ęsin) daadaa (Islaam) nirò. Nitori naa, A o fi oun naa şe kongé inira.” (Suuratul-Laeli 92: 5-10)

48. Njé O Tọ Ki A Sọ Pe Lagbaja Ku iku Shéiidi? Ki a mu idajò wa lori ęnikan ni pato pe o ku iku shéiidi, o da gęęę bi igba ti a ba mu idajò wa lori rẹ pe, o ti di ọmọ alujonna ni. Ilana awọn Ahlu-s-sunnah si ni pe, a ki i sọ pe ọmọ alujonna tabi ọmọ ina ni ęnikan ni pato, ayaafi eni ti Ojişé Olóhun ba fun wa ni iro nipa rẹ bęęę pe ọmọ alujonna ni tabi ọmọ ina ni. Nitori pe, okodoro ɔrọ naa pamọ fun ęda, a ko si le nimọ amòdaju si ohun ti eniyan ba ku le lori. Ohun ti ęda ba si ku le lori ni koko. Ọdò Olóhun nikан si ni imọ nipa erongba ęda lori işe ti o ku le lori wa. Sugbon, á o maa ni ireti pe, Olóhun yoo san oluşerere ni ęsan daadaa. Á o si maa paya iya Olóhun lori aşebi.

49. Njé O Tọ Ki A Pe Musulumi Kan pato Ni Keferi? Ko tọ lati pe musulumi kan pato ni keferi, tabi ोşebò, tabi oloju-meji (munaafiki) ti ko ba ti si ęri ti o şe e tọka si, ti yoo fi onitoun han bęęę, ti ko si si awọn nnkan ti o le kodi pipe e ni Musulumi. Ohun ti o ba si şookun si wa ninu alamori onitoun, ki a fi silé fun Olóhun

50. Njé O Tọ Ki A şe Tawaaf Ni Aaye Miiran Yatò Si Kaaba? Ko si aaye kan ni orilé aye ti o ti tọ lati şe tawaaf nibę ayaafi Kaaba alaponle. Bi o ti wu ki aaye miiran ni apónle to ni ojuu wa, ko tọ ki a fi we Kaaba. Eni ti o ba şe tawaaf ni aaye miiran lęyin Kaaba, irufé eni bęęę ti yapa aşe Olóhun.

AWON İŞE AFOKANŞE

Olahun ti ola Rę ga da ɔkan, O şe ni ɔba, O si şe gbogbo orikerike ara toku ni ɔmɔ ogun un rę,nigba ti oba ba dara,gbogbo ɔmɔ ogun un rę ni yoo dara,bi o ba si baję gbogbo ɔmɔ ogun un rę ni yoo baję bakannaa. Ojişə Olahun-ikę ati ola Olahun ko maa ba sɔ pe: «*إن في الجسد مضغة إذا صلحت صلح الجسد كله وإذا فسست فسد الجسد كله ألا وهي القلب*» ***Baasi ेran kan n bę lara,to ba dara,gbogbo orikerike ara lo dara,to ba si baję, gbogbo orikerike ara lo baję, e teti ki e gbę, ohun naa ni ɔkan***» Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa. Okan yi naa ni aye e igbagbę ati ibęru Olahun,oun kannaa sinii aye , aigbagbę, iṣojuumeji, ati ida orogun pɔ mɔ Olahun , Ojişə Olahun-ikę ati ola Olahun ko maa ba sɔ pe: «*التقوى ها هنا - ويشير إلى صدره ثلاثة مرات*» ***Ibiyi ni ibęru Olahun wa-Ojişə Olahun tɔka si igbaaya rę lęemetę***» Muslim lo gbaa wa.

IGBAGBĘ ODODO NI ADISOKAN, ORQ ATI İŞE; Oun ti a di sinu ɔkan, ati ohun ti ahon n sɔ jade,pelu işe inu ɔkan, ati awon orikerike ara toku(ni oun to n ję igbagbę). Nigbatı ɔkan ba gbagbę, to si pe ɔrɔ Olahun ni ododo, abajade eleyi ni ijéri ori ahon,leyin naa ni ɔkan yoo maa waa şe awon işe re, gęęę bii inifę, ibęru, ati irokan, ahon naa yoo berę sinii yirapada lati maa şe dhikr(iranti Olahun), ati lati maa ka Al-Qur'an, awon orikerike ara toku naa yoo si maa yirapada lati maa sujuud(forikanlé), ati lati maa ruku'u(tę koko) fun Olahun, ati lati maa şe gbogbo awon işe oloore miran ti yoo suwɔn mɔ Olahun.

Olutèle ɔkan ni ara ję, ounkoun ko si nii joko sinu ɔkan, ayaafi ki oripaa rę han ninu ara, ni ɔna kan tabi omiran.

OUN TI A GBALERO PELU İŞE AFOKANŞE: Oun naa awon işe to şe wipe inu ɔkan ni aye wɔn,wɔn si so pɔ mɔ ɔkan,eyi to tobi ju ninu u rę naa ni, ini igbagbę si Olahun Ọba ti ola a Rę ga julę, eyi ti o maa n bę ninu ɔkan, lara a rę naa ni gbigba ɔrɔ Olahun ni ododo ninu ɔkan, gbigbafa fun Olahun, ati iduro ti aşe e Rę, ni afikun si awon nkan ti o maa n bę ninu ɔkan ेrusin in Rę gęęę bii ifę, ibęru, irokan, igbarale, suuru, amodaju, ifökansin, ipaya ati bęęę lę.

Gbogbo işe kóókan ninu awon işe afokanşe ni idakeji rę ję aisan ninu awon aisan ɔkan, işe afomɔ işe fun Olahun,idakeji i rę ni işe karimi, amodaju,idakeji i rę ni iye meji, inifę, idakeji i rę ni ikorira,ati bęęę lę, nigba ti a ba gbagbera lati şe atunse ɔkan an wa, awon eşę yoo kojɔ sinu rę, wɔn yoo si ko iparun ba,Ojişə Olahun(ikę ati ola Olahun ko maa) ba sɔ pe:

«*إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا أَخْطَأَ خَطِيْخَةً نَكَتَ فِي قَلْبِهِ نَكَّةً فَإِنْ هُوَ نَزَعْ وَاسْتَغْرَقَ وَتَابَ صَفَلتَ فَإِنْ عَادَ زَدَ فِيهَا وَإِنْ عَادَ زَدَ فِيهَا حَتَّى تَعْلُوْ فِيهِ فَهُوَ الرَّانُ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ :* ﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾»

“Nigba ti ेrusin Olahun ba şe aşise kan, ekikan dudu kan yoo kan si ori ɔkan an rę, to ba jawę ninu rę,to torę aforijin, to si tuba, ekikan dudu naa yoo parę, to ba tun pada sibi ęşę naa, yoo tun lekun, to ba tun pada sibę yoo tun lekun, titi ti yoo fi bori ɔkan naa patata,eleyi ni ijɔba lori ɔkan ti Olahun ti ola a Rę ga sɔ ninu aayah to lę bayi pe,(Rara o, ɔrɔ ko ję bęęę,ohun ti wɔn şe nişę lo jɔba si wɔn lękan)” Tirimisi lo gbaa wa. Ojişə Olahun(ikę ati ola Olahun ko maa ba) tun sɔ pe :

«*تَعْرِفُ الْفَقْنَ عَلَى الْقُلُوبِ عُودًا فَإِنْ قَبَ أَشْرَبَهَا نَكَتَ فِيهِ نَكَّةً سُودَاءً وَإِنْ قَبَ أَنْكَرَهَا نَكَتَ فِيهِ نَكَّةً بِيَضَاءٍ حَتَّى تَصِيرَ عَلَى قَبَيْنِ عَلَى أَبِيضٍ مُثْلَ الصَّفَا فَلَا تَضَرِّهُ فَتَنَّةً مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَالْآخِرُ أَسْوَدَ مَرْيَادًا كَالْكَوْزَ مَجْخِيَا وَلَا يَعْرِفُ مَعْرُوفًا وَلَا يَنْكِرُ مَنْكِرًا إِلَّا مَا أَشْرَبَ مِنْ هَوَاهُ*»

“Wọn o maa şeri adanwo si ọkan gęęę bi(won şe n hun) ẹni, ni ẹtuntun igi kọokan, eyikeyi ọkan to ba gba adanwo naa wole, ekikan dudu kan yoo kan sinuu rę, eyikeyi ọkan to ba kọ jalę, ekikan funfun yoo kan sinu u rę, titi ti yoo fi da gęęę bii awọn ọkan meji kan ti won funfun kęnęwęn, gęęę bii okuta funfun ti ko labawon, ti ọkan akokọ yoo si dudu kirikiri bii ikoko dudu, ko nii mọ daadaa ni daadaa mọ, ko si nii mọ aburu ni aburu mọ, ayaafı oun ti ifęenü u rę ba pa laşę (ni yoo ma tęle) Muslim lo gbaa wa.

Mimọ awọn ijösin afókanşe je ɔranyan, o si Pataki pupo fun ęrusin Olöahun ju mimọ awọn ijösin afaraşe lọ; nitori pe oun ni ipile, eka si ni awọn işe afaraşe je fun un, Imu de opin, ati eeso rę ni won si je pęlu. Ojiş Olöahun(ikę ati ola Olöahun ko maa ba sọ pe: « إن الله لا ينظر إلى صوركم وأموالكم ولكن ينظر إلى قلوبكم وأعمالكم » “Olöahun ko nii wo awọn aworan yin ati awọn owo yin, sugbọn yoo wo awọn ọkan an yin ati awọn işe e yin” Muslim lo gbaa wa.

Ọkan yi naa ni ibugbe imo, iwoye, ati ironu; idi niyi to fi jępe ajulę laarin awọn eniyan lodo Olöahun yoo maa wa ni ibamu pęlu odiwọn oun to ba joko sinu ọkan ninu igbagbọ ododo si Olöahun, imo ọ amodaju nipa a Rę, ati işe afomọ işe fun Un ati bęębę lọ. Hassan Al-Basriy sọ pe:(Mo bura pęlu orukọ Olöahun, Abu Bakr ko gba waju u won nipasę irun ati aawę, bikoşe pe o gba waju won nipasę oun to joko sinu ọkan an rę ninu igbagbọ si Olöahun).

AWQN İŞE AFOKANŞE LOLA JU AWQN İŞE AFARAŞE LỌ NI AWQN OJUPQNNA WONYII: 1) Aaye to ba waye nibi işe afókanşe lee ba işe afaraşe je, gęęę bii şise karimi nibi işe. 2) Awọn işe afókanşe ni ipile, aşişe yowun to ba şeeşi waye ninu ɔro tabi işe laidaniyan an rę lati inu ọkan, ko laifi. 3) O je okunfa awọn ipo to ga ninu ɔgba Alujanna, gęęę bii irayesa. 4) O le koko, o si nira ju awọn işe afaraşe lọ, Ibn Mukandir sọ pe:(Mo je ęmi araa mi nipa fun ogoji ɔdun, titi ti o fi duro deedee. 5) Oripa a rę ręwa ju oripa işe afaraşe lọ, fun apejuwe; imaa nifę nitori Olöahun. 6) Ęsan an rę lo tobi julو, Abu Darda'a sọ pe:(Ironu fun ęsin ni wakati kan şoşo loore ju idide duro kirun ni oru kan soso lọ). 7) oun lo maa n ti orikerike ara lọ sibi şise işe oloore. 8) O maa n je ki ęsan awọn işe ijösin tobi, tabi ko kere, tabi ko baję patapata, fun apejuwe; ifokansin ninu irun. 9) O maa n ropyo işe afaraşe, fun apejuwe; nini aniyen to dara lati şe saraa lai lowo lowę. 10) Ęsan an rę ko laala, fun apejuwe; suuru şise. 11) Ęsan an rę yoo maa tesiwaju nigba ti orikerike ara ba dawo işe duro tabi o kagara lati şise. 12) Yio maa bę şaaju ati pęlu işe afaraşe.

Okan yoo maa bę lori awọn işesi kan ni şisę-n-tęle şaaju ki ara too şisę. 1) **Al-haajis**(Ero okan); Eyi ni akokọ erongba to ba wa sinu ọkan. 2) **Al-khaatirah**(isę kulukulu inu ọkan); Eyi ni erongba to ba joko sinu ọkan. 3) **Hadithun-nafsi**(royiroyi inu ọkan); Eyi ni işeyemeji ọkan laarin şise tabi gbigbeju sile. 4) **Al-hammu**(ipinnu); Eyi ni ki şise işe tewon ju aişe lọ ninu ọkan. 5) **Al-'azmu**(Ipinnu to ga julو); Eyi ni agbara igbero ati işetan lati şisę. Awọn metęeta alakokọ wonyi ko ni ęsan kąnkąn nibi işe oloore, gęęę bo şe je pe won ko ni eşę kąnkąn nibi işe eşę, sugbọn won a maa kọ ęsan daradara fun ni lori ipinnu(Al-hammu) lati şe işe oloore, won ko si ni kọ eşę silę fun ni lori ipinnu lati şe işe eşę. Sugbọn ti ipinnu ba di eyi to ga julو ninu ọkan(Al-'azm), to ba şe pe lori işe oloore ni, won yoo san ni

leşan an rę, to ba si ję pę lori işe eşę ni , eni naa yoo di elekşę, koda ko ma şe e;nitori pe erongba pęlu ikapa, yoo so bibę oun ti a kapa le lori di dandan. Ołohun ti ola a Rę ga julę sę pe: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحْبِّونَ أَن تُشَيَّعَ الْفَرِجَةُ فِي الْأَيَّامِ﴾ **“Dajudaju awon ti won nifę si ki ibaję maa tąnkale laarin awon onigbagbę ododo iya elekta-elero n bę fun won”**. Ojişę Ołohun(ikę ati ola Ołohun ko maa ba) sę pe: «إِذَا التَّقَوْتُمْ بِسِيفِهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمُقْتُولُ فِي النَّارِ قُلْتُمْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الْقَاتِلُ وَمَا بَالِ الْمُقْتُولِ؟ قَالَ : إِنَّهُ كَانَ حَرِيصاً عَلَىٰ فَتْنَةِ صَاحِبِهِ» **“Nigba ti musulumi meji ba yo ida ija sira a won, ati eni to payan ati eni ti won pa lo n bę ninu ina, mo sę pe iwę ojişę Ołohun , a gbo təni to pani, ewo tun ni təni ti won pa? Ojişę Ołohun dahun pe, oun naa gbero lati pa enikeji i rę ni”** Bukhari lo gba awa.

Gbigbe eşę ju silę leyin ipinnu to ga julę lati da eşę naa pin si ɔna mərin.
1) Gbigbe ju sile nitori ipaya Ołohun, a o san an lesan lori eleyi. **2) Gbigbe ju silę nitori ibęru awon eeyan,** eşę ni eleyi ję; nitori pe ijosin ni gbigbe eşę ju sile ję, a o si gbodę şeri i rę si ɔdę ęłomiran leyin Ołohun. **3) ko kagara lati şe lai gbe igbesę lori şise e rę,** eşę ni eleyi naa ję; nitori aniyen ipinnu to ni(lori şise e rę). **(4) ko kagara lati şe leyin ti o ti gbe igbesę lori şise e rę,** şugbon ki erongba a rę kuna, won yoo kę eşę e şise e re ęlekunrę fun iru eni bayi; nitori pe aniyen ipinnu to muwa pęlu oun ti yoo sę işe şise di irorun, yoo maa mu onitoun tə oju ɔna eni to şisę naa laşepę, gęçę bo şe waye ninu hadith to wa loke yii, gbogbo igba ti işe ba ti fęgbę kan ęgbę pęlu u ipinnu ękan, won yoo ję onitoun niya lori i rę boy a işe naa pę ni, tabi o ya, ęnikęni to ba şe nkan eewo ęlekan şoşo,to tun wa pinnu lori şise e rę ni gbogbo igba to ba ti nikapa lati şe bę, olutaku ti eşę nirufę eni bę, won yoo si ję niya lori aniyen yii, koda ti ko ba pada sibi işe naa mō.

DIE LARA AWON İŞE AFOKANŞE:

● ANIYAN: Itumę ɔ rę naa ni erongba, işe ko lee ni alaafia ayaafi pęlu u rę, Ojişę Ołohun (ikę ati ola Ołohun ko maa ba) sę pe: «إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَاتِ، وَإِنَّمَا لَكُلُّ امْرٍ مَا نُوِّي» **“Dajudaju gbogbo işe patapata pęlu aniyen ni, dajudaju yoo si maa ję ti ɔmę eniyen kękkan oun to ba gba lero”**. Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.

Ibn Mubaarak-ki Ołohun kę e- so pe: (Melomelo işe kekere ti aniyen daradara yoo maa sę di pupo, melomelo si ni işe to tobi ti aniyen daradara yoo maa so di kekere). Fudhael-ki Ołohun kę e- so pe:(Oun ti Ołohun n fę lati ɔdę ɔ rę ni aniyen an rę ati erongba a rę), bi işe kan ba ję şise nitori Ołohun, eleyi ni won n pe ni **“Ikhlaas”** (**şise afomę işe fun Ołohun**), eleyi ni ki işe ję şise fun Ołohun Qoba nikana, ti ko nii si ipin kankana fun ęnikęni ninu u rę leyin Ołohun ti ola a Rę ga julę, bi işe ba ję şise fun ęłomiran leyin Ołohun, eleyi ni won n pe ni **“Riyaa’u”** (**şise karimi**), tabi **“Nifaaq”** (**ışojumeji**) ati bębębę lo

ANFAANI KAN NIYI: Gbogbo eniyen patata ni eni iparun ayaafi awon onimimo¹, gbogbo awon onimimo naa si ni eni iparun ayaafi awon ti won n lo imo ɔ won, gbogbo olulo imo ni eni iparun ayaafi awon ti won n şe afomę işe e won fun Ołohun nikana şoşo. Akoko ojuşę fun ęnikęni to ba n gbero lati tęle aşę Ołohun

¹ eni to kere ju ninu won ni eni to mō odiwon oun ti yoo maa fi sin Ołohun, ti yoo silee jina si oun ti Ołohun şe leewo.

ni ki o kó aníyan, lèyin naa yoo maa sé atunse e ré pélu işe, lèyin gbigbó agbóye e pipe oró Olóhun lododo ati şíse afomó işe fun Un, işe şíse lai daniyan, idaamu lasan ni, béké si ni aníyan ti ko jé tori Olóhun, şíse karimi ni, ati pe işe ti a sé fun Olóhun nikan şoso lai fi igbagbó ododo rínlé, aşedanu lasan ni.

Orisi mëta ni awon işe: **1) İŞE EŞE:** Dida aníyan to dara lori işe eşé ko lee sò di işe é itele aşé Olóhun pélu erongba daradara, koda erongba aburu yoo tun jé ki eşan aburu işe naa di adipele ni. **2) AWON NKAN TI ŞÍSE E RE JÉ ETÖ LASAN:** Gbogbo nkan ti şíse ré jé etö ni yoo maa ni erongba kan tabi omiran ti a tori i ré şee, o rorun fun oluse iru işe béké lati sò di işe é itele aşé Olóhun(pélu didaniyan to dara).

3) AWON İŞE E ITELE AŞE OLÓHUN: Eleyi sopó mó aníyan ni ipilé lilalaafia ré, ati şíse adipele eşan an ré¹, to ba daniyan karimi(nibi şíse e re), yoo di işe eşé, ati ebó kekere, koda o lee di ebó nla paapaa, ojuponna mëta ni eleyi lee gba wa.

(1) ki o jé pe işe karimi lo gbe şe işe naa ni ipilé, ida orogun pò mó Olóhun ati ijosin to ti bajé ni eleyi jé. (2) ki işe jé nitori Olóhun(ni ibéré), lèyin naa ki aníyan karimi wóle sinu ré, to ba şe pe işe ijosin naa ba jé eyi ti won ko mó igbeyin ré le ibéré é ré lori ni, gégé bii saraa şíse, ibéré é ré lalaafia, igbeyin in ré lo bajé, şugbon to ba jé eyi to şepe won mó igbeyin ré le ibéré é ré lori ni, gégé bi i irun kiki, işe naa yoo maa béké lori okan ninu awon işesi meji yii: (a) ki oluşturma gbgoun ti karimi naa, ki o si le jina si ara a ré, irufé eleyi ko lee ni oripa lara işe naa. (b) ki o fi aye gba karimi naa ninu okan an ré, irufé eleyi yoo ba gbgobu işe naa jé.

(3) ki karimi naa waye lèyin to ti şe işe naa pari, royiroyi lasan ni iru eleyi jé, ko ni oripa Kankan lara işe tabi lara oluşturma naa. Opolopó oju ona abawóle miran n béké fun karimi ti o şe oranyan ki a móq, ki a si şora nibé.

şugbon to ba şe pe erongba to fi n şíse ni lati ri eyikeyi ninu awon oore aye, eşan an re tabi eşé é ré yoo maa jé lori odiwón aníyan an ré, işesi mëta lo n béké fun eleyi: (1) Ki o şe pe anfaani aye lasan lo gbe şe işe naa, gégé bi eni to n şaaaju kirun fun awon eeyan lati maa gba owo ọya lasan, irufé eni bayi eleşen ni. Ojişé Olóhun (iké

¹ Ojişé Olóhun(iké ati ọla Olóhun ko maa ba) sò pe: (*Enikeni to ba gbero şíse işe oloore kan, ti ko şee, Olóhun yoo ko eşan işe oloore kan silé fun ni pipe, enikeni to ba gbero şíse işe eşé kan, ti ko si şee, Olóhun yoo ko eşan işe oloore kan silé fun ni pipe, to ba gbero şíse e ré, to si şe e, Olóhun yoo ko eşan işe eşé kan silé fun*). Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.

Ojişé Olóhun(iké ati ọla Olóhun ko maa ba) tun sò pe: (*Apejuwe al-ummah yii da gégé bi apejuwe awon eeyan мерин kan:arakunrin kan ti Olóhun fun ni imo ati owo, ti o waa n lo imo naa ninu owo o ré nipa nina a si ọna etö,ati arakunrin kan ti Olóhun fun ni imo, şugbon ti ko fun lowo,to wa n so pe:to ba şe pe Olóhun ba fun mi ni owo ni, emi naa o ba na bi arakunrin yi şe n na,awon mejeeji eşan an won şe deedee ara won, ati arakunrin kan ti Olóhun fun ni owo, ti ko fun ni imo, to wa n tšeşbosé pélu owo naa, ti ko na sona etö,ati arakunrınkan ti Olóhun ko fun ni imo ati owo, to wa n so pe:to ba şe pe Olóhun fun mi ni owo, n ba na si ọna aitö, gégé bi arakunrin yii şe n naa, eşé e won şe deedee ara a won*). Tirmsiy lo gbaa wa.

Oró eni keji ati eni kerin ninu hadiisi yi n tóka si pe won ti şe odiwón oun ti apa won ka ninu awon işe naa, eleyi si han ninu oró o won ti won sò pe: (to ba şe pe mo ni deedee oun to ni ni ,n ba şe iru oun to şe yii). Idi niyi ti won fi fi okóókan awon mejeeji kun enikeji i ré nibi eşan rere ati eşé. Ibn Rajab sò pe: oró to n béké ninu hadiisi yii pe(awon mejeeji ni eşan an won şe deedee ara won), n tumó si şíse deedee ara a won ni ipilé, kii şe nibi şíse adipele e ré, adipele eşan n béké fun eni to şíse nikan ni, kiişé eni to daniyan şísee ré ti ko si rişé,to ba şe pe won şe deedee ara won ni gbgobu ọna ni, eni to daniyan şíse e ré lasan naa ko ba ni eşan ilopo lona mewá,eleyi tako gbgobu awon aayah Al-Qur'an ati hadiisi to waye lori oró naa.

ati ola Olóhun ko maa ba) sò pe:

«من تعلم علماً مما يبتغي به وجه الله - عز وجل - لا يتعلم إلا ليصيب به عرضاً من الدنيا لم يجد عرف الجنّة يوم القيمة»
 "Enikéni to ba kó imó kan, ninu eyi ti a fi n wa ojuure Olóhun, lati lee ri anfaani kan ninu awón anfaani aye, ko nii gbó orun alujanna" Abu Daaud lo gbaa wa.

(2) Ki o şe işe naa lati fi wa oju rere Olóhun ati anfaani aye, irufé eleyi yoo maa şe adinku igbagbó ati işişé fun Olóhun, gęę bi eni to ló si hajj lati şowo ati lati şe işe hajj, eşan an rę yoo maa bę ni odinwọn aniyen tori Olóhun(to ba wa ninu işe rę)

(3) Ki o şe işe naa fun Olóhun nikán şoşo, şugbón ki o maa gba owo kan ti a ya şotó fun lati ran lówó lori riri işe naa şe ni irórun, irufé eni bayi yoo gba eşan rę lekunréré, eşan an rę ko lee dinku pęlu oun ti o gba yii, ojişé Olóhun(iké ati ola Olóhun ko maa ba) sò pe: «إن أحق ما أخذتم عليه أجرًا كتاب الله» "oun to letto juló lati gba owo qya le lori naa ni tira Olóhun" Bukhaari lo gbaa wa.

Mo fę ki o lóqomó wípe ipele ọtqotó ni awón oluşafomó işe fun Olóhun wa:

(1) IPELE TO KERE JULÓ: Oun ni şise işe itélé aşe Olóhun nitorı irokan eşan lati odata Olóhun ati ipaya iyaa Rę. (2) IPELE AARIN MEJI: Oun ni şise işe itélé aşe Olóhun, nitorı idupé fun Olóhun ati ijepé e aşe e Rę. (3) IPELE TO GA JULÓ: Oun şise işe itélé aşe Olóhun, nitorı inifé Olóhun, ati gbigbe titobi ati gbigbongbón fun Olóhun, ati papaya a Rę, eleyi ni ipele awón olupe ɔrɔ Olóhun lododo.¹

► AT-TAOBAH (IRONUPIWADA KURO NIBI EŞE):

Oranyon ni eleyi ję ni gbogbo igba, şisubu sinu eşę ję adamó ɔmø eniyan, ojişé Olóhun(iké ati ola ko maa ba) sò pe: «كُلَّ ابْنَ آدَمْ خَطَّاءٌ وَخَيْرُ الْخَطَّائِينَ التَّوَابُونَ» "Gbogbo ɔmø annabi Adam ni ęleşę, eni to loore ju ninu awón ęleşę ni awón ti wọn maa n tuuba". Tirimisiy lo gbaa wa. Ojişé Olóhun(iké ati ola Olóhun ko maa ba) tun sò pe: «لَوْلَمْ تَذَنَّبُوا لَنْهَبَ اللَّهَ بِكُمْ وَلَجَاءُ بَقْوَةً يَذَنَّبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ» "Ti kii baa şe pe e nşe Olóhun ni, Olóhun O ba ko yin kuro(lori ile), I ba si mu awón ijo miran wa, ti wọn yoo maa şe E, ti wọn yoo si maa tɔrɔ aforijin, ti yoo si maa forijin wọn" Muslim lo gbaa wa.

Mimaa ló tituuba lara ati itaku lori eşę ję aşise to tobi, şaeetoon maa n fę lati ję ɔmø eeyan lere pęlu ɔkan ninu awón oju ɔna meje kan, ti ɔkan ninu rę ba kunq, yoo tun gba omiran, awón oju ɔna naa niyi: 1) Ida orogun pɔ mɔ Olóhun ati işe keferi si I.

2) Ti ko ba nikapa alakökö yii, yoo gba oju ɔna a adadasilé nibi adisókan, ati gbigbe ikoşé ojişé Olóhun(iké ati ola Olóhun ko maa ba), ati awón sohaaba rę ju sile. 3) Ti ko ba nikapa eleyi, yoo gba oju ɔna mumu da awón eşę to tobi. 4) Ti ko ba nikapa eleyi, yoo gba oju ɔna mumu da awón eşę kekere. 5) Ti ko ba ri eleyi şe, yoo gbiyanju oju ɔna mumu lo ilo apa nibi awón nkan ti lilo o rę ję eto. 6) To ba kagara nibi eleyi, yoo ję ki irufé eni bę şe airoju pęlu awón işe oloore ti eşan rę kere, kuro nibi awón işe oloore ti eşan rę lola juló. 7) To ba waa kuna nibi gbogbo

¹ Olóhun ti ola Rę ga sò nipa anabi Muusa(*Alaafia Olóhun ko maa ba*) wípe o sò pe:(Mo kanju wa si iwaju u Rę, Irę Oluwa a mi,ki O le yonu si mi), anabi Muusa(alafia Olóhun ko maa ba) yara wasi waju Olóhun lati lee ri yonu u Rę,kişé nitorı i ije ipe aşe e Rę nikansoşo, apejuwe miran n bę nibi şise daadaa si awón obi mejeeji, ipele to kere ju ni sise daadaa si wọn nitorı ibęri ijiya to n bę nibi şise wọn ati wiwa eşan to n bę nibi titoju u wọn,ipele aarin meji ni şise daadaa si wọn niti itélé aşe Olóhun ati sisán wọn lesan daadaa ti wọn ti ti siwaju nipa titoju ɔmø ɔ wọn ni kekere, ati jiję ti wọn ję okunfa wiwaye e rę, ipele to ga juló ni şise daadaa siwọn, niti gbigbe titobi fun aşe Olóhun to ni ki a şe daadaa si wọn,ati inifé Olóhun ati igbe gbigbongbón fun Olóhun ti ola Rę ga juló.

eleyi, yoo de eşu anjonnú tabi awon éni eşu ninu awon eeyan si onitoun(gege bii,babalawo, oloogun ika,oşo,ajé, onilara,ati bęębęę lo)

Ipin meji ni awon eşé pin si: (1) AL-KABAAIR(AWON EŞE TO TOBI):Oun ni eyi ti ijiya şeria ba n bę lori i rę nile aye, tabi ti ileri iya n bę lorii rę ni aakhirah, tabi ti ibinu ati egun Olóhun nbę lori éni to n da irufę eşé bęę, tabi ti won le igbagbę ododo jina sii.¹ **(2) AS-SQGHAAIR(AWON EŞE KEKERE):** Oun ni eyi to ba kere si eyi ti a şalaye e rę loke yi.

Awon okunfa kan n bę to maa n sę eşé kekere di eşé to tobi,awon eyi to Pataki julö ninu awon okunfa naa niwonyii: **Titaku lorii dıda eşé kekere, dıda ni adatunda, tabi fifi oju kere e rę, tabi şise iyanran lori riri da, tabi şise afihan an dıda a rę.**

Tituuba yoo maa lalaafia nibi gbogbo eşé, yoo si maa bę titi oorun yoo fi yo nibi ti o nwę si, tabi titi di igba ti émi ba n mura lati jade lasiko ipoka iku. Ésan to n bę fun éni to ba tuba pęlu ootö inu nipe Olóhun yoo fi işe daadaa paaro işe aburu u rę, koda ki pipö aburu naa kun alafo to n bę laarin sanma ati ile.

Awon majemu gbigba tituuba niwonyin: **1)** Jijawö kuro nibi eşé. **2)** Kikabamö lori eşé to ti rekoja. **3)** şise ipinnu lati ma pada sibi eşé mō lojö waju. Bi eşé naa ba je eyi to sopö mō awon etö élomiran, dandan ni ko da awon etö naa pada fun awon éni to ni won.

Ipele mérin ni awon eeyan wa nibi ɔrɔ tituuba(ironupiwada kuro nibi eşé).

(1) Oluronupiwada ti yoo si duro lori ironupiwada a rę titi di igbeyin işemi aye e rę, ko nii pe émi rę lę sibi pipada sidi eşé mō, ayaafi awon aşise ti abara ko le şora kuro nibę,eleyi ni iduro şinşin lori ironupiwada,irufę eni bayi ni olugbawaju lo sibi işe oloore,iru ituuba bayi ni a npe ni “**an-nasuuh**”(**Ironupiwada ti otito**), irufę émi bayi si ni “**An-nafsul mutmainnah**”(**émi onifokanbale**).

(2) Oluronupiwada to duro deedee nibi ogóqorö awon işe itele aşe Olóhun, şugbón ko ribi jawö kuro nibi awon eşé kóqkan to n ko aleebu ba, ti kii şe pe on móqmöq da awon eşé wonyi,bikoşe pe o je adanwo fun, lai móqmöq şe ipinnu lati sunmø awon eşé naa, gbogbo igbakigba to ba ti da eyikeyi ninu awon eşé wonyii, yoo maa bu émi ara a rę,yoo kabamö, yoo si pinnu lati şora fun awon okunfa a eşé naa, irufę émi bayi ni “**An-nafsul lawwaamah**” (**émi ɔlopłopłopę eebu**).

(3) Ki o ronupiwada, ki o si duro deedee fun awon asiko kan, lęyin naa ki ojukokoro o rę tun je nipa lati da awon eşé kan, şugbón toun ti bęę naa, a maa şe deedee nibi awon işe oloore,a si maa si gbe ɔpolopö awon eşé ju silę bi o tilę je pe o lagbara lati da won, ti ojukokoro o rę si npe lę sibę, şugbón adun kan tabi meji lo je nipa(lati da awon eşé wonyi), to ba dawon tan, yoo maa kabamö, yoo si maa şe adeun fun émi ara a rę peoun a ronupiwada kuro nibę, irufę émi bayi ni “**An-nafsul mas'uulah**” (**émi ti won n bi leere**), atubotan irufę émi bayi lewu pupö, nitorii lilö lara ati dida igba si ironupiwada, o le şeeşe ki iku kamö şaaju ko too ronupiwada, bęę si ni awon işe duro lori atubotan. **(4)** Ki o ronupiwada, ko si duro deedee fun awon asiko kan,

¹ Ti Olohun tabi ojise Re pe ni alaigbagbo.

leyin naa ko tun mōomqō pada sibi eşé, lai pe émi ara a rē sibi ironupiwada, tabi kabamq̄ lori dida a rē, irufé émi bayi ni “**An-nafsul ammaaratu bis-suu’i**” (**emi to n pani laşę e şişe aburu**). Ibęru atubotan aburu n bę lori irufé émi bayi.

● **AS-SIDQ (ODODO):** Oun ni ipilę gbogbo işe afókanşé, wón a maa lo gbolohun yii “**ododo**” fun awon itumq̄ mēfa: (1) Ododo nibi ɔrō sisq̄. (2) Ododo nibi aniyen ati erongba(eleyi ni şisé afomq̄ işe fun Olóhun nikán şoşo) (3) Ododo nibi ipinnu ɔkan. (4) Ododo nibi pipe adehun lori ipinnu ɔkan. (5) Ododo nibi işe,nipa wipe ki gbangba işe naa şe deedee kɔrɔ ɔ rē; gęęę bii ifökansi lori irun. (6) Ododo nibi şisé amuşé ati aşepe gbogbo ibuduro ęşin(gbogbo oun ti ęsin n beere fun) patapata. Eleyi ni ipele to ga, to si biyi julq̄, gęęę bii ododo nibi ibęru, ireti, igbe titobi fun, irayesa, iyonus, igbarale, inifę, ati gbogbo awon işe afókanşé miran. Enikeni to ba se ododo pęlu Olóhun nibi gbogbo awon oun ti a ti ménuba loke yii, irufé éni bęni ni olododo tooto; nitorı pe o ti mu işe ododo de ogongo.

Ojişę Olóhun (Ikę ati ola Olóhun ko maa ba) so pe:

«عَلَيْكُمْ بِالصَّدَقَةِ فَإِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا يَرِدُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّ الصَّدَقَ حَتَّىٰ يَكْتُبَ عَنْهُ اللَّهُ صَدِيقًا»
“Ododo di ɔwɔ q̄ yin, nitori pe ododo ma n mu ni l̄o sibi şisé daradara, şisé daradara si maa n mu ni l̄o sinu al-jannah arakunrin kan ko ni yee maa s̄o ododo, ti yoo si maa wa ododo lati şe, titi ti wón yio fi k̄o oruk̄o re si ɔd̄o Olóhun pe ɔlopolop̄o ododo ni”

Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.
 Enikeni ti ododo ba ru loju, to si şe ootq̄ inu pęlu Olóhun ti ola Rę ga julq̄ nibi wiwa ododo naa, lai tèle ifęenü u rę, eyi to wop̄o ju nipe Olóhun yoo fi şe kongę l̄o sibę, ti ko ba lepa ba ododo naa, Olóhun yoo şe amojukuro fun. Idakeji ododo ni iro pipa, ni ibęre, iro maa n ti inu ɔkan bę si ori ahon, yoo si ba ahon ję, leyin naa, yoo bę si gbogbo awon orikerike ara yoku, yoo si ba gbogbo işe e rę ję; gęęę bi o ti ba ɔrō ori ahon ję, iro naa yoo kari gbogbo awon ɔrō ɔ rę, ati işe e rę, ati gbogbo işesi i rę, yoo si jöba le lori.

● **AL-MUHABBAH (IMAA NIFĘ):** Inifę Olóhun ti olaa Rę ga julq̄, ati ojişę e Rę, ati awon onigbagbō ododo, ni o lee mu ni ri adun ıgbagbō, ojişę Olóhun (ikę ati ola Olóhun ko maa ba) so pe:
 «ثَلَاثٌ مِّنْ كُنْ فِيهِ وَجَدَ بِهِنْ حَلاوةً إِلَيْهِمْ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مَا سَوَاهُمَا، وَأَنْ يَعْبُدُ الْمَرءُ لَا يَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الْكُفَّارِ بَعْدَ أَذْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يَلْقَى فِي النَّارِ»
“Awon nkan męta kan n bę, enikeni to ba n bę lara a rę, yoo ri adun ıgbagbō: ko nifę Olóhun ati ojişę e Rę ju gbogbo nkan patapata l̄o, to ba nifę enikan, ko ma şe nifę e rę ayaafi nitori Olóhun nikansoşo, ati pe ko korira pipada sinu işe keferi leyin ti Olóhun ti yę kuro nibę, gęęę bo şe korira ki wón ju sinu ina”

Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.

Nigba ti wón ba gbin igi inifę Olóhun ti ola a Rę ga julq̄ sinu ɔkan, ti wón si n fi omi işafoşm̄ işe f̄ Olóhun ati itele ojişę e Rę toju igi naa, yoo so oniruuru eeso, yoo si maa mu oun tenu nję wa lati igba degba pęlu iyonda Olóhun Qba a rę. Orişı mērin ni inifę pin si: (1) Inifę Olóhun; oun naa ni ipilę ıgbagbō. (2) Inifę nitorı Olóhun ati ikorira nitorı Olóhun; ɔranyan ni eleyi ję.¹ (3) Inifę nkan miran

¹ Awon eeyan pin si ɔna męta nibi inifę e wón ati ikorira wón(al-walaa’u wal- baraa’u): (a) eni ti a o maa nifę e rę ni ifę to peye, ti ikorira ko nii la rara,awon wonyi ni awon onigbagbō ododo tooto,

papó mō Olóhun ti ola a Rē ga juló; ida orogun pō m'Olóhun nibi ife to je ḥoranyan(lati fi fun Olóhun nikansho) ni eleyi je, gege bii i maa nifé awon elébó nitori awon orişa a wón, eleyi ni ipileş işebó s'Olóhun. (4) Inifé to je ti adamó; gege bii ninifé awon obi mejeeji, ati awon ḥomo, ati ounjé ati bęebę ló, eleyi tó. Ti o ba n fę ki Olóhun ti ola a Rē ga juló nifé rę, mojukuro lara a yoroyoro aye. Ojiş Olóhun (iké ati ola Olóhun ko maa ba) so pe: « ازهد في الدنيا يحبك الله » “Moju kuro nibi(yoroyoro)aye, Olóhun yoo nifé Rę” Ibnu Maajjah lo gbaa wa.

AT-TAWAKKUL (IGBARALE): Eleyi ni şise afiti ḥokan si ḥodó Olóhun ati igbe ara le E lati lee ri oun ti a nwa, ati lati lee la kuro nibi oun ti ḫemi i wa kó, pélú nini igbiyele ninu Olóhun ati şise awon okunfa to ba şeria mu to lee mu wa ri ohun ti a n fę, gbigbe ifokan ti Olóhun ju silé je ibu ḫenu até lu im'Olóhun lókan, bę si ni gbigbe şise awon okunfa(to lee muni ri nkan naa) ju silé je idinku u laakaye, igbara le Olóhun yoo maa waye şiwaju işe, oun naa si ni eeso imo amodaju(agbara Olóhun).

Orişi məta lo pin si: (1) **Eyi to je ḥoranyan;** eleyi ni gbigbe ara le Olóhun nibi ohun ti ḫenikeni ko nikapa a rę ju Olóhun ló, gege bii wiwo alaaré san. (2) **Eyi to je eewo, iran meji ni eleyi pin si:** (a) **eyi to je ḫebə nla;** oun ni gbigbarale awon okunfa niti patapata,(pélú adisokan) pe wón lee da mu anfaani wa tabi le aburu ló¹

gege bii awon annabi Olóhun, ati awon oluşe ododo pélú Olóhun ni gbogbo igba, akoko irufé awon ḫeni wonyi ni aşajju u wa annabi wa Muhammad (iké ati ola Olóhun ko maa ba), ati awon iyawo rę, ati awon ḥomo rę, ati awon soħħaba rę. (b) ḫeni ti a o maa korira a rę niti patapata; awon wonyi ni awon keferi ati awon elébó. (d) ḫeni ti a o maa nifé e rę lóna kan, ti a o si maa korira a rę lóna miran; awon wonyi ni awon onigbagbo ododo ti wón je eleş, a o maa nifé e wón lodiwon ighbagbo to n bę lódó ḫwon, a o si maa korira a wón lodiwon awon eşe to n bę lódó ḫwon.

Orişi meji ni inifé awon keferi ati imuwon ló: (1) eyi to lee şokunfa ipeyində ati ijade kuro ninu agbo islaam; eyi ni imaa mu wón lóre imulé nitori ḫesin in wón. (2) eyi to je eewo, şugbón ti ko lee muni jade kuro ninu islaam; eyi ni mimu wón lóre imulé nitori ḫo ile aye wón. Nigbamiran iropó ati iruju maa n waye laarin şise daradara si awon keferi (ti wón kii şe awon to n ba wa jagun), ati laarin kikorira a wón ati bibowó-bosé kuro lódó ḫwon, o se Pataki ki a şe opinya laarin mejeeji, şise deedee pélú wón, ati lilo pélú u wón lóna to dara lai ni ife denu-denu si wón ko leewo, gege bii şise pélépélé pélú awon ḫel inu wón, ati sisó ḫo tutu pélú u wón niti anau ati iké. Olóhun ti ola Rę ga so pe: {Olóhun ko kó fun yin nipa awon ḫeni ti wón ko ba yin jagun nipa ḫesin, ti wón ko si leyin jade kuro ninu ile yin, pe ki ḫe maa se oore fun wón ati işe deedee si wón}. Şugbón ikorira a wón ati imu wón lóta, nkan miran ni eleyi je, Olóhun ti paşé e rę ninu ḫo Rę to ló bayi pe: {Eyin ti e gbagbó ni ododo, e ma se mu awon ḫota Mi ti işe ḫota eyin naa ni ḫo (imulé), ti e o maa waa lo ife si wón}. O rórun lati lo pélú u wón lóna to dara, pélú ikorira a wón, ati ai lo ife si wón, gege bi ojiş Olohung(ike ati ola ko maa ba) şe se pélú awon yahuudi ilu Madinah.

¹ N je şise awon okunfa ni atako si igbara le Olóhun bi? Awon ojuponna kan n bę fun eleyi:

(1)wiwa anfaani ti a şafekuu rę: ḫona meta ni eleyi pin si: (a) Awon okunfa to daju, gege bii sisó yigi lati wa ḥomo,gbigbe şise irufé okunfa bayi ju silé da gege bi ḫeni to ni arun ḫopolo ni, ko fi ibi Kankan jō igbara le Olóhun. (b) Awon okunfa ti ko daju,şugbón eyi to wopó ju ni pe awon işe şe o lee şeley leyin in rę, gege bi ḫeni to n rin irin ajo ninu papa aşalé lai şe ipese dani, iru işesi bayi kii şe igbara le Olóhun, oun ti wón pa laşé e rę ni şise ipese dani, ojiş Olóhun (iké ati ola Olóhun ko maa ba)nigba to se irin ajo, o se ipese dani, o si gba ḫeni ti yoo şe atonisóna fun ló si ilu Madinah pélú owo oya. (d) Awon okunfa ti a lero pe o lee mu awon işe şeley lai si aridaju to foju han lori e,gege bi eni to n şe awon eto kan to wę loju ḫona wiwa ije ati imu, irufé eleyi ko jade kuro ninu igbara le Olóhun, koda gbigbe wiwa ije ati imu sile kii şe igbara le Olóhun rara. ‘Umor (ki Olóhun yonu sii so pe: (olugbarale Olóhun ni ḫeni to fun irugbin sorı ilé,to waa gbara le Olóhun.

(2) titju eyi to wa nilę: ḫenikeni to ba ri ohun ti yoo je lóna ḫe, to si toju ninu rę fun ḫo iwaju, irufé eleyi ko jade kuro ninu igbara le Olóhun, paapa juló ti irufé ḫeni bę ba ni awon molébi to pō, ojiş Olóhun (iké ati ola Olóhun ko maa ba), a maa ta ḫoba oko dabinu u ti Banu Nadhir, yoo si toju ounjé ḫodun kan fun awon ara ile e rę. Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa

(lai se pēlu iyonda Olōhun). **(b) eyi to jé ebø kekere**, gęęę bii igbarale ḥenikan nibi ḥorø aaje-aamu, lai ni adisokan wipe o lee da şe eleyi fun ni, şugbøn sisopø ḥukan mo ti tayo aala wipe okunfa lasan lo jé. **(3) Eyi to tø;** eleyi ni fifa ḥenikan kalç gęęę bi aşoju, ti a o si maa gbarale nibi awon nkan to nikapa le lori, gęęę bii kata-kara, şugbøn ko tø ki a sø fun iru ḥeni bęęę pe: (mo gbara le Olōhun, lęyin naa mo gbara le iwø naa), ohun ti a o sø ni pe: (mo faęęę kalç gęęę bi aşoju fun mi).

► AŞ-ŞUKR (QPĘ DUDU): Eleyi ni ki oripa idera Olōhun han ninu ḥukan ęrusin in Rę nipaşę igbagbø ododo, ati lori ahon rę nipaşę yinyin Olōhun, ati ninu awon orikerike ara a rę nipaşę sinsin Olōhun. Qpę dudu jé ohun ti a gba lero gan an funra a rę, gęęę bi suuru şe jé ohun ti a gbero o rę nitori nkan miran. Qpę dudu yoo maa jé pēlu ḥukan, ahon, ati gbogbo awon orikerike ara to ku, itumø ǫ rę ni akotan si ni lilo idera Olōhun lati fi tèle aşe e Rę.

► AS-SQBR (SUURU): Ohun ni gbigbe ju silęę, ikebosi i irora adanwo lø si ǫdø ęlomiran lęyin Olōhun, ati didari irufęę e ikebosi bęęę si ǫdø Olōhun nikan şoso, Olōhun ti ǫla a Rę ga julø sø pe: ﴿إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرُهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ “Dajudaju won o san awon onisuuru ni ęsan an won lekunrere”. Ojişę Olōhun (ikę ati ǫla Olōhun ko maa ba) sø pe: «وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يَصِيرَهُ اللَّهُ وَمَا أَعْطَى أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرٌ وَأَوْسَعُ مِنَ الصَّبْرِ» “Enikeni to ba fęęę lati şe suuru, Olōhun yoo fun ni suuru, won ko ta ḥenikan ni ǫre kan to loore to si gbooro, to ju suuru lø” Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa. ‘Umør (ki Olōhun yönü si)sø pe: “Adanwo kan ko nii kan mi ayaafi ko şe pe Olōhun ti şe awon idera męrin fun mi ninu u rę; **1)** adanwo naa kii şe latara ęsin in mi **2)** kii şe ohun lo tobi ju ninu adanwo **3)** ko söriri iyönü Olōhun deewø fun mi **4)**ati pe mo n rokan ęsan(lati ǫdø Olōhun) lori i rę”

Ipele-ipele ni suuru: Ipele to kere ju: Oun ni gbigbe ikeboosi ju silęę pēlu u ikorira. **Ipele to wa laarin ni:** Oun ni gbigbe ikeboosi ju silęę pēlu u iyönü. **Ipele to ga julø:** Oun ni didupe fun Olōhun lori adanwo.

Enikeni ti won ba şe abosi si, to waa şebi le alabosi i rę, irufęę ḥeni bęęę ti gbe ara a rę nija, o si ti gba ętqo rę, ko şe suuru.

Qna meji ni suuru pin si: **1) Suuru ti ara maa n şe;** oun kɔ la gbalero nibi. **2) Suuru ti ęmi maa n şe** lori awon nkan ti adamø nifę si, ati awon nkan ti ifęenü yan laayo.

Gbogbo nkan ti ǫmø eniyan yoo maa ba pade laye, ko lee yę nibi orişi nkan meji: **(a)** oun ti yoo maa şe deedee ifęenü rę **(b)** oun ti yoo maa yapa ifęenü rę, qna męta ni eleyi pin si: **1) Suuru lori itelaşę Olōhun;** eyi to jé dandan ninu rę ni işe oranyan, eyi ti a fęęę şise e rę lasan ni awon nafilah(işe aşegbörę). **2) Suuru lori gbigbe eşę ju silęę;** eyi ti gbigbe ju silęę rę jé dandan ni awon nkan eewø (haraam), eyi ti a kan fęęę gbigbe ju silęę rę lasan ni awon nkan ti a kɔ (makruuh). **3) Suuru lori awon ebubu Olōhun;** eyi to jé dandan ninu rę ni kiko ahon nijanu nibi kikebosi, kiko ḥukan nijanu nibi atako si ati ibinu lori ebubu Olōhun, ati kiko orikerike ara nijanu nibi işesi ti Olōhun ko yönü si, gęęę bii kikebosi, fifaşoya mőra ḥeni lörün, gbigbara dalęę ati bęęębęęę lø, eyi ti a kan fęęę şise e rę lasan ni ki ḥukan yönü si kadara Olōhun.

TALO LQLA JU NINU OLQRQ TO N DUPE ATI TALAKA TO ŞE SUURU? Ti olqrq ba na owoo re sibi itelaşę Olōhun, tabi o toju u rę nitori i rę, irufęę olqrq bęęę lqla ju talaka lø, to ba şe pe ibi awon nkan ętqo lasan ni inawo o rę ba

po si, talaka lola ju lop. Ojişe Olóhun (iké ati ola Olóhun ko ma ba) so pe: « الطاعم الشاكر بعنزة الصائم الصابر suuru. » (Ahmad ni o gba a wa.)

CAR-RIDHQQ (IYQONU): Oun ni initelörun pélou nkankan ati igba titi pélouu ré, o maa n waye lèyin işe ni, iyonu si ebubu Olóhun ni eyi to gaju ninu awon ibuduro awon olusunm'Olóhun, oun naa si ni eeso inifé Olóhun ati igbe ara lee, pipe Olóhun lati mu oun ti ɔkan kó kuro ko tako iyonu si ebubu u Ré.

AL-KHUŞUU'U (IFOKCONSIN): Eleyi ni igbe titobi fun Olóhun, iré ara eni sile, ati iyepéré ara éni fun U. Hudhaefah(ki Olóhun yönü si) so pe: o dòwo ɔ yin o, nibi ifokansin iṣojuṣe, won beere pe: ewo ni ifokansin iṣojuṣe? O dahun pe; oun ni ki ifokansin han ninu ara, şugbon ko ma si ninu ɔkan. O tun so pe: Akokó oun ti ɛ o kókó ʃe aféku u ré ninu ɛsin in yin ni ifokansin. Eyikeyi ijɔsin ti won ba ʃe ifokansin lofin ninu u ré, ɛsan an ré yoo maa ʃe deedee odiwɔn ifokansin to ba n bē ninu u ré; gęęę bii irun kiki, ojişe Olóhun (iké ati ola Olóhun ko ma ba) so nipa olukirun pe, yoo maa gba ilaji ɛsan, tabi ida mérin, tabi ida marun, titi to fi dori ida mewa, koda o lee ma gba ɛsan kankan rara nitori şışaféku u ifokansin ninu u ré.

AR-RQJAAU (IROKAN): Oun ni gbigboju wo gbigbooro iké Olóhun, idakeji i ré ni jijakan(nibi aanu Olóhun), şise işe pélou irokán aanu Olóhun ga nipo ju ibéru ló; nitori pe yoo le je ki eeyan maa ro ero daadaa si Olóhun, Olóhun ti ola Ré ga juló so pe: « أنا عند قلن عبدي بي » (Mo ma n bę nibi ero ti ęruu Mi ba ro si Mi) Muslim lo gbaa wa.

Ipele mejjí ni irokán pin si. **(1) IPELE TO GA JULQ:** Oun ni éni to ʃe işe itelaşé Olóhun, to si n rokan ɛsan lati ɔdó ɔ Ré. 'Aishah(ki Olóhun yönü si) so pe: iré ojise Olóhun, njé awon ti Olóhun gba lero ninu ɔrɔ Ré to ló bayi

﴿ وَالَّذِينَ يَتَوَلَُّونَ مَا أَنْهَا قَوْمٌ وَّجَهُهُمْ بِهِ ﴾ “Ati awon to ʃe pe won a maa ʃe ohun ti won ʃe, ti awon ɔkan nwon yoo si maa bérú” ni awon éni to se pe won n jale, won n ʃe şina, ti won si n muti, ti won wa n paya iya Olóhun ti ola a Ré ga juló bi? Ojişe Olóhun da lohun pe: “rara o iré omobinrin As-siddiq, awon wonyi ni awon ti won n kirun, ti won gbaawę, ti won si n ʃe saraa, toun ti bęę naa, ti won tun npaya a ki Olóhun ma gba lówó ɔ won.” ﴿ أَولَئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ﴾ (Awon wonyi ni awon ti won n gba waju nibi işe oloore). Tirmsiy lo gbaa wa.

(2) IPELE TO KERE JULQ: Oun ni ęleşe to tuuba, to si n rokan aforiji Olóhun. Sugbon ęleşe to taku lori ęşe, to gbe tituuba ju silé, to wa n rokan aforijin Olóhun itonra éni je ni eleyi je, kii ʃe irokán, irufé ti alakókó lo dara, aleebu ni ęleşkeji yi je. Onigbagbó ododo yoo maa ko işe rere ati ibéru papó, nigba ti olojumeji yoo maa ko işe aburu ati ifokanbalé papó.

AL-KHOOF (IBERU): Oun ni ibanuje to ma n ba émi nigba ti o ba n retii aburu kan, ti şişelé aburu yi ba daju, won n pe ni ipaya, idakeji i ré naa ni ifokanbalé, kii ʃe ipaya ni idakeji irokán, nitori pe ipaya a maa wa lati oju ɔnaa ibéru, nigbatı irokán a si maa wa lati oju ɔnaa igboungbé, ɔranyan ni ki inifé, ibéru ati irokán papó soju kannaa. Ibn Qayyim so pe: “Qkan da gęęę bi ęiyę ninu irin ajoo ré ló sòdó Olóhun, inifé lo duro gęęę bi ori fun, nigba ti ibéru ati irokán je awon iyę apa ré mejeeji. Nigba ti ibéru ba joko sinu ɔkan, yoo pa gbogbo ojukokoro inu ɔkan naa, yoo si le ifę aye jade kuro ninu u ré.”

Ibēru to je ḥoranyan: Oun ni eyi ti yoo maa gbeni lō sibi ṣiṣe awon işe ḥoranyan, ati gbigbe awon nkan eewo ju silē.

Ibēru to je aşegbore: Oun ni eyi ti yoo maa gbeni lo sibi awon işe aşegbore, ati gbigbe awon nkan ti ḥakan kō(makruu'u) ju silē.

Orişirişi ni ibēru pin si: 1) Ibēru ti ikokō ati ijosin; ḥoranyan ni fifi eleyi fun Olōhun nikan şoşo, ṣiṣeri eyikeyi ninu u rē sōdō ẹlomiran leyin Olōhun je ebō ṣiṣe, gęęę bii ibēru ooşa awon oşebō nibi fifi aburu şeni. 2) Ibēru to je eewo; oun ni gbigbe işe ḥoranyon ju silē tabi ṣiṣe awon nkan eewo nitoru ibēru awon eeyan. 3) Ibēru to tō; gęęę bii ibēru to je ti adamō, gęęę bii ibēru ḥranko abija ati bęęębęę lō.

AZ-ZUHD (IRAYESA): Eleyi ni ṣiṣeri igboungbę kuro nibi nkankan lō sibi nkan miran to loore julō, irayesa a maa fun ḥakan ati ara nisinmi, bęęę si ni igboungbę aye a maa fa opolopō ironu ati ibanuję. Inifę aye ni olori gbogbo aşişe patapata, ikorira a rę si ni gbogbo itelaşę Olōhun, itumō irayesa ni yiyo ifę aye kuro ninu ḥakan, kii şe itumō ọ rę ni gbigbe kuro lōwō, bi o tilę je wipe ḥakan so mō, irufę eleyi ni irayesa awon alaimokan. Ojişę Olōhun (ikę ati ọla Olōhun ko maa ba) sō pe: «نعم الماء الصالحة للمرء الصالحة *“Sadankata owo daradara ti Olōhun fun ẹniire”*» Ahmad lo gbaa wa.

İşesi marun lo n bę fun talaka nibi ɔrɔ owo: (1) ko sara fun gbigba owo niti ikorira a rę, ati işşora nibi aburu u rę ati airoju-raaye to ma n ko bani, irufę ẹni bayi ni wọn n pe ni “**arayesa**”. (2) ki o ma yọ ayoporo pęlu u riri i rę, ki o si ma korira a rę ni ikorira to lee ko ipalara ba, irufę ẹni bayi ni wọn n pe ni “**oluyonu si**”. (3) ki o nifę si bibę owo ju aisi i rę lō, nitoru igboungbę to ni sii, şugbọn igboungbę ę rę yii ko pō debii ko gbe nidi lati wa owo naa, to ba waa ba ni ọna irorun yio gba pęlu idunnu, şugbọn ti wiwa a rę ba mu inira lōwō, ko nii şe airoju pęluu rę, irufę ẹni bayi ni wọn n pe ni “**oluyayo ḥakan**”. (4) ki o kagara lati wa, bi o tilę je wipe o n gbowungbę rę, bi o ba şe pe o ri ọna lati wa pęlu inira ni, ki ba wa, irufę ẹni bayi ni wọn n pe ni “**oluşoju kokoro o rę**”. (5) ki o şe pe inira lo gbe lō sibi ohun to gbero o rę ninu owo, gęęę bi ẹni ti ebi n pa, tabi onihooho,to şafęku ohun ti yoo je tabi aşo ti yoo wę,wọn n pe irufę ẹni bayi ni “**ẹni ti ara n ni**”.

İFQRÖJOMITORO QRÖ NİTİ PÈLÉPÈLÉ

Okunrin kan ti orukqo rë n je 'Abdullaah (erusin Olqhun) pade arakunrin ti oruko rë n je 'Abdu-n-nabii (erusin anabi). Okan 'Abdu-l-laah kô jijé 'Abdu-n-nabii. O wa n so ninu qakan-an rë pe bawo ni enikan şe fe je erusin fun nnkan miiran leyin Olqhun? (Bayii ni won şe berê si ni fôrojomitoro qro laarin-in won).

'Abdullaah: Şe o n sin nnkan miiran leyin Olqhun ni?

'Abdu-n-nabii: Rara. Mi o sin nnkan miran leyin Olqhun. Musulumi ni mi, Olqhun nikan şoso ni mo si n sin.

'Abdullaah: Ti qro ba wa ri beç nigba naa, ki ni iru orukqo yii fe je tayo orukqo awon kristieni. Awon ni won maa n je 'Abdu-l-mosih (erusin 'Iisa). Eyi ko si şe wa ni kayefi; şebi 'Iisa ('a.s) ni won n sin teletèle. Ohun ti yoo koko wa si inu ɔpolo eni ti o ba gbô orukqo rë ni pe Anobi ni o n sin. Eyi si kô ni adisokan ti musulumi ni si Anobii rë. Eyi ti o je qoran-anyan ni pe, musulumi gboqdö ni adisokan pe, erusin Olqhun ati Ojisê Re ni Muhammed.

'Abdu-n-nabii: Sugbon anabi Muhammed ni eda ti o loore julö. Oun si ni aşıwaju awon ojişé. Awa n je orukqo yii lati fi joła alubarika Anabi ati lati fi iyi ati ipoo rë lqdö Olqhun sunmø Olqhun. A tun fi n toro işipeç rë ni pelu. Wo o, ma wule je ki orukqo mi şe o ni kayeffi; ɔmø iyaa mi kan n je 'Abdu-l-Husaen. Babaa mi si ti n je 'Abdu-r-Rasuul şiwaju tiré. Lati igba laelae ni awon eniyan ti n je iru orukqo yii, o si ti gbajumø laarin awon eniyan. Bi a şe ba awon baba nlaa wa ni yen lori jijé iruu awon orukqo yii. Nitori naa, ma şe fowq lile mu alamori naa. Alamori ti o fuye ni. Irqun si ni qro ęsin je.

'Abdullaah: Aburu nla mii tun ni eyi. O si buru ju aburu kiini lq. Aburu nla ohun ni wiwa nnkan ti eda ko nikapa lori rë si ɔdqo eda leyin Olqhun. Yala eniyan beere rë lqdö Anabi taarata tabi lqdö enirere to tun kere si i, aburu nla ni. Gegebii, bibeere rë lqdö Husaen (aromodomø Anabi) tabi ęlomiran. şise beç tako imolqhun lukan şoso ti won pa wa laşeq rë. Eyi ti n tumo si gbolohun "Laa 'ilaaha 'illa Allaah". Nitori ki titobi qro yii le han si ɔ ati ikangun buruku ti n bë nibi jijé iru orukqo yii ati iruu rë miran, ni maa fi bi ɔ leere awon ibeere kan. Emi ko si ni afojusun kan tabi erongba kan (lori awon ibeere naa) tayo fifi ododo han, titèle ododo, fifoju irö han, jijinna si irö, pipaş daadaa ati kikq aidara. Olqhun nikan ni alaranşé eda. Oun nikan si ni O too ba duro. Ko si si ɔgbon kan tabi agbara kan ayaafi pelu iyonnnda Olqhun, Qba to ga, Qba to tobi. Sugbon şiwaju ki n to mu awon ibeere yen wa, mo koko fe ran o leti qro Olqhun to sò pe. ﴿إِنَّمَا كَانَ قَوْلُ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا﴾

Qwo ohun ti yoo je qro enu awon onigbagbô ododo, nigba ti won ba pe won si ɔdqo Olqhun ati Ojisê Re, ki o le dajø laarin won, ni ki won sò pe, a gbô a si tele e. Awon wonyen si ni oloriire. (Suuratu-n-Nuur; 24:51)

Olqhun tun sò pe: ﴿فَإِنْ تَنْتَعَّمْ فِي شَجَرٍ فَدُوْهُ إِلَّا اللَّهُ وَآتَيْمَ الْأَخْرَ﴾ Bi enuu yin ko ba ko lori nnkan (ti o si di oribeç-ko-ribęç), e yara şeri rë si (qro) Olqhun ati (qro) Ojisê, ti e ba gba Olqhun gbô ati qjo ikeyin... (Suuratu-n-Nisaa'; 4:59).

'Abdullaah: Iwo sò pe, o mò Olqhun lukan şoso. O si tun jeri pe, "Laa 'ilaaha 'illa Allaah" Nje o le şe alaye itumqo rë fun mi?

'Abdu-n-nabii: Taohiid "imolqhun lukan şoso" ni ki o gba pe Olqhun n bë. Oun si ni eni ti O şeda sanmø ati ilé. Oun ni O nse eniyan alaaye. Oun ni si n pa ni. Oun ni

Ndari aaye ati ɔrun. Ołohun naa ni O n şe ijé ati imu. Onimimo ni Ołohun. Oun nii fun ni niroo. Olukapa si ni pèlu...

'Abdullaah: Ti o ba je pe ɔwɔ ohun ti o n je imo Ołohun lókan şoso ni eyi, Fir'aon ati awon ijøo rø pèlu 'Abu Jahl ati awon miran naa ko ba je olumø Ołohun lókan şoso. Idi ni pe, awon wonyii ati ɔgøqørø awon ɔşebø yooku ni ko saimøkan si alamori yii. Bi o şe je wípe Fir'aon n pe ara rø ni ołohun, sibësibë o gba ninu ɔkan-an rø pe Ołohun ti O N dari aye ati ɔrun n bø løtø. Eri eyi ni ɔrqø Ołohun ti o sø pe:

﴿وَجَحِدُواْ بِهَا وَاسْتَقْتَلُهُمْ طَلْمَأْ وَعَلْوَ﴾ *Abosi ati igberaga mu won tako o (iyen, awon ami ijé ɔkan şoso Ołohun ni Qba ti ijøsin da tø si), bøç ɔkan-an won si mo amodajuu rø (pe, Allaah nikán şoso ni Ołohun)...* (Suuratu-n-Naml; 27:14) Paapaa julø, ijewø yii fojuhan gba-ngba nigba ti ɔwɔ iteri sinu agbami omi gba a mu. Sugbon, niti otitø, mimø Ołohun lókan şoso ti Ołohun tori rø gbe awon Ojişé dide, ti O si tun sø awon iwe mimø kalé lori rø, ti won si tun tori rø gbogun ti awon Quraishi, ni şise Ołohun laaşo (lókan şoso) pèlu 'Ibaadah (ijøsin). 'Ibaadah (ijøsin) si ni orukø kan ti o şe akojøpø gbogbo nkan ti Ołohun nifèè si, ti O si n yönü si pèlu, ninu ɔrqø ati işe, eyi ti o han ati eyi ti o pamø. Bøç si ni "illaah" ninu gbolohun "Laa ilaaha 'illa Allaah" tumø si eni ti a n josin fun ti ko si élomiran ti ijøsin tun tø si løyin-in Rø. Abi, şe iwø mo idi ti Ołohun fi gbe awon Ojişé dide, ti anabi Nuuh si je akøkø won (**Iké ati ola Ołohun ki o maa ba won?**)?

'Abdu-n-nabii: Ołohun ran won saye nitori ki won le pe awon ɔşebø si jijøsin fun Ołohun nikán şoso, ki won si pa gbogbo nnkan ti won sø di orogun Ołohun ti.

'Abdullaah: Ki wa ni o bi çø şise lasiko anabi Nuuh ('a.s.)?

'Abdu-n-nabii: Emi o mö!

'Abdullaah: Ołohun ran anabi Nuuh si awon ijøo rø nitori pe, won şe aşeju lori ife ti won ni si awon eni rere: Wadd, Suwaa', Yaghuth, Ya'uuq ati Nasr.

'Abdu-n-nabii: Şe ohun ti o n sø ni pe, Wadd, Suwaa' ati awon yooku rø; orukø awon eni rere ni, won ki i şe eni buburu bi awon keferi?

'Abdullaah: Bøç ni. Orukø awon eni rere kan ni, ti ijø Anabi Nuuh sø di orişa akunløbø. Iyen si ni awon Larubaawa naa tøle (şiwaju ki Anabii wa to de). Itokasi lori iyen niyi, lati odø ɔmó 'Abbaas (r.'a). O sø pe:

«صَارَتِ الْأَوْنَانُ أَنْتِي كَائِنَةً فِي قَوْمٍ ثُوَّبَ، أَمَّا وَذْ فَكَانَتْ تَكَلُّبَ بِدُوَّمَةِ الْعَنْدَلِ، وَأَمَّا سُوَاعُ فَكَانَتْ لَهْدِيلٌ، وَأَمَّا يَغُوتُ فَكَانَتْ لَمَرَادٌ ثُمَّ لَبَنِي عَطِيفٌ بِالْجُوفِ عَنْدَ سَبَّا، وَأَمَّا يَعْوَقُ فَكَانَتْ لَهْمَدَانٌ، وَأَمَّا نَسْرُ فَكَانَتْ لَحْيَرٌ لَأَلْ ذِي الْكَلَاعِ؛ أَسْمَاءُ رِجَالٍ صَالِحِينَ مِنْ قَوْمٍ ثُوَّبَ، فَلَمَّا هَلَكُوا أَوْ حَيَ الشَّيْطَانُ إِلَى قَوْمِهِمْ أَنْ اُنْصِبُوا إِلَيْهِمْ أَنْتِي كَانُوا يَجْسِدُونَ أَنْصَابَهَا وَسُوْهَا بِاسْمَاهُمْ فَفَلَلُوا قَلْمَ شَعْبَدَ، حَتَّى إِذَا هَلَكَ أَوْ لَنَكَ وَتَنَسَّخَ الْعِلْمُ عَبِيدَتْ»
Ooşa ti ijø Anabi Nuuh bø lo pada di ooşa akunløbø fun awon Larubaawa. E e ri ere ooşa Wadd di ti iran Kélb ti won n gbe ni Duumotu-l-Jandal. Awon idile Hudhael ni won n bø ooşa Suwaa'. Şe e wa ri ooşa Yaghuth, ohun di ooşa akunløbø fun idile Muroqød. Løyin naa, awon arømødømø Ghutøif ti won n gbe ni Jaof legbø Saba' tewø gba a. Idile Hamdaan lo ni ooşa Ya'uuq. Oosa Nasr je ti Himyar ni idile Dhu-l-Kilaa'. Orukø awon ooşa won je orukø awon eni Ołohun ninu ijø anabi Nuuh (a.s.). Nigba ti won ku tan ni shaitøn gbe e si won lókan pe, ki won gbø eree won si aaye ti ɔkøkøn-an won maa n jokoo si nigba ti won n bø laye. Ki won si maa pe awon ooşa naa pèlu orukø awon eni rere naa. Won şe bøç. Won si gbø ere won, Sugbon won ko bø won. Bayii ni ɔrqø wà

titi di igba ti awon ti won gbe ere naa fi ku, ti imo nipa awon ere naa si paré laarin awujø, ni won ba sò awon ere naa di ooşa akunlèbø.” (Bukhaarii lo gba a wa.)

‘Abdu-n-nabii: Kayeefi ma ni øro yii!

‘Abdullaah: Şe ki n tun tøka rø si eyi ti o jø paba-nbari? Mo fø ki o mo dajudaju pe, opin awon anabi, aşıwajuu wa, Muhammød (Ikø ati ola Oloøun ki o maa ba a), Oloøun ran an si awon ijo kan ti won maa n tørø aforijin (lori øşøe won), won si njøsin, won nse tawaaf ni Kaaba, won nsá Safa ati Mørwa, won nse işe hajj, won si nse itørø-aanu. Sugbon won sò awon øda kan di alagata laarin awon ati Oloøun. Won yoo si maa sò pe: ki won le gbe wa sunmø Oloøun ni a fi sò won di bøø. A si fø ki won øipøe wa lødø Oloøun. Lara awon ti won mu ni alagata laarin awon ati Oloøun ni awon molaaika, anabi ‘Iisa omø Moryam (‘a.s) ati awon miran ninu awon eni rere. Bayi ni Oloøun wa gbe anabi Muhammad (Ikø ati ola Oloøun ki o maa ba a) dide lati wa şe øsin babaa won løtun, anabi Ibrøhiim(a.s). Anabi naa ni o wa fun won ni iro pe, iru isunmø Oloøun ati adisøkan bayii n be niti ododo, sugbon Oloøun nikøn şoşø lo ni i, ko si tø fun ølomiran. Oloøun nikøn şoşø ni aşeda, ko si ni akëgbø. Ko si eni ti nse ijø-imu ayaafi Oloøun. Gbogbo sanmø mejeeje ati ohun ti n be nibø, ilø mejeeje ati ohun ti n be nibø, gbogboo won patapata, eru Oloøun ni won nse. Abe ikapa ati agbara Oloøun ni won wa. Koda, awon oløoşa gan-an gba pe abø ijøba ati akoso Oloøun ni awon wa.

‘Abdu-n-nabii: Eyi jø øro to şeni ni kayeefi, to si nse ni ni eemo, njø eri kan wa lori rø bi?

‘Abdullaah: Awon erii rø po. Lara erii rø ni øro Oloøun to so pe:

﴿ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنَ يَعْلَمُ الْأَسْمَعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُنْجِحُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيْتِ وَمَنْ يَعْرِي
يَدِيرُ الْأَمْرَ فَسِيقُولُونَ اللَّهُ أَكْبَرُ أَفَلَا لَنْقُولُونَ ﴾

“Sø pe: Ta ni eni ti n se ijø-imu fun yin lati inu sanmø ati inu ilø? Ta ni o ni ikapa igboran ati iriran? Ta ni o n fa alaaye jade lati ara oku, ti o si n fa oku jade lati ara alaaye? Ta si ni o n fi eto si gbogbo nnkan? Won yoo si sø pe, Oloøun ni. E ø wa si beruu (Re)!” (suuratu Yuunus; 10:31)

Oloøun tun sø pe:

﴿ قُلْ لَمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كَنْتَ تَعْلَمُونَ ﴾^{۱۰} سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴾۱۱﴾
السَّمَاعُ وَرِبُّ الْكَرْشَنَ الْعَظِيمَ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَنْقُولُونَ ﴾۱۲﴾
وَلَا يَجْعَلُنَّ عَلَيْهِ إِنْ كَنْتَ تَعْلَمُونَ ﴾۱۳﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَإِنْ تَسْخَرُونَ ﴾

“Sø pe: Ta ni eni ti o ni ilø ati øda ti o wa lori rø, ti øyin ba je eni ti o mo (ododo)?
Won yoo sø pe: Ti Oloøun ni. Wa sø pe: Eeşe ti ø ko gba ikilø? Sø pe: Ta ni eni ti o ni awon sanmø ati ilø, ta si ni o ni itø ola nla? Won yoo sø pe: Ti Oloøun ni.
Wa sø pe: Eeşe ti ø ko paya (Oloøun)! Sø pe: Ta ni ijøba gbogbo nnkan n be ni øwøø rø, ti o si jø pe o maa n daabo bo ni, ti a ki i gba ni kuro løwøø rø, ti øyin ba je eni ti o mo? Won yoo sø pe: Ti Oloøun ni. Wa sø pe: Eeşe ti won wa ntan yin je!” (Suuratu Mu’minuun; 23:84-89)

Awon aborişa maa n sø gbolohun labbaika ninu işe hajji won bayii pe: “Mo jepee Re Iwo Oloøun, mo jepee Re, mo jepee Re, ko si orogun fun Q, ayaafi orogun kan ti o ni, iwo ni o si ni i ati ohun ti o ni” Awon øşøbø Quraishi ni won gba yen pe Oloøun ni O ndari aye ati ørun. Adisøkan yii ni a si n pe ni “taohiid rubuubiyyah”. Amø sibesibe, adisøkan yii ko mu won wø inu Islaam. Ohun ti awon øşøbø nse yii,

won ko ni adisokan kan lori re tayo wiwa isipé ati gbigbeni sunmø Olóhun nipaş fifi awon molaaika, awon anabi Olóhun ati éni Olóhun se alagata. Ohun ti o si so ejé wón ati dukiaa wón di éto niyi. Nitori naa, adua, ijéejé, idúran, iwaranlwo ati gbogbo iran ijósin patapata, a gbodó doju re kó Olóhun nikan şoso ni.

'Abdu-n-nabii: Ti (taohiid) imolóhun lókan şoso ki i ba şe ifirinle igbagbó pe, Olóhun n bę, O si n dari agba nla aye, gęęę bi o şe so, ki wa ni taohiid nigba naa?

'Abdullaah: Taohiid (imolóhun lókan şoso) eyi ti Olóhun titorí re gbe awon ojisé dide, ti awon aborişa si kó lati gba a, ohun ni şise Olóhun ni aşo pélü ijósin, a ko si gbodó tun doju ijósin kan kó nnkan miran leyin-in Re. Apeçeré awon ijósin yii ni; adua şise, ijéejé, idunbu éran, wiwa ida-nde (itusile), wiwa iranlwo ati awon nnkan miran (ti o je ijósin). Taohiid yii ni itumø "Laa 'ilaaha 'illa Allaah". Lódó awon şebə Quraishi, **ilaah** ni éni ti won ba n doju ijósin kó, o le je molaaika, anabi, éni rere, igi, saare tabi alujonnu. Won ki i pe ilaañ ni aşeda, alaranşe tabi éni ti n dari aye. Awon şebə ti mó pe Olóhun ni O n şe gbogbo awon nnkan wonyi, gęęę bi a şe so siwaju. Ori igbagbó yen ni Anabi (a.s) de ba won, ti o si pe won ló si ibi gbolohun taohiid- "Laa 'ilaaha 'illa Allaah". O pe won si ibi gbolohun naa pe ki won mu un lo, ki i şe niti afenuso lasan.

'Abdu-n-nabii: Şe ohun ti o n gbiyanju lati so ni pe, awon şebə Quraishi mó itumø "Laa 'ilaaha 'illa Allaah" ju oğqoró awon musulumi asikoo wa yii ló!

'Abdullaah: Bę ni, eyi ni nnkan ibanuje ti o nşelé. Nitori pe, awon alaimókan keferi mó erongba ti Anabi (a.s) ni si gbolohun naa. Erongba naa si ni pe, şise Olóhun ni őkan şoso pélü ijósin, lilodi si ohunkohun ti won ba tun nbö leyin Olóhun ati yiyowó yosé kuro ninu iborişa. Şebi nigba ti Anabi (a.s) pa won laşę pe ki won so pe "Laa 'ilaaha 'illa Allaah", esi ti awon keferi fun Anabi ni Olóhun mu wa yii pe: ﴿أَجْعَلُ الْأَمَةَ إِلَهًا وَحْدَانَا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ مِّنْ عَبَادَةٍ﴾ "Şe o fę so gbogbo orişa di Olóhun kan şoso ni bi! Dajudaju, eyi je nnkan iyanu."

Won si kuku gbagbó pe Olóhun nii dari aye. Ti awon alaimókan keferi ba wa mó yen, eemø ni nigba naa lati wa ri énikan ti o n pe ara re ni Musulumi, ti ko si mó ohun ti awon alaimókan keferi mó. Koda, awon kan ti ç lero pe, wiwi gbolohun igbagbó lenu nikan ni dandan, laini ni adisokan kankan si itumø re. Awon ti won tun loye dię ninu won ni awon ti won tun lero pe, itumø "Laa 'ilaaha 'illa Allaah" ni pe, ko si aşeda kan, kosi oluranlwo kan, kosi si éni ti n dari aye ayaafi Allaah. Ko wa si oore kan lara awon kan ti won n pe araa won ni çlesin 'Islaam, ti won si gbe itumø "Laa 'ilaaha 'illa Allaah" gbagi, ni itumø ti awon alaimókan keferi Quraishi mó!

'Abdu-n-nabii: Sugbón emi ki i dorogun mó Olóhun. Mo si gbagbó pe, kosi éni ti n şeda, ko si éni ti o n şe ijé-imu, kosi éni ti o le şe ni ni anfaani, bę si ni ko si éni ti o le fi inira kan ni ayaafi Olóhun. Oun nikan şoso ni. Ko ni orogun. Mo si tun n jéri pe Muhammad (a.s) koni ikapa lori anfaani kan ti o le şe fun émi araa re tabi inira kan ti o le fi kan émi araa re, ki a to so pe, 'Alii, Husaen tabi 'Abdu-l-Qođır tabi elomiran yoo le şe bę yala fun émi araa won tabi fun elomiran.

Sugbón çleşe ni mi. Iyi si n bę fun awon éniire lódó Olóhun. Mo wa ntörö lódöö won pe ki won fi iyii won şipé fun mi ni qdö Olóhun.

'Abdullaah: Emi yoo fun ő lesi pélü ohun ti mo ti so koja. Ohun naa si ni pe, awon ti Ojisé Olóhun ja logun, awon naa fi ohun ti o fi rinle yii rinle. Won si fi rinle pe,

awon orişa ko dari nkankan. Sugbon awon fe ki orişa şipe fun awon ni odata Olóhun. Mo si ti mu aayah wa lori iyen şiwaju.

'Abdu-n-nabii: Sugbon nitori awon ti won n bo orişa leyin Olóhun ni awon aayah yii fi sokalé, bawo wa ni e şe fe gbe awon anabi ati awon enirere si ipo awon ere orişa?

'Abdullaah: Teletelé ni a ti jø fi énu ko pe, awon kan ninu awon ere orişa wonyii je orukø awon éniire (musulumi), gege bi o şe şele ni asiko anabi Nuuh (a.s.w). Atipe awon keferi ti n bo won ko ni erongba miran tayo ki won le şipe wón lodo Olóhun. Nitori pe, won gba pe ipo pataki n be fun awon orişa naa lodo Olóhun. Eri eyi si ni ɔrø Olóhun ti o sò pe: ﴿وَالَّذِينَ أَنْجَدْنَا مِنْ دُونِهِ أُولَئِكَمَا نَعْبُدُ هُنَّ إِلَّا لِقَرِبَتْ إِلَيْهِ رُلْفَةٌ﴾ “...Atipe awon ti won mu awon enirere ni alafeyinti leyin Olóhun, won yoo si maa sò pe, awa ko sin won biko şe pe ki won le mu wa sunmø Olóhun pækipeki...” (Suuratu-z-Zumar; 39:3)

şe o wa ri ɔrø rø ti o sò pe, “bawo wa ni e şe fe gbe awon anabi ati awon enirere si ipo awon ere orişa?” A o wa sò pe, dajudaju, awon keferi ti Olóhun ran Anabi si, o n be ninuu won awon ti won n bo awon enirere. Awon ni Olóhun n sò nipa won pe: ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ بِيَنْغُوتْ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةُ أَبْدَمُ أَقْرَبُ وَرِحْمَتُهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا﴾

“Awon wonyen ti won n pè (ti won si n sin leyin Olóhun), awon naa n wa akaso lò si odata Olóhun (nipa sisin Olóhun nikán şoso), ewo ninuu won ni o sunmø Olóhun julø? (Awon enirere ti won n kepe leyin Olóhun) won n şe agbekélé kan ike Olóhun, won si nbèru iyaa rø! Dajudaju, iya Oluwaa rø je iya ti won gbodø şora fun.” (Suuratu-l-Isrø’iil; 17:57)

O si tun n be ninuu won ti won n kepe Iisa (‘a.s) ati iyaa re. Dajudaju, Olóhun sò pe: ﴿وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْلَمُ أَبْنَى مَرْيَمَ أَنَّتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ أَنْجِدُوكُنِي وَأَنِّي إِلَهٌ أَنْتَ كَانَ مَحْذُورًا﴾ “Ati nigba ti Olóhun sò pe, iwø ‘Tisaa qmø Moryam! se iwø ni o sò fun awon eniyan pe, e mu emi ati iyaa mi ni olóhun meji leyin Olóhun...” (Suuratu-l-Maq’idah; 5:116).

O tun n be ninuu won awon ti nbø awon molaaika. Olóhun sò pe:

﴿وَيَوْمَ يَحْشِرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمُلَائِكَةِ أَهُوَ لَكُمْ إِنَّا كُنَّا فَوْزَانٍ عَيْدُونَ﴾ “Ati ni ojø ti (Olóhun) yoo ko gbogbo won jo (siwajuu Re), leyin naa, (Olóhun) yoo wa sò fun awon molaaika pe, şe eyin ni awon wonyii n sin (leyin-in Mi)?” (Suuratu Saba’; 34:40)

Ronu si awon aayah (ti a ti n muwa) wonyi daadaa. Ninu awon aayah yii ni Olóhun ti pe awon ti nbø awon ere orişa ni keferi. Olóhun tun pe awon ti won nsin awon molaaika, awon anabi ati awon enirere ni keferi. Olóhun si gbe gbogbo awon ti n bo nkan miran leyin-in Re si ipo kan naa. Gbogbo won ni Ojisë Olóhun si gbogun ti lori sisin nnkan miran leyin Olóhun, ko si ya énikan si oto laarin won.

'Abdu-n-nabii: Sugbon awon keferi n wa anfaani si odata awon orişa. Emi si gbagbo pe, dajudaju, Olóhun nikán şoso ni o n şeni ni anfaani, tii ko inira ba ni, ti O si n dari aye. Mi o si wa iyen lò si odata élomiran tayo odata Olóhun. Alamorii wonyii ko si lwo awon éniire, Sugbon mo ndojukø won lati fi won şe éni ti yoo şipe mi ni odata Olóhun.

'Abdullaah: Oromo re ti o sò yii şe wéku oro awon oşebø. Erii re ni ɔrø Olóhun ti o sò pe: ﴿وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضْرُبُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَقُولُونَ هُنَّا شَفَعُونَا عِنْدَ اللَّهِ﴾

“Won nsin nkan miran yato si Olóhun, ni awon nkan ti ko le ko inira ba won, ti ko si le şe won ni anfaani. Won yoo si maa sò pe, awon wonyi ni oluşipeş wa ni odata Olóhun...” (Suuratu Yuunus; 10:18)

'Abdu-n-nabii: Sugbon emi o sin ənikan ayaafi Oloahun. Wiwa wən ni alafeyinti ati didoju adua kə wən ki i se ijəsin!

'Abdullaah: Sugbon emi naa yoo bi ə leere ibeere pe, se o gba pe Oloahun şe e ni əran-anyan le ə lori pe ki o şe afəməq ijəsin fun Un. Iwo Oloahun ni eyi jə lorii re. Gəgə bi o şe wa ninu ərə Oloahun ti o sə pe: ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا لِيُعَذِّبَ الظَّالِمِينَ لَهُ أَئِنَّهُ حَفَّاءٌ ﴾

"Wən ko si pa wən laşə tayə pe ki wən sin Oloahun, ti wən yoo si şe afəməq əsin fun Un, ti wən yoo si mə tonitonı kuro ninu əşəbə si Oloahun..." (Suuratu-l-Bayyinah; 98:5)

'Abdu-n-nabii: Bəeni, Oloahun şe iyən ni əran-anyan le mi lori.

'Abdullaah: Mo wa fə ki o şe alaye fun mi nkan yii ti Oloahun şe ni əran-anyan le ə lori, iyən, şise afəməq ijəsin fun Oloahun nikan şoso.

'Abdu-n-nabii: Emi kə qb aqbyə itum ibeere r yii. Dakun, şe alayee rə fun mi.

'Abdullaah: Təti gbə mi, ki n le şe alaye naa fun ə. Oloahun sə pe:

﴿ أَدْعُوكُمْ تَضَرَّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴾ “E pe Oluwaa yin tireletirelə ati ni ikəkə (laini la ariwo lə) Dajudaju, Oloahun ko feran awən olukojə enu ala” (Suuratu-l-'a'rəqəf; 7:55). şe ijəsin ti á á şe fun Oloahun ni adua bayii abi rara?

'Abdu-n-nabii: Bəeni. Ohun gan-an ni ipilə ijəsin, gəgə bi o ti şe wa ninu ərə Ojişə Oloahun pe: « الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ » “**Adua ni ijəsin**” (Abuu Daa'udd lo gba a wa.)

'Abdullaah: Ni bayii ti o ti gba pe ijəsin ti a a şe fun Oloahun ni adua. Ləyin naa, ti o wa npe Oloahun ni ale ati ni əsan pəlu ipaya ati agbekəle ninu Oloahun pe yoo ba ə tan eyikeyii bukaata. Ləyin naa, lori bukaata yii ti o tun wa n kepe anabi kan, məlaika kan tabi ənirere kan ti o n bə ninuu saare rə, njə o o ti dorogun mə Oloahun bi ninu ijəsin yii?

'Abdu-n-nabii: Bəeni. Mo ti məbəqə məsin niyən. Alaye ti o şe yii ri bəqə, o si ye mi yekeyeke.

'Abdullaah: Tun gba apeqərə miran. Ohun ni pe, ti o ba mə pe Oloahun sə pe:

﴿ فَصَلَّ لِرَبِّكَ وَأَنْجِرَ ﴾ “**Nitorı naa, kirun fun Oluwaa Rə, ki o gún əran**” (suuratu-l-Kaorthar; 108:2) Ti o ba wa təle aşə ti Oloahun pa ə yii. Ki o wa pa əran, ki o si gun əran. şe ijəsin ni əran ti o pa ati əran ti o gún yii jə fun Oloahun, abi bəqə kə?

'Abdu-n-nabii: Bəqə ni, ijəsin ni.

'Abdullaah: Ti o ba wa gún əran fun əda ləyin Oloahun, yala o gún fun anabi kan tabi alujonu kan tabi ələmiran, njə o dorogun mə Oloahun ninu ijəsin yii bi?

'Abdu-n-nabii: Bəeni, əbə (idorogun mə Oloahun) ni eyi, laini iyan ninu.

'Abdullaah: Mo fi adua şise ati əran pipa şe apeqərə fun ə nitoripe, adua şise ni iran ijəsin afənusəq ti o kanpa julə. Əran pipa si ni iran ijəsin afaraşə ti o kanpa julə. Bəqə si ni ijəsin ko pin sorii mejeeji. Ijəsin gbooro ju iyən lə. Lara nkan ti ijəsin tun ko sinu ni ijejəq şise, ibura, titqərə aabo, titqərə iranlıwə ati awən nkan miran. Sugbon, awən əşəbə ti aayah səkkalə lorii wən, şe wən nbə awən məlaika, awən ənirere, orişa Laata ati awən nkan miran bi?

'Abdu-n-nabii: Bəeni, wən nbə nkan miran.

'Abdullaah: Ki i kuku şe pe sisin ti awən eniyan nsin wən yii ninu adua, əran pipa, wiwa aabo, wiwa iranlıwə ati wiwa əna abayə, ki i şe pe, awən eniyan wənyi ko gba pe ərusin Oloahun ni awən, bəqə si ni pe, abə eto Oloahun ni awən wa, Oloahun ni O si

ndari alamorii awon. Sugbon won ne won ninu adua, ti won si nsa lo ba won nitori iyii won ati isipet i won fokan si lodoq won. Eyi ni o fojuhan.

'Abdu-n-nabii: 'Abdu-l-laah! se iwq tako isipet i Anabi (s.'a.w) yoo se fun wa ni?

'Abdullaah: Rara o. Emi ko tako o, emi ko si lodi si i. Anabi - eni ti mo fi babaa mi ati iyaa mi jin - ni olusipet i won yoo gba isipet re, Mo si n se agbokanle isipet re. Sugbon, Olohon ni O ni gbogbo ipet patapata. Gege bi Olohon (s.w.t) se so pe:

﴿قُلْ لِّلَّهِ الْكَبِيرُ أَسْمَاعُهُ جَمِيعًا﴾ “**Sø pe: Olohon lo ni gbogbo ipet patapata**” (Suuratu-z-Zumor; 39:44)

Ko si le si isipet kan ayaafi leyin ti Olohon ba to yonda, gege bi Olohon (s.w.t) se so pe: ﴿مَنْ ذَا لَذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِذِنِّهِ﴾ “**...Ta ni eni ti o to şipet ni odoo Re ayaafi petu iyonda Re...**” (Suuratu-l-Baqarah;2:255)

Won ko si ni şipet enikan ayaafi leyin igba ti Olohon ba to yonda pe ki won şipet fun iru eni bę. Olohon so pe: ﴿وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ أَرْضَى﴾ “**Won ko si ni şipe ayaafi fun eni ti Olohon yonu si**” Olohon ko si ni yonu si enikan pe ko şipet, ko si ni gba fun eni ti won ba şipet fun ayaafi ki awon onitoun je olumo Olohon lokan soşo. Eyi wa ni ibamu si oro Olohon ti o so pe: ﴿وَمَنْ يَتَّبِعَ عَدَّرَ الْأَسْلَكَمْ دِينًا فَلَنْ يَقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ﴾

“**...Eni ti o ba tun wa esin kan yatę si Islaam, A ko nii gba a lwoqo re, onitoun yoo si wa lara awon eni ofo**” (Suuratu aal 'Imrəon; 3:85) Lodiwon igba ti gbogbo ipet ba ti je ti Olohon ti ko si le şelé ayaafi leyin iyonda Re, ti enikeni yala anabi tabi elomiran ko si le da ipet şe fun enikeni ayaafi leyin ti Olohon ba ti yonda fun un lati şipet fun iru eni bę, ti o si tun je pe ko ni yonda pe ki won şipet ayaafi fun awon olumo Olohon lokan soşo, dajudaju eyi ti fihan pe gbogbo ipet je ti Olohon. Nitoriaa, emi yoo maa törö ipet naa lwoq Olohon bayii pe: Olohon! Ma se ipet Re leewo fun mi. Olohon! Yonda fun Anabi Re pe ki o şipet mi, ati bębębę lo.

'Abdu-n-nabii: A ti fi enu ko pe ko to lati törö nkan lodo eni ti ko ni ikapa lori re. Olohon si ti fun Anabi (s.'a.w) ni ipet. Petu pe Olohon ti fun un, o ti tumo si pe o ti wa ni ikapa Anabi. Nitoriaa, o to fun mi ki ntörö ipet ti o n bę ni ikapa Anabi lodo Anabi. Şişe bęko si ni wa nipo idorogun mo Olohon.

'Abdullaah: Beeni, oro ti o dara ni o so yii, iyen ti Olohon ko ba kę ohun ti o fe şe yii fun q. Olohon (s.w.t) so pe: **Nitoria ﴿فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾ “naa, e ma şe ke pe enikan petu Olohon”** (Suuratu-l-Jinn; 72:18). Adua ni titörö ipet nigba naa. Olohon lo si fun Anabi ni eto lati şipet. Bi o şe wu ki iru eni ti a fe wa isipet re je, Olohon ló kę o pe ki o wa ipet si ędo elomiran yatę si ędo Oun Olohon. Olohon kuku tun fun awon miran ni eto lati şipet yatę si Anabi (s.'a.w). O ti rınlę pe awon molaaika ati awon omode ti won jade laye şiwaju ki won to balaga yoo şipet. Awon orę Olohon naa yoo şipet. şe iwq yoo so pe, Olohon ti fun won ni eto lati şipet, nitoriaa iwq yoo si maa törö ipet ni ędoo won? Ti o ba fi so bę, o ti pada si idi sisin awon enirere ti Olohon so nipa won ninu tira Re. Ti iwq ko ba si so bę, o ti ja si pe, orę re pe;(Olohon fun Anabi ni eto lati şipet, nitoriaa emi yoo törö re ni ędoo Anabi) ti di orę ti ko wole.

'Abdu-n-nabii: Sugbon emi ko dorogun mo Olohon. Bę si ni wiwa awon enirere ni alafeyinti, ki i şe ębo.

'Abdullaah: Njé o gba pe Olohon şe ębo leewo ju bi şina şe je eewo lo. Atipe Olohon ki i forijin eni ti o ba şebę ku?

'Abdu-n-nabii: Beeni, mo gba bę. Ohun ti o fojuhan ni ninu orę Olohon ni eyi.

'Abdullaah: Ni bayii, o so pe ẹbọ ti Ọlohungbe ni eewo, iwọ ki i se e. Mo wa fi Ọlohungbe ọ pe ki o se alaye fun mi ẹbọ ti iwọ ki i se, ti iwọ ko si jin si ofin-in re.

‘Abdu-n-nabii: Ebø ni bibø awon ere orişa, didoju kó wón, titoro nkan ni odata wón ati biberuu wón.

‘Abdullaah: Ki ni itumọ bibo oriṣa? ṣe o lero pe awọn keferi Quraish ni adisokan pe awọn igi ati okuta ti awọn nbọ le dẹdaa, ki o tun ṣejé şemu, abi pe won le dari igbesi aye eni ti o npe won?! Won o ni iru adisokan yen gege bi mo ti so fun o.

'Abdu-n-nabii: Emi naa ko ni iyen ladişokan. Bi ko şe pe, eni ti nd'oju kɔ igi, okuta, oju oori tabi nkan miran, ti o npe e, ti o si nperan fun un, p̄elu erongba pe, ki wɔn le gbe oun sunmọ Olóhun, ki Olóhun si fi alubarika wɔn daabo bo oun. Eyi ni ohun ti mo gba lero p̄elu ẹbø şise (tabi orişa bibø).

'Abdullaah: Ododo lo sọ, Sugbon eyi ni ohun ti ẹ nṣe nidi igi ati awọn nkan ti ẹ mọ si orii saare ati awọn nkan miran (ti ẹ nbọ). Bakan naa, o tun sọ pe, ẹbọ ni bibọ ere orişa. Şe ohun ti o gbalero ni pe, ọwọ ἐni ti o ba ἐse yẹn nikan sọ ni o ἐshẹbọ? ἐni ti o ba wa awọn ἐnirere ni alafeyinti ti yoo maa kepe, ko tiii ἐshẹbọ si Ọlohung, Şe ohun ti o gbalero niyen?

‘Abdu-n-nabii: Bẹ́ ni, ohun ti mo gbalero niyen.

'Abdullaah: Nigba ti օրո wa ri bayii, ihà wo lo kօ si օգօջօ aayah ti Օլջուն Օբա ti še mimu awon anabi, awon էnirere ati awon molaaiaka ati awon miran ni alafeyinti ti eniyan yoo maa gbarale lęyin Օլջուն? Ti Օլջուն si pe էni ti o ba mu wən ni alafeyinti ni keferi. Mo ti սօ eyi siwaju fun օ pəlu էri ti o tօkasi i bęe.

‘Abdu-n-nabii: şugbən ki i şe nitorı pe wən mu awən mələaika atı awən anabi ni alafeyinti ləyin Qloğun ni Qloğun fi pe wən ni keferi. Wən di keferi nitoripe wən sə awən mələaika di əməqbinrin Qloğun, ti wən si tun sə Məsih (‘Iisa) di əməq Qloğun. Awa ko si pe ‘Abdu-l-Qoqdır ni əməq Qloğun. Bęş si ni a ko pe Zainab ni əməqbinrin Qloğun.

‘Abdullaah: Wo o, şise afiti օmó si Olohung nikan ti so ni di keferi. Olohung (s.w.t) so pe: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ **“So pe: Oun Olohung Okan şoşo ni. Olohung օba aronukan. Ko bimo, won ko si bi I.”** (Suuratu-l-Ikhlaas; 112:1-3)
 Eni ti o ba tako eyi ti di keferi, koda bi ko tako օayah ti o pari suurah yii. Olohung tun so pe: ﴿مَا أَنْهَدَ اللَّهُ مِنْ وَلِيٍّ وَمَا كَانَ مَعَهُ إِذَا لَنَهَبَ كُلَّ إِنْكَارٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ﴾
“Olohung ko mu enikan lomo, ko si si olohung miran pēlu Re. Bi oba je beq ni, olohung kqokan ko ba ti mu ohun ti o da lō (si aaye tire), apa kan ko ba si bori apa kejji” (Suuratu-l-Mu’minuun; 23:91)

Qlohung (s.w.t) ti ya ona meji ti won gba di keferi si otooto ninu awon aayah yen. Ohun ti o tun n toka si iyen ni pe, awon ti won di keferi nipase pipe orişa Laata ni Qlohung, pelu bi o şe je pe, eniire ni Laata, won ko pe e ni ɔmɔ Qlohung. Awon ti won si di keferi nipase bıbıo awon alujonnu, won ko pe awon alujonnu ni ɔmɔ Qlohung. Bakan naa, awon ile eko ofin ęsin méréerin “ módhaahib arba’ ” ni abe “ idajö ęniti o fi ęsin Islaam sile ”, won fi rinle pe ęni ti o ba pe ęnikan ni ɔmɔ Qlohung ti jade kuro ninu ęsin. Won ti ya mejeeji sotooto, (ti okookan si daduro gegebi ohun ti o le so Musulumi di keferi).

‘Abdu-n-nabii: Şugbon Olohung (ﷺ) sə pe: ﴿أَلَا إِنَّ أُولَئِكَ لَهُنَّ أَحْقَوْفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ بِحَرَزٍ﴾

"Kiyesi i! Dajudaju, awon ɔrè Olóhun, ko si ipaya fun wọn, wọn ko si ni banuje."

(Suuratu Yuunus; 10:62)

'Abdullaah: Awa gba pe ododo ni. A si fi nsorø sø, şugbon a ko nii josin fun won. Ko si ohun ti awa lodi si ti o tayo jijosin fun won pølu Oløhun ati sisø won di orogun Oløhun. Bi bøç kø, øwø ohun ti o je dandan le ø lori ni pe, niniføe won, titøle won (nibi ohun ti ko ba ti yapa si aşø esin), ati fifi iyì ti Oløhun fun won rinlé. Ko wa si èni ti o tako iyì awon øre Oløhun ti o tayo awon onibidia. Iwøntun-wønsi laarin abala meji si ni èsin Oløhun wa. Qna-otitø kan ni laarin işina meji. Ododo kan ni laarin irø meji.

'Abdu-n-nabii: Awon ti Oløhun sø Al-Quraan nipa won (ti won je keferi), won ko gba pe Oløhun nikán ni O too josin fun. Won si pe Ojisø Oløhun ni opurø. Won tako ajinde. Won pe Al-Quraan nirø. Won a si maa pidan. (Sugbon) awa n şe "Laa 'ilaaha 'illa Allaah". A si gba Ojisø Oløhun lojisø. A gba Al-Quraan gbø lododo. A gba ajinde gbø. A nkirun, a si n gbaawé. Bawo wa ni o şe fe fi wa jø won, ti a jø wa wa ni ipo kan naa?

'Abdullaah: Şugbon (şe o mø pe,) ko si iyapa ènu ni qdø awon onimimo èsin patapata pe, kefere ti o ti jade kuro ninu èsin ni won pe èni ti o ba gba Anabi gbø nibi kan, ti o si tako o nibo miran. Bøç naa ni won pe èniti o ba gba abala kan gbø ninu Al-Quraan, ti o si tako abala miiran. Ørø èni bøç si da bii, ørø èni ti o gba Oløhun ni økan şoso, şugbon ti o tako irun kiki. Tabi ti o mø Oløhun ni økan şoso, ti o si n kirun, şugbon ti o sø pe Zakat ki i şe qrän-anyan. Tabi o tilø gba gbogbo eyi gbø, o si fi rinlé, şugbon o tako aawø Rømødqøn. Tabi o fi gbogbo eyi rinlé, şugbon o lodi si şise işe hajj. Loju aye Ojisø Oløhun nigba ti awon eniyan kan ko gbafa to bi o se to ati bi o se ye fun işe hajj şise, ni Oløhun fi so aayah kale nitori won pe: ﴿وَلَلّهُ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مِنْ أَسْطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللّهَ عَنِّيْ عَنِّ الظَّالِمِينَ﴾ "Oløhun lo şe şise abewo si Ile naa (Kaaba) ni dandan lori awon eniyan ti won ba ni ikapa lorii bi won yoo şe debø. Èni ti o ba wa di keferi (nipasø liloði si şise abewo sibe), dajudaju, Oløhun ni ørø ju gbogbo edata lø." (Suuratü 'Aali 'Imrøn; 3:97)

Pølu apanupo awon onimimo èsin ni èni ti o ba tako ajinde ti di keferi. Nitori iyen, ni Oløhun fi la a molø ninu tira Rø pe ojulowo keferi ni èniti o ba gba abala kan ninu Al-Quraan gbø, ti o si tako abala yooku. Aşø ti Oløhun pa wa ni pe, odidi èsin ni ki a gbamü. Èniti o ba şekan dakan si ti di alaigbagbø. Njø iwø gba pe, keferi ni èniti o ba gba abala kan Al-Quraan gbø, ti o si tako abala yooku?

'Abdu-n-nabii: Bøç ni, mo fi iyen rinlé bøç. Ohun ti o fojuhan ninu Al-Quraan alapon-ونle ni.

'Abdullaah: Ti iwø ba gba pe èniti o ba gba Ojisø Oløhun gbø ni ododo nibi kinikan, ti o si wa tako jijø qrän-anyan irun kiki, tabi ti onitøun tilø fi gbogbo rø rinlé ayaafi ajinde, o ti di keferi ti yio sø dukia ati ejøe rø di etø lati ta silø, Al-Quraan si ti sø bøç gegebi mo ti sø niwaju. O tun di dandan fun ø lati mø pe, mimø Oløhun lókan şoso ni ohun ti Anabi mu wa ti o tobi ju ni qrän-anyan. O tobi ju irun kiki, zakat yiyo ati hajj şise lø. Bawo ni o şe fe ri nigba naa, ti ömøniyan ba di keferi nipasø titako kinikan ninu awon nkan wonyi koda ki o maa şe awon nkan yooku ti Anabi mu wa, ti onitøun ko wa ni di keferi nipasø titako mimø Oløhun lókan şoso eyi ti o je èsin fun gbogbo awon ojisø Oløhun! Subhaana-llaah! Ki lo je kayeefi to iru aimøkan yii! Bakan naa, tun woye si awon saabe Ojisø Oløhun nigba ti won gbe ogun dide si iran Haniifah ni iluu Yamaamøh. Awon iran yi kuku ti gba

Islaam lqw Anabi. Wqn ni igbagbq si gbolohun “Laa ‘ilaaha ‘illa Allaah, Muhammrod rrosuulullaah”. Wqn nperun, wqn si nkirun.

‘Abdu-n-nabii: Sugbon wqn gba pe anobi ni Musailimoh. Awa si nsq pe, ko si anabi kan leyin Muhammrod .

‘Abdu-l-laah: Sugbon eyin naa n gbe ‘Alii (عليه السلام) tabi ‘Abdu-l-Qodir tabi elomiran yatq si awqn mejeeji ninu awqn anabi tabi awqn molaaika si ipo qba alaş sanmo ati ile. Ti gbigbe enikan si ipo Anabi ba sq ni di keferi ti dukia ati ejeq re si di eto lati gba, ti gbolohun shahaadaa re mejeeji ati irun-un re ko si le se e ni anfaani, nigba naa, eniti o ba gbe eda kan si ipo Olqhun ni o letq julq si didi keferi. Bakan naa, awqn ti ‘Alii (عليه السلام) fi ina jo pa, gbogbo wqn ni wqn ni awqn nse Islaam. Awqn eniyan Alii ni awqn eniyan naa. Wqn si kq ekq esin lati qdq awqn saabe. Sugbon wqn ni adisokan kan si ‘Alii, iru eyi ti eyin naa ni si ‘Abdu-l-Qodir, Ahmودa Tijaani, ati elomiran. Ki wa ni o mu awqn saabe panu p q lori wqn pe wqn ti di keferi, ti wqn si pa wqn nitori re? Abi o lero pe awqn saabe yoo pe awqn Musulumi ni keferi ni?! Abi o lero pe nini adisokan si As-Seyyid ati iruu re miran, ko le ko inira ba ni, nigba ti nini adisokan odi si ‘Alii ba n sq ni di keferi? Ew, wqn tun sq pe, ti wqn ko ba diid pe awqn eni akokq ni keferi tayo fun wi pe wqn şebq, wqn pe Ojis niro, wqn tako qjo ajinde ati awqn nkan miran lapapo, ki wa ni itumq abala ekq ti okokkan awqn modhab mu wa ninu tira won, ti wqn pe ni “ekq nipa eni ti o komq”. “Murtadd” akomq ni Musulumi ti o di keferi leyin ti o ti gba Islaam. Awqn onimimo mu oniran-anran nkan wa labq ɔro yii, ti iran kóqkan si nmw eniti o ba şelq si jade kuro ninu agbo Islaam. Wqn sq ɔro naa debi awqn nkan ti o fuyq loju eni ti o nse e, gege bii gbolohun ti Olqhun binu si, ti eniyan sq jade lenu lasan sugbon lai rinle sinu qkan-an re bee. Tabi o sq o niti awada ati awéwa. Bee naa ni awqn ti Olqhun sq nipa wqn pe: ﴿قُلْ أَيُّ الَّهُ أَعْلَمُ وَإِنَّ رَسُولَهُ كَفِيرٌ مَّا عَدَ إِيمَانُكُمْ لَا تَعْنَذُرُوا قَدْ كَفَرُوا فَدَعْوَتُهُمْ لَا يَسْتَهِنُونَ﴾ “So pe: se Olqhun ati awqn aayaa Re ati Ojis Re ni e fi nse yeqe? E ma se mu awawi wa, e ti di keferi leyin igbagbq yin” (Suuratu-t-Taobah; 9:65-66) Awqn ti Olqhun pe ni keferi yii je ara awqn ti nbq pél Anabi ni oju ogun Tabuuk. Gbolohun kan ni wqn ni wqn sq niti awada (ti wqn si di keferi nipasq re).

Wqn si tun sq Bakan naa: Itan ti Olqhun sq nipa awqn qm ‘Israq’iil, ti dhun ti gbigba Islaam wqn, imq wqn ati daadaa wqn, wqn sq fun anabi Muusa pe:

﴿أَجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ إِلَهٌ﴾ “...Se olqhun kan fun wa...” (suuratu-l-‘arqof; 7:138). Ati ɔro awqn kan ninu awqn sqhaaba Anabi , ti wqn sq pe: “se nkan ti o ni awqn nkan ti o se e fi nkan kq si lara fun wa” Anabi si fi Olqhun bura fun wqn pe, ɔro ti won sq yii jø iru ɔro ti awqn qm ‘Israq’iil sq fun anabi Muusa (a.s): ﴿أَجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ إِلَهٌ﴾ “...Se olqhun kan fun wa gege bi awqn naa se ni awqn olqhun...”

‘Abdu-n-nabii: Sugbon awqn qm ‘Israq’iil ati awqn ti wqn bi Anabi leere pe ko ba awqn naa wa nkan ti o se e fi nkan kq, ko di keferi nipasq sisq bę.

‘Abdullaah: Esi ni pe, awqn qm ‘Israq’iil ati awqn ti wqn bi Anabi leere ibeere ko şe işe tq q. Ti wqn ba şe işe tq q ni wqn ko ba di keferi. Awqn ti Anabi si kq fun (nigba ti wqn beere ibeere naa), wqn ko ba di keferi ti o ba je pe wqn kuna lati mu aşe Anabi şe (﴿لَهُمْ﴾) leyin ti o kq fun wqn.

'Abdu-n-nabii: Şugbon iruju kan miiran n bę ni odataq mi. Ohun naa si ni itan 'Usaamoh ɔmɔ Zaid (عَزِيزُهُ زَيْدٌ) nigba ti o pa eni ti o wi gbolohun "Laa 'ilaaha 'illa Allaah" ati bi Anabi şe lodi si nnkan ti o şe naa, ti o si n sɔ pe (ﷺ):

﴿ يَا أَسَمَّةً: أَقْتَلْتُهُ بَعْدَمَا قَاتَلَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ﴾ «*Usaamoh! O pa a leyin ti o wi gbolohun Laa 'ilaaha 'illa Allaah?*» (Bukhaari ni o gba a wa)

Bęç naa ni ɔrɔ Anabi (ﷺ) ti o sɔ pe: «*A pa mi laşę pe ki n maa gbogun ti awon (alaigbagbɔ) eniyan titi di igba ti wɔn yoo fi maa sɔ pe Laa 'ilaaha 'illa Allaah*» (Muslim lo gba a wa). Bawo ni mo şe fę şe idapɔ laarin ohun ti o sɔ ati awon hadiith mejeeji yili? Dakun tɔ mi sɔna, Olqohun (ﷺ) yoo tɔ e sɔna.

'Abdullaah: Lara nkan ti a mɔ ni pe Anabi (ﷺ) gbogun ti awon yehuudi, o si ko won lerus. Wɔn si n wi Laa 'ilaaha 'illa Allaah. Awon saabe rę naa si gbogun ti awon iran Haniifah. Awon naa si n wi Laa 'ilaaha 'illa Allaah, Muhammud røsuulu-l-laah (ﷺ). Wɔn si n kirun. Bęç naa ni awon ti 'Alii (r.'a) jo nina. Iwɔ naa si fi rinle pe, eni ti o ba tako ajinde ti di keferi, ejęç rę si ti di etq, koda ko maa wi gbolohun Laa 'ilaaha 'illa Allaah lenu. O si tun gba pe, eni ti o ba tako ɔkan ninu origun ęsin ti di keferi. A yoo si pa a, koda ki o maa wi gbolohun naa. Ti gbolohun yii ko ba şe e ni anfaani nigba ti o ba lodi si ɔkan ninu awon afosiwewę ęsin Islaam, bawo ni gbolohun naa yoo şe wa şe e ni anfaani, nigba ti o ba lodi si imolohun lókan şoso (taohiid), eyi ti o je ipile ati ori ęsin awon ojise Olqohun (ﷺ)?! Boya o o gbɔ agbɔye awon hadiith wonyen ni. şe o ri hadiith Usaamɔ: Usaamɔ pa ɔkunrin kan ti o n fi ęnu lasan sɔ pe elęsin 'Islaam ni oun. 'Usaamɔ si lero pe ko si nnkan ti o mu ɔkunrin yii sɔ bęç ti o tayo pe eru ęmi ati dukia rę ni o n ba a. Ti eniyan ba ti wa fi Islaam han, o ti di ɔran-anyan ki a kora ro fun un titi di igba ti ohun ti o ba yato si iyen ba to fojuhan lati odataq rę. Olqohun (ﷺ) sɔ pe:

﴿ يَكَاهُ الَّذِينَ كَعَمُوا إِذَا حُرِصُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا ﴾ «*Mo pe eyin ti e gbagbɔ! Nigba ti e ba njagun si oju-ona Olqohun (ﷺ), ki e maa şe iwadi daadaa*» (Suuratu-n-Nisaa'; 4:94)

Aayah yii ntɔka si pe ɔran-anyan ni ki a kora ro fun ęni ti a ba pade ti o je ajoji si wa. Ti nkan miran ti o yato si Islaam ba wa ti odataq rę şewá, igba yen ni ɔrɔq rę to le jemə pipa. Ti o ba je pe a ko ni pa a ti o ba ti wi gbolohun Laa 'ilaaha 'illa Allaah, ko wa si iwulo kankan fun şise iwadi finnifinni nipa rę niyen. Bayii naa ni hadiith keji, itumqo rę naa ni ohun ti a sɔ yii, pe, o ti di ɔran-anyan fun wa lati kora ro fun ęni ti o ba fi taohiid (imɔ Olqohun lókan şoso) ati Islaam han ayafi igba ti ohun ti o n ba a je ba to ti odataq rę şewá. Eri eyi ni pe, Ojise Olqohun (ﷺ) ti o sɔ pe "O pa a leyin ti o wi Laa 'ilaaha 'illa Allaah!?" Ti o si tun sɔ pe: "Wɔn pa mi laşę pe ki n maa gbogun ti awon.(keferi) eniyan titi di igba ti wɔn ba to sɔ pe Laa 'ilaaha 'illa Allaah" Oun ti o sɔ bęç naa ni o tun sɔ nipa awon khawaarij (awon ti wɔn ya kuro labe aşe khaliifa Musulumi) pe: «*أَيْمَأْ نَيْتَمُوْهُمْ فَاقْتَلُوهُمْ*» «*Ibikibi ti e ba ti padee wɔn ni ki e ti pa wɔn*» (Bukhaari lo gba a wa) Ti o si je pe awon khawaarij yii pɔ ni sise ijɔsin ati şise gbolohun Laa 'ilaaha 'illa Allaah, koda awon saabe tun maa n foju kekere wo ijɔsin wɔn nigba ti wɔn ba ri işowɔ ęsin awon khawaarij bi o tun şe pɔ to. Awon wonyi kuku kɔ imɔ ęsin ni odataq awon saabe. Gbolohun Laa 'ilaaha 'illa Allaah ko kɔ fun wɔn lati ma pa wɔn. Pipɔ ijɔsin-in wɔn ko ran wɔn lówo. Pipe ti wɔn n pe Islaam ni ęsin wɔn ko la wɔn kuro lówo pipa nigba ti ohun ti o yapa si şheria Islaam ti ɔwoq wɔn şe.

'Abdu-n-nabii: Kinni o fę ri sọ si ohun ti o rinlę lati odata Anabi (ﷺ) pe, lojo alukiyaamọ awọn eniyan yoo wa lọ si odata Aadam, lęyin naa Nuuh, lęyin naa 'Ibroqhiim, lęyin naa Muusa, lęyin naa 'Iisa. Gbogbo won ni won yoo si maa mu awọn awawi wa ti won ko fi le ba won ri ona abayo si isoroo won. Won yoo wa lọ ba Anabi (ﷺ). Eyi ni o ntoka si pe wiwa si odata elomiran lęyin Qłohun ki i şe ębo.

'Abdullaah: O ti doju ɔrɔ ti a nsø pø mɔ araa won. A ko tako wiwa aranşe lɔ si odata alaaye ti o n bę ni odata wa lori ohun ti o ni ikapa le lori. Ko laifi, ko si latako, gege bi Qłohun (ﷺ) se sọ pe: ﴿فَاسْتَغْنُهُ اللَّذِي مِنْ شَيْعَتِهِ، عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ﴾ “Eni ti o je iran-an rę ba ke si i fun iranłowę lori qtaa rę” (Suuratu-l-Qasas; 28:15). Gege bęe naa ni ki eniyan wa iranłowę pęlu awọn eniyan-an rę ni oju ogun ati ni awọn aaye miran ninu awọn nnkan ti won ti ni ikapa le lori. Awa lodi si wiwa aranşe ni ti ijosin eyi ti e nse nidii saare awọn eni Qłohun, a si lodi si fifi won wa aranşe lęyin-in won lori awọn nkan ti ko si eni ti o ni ikapa lorii rę ayafi Qłohun. Lojo alukiyaamọ, awọn eniyan yoo wa aranşe lɔ si odata awọn anabi Qłohun. Won fę ki won ba won bę Qłohun pe ki Qłohun şe isiro awọn eniyan, ki awọn ɔmø alujonna fi le sinmi, ki won si fi kuro ninu iduro ibanuje ɔjø naa. Eyi tɔ bęe laye ati lɔrun pe ki o lɔ ba ęnirere kan, ki o joko ti i, ki o wa maa gbø ohùn-un rę, ki o si maa sọ fun un pe, ba mi bę Qłohun. Bayii gęle ni awọn saabe şe maa nsø pe ki Ojisę Qłohun ba awọn tɔrɔ nkan ni odata Qłohun nigba ti o n bę laye. Sugbon lęyin iku Anabi (ﷺ), won ko dan iruu rę wo mɔ fun un, won o si je şe bęe. Won lodi si lilo si idii saare Anabi lati tɔrɔ nkan bęe lqdęo rę. Koda, nse ni awọn aşıwaju rere fun wa kɔ fun ęnikeni lati pe Qłohun nidii saare.

'Abdu-n-nabii: Ki ni o fę sọ si itan anabi 'Ibroqhiim (ﷺ) nigba ti won ju u sinu ina, ti molaaiaka Jibriil (ﷺ) fi wa padee rę lati inu afefę. O si sọ fun anabi 'Ibroqhiim pe, şe o ni bukaata kan ti o fęe gbø? Anabi 'Ibroqhiim (ﷺ) wa fesi pe, ti o ba je pe si odata rę, rara. Ti o ba je pe wiwa aranşe pęlu Jibriil ba je ębo (idorogun mɔ Qłohun), Jibriil ko ni gbe e siwaju Ibroqhiim?

'Abdu-l-laah: Iru iruju alakqokɔ naa tun ni yii. Eg'bawa ɔrɔ yii ko tilę fęk'an ni alaafia (ko fęsę rinlę). Ti a ba tilę wa gba pe eg'bawa yii fęsę rinlę, ohun ti Jibriil ni ikapa le lori ni o gbe siwaju anabi 'Ibroqhiim (ﷺ) lati fi şe e ni anfaani. şe bi Qłohun royin Jibriil bayii pe: ﴿عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى﴾ “Eni ti o le koko ni agbara ni o kɔ ę (Anabi ni al-Quraan)” (Suuratu-Najin; 53:5). Ti o ba je pe Qłohun (ﷺ) yönnda fun molaaiaka Jibriil lati ko ina ti won ju anabi 'Ibroqhiim sinu rę ati gbogbo nkan ti nbę ni ayika-a rę nilę, ki o paleę rę mɔ nilę, ki o si lɔ ju gbogbo rę nu si ibuyo tabi ibuwö oorun aye, ko le da a lagara. Nse ni ɔrɔ yii da bi igba ti ękunrin olowo kan ba gbe ɔrɔ siwaju eni ti o fęe ranlöwö, ti o wa n sọ fun un pe: “Şe ki nya ɔ ni owo ki o fi gbø bukaata rę?”, ti eni yii wa kɔ, ti o si şe suuru titi di igba ti Qłohun fi wa rę ɔ lɔrɔ, ti ęnikan ko ni le şe iregun le e lori lori rę. Bawo wa ni eleyii şe wa jɔ wiwa aranşe niti ijosin ati ębo şise eyi ti o n şe nisinsinyi?! Iwɔ ɔmø iyaa mi! Mo fę ki o mɔ pe awọn eni akokɔ ti Qłohun (ﷺ) ran Anabi (ﷺ) si, won fuyę ni ębo şise ju awọn eniyan ode oni lɔ, fun awọn idi męta:

Ekini: Awọn eni akokɔ ki i dorogun pø mɔ Qłohun ayaafi ni asiko idękun. Sugbon ni asiko inira won maa nse afomø esin fun Un. Eyi wa ni ibamu si ɔrɔ Qłohun (ﷺ) ti o sọ pe: ﴿فَإِذَا رَكَبُوا فِي الْقُلُبِ دَعَوْا اللَّهَ مُخَلِّصِينَ لَهُ الَّذِينَ فَلَمَّا تَجَنَّبُوهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ﴾ *Nitorı*

naa, nigba ti won ba wə ɔkə oju omi, won yoo maa ke pe Qlōhun (ﷺ), ni əni ti won yoo maa şe afoməq əsin fun Un, sugbən nigba ti O (Qlōhun) ko won yə si orile, igba naa ni won yoo maa wa orogun fun Un.” (Suuratu-l-‘ankabuut; 29:65)

Ati ɔrə Qlōhun (ﷺ) ti o sə pe:

﴿وَلَذَا عَشِّيْهِمْ مَوْجٌ كَاظْلَلَ دُعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ فَلَمْ يَأْتُهُمْ مُفْنِصٌ وَمَا يَحْمِدُ بِإِيمَانِهِمْ إِلَّا كُلُّ خَنَارٍ كُفُورٌ﴾

“*Nigba ti ijì odo ba bo won daru gęę bi ijì eṣújò, won yoo maa ke pe Qlōhun ti won yoo si maa şe afoməq əsin (adua) fun Un, sugbən nigba ti O (Qlōhun) ko won yə si orile, (ni ə o ba ri) onidögba-n-dögba ninuu won (ni yoo tun maa ke pe Qlōhun nikan soso, ti awon yooku yoo si maa pe nnkan miran lęyin Qlōhun). Ko wa si əni ti yoo tako awon amii Wa ayaafi onijànbá alaimoore*” (Suuratu-s-Lukman; 31:32). Şe o ri awon ɔşebə, awon ti Anabi gbogun ti, won npe Qlōhun won si tun n pe nkan miran lasiko idékun. Sugbən won ki i ke pe ənikan ayaafi Qlōhun ni asiko inira. Won yoo gbagbe awon orişa won ti won sə di asiwaju. Ni ti awon ɔşebə ode oni ewe, won maa n pe əlomiran lęyin Qlōhun lasiko idékun ati lasiko inira. Ti ile ba fun mə ɔkan ninuu won yoo sə pe: Ojiṣe Qlōhun o! Husaeni o! (Ahməda Tijaani o!. Niyaasi o! Ati bęebę lə) Sugbən nibo ni əni ti o gbə agbəye nkan wonyi wa?

Ikeji: Awon əni akokə maa n pe awon eniyan kan mə Qlōhun ni awon eniyan ti won lero pe əni Qlōhun ni won, awon bii anabi, ɔrə Qlōhun molaaika. Tabi, o wa kere tan patapata, ki won ke pe okuta tabi igi, ti o n tèle aşe Qlōhun ti ki i si yapa rę. Awon ɔşebə ode oni, awon nke pe awon eniyan kan mə Qlōhun, awon eniyan ti o buru julə ninu awon eniyan. Əni ti o ni igabagbə ninu ənirere ati ohun ti ki i yapa aşe Qlōhun, jijé alaimoore iru əni yii si fuyę ju ti əni ti o ni igabagbə si əmə əda eniyan kan ti o je əni buruku ati obilejé, ti əni ti o n pe e naa si foju araa rę ri işe buruku ati işe obilejé iru əni bę.

Iketa: Dajudaju, apapo awon ɔşebə asiko Anobi nse əbə ni abala aimu Qlōhun ni ɔkan şoşo ni əni ti ijəsin tə si (taohiid ’uluuhiyah). Won ki i ba Qlōhun wa orogun ni abala mimu Qlōhun ni ɔkan şoşo ni əni ti O da əda ti O si n re əda (taohiid rubuubiyyah). Ni iyapa si işowö şebə awon tote oni. Bi won ti n fi gbogbo əna şebə si Qlōhun nibi kikuna lati jəsin fun Qlōhun nikan şoşo (taohiid ’uluuhiyah), bę naa ni won tun n fi gbogbo əna ba Qlōhun wa orogun nibi wiwa oore ati aabo lə si ədə oluwa miran lęyin Qlōhun Aşeda. Fun apęerę, won ti sə ‘adamə’ di ohun ti ndari aye nibi didi alaaye, didi oku, ati bęebę lə. Boya ki npari ɔrə mi pęlu alaye nla kan ti iwə yoo gbəye lati ara ohun ti o ti rekəja ninu ɔrə wa; ohun naa si ni pe, ko si iyapa ənu pe taohiid gbədə je adisokan, ɔrə afənusə ati işe afaraşe. Ti ɔkan ba fi le fori şanpən ninu awon mətçəta wonyii, əməniyan ko nii je Musulumi mə. Ti əməniyan ba mə taohiid, Sugbən ti ko fi şışe şe, keferi olorikunkun bii Fir‘aon ati Ibliis ni onitoun. Əgərə awon eniyan ni won maa nse aşise kan, ti won yoo si maa sə pe, ododo ni eyi, sugbən a ko tii le şe e. Atipe a ko le gbe ododo yii de iluu wa, a ko si le gbe de ədə awon eniyan-an wa. Won yoo si tun sə pe, a gbədə ba awon eniyan wa fowəsowə pə, ki a si də e fun won, lati fi şora fun aburu ti won le fi kan wa. Iru məkunnu yii ko mə pe, eyi ti o poju ninu awon aşiwaju awon keferi ni won mə ododo, sugbən ti o je pe won gbe e ju silə nitorı awon awawi kan ti won mu wa. Gęę bi Qlōhun (ﷺ) şe sə pe:

﴿أَشْرَوْا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ “*Won ta awon aayah Olóhun (ﷺ) ni owo poóku, ni won ba şeri kuro ni oju ona Olóhun. Dajudaju, ohun ti won şe nişé buru*” (Suuratu-t-Taobah; 9:9) Eni ti o ba fi taohiid şişe se ni ti oju aye, şugbon ti ko ni agboye işe yii, ti ko şı şe işe naa ni tókantara, munaafiki ni. Iyaa rę yoo si buru ju iya ojulowo alaigbagbó ló. Eyi wa ni ibamu si ɔrɔ Olóhun (ﷺ) ti o sɔ pe: ﴿إِنَّ الظَّفَّارَ الْأَسْقَلَ مِنَ النَّارِ﴾ “*Dajudaju, awon munaafiki yoo maa bé ninu isalé koto ina,*” (Suuratu-n-Nisaa'; 4:145) ɔrɔ yii yoo han si ɔ kedere nigba ti o ba woye si ɔrɔ eni awon eniyan. Iwɔ yoo ri eni ti o mɔ ododo tan ti ko si mu un lo, nitorı pe, o n bérü ki oore aye oun ma baa pédin, gęęę bi o şe şelę si Qoqruun. Nitorı ki iyı élomiran ma baa pédin ni ko fi tèle ododo, gęęę bi o şe şelę si Haamaan. Elomiran yoo si maa bérü ki ijɔba oun ma baa bɔ mɔ oun lówɔ ni ko fi ni tèle ododo ti o fojuhan si i, gęęę bi o şe şelę si Fir'aon. Iwɔ yoo si ri eni ti o nsin Olóhun niti oju aye, ti ko de inu ɔkan-an rę, gęęę bi ɔrɔ awon munaafiki. Ti o ba wa bi i leere nipa adisókan-an rę lori ohun ti o n şe, ni ko ba ni mɔ ohun ti yoo sɔ. Şugbon o wa di ɔwɔqo rę pe ki o gbɔ agboye aayah meji yii ye:

Aaya kiini: Eyi ti o siwaju ninu ɔrɔ wa, ohun naa si ni ɔrɔ Olóhun (ﷺ) ti o sɔ pe: ﴿لَا تَعْنَذِرُوا قَدْ كَفَرُتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ﴾ “*E ma şe mu awawi wa, e ti di keferi leyin igbagbó yin*” Ti o ba mɔ pe awon kan lara awon ti won wa pélü Ojişe Olóhun (ﷺ) ni oju ogun ti won ja ni ilę Room, won pada di keferi nitorı ɔrɔ kan ti won sɔ niti awada ati awewa. Ti o ba mɔ bęę, iwɔ yoo mɔ pe, ɔrɔ eni ti o ba sɔ ɔrɔ ti o n sɔ ni di keferi tabi ti o se işe ti o n sɔ ni di keferi niti bibérü adinku dukia, iyi tabi lati fi tan awon eniyan je, lewu ju ti eni ti o şe bęę ló niti awada. Adehun şaitoqon lo ko le won lori pe: ﴿الشَّيْطَانُ يَعْدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ﴾ “*Eşu yoo maa fi oşi déré ba yin, yoo si maa pa yin laşç aburu...*” (Suuratu-l-Baqarah; 2:268) Iru eni yen si ti bérü eşu. Iruu won si ni Olóhun (ﷺ) sɔ nipa won pe: ﴿إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ مُخْوِفٌ أَوْ لَاءُهُ﴾ “*Nnkan ti o fa iyen fun yin (ti e fi n bérü adehun eşu) ni (pe) eşu ndéré ba awon eni rę (ni)...*” Eni ti o n bérü eşu yii kuna lati gba adehun Olóhun ni ododo, ti Olóhun si nşe adehun fun wa pe: ﴿وَاللَّهُ يَعْدُكُمْ مَغْفِرَةً مَنَّةً وَفَضْلًا﴾ “*Olóhun (ﷺ) si nşe adehun aforijin ati ajulq ola fun yin (ti e ba fi le tèle ododo)*” Iru eni ti o nbérü eşu yii, ko bérü ileri iya Olóhun. Olóhun (ﷺ) si ti pa a laşç pe: ﴿فَلَا تَخَاوُهُمْ وَخَافُونَ إِنْ كُنُّمْ مُؤْمِنِينَ﴾ “*Nitorı naa, e ko gbodó béruu won, Emi (Olóhun nikán şoso) ni ki e bérü*” Eni ti işeşı yii (nibi bibérü adehun eşu) ba n bę fun, şe lara awon eni eşu ni yoo wa ni tabi lara awon eni Olóhun (ﷺ)?!

Aayah Keji: ɔrɔ Olóhun (ﷺ) ti o so pe: ﴿مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْسَرَهُ وَقْلَهُ، مُطَبِّقِينَ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنَّ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفَّرِ صَدَرَ فَعَلَيْهِمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ “*Eni ti o ba şe aigbagbó si Olóhun leyin 'iimaanii rę (ti di keferi), ayaafi eni ti won ba jé nipa (sɔ ɔrɔ aigbagbó), şugbon ti ɔkan-an rę balé pélü igbagbó. Şugbon awon ti won ba finufidó sɔ ɔrɔ (tabi se işe) aigbagbó jade lenu (leyin ti won ti ni igbagbó) won yoo ri ibinu Olóhun (ﷺ), iya ti o tobi si ni yoo jé won*” (Suuratu-n-Nahl; 16:106) Olóhun ko yo enikan silę ninu awon wonyi ayaafi eni ti won jé nipa lati sɔ ɔrɔ tabi se işe ti o n sɔ ni di keferi, şugbon ti ɔkan-an rę koyę kuro ninu igbagbó. Şugbon eni ti o şe ohun ti o n sɔ ni di keferi niti ibérü bojo, titànmqo oore, titannije, fifiše aşerilegbe tabi itelörun fun ilu, ębi ati ara, tabi nitorı dukia tabi

niti awēwa, ọkọqkan awọn nkan wonyi ti sọ ἐni ti o ba ἕe di keferi ayaafi ἐni ti wọn ba jẹ nipa lati ἕe bẹ́. Nitori pe, wọn le jẹ ni nipa sọ ὁró aigbagbó tabi ἕe işe aigbagbo, sugbon won ki i jẹ ni nipa lori igbagbo ti nbé ninu okan.

Oro Olohung () tun so pe:

“Iyen ri beş nitori pe, wən nifəsi si işəmi aye ju (işəmi) ərun lə. Atipe, dajudaju, Əloğun ki i fi ijə alaigbagbə mona” (Suuratu-n-Nahl; 16:107) Əloğun fi rınlə pe, ki i şe nitori adisokan, aiməkan, ikorira əsin tabi inifə si aigbagbə lo şe okunfa iya awən wənyi. Sugbən ohun ti o bi iya fun wən ni pe oore kan ninu oore aye ti n bə ni əwəqə wən ni wən gəbəla fun lori ododo əsin (ti o de etigbəqə wən). Əloğun ni o nimə julə. Ləyin gbogbo alaye yii, (ki Əloğun ﷺ fi ə mə oju ənna Rə) o ti to akoko fun ə bayii lati ronu piwada lə si ədə Oluwaa rə, ki o fi palapala ti o wa ninuu rə sile. Nitori pe, ərə yii, gəgə bi o şe fi eti araa rə gəbə bayii, şe pataki pupo. O şe koko, o si gbeleğə. Alaye yii si tobi, beş si ni awən nkan ti o rə mə ən pə pupo.

'Abdu-n-nabii: Mo ntɔrɔ aforijin Qłohun (﴿), mo si nronu piwada si ɔdɔq Rę. Mo wa n jéri pe dajudaju, ko si eni ti ijɔsin tɔ si, ayaafi Qłohun (﴿). Mo si njéri pe, dajudaju, ojiş Olqhun (﴿) ni Muhammød (﴿). Ni bayii, mo ti lodi si gbogbo nkan ti mo n sin lęyin Olqhun. Mo wa ntɔrɔ pe ki Qłohun ma şe fi ohun ti mo ti şe koja bi mi. Ki Qłohun (﴿), dakun, şamoju kuro fun mi. Ki Qłohun (﴿) nawo aanu, aforijin ati ikeę Rę si mi. Ki Qłohun si fi ęsę mi rınlę sori taohiid ati 'aqiidah ti o ni alaaafia titi di ojɔ ti maa padee Rę. Mo tun ntɔrɔ ni ɔdq Qłohun pe ki O ba mi san iwo ɔmqo iyaa mi, 'Abdu-l-laah, ni ęsan daadaa lori işiti ti o şe fun mi yii. İşiti si kuku ni ęsin. Ki Qłohun si ba mi san ɔ lęsan rere lorii bi o şe lodi si ohun ti mo wa lori rę, ohun naa si ni orukqo mi, 'Abdu-n-nabii. Mo wa fi n to ɔ leti bayi pe, mo ti yi orukqo naa pada si 'Abdu-r-Rahmaan. Ki Qłohun tun ba mi san ɔ ni ęsan rere lori atakoo rę ti o şe si awɔn nkan aburu to fara pamqo ti mo wa ninu rę. Adisókan buruku ni awɔn nnkan naa. Emi ko le şorire laelae ti mo ba fi le pade Qłohun lori awɔn adisókan buruku naa. Şugbon ni ipari, mo fę tɔrqo nkankan ni ɔwɔq rę. Nnkan naa ni pe, mo fę ki o salaye fun mi abala awon nkan ti ko dara, sugbon ti ogooro n ko sinu ofin-in re.

‘Abdu-l-laah: Ko buru nigba naa ki o teti gbo mi:

✿ Şora nibi nini işesi eni ti yoo maa tèle ohun ti iyapa enu ba waye lori rę, yala ninu Al-Quraan tabi hadiith. Nini işesi bęç yoo maa da rukerudo silę laarin awa Musulumi. Bakan naa, işesi yii yoo maa yörü si mimu iyipada ba itumọ aayah. Nitı ododo, ko si eni ti o mọ okodoro itumọ aayah ti o ruju laami-laaka tayo Oloahun. Ję ki işesii rę je işesi awọn laami-laaka ninu imo eşin. Ti awọn wonyi ba ti ri aayah ti o ruju, wọn yoo sò pe, a gba a gbọ, Ọdọ Oloahun (ﷻ) ni gbogbo rę ti sokale. Ọrọ Ojişे Oloahun ni ki o si je işesii rę ti o ba ti ri alamori ti o ni iyapa enu ninu. Ọrọ naa ni yii: « دَعْ مَا يُرِيكَ إِلَى مَا لَا يُرِيكَ » ***“Gbe ohun ti n şe o ni iyemeji ju silę, ki o si fabo si ohun ti ko şe o ni iyemeji”*** (Ahmod ati Tirmidhi lo gba a wa.) Ati Ọrọ Anabi (ﷺ) ti o sò pe: « فَمَنْ أَتَقَ الشَّهَادَاتِ أَسْبِرَأَ لَدِينِهِ وَعَرَضَهُ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشَّهَادَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ » ***“Eni ti o ba şora fun awọn nkan ti o ruju ti wa afomọ fun eşin ati ọmoluabii rę. Eni ti o ba karaa rę sinu awọn nkan ti o ruju ti bo sinu haraam”*** (Bukhaari ati Muslim lo gba a wa.) Anabi (ﷺ) tun sò pe: « ***Eşe ni ohun ti o*** »

rinle (pe aidaa ni) ninu ɔkan-an rę, ti o ko si fę ki awon eniyan ri o lori rę” (Muslim lo gba a wa.) Ati oro Ojişə Olöhun (ﷺ) ti o tun so pe: «**أَسْتَغْفِرُ لِنَفْسِي وَأَسْتَغْفِرُ لَهُ** - **ثَلَاثَ مَرَاتٍ** - **أَنْبَرْ مَا أَطْمَأَنْتُ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَالْإِثْمُ مَا حَانَ فِي الصُّدُورِ وَتَرَدَّدَ فِي الْأَنْفُسِ وَإِنْ أَفْتَكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ** -

“Bi ɔkan-an rę ati emii rę leere (pe ki ni daadaa, Anabi so bę ni eęmetə. Leyin naa o wa so pe,) daadaa ni ohun ti emii rę balę le lori, eęse si ni ohun ti o rinle sinu ɔkan-an (pe aidaa ni), ti o si nęse ɔ ni iyemeji. Koda ki awon eniyan fun ɔ ni idaję lori rę, ki węn tun fun ɔ ni idaję (iwę gan-angan yoo ti mo daadaa ati aidaa ninu ɔkan-an rę). (Ahmad lo gba a wa)

★ Şora fun titele ifęenu, nitori pe Olöhun (ﷺ) kilo fun wa nibi iyen pe,
﴿أَرَبِيتَ مِنْ أَنْجَذَ اللَّهُهُ، هَوْنَهُ﴾ “**Şe iwę ri eni ti o so ifęenu-u rę di olöhun-un rę?**” (Suuratu-l-Jaathiyyah; 45:23)

★ Şora fun gbigba awon ɔrɔ awon kan ninu awon onimimo kanri laikoşe iwadi finnifinni laarin awon eniyan, awon irori ati ohun ti awon baba nla kan nbę lori rę. Nitori pe, gbigba awon ɔrɔ awon kan ninu awon onimimo laikoşe iwadi finnifinni ki i ję ki ɔmönüyan riran ri ododo. Ododo si da bii ohun ti o bo şonu ti musulumi nwaa kiri ni, ibikibi ti o ba si ti ri i, oun ni o koko lęto si i. Olöhun (ﷺ) so pe:

﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَبَعُ مَا أَفْنَيْنَا عَلَيْهِ إِذَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كَمْ أَبْكَاهُمْ لَا يَقْتُلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ﴾
“Ti a ba so fun węn pe, e tęle ohun ti Olöhun (ﷺ) sokołę. Węn yoo si so pe, rara, ohun ti a ba awon babaa wa lori rę ni awa yoo tęle. Şebi o ye węn pe awon babaa węn ko ni oye kan lori, węn ko si ri itoşona kankan” (Suuratu-l-Baqorah; 2: 170)

★ Şora fun wiwo awon keferi koşe, nitori pe, olori adanwo ni şise bę. Ojişə Olöhun (ﷺ) so pe: «**إِنِّي تُبَشِّرُ بِقَوْمٍ هُوَ مِنْهُمْ**» “**Eni ti o ba koşe awon iję kan ti di ara-a węn**” (Abuu Daa’uud lo gba a wa.)

★ Şora fun gbigbe ara le nnkan miran leyin Olöhun. Olöhun (ﷺ) ti so pe:
﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ “**Eni ti o ba gbe ara le Olöhun (ﷺ), Olöhun yoo to o**” (Suuratu-t-Tollaaq; 65:3)

★ Ma şe tęle eyikejii eda nibi iyapa Olöhun. Ojişə Olöhun (ﷺ) so pe:
﴿كُلُّ طَاعَةٍ لِمَخْلُوقٍ فِي مُفْعِلَيْهِ الْخَالِقِ﴾ “**Ko si titęle eda kan nibi iyapa Aşeda**” (Tirimiziy lo gba a wa)

★ Şora fun nini ero buruku si Olöhun. Nitori pe, ninu hadiith qudsii, Olöhun (ﷺ) so pe: «**أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي**» “**Emi n bę lędę erusin-in Mi lori aba ti o ba da si Mi**” (Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.)

★ Şora fun páró, gbekude, aröbi, tira wiwe, oruka erek, bantę ogun ati onde lorişirişi. Ebö ni lilo awon nkan wonyi ję yala lati fi şe işüra, idández tabi fifi dena aburu aję, oso ati emere. Ojişə Olöhun (ﷺ) so pe: «**مَنْ تَعْلَقَ شَيْئًا وَكُلَّ إِلَيْهِ**» so “**Eni ti o ba so asorę (ti o si gbemii le e), węn yoo pa a ti (ti ko ni wa ni abę abo Olöhun mo)**” (Tirmidhii lo gba a wa.)

★ Şora fun rirrankan oore kan lati qdö okuta, igi, aaye to lapeşerę ati ojubö. Ebö ni şise bę.
★ Şora fun fifi eyę şe apeerę işelę daadaa ati aburu. Ebö ni şise bę. Ojişə Olöhun (ﷺ) so pe: «**الظِّيْرَةُ شِرْكٌ، الظِّيْرَةُ شِرْكٌ**” Anabi so bę ni eęmetə. (Ahmod ati ’Abuu Daa’uud lo gba a wa.)

* Şora fun gbigba onidan ati aworawo gbø. Awon ni won nsø pe awon mo kókó éda leyin Olóhun. Won yoo maa kede irawo oriire ati oriburuku éda sinu iwe iroyin. Eni ti o ba gba won gbo ti şebø, nitori pe, ko si éni ti o mo kókó leyin Olóhun.

* Şora fun şise afiti ojo si irawo ati awon igba mérin ti nbé ninu ódun. Ebø ni şise bëe. Odø Olóhun ni eniyan yoo şe afiti rë si.

* Şora fun fifi nnkan miran bura leyin Olóhun, iru nkan yoowu ko jë. Ebø ni şise bëe. O ti wa ninu hadiith pe: «**مَنْ حَلَّ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقُدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ**» ***“Eni ti o ba fi nkan miran bura leyin Olóhun ti şaigbagbø tabi şebø si Olóhun.”*** (Ahmód ati 'Abuu Daa'udd lo gba a wa.) Lara fifi nnkan miran bura leyin Olóhun ni fifi anabi, igbafipamø, dukia, ogún tabi işemi bura. Ati bëe bëe lò

* Şora fun bibu igba, atëgun, oorun, otutu ati èrùn. Eni ti o ba bu awon nkan wönyi ti bu Olóhun. Ti o ssëda won.

* Şora fun gbolohun “ti o ba jë pe mo mo ni” ninu ɔrøq rë ti aburu ba şele si ọ. Nitori pe, sisø bëe yoo şilekun fun işe eşu lara éda. Bëe ni o tun jë ibu énu atë lu kadara. Şugbon sò pe, Olóhun ti pebubu rë bëe, eyikeyi nkan ti Olóhun ba fë ni yoo şe.

* Şora fun sisø saare di mósalasi, nitori pe, eniyan ko gbodø kirun ninu mósalasi ti saare ba wa ninu rë. Latı ɔdø 'Aaişah (عائشة)، o sò pe, dajudaju Ojişé Olóhun (ع) so ɔro yii nigba ti o npokàkà iku lówo:

«**لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَا نَبِيِّهِمْ مَسَاجِدٍ يَحْذَرُ مَا صَنَعُوا**» ***“Olóhun şebi le awon yéhuudi ati nösöqra, nitori pe, won sò saare awon anabii won di mósalasi. Olóhun n ki yin nilø nibi ohun ti won şe (ki e ma şe şe iru rë). ‘Aaişah wa sò pe: Ti ki i ba şe nitori iyen ni, won ko ba jë ki saare rë yori soke.***

(Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.)

Ojişé Olóhun (ع) tun sò pe: «**فَلَا تَتَشَدَّدُوا إِلَيْنَا الْقُبُورُ مَسَاجِدٌ أَنْهَاكُمْ عَنْ ذَلِكَ**» ***“Dajudaju awon ti won şwaju yin maa n sò saare awon anabi ati awon ènirere di mósalasi. O di ɔwø yin ki e ma se sò saare di mósalasi. Dajudaju, mo n kò iyen fun yin.”*** (Abuu 'Awaanah lo gba a wa.)

* Şora fun awon hadiith ti awon opuro hun mo Ojişé Olóhun (ع) lëşé nibi fifi orukø Anabi ati orukø awon ènirere şe atëgun lò si ɔdø Olóhun. Hadiith agbelerø ni gbogbo rë. Lara irufé hadiith agbelerø yii ni hadiith ti o sò pe: «**إِنَّ اللَّهَ يُوَكِّلُ مَلَكًا عَلَى قَبْرٍ كُلَّ وَلِيَ يَقْضِي**» ***“Ti awon alamori ba da yin lagara, e tete lò ba awon oku ti n bë ninuu saare.”*** Ninu rë tun ni, «**إِذَا أَعْيَتُمْ الْأَمْرَ فَعَلَيْكُمْ بِأَهْلِ الْقُبُورِ**» ***“Dajudaju, Olóhun (ع) ti fi mölaaika kóókan si orii saare éni Olóhun (ع) kóókan, ti yoo maa gbø bukaata awon eniyan”*** Lara rë naa tun ni: «**لَوْ أَحْسَنْ أَحَدُكُمْ**» ***“Tí énikan ninuu yin ba ni erongba ti o dara si okuta ni, okuta naa ko ba şe e ni anfaani”*** ati awon ɔrø irø miran ti o pø lò rëpëte.

* Şora fun awon ayeyé ti won ti mo ęsin lórun bii ayeyé ɔjø ibi anöbi, ayeyé irin ajo oru ati igun sanmö lò, ayeyé idaji oşu sha'baan ati awon miran. Adadaale ni. Ko si éri lori rë lati ɔdø Ojişé Olóhun (ع). Ko si éri kankan lori rë lati ɔdø awon saabe rë ti won nifé Ojişé Olóhun (ع) ju awa lò, ti won si tun ni oju kokoro si işe oloore ju awa lò. Ti şise awon ayeyé wönyi ba jë işe oloore ni, awon saabe ni won ko ba gbawaju.

IJERI PE DAJUDAJU KOSI ENI TI IJOSIN TO SI AYAAFI ALLAAAH

Gbolohun yii kojo lori origun meji: 1) **Laa ilaaha;** eyi ni gbigbe ijosin ododo jinna si gbogbo nkan miran leyin Oloahun 2) **Illa Allah;** eyi ni fifi ijosin ododo rinle fun Oloahun Oba nikanso. Oloahun ti ola Re ga julə sə wipe: ﴿وَلَا إِنَّمَا يُبَدِّلُهُمْ لَأَيْهِ وَقَوْمَهُ إِنَّمَا إِلَّا الَّذِي فَطَرَ فِي قَوْمَهُ سَيِّدُ الْعِزَّةِ﴾. “*Nigbati Ibrahim sə fun baba re ati awon ijo rə wipe dajudaju emi bɔwɔ-bosé kuro nibioun ti eyin n sin(leyin Oloahun)*Ayafi Eni ti O pile şeda mi(ni emi yio maa sin) dajudaju Oun yio fi mi mo oju qna(ti o tq)*” ko to lati jōsin fun Oloahun lasan bi ko şe pe şise Oloahun ni aʃo nibi ijosin gan-an ni ḥoranyan. Imolohun lokan ko lee lalaafia biko şe nipasə şise Oloahun ni aʃo nibi ijosin ati bibowó-bosé kuro nibi əbø şise ati lodo awon eləbo.

Wən gba a wa ninu əgbawa kan pe, *Laa 'ilaaha 'illa Allaah ni kkokoro alujonna*. Şugbon şe gbogbo eni ti o ba nwi gbolohun naa ni wən yoo şilekun alujonna fun? Awon kan sə fun aafa Wahab əmə Munabbih (rəhimohu-l-laah) pe, şebi Laa 'ilaaha 'illa Allaah ni kkokoro alujonna? O si fesi pe, bęe ni. Şugbon, ko si kkokoro ti ko ni eyin lənu. Ti o ba mu kkokoro ti o leyin lənu de, wən yoo şilekun fun ə. Bi bęe kə, wən ko ni şı i fun ə. Opolopə hadiith lo wa lati ədə Ojişə Oloahun (ﷺ) ti nşalaye gbogbo awon eyin-in kkokoro naa fun wa lapapo, bii hadiith ti o sə pe, “Eni ti o ba wi Laa 'ilaaha 'illa Allaah pəlu təkantara”, “Eni ti o ba wi i niti amədaju”, “Eni ti o ba wi i niti ododo lati ookan aya rə” ati awon miran bęebęe lə. Ti awon hadiith wənyi si ntəka si pe wiwi gbolohun naa pəlu ninimə si itumə rə, diduro sinsin sori rə, jijupa jusə sile fun un di ojə iku, ati bęebęe lə ni yoo too di kkokoro alujonna. Latari akojopə awon eri wənyi ni awon onimimə əsin ti şamujade awon majemu kan ti o gbədə wa lara eni ti o nwi gbolohun naa, ti awon nkan to lodi si i ko si gbədə si lara rə. Igba yen ni gbolohun Laa 'ilaaha 'illa Allaah yoo too di kkokoro alujonna, ti yoo si şanfaani fun olowoo rə. Awon majemu yii ni eyin-in kkokoro naa. Awon niyi:

1 IMQ: Idi ni pe, gbogbo ərə lo ni itumə. O di ḥoran-anyan ki a mə itumə Laa 'ilaaha 'illa Allaah, ni imə kan ti aiməkan ko ni wə inuu rə. Gbolohun naa ni o wəgi le sisin nkan miran leyin Oloahun (ﷺ), ti o si nfi sisin Oloahun (ﷺ) nikan şoşo rinle. Eyi ni pe, ko si eni ti ijosin ododo tə si ayaafi Oloahun. Oloahun (ﷺ) sə pe: ﴿إِنَّمَنْ شَهَدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ بَعَلُونَ﴾ *Ayaafi eni ti o ba jeri si ododo (Laa 'ilaaha 'illa Allaah), ti wən si nimə (si itumə rə)*”

Ojişə Oloahun (ﷺ) sə pe: «*مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ*» *Eni ti o ba şiwəqşə sorii mimə pe ko si eni ti ijosin tə si ayaafi Allaah, alijonna ni yoo wə*” (Muslim lo gba a wa.)

2 AMQDAJU: Eyi ni ki ohun ti Laa 'ilaaha 'illa Allaah duro fun da eniyan loju daadaa. Nitorı pe, Oloahun (ﷺ) ko nii gba gbolohun naa ləwo eni ti o nşiyemeji, ti o n ro bakan-bakan tabi ti o n şe tabi-sugbon lori rə. ḥoran-anyan ni ki əkan-an rə bale dódó le e lori, nitorı pe Oloahun (ﷺ) sə pe:

﴿إِنَّمَا الظَّمِينُونَ الَّذِينَ مَأْسَأُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَتَابُوا وَكَفَرُوا بِآمَنَّهُمْ وَأَنْفَسِهِمْ فِي سَيِّئِ الْأَعْمَالِ أُولَئِكَ هُمُ الظَّاهِرُونَ﴾
“*Qwə awon onigbagbə ni awon ti wən gba Allaah ati Ojişə Rə gbə leyin naa ti wən ko şiyemeji (ninu igbagbə wən), ti wən si tun jagun si oju qna Oloahun pəlu dukiaa wən ati emii wən. Awon wənyi ni olododo*” (Suuratul-Hujrət; 49:15) Siso Laa 'ilaaha 'illa Allaah lənu lasan ko to rara, amədaju gbədə wa ninu əkan lori rə. Ti eyi ko ba şelə bęe, ojulowo işoju meji ninu əsin niyen. Ojişə Oloahun (ﷺ) sə pe:

«أَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ لَا يَكُنُّ شَاكِرًا عَنْهُمَا إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ» *Dajudaju, mo n gbagbo pe ko si eni ti ijosin to si ayafi Allaah. Dajudaju, mo si tun n gbagbo pe, ojiṣe Olohung ni Muhammود (ﷺ). Erusin kan ko ni pade Olohung (ﷺ) pēlu mejeeji, laisayemeji si mejeeji, ayafi ki o wō alujonna*” (Muslim lo gba a wa.)

3 IGBAWOLE: Ti o ba mō itumō Laa 'ilaaha 'illa Allaah, ti ohun ti o si duro fun da ọ loju şákáşáká, oripa lo gbodó tèle e. Iyen si ni pe, ọkan ati ahon gbodó gba itumō ati ohun ti gbolohun naa duro fun wole (ni gbigba wole ti ko gbodó ni atako kan ninu). Eni ti o ba kō ipepe mimo Olohung lókan şoşo silé, yala niti şise ori kunkun, atako tabi keeta, alaigbagbó ni. Olohung (ﷺ) sō nipa awon keferi ti won kō imo Olohung lókan şoşo silé niti ijora eni loju pe: ﴿إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ﴾ *“Dajudaju wōn je enikan ti o je pe ti e ba sō fun wōn pe ki wōn wi gbolohun Laa 'ilaaha 'illa Allaah, wōn yoo jora wōn loju”* (Suuratu-s-Saqafat; 37:35)

4 IGBAFA: Igbafa to pe perepere ni o gbodó wa fun imolohun lókan şoso. İşehanni tootq ati amuše işe ti igbagbó yoo bi fun eni ti o ba gbagbó ni eyi. Eyi yoo si di ododo pēlu şışamulo ohun ti Olohung ba şe ni ilana ati jijina si ohun ti Olohung (ﷺ) ba kō. Olohung (ﷺ) so pe: ﴿وَمَنْ يُسْلِمَ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرُوقَ الْوُنُقِيِّ وَإِلَى اللَّهِ عَنِقَّةُ الْأُمُورِ﴾ *“Eni ti o ba ju ojuu rē silé fun Olohung (ﷺ) (ti o gba Islaam leśin), ti o si je enirere (ninu imolohun lókan şoso), dajudaju, o ti dirō mō okun ti o nipon julō. Atipe ọdō Olohung ni ikangun gbogbo nkan wa”* (Suuratu Luqmaan; 31:22) Eyi ni pipe igbafa fun Olohung (ﷺ)

5 ODODO: Ki eni ti o gba fun Laa 'ilaaha 'illa Allaah gba fun niti ododo ti yoo tē irō jinna. Nitori pe, eni ti o ba wi i lori ahon lasan, sugbon ti ko gba a ni ododo ninu ọkan-an re ti di munaafiki olojumeiji. Orō Olohung (ﷺ) ni yi ti n ba awon şobé-şelu wi: ﴿يَقُولُونَ بِالسَّتِّيمَ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ﴾ *“Wōn nfi ahon-ɔn wōn sō ohun ti ko si ninu ọkan-an wōn”* (Suuratu-l-Fath 48:11)

6 IFE: Onigbagbó ododo gbodó nife si gbolohun Laa 'ilaaha 'illa Allaah. Yoo si tun nife si şise amulo rē pēlu. Yoo si tun nife si awon ti wōn nsō ọ, ti wōn si nmu un lo. Ami ti a o fi mō pe eru nifé Olohung-un rē ni pe, ko ti ife Olohung şiwaju gbogbo nkan, koda ki nkan naa yapa si ifeenu rē, mimu lōrē eni ti o ba mu Olohung ati Ojişee (ﷺ) Rē lōrē, sisō di qta, eni ba mu awon mejeeji ni qta. Yoo si maa tèle Ojişee Olohung (ﷺ). Ki o maa tō oripaa rē. Ki o si gba ḥonaamo rē wole.

7 ISAFOMO: Ko ni fi wiwi gbolohun Laa 'ilaaha 'illa Allaah wa nkan miran ayafi ojurere Olohung. Olohung (ﷺ) sō pe: ﴿وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخَاصِّينَ لَهُ الَّذِينَ حُنَفَاءُ﴾ *“Wōn o si pa wōn laşē kan tayō pe ki wōn sin Olohung (ﷺ) pēlu şise afomō ęsin fun Un, ti wōn yoo si kuro patapata ninu ębō şise.”* (Suuratu-l-Bayyinah 98:5)

Ojişee Olohung (ﷺ) sō pe: ﴿فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَاتَلَ اللَّهَ إِلَّا اللَّهُ يَبْتَغِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ﴾ *“Dajudaju, Olohung (ﷺ) ti şe ni eewo fun ina eni ti o ba wi gbolohun Laa 'ila Allaah, leni ti o fi n wa ojurere Olohung(ﷺ)”* (Bukhari lo gba wa).

IJERI PE DAJUDAJU MUHAMMAD OJISE ỌLOHUN NI

Wọn yoo dan oku wo ninu saare, wọn yoo si bi i leere ibeere mëta. Ti o ba le fesi, yoo la. Ti ko ba le fesi, yoo parun. Lara ibeere yen niyi: taani Anabii rë? Ko si eni ti yoo le fesi rë ayafi eni ti Ọlohun (s.w.t) ba ti fi şe konge lasiko işemi ayee rë, ti o ti ri awon majemu ijéri naa şe. Ọlohun yoo fi ahon eni naa rinlë, yoo si fi esi ibeere naa mọ ọn ninu saare rë. Bayii ni gbolohun ijéri naa yoo si şanfaani fun un ni ojọ ikéyin rë, ni ojọ ti dukia ati ọmọ ko nii wulo. Awon majemu naa niyi:

① Titele Anabi nibi gbogbo aşe ti o ba pa: Nitori pe Ọlohun (s.w.t) pa wa laşę beş ninu ɔrọq Rę pe: ﴿مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أطَاعَ اللَّهَ﴾ “Eni ti o ba tèle (aşe) Ojisę, dajudaju o ti tèle (ase) Olohun” Ọlohun (ﷺ) tun sọ pe:

﴿قُلْ إِنَّ كُشْمَةً تَجْبُونَ اللَّهَ فَإِنَّ عَوْنَىٰ يَحْبِبُكُمْ اللَّهُ أَكْثَرٌ﴾ “Sọ pe: Ti ẹyin ba n`ifę Ọlohun, ki ẹ yaa tèle mi, ki Ọlohun le n`ifę yin...” Gbogbo ọna ti Ẹda yoo gba wọ alujonna lo ti sopo mọ titele aşe Anabi (ﷺ). Ojisę Ọlohun (ﷺ) sọ pe:

«كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَىٰ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ: وَمَنْ يَأْبِي؟ قَالَ: مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَىٰ»

“Gbogbo ijọq mi ni yoo wọ alujonna ayaafi eni ti o ba kọ. Wọn sọ pe: İwò Ojisę Ọlohun (ﷺ) ta ni yoo kọ? O sọ pe: Eni ti o ba tèle mi, yoo wọ alujonna. Eni ti o ba si yapaa lati tèle mi, dajudaju o ti kọ” (Bukhaarii lo gba a wa.) Eni ti o ba n`ifę Anabi (ﷺ) gbodö tèle aşe rę, nitori pe titele aşe ni erenje ifę. Eni ba sọ pe oun n`ifę Anabi (ﷺ) lai wo o kose, lai si tèle aşe rę, opuro ni onitoun ninu ɔrọq rę.

② Gbigba a ni olododo nibi gbogbo iro ti o ba mu wa: Eni ti o ba pe ohun kan ti o fesę rınlę lati odata rę ni irę, nitori ifeşenü tabi agidi ọkan, dajudaju onitoun ti pe Ọlohun ati Ojisę Rę ni opuro. Idi ni pe, Ọlohun ti la Anabi kuro ninu asise atti iro pipa. Ọlohun (ﷺ) sọ pe: ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْمُرَىٰ﴾ “(Anabi) ki i si fi ifeşenü soro”

③ Jijina si ohun ti o ba se ni eewo, ti o si kọ: Berek lati ori eşe ti o tobi ju; ębę şise, pélü awon eşe nlanla ati eşe ti o n ko iparun ba Ẹda, titi ti o fi wa pari sibi awon eşe keekeeke ati awon nnkan ti wọn kọ fun Ẹda lati şe ni musulumi gbodö jinna si tefetefe. Igbagbọq musulumi yoo maa lekun si i lori odiwọn ifę ti o ni si Anabii Rę. Ti igbagbọq rę ba si ti lekun si i, Ọlohun (ﷺ) yoo fi ifę şise işe rere si i lókan. Ọlohun yoo si fi ikorira aibbagbọ, iwaapokii ati iyapa si i lókan pélü.

④ Eniyan ko gbodö sin Ọlohun ayaafi lori ilana ti o ti enu Anabii Rę jade: Aisi ni o pile ijoşin. Ko wa letqo ki musulumi fi ilana kan sin Ọlohun nigba naa ayaafi ilana ti o ba ti odo Ojisę (s.a.w) wa. Ojisę Ọlohun (s.a.w) sọ pe:

«مَنْ عَمِلَ عَمَلاً لَّيْسَ عَلَيْهِ أَمْرًا فَهُوَ رَدٌّ» “Eni ti o ba şe işe (esin) kan ti ko si aşe wa lori rę, aşedanu ni.” (Muslim lo gba a wa.)

Anfaani: Ki o lọ mọ pe ninife Anabi Muhammad (ki iké ati ọla Ọlohun maa ba) oranyan ni o je fun musulumi, ninife lasan ko si to bikoşepe oun (Anabi) ni o gbodö je eni ti o nife si julō, koda o gbodö nife si i ju ęmi ara rę lọ. Nitoripe eni ti o ba nife si nkan kan maa ngba fun nkan naa yoo si maa gbe ọla fun ohun ti o ba fę. Nitorinaa eni ti o ba nife si Anabi ni otitq ni eni ti apeşerę ifę ba han ni araa rę, pélü ki o maa koşe ojisę ki o si maa tèle ilana rę, ni ɔrọ enu ati ni işe şise. Bakannaa ki o maa tèle aşe rę, ki o si maa jinna si awon ohun ti o ba kọ. Berek naa ni yoo maa lo awon ekę rę nigba inira ati igba idékun, nigbatı o wu u ati nigbatı ko wu u. Eleyi ri bę nitoripe gbigbọ ɔrọ si Anabi lenu ati titele e ati şise awokoşe rę ni awon eso ninife si i, lai si awon wonyii ifę yen kii şe otitq.

Ninifé si Anabi ni apērē ti o pō, ninu rē ni: Iranti rē ni ọpolopó ati şise assalaatu fun un, nitoripe éni ti o ba fèran nkan kan yoo maa ranti rē ni ọpolopó. **Ninu rē ni:** gbigbèngbè lati pade rē, nitoripe gbogbo ololufé ni yoo maa gbèngbè lati pade éni ti o fèran. **Ninu rē ni:** gbigbe e tobi ati şise aponle rē nigbati a ba darukò rē, Ishaaq (ki Olòhun kẹ) sọ pe: Awọn saabe Anabi kii darukò rē lèyin iku rē ayafi ki wọn bérù, ki irun ara wòn si dide, ki wòn si sunkun. **Ninu rē ni:** Kikorira éni ti o ba korira rē, ati şise qta éni ti o ba jẹ qta rē, ati jijinna si éni ti o ba yapa si ilana rē ti o da adadasilé nibi ẹsin rē, ninu awọn aladadasilé (oni bid'a) ati awọn olojumeji (şobè- şelu). **Ninu rē ni:** Ninifé si éni ti Anabi (iké ati ọla Olòhun ki o maa ba) ba nifé si ninu awọn ara ile rē ati awọn iyawo rē ati awọn ọmọleyin (saabe) rē, ninu awọn oluserinajo lati ilu Makka (Muhaajiruun) ati awọn alaranse (Ansaar). Bakannaa şise qta éni ti o ba jẹ qta fun wòn, ati kikorira éni ti o ba korira wòn ti o si n bu wòn. **Ninu rē ni:** Kikoşe awọn iwa rē ti o rêuwa, nitoripe oun ni éni ti o rêuwa julò ni iwa ninu awa eniyan, eyi ni o jẹ ki iyawo rē iya wa Aishat sọ pe: Ohun ti o jẹ iwa ojìṣe Olòhun ni Al-kurani. Eyi tumo si pe yio şe ni dandan fun ẹmi ara rē pe oun ko nii şe nkankan ayafi ohun ti Al-kurani ba pa a laşé rē.

Ninu awọn iroyin Anabi (ki iké ati ọla Olòhun maa ba): Ojisé Olòhun jẹ éni ti o gboya ju ninu awọn eniyan, igboya rē maa nhan ju nigbati ogun ba le. O tun jẹ éni ti o lawo julò fun itoré-aanu ninu awọn eniyan, lilawo rē fun itoré-aanu maa npo ju ninu oṣu Ramadhan. O si jẹ éni ti o maa n sọ ọrọ Olòhun julò ninu awọn eniyan fun awọn edata. O si jẹ éni ti o ni iwapelé ju ninu awọn eniyan, ko gba ẹsan lara ẹlomiran ri nitori ara rē. O jẹ éni ti o le julò nibi mimu aşe Olòhun şe. O jẹ éni ti o téribá julò ti o si farabalé julò. O jẹ éni ti o tiju ju ọmoge ti ko tii mọ ọkunrin ninu ile rē lò. oun ni o dara ni iwa julò si ara ile rē ninu awọn eniyan. oun ni o loju aanu julò ninu awọn eniyan si awọn edata Olòhun..... ati bę̄bę̄ lò ninu awọn iroyin rē ti o pō.

IMỌRA

Irun kiki ni origun keji Islaam. Irun ko si lee ni alaafia ayaafi pẹlu imọra. Imọra ko si le waye ayaafi pẹlu omi tabi erupe¹.

ORISIRISI OMI: 1) Omi Mimọ: Ohun ni omi ti o mọ, ti o si le mọ nkan miran. Ohun ni a le fi şe imọra nibi ἑgbín ati idötí. 2) Omi ἑlegbin: Ohun ni omi kekere ti o ropo mọ ἑgbín tabi omi pupo ti ἑgbín yi itówo tabi awo tabi oorun-un rẹ pada.

Akiyesi: Omi pupo ko le di omi ἑlegbin ayaafi ti ἑgbín ba yi ṥakan ninu awon iroyin rẹ pada; awo rẹ tabi itowoo rẹ tabi oorun-un rẹ. Omi kekere yoo si di omi ἑlegbin leşekesé ti ἑgbín ba ti dapo mọ ḥon. A o pe omi ni omi pupo ti o ba le ni "qulla" meji. Eyi sunmọ igba ati mewa lita (210 liters).

IGBA: Gbogbo igba tabi ife ti o mọ ni a le lo ayaafi igbaa goolu ati silifa. A ni imọra ti a ba fi şe imọra, sugbon eşe n bẹ nibẹ. A si tun le lo abo ati aşo awon keferi ti a ba ti mọ pe ko si ἑgbín laraa rẹ.

AWO OKUNBETE ERAN: ἑgbín ni awo okunbete ḥeran. Ṣakan ninu iran meji ni okunbete ḥeran le je. 1) ḥeran ti a ki i je rara. 2) ḥeran ti a maa n je sugbon ti o ku ikuu gifa. Awo eyi ni a le lo ti wọn ba ti fo ḥo ti o mọ tonitoni. Awon nkan gbigbe ni a lee maa loo fun, kiişe awon nkan olomi.

TITAABA: Eyi ni şise imototo aaye ti ἑgbín gba jade lati oju iho ara ti o wa niwaju tabi eyin. A npe imototo yii ni 'istinja'a' ti o ba je pe omi ni a lo fun şise imototo naa. A si npe e ni 'Istijmaar ti o ba je pe okuta ni a lo. Ki 'Istijmaar to letto, wọn şe e ni majemu pe ki ohun ti a fe lo wa ni mimọ, ki o je ohun ti o to lati lo, ki o le mọ nkan, ki o ma je nkan jijé, ki o si je onka (okuta) mēta tabi ju bę̄ lę̄. 'Istinja'a' tabi 'Istijmaar di tulaasi fun wa lati fi şe imototo ἑgbín ti o jade lati ara.

Eewo ni fun eni ti o ba fe şegbónṣe tabi o fe tọ lati pẹ lori rẹ tayo akoko ti o ye. Eewo ni fun un lati şegbónṣe tabi tọ si orisun omi, oju ḥona, abe iboji ti o nwulo fun awon eniyan ati abe igi eleso. Eewo ni fun eni ti o ba fe şegbónṣe tabi tọ ni ita gbasasa lati koju tabi koyin si Qiblah, (adojukó awa musulumi).

Wọn kọ fun eni ti o ba şegbónṣe tabi o to lati mu nkan ti orukó Olóhun (ﷻ) ba wa ni araa rẹ wọ aaye ἑgbín. Wọn kọ fun un lati maa rojọ lori igbónṣe. Wọn kọ fun un lati tọ si inu iho tabi aaye miran ti ito le darogun si. Wọn kọ fun un lati fi ḥowọ ḥutun gba oju ara mu. Wọn kọ fun un lati koju si Qiblah ti o ba n şegbónṣe ninu ile. Gbogbo awon nnkan wonyi ni ki o şora fun ayaafi ni ibi ti ko ti le rọ ḥo loran lati şora fun un.

Wọn fe fun eni ti o ba fe şe imọra pe ki o şe wiwé ati ifowopá ni onka ti eeji ko le pin geerege bii mēta, marun-un, meje, ati bę̄bę̄ lę̄. O le kókó lo okuta fun imototo ti ko ba si omi, ki o si pada lo omi leyin naa.

ORIN RIRUN: O tosunla lati fi igi ti ko le koko fo ḥenu. Eyi yoo si di ohun ti akannpa lasiko ti a ba fe kirun, ti a fe ka Al-Quraan, ti a ba fe şe aluwala şiwaju ki a to fomi yönü nu, ti a ba taji loju oorun, ti a ba fe wọ mōsalası tabi inu ile, nigba ti

¹ Awon idajó ḥesin ti a mētu ba ni abala imo fiqh ninu tira yii nipa (imọra, irun kiki, saka yiyan, aawé gbigba ati hajj şise) je eyi ti o teşuwon ju nibi iwoyesi awon ti wọn ko awon eroja yi jo, iyapa enu n bẹ nibẹ (laarin awon onimimo), nitorinaa, ojuşe musulumi ni ki o tèle eni ti o ba şe e gbe ara le nibi ḥor ḥesin ninu awon onimimo ḡege bii awon imaamu mérçerin (Abu Hanifah, Maaliki, Shaafii, ati ibnu Hanbal) ati bę̄bę̄ lę̄ ki Olóhun kę gbogbo wọn lapapo.

oorun énu ba yipada, ati bęębęę lę. O tó sunnah lati bęę orin rirun ati imóra şisé lati agbegbe ętun. Ki a si lo ęwó osi fun mimu idöti kuro lara.

ALUWALA: Awon origun aluwala niyi: 1) Wiwé oju, lara eyi ni fifo énu ati fifin imu wa 2) Fifo ęwó mejeeji lati ori ęmónika mō igunpa mejeeji 3) Pipa gbogbo ori mō eti mejeeji 4) Fifo ęsę mejeeji mō kokosę mejeeji 5) Şisé ękçokan ni aaye tirę 6) Ati şisé awon nkan ęwonyi ni télentèle.

Awon sunnah aluwala niyi: Rirun orin, yiyo énu ati fifin imu, titi yiyo énu ati fifin imu siwaju fifo ori, yiyo énu ati fifin imu de ogongo yatę si alaawę, fifi ęwó ya irungbón to pō, fifi ęwó ya ęmónika ęsę, bibęę lati ęya ara ętun, fifo ęya ara lečkeji ati lečketa, fifi ęwó ętun fa omi simu ati fifi ęwó osi fa a sita, fifi ęwó gbo orikerike, fifi omi kari orikerike aluwala ati şisé adua ti o tó suna ni ipari aluwala.

Oran-anyan aluwala: Şisé bismi-llaah siwaju aluwala ati fifo ęwó mejeeji mō ęrun ęwó fun ęni ti o ba şeşę tajı loju oorun siwaju ki o to le ti ęwó mejeeji bō inu omi aluwala.

Awon ohun ti a kę nibi aluwala: fifi omi tutu tabi omi gbigbona şe aluwala, wiwé orike aluwala kan tayo ęmemta, gbigbon omi aluwala kuro lara ati fifo inu ęyinju. Şugbón ko si laifi ti a ba fi aşo nu omi aluwala kuro lara.

AKIYESI: O di tulaasi ki a fi ęnu şe omi şukuşuku lasiko ti a ba n yę ęnu nu. A si gbödö fi eemi fa omi simu, ki a si tun fi fa a jade pada lasiko ti a ba nfinmu. Ki i şe ka kan fi ęwó gbe omi si ęnu iho imu nikana lasan. Fifinmu ko ni dara ayaafi pęlu iroyin yii.

ALAYE BI A TI ŞE NŞE ALUWALA Ohun ni pe wa a mu erongba wa ninu ękan (lori aluwala ti o fę şe). Lęyin naa, waa şe bismi-llaah. Waa fо ęwó rę mejeeji titi de ęrun ęwó. Leyin naa, waa yę ęnu nu pęlu fifin imu. Leyin naa, waa fо ojuu rę (ęnu ala oju: gbogbo agbegbe ti o wa ni ibi ti irun ori ti bęę lęwó iwaju ori titi wa si ijagbón ati ibi ti o da mólę lętę ęlegbęę eti ętun ati osi ni tibu-tooro iwaju ori). Leyin naa, waa fо ęwó rę mejeeji mō igbunwó ęwó mejeeji. Leyin naa, waa wa fowó omi pa ori lati ęnu ala ori lęwó oke ni ibi ti irun ti nhu titi de ipakó mō ęyin eti. Waa si fi ika ifabəlaa rę mejeeji pa inu eti, waa si lo atanpako fun ęyin eti mejeeji. Leyin naa, waa fо ęsę rę mejeeji mō kokosę.

AKIYESI: Ti irungbón ko ba pō ya-nturu, ęran-anyan ni lati fо awo agbón ti n bę labę irun naa. Şugbón ti irungbón ba pō, ko pandandan lati şe bę.

Fifi ęwó Pa Khufu Mejeeji: Khufu ni ibosę ti ęwón şe lati ara awo tabi lati ara nkan miran. Ti ęwón ba fi irun aguntan tabi nkan miran se e yatę si awo, ęwón n pe ni “jaorab”. Şisé imóra nibi ęgbın kekere nikana ni o ti to lati fi ęwó pa khufu (ibosę) mejeeji, pęlu awon majemu ęwonyi: 1) ki eniyan wę ęleyin ti o ti pari aluwala tan patapata. 2) Ki o ję pe aluwala olomi ni o fi şe aluwala naa. 3) Ki khufu (ibosę) naa bo gbogbo aaye ti o ję ęran-anyan lati fо ninu ęsę. 4) Ki ohun ti ęwón fi şe ibosę naa ję ohun ti o lętę lati lo. 5) Ki ibosę naa ję ohun ti o mō, ki o ma ni ęgbın lara.

Lawani: O tó lati fi ęwó pa lawani pęlu awon majemu kan: 1) Ki o ję lawanii tıkunrin. 2) Ki o si bo gbogbo ibi ti o yę ki o bo ninu ori. 3) Ki o ję lasiko imóra kuro nibi ęgbın kekere (bi aluwala şisé). 4) Ki imóra naa ję olomi.

Ibori: O tọ lati fi ọwọ pa a pẹlu awọn majemu kan: **1)** Ki o jẹ iborii tobinrin. **2)** Ki o jẹ ibori ti o bo ori mọ ọrun. **3)** Ki o jẹ lasiko imọra kuro nibi ẹgbín kekere. **4)** Ki imọra naa jẹ olomi.

Onka ọjọ fun fifi ọwọ pa khufu mejeeji, lawani tabi ibori: Ọsan kan ati oru kan ni ἑni ti nbé ninu ilu yoo fi ni anfaani lati fi ọwọ pa a. Ọsan mèta ati oru mèta ni ἑni ti o ba wa lori irin ajo yoo fi lẹtqo si şişe bẹç, ti irin ajo naa ba jẹmọ eyi ti a le fi dinrun ku eyi ti işe irin-ajo ti o ba to kilo marunlelogorin (85). Nikete lẹyin ẹgbín akókó to ba waye lẹyin aluwala(ti a fi wọ khufu mejeeji, we lawani tabi ibori) ni asiko ifowopá khufu mejeeji, lawani ati ibori ti bẹrẹ titi ti ọjọ yoo fi yipo kanlẹ lori rẹ, iyen si jẹ wakati mèrinlelogun fun onile, wakati mejilelaadòrin fun onirin ajo.

Anfaani kan niyii: ἑni ti o ba fowọ pa ibosé, lawani tabi ibori fun irin ajo, lẹyin naa ni ọrọ rẹ ba ja si pe ki o gbe irin ajo ti, tabi o fi ọwọ pa a lai ni erongba irin ajo, lẹyin naa lo ba mura irin ajo, tabi o wa ninu iyemeji si asiko ti o bẹrẹ ifowopá, idajọ ἑni ti nbé niluu ni yoo lo.

Bandeeji: Eyi ni igi tabi aşo ti a yímọ eegun ti o da tabi oju egbo, ati bẹçbẹç lọ. O tọ ki a fi ọwọ pa ohun naa pẹlu awọn majemu wọn: **1)** Ki o jẹ pe onitoun ni bukaata si i bẹç. **2)** Ki bandeeji naa ma re koja aaye ti a ni bukaata si lati de e mọ. **3)** Şişe e ni télentelé gbodó waye laarin fifi ọwọ pa a ati wiwẹ orikee aluwala yooku. Ti bandeeji naa ba bo aaye ti ko yẹ ki o bo, yoo tu u ọwọ aaye naa lati fi omi fọ ibẹ. Ayaafi ti o ba le jasi inira fun un nikani ko fi nii tu u paapaa, ti yoo si lẹtqo lati fi ọwọ pa gbogbo rẹ papọ mọ ara wọn (oju ọgbẹ ati aaye ti ki i şe oju ọgbẹ ti wọn jo sunmọ ara wọn). Aaye ti a o fi ọwọ omi aluwala pa nibi ibosé ni oke ẹsẹ lati ori ọmọnikasẹ titi de ojugun, ti a o si ya ọmọnikawo katakata nigba ti a ba fẹ fowọ pa a.

Awọn Anfaani kan niyii: ★ Eyi ti o lọla julọ ni fifi ọwọ omi aluwala pa ori ibosé ẹsẹ mejeeji ni çekan naa, lai ni kókó şe ẹsẹ ọtun şiwaju ẹsẹ osi. ★ Ko ba ilana Islam mu lati fi ọwọ omi aluwala pa atçleşe ibosé ati gigisẹ. ★ Wọn kọ fifo ibosé mọ ẹsẹ dipo fifi ọwọ pa a. Wọn si kọ fifi ọwọ pa a lapatunpa. ★ Dandan ni fifi ọwọ pa aaye ti o pọ julọ lara lawani ati ibori.

Awọn nkan ti n ba Aluwala Jẹ: **1)** Ohun ti o ba jade lati oju iho ito ati igbẹ, yala eyi ti o mọ gẹgẹ bi iso ati ato ti o maa n jade lasiko ibalopó yala loju aye tabi loju oorun, tabi eyi ti o jẹ ẹgbín gẹgẹ bi ito ati ato ti o maa n jade lasiko ironu nipa adun. **2)** Şişe afeku laakaye nipasẹ oorun tabi didaku. Titoogbe lori ijokoo tabi lori iduro ko ja aluwala. **3)** Jijade ito ati igbẹ lati ọna miran yato si ọnaa rẹ. **4)** Jijade nkan miran lati inu ara yato si ito ati igbẹ lọnà ti ko dara gẹgẹ bii ki ejẹ pupo jade lati ara. **5)** Jijé ेran rakunmi lẹyin aluwala. **6)** Titi ọwọ bọ oju ara obinrin, ni aisi nkankan (bii aşo) ti a fowọ bọ. **7)** Ki obinrin gba ọkunrin mu tabi ki ọkunrin gba obinrin mu pẹlu gbigbero adun ni aisi gaga nibẹ. **8)** Şişeri kuro ninu ẹsin. ἑni ti o ba da a loju pe ohun ti şe imọra, Șugbón ti o wa nṣe iyemeji lori ẹgbín, tabi o nṣe iyemeji lori imọra, yoo mọ ọrọ naa sori eyi ti o ba da a loju julọ.

Iwé Wiwé: **Awọn nkan ti o maa nsó iwé wiwé di ɔran-anyan:** **1)** Jijade ato pẹlu adun ni oju aye (ti kii şe loju oorun), tabi jijade ato loju oorun pẹlu adun tabi ki o ma la adun lọ. **2)** Ibalopó lókólaya, koda ki ato ma jade rara. **3)** Gbigba ti

keferi ba gba Islaam tabi ti akomö ba pada sinu Islaam (nitoripe yoo ti je iwé şorun) **4)** Jijade nkan oşu (alaada şise). **5)** Jijade ejé ibimö. **6)** Jijade kuro laye.

Oran-anyan Iwé: O ti to ti omi ba ti kari gbogbo ara pélü aniyen pe a fę wę iwé oran-anyan, ti omi si de énu ati iho imu. Sugbon, aşepe iwé yoo ko awon nkan mèsan-an wonyi sinu: **1)** Gbigbero ninu ɔkan. **2)** Şişe bismi-llaah. **3)** Fifo ɔwɔ mejeeji şiwaju ki a to ti i bɔ inu ike omi. **4)** Fifo abé ati idotí ti o ba yi i. **5)** Şişe aluwala. **6)** Rirö omi sori lèmèta. **7)** Dida omi si gbogbo ara. **8)** Fifi ɔwɔ gbo gbogbo ara. **9)** Titi apa ɔtun şiwaju apa osi.

Eewo ni fun éni ti ko ba ni aluwala lati şe awon nkan wonyii: **1)** Gbigba takanda Al-Quraan mu. **2)** Kiki irun. **3)** Şişe Tòwaaf (yiyipo ile Oluwa).

Eewo ni fun éni ti o ba je iwé oran-anyan şorun lati şe awon nkan wonyi: Gbogbo nkan ti a mu wa lati **(1)** titi de **(3), (4)** Kika al-Quraan. **(5)** Jijoko sinu mɔsalasi lai şe aluwala ,wòn kò fun éni ti o ba ni iwé lòrun lati gbe e sun bę̄ lai şe aluwala. Wòn si tun kò fun un lati lo omi nilokulo.

Tayamomu (Imora Elerupe) : Awon majemu rę: **1)** Şişe aféku omi. **2)** Lilo erupe ti o mò, ti o dara, ki o ma je eleruku tabi eyi ti o ti jona.

Origun rę: Fifi ɔwɔ pa gbogbo oju. Léyin naa, Fifi ɔwɔ pa ɔwɔ mejeeji titi de ɔrun ɔwɔ.Tito o tèle araa wòn. Şişe e ni télentèle.

Awon nkan ti o maa nba tayamomu je: **1)** Gbogbo nnkan ti o maa nba aluwala je. **2)** Riri omi fun éni ti o şe e nitori aisi omi. **3)** Ki ohun ti o mu ni şe tayamomu biya, bii ki alaisan gbadun. Aluwala lo şeku ti yoo maa şe.

Awon sunnah tayamomu: **1)** Tito o tèle ara wòn ati şise ni télentèle fun éni ti o ba şe tayamomu fun ęgbín nla. **2)** Siso tayamomu rę titi di igba ti asiko irun yoo fi sunmó. **3)** Şisé gbolohun as-hadu an laa 'ilaha 'illa Allaah, wa 'as-hadu anna Muhammòda róṣuulu-llaah, ni ipari rę, gęębi a ti şe wi i nipari aluwala. Nkan ti wòn kò nibi tayamomu ni pipaara ifowolulę.

Apejuwe Tayamomu: Éni ti o fę şe tayamomu yoo gbero lati şe bę̄ ninu ɔkan, yoo si şe bismi-llaah. Yoo fi ɔwɔ mejeeji lulę ni ęçkan pere. Léyin naa, yoo kókó fi ɔwɔ naa pa oju rę pélü fifi inu atéléwò mejeeji pa oju mò irungbón. Léyin naa, yoo fowò pa ɔwɔ mejeeji; yoo fi atéléwò ɔwɔ osi pa ęyin ɔwɔ ɔtun, yoo si fi atéléwò ɔwɔ ɔtun pa ęyin ɔwɔ osi.

Mimu Egbin Kuro Lara: Awon nkan ęlegbin pin sin orişi meji: **1)** ojulowo ęgbín; eyi ni ęgbín ti ko rorun lati şe afomö ɔ rę, gęębi ęranko ęlédę, bi o ti le wun ki o şe afomö ɔ rę to ko le di mimö. **2)** eyi ti n şe nkan miran di ęlegbin;eyi ni ęgbín ti o da si ara nkan ti o je mimö ni ipile rę gęębi bii aşo tabi ilę mimö ti o si şo di ęlegbin. Alaye rę ni a şe sinu tabili ti n bo yii:

AWON NKAN ABEMI ATI EYI TI KII ŞE ABEMI:

1) AWON ERANKO:

A) ERANKO ĘLEGBIN Aja ati ęlédę, awon ejé ati awon ęranko abija-wara ti a kii je. **IDAJQ WQN:** Egbin ni ojulowo ara gbogbo awon nkan wonyii, ati gbogbo orikerike ara wòn, bę̄ si ni gbogbo awon nkan to ba jade lara wòn gęębi, ito ɔ wòn,igbę e wòn, ito énu u wòn, oogun ara wòn, ato ɔ wòn, wara a wòn, ikun imu u wòn ati eebi i wòn , ęgbín ni gbogbo o rę.

B) ERANKO TI KII ŞE ELEGBIN: (1)Qomo annabi Aadam. IDAJQ RE:

Mimô ni awon ohun to ba jade lara a rę, gęęę bii ato օ rę, oogun ara a rę, ito ęnu u rę, kęłębe ę rę, ikun imu u rę, wara a rę, ati omi abę obinrin, ohun mimô ni gbogbo rę, ayaafi ito օ rę, igbę ę rę, atoporo(omi kiki ti o maa n jade loju ara nigbatı ękunrin ba ba obinrin şere tabi o ronu nipa obinrin), ato ireke(omi kiki ti o maa n jade loju ara ękunrin nigba ti o ba tę tan), ati eję, gbogbo awon nkan wonyii ęgbın ni wọn. (2)Awon ęranko ti wọn ję halaal lati ję. IDAJQ RE: Mimô ni awon ohun to ba jade lara a rę, gęęę bii ito օ rę, igbę ę rę, ato ę rę, ito ęnu u rę, wara a rę, oogun ara a rę, eebii rę ati atoporo o rę.

(3)Awon ęranko ti wọn şoro lati sara fun gęęę bii kętękętę ile, ologbo, ati awon ęranko ti wọn kere si, gęęę bii ekute ile ati bęębęę lę IDAJQ WQN: Ito ęnu u wọn ati oogun ara a wọn nikanshoşo lo ję mimo.

2) AWQN NKAN TO TI DI OKUNBETE Gbogbo o rę patapata ęgbın ni, ayaafi oku օmō annabi Aadam, oku eję, oku tata, ati awon nkan ti eję wọn kii şan, gęęę bii akeekee, eşinşin ati ęçfòn, mimô ni gbogbo awon wonyii.

3) AWQN NKAN TI KII ŞE ABEMI. Ilę, okuta, ati bęębęę lę, mimô ni gbogbo o rę yatę si eyi ti a ti męnu ba şiwaju.

Awon Anfaani kan niyii: ★ Egbin ni eję, etutu ati awonuwoję (aropę etutu ati eję). Wón şe amojukuro nibi awon nkan wonyi yala lori irun tabi nibo miran, ti o ba kere niye, ti o si jade lati ara nkan ęlemi ti o mō. ★ Mimo ni eję ti owa lara awon nkan meji wonyii:- 1) Eję ara eję. 2) Eję ti o şekü lara ęran ti wón pa tabi ogun-un rę. ★ Orike ti o ba ge kuro lara ęran aaye ati eję didi (sinkin), ęgbın ni. ★ Mimu idotı kuro lara nkan ko wa bukaata si erongba. Fun apęerę, ti ojo ba fō idotı mō kuro lara nkan, o ti di mimo. ★ Fifi օwō gba ęgbın tabi idotı mu, ko ba aluwala ję. Şugbòn, eniyan yoo mu ęgbın naa kuro lara, yoo si şe imötoto ibi ti ęgbın ba yi lara. Majemu męta ni nbę lara mimu idotı kuro lara nkan: 1)Fifi omi fō օ. 2)Ti o ba ję nkan ti o şe e fun bi aşo, a a fun omi yen kuro lara rę. 3) Fifi nkan ha idotı naa danu, ti o ba ję pe nnkan ti o şe e fi nkan ha ni, ti fifo nikan ko si le ran an. 4) Fifo օ ni eemeje, ki ęçkejо si ję pęlu yanrin tabi oşę, ti o ba ję pe lara aja ni ęgbın naa ti wa.

Awon Akienesi: ★ Ti ęgbın olomi bi ito ba da sori ilę, dida omi si aaye naa ti to. Ti omi naa yoo si ti ęgbın naa lę; awo ati oorun-un rę. Ti ęgbın ba ję nkan aridimu bi imi, o di dandan lati mu ęgbın naa kuro, ki a si fi omi fō oripa rę danu. ★ Ti ko ba rɔrun lati mu ęgbın kuro ayaafi pęlu omi, o ti dandan ki a fi omi fō օ. ★ Ti ęgangan aaye ęgbın ba farasin, a gbodę fō gbogbo aaye naa titi ti yoo fi da wa loju pe, ko si ęgbın kankan nibę mō. ★ Eni ti o ba şe aluwala fun nööfilah, ti ko ba ti i ja, o le fi kirun ḥoran-anyan. ★ Ko lętqo fun eni ti o ba so lati taaba, nitorı pe ohun ti o mō ni iso. Sugbòn yoo kan şe aluwala ti o ba ngbero lati kirun tabi şe nkan mii to ję mō on.

IDAJO ƏSİN NIPA EJE ADAMO OBINRIN

(EJE NNKAN OŞU ATI EJE AWOQDA)

İŞELE:	IDAJO:
Ojo ori ti o kere julqo ati ojo ori ti o po julqo fun obinrin lati şe nkan oşu.	Qodun məşan-an ni ojo ori ti o kere julqo. Ti ejə ba jade lati oju ara qoməbinrin şıwaju asiko yii, ejə awoqda ni. Ko si gbedeke fun ojo ori ti o poju fun nkan oşu.
Ojo ti o kere julqo ti obinrin le fi şe nkan oşu.	Qosan kan ati oru kan (wakati mərinlelogun) ni asiko ti o kere julqo fun şise nkan osu. Ti o ba kere si eyi, awoqda ni.
Ojo ti o po julqo ti obinrin le fi şe nkan oşu.	Ojo məedogun ni ojo ti o po julqo fun şise nkan oşu. Ti ejə ba tun n wa leyin onka ojo yii, ejə awoqda ni.
Onka ojo ti obinrin le fi wa ni mimə laarin nkan oşu kinni si ikeji.	Ojo mətala ni ojo ti o kere julqo ti o gboqdə wa laarin nkan oşu kiini ati ikeji. Ti ejə ba şeyo şıwaju ki onka ojo yii too pe, awoqda ni. ¹
Onka ojo ti o wopqo julqo ti awon obinrin fi şe nkan oşu.	Ojo məfa tabi ojo meje ni.
Onka ojo ti o wopqo julqo ti awon obinrin fi nwa ni mimə lai nii şe nkan oşu.	Ojo mətalelogun tabi mərinlelogun.
Şe ejə nkan oşu naa ni ejə ti o nwa lasiko ti obinrin ba loyoun?	Ti oloyun ba ri ejə tabi ejə alawo eruku tabi ejə alawo bota, awoqda ni.
Igba wo ni obinrin ti o n şe nkan oşu lqwō yoo to mo pe nkan oşu oun ti pari?	Iran meji ni awon obinrin pin si lori eyi. 1) Awon kan maa nri omi funfun ti ejə ba ti da. 2) Oju ara awon miran yoo gbe furufuru, ti ko nii ri eyikeyi iran ejə kankan mo. Ko nii ri ejə pupa tabi ejə alawo eruku tabi alawo bota. Awon wonyi kii ri omi funfun.
Awon omi şisan ti o maa njade loju ara obinrin lasiko ti ko şe nkan oşu lqwō.	Ti o ba jə omi fələfələ tabi omi funfun ti nle lqwō, ohun mimə ni. Ti o ba jə ejə tabi ejə alawo eruku tabi alawo bota, egbən ni. Ati kinni ati keji ni o maa n ba aluwala jə. Ti o ba njade lai dawo duro, awoqda ni.
Awon ejə alawo eruku ati ejə alawo bota ti o maa njade loju ara obinrin.	Ti jijade rə ba sopo mo ibəre tabi ipari ejə nkan oşu, ara nkan oşu ni. Eyi ti ko ba sopo mo ən, awoqda ni.
Əni ti o ba pari nkan oşu rə şıwaju ojə ti o ba saaba.	Ti ejə ba dawo duro ti ko jade mo, ti o si ri awon apərə iməra şugbən ti ojo ti o ba saaba ko tii pe, idajəq rə ni pe, o ti məra niyən, o si ti pari nkan oşu.
Ti nkan oşu ba wa şıwaju ojo ti o maa nbərə tabi ti o ba lejə.	Ohun ti o ba ti ni iroyin nkan oşu lara, nkan oşu ni. Igbakigba ti ko baa jə, lodiwən igba ti ojo mətala ba ti re koja lori nkan oşu eyi ti o şe keyin, o kere pari. Sugbən ti onka ojo ti nbə laarin nkan oşu mejeeji ko ba ti to onka ojo mətala yii, awoqda ni ejə naa.
Ti onka ojo nkan oşu ba lekun tabi ti o ba dinku.	Nkan oşu ni lodiwən igba ti ko ba ti koja ojo məedogun ti o po julqo fun ejə nkan oşu.

¹ Ejə nkan oşu ni ejə adamo ti o maa njade lara obinrin ti o wa ni alaafia, ti kii şe ejə ibimo. Ejə awoqda ni ejə aisan ti maa njade lati isalə ile əqmə. Orukə aaye naa ni “aadhil”. İyatə ti nbə laarin ejə nkan oşu ati ejə awoqda niyi: 1) Alawo pupa to sunmə dudu ni ejə nkan oşu. Ejə pupa gboob i ejə amurun ti maa njade lati inu imu ni ejə awoqda. 2) Ejə kiki ti o maa ndi kelekele nıgbə mii ni ejə nkan oşu. Ejə şisan bi ejə ti nşan jade lati oju əqbə ni ejə awoqda. 3) Ejə nkan oşu ni orun ti əkan kə, sugbən orun ejə awoqda ko yatə si orun ejə lasan. Ni abala ti idajə, əni ti nse nkan oşu lqwō, yatə si alawoqda, ni gboqbo ohun ti o jə eewə fun əlegbən nla di eewə fun gəgə bi irun kiki, şise tawaf yipo kaaba, jijokoo sinu məsalası, kika Al-Quraan, aawə gbigba, bakancaa ni atun şee ni eewə fun əkərə lati ba lopqo ni oju ara ati kikərə silə ni asiko naa.

Ti ejé ba nwa lara obinrin fun bi oṣu kan tabi ju bẹ́ lọ.

Ikan ninu işesi mèrin ni o n bẹ́ fun iru obinrin bẹ́. 1) Èni ti o ba mò asiko ti o maa nṣe nkan oṣu ninu oṣu ati onka ojó ti o maa nlo, Ohun ti yoo mu lo ni asiko ati onka ojó ti o ba saaba, ki i se iroyin ara ejé ni yoo mu lo, yala iru èni yii le se iyato laarin ejé nkan oṣu ati ejé miiran tabi ko lee se iyato laarin mejeeji. 2) Èni ti o ba mò asiko ti o maa nṣe nkan oṣu ninu oṣu ṣugbón ko mò onka ojó ti o maa nlo, onka ojó mèfa tabi meje fun asiko ti o ba saaba yén ni yoo mu lo fun nkan oṣu rẹ. 3) Èni ti o ba mò onka ojó ti o maa n lo fun nkan oṣu, ṣugbón ko mò asiko ti o maa nbó si ninu oṣu, iye onka ojó ti o maa n lo yén ni yoo mu lo ni gbogbo ibére oṣu oju orun.

EJE IBIMO

IŞELE:	IDAJO:
Ti obinrin ko ba ri ejé ibimò lèyin ibimò.	Oròò rẹ ko jemò idajò eleje ibimò, ko si nii wẹ. O si le gbaawé pèlu rẹ gégé bi ko se gbodò fi irun kiki sile.
Ti obinrin ba ri awon apeéré ọmọ bibi.	Awòoda ni ejé (riri ijasan) ati didamira ti o maa nwa lasiko ti ọmọ ba nmu obinrin lòwo. Oròò rẹ ko ti i wò ipo eleje ibimò.
Ejé ti o maa nwa lasiko ibimò.	Ejé ibimò ni ejé yii. Koda bi o je pe ọmọ ko ti i jade tabi ki ilaji ọmọ ti jade. Ko ni san awon irun ti o ba ba a lasiko naa pada.
Igba wo ni a o béré sii ka asiko ejé ibimò?	Lèyin ti ọmọ ba jade ni odidi lati inu iya rẹ ni a o béré sii ka asiko ejé ibimò.
Ki ni onka ojó ti o kere julò fun ejé ibimò?	Ko si onka ojó ti o kere julò fun ejé ibimò. Ti ejé ibimò ba dawò duro nikete ti obinrin bímò tan, o ti di ṣoran-anyan fun un lati wẹ, ki o si béré irun kiki. Ko gbodò reti igba ti ogoji ojó ba to pe.
Ki ni onka ojó ti o po julò fun ejé ibimò?	Ogoji ojó ni. Ko si ni ka a si ejé ibimò mò ti o ba ti ju ojó yii lọ. O wa di ṣoran-anyan fun un lati wẹ, ki o si béré irun kiki nikete ti ogoji ojó ba ti pe. Ayaafi ti ejé miran ba tun pada wa ti o se kongé asiko nkan oṣuu rẹ ti o maa nṣe ṣiwaju ki o to loyun, eleyi yoo si maa je ejé nkan oṣu.
Eni ti o ba bi ibeji tabi ju bẹ́ lọ.	Nigbati ọmọ kinni ba ti jade ni ibére ejé ibimò.
Ejé ti o maa nwa lèyin ti oyun ba bajé.	Ti onka ojó oyun ti o walé ko ba tayo ṣogorin ojó, ejé awòoda ni ejé ti o ba wa lèyin rẹ. Ti onka ojó oyun ti o walé ba le ni aadòrun-un ojó, ejé ibimò ni ejé ti o ba wa lèyin rẹ. Ti onka ojó oyun ba wa laarin onka mejeeji yii, idajò rẹ yoo sopò mò jijé éda olé naa. Olé ti o ba ti di eniyan, ejé ibimò ni ejé ti o ba wa lèyin rẹ. Olé ti ko ba ti i di éda, ejé awòoda ni ejé ti o ba wa lèyin rẹ.
Ti obinrin ba şe imòra ṣiwaju ogoji ojó lèyin ibimò, lèyinnaa ti ejé tun pada wa ṣiwaju ki ogoji ojó to o pe.	Ti obinrin ba ti ri apeéré pe ejé ibimò ti da, yoo wẹ, yoo si béré irun kiki. Ti ejé ba tun pada wa ṣiwaju ki ogoji ojó too pe lèyin ibimò, idajò ejé ibimò naa ni nbé fun un. Bakan-naa si ni ṣorò rẹ yoo wa ti ejé ba si n wa titi ti ogoji ojó yoo fi pe.

AKIYESI: ★ Irun kiki ti di ṣoran-anyan fun alawòoda. Ṣugbón yoo maa şe aluwala fun irun kòòkan. ★ Ti obinrin ba ri imòra nibi ejé nkan oṣu tabi ejé ibimò şaaju ki oorun to wọ, ó gbodò ki irun Zuhur ati ‘Asr ni irolé ojó naa. Bakan-naa, ti o ba ri imòra şaaju ki alufajari to la, o gbodò ki irun Moghrib ati ‘Iṣaa’ ni oru ojó naa. ★ Ti asiko irun ba wole ba obinrin ni mimò, lèyin naa ti o wa ri ejé nkan oṣu tabi

eje ibimo şiwaju ki o to ki irun naa ko nii san gbeṣe irun naa pada mo lęyin imora. ★ Dandan ni ki obinrin tu irun orii rę nigba ti o ba fę wę iwę imora ti nnkan oṣu tabi ti eje ibimo. Şugbon ki i şe dandan fun un lati tu irun orii rę fun iwę imora fun ibalopö loko laya (janaba). ★ Won kɔ sisunmɔ alawođda loju ara, ayaifi ni asiko ti ara ɔkɔ rę ba gbekan. ★ iwę ti alawođda ba ti wę nigba ti onka ojɔ nkan oṣuu rę ti pari ti gbe e. ★ O tɔ fun obinrin lati lo oogun ti yoo sun ojɔ riri nkan oṣuu rę siwajuu, ki o le ba a le pari awon işe Hajj ati ‘Umrah, tabi ki le gba aawę Ramadhan pari, lodiwon igba ti ko ba ti ni si inira kan ti yoo kàn an latara şişe bęc.

★ OBINRIN NINU ISLAAM ★

Obinrin da gęgę bi ɔkunrin ninu ęsan ati əla ni ɔdɔ Olöhun ti əla a Re ga julɔ, ni odiwɔn igbagbɔ ododo ati işe rere, ojişə Olöhun (ikę ati əla Olöhun ko maa ba) sɔ pe: « إنما النساء شفائق الرجال » *Dajudaju awon obinrin ni igege keji awon ɔkunrin* Abu Daawud lo gbaa wa, etɔ ɔ rę ni ko beere iwoq rę, tabi ko jajangbara lori abosi ti won ba şe si; eleyi ri bęc, nitori pe ɔrɔ ęsin n ba ɔkunrin tobirin wi ni, ayaifi eyi ti won şe opinya laarin awon mejeeji ninu u rę, ninu awon idajo ęsin dię. Ofin ęsin islaam n şe akiyesi awon nkan to ba ɔkunrin ati obinrin mu lɔtɔto, nibi işeda ati agbara olukuluku u won, Olöhun ti əla Re ga julɔ sɔ pe: ﴿أَلَا يَعْلَمُ مِنْ خَلْقِهِ وَهُوَ الظَّفَرُ الْخَيْرُ﴾ *Nje Eniti o da ęda ko ha mo ni? Atipe On ni Alaantu Alamotan.*

Awon obinrin ni awon ojuşe ti a şa leşa fun won, gęgę bi awon ɔkunrin naa ti ni awon ojuşe ti a şa leşa fun won, gbigba ojuşe ara a won şe yoo ko ipalara ba oṣuwon doğba-n-dögba ti işemi aye joko le lori, koda obinrin a maa gba deedee ęsan ɔkunrin lai jade kuro ninu ilee rę. Asmaau bintu Yazeed waa ba ojişə Olöhun (ikę ati əla Olöhun ko maa ba) lɔjɔ kan nigba ti o joko laarin awon sohaaba rę, o si sɔ pe: mo fi baba a mi ati iya ami ya ɔ (irę ojişə Olöhun), mo waa ba ę, gęgę bi aşıju awon obinrin, lati lee kɔ ara a mi lękɔ, bi o tilę ję pe, ko si obinrin kan ni iyɔ oorun tabi iwɔ oorun ti yio gbɔ nipa jijade wa a mi yi, tabi ko tilę gbɔ ayaifi ko ję pe irufç irori i mi yi ni yoo maa bę fun oun naa, dajudaju Olöhun gbe irę onişə Olöhun dide pęlu ododo si ɔkunrin tobirin, awa(obinrin)naa si ni igbagbɔ si ę ati si Olöhun to ran ę nişę, dajudaju awa obinrin kora ro sinu igun męrin ile awon ɔkɔwa, awa ni opomulero inu ile yin, a n biya bukaata ojukokoro o yin, a si tun nşowo ɔmɔ fun yin, şugbon sibesibę won gbołla fun ęyin ɔkunrin juwa lɔ nipa kikopa ninu irun jumu'ah ati jamma'ah, bibę alaarę wo, titęle oku lɔ si itę, lili ş hajj lalotunlo, boribori gbogbo o rę nipe, ę tun nlɔj jagun soju ɔna Olöhun. Nigba ti arakunrin kan ba jade lɔ ninu u yin lati lɔ şe işe hajj tabi ‘umrah tabi lati lɔ şo ęnu bode ilu awon musulumi kuro lɔwɔ awon ɔta, a o maa şo awon dukia yin fun yin, a o maa fɔ awon aşo ɔ yin, a o si maa mojuto awon ɔmɔ ɔ yin, nję awa naa ko wa nii ni ipin ninu awon ęsan an yin ni bi? Ojişə Olöhun (ikę ati əla Olöhun ko maa ba) koju si awon sohaaba rę, o si sɔ pe: *“nję eti gbɔ ɔrɔ arabinrin kan ri to dara to ibeere ti arabinrin yi beere nipa ɔrɔ ęsin in rę bi”*? Awon sohaaba dahun pe, a ko lero pe arabinrin kan lee beere iru ibeere bayi rara, ojişə Olöhun yiju pada si arabinrin naa o si sɔ pe: *“Irę arabinrin, pada lɔ şo fun awon obinrin to ran ę wa pe: şise daadaa ęnikqołkan yin si awon ɔkɔ ɔ yin, ati wiwa ęyonu u rę, ati titęle ifę ę rę şe*

deedee gbogbo awon esan wonyi” arabinrin naa peyinda leni to nse afomø fun Oløhun, to si n gbe orukøø Rø tobi nitori iro idunnu naa. Bayhaqii lo gbaa wa.

Awon obinrin waa ba ojiše Oløhun (iké ati ola Oløhun ko maa ba), won si so pe: Iré ojiše Oløhun (iké ati ola Oløhun ko maa ba), awon okunrin ti ko gbogbo ola ló tan nipa ijagun soju ouna Oløhun, njé awa naa ni işe rere kan ti a le fi lepa ba esan ijagun soju ouna Oløhun bi? Ojiše Oløhun (iké ati ola Oløhun ko maa ba) so fun won pe: **“Işe inu ile ti ənikan ninu yin şe, o lepa ba esan olujagun soju ouna Oløhun”** Bayhaqii lo gbaa wa.

Koda esan to tobi n bë fun şise daadaa si molébi eni lobinrin, ojiše Oløhun (iké ati ola Oløhun ko maa ba) so pe: **“enikeni to ba nawo lori əmøbinrin rø meji tabi arabinrin rø meji, tabi molébi i rø meji lobinrin titi ti Oløhun yoo fi to won tabi rø won lørø lati ibi olaa Rø, won yio je gaga fun kuro nibi ina Oløhun”**. Ahmad ati Tibraaniy lo gbaa wa.

DIE LARA AWON IDAJØ ESIN TO JEMØ ORØ AWON OBINRIN

★ Eewo ni fun okunrin lati wa ni oun nikanshoso ni ikokø pélou obinrin ti kii şe eleewø¹ rø, ojiše Oløhun (iké ati ola Oløhun ko maa ba) so pe: **“Okunrin kan o gbodø wa loun nikanshoso ni ikokø pélou obinrin kan ayaafi pélou eleewø ə rø”**

Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.

★ O fun obinrin lati kirun ninu mosalaasi, suggon ti a ba n bëru fitina, a kòf fun, ‘Aisha(ki Oløhun yönü si) so pe: **“to ba se pe ojiše Oløhun ba ba ohun ti awon obinrin da silø lasiko yi ni, i ba kø won fun lati kirun ninu mosalaasi gege bi won şe kø fun awon obinrin Bani Israail”** Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa, gege bi o şe je pe adipele ni esan irun okunrin ninu mosalaasi, bëe gege ni irun obinrin ninu ile rø, arabinrin kan waa ba ojiše Oløhun (iké ati ola Oløhun ko maa ba), o si so pe: iré ojiše Oløhun, mo nifé si ki nmaa kirun pélou u rø (ninu mosalaasi), ojiše Oløhun da lohun pe: **“Emi naa mø wípe o nifé lati maa kirun pélou u mi(ninu mosalaasi), suggon irun un rø ninu kørø yaara a rø, o loore ju irun un rø ninu gbangba yaara a rø lø, irun un rø ninu gbangba yaara a rø, o loore ju irun un rø ninu ile e rø lø, irun un rø ninu ile e rø, o loore fun ə ju irun un rø ninu mosalaasi awon ijø rø lø, bëe si ni irun un rø ninu mosalaasi awon ijø ə rø, o loore fun ə ju irun un rø ninu mosalaasi mi lø”** Ahmad lo gbaa wa.

★ İşe hajj ati ’umrah ko tii di qranyan fun obinrin ayaafi to ba ri okan lara awon eleewø ə rø (tabi okø ə rø) ti yoo tèle lø, ati pe ko tø fun lati da şe irin ajo lai şe pélou eleewø ə rø (tabi okø ə rø), ojiše Oløhun (iké ati ola Oløhun ko maa ba) so pe: **“obinrin kan o gbodø da şe irin ajo to tayo oru mëta ayaafi pélou eleewø ə rø”**

Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.

¹ Eleewø fun obinrin ni eni ti fife ə rø şeewø fun laelae, awon naa ni, baba rø, ati baba baba a rø, əmø rø okunrin ati awon əmø əmø ə rø lokunrin, əmø iya a rø lokunrin ati awon əmøkunrin ti oun naa bi, ati awon əmøkunrin ti awon əmø iya rø lobinrin bi, ati egbon tabi aburo baba a rø, ati egbon tabi aburo iya a rø, ati baba okø rø, ati baba baba okø rø, ati əmø okø rø, ati okø arabinrin to fun u lomu, ati əmøkunrin ti oun naa fun lomu, ati əmø iya rø lokunrin nipaşé ijø mu əmø papø, ati okø əmø rø obinrin, ati okø iya a rø.

★ Eewo ni fun obinrin lati şe abewo ite oku, tabi telle oku losi ite, ojişé Oloahun (iké ati oola Oloahun ko maa ba)só pe: “**Oloahun ti fi gegun,awon obinrin ti won maa nlqo be ite oku wo loore-koore**”. Ummu ‘Atiyyah (iyonu Oloahun ko maa ba) só pe: “**won kq fun wa nibi titelle oku lq si ite, suggon won ko le mowa lori e**” Muslim lo gbaa wa.

★ O tó fun obinrin lati pa irun rę laro pélú awo to ba wun, a korira lilo awo dudu,pélú majemu ki o ma je etanje fun őkő afesóna a rę (nigba naa yoo kuro ni ikorira lasan, yoo di eewo patapata).

★ Oranyan ni ki a fun obinrin ni ipin in rę ti Oloahun kó fun ninu ogun, eewo si ni kikó lati fun un, won ti gbawa lati ődő ojişé Oloahun ti o só bayi pe: “**enikeni to ba ge ogun eni ti ogun tó si, Oloahun yoo ge ipin rę ninu al-jannah ni qjø igbende**”. Ibn Maajjah lo gbaa wa.

★ Oranyan ni fun őkő iyawo lati maa nawo lori iyawo o rę pélú daadaa,eleyi ko sinu, gbogbo nkan ti iyawo yoo maa ni bukaata si ninu ohun jije, ati mimu, ati wiwo,ati ile gbigbe, Oloahun ti olaa Rę ga juló só pe:
 ﴿لِتُنْقِذُ دُوَسَعَةً مِّنْ سَعْيَهُ وَمَنْ فَلَرَ عَلَيْهِ رِزْقٌ فَإِنْ شِفْقَةٌ مِّنْ أَنَّهُ لَهُ﴾ “**Eniti o ni (oró)pupo ki o na ninu pupo rę, eniti a si diwɔn arisiki rę (fun ni iwɔnba ipese), ki on naa si na ninu ohun ti Oloahun fun u**”. Ti ki baa şe obinrin abilekő, oranyan ni fun baba a rę, tabi arakunrin rę, tabi őmőq rę őkunrin lati maa nawo lee lori, ti ko ba waa ni molébi Kankan, a fę ki inawo naa je lati ődő əlomiran ninu awon eniyan, ni ibamu si őrő ojişé Oloahun to ló bayi pe: “**ulusapa(nipase inawo nara)lori opo ati alaini, o da gęęę bii olujagun soju ɔna Oloahun ni, tabi gęęę bi eni to n kirun loru, to si n gbaawę losan**” Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.

★ Obinrin lo lętő lati gba őmőq rę tó (ti őmő naa ba je őmő őwő, irufé idajo yii ma n saaba waye nigba ti opinya ba şelé laarin őkő ati aya nipasę titu yigi ati bęębę ló.), lopin igba ti ko ba tii lókő miran, oranyan ni fun baba őmő naa lati maa nawo lori őmőq rę, ni gbogbo igba ti őmő naa ban bę labę itoju iya a rę.

★ A ko fę ki obinrin kókő salama(si őkunrin), paapaa juló to ba je őmőge, tabi ti a ba nbęru fitina.

★ A fę ki a maa fa irun ayika oju ara, ki a si maa tu irun abiya, ki a si maa ge eekanna(őwő ati eşę) ni gbogbo őjő jimmőh, a kó gbigbe ju silę rę tayo ogoji őjő.

★ A şe fifa irun ipenpeju leewo, tabi gige ku,ojişé Oloahun (iké ati oola Oloahun ko maa ba só pe: “**Oloahun ti şebi le obinrin to n fa irun ipenpeju obinrin miran, ati obinrin ti won fa irun ipenpeju rę**” Abu Daaud lo gbaa wa.

★ **IKEDUN OKU:** Eewo ni fun obinrin lati kędun oku kan tayo őjő męta ayaafi ikędun iku őkőq rę nikana, ni ibamu si őrő ojişé Oloahun to so bayi pe: “**Ko tó fun obinrin kan to ba ni igabagbó ninu Oloahun ati őjő ikeyin ko kędun iku ęnikan tayo őjő męta ayaafi iku őkő rę nikana**” Muslim lo gbaa wa. Oranyan ni fun lati kędun iku őkőq rę fun oşu męrin ati őjő męwa, oranyan ni fun bakannaa lasiko ikędun iku őkőq rę ki o gbe ju silę şise ara lóşo, ati lilo lófında gęęę bii saffron, ati lilo awon nkan őşo ara(ti o je ti goolu ati fadaka), koda bi o şe oruka őwő, ati awon aşo alaranbara ti won şe lóşo pélú oniruuru awo, gęęę bii alawo pupa ati alawo iyeeye, ati şise eekanna őwő ati eşę lóşo pélú laali ati bęębę ló,tabi lile tiro dudu, tabi lilo ipara oloorum

didun. O tó fun lati re eekannaa ré, tabi mu kuro lara a ré awon irun to tó fun obinrin lati mu kuro lara, ati lati wé, Ko si éri to sò di oranyan tabi sé ni sunnah fun lati wó aşo alawó kan pato, gégé bii alawó dudu, tabi danq sun aşo to fi şopo.

Oranyan ni fun lati sé opo ninu ile ti iku ɔkɔq ré kamq, eewó si ni fun lati jade kuro nibé ayaafi ti laluuri kan ba gbe sé bę̄, ko gbodó jade ninu ilee ré ni ɔsan an gan, ayaafi lati lóq gbó bukaata.

* Eewó ni fun obinrin lati fa irun ori ré, ayaafi pélu laluuri, o tó fun lati geku, pélu majemu wípe ki o ma fi jö ti awon ɔkunrin, ni ibamu si ɔrō ojişé Olóhun to ló bayi pe: “*ojişé Olóhun gegun fun awon obinrin ti won maa nse bi ɔkunrin*”. Bakannaa ki o ma fi jö ti awon keferi, nitorí ɔrō ojişé Olóhun to ló bayi pe: “*enikeni to ba sé bi awon ijó kan, o ti dara won*”. Abu Daauad lo gbaa wa.

* Oranyan ni fun obinrin lati bo gbogbo ara ré nigba ti o ba jade ninu ile ré pélu jelibaaba ré (aşo gbagéré ti obinrin musulumi fi n bo gbogbo ara ré lati oke ori de isalé ęsé), awon majemu wónyi gbodó pe si ara aşo naa: 1) ki o bo gbogbo ara, 2) ki aşo naa funra a ré ma jé ɔşo. 3) ki o jé eyi to di, ti ko félé tabi ni iho lara. 4) ki o ri férégédé, ki o ma jé eyi to funmó ara. 5) ki o ma ni lófında lara. 6) ki o ma jö aşo ɔkunrin. 7) ki o ma jö aşo awon keferi. 8) ki o majé aşo eemó (ti awon eeyan yoo maa şeemó ɔ ré pupó ju, nitorí pe ko si iru ré lawujo naa). Eewó ni lati wó aşo ti won ya aworan eeyan tabi nkan abémi miran si lara, tabi fifi iru aworan bę̄ kó sinu ile, tabi lile mó ara ogiri ile, tabi şisé owo pélu titá-rira a ré.

Qna mëta ni ihoho obinrin pin si lódq awon eeyan: 1) **Okó ré;** etó ni fun lati ri ibikibi to ba wun lara ré. 2) **Awon obinrin ęgbé ré ati awon eleewó ré;** o tó fun won lati ri ibi to maa n saaba han sita lópolópo igba, gégé bii oju, irun, ɔrun, ɔwó, apa, ęsé ati bę̄bę̄ ló. 3) **Awon ɔkunrin to ku;** ko tó fun won lati ri ibikibi ninu ara ré, ayaafi pélu laluuri, gégé bi éni to fę̄ wo obinrin to fę̄ fę̄, tabi obinrin to fę̄ gba iwosan lódq onişegün ɔkunrin, eleyi ri bę̄, nitorí pe fitina ara obinrin, oju ré lo wa, Fatimah Bint al-Mundhir(iyönü Olóhun ko maa ba) sò pe: “A maa n bo oju wa lódq awon ɔkunrin” al-Haakim lo gbaa wa. Aisha(ki Olóhun yönü sì) sò pe: “Awon ɔkunrin ti won nbé lori nkan ɔgun a maa koja lara a wa nigbati a nbé pélu ojişé Olóhun (iké ati ɔla Olóhun ko maa ba) ninu aşo haarami, nigba ti won ba de ęgbé wa, énikçókan wa yoo fi jelibaaba a ré bo oju, nigba ti won ba koja a wa tan, a o şikuro loju. Abu Daauad lo gbaa wa.

* **OPO ŞİSE:** Onıróqoran ni, 1) **Oloyun:** odiwóp opo ré nigbati ɔkó ré ba kó silé, tabi ɔkó ré ku ni kete to ba ti bi oyun inu ré. 2) **Obinrin ti ɔkó ré ku:** oşu mérin ati qjó mëwa ni opo ré. 3) **Obinrin ti ɔkó kó silé nigba ti o nse nkan oşu lówo¹:** nkan oşu mëta ni opo ré, opo naa yoo pari toba mória kuro nibi nkan oşu élékëta. 4) **Obinrin ti ko tii maa sé nkan oşu rara tabi ti ko şee mó:** oşu mëta ni opo ré.

Obinrin ti ɔkó ba kó silé ni ikönisile ti ɔkó şí lee gba pada(ikönisile élékinni tabi élékëji), oranyan ni fun lati wa pélu ɔkó ré ni asiko opo ré, o tó fun ɔkó ré lati ri ohun to ba fę̄ ninu ara ré, o si lee wa loun nikanshoso pélu u ré ni körö, titi ti yoo fi pari opo ré, boyá Olóhun lee tara bę̄ da ifę̄ pada saarin won. Gbigba iru obinrin bę̄ pada ko bukaata si iyönü ré - ti ikönisile naa ba jé eyi ti ɔkó şí lee gba pada-

¹ Eewó ni ki a kó obinrin silé lasiko to n sé nkan oşu lówo ninu ofin islaam.

igbapada yoo si maa waye pəlu ki ɔkɔ sə pe “mo gba ɛ pada” tabi ki o ba lopɔ.

* Obinrin ko lee da fi ara a rɛ lɔkɔ, ojişə Olɔhun (ikɛ ati ɔla Olɔhun ko maa ba) so pe: **“Obinrin yowun to ba so yigi lai şe pəlu iyɔnda alaşɛ ɛ rɛ, yigü rɛ ti bajɛ”**. Abu Daaud lo gbaa wa.

* Eewɔ ni fun obinrin lati so irun miran mɔ irun orii rɛ, tabi ko kɔ ila si ayekaye ninu orikerike ara rɛ, eşe to tobi ni awon işesi mejeeji yi,ni ibamu si ɔrɔ ojişə Olɔhun (ikɛ ati ɔla Olɔhun ko maa ba)to lɔ bayi pe: **“Olɔhun şebi le obinrin to n ba obinrin miran fi irun ku irun, ati ɛni ti wɔn nba firun kunrun, ati obinrin to n kɔla sara obinrin miran ati ɛni ti wɔn nkɔla si lara”**. Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.

* Eewɔ ni fun obinrin lati beere fun ki ɔkɔ rɛ kɔqɔ silɛ lai ni idi Pataki kan, ojişə Olɔhun (ikɛ ati ɔla Olɔhun ko maa ba) so pe: **“eyiowun obinrin to ba beere lɔwɔ ɔkɔ rɛ pe ko kɔ oun silɛ lai si aburu Kankan, oorun al-jannah ti deewo fun”**. Abu Daaud lo gbaa wa.

* Oranyan ni fun obinrin lati tɛle aşe ɔkɔ rɛ pəlu daadaa, papa julɔ to ba pe lɔ sori ibusun rɛ. Ojişə Olɔhun (ikɛ ati ɔla Olɔhun ko maa ba) so pe: **“Nigba ti arakunrin kan ba pe iyawo rɛ si ori ibusun rɛ, to waa kɔ lati waa ba ɔkɔ rɛ, ti ɔkɔ rɛ si sun moju ləni ti o n binu si, awon malaaika yoo maa şebi le obinrin naa titi ti ilɛ yoo fi mɔ”**. Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.

* Eewɔ ni fun obinrin lati lo lɔfında,ti o ba mɔ pe oun yoo maa gba çgbɛ awon ɔkunrin ajeji koja. Ojişə Olɔhun (ikɛ ati ɔla Olɔhun ko maa ba) so pe: **“Dajudaju nigba ti obinrin ba lo lɔfında, to waa koja lara awon ijo kan(akojɔpɔ awon ɔkunrin), ki wɔn lee gbɔ oorun ara a rɛ, irufɛ obinrin bɛ, onişina ni”** Abu Daaud lo gbaa wa.

IRUN KIKI

Irun pipe ati ikqomqo şise ɔranyan pipe ni (fardhu kifaya), itumqo eyi ni pe bi ənikan ba ti şe e o ti to fun awon yooku ti wọn ba fę kirun laisi lori irinajo. Sunnah ni fun adarunki ati onirin ajo lati şe bęę. Wón kę ə fun awon obinrin. Irun ati ikqomqo ti wọn ba şe silę şiwaju ki asiko irun to wole ko ni alaafia. Ayaafi irun akope fun irun Şubh, o tó lati pe ohun lati çeyin ilaji oru.

Majemu Irun: Męsan ni. **1)** Jiję musulumi. **2)** Nini ɔpolo to ni alaafia. **3)** Mimqo ɔtun yatę si osi. **4)** Nini ikapa lati le wa pęlu imototo. **5)** Wiwóle asiko irun; asiko irun Dhu-ur bęę lati igba ti oorun ba ti yę atari, titi di igba ti ooji nkan ti o duro sinu oorun ba to doğba si i. (Nigba ti ooji ba bęę si ni lekun si i leyin ti o ti parę mą wa lara tabi leyin ti o ti kere pari, ni asiko ti oorun yę atari. Asiko ti oorun kan atari ni asiko ti oorun wa ni aarin gbungbung sanmę. Iyen si ni igba ti oorun ba parę mą wa lara tabi ti o ba kere julę ni ɔsan.) Nikete ti ooji ba ti doğba si nnkan ti o duro sinu oorun ni asiko ‘Aşr ti bęę. Yoo si pari ni igba ti ooji ba wa ni ilopo meji si ohun ti o duro sinu oorun. Eyi ni asiko ęşa fun irun ‘Aşr. Asiko airoju-raaye (laluri) fun irun naa lo wa nita titi di asiko ti oorun ba fę wę. Nikete ti oorun ba ti wę ni asiko irun Moghrib wole, titi di asiko ti àwọnpapa yoo fi wę tan lojuu sanmę. (Àwònپapa ni awon kùrukùru pupa ręsuresu ti o maa n wa ni agbegbe ibuwę oorun leyin ti oorun ba ti wę tan. Eyi yatę gedegbe si tanmęoko. şiwaju ki oorun to wę ni tanmęoko maa nyę. Oorun naa si ni tanmęoko. Bi ko ba ti i wę tán patapata, irun Moghrib ko ti i too ki.). Nikete ti awonpapa ba ti wę tan patapata, ni asiko irun ‘İşaa’ to wole. Ęşa asiko fun irun naa wa bęę titi di ilaji oru. Asiko airoju-raaye (laluri) fun irun naa yoo wa nita titi di igba ti alufajari ba fę la. Nikete ti alufajari ba ti la (iyen ti ojumqo ba ti mą) ni asiko irun Şubh ti wole. Asiko rę yoo si kasę nilę ti oorun ba fę yę. **6)** Bibo ihoho¹ ara pęlu ohun ti ko nii şafihan awo ara nibi o şe ni ikapa mą Ihoho ɔkunrin ti o ti wę ɔmę ɔdun mewaa tabi jubę lę ni ohun ti o nbę laarin orunkun ati idodo. Gbogbo ara obinrin ti o ti balaga ni ihoho lori irun ayaafi ojuu rę (ati ɔwqo rę titi de ɔrun ɔwqo). **7)** Jijina si ęgbin ati idońi ara, aşo ati aaye ti yoo ti kirun nibi o şe ni ikapa mą. **8)** Wiwa adojukę (Qiblah) nibi o ba şe ni ikapa mą. **9)** Nini erongba (aniyan)lati fi irun naa wa oju rere Olöahun ti ola Re ga julę.

Origun Irun: Męrinla ni. **1)** Diduro kirun nibi ikapa ba ti mą. **2)** Şise Allaah Akbar ibęę irun (Tekbiiratu-l-'Ihrőm). **3)** Kika Suuratu-l-Faatihah. **4)** Titę körörö lori ɔpa irun kóqkan (rukuu). **5)** Diduro pada lati ibęę. **6)** Diduro tó leyin titę körörö. **7)** Fifi ori kanlı pęlu orike meje. [(i) iwaju ori ati ori imu, (ii & iii) atéléwę mejeeji, (iv & v) orunkun mejeeji (vi & vii) ori ɔmönükasę] **8)** Jijokoo laarin iforikanlı mejeeji. **9)** Kika gbolohun ataaya ni ipari irun. **10)** Jijokoo fun şise bęę. **11)** Şise aşolaatu

¹ Ihoho eniyan ni oun ti o ti ni loju lati şe afihan rę si ęlomiran ninu orikerike ara ,oun ti a gba lero pęlu rę nibi ni orikerike ara ti şise afihan rę sita ko nii je ki irun ati tawwaf ni alaafia :ihoho ɔmędekuńrin ti o ti pe ɔmę ɔdun meje ni abę rę ati idı rę , eyi to ba si tipe ɔmę ɔdun mewa, ihoho rę bęę lati idodo rę de orunkun ,gbogbo ara obinrin ɔmęlabi(ti kii şe eru) ti o ti balaga ni ihoho ayaafi oju, ɔrun ɔwqo mejeeji ati ęşe rę nikan nigba ti o ba n bę ni ori irun,a kę fun lati bo awon orikerike wonyii lori irun ayaafi ti ɔkunrin ajeji ba n bę lødę rę, ɔranyan ni fun lati bo won nigba naa,bi apa rę ba yę silę lori irun tabi tawwaf, ijosin naa ko ni alaafia,ihoho ti o ga julę ni oju ara ati idı, ɔranyan ni bibo rę yaala lori irun ni tabi leyin rę, a si şe şishi silę rę leewę koda bi eniyan n bę loun nikan şoşo tabi ninu okunkun ayaafi lødę ɔkę ati aya rę tabi ti laluri ba pewa sibę (gege bii abę dida tabi işe abę şise)

'Ibroqhiimiyyah mō ataaya ipari irun. **12)** Salamo kiini. **13)** Fifi ara balé wō nibi origun irun afaraše. **14)** Tito awon origun wonyi tèle ara wọn ni télénitélé. **Irun ko nii ni alaaafia ayafi ti gbogbo awon origun wonyi ba pe perepere si i lara. Opa irun kan yoo si bajé ti eniyan ba gbe origun kan ju silé niti mimqomqo tabi niti igbagbera.**

Oran-anyan Irun: Mejō ni. **1)** Gbogbo gbolohun Allaahu 'Akbar ori irun yatō si ti akokó. **2)** Şişe gbolohun şemi 'a-lloqoh limon-i-hamidah fun 'Imqom ati adarunki. **3)** Şişe gbolohun Röbbanaa walaka-l-hamdu leyin idide duro lati ori rukuu. **4)** Şişe gbolohun subhaana röbiyya-l-'Az̄iim, ni eşkan pere ni ori rukuu. **5)** Şişe gbolohun subhaana röbiyya-l-'A'laa ni eşkan pere lori iforikanle. **6)** Şişe gbolohun Röbb iğhirlili lori ijokoo ti o wa laarin iforikanle mejeeji. **7)** Kika ataaya kinni. **8)** Jijoko ka a. **Awon oran-anyan wonyi, ti ó ba mōqmō gbe ju silé, irun ti ba je. Ti ó ba gbe e ju silé niti igbagbera, yoo qe itanran fun un pēlu sujuudu sahwi.**

Sunnah Irun: Eyi ni awon ɔro ti a nwi ati işe ti a nşe lori irun. **Irun ki i bajé nipaşé gbigbe ɔkan ju silé ninu rę, koda ki o je pe olukirun mōqmō şe bęę.** **Sunnah irun ti o jemqo kike nnkan lori irun:** Adua iberę irun, şişe 'a-'uddhu billaah mina şaitoqoni-r-rojiim, şisé bismi-llaah-r-Rahm̄oni-r-Röhiim, şisé aamiin, wiwi i soke lori irun ti a maa n kewu soke nibę, kike ohun ti o ba rörun lati ke leyin suuratu-l-Faatihah, kikewu soke fun 'Imqom (wòn kó fun eni ti n bę leyin 'Imqom lati kewu soke, eni ti o ba n da irun ki yoo şesa ni tirę, bi o tilę je pe ko gbodę fi kewu rę di ęlomiran lqwō.), ati gbolohun hamdan kethiiran töyyiban mubaarakan fiih mil'a-s-samqowaaati wa mil'a-l-'ard... titi de ipari leyin gbolohun röbbanaa walaka-l-hamđ, alekun lori ɔkɔqkan gbolohun ori itekorowę (rukuu), iforikanle (sujuud) ati gbolohun aarin meji iforikanle ati adua ti a o şe siwaju ki a to salamo.

Awon sunnah ti o je mō işe şisé lori irun: Gbigbe ɔwó mejeeji soke mō Allaahu 'Akbar alakɔqoko, gbigbe ɔwó mejeeji soke nigba ti a ba fę rukuu, gbigbe ɔwó mejeeji soke nigba ti a ba fę gbori kuro ni rukuu, gbigbe ɔwó mejeeji soke nigba ti a ba fę berę opa irun keta, gbigbe ɔwó otun leke ɔwó osi lori igbaaya lori iduro ninu irun, wiwo ɔgangan ibi ti a fę forikan lori irun, lila eşę mejeeji si ɔtqotó lori iduro lori irun, titi orunkun mejeeji siwaju nigbatı a ba fę kunlę fun Şisé sujuud, leyin naa ɔwó mejeeji, leyin naa iwaju ori ati imu, gbigbe apa mejeeji jinna si egbe, gbigbe ikùn jinna si itan mejeeji, gbigbe itan mejeeji jinna si ojugun mejeeji, yiya itan mejeeji si ɔtqotó nibi iforikanle, ninaro eşę mejeeji lasiko iforikanle, fifi inu ɔmonikasę mejeeji lele, titę atelewę mejeeji silé lori iforikanle ti wòn yoo wa papo ni deedeē ejika mejeeji, ninaro soke lori abala iwaju eşę mejeeji leni ti yoo rögbokü lori orunkun mejeeji, ijokoo lori ateleşę osi pęlu ninaro eşę otun nigba ti eniyan ba wa lori ijokoo aarin iforikanle mejeeji ati lori ataaya kinni, fifi abala idi osi lele fun ijoko ikeyin lori gbogbo irun, titę ɔwó lori orunkun ti yoo wa papo mō ara wòn lasiko ijoko aarin meji iforikanle ati ijoko ataaya, şugbón yoo pa ɔmonika ɔmqodin ati ɔmonika to tèle e papo, yoo si şe ika ata-npako ati ika aarin rogodo, ti yoo si fi ika ifabęla se itqka nigba ti o ba nka awon gbolohun ori ijokoo ati awon adua ti o yę ki a şe nibę, ika eyo kan ti o fi nşe itqka yii ni o fi ntqka si jię ɔkan şoşo Olqun, sisalamo si otun ati osi ati biberę şisé bęę lati otun.

Sujuudu Sahwi; Iforikanle Igbagbera (Fun şisé Atunşe Aşise Ti o Waye Lori Irun Kiki): Sunnah ni fun eni ti o ba ka gbolohun kan to lętqo lori irun kiki şugbón

ti ko ka a ni aaye rę pe ki o şe iforikanlé ighbagbera, gęęę bii kika Al-Quraan lori iforikanlé (niti ighbagbera). O tő fun ἑni ti o ba gbagbe sunnah irun lati şe iforikanlé ighbagbera. Dandan ni fun ἑni ti o ba gbagbe şe ḥokan ninu awon nnkan ti nbę yii lati şe iforikanlé ighbagbera fun un: Şişe ju rukuu kan lę lori ɔpa irun, şise ju iforikanlé meji lę lori ɔpa irun, kikiju iye ɔpa irun lę, lilekun ijokoo ataaya bi jijokoo ataaya meji fun irun subḥ, ati bęęęę lę, sisalamo şıwaju ki irun to pari, şishi nkan ka ninu Al-Quraan ni eyi ti o fi ba itumо aaya naa ję, gbigbe oran-anyan irun ju silę, tabi şise iyemeji lori iye onka ɔpa irun ti eniyan ti ki. ἑni ti iforikanlé ighbagbera ba di dandan fun ti o ba tun wa moqom gbe ju silę, irun un rę ti baję. Iforikanlé meji ni iforikanlé ighbagbera. Eyi si le waye şıwaju salamо tabi lęyin salamо. Eyi ti o ba wu u ni ki o şe nibę. Ti olukirun ba gbagbe iforikanlé ighbagbera fun igba pipę, ko nii şe e mo.

Apejuwe Irun Kiki: Ti olukirun ba fę dide kirun, yoo wa bi yoo şe doju kę Kaaba Mimо, yoo si sę pe Allaahu 'Akbar. 'Imoqom yoo wi i soke ati gbogbo awon Allaahu 'Akbar yooku nitoru ki awon ti wọn nbę ni eyin in rę le gbo ę. Gbogbo kirunkirun yooku ni yoo maa wi tirę jęęęę. Yoo gbe ɔwqo rę mejeeji soke titi de ibi ejika nigba ti o ba fę şe Allaahu 'Akbar iberę irun. Lęyin naa, yoo mu ɔwqo naa walę leni ti yoo fi ɔwqo ɔtun gba ɔwqo osi mu ti mejeeji yoo si wa ni isale (tabi ori) igbaaya rę. Yoo maa wo ɔgangan ibi ti yoo fi ori kan lori irun. Lęyin naa, yoo wa şe ḥokan ninu awon adua iberę irun ti o tő sunnah gęęę bii: **"Subhaanaka-llaahummo wa bihamdiha wa tabaarakala-jadduka wa laa 'ilaa ghoeruk"** Lęyin naa, yoo şe 'a'udhu billeh mina şaitooni-r-rojiim ati bismi-llaah-r-Rahmooni-r-Rohiim. Jęęęę ni yoo şe awon nkan wonyi. Lęyin naa yoo ka suuratu-l-Faatihah. Wón fę ę fun ἑni ti o ba wa lęyin 'imoqom lati ke Suuratu-l-Faatihah tirę naa lasiko ti 'imoqom ba fi n dakę lori irun, şugbon o gbođo ke e lęyin 'imoqom lori irun eyi ti a ti maa n kewu jęęęę nibę. Ti o ba ję 'imoqom tabi adarunki, yoo ka ohun ti o ba rę ę loran lati ka lęyin Faatihah. Şugbon, wón fę ę fun un lati ka awon suurah ti o gun, ti o si kuru ni aaya lori irun Subḥ. Ki o si ka awon suurah ti o kuru ni irun Moghrib. Ki awon irun yooku şı wa ni iwontun-wonsi. Awon Suurah ti o gun ti awon aayah rę si kuru ni bii suurah Qoqf titi de Suurah 'Ammo. Awon ti o wa ni iwontun-wonsi ni titi de ori suuratu-d-Duha. Awon ti o kuru ni awon yooku titi de suuratu-n-Naas.

Imoqom yoo kewu soke lori irun Subḥ, raka meji akopoko fun irun Moghrib ati 'Işaa'. Kike jęęęę ni awon ɔpa irun yooku. Lęyin naa, yoo rukuu leni ti yoo şe Allaahu 'Akbar ti yoo si gbe ɔwqo rę mejeeji soke gęęę bi o şe şe ni iberę irun. Yoo dwoq te orunkun. Ko ni fun ɔmponika pę mora wón. Yoo na eyin-in rę daadaa. Orii rę ko ni lę soke ko si ni lę sodo; yoo dęgba mę eyin-in rę. Lori rukuu yii ni yoo ti sę bayii ni ęemetę pe: **"Subhaana robiyya-l-'azium."** Lęyin naa yoo gb'ori soke ti yoo si sę pe: **"Semi'a-lloq limon-i-hamidah"** Yoo gbe ɔwqo rę soke gęęę bi o şe şe nigba ti o bęęę irun. Nigba ti o ba dide duro tan yoo wa sę pe: **"Robbanaa walaka-l-hamd hamdan kethüran toyyiban mubaarakan fih mil'a-s-samqawaati wa mil'a-l-ard wa mil'a moq si'ta min şaein ba'd"** Lęyin naa, yoo lę f'ori kanlı pęlu şise Allaahu 'Akbar. Lori iforikanlé yii, yoo gbe apa jinna si ęgbę, ikun ko si ni fara kan itan, ɔwqo rę mejeeji yoo si wa ni ɔgangan ejika, awon ɔmo-ikasę yoo si koju si Qiblah.

Leyin-naa lori iforikanlé yii yoo wa sò pe: “***Subhaana röbbiyya-l-'a'la***” ni èemetà. O tò fun un lati şe alekun pèlu eyikeyi adua ti o tò sunnah. Leyin-naa, yoo gbe ori nilé lèni ti yoo se Allaahu 'Akbar. Yoo tè èşé osi silé, ti yoo si jokoo le e. Yoo fi ori ɔmonikasé ɔtun lelè ti yoo koju si Qiblah tabi ki o naro èşé mejeeji, ki o si doju ɔmonikasé mejeeji kò Qiblah ki o si jokoo le ori gigisë mejeeji. Lori ijokoo yii yoo sò pe: “***Röbb ighfir lii***” ni èemeji. O tun tò fun un lati şe alekun bayii pe: “***Wa-rhamnii wa-jburnii wa-rfa'nii wa-rzuqnii wa-hdinii wa 'aafinii wa-fu 'annii.***”

Leyin naa, yoo wa forikanlé ni èkeji gęę bi alakòkò. Leyin naa, yoo gbe ori nilé pèlu şise Allaahu 'Akbar. Yoo dide duro lori èşé rę mejeeji. Yoo wa kí ɔpa irun keji gęę bi alakòkò. Ti o ba wa pari ɔpa keji, yoo joko lori èşé osi lati şe ataaya. Yoo ka ɔwò osi lori itan osi, ɔwò ɔtun lori itan ɔtun. Yoo pa ɔmoqdinrin pò mò ika ti o tèle e. Yoo şe ika atanpako ati ika aarin ni rogodo. Yoo si fi ika ifabèla şe itoka lèni ti yoo maa sò pe: “***A-t-Tahiyyaatu Lillaah wa-s-solawaat wa-t-toyyibaat, a-s-salaam 'alaeka 'ayyuha-n-Nabii wa rahmøtu-llaah wa barakaatuh, a-s-salaam 'alaenaa wa 'ala 'ibaadi-lleeh-s-sqolhiin.***” Leyin naa yoo dide duro lati ki ɔpa irun keta fun olopo mèta ati olopo mèrin, yoo şe Allaahu 'Akbar, yoo si gbe ɔwò soke pèlu rę. Yoo ki awon ɔpa irun yooku bęę naa, şugbon ko nii ke e soke. Suuratu-l-Faatihah nikan ni yoo si ka lori rę. Leyin ti o ba pari ɔpa irun ti o şeku, yoo wa jokoo lèni ti yoo fi awé idi osi lelè lati şe ataaya ipari. Gbogbo ɔmonikasé yoo koju si Qiblah. Èşé osi yoo si yò jade lati abę èşé ɔtun. Iru ijokoo yii ni yoo jo fun gbogbo irun ti ataaya rę ba ti pe meji. Leyin ti o ba şe ataaya tan yoo wa tòrò ike ati igé fun Anabi bayii pe: “***Allaahummø ṣolli 'ala Muḥamm̦od wa 'ala aali Muḥamm̦od kamqø ṣollaeta 'ala 'Ibrøhiim wa 'ala aali 'Ibrøhiim 'innaka Hamiidun Mojiid. Allaahummø baarik 'ala Muḥamm̦od wa 'ala aali Muḥamm̦od kamqø baarakta 'ala 'Ibrøhiim wa 'alaa aali 'Ibrøhiim 'innaka Hamiidun Mojiid.***” O tun tò sunnah fun un lati şe alekun si i bayii pe: “***A'uudhu bi-l-lęęh min 'adhaabi-n-naar wa 'adhaabi-l-Qøbr, wa fitnati-l-mahyaa wa-l-mømqöt, wa fitnati-l-Mosiöh-d-Dajjaal***” Ati awon adua miran ti wòn gba wa ninu egbawa ti o fesé rinlé. Leyin naa, yoo wa salamø si ɔtun ati osi lèni ti yoo sò pe: ***a-s-salaam 'alaekum wa rahmøtu-llaah.***¹

¹ Leyin naa, o tò sunnah lati şe awon adua kan ti o n bę ninu egbawa ti o fesé rinlé. Awon adua naa niyi: ***'Asteghfiru-lloqoh*** ni èemetà. Leyin naa, “***Allaahummø 'Anta-s-Sallaam wa minka-s-Sallaam tabaaraktä yaa dha-l-Jallaal wa-l-Ikröom, laa 'ilaaha 'ill-A-llaah wahdah laa Şeriika lah, lahu-l-Mulk wa lahu-l-Hamd, wa huwa 'ala kulli şeelin Qodiir, laa haolä wala quwwata 'illaa bi-llech, laa 'ilaaha 'ill-A-llaah walaa na'bud 'illaa 'iyyaah lahu-n-ni'moh wa lahu-l-födl wa lahu-th-thanaa'u-l-Hasan, laa 'ilaaha 'ill-A-llaah mukhlisiina lahu-d-diin wa lao kariha-l-kaafiruun, allaahummø laa moqni'a limqø 'a'tœta wa laa mu'tiya limqø moña'ta, wa laa ya-nfa'u dha-l-jadd minka-l-jadd***” Ti irun ba je irun Subh ati Moğhrıb, yoo wi eyi kun un: “***laa 'ilaaha 'ill-A-llaah wahdah laa Şeriika lah, lahu-l-Mulk wa lahu-l-Hamd, yuhyii wa yumiit, wa huwa 'ala kulli şeelin Qodiir***” ni èemewaa. Leyin naa, yoo wa şe “subhaana-llaah” metalelogbon, “al-hamdu lilech” metalelogbon, “Allaahu 'Akbar” metalelogbon. Yoo wa fi eyi pari rę: “***laa 'ilaaha 'ill-A-llaah wahdah laa Şeriika lah, lahu-l-Mulk wa lahu-l-Hamd, wa huwa 'ala kulli şeelin Qodiir***”

Leyin naa, yoo ka aayatul kursiyyi, leyin naa yoo ka Suuratu-'Ikhlaas, Suuratu-l-Falaq ati Suuratu-n-Naas. Ti irun ba je irun Subh ati Moğhrıb, èemetà ni yoo ka okçokan awon suura naa.

Irun Kiki Fun Alaisan: Ti o ba je pe iduro yoo şe alekun aisan-an re, tabi ko si agbara fun un lati duro kirun, ki o ki i nijoko. Ti ijoko ko ba rorun, ko ki i ni idubulé. Ti eyi ko ba tun rorun, ki o feyin lele ki i. Ti alaisan ko ba le rukuu, ti ko si le forikanlé, ki o maa fi itóka şe e. Irun ti o ba bø fun un yoo san an pada. Ti ko ba rø ɔ lorun lati maa ki irun kóókan ni asikoo re, o tø fun un lati maa ki i ni meji meji; yoo ki irun Zuhr mo ‘Aşr, yoo si ki irun Moghrib mo ‘Isaa’. Yoo şe bęe ni asiko okan ninu mejeeji.

Irun Onirin Ajo: Ti irin ajo ba ti nasę ju bii ögörin kilomita lø, ti irin ajo naa si je eyi ti o letto (iyen ni pe, ti kii şe irin ajo iyapa aşe Olohung), o tø ki onirin ajo din irun olopo mérin ku si olopo meji. Ti onirin-ajo ba ti gba a lero pe oun yoo wa ni aaye kan ninu irin ajoo re tayo ojø mérin (ti onka irun wakati maraarun un re yoo to ogun lapapø), yoo maa ki irun-un re pe, lati ojø ti o ba ti gunlę si aaye naa; ko gbodø din irun naa ku. Ti onirin ajo ba to leyin onile tabi o gbagbe irun kan nigba ti o fi wa nile, o wa ranti irun naa lori irin ajo, tabi o gbagbe irun kan nigba ti o fi wa ni ori irin ajo, o wa ranti nigba ti o dari tajo bø, yoo ki gbogbo awon irun wonyi pe ni. Onirin-ajo le ki irun pe lori irin ajo sugbon idinrunku lo loore julø fun un.

Irun Jimø: O loore ju irun Zuhr lø. Irun otø gedegbe ni irun Jimø, ki i şe adinku fun irun Zuhr. Nitori naa, ko tø ki a ki i ni mérin. A ko si gbodø fi erongba Zuhr ki i. A ko si gbodø da ohun ati ‘Aşr pø, koda ki a ri okunfa şise bęe.

Irun Witr: Sunnah ni. Lati eyin irun ‘Işaa’ titi di igba ti alufajari ba yø ni asiko re. Opa rakaa kan ni o kere julø, opa rakaa mòkanla si ni onka ti o po julø fun irun Witr. Ki a ki i ni rakaa meji meji pèlu salamø kóókan ni o loore julø., Eyi ti o wa kere ti o si peye julø ni kiki rakaa mëta pèlu salamø meji. Sunnah ni ki a ka suratul Aala ninu rakaa alakóko, suratul Kaafirun ninu rakaa elekkeji, ati suratul ikhlaas ninu rakaa elekkeja, a fe ki eni ti o n ki irun witr ka adua al-qunut leyin ruku, ki o sigbe ɔwø re soke, ko şe adua soke gbogboro koda bo şe oun nikana şoso

Irun Jannaasa: Wiwø oku musulumi, fifi aşo yi i lara, kikirun si i lara, gbigbe e lø si inu ite ati sisin in, qoran-anyan tito ni (ti awon onka ti o to ba ti dide si i, awon yooku ti wøn ko kopa nibé ko leşe lorun mo lori re). Sugbon Musulumi ti o ba ku si oju ogun, wøn o nii wø e, wøn o si ni fi aşo oku yi i lara. O letto ki wøn kirun si i lara. Wøn yoo si sin in lorii bi o şe wa pèlu ejø. Aşo ferégédé-ferégédé mëta otøqto ni aşo ti wøn yoo fi sin okuu Musulumi lókunrin. Marun-un si ni aşo obinrin; iro, ibori, ewu ati aşo ibora nla meji. Sunnah ni ki ‘Imqom ati adarunki duro si agbegbe igbaaya okunrin. Agbegbe aarin meji ni yoo si duro si fun oku obinrin. Allaahu ’Akbar mérin ni yoo şe pèlu gbigbe ɔwø mejeeji soke fun kóókan. Yoo şe ekini, yoo şe ’auddhu billéh mina Sheeitaani-r-rojiim ati bismi-l-laah-r-Rahmøoni-r-Rohiim pèlu kika Suuratu-l-Faatihah nikana şoso ni jeejø. Leyin naa, yoo şe Allaahu ’Akbar elekkeji, yoo si ka solaatu ’Ibrøohiimiyah nibé (iyen ni; “**Allahumma solli ‘alaa aali Muhammød wa ‘alaa aali Muhammød kamøq sollaeta ‘alaa ’Ibrøohiim wa ‘alaa aali ’Ibrøohiim innaka Hamüdun Mojjid. Allahumma baarik ‘alaa Muhammød wa ‘alaa aali Muhammød kamøq baarakta ‘alaa ’Ibrøohiim wa ‘alaa aali ’Ibrøohiim innaka Hamüdun Mojjid.**”). Leyin naa, yoo şe Allaahu ’Akbar elekkeja, ibé ni yoo ti şe adua fun oku. Leyin naa, yoo şe Allaahu ’Akbar elekkejin, yoo duro dię. Leyin naa, yoo salamo.

Eewo ni lati jé ki saare ga tayo şibru kan (iyen ni odiwon ti o nbé laarin atanpako ati ika ifabéla nigba ti a ba na mejeeji katakata si ara won). Eewo ni şise awon nkan wonyi: mimó nkan le saare lori, pipon saare la, titan turari sibe, kikó nnkan si ara saare, jijokoo le saare lori, tité ori saare molé, titanna sidii saare, şise tawaaf nidii saare, kikó mosalasi le saare lori tabi sisin oku sinu mosalasi. Qoran-anyan ni lati wó ohun ti won ba mó si orii saare.

* Ko si laifi nibi gbolohun ibanikédun gęęę bii gbolohun yii: Olóhun yoo san yin ni ęsan ti o tobi lori alaisii yin, Olóhun yoo si şe daadaa fun awon ti o n ba yin kédun. Olóhun yoo si forijin okuu yin. Ti musulumi ba fę daro oku keferi ko ni törö aforijin fun oku naa. Qwó ohun ti yoo wi ni yi fun awon molébi musulumi ti oku ku fun: Olóhun yoo san yin ni ęsan ti o tobi lori alaisii yin, Olóhun yoo si şe daadaa fun awon ti n ba yin kédun.

* Qoran-anyan ni fun eni ti o ba ti mó pe awon molébi oun yoo maa hu leyin ikuu oun lati sō asotélé fun won pe ki won ma şe şe bęę , bi bęę kę yoo nipin-in ninu iyaa won.

* Imoqm shaafi'i (ki Olóhun ba ni kęę) sō pe: "Won kę jijokoo fun ibanikédun; ohun ni pipejo si ńdó awon molébi alaisi ti won yoo si maa de ba araa won nibę. Ki ęnikoqkan wa, ki o si maa lę lai ni jokoo ręgedę kalę ti molébi alaisi loran ni ohun ti o tę, yala fun őkunrin tabi obinrin.

* O tę sunnah ki won ba awon molébi alaisi gbe ounję wa. Won kę ń fun wa lati ba won jé ninu ounję naa. Won si tun kę ń fun wa lati se ounję fun awon ti won ba joko ręgedę ti awon molébi alaisi loran.

* O tę sunnah lati bę itę musulumi wo ni aini la irin-ajo lę. Won tun yonda lati bę itę keferi wo. Won o si şe e ni eewo fun keferi lati bę itę musulumi wo.

* Adua ti o tę sunnah lati se ninu itę niyi: "**A-s-salaam 'alaekum daara qoomin mu'miniin – tabi 'Ahala-d-diyyaar mina-l-mu'miniin – wa 'innaa 'in shaa Allaahu bikum lalaahiqunun, yerhamu-llaahu-l-mustaqdimiina minnaa wa-l-musta'khiriin, nas'alu-llqoha lanaa wa lakum al-'aafiyah, allaahummę laa tahrimnaa 'ajarohum wa laa tuftinnaa ba'dahum, wa-ghfir lanaa wa lahum**"

Irun Odun Mejeeji: Irun qoran-anyan tito ni. Asiko irun Dhuhaa ni asikoo rę. Ti oorun ba yę atari ki awon eniyan to mó pe ńdun nbé nita, ojó keji ni won yoo to san irun 'iid naa pada. Majemu ti o nbé fun irun Jimo naa ni o n bę fun irun 'iid ayaafi khutuba mejeeji. Ti a ba fę ki irun 'iid ni pápá ikirun, won kę ki a şe noqfila şiwajuu rę tabi leyin-in rę.

Apejuwee rę: Irun őlopaa meji ni. Leyin Allaah Akbar tékbiirötü-l-'ihrqom, yoo şe Allaah 'Akbar męfa miran şiwaju ki o to şe adua ibéré irun. Lori rakaa keji yoo tun şe Allaah Akbar marun-un şiwaju ki o to kewu lori rę. Yoo maa gbe őwó soke pęlu Allaah Akbar koqkan. Leyin naa yoo şe 'auddhu billaah mina shatqoni-r-rojiim ati bismi-llaah-r-Rahmönü-r-Rohiim. Yoo ka Suuratu-l-Faatihah soke. Leyin naa, yoo ke Suuratu-l-'a'laa lorii rakaa kiini, Suuratu-l-Għoziyah lorii rakaa keji. Ti o ba salamę tan, yoo şe khutubah meji gęęę bii khutubah Jimo. Şugbón o tę sunnah ki gbolohun Allaah 'Akbar pę ninu khutubah mejeeji daadaa. Ti o ba ki irun 'iid bi irun noqfila, ko buru nitori pe, sunnah ni awon Allaah Akbar ati gbolohun a-dh-dhikir ti o ję alekun wonyen.

Irun Kusuuf (Eyi ni irun ti a maa n ki nigba ti oorun ba fę lo asiko oşupa tabi ti oşupa ba fę lo asiko oorun.): Sunnah ni irun yii. Asikoo rę bęre lati igba ti işçelę yii ba ti bęre titi di igba ti ojuu sanmę yoo fi la. Ti okunfaa rę ba ti re koja, a ki i san an pada mę. Irun rakaa meji ni. Lorii rakaa kiini, imoqom yoo ke Suuratu-l-faatihah ati suura ti o gun ni kike soke. Lęyin naa, yoo rukuu ti yoo si pę lori rę. Lęyin naa yoo dide duro. (Yoo tun wa ka Suuratu-l-Fatiah ati Suura miran ti o gun lori iduro yii, yoo tun wa rukuu pada ni ęckeji. Asiko rukuu keji yii ko nii to ti akökö. Yoo tun wa dide duro.) Lęyin naa, yoo fori kanlı ni ęemeji, ti yoo si pę lori iforikanlı mejeeji. Opa irun kan ti pari niyen. Yoo wa bęre opa irun keji bęe naa. Lęyin-naa, yoo şe ataaya, yoo wa salamo. Ti rukuu kiini ba bę fun ęnikan, ko ba rakaa yen, yoo si san an pada.

Irun Iwa ojo: Irun yii tə sunnah lati ki lasiko odata ojo tabi ti ojo ko ba to nkan. Asikoo rę, apejuwee rę ati idaję rę da gęę bi irun 'iid, şugbon khutuba kan pere lo wa fun irun iwa ojo. O si tə sunnah fun imoqom lati yi aşo őrun un rę pada sodi ni ti ireti fun iyipada asiko.

Irun Nafilah(Akigbörę): O rinle lati odata ojışe Olöahun (ikę ati ola Olöahun ko maa ba) pe,o maa nki irun nafila rakat mejila lojoojumę, awon naa niyi: rakat meji şiwaju irun subh, rakat mérin şiwaju irun dhuhr, rakat meji lęyin irun dhuhr, rakat meji lęyin irun maghrib, ati rakat meji lęyin irun 'ishai. Wón tun gba awon nafila miran wa lati odata rę yato si awon wonyi.

Awon Akoko Ti Nafila Şişe Ję Eewę: eewo ni şise apakan ninu awon nafila așegbörę ni awon akoko kan to rinle wa lati odata ojışe Olöahun pe eewo ni şise won ninu u rę, awon akoko naa niyi: **1)** lati igba ti alufajari ba ti la titi di igba ti oorun yoo fi yę, ti yoo si ga soke ni deedegee gigun un őfa. **2)** nigba ti oorun ba nbę ni aarin gbungbun sanma(ti o ba kan Atari),titi ti yoo fi yę latari. **3)** lati ęyin irun alaasari titi ti oorun yoo fi wę. Şugbon awon nafila to ni okunfa, o lalaafia lati ki won ni awon asiko wonyi, gęę bii, nafila rakat meji ti a maa n yan ti a ba kökö wonu mɔsalasi, ati nafila rakat meji ti a maa n yan lęyin tawwaaf, ati nafila rakat meji ti irun fajr(fun ęni to ba bę fun şaaju ko to kirun asuba), ati irun janaasa(irun ti a maa nki si oku musulumi lara), ati nafila rakat meji ti a maa n şe lęyin aluwala, ati iforikönle ti kika Al-Qur'an, ati iforikönle idupe f'Olöahun.

AWON IDAJĘ BI A ŞE NLO MOSALAASI: Oran-anyan ni ki a kę mɔsalasi ni odiwọn bi a ba şe ni bukaata si, ohun ni aye ti Olöahun nifesi julę lori ilę, eewo ni ninu mosalaasi kikę orinkorin ati gbogbo ohun eelo orin, atewę pipa lai nidi, ifarakinra awon őkunrin ati awon obinrin, ilopę okunrin ati obinrin, ati titi-rira ninu mosalaasi, sunnah ni ki a şo fun ęni to ba polowo őja ninu mɔsalasi pe: “**Olöahun O nii şe owoo rę ni aşejere**”. Eewo ni bakanna, lilę ohun to sonu ninu mosalaasi, sunnah ni fun ęni to ba gbę ő ko şope “**Olöahun ko nii dapada fun ő**”. O letto ninu mosalaasi, kikę awon omo keekee ti won ko lee dötii rę lekę ninu rę, yigi siso, idaję şise, kikę orin to letto, oorun sunsun fun ęni to nkoraro ninu u rę ati ęlomiran naa, oorun sunsun ni ale fun alejo ati alaarę, ati sunsun oorun ősan ninu u rę.

Sunnah ni ki a şo mosalaasi kuro nibi őrő isokusę, ariyanjiyan ija, ariwo pipa, ati sisę mosalaasi di oju őna lai nidi, a korira sisę őrő aye lasoju ninu mosalaasi, a ko gbędę lo itę(tabı ęni) inu rę, tabi atupa a rę, tabi ina manamana inu rę fun ayęę bii igbeyawo, tabi ibanikędun oku.

SAKA (AFOMQOQ DUKIA)

Awon Iran Nnkan Ti Saka Wọ Ninuu Dukia: Sakaa di ḥoran-anyan lati yo lati ara awon iran dukia mérin; **Ikinni:** Ḡaran ṣosin ti n jé kaakiri. **Ikeji:** Dukia ti n jade lati inu ilé. **Iketa:** Owó. **Ikérin:** Oja tita.

Majemu Ti Yoo Sọ Saka Di ḥoran-anyan:

Sakaa ko nii di ḥoran-anyan fun ḥenikan ayaafi pélū majemu marun-un kan.

Ikinni: Jijé muslimumi. **Ikeji:** Jijé ḥomoluabi; (ki o ma jé eru) **Iketa:** Ki dukia to iye ti saka wọ. **Ikérin:** Ki dukia jé adani fun ḥeni ti o fẹ yo saka ninu rẹ. **Ikarun-un:** Ki ḥodun yipo le dukia naa lori, ayaafi ti o ba jé nnkan ti o n jade lati inu ilé.

Yiyò Saka Lara Ḡaran-ṣosin:

Méta ni awon Ḡaran-ṣosin ti a le yo saka jade lati araa rẹ; rakunmi, maalu ati Ḡaran mè (agbo, agutan ati ewuré.) Yiyò saka ninu awon Ḡaran ṣosin yoo di ḥoran-anyan pélū majemu meji: **1)** Sisin wọn fun ḥodun kan tabi ju bẹ́ lọ. **2)** Sisin wọn fun fifun wara lara wọn ati bibi ḥomqo, kii şe fun işe şise.

Yiyò Saka Lara Rakunmi:

Nkan Ti A O	Onka Rakunmi	1 - 4	Yọ Ni Saka	5 - 9	10 - 14	Ewuré mèta.	15 - 19	Ewuré	20 - 24	Qmø	25 - 35	Qmø rakunmi	36 - 45	Qmø rakunmi	46 - 60	Qmø rakunmi	61 - 75	Qmø rakunmi	76 - 90	Qmø rakunmi	91 - 120
Ko wọ saka.	Ewuré ęyo kan.	Ewuré meji.	Ko wọ saka.	Ewuré kan.	Ewuré meji.	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi	Qmø rakunmi

Ti o ba ti ju 120 lọ. Ḥomqo rakunmi ḥlodun mèta funaadota aadota.

Omø rakunmi ḥlodun meji fun ogoji ogoji.

Yiyò Saka Lara Mọolu:

Onka Maalu	1-29	30-39	40-59
Nkan ti a o yọ ni Saka	Ko wọ saka.	Omø maalu ḥlodun kan.	Omø maalu ḥlodun meji.

Ti o ba ti pe 60 ati ju bẹ́ lọ. Ḥomqo maalu ḥlodun kan fun ḥgbon ḥgbon.

Omø maalu ḥlodun meji fun ogoji ogoji.

Yiyò Saka Lara Ḡaran Mè:

Onka Ḡaran Mè	1-39	40-120	121-200	201-399
Nkan Ti A O Yọ Ni Saka	Ko wọ saka.	Ewuré kan.	Ewuré meji.	Ewuré mèta.

Ti o ba ti pe 400 ati ju bẹ́ lọ. Ewuré kan fun ḥgorun ḥgorun.

Ko tó lati fi awon ḥonyi yo saka fun Ḡaran mè: Ḡaran obukò tabi orukò, Ḡaran ti o ti gbo ti ko lagbara, Ḡaran oloju kan tabi oloju dídà, Ḡaran ti o n wo ḫomqo lòwo, Ḡaran ti o ti gun tabi Ḡaran ti oniye lori pupo.

Yiyò Saka Lara Nkan Ti Njade Latı Inu Ilé:

Saka yiyo di ḥoran-anyan ninu nkan ḥogbin onikoro ati eleso pélū awon majemu ḥonyi: **1)** Ki nkan ḥogbin naa jé ohun ti o şe e fi kongo wọn, ki o si şe e ko pamø fun ojo pipé gege bi ńkaa baba, agbado, (nkan ḥogbin onikoro), eso inabuu, eso

dabidun (nkan ɔgbin eleso). Saka ko wɔ nnkan ti ko şe e fi kongo wọn, ti ko si şe e ko pamɔ fun ojɔ pipé gęęę bii ewebé ati iṣu. **2)** Wiwɔ odiwɔn ti saka wɔ. Ohun si ni ęgbęta le ni ętalelaadqta “653 kilogram” tabi ju bęę lɔ. **3)** Ki nkan ɔgbin yii wa ni ikapani ęni ti o fę yę saka ni asiko ti saka di ḥoran-anyan lori rę. Asiko ti saka di ḥoran-anyan lori nkan ɔgbin ni asiko ti o ba pɔn. Nkan ɔgbin yoo pɔn nigba ti o ba npupa tabi ti n yę awɔ omi ɔsàn. Ti nkan onikoro ba ti n le lɔwɔ, ti o si ti ngbę ni asiko pipɔn tire. Idamewa ninu ɔgorun (**10%**) ni yoo yę ninu nkan ɔgbin, ti o ba ję pe ojo tabi omi odo ti ko la wahala kankan lɔ lo fi dáko naa. Sugbon ti o ba ję pe, o fi owo pɔnmi lati fi dáko naa tabi ko ri omi lo nirɔrun lori oko gęęę bii lilo eto igbalode ti wọn fi nfa omi si ori oke, idamarun ninu ida ɔgorun (**5%**) ni yoo yę ni saka. Ti o ba lo ilana mejeeji lati fi fomi wọn oko, saka rę yoo duro sori eyi ti o ba lo julɔ. Işıro ojɔ ti o fi ra omi tabi ojɔ ti o fi daamu ko to ri omi ati ojɔ ti ko ra omi lati fi wọn oko ni yoo gbe gege le, ti yoo fi mɔ ewo ló lò julɔ ninu ilana mejeeji.

Yiyɔ Saka Lara Owo: Iran meji ni eyi.

1) Owoo Goolu. Ti eyi ko ba wɔ giraamu marunleloğorin (**85g**), saka ko wɔ ɔ. **2)** Owoo Sílífà. Ti eyi naa ko ba wɔ giraamu marundinlędęgbęta (**595g**), saka ko wɔ ɔ. Saka ko si ni wɔ awọn owo şile ati pépà ti aye hńa lode oni ayaafi ti owo bęę ba to iye onka ti o kere julɔ ti saka n wò ninu owoo goolu tabi owoo sílífà. Iye ti a o si yę ni saka ninu odiwɔn naa ni idakan ninu ida ogoji (**2.5% tabi 1/40**). Saka ko wɔ goolu ati silifa ti obinrin n lo lati fi şe ɔşo. Sugbon yoo yę saka lori eyi ti o n ya awọn eniyan lo ati eyi ti o n ko pamɔ sile ręgedę. O tɔ fun obinrin lati fi goolu ati silifa şe ɔşo si ara. Wòn şee lętɔ lati kan Silifa ti ɔmɔ niwɔn sara abo. O si lętɔ fun ɔkunrin lati lo iwɔnba Silifa lara awọn nkan aalo ti o da duro, bii: ooka ɔşo, awo oju ati bęębęę lɔ. Sugbon eewɔ ni lilo goolu kínínkín si ara abo. Okunrin le lo goolu kínínkín fun bii botini aşo, fifi de eyin molę lai ni fi jɔ ti tawon obinrin.

Ęni ti owo ɔwɔq rę ba nlekun ti n dinku, ti ko wa rɔ ɔ lɔrun lati yę saka lori gbogbo owo naa ni igba ti ɔdun ba yipo le e lori, iru ęni bęę yoo mu ojɔ kan gboögì ninu ɔdun ti yoo yę sakaa rę ni. Lojɔ bęę yoo wo iye ti o ba ni lɔwɔ, yoo si yę saka idakan ninu ida ogoji, koda ko ję pe owoo rę ko wɔ saka ni ojɔ naa. Ęni ti o ba ngba owo oşu tabi o ni ohun kan ti o n gba owo oşu lori rę bi ile ati ilę, ti ko ba ti maa fi owo oşu yii pamɔ, saka o le wɔ ɔ, koda ki owo naa pɔ. Sugbon ti o ba nre owo naa jɔ, saka yoo wɔ ɔ, ti ɔdun ba ti yipo le e lori. Ti eyi ko ba rɔ ɔ lɔrun,oun naa yoo mu ojɔ kan gboogi fun yiyo saka gęęę bi a şe so siwaju.

Yiyɔ Saka Ninu Owo Ti A Ya Elomiran:

Ęni ti o ba ni gbeşe ti yoo gba lɔwɔ ɔlɔrɔ kan tabi ti o ni owo kan lɔwɔ ęnikan, ti owo naa si rɔrun lati gba, yoo yę saka owo naa ti o ba ti gba a, fun wi pe ɔdun pupɔ ti lɔ lori rę. Ti ęni ti o ję wa lowo ko ba le ri owo naa san, saka ko le wɔ iru owo bęę, nitorı pe ko le tę wa lɔwɔ.

Yiyɔ Saka Ninu Nnkan Idokowo:

Ko si saka ninu nnkan idokowo ayaafi pęlu majemu mérin: 1) Ki o ję dukia ęni ti o fę e yę ɔ. 2) Ki o gbero pe oun nfi dukia naa şe owo ni. 3) Ki iye idokowo naa wɔ iye ti saka wɔ. Ohun si ni iye ti saka wɔ ninu owoo goolu ati owoo silifa. 4) Ki ɔdun yipo le e lori. Ti gbogbo awọn majemu wɔnyi ba ti pe le e lori, yoo yę iye ti o

ba kú si lowo jade ninu oja naa. Ti o ba si ni owoo goolu tabi owoo silifa tabi owo şile ati beba lowo, o le da mọ okowoo rẹ, nitori ki gbogbo rẹ le wọ iye odiwọn ti saka yoo wọ. Ti o ba gbero pe oun yoo maa lo nkan okowoo rẹ fun nkan-aalo ile, bii aşo, ile, ọkọ, (bi ἑni ti o ra ọkada fun lilo yato si fifi şe kabukabu), ko ni yọ saka lori rẹ. Léyin naa, ti o ba yi erongba rẹ pada lori rẹ pe oun yoo maa fi şe owo ni, yoo yọ saka lori rẹ ti ọdun ba ti yipo le e lori béré lati igba ti o ti sọ ọ di nkan okowo.

Yiyọ Jaka (Saka Itunu Aawẹ):

Oran-anyan ni yiyo jaka fun musulumi lókunrin ti ko ni ju ohun ti oun ati awọn iyawo ati ọmọq rẹ yoo je lọ ni oru ati ale ‘iid. Odiwọn ohun ti yoo yọ ni jaka lori ọkunrin tabi obinrin ni kilo meji ati ilarin ounje ara ilu. ἑni ti a ba nbọ, a o yọ tiré naa ti ikapa bẹẹ ba wa. Wọn fẹ ki a ti yọ ọ lojọ ‘iid şiwaju irun ‘iid. Ko tọ lati fi falé tayo asiko irun ‘iid. O si tọ lati yọ ni ọjọ ọdun ku ọla tabi ni ọdun ku ọjọ meji. A le gbe gbogbo jaka naa fun ἑnikan şoşo tabi ki a pin fun ọpọ eniyan.

Yiyọ Sakaa:

Oran-anyan ni fun ἑni ti saka ba wọ inuu dukia rẹ lati yọ ọ ni kiakia. Alamojuto ọmode ati were ni yoo ba wọn yọ sakaa wọn. O tọ sunnah lati şe afihan saka, ki ἑni ti o fẹ yọ ọ si fowọ araa rẹ pin in. Erongba gbodò ti ọdọ ἑni ti a la iwọ ẹsin bo lórun wa lorii saka ti o fẹ yọ. Gbigbero itoré-aanu lorii saka ko gbe e, koda ki o fi gbogbo owoo rẹ şe saraa, (nitori pe, ọtọ ni itoré-aanu, ọtọ si ni saka). Eyi ti o loore julọ ni pe, ki ἑni ti o ba fẹ yọ saka yọ ọ fun awọn alaini ti o wa ninu iluu rẹ. Fun idì pataki lo le mu ni gbe e ranşe si ilu miran. O tọ, o si dara lati yọ saka ọdun meji silẹ ti owoo rẹ ba ti wọ odiwọn ti saka wọ.

Awọn Ti A O Yọ Saka Fun: Awọn mejo ni:

1) Awọn alaini. **2)** Awọn atewögboře. **3)** Awọn oşışe saka. **4)** Awọn ti a fẹ tu lókan lati wọ inu ẹsin. **5)** Awọn ेru, ki wọn le fi gbominira. **6)** Awọn ti wọn je gbese şorun. **7)** Awọn ti wọn wa ni oju ogun ẹsin. **8)** Awọn ti ona dimo lori irin ajo. Gbogbo awọn wonyi ni a o fun ni odiwọn ti wọn ni bukaata si ayaafi oşışe saka, odiwọn owo ọyaa rẹ ni a o fun un, koda ki o je olorø. O tọ ki wọn fun awọn alatako ijøba ati awọn olotè ti wọn ba je gaba le ilu lori ni saka. O si tọ ti alakoso ijøba ba gba saka lero tabi lele, niti deedee tabi niti abosi. Ko tọ lati yọ saka fun keferi, ेru, olorø, ἑni ti a ngbe bukaata ijé-imuu rẹ ati awọn ọmọ Haaşim. Ti o ba fi aimokan yọ saka fun ἑni ti ko tọ si, ti o ba wa pada mọ, ko tii yọ saka. Ayaafi ti o ba je pe, o yọ saka fun ἑni ti o ka kun alaini, şugbon ti o pada wa han si i pe olorø ni, o ti yọ saka ni yen.

Saraa Aşegbore: Ojişé Olóhun (s.’a.w) sọ pe: “*Ninu awọn nnkan ti eniyan yoo gba ęsan rẹ léyin igba ti o ba ku ninu awọn işe ọwọq rẹ ati daadaa rẹ ni imo kan ti o fi kọ elomiran, ti o si fọn ọn ka, ọmọ rere ti o fi saye lọ, Al-Quraan ti o fi silẹ gęęgę bi ogún fun awọn eniyan, tabi mọsalasi ti o kọ, tabi ile kan ti o kọ fun ọmọ ori-irin ti ona dimo, tabi odo kan ti o nṣan ti o pese rẹ silẹ, tabi saraa ti o fi owo rẹ şe nişemi ayee rẹ nigba ti o lalaafia, yoo maa ba a léyin ikuu rẹ*” (Ibn Mōqah lo gba a wa.)

AAWĘ

Gbigba Aawę Rومدۇن Ję ۋىران-أىيەن فۇن Gbogbo: Musulumi ti o je onilaakaye (eni ti ki i şe were tabi alaganna), ti o si ti balaga (eyi ni ki ۆكۈرۈن ti maa ri ato мони/mониyyu, ki obinrin si ti maa şe nkan oşu), ti o si ni okun lati gba aawę, ti ki i si i şe eni ti o nse nnkan oşu lówo ati eję ibimö. Ti ۆمۈدە ba le gba a, ki wən pa a laşə lati şe bęe ki o le mə ən lara. Əkan ninu nkan meji ni a fi le mə pe oşu Rومدۇن ti wole: **1)** Ki Musulumi lókunrin, koda ki o je obinrin, onideede ti wən ti la əsin bə lórun jəri pe oun foju ri iletəsu. **2)** Ki oşu sha 'baan pe əgbən-ənjo. Aawę Rومدۇن di dandan lati bęe lati igba ti alufajari owurə ba ti yə titi di igba ti oorun yoo fi wə. O si di dandan lati ni erongba aawę ۋىران-أىيەن ninu əkan şıwaju ki alufajari to yə.

Awon Nnkan Ti O N Ba Aawę Ję: **1)** Şise aşepə pəlu obinrin ni oju ara: Eni ti o ba şe bęe yoo san gbese aawę ojə naa pada, yoo si tun şe itanran.

Eyi si ni pe: yoo bə okun əru kuro lórun əru. Ti ko ba ri əru, yoo gba aawę oşu meji ni təlénṭelé. Ti ko ba tun lagbara lati şe eyi, yoo bə əgətə alaini ni abəyo ni ijoko kan. Ti ko ba tun le şe eyi, ko si nkan ti yoo şe mə. **2)** Mimü ato jade lara: nipasə fifi ənu ko obinrin lənu, didi obinrin mu tabi fifi nkan wə nkan əməkunrin titi ti ato yoo fi jade. Kosi ohun ti o mu aawę eni ti o lala ti o si da ato sara loju oorun. **3)** Miməməmə jəun ati miməməmə mumi: aawę rə ni alaafia ti o ba şe bęe niti igsəbagbera. **4)** Mimü ejə jade lara nipasə didego tabi fifi ejə silə. Sugbən, ejə bintin ti a ba fa jade lati fi şe ayewo ilera, tabi ejə ti o jade fun raa rə gəgə bi eyi ti o şan jade ni oju əgbə tabi amurun, ko ba aawę jə. **5)** Wiwa eebi.

Ti eruku ba ko si ni ni əfun, tabi omi şeesi ko si i ni əfun nigba ti o nyə ənu nu, tabi ti o n finmu lówo, tabi o ronu si adun ni ato мөдхүү ba jade, tabi o lalaa lo ba datə sara, tabi ejə tabi eebi wa fun raa rə, aawę rə ko bajə.

Eni ti o lero pe oru ni oun wa ni o ba njəun lə, ləhinnaa lo wa han si i pe əsan ni oun wa yoo san gbese aawę naa pada. Eni ti o jəun lasiko ti o nşiyemeji si yiyo alufajari, aawę rə ko bajə. Eni ti o ba jəun ni əsan lasiko ti o nşiyemeji si wiwə oorun, yoo san gbese aawę naa.

Idajo Ti O Wa Fun Awon Ti Wən Yoo Josan Ninu Aawę Rومدۇن: Eewə ni fun eni ti ko ba ni awawi lati josan ninu Rومدۇن. O di dandan fun awon wənyi lati ja aawę wən: obinrin ti nse nkan oşu lówo, obinrin ti nse ejə ibimö lówo ati eni ti o ni bukaata si okun ti o le fi yə emi eni ti o ba ha si párńpe iparun laidaran. O si təsuna ki eni ti o wa lori irin ajo ti a ti le din irun ku lati ja aawę, ti aawę gbigba ba le ja si inira fun un. Bęe naa ni alaisan ti nbəru inira. Eni ti o ba bęe irin-ajo ləşən-an, oloyun ati eni ti o nfun əmə ləyan lówo ti wən ba npaya lori emii wən tabi əməwə wən, wən lətəwə lati ja aawę wən. Gbese aawę nikən ni gəbəgbo awon wənyi yoo san pada. Oloyun ati eni ti ntə əmə lówo yoo tun bə alaini kan lojumə ti o ba jə pe ipaya lori əmə wən ni ko jə ki wə le gba aawę.

Arugbo kujokujə ti ogbo ko jə ki o le gba aawę ati alaisan ti alaafia rə di boyā, yoo maa bə alaini kəşən lojumə, wən ko si ni san gbese aawę naa pada mə. Eni ti ko ba ri gbese aawę kan san fun idı kan pataki titi ti aawę miran fi wole, gbese aawę nikən ni yoo san. Ti o ba jə ti imələ ni ko fi ti i ri aawę naa san pada titi ti aawę miran fi wole, bi o ba şe nsan gbese aawę naa pada, bęe naa ni yoo tun maa bə alaini kəşən

lojumọ pẹlu rẹ. ᴚni ti o ba ni gbese aawẹ loran ti ko si tii san-an titi to fi kuro laye fun idı kan pataki, kosi eşe fun-un, sugbon ti ko ba si idı kan pataki ti kofi san aawẹ na di ojo iku rẹ, awon ebii rẹ gbodò maa fun alaini kóókan dipo ojo kóókan tiko gbawé rẹ. O si tọ sunnah fun ebii rẹ lati ba gba aawẹ ti o ti di gbese si i loran ninu aawẹ Rómódòqòn ati aawẹ ijéjé. Ki won si tun tiraka mu gbogbo ileri daadaa ti alaisii won şe şe.

ᴱni ti o ba josan ninu Rómódòqòn fun awawi kan, ti awawi naa si kuro nibé şiwaju asiko işinu, bęc naa ni ti keferi kan ba gba Islaam ni ḥosan Rómódòqòn, tabi obinrin ti o n şe nkan oṣu ri imora losan aawẹ, tabi alaisan gbadun losan Rómódòqòn, tabi ḥomqkekere wọ ipo balaga losan Rómódòqòn, tabi were wosan losan Rómódòqòn ti won si wa leni ti njé ḥosan lasiko naa, won gbodò gba aawẹ ojo naa pada, koda ki o jẹ pe won ko ḫenu ro titi ḫenu fi too şı. ᴚni ti o ba letö fun lati josan ninu Rómódòqòn, ko gbodò gba aawẹ miran lasiko naa.

Aawẹ Agbagbore:

Eyi ti o loore julö ni ki eniyan gba aawẹ lojókan ki o si tunu lojókan. Léyin naa, aawẹ ojo Atini ati Alamisi. Léyin naa, aawẹ mēta mēta ni gbogbo oṣu kóókan. Ojo mēta ti o wa tun loore julö fun eyi ni ojo funfun (ojo kétala, ojo kérinla ati ojo kęçdogun) oṣu oṣupa. O tọ sunnah lati gba ɔpolopó aawẹ ninu oṣu Muharram ati Sha'baan. Aawę sunnah naa ni aawę 'Aaşuura, aawę ojo 'Arafah ati aawę mēfa ninu oṣu Shawwaal. Won kó o lati da awon aawę wonyii gba: aawę Rojab, aawę ojo Jimo, ojo Sabti ati ojo Iyemeji (eyi ni ḥögbon-önü ninu oṣu Sha'baan ti ojuu sanmō ba da şakaşaka, ti ko si ḥesujo kankan ni ojuu sanmō) Won şe e leewö lati gba aawę ni ojo odon Itunu-aawę, ojo odon Ileya ati ojo Teşriiq (awon ojo mēta ti awon ti o ba şe işe hajj yoo fi wa ni Mina) ayaafi ᴚni ti ko ba ti i pa ḥeran fun işe hajj Tamottu' (şise Hajji ati Umura ni asiko kan naa pęlu biboşo harami silę laarin mejeeji) ati hajj Qirqon (şise Hajji ati Umura ni asiko kan naa lai ni bę aşo harami silę laarin mejeeji.)

Itaniji:

* Won şe e letö fun ᴚni ti o ni iwę ḥoran-anyan loran gęę bi ᴚni ti o ni janaba lara, ati ᴚni ti o ri imora nibi eję nkan oṣooṣu ati eję ibimö lati ti saari jię şiwaju. Léyin ti won ba wa pe irun Şubhi tan, ki won wa şeşə lö wę. Aawę won ni alaafia.

* Lodiwọn igba ti ko ba ti ni jasi inira fun obinrin, o tọ fun un lati lo oogun ti yoo fi sun nkan oṣu rę şiwaju ninu oṣu Rómódòqòn, ki o le ba awon musulumi kopa ninu aawę naa.

* Alaawę letö lati gbe itó ati kélébę ḥona qfun mi.

* Ojişę Olóhun (s.'a.w) şo pe: "*Ijoo mi ko ni ye maa bę lorii daadaa ti won ba n kanjuu şinu, ti won si n pęę ję saari'*" ('Ahmód lo gba a wa.)

Ojişę Olóhun (s.'a.w) şo pe: "*Esin (Islaam) ko ni yee maa jawe olubori ni gbogbo igba ti awon eniyan ba ntete şinu, nitori pe awon nɔşqora ati yehuudi maa n pęę şinu.*" ('Abuu Daa'uud lo gba a wa.)

* Won fę ki a şe adua nigba ti a ba fę şinu. Ojişę Olóhun (s.'a.w) şo pe: (*ti yoo şe) ti won ko nii kó o le e lówö Dajudaju, nigba ti alaawę ba fę şinu adua kan nbę*") (Ibnu Mójah lo gba a wa.) Lara awon adua ti won gbawa ti o tọ sunnah lati şe

nigba ti a ba fę̄ shinu ni adua Ojişé Olöhun (s. ‘a.w) to lę̄ bayii pe: “**Dhahaba zomø’ wabtallati-l-‘uruuq wa thabata-l-’ajr ’in Sa-Alloqoh**” (‘Abuu Daa’uud lo gba a wa.)

* O tę̄ sunnah lati fi dabidun tutu shinu. Ti ko ba sì tutu, ki a lo dabidun gbigbę̄. Ti ko ba tun sí eyi, ki a fi omi shinu.

* Latı le la kuro ninu iyapa ἑnu, o dara fun alaawę̄ pe ki o jinna si tiroo lílé ati kikan nkan shinu oju ati eti ni ḥasan awę̄. sugbон ti o ba ję̄ alaisan, o le lo awon nkan wonyi, koda ki o ri adun-un rę̄ ni ḥona-ęfun. Awę̄ rę̄ ko baję̄.

* O tę̄ sunnah fun alaawę̄ lati run orin ni gbogbo wakati irun kópkán (lai ni şe e de ogongo). O rinle pe won ko kę̄ eyi.

* Ḥoran-anyan ni fun alaawę̄ lati jinna si ḥoro eyin, ofofo, irę̄, ati bę̄ebę̄ lę̄. Ti ḥenikę̄ni ba bu u, ki alaawę̄ yaa sę̄ pe: “alaawę̄ ni mi o”. şiso ti alaawę̄ ba nşo ahon-ęn rę̄ ati awon ęya araa rę̄ yoku nibi awon eşę̄ ni yoo fi le daabo bo aawę̄ rę̄. Ojişé Olöhun (s.a.w) ti sę̄ pe: “**Eni ti ko ba fi ḥoro laabi ati iwa laabi sile, Olöhun (C) ko ni bukaata kankan si aiję̄ ati aimu (alaawę̄ bę̄)**” (‘Ahmød lo gba a wa.)

* Alaawę̄ ti won ba pe wa sibi eto awę̄ję̄ wę̄mu, o tę̄ sunnah fun un lati şe adua fun ἑni ti o pe e. Ti ko ba si si ninu aawę̄, o tę̄ sunnah fun un lati ję̄un nibę̄.

* Laelatu-l-Qodr ni oru ti o loore julę̄ ninu ędun. Asiko ἑşa fun oru abiyi naa ni oru mewaa ti o kę̄yin oşu Römodqon, oru ketadinlogbон ni o si rinle julę̄ ti a le wa a si. Laada işe rere ti a ba şe ni asiko naa loore ju eyi ti a fi egberun oşu şe lę̄. Lara apę̄erę̄ ti nbę̄ lara oru abiyi naa ni: ki oorun ti o ba yę̄ ni aarę̄ oję̄ naa funfun şakaşaka lai ni ni itansan pupo ninu, ati ki oju oję̄ wa ni iwontun-wonsi (ko nii si ooru, ko si nii si otutu). Olöhun le fi Musulumi şe kongę̄ oru abiyi naa sugbон ti ko nii mę̄. Ohun ti a fę̄ fun ḥenikę̄pkan ni pe ki o gbiyanju ninu ḥesin ninu oşuu Römodqon, paapaa julę̄ ninu oru mewaa to kę̄yin oşu naa. Ki Musulumi şe oju kokoro si bi oru kan ko şe nii lę̄ mę̄ oun lę̄wę̄ lai ni yan noqfila nibę̄. Ti o ba si lę̄ ki irun Taraawih ni janmę̄, ki o ma şe kanju kuro leyin Imqom titi ti won yoo fi pari irun naa, ki won le kę̄ laada ἑni ti o fi gbogbo oru şe noqfila fun un.

* Eni ti o ba n gba aawę̄ (sunnah) agbagborę̄ lę̄wę̄, o tę̄ sunnah fun un lati pari rę̄ (ni alę̄), ki i se dandan. Ti o ba mę̄omę̄ ja aawę̄ naa, ko leşę̄ ninu, ko si nii san gbesee rę̄ pada.

* **Kikoraro Ninuu Məsalasi (I’tikaaf):** Eyi ni ki musulumi ti o ni laakaye koraro lati tęle aşę̄ Olöhun ninuu məsalası. Won şe e ni majemu pe ki ἑni ti o ba n şe ‘I’tikaaf lę̄wę̄ wa ni mimę̄ kuro ninu ḫebin nla. Ko si gbdę̄ jade kuro nibę̄ ayaafi fun ohun ti o ba la dandan lę̄, fun apę̄erę̄, gege bii jiję̄ mimu, şise igbонşę̄ ati wiwę̄ iwę̄ Ḥoran-anyan. ‘Itikaaf yoo baję̄ nipasę̄ jijade fun ohun ti ko la dandan lę̄ ati şise ibalopę̄ pę̄lu obinrin. Şise ‘itikaaf tę̄ sunnah ni gbogbo asiko. O rinle julę̄ ninu oşuu Römodqon. O tun wa rinle julę̄ ninu oję̄ mewaa ti o kę̄yin oşu naa. Wakati kan ni o kere julę̄ fun şise ‘itikaaf. Won fę̄ ki ‘itikaaf ma şe din ni ḥasan kan oru kan. Obinrin ko si gbdę̄ şe ‘itikaaf ayafi pę̄lu iyonnda ḥokqo rę̄. O si tę̄ sunnah fun ἑni ti o n şe ‘i’tikaaf lati dunnimę̄ ijosin ati titęle aşę̄ Olöhun. Ki o gbe ḥopolopę̄ ohun ti ki i ba ti i şe dandan sile (ninu awon alamori aye), ki o si jinna si ohun ti ko ba kan an.

ISE HAJJ ATI UMURAH

Eekan pere ninu igbesi aye edata ni işe hajj ati umura di ḥoran-anyan fun un. Awon majemu ti yoo so işe naa di ḥoran-anyan ni: **1)** Jijé eləşin 'Islaam. **2)** Nini laakaye. **3)** Jijé eni ti o ti balaga. **4)** Nini ominira (ki o ma si i loko eru). **5)** Nini ikapa; eyi ni pe ki o ni ohun ti yoo na lò na bo lòwò ati ni nkan-angun. (Ti majemu wonyi ba ti pe perepere si ḥenikan lara), şugbon o jafira titi ti o fi jade laye, won yoo fa owo ti o to şe işe hajj naa yo ninuu dukia rę, ti ḥukan ninuu molębbi rę yoo si ba şe e. İşe hajj ti keferi tabi were ba şe ko ni alaafia; ko ni laada. İşe hajj ti ḥomode ati eru ba şe ni alaafia, şugbon won yoo pada şe işe hajj miran ni igba ti gbogbo majemu ba pe si won lara. Eni ti ko ni ikapa ḥegę bi alaini, ti o ba yawo şe işe hajj, yoo gba laada lori rę. Eni ti o ba ba elomiran şe işe hajj, ti ko si ti i şe hajj tirę telle, oun lo ni laada işe hajj naa.

Gbigbe Hurumi: O tọ sunnah fun eni ti o ba fę gbe hurumi lati wę, ki o şe imototo, ki o si bo aşo riran silę, ki o si lo ilodii atti ibora ti yoo ję aşo funfun mimo meji. Leyin naa, yoo wa mu gbolohun ti yoo fi gbe hurumi wa bayii pe:

"Labbaeka-llaahummę 'umurah" - Ołohun! Mo jepee Rę lati şe 'umura. tabi **"Labbaeka-llaahummę hajja"** - Ołohun! Mo jepee Rę lati se hajj. tabi **"Labbaeka-llaahummę hajja wa 'umurah"** - Ołohun! Mo jepee Rę lati şe hajj ati umura. (Iru eyi ti o ba fę şe ni yoo wi.) Ti iberu idiwö lori işe hajj bá n bá á, o le fi kun un pe: "Fa in habasani haabis famahallii haethu habasatnii" – Ti idiwö ba şelę si mi, ibi ti mo ba ti ri idiwö naa ni aayee mi.

Enikeni ti o ba fę şe işe hajj ni anfaani lati şesa laarin awon ḥona męta ti a le gba şe ijɔsin naa: Tamottu', 'Ifroqat ati Qirōqon. Ikini ni o loore julو. Tamottu': Eyi ni ki o gbe hurumi fun işe umura ninu awon oṣu ti a fi nṣe işe hajj. Ki o wa bo aşo hurumi silę. Leyin naa, ki o şesę wa gbe hurumi fun işe hajj naa ni odata kan naa. 'Ifroqat ni dida qwo işe hajj nikant şe. Qirōqon ni ki o gbe hurumi hajj ati umura po tabi ki o gbe hurumi fun umura ki o tun wa şe hajj lai ti i tura palę, ki o wa şesę şe tawaaf fun mejeeji papo (leyin ti o ti ba işe hajj de aaye kan).

Nigba ti eni ti o fę lò şe işe hajj ba ti jokoo lori nnkan-angun yoo şe gbolohun "talbiyyah" bayii pe: **"labbaeka-llaahummę labbaek, labbaeka laa seriika laka labbaek, inna-l-hamda wa-n-ni'mota laka wa-l-mulk, laa seriika lak"** Won fę ki o wi gbolohun yii lopolo. Okunrin yoo wi i soke. Obinrin yoo si wi i ni jeejẹe.

Awon Nkan Eewo Fun Eni Ti O Ba Gbe Hurumi ję męsan: **1)** Fifa irun ara. **2)** Gige eekanna. **3)** Wiwö aşo riran fun okunrin ayaafi ti ko ba ri ilodii ni o le fi wö şokoto, tabi ti ko ba ri bata ni o le fi wö ibosę alawo yoo si gee awon ibosę mejeeji yii titi yoo fi fi kokosę rę silę (ti awon kokosę mejeeji yoo fi yö sita) ko si ni şe itanran lori rę. **4)** Fifi nkan bori fun okunrin. **5)** Lilo lopında. **6)** Dídęgbé; pipa ḥaran igbę. **7)** Siso yigi. Eewo ni eyi ję, şugbon ko ni itanran ninu. **8)** Didi obinrin mu pęlu adun lai la ibalopö loko laya-lo. Ewurę kan (ni yoo fi şe saraa), tabi aawę ojo męta (ni yoo gba), tabi bibo alaini męfa ni itanran-an rę. **9)** Biba obinrin lopo ni oju ara. Ti eyi ba şelę siwaju iturapalę kiini (iyen, siwaju ki o to so oko meje akoqo), hajji rę ti baję. O si di ḥoran-anyan fun un lati pari rę, yoo si san an pada ni odata ti o ba tèle e, ti yoo si tun pa rakunmi kan fun awon alaini ti nbę ni Mokkah. Ti o ba şelę leyin iturapalę keji, hajji rę ko baję, şugbon yoo pa maalu nla kan ti yoo fi tanran naa. Ti o

ba sunmø obinrin ninu işe umura, umura ti bajé. O si di dandan fun un lati pa ewuré kan, yoo si tun san an pada. Biba obinrin şere ko le ba işe hajj ati umura jé ayaafi ti o ba la ibalopø lø. Bi awon eewø wonyi şe wa fun awon obinrin naa niyi, yatø si pe, obinrin lëtø lati wø aşo riran. Ko nii lo iborí (aşo ti won ran fun gbigbe bø gbogbo ori), iboju ati ibowø (lasiko ti o n şe işe hajj tabi umura lówø).

Itanran: Meji ni eyi pin si.

1) Itanran pèlu şışeşa (mimu eyi ti o ba wu u). Eyi ni titanran lori irun fifa tabi lilo lófında tabi gige eekanna, tabi bibo ori fun okunrin tabi wiwø aşo riran. Èni ti o ba da òkan ninu awon òran wonyi lasiko işe hajj yoo şesa laarin ki o fi aawé ojo mëta tabi bibo alaini mëfa, ti yoo gbe ounjé ti o to ilaji şoq'i (kilo kan abø) fun alaini kóókan, tabi ki o pa ewuré kan lati fi tanran naa. Èni ti o ba degbé lasiko yii yoo pa iru èran naa lati fi tanran, ti o ba pa iru eyi ti o le ri iruu rë ra. Ti ko ba ti ri iruu rë, iye owo ti o too ra èran bëç ni yoo fi şe saraa lati fi tanran naa.

2) Itanran pèlu télentélé (ti ikini ko ba rörun ni ɔrø to kan ikeji). Èni ti o ba şe hajj tamottu' ati qirøn yoo pa èran ewure, èni ti o ba ba obinrin şe aşepø yoo pa maalu nla kan. Ti ko ba ri eyi şe ni o to kan gbigba aawé mëta ni hajj ati aawé meje løyin işe hajj, iyen nigba ti o ba dari de sile. Awon alaini ti won ngbe niluu Mòkkah ni won yoo gbe èran ati ounjé naa fun.

Wiwø Iluu Mòkkah: Adua ti a maa nşe nigba ti a ba fè wø mòsalasi ni alalaaji yoo şe wø inu mòsalasi Abowø niluu Mòkkah. Løyin naa, yoo bëre lati şe tawaaf fun Umura ti o ba jé pe Tamottu' ni o fè şe, tabi ki o şe tawaaf fun wiwølu ti o ba jé pe Ifrød tabi Qirøn ni o fè şe. Alalaaji yoo bëre tawaaf ni èni ti yoo pakaja aşo hurumi rë; yoo fi aarin gbungbun aşo hurumi si abiya ɔtun, yoo si takoko eti aşo naa sori ejika osi. Yoo wa bëre tawaaf lati ibi ti hajaru-l-aswad wa, yoo fowø kan an, yoo si fi ènu pòn ɔwø naa la tabi ki o nawø si hajaru-l-aswad (ti aaye ba ha fun un lati sunmø ɔn), yoo si sò pe "bismi-l-lah w-Alloqhu 'Akbar". Yoo maa tun eyi wi ni ibëre tawaaf kóókan. Løyin naa, yoo gbe Ile Abowø si abala osi, yoo si pooyi (şe tawaaf) ile naa ni èemeje. Yoo poşşé lori tawaaf mëta akokø ni bi agbaraar rë ba şe gbe e mó. Yoo si şe tawaaf mërin ti o şeku pèlu irin gbédemuke. Gbogbo igba ti o ba wa ni deede ibi ti a npe ni "ruknu yamøoni", ni yoo maa fi ɔwø kan an, ti eyi ba rörun bëç. Adua ti yoo si maa se laarin origun yii ati origun ibi ti hajaru-l-aswad wa ni yii: ﴿رَبَّكَمَا إِنَّكَ فِي الدُّنْيَا كَحَسَنَةٍ وَّفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَّقَاتَ عَذَابَ أَنْتَ شَارِ﴾ “**Röbbanaa! Aatinaa fi-d-duniyaa hasanah, wa fi-l-aakhirøti hasanah, wa qinaa 'adhaaba-n-naar.'**

Adua ti o ba si wu u ni yoo şe ni awon aaye miran lori tawaafuu rë. Løyin ti tawaaf ba pari, yoo şe nöfilah rakaa meji lówø eyin ibuduro maqöömu 'Ibrøhiim ('a.s.w), ti o ba rörun bëç ni aaye naa. Suuratu-l-Kaafiruun ati suuratu-l-'Ikhlaas ni yoo fi yan nöfila naa. Løyin naa, yoo lø mu omi şemisëmi daadaa. Yoo tun wa pada si idi Hajaru-l-Aswad lati fi ɔwø kan an ti o ba rø ɔ lörün bëç. Løyin eyi, yoo wa maa şe adua lópolopø lori ohun ti o ba n fè ni ogangan "multazum" tişë aaye ti o wa laarin hajaru-l-Aswad ati ilékun kaba løyin naa yo wa jade lósi ori oke sofa, Yoo gun ori okee Sofa lø, yoo si sò pe: "Abda' bimoqø bada'-Alløqhu bih". Yoo si ka aayah Al-Quraan ti o sò pe:

﴿إِنَّ الْأَصْمَاقَ وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ إِلَيْهِ أَوْ أَغْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطْوِقَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّقَ خَيْرًا إِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلَيْهِ﴾

**“Dajudaju, okee Sofa ati Mɔriwa wa lara awon (aaye) ape'eré ijɔsin fun Olohung.
Ko wa si laifi kankan fun ɛnikeni ti o ba lɔ şe hajj tabi umura lati lɔ-soke-lɔ-sodo laarin oke mejeeji naa. ɛnikeni ti o ba si şe asegboré daadaa (ni alekun si ojulowo işe ɛsin), Dajudaju, Amoore Onimimo ni Olohung”**

Ti o ba ti wi eyi tan, yoo maa şe “Alloqhu ’Akbar, laa ilaaha ’ill-Alloqoh”. Yoo koju si Kaaba, yoo tè ɔwɔqo rę mejeeji, yoo si maa şe adua. Leyin eyi, yoo sokale, yoo si rin lɔ si aaye kan ti won tan ina alawo eweko si. Leyin naa, yoo wa sare lɔ si aaye keji ti won tun şe ape'eré naa si. Leyin naa, yoo wa rin lɔ si okee Mɔrwa. Bi o şe şe ni ori okee Sofa naa ni yoo şe şe lori okee Mɔrwa. Leyin naa, yoo sokale, yoo wa bęre iloşoke lɔsodo iru alakokó yii, titi ti yoo fi şe bęe nigba eemeje gbako; lati Sofa si Mɔrwa irin kan, lati Mɔrwa si Sofa irin kan. (Alo abo yoo si maa je irin-meji.) Bayen ni yoo şe ka a titi yoo fi pe meje. Leyin ti eyi ba pari ni yoo to ge irun tabi ki o fa a, sugbon fifa ni o loore julɔ ayaafi fun ɛni ti o ba fę şe umura tamottu', nitori pe yoo pada şe hajj leyin-in rę. Sugbon ɛni ti o fę şe Qirqon tabi Ifroqod ko nii turapalę leyin igba ti o ba şe tawaaf fun gigunle si Mɔkkah (tɔwaafu-l-quduum) tan, titi ti yoo fi ju oko akokó (jamuratu-l-'aqobah) ni ojo ɔdun. Bi ɔkunrin yoo şe şe bęe naa ni obinrin yoo şe şe, sugbon obinrin ko nii poşeşe (ko nii saree kolekole) nigba ti o ba nşe tawaaf ati liloşoke lɔsodo laarin Sofa ati Mɔrwa.

Apejuwe İşe Hajj: Ti o ba di ojo “Tərwiyah” (ojo kejо ninu oşuu Dhul-Hijjah), yoo gbe hurumi, ti o ba je pe o ti turapalę ninu ilee rę ni Mɔkkah. Yoo si gbera lɔ si Mina ni ibi ti yoo ti sun titi di aaro ojo kęsan-an. Ti oorun iyálęta ba wa yę ni ojo kęsan-an, yoo wa rin lɔ si ‘Arafa. Leyin naa, ti oorun ba ti yę atari, yoo ki irun Zuhur ati ‘Asr pę ni rakaa meji meji. Gbogbo ‘Arafa ni aaye ti o tɔ lati duro si ayaafi koto ‘Uranah. Gbolohun ti yoo şe lopolopo ni ‘Arafa ni: **“laa ilaaha 'ill-Alлаah wahdah laa şeriika lah, lahu-l-Mulk wa lahu-l-Hamd, yuhyii wa yumiit, wa huwa 'alaa kulli şeelin Qodiir”**

Yoo şe adua lopolopo, yoo şe tuuba lori awon eşe ti o ti da seyin, yoo si lekun ni nini ireti ninu Olohung. Ti oorun ba ti wę, yoo dari si Muzdalifah pęlu ifarabalę ati ni pęlepęle, yoo si maa şe təlbıyyah lati fi ranti Olohung (Eyi ni: **“labbaeka-llaahummɔ labbaek, labbaeka laa şeriika laka labbaek, 'inna-l-hamda wa-n-ni'mota laka wa-l-mulk, laa şeriika lak”**). Nigba ti o ba gunle si Muzdalifah ni yoo wa kirun Mogħrib ati Isha'a' papo ni męta meji (męta fun Mogħrib, meji fun ‘Isha'a'). Leyin naa, yoo wa sun sibę. Yoo ki irun Subh ni akokó asikoo rę ni kete ti ojumq ba ti mo. Aaye yii ni yoo wa ti yoo maa şadua titi di igba ti àwɔnpapa owuro yoo fi yę. Leyin naa, yoo wa kuro nibę şiwaju ki oorun too yę. Ti o ba de kotoo Mahassir, yoo yara tete koja nibę ni bi o ba şe lagbara mo, titi ti yoo fi de Mina. Yoo si bęre işe ni aaye yii pęlu sisq oko weğrę meje (ohun ti won fi şe ape'eré fun eşu) ni aaye ti a mo si Jamuratu-l-'aqobah. Yoo maa şe Alloqhu Akbar ti yoo si maa gbe ɔwɔ soke ju okokan awon oko naa. Won şe e ni majemu pe ki oko naa maa rebo sinu koto ti o wa ni eġbęgħbę, koda bi ko ba opo dqqi ti won gbe kalę gęgę bi ami. Yoo da şiše talbiyyah duro nikete ti o ba ti bęre oko sisq. Leyin naa ni yoo pa eran ijosin ti o ba fę pa fun Olohung. Leyin eyi ni yoo wa għerun tabi ki o fa a. Orififa ni o ni laada julɔ. Nikete ti o ti ső oko meje akokó tan ti o si fa irun rę tan ni gbogbo nkan ti di

etö fun un ayaafi aşepo pəlu obinrin. Eyi ni iturapalé kiini. Leyin naa, yoo wa dari si Məkkah lati şe tawaafu-l-'ifaadə (tawaafu idari wa si Məkkah). Tawaaf yii jə ḥoran-anyan, ohun si ni yoo fi pari işe hajj. Leyin naa, yoo lə sare laarin Sofa ati Mərwa, ti o ba jə pe Taməttu' ni o şe tabi ko ti i sa Sofa ati Mərwa tələ nigba ti o fi şe tawaafu-l-quduum. Ti o ba se eyi tan gbogbo nkan ni o ti di etö fun un, titi ti o fi kan biba iyawo rə lopə. Eyi ni iturapalé keji. Leyin naa, o wa di ḥoran-anyan fun un lati lə sun oorun ojə meji tabi məta ni Mina. Mina ni yoo ti lə maa səkə mo eṣu lojoojumə leyin ti oorun ba ti nyə atari, oko meje meje ni aaye kəpkən lojoojumə. Yoo bərə ni aaye isəkə kiini, yoo ju oko meje nibə. Leyin naa, yoo sun siwaju, yoo si duro lati bə Qloqun. Leyin naa, yoo bə si aarin, yoo tun şe bęc. Yoo sə oko, yoo si tun sún siwaju lati duro bə Qloqun. Leyin naa, yoo si bə si aaye isəkə ipari, yoo tun sə oko nibə, şugbən ko nii səsə nibə. Leyin ti ojə kiini, yoo şe ti ojə keji naa bęc. Ti o ba nkanju, yoo tete kuro ni Mina siwaju ki oorun to wə ni ojə keji. Ti oorun ojə kejila ba fi le wə ba a ni Mina, o ti di tulaasi fun un lati sun oorun ojə kəta nibə, ti yoo si sə oko ni ojə kəta naa, ayaafi ti idifūnnfün ero ba di i ləwə lati kuro ni asiko ti o gbero lati fi Mina silə (ti i şe ojə keji). Sunkərə pakərə ero ni o le mu un jade ni Mina leyin ti òòrùn ojə keji ba ti wə tan. Bi eni ti o şe hajj Qiরqon şeşə gələ bęc naa ni eni ti o se hajj Ifrəqod naa yoo şe şe, ayaafi pe eni ti o şe qirqon gbədə pa çəran gəgəc bii eni ti o şe taməttu'. (Eni ti o şe ifrəqod nikən ni ko nii pa çəran). Ti eni ti o wa şe işe hajj ba ti fə pada si ədə awən moləbbi rə, ko gbədə ma dagbere fun ile Abowə naa, ti yoo fi jə pe tawaaf ni yoo şe kəyin işe hajj. Obinrin ti nəse nkan oşu tabi eyi ti ejə ibimə wa ni ara rə nikən ni ko ni şe tawaaf idagbere (towaafu-l-wadaa'). Eni ti o ba şe tawaaf idagbere tan, ti o ba tun lə kopa nibi titə rira, yoo tun tawaaf idagbere naa se pada. Eni ti o ba jade kuro ni Məkkah siwaju ki o to şe tawaaf idagbere, yoo pada waa şe e ti ənəa rə ba sunmə. Ti ənəa rə ba jinna, yoo pa çəran kan lati fi tanran.

Ni Şoki, Eyi Ni Eto İşe Hajj şise Ni Şisəntələ: Origun Mərin Ni Origun Hajj:

- 1) Gbigbe hurumi: eyi ni mimu erongba wa fun bibərə işe hajj.
- 2) Diduro si Arafa.
- 3) şise tawaaf ibewo (tawaaf ifaadə).
- 4) Pipəşəşə laarin Sofa ati Mərwa.

Meje Si Ni ḥoran-anyan Rə: 1) Gbigbe hurumi ni aaye rə. 2) Diduro si Arafa titi di igba ti oorun yoo fi wə.

- 3) Sisun ni Muzdalifa titi di əyin ilaji oru.
- 4) Sisun ni Mina fun awən ojə ti alalaaji yoo maa reti yiye latari oorun ki o le ju oko mo eṣu.
- 5) Sisəkə mo aşetaani.
- 6) Fifa irun tabi gigerun.
- 7) şise tawaaf idagbere.

Origun Məta Ni Origun Umura: 1) Gbigbe hurumi. 2) şise tawaaf fun umura.

- 3) Sisə Sofa ati Mərwa fun umura.

Meji Si Ni ḥoran-anyan Rə: 1) Gbigbe hurumi ni aaye rə.

- 2) Fifa irun tabi gigerun.
- Eni ti o ba gbe origun kan ju sile: ko ti i ri işe hajj ati umura şe.
- Eni ti o ba gbe ḥoran-anyan kan ju sile: yoo pa eran itanran lori re.
- Eni ti o ba gbe sunnah kan ju sile: ko nii san itanran kankan.

Majəmu Mətala Lo Wa Fun Tawaaf Ti Qloqun Yoo Gba: 1) Jijə eleşin Islaam.

- 2) Nini laakaye.
- 3) Nini erongba kan ni pətə (yalá tawaaf hajj tabi tawaaf umura).
- 4) Ki asiko şise tawaaf to (fun apərə, eni ti ko ti i şetan lati dari wale ko gbədə şe tawaaf idagbere silə).
- 5) Bibo ihoho fun eni ti o ba ni ikapa lati şe bęc.
- 6) Wiwa ni

mimô fun éni ti ki i ba şe ɔmôde. **7)** Ki o da éni ti o ba fê şe tawaaf loju peoun ti yipo Kaaba ni çemeje. **8)** Gbigbe Kaaba si ɔwô osi (owô alaafia), yoo si da eyi ti o ba şe lodi pada. **9)** Ki eniyan ma şe rin irin arinşeyin (lilô siwaju lô seyin). **10)** Ririn fun éni ti o ba ni ikapa. **11)** Tito yiypio Kaaba (şîse tawaaf) ni télentèle. **12)** Bibô sinu mósalasi Abowô şe tawaaf. **13)** Bibére tawaaf lati ibi hajaru-l-aswad.

Sunnah Tawaaf: Fifi ɔwô kan hajaru-l-aswad (okuta dudu) ati fifi énu kin in, wiwi Allôohu 'Akbar nigba ti a ba fê şe eyi, fifi ɔwô kan ruknu yamqonii (origun ɔtun), pipakaja aşo hurumi, piposheş ati ririn ni aaye ti a ya silê fun ɔkôçkan, şîse adua ati adhikir ni asiko ti a ba nse tawaaf lôwô, sisunmô Ille naa (Kaaba) ati yiyan nôfîla rakaa meji lôwô ɔyin ibuduro Maqôomu 'Ibrôohiim.

Mesan Ni Majemu Sisa Sofâ Ati Mørwa: **1)** Jijé çelsing Islaam. **2)** Nini laakaye. **3)** Nini erongba. **4)** Sisa ere naa ni télentèle. **5)** Ririn fun éni ba ni ikapa. **6)** Sisa ere naa pe meje. **7)** Ririn alafo ti nbé laarin Sofâ ati Mørwa tan patapata. **8)** Sisa Sofâ ati Mørwa lêyin ti o ti şe tawaaf to dara. **9)** Sisa ere kiini lati Sofâ ati sisa ere keji lati Mørwa, ti yoo fi jê pe ere kiini, keta, karun-un ati keje yoo maa bérê lati Sofâ, ere keji, kérin ati këfa yoo maa bérê lati Mørwa.

Sunnah Fun Sisa Sofâ Ati Mørwa: Wiwa ni mimô kuro ninu ęgbin ati idöti, bibo ihoho, şîse adhikir ati adua lasiko naa, sisare ati ririn ni aaye ti a ya silê fun ɔkôçkan, gigun oke mejeeji ati fifi sisa Sofâ tèle şîse tawaaf loju ęse.

Akiyesi: Ohun ti o loore julô ni sisô oko aşetaani ni ojô köökkan, sugbôn ko si laifi nibi ki eniyan sô ti ojô kiini di ojô keji, tabi ki o sô gbogbo rê papô ni ojô ti o keyin fun oko sisô. O tó bęę.

Pipa Eran Odun Ileya: Sunnah ti wön kanpamo ni şîse bęę. Lati ojô ti oşu Dhu-l-Hijjah ba ti le titi di ojô iperan ni o ti di eewô fun éni ti o ba fê pa eran odun Ileya lati ge irun ara, eekanna tabi awo araa rę.

Pipa Eran Isomoloruko ('aqiqoh): Sunnah ni. Ewuré meji fun ɔmôkunrin. Ewuré kan fun ɔmôbinrin. Wön fê ki a pa eran naa ni ojô keje. O tun tó sunnah bakan naa ki a fa irun ori ɔmô naa ni ojô keje, ki a si wön on pêlu fadaka, ki a wa fi iye owoo rę şe saraa.

ANFAANI KAN NIYI: Enikeni to ba wö inu mósalaasi ojîşê Olôhun (ikê ati ɔla Olôhun ko maa ba), yoo bérê pêlu şîse nafila rakat meji, lêyin naa yoo lô sibi saare rę abiyi, yoo da oju rę kô ögangan iwaju ojîşê Olôhun (ikê ati ɔla Olôhun ko maa ba) lêni ti yoo deyin kô gabasi (ibi ti a maa ndojuko kirun), ti ɔkan yoo si kun fun ɔwô ati aponle e rę bi éni wípe o nfi oju ri gangan, yoo salama bayi pe "**as-salaam alaeka yaa Rasuula llah**" (alaafia Olôhun ko maa ba ę, ire ojîşê Olôhun), to ba şe alekun lori odiwöñ salama yii, ko leewö. Lêyin naa, yoo yirapada dię ni odiwöñ igunpa, yoo si sô pe "**as-salaam alaeka yaa Abaa Bakr as-Siddiq**" (alaafia Olôhun ko maa ba ę, ire Abu Bakr as-siddiq), "**as-salaam alaeka yaa 'Umor al-Faaruuq**" (alaafia Olôhun ko maa ba ę, ire 'Umor al-Faaruuq), Ire Olôhun! san awon mejeeji lësan rere latara kikun ojîşê Olôhun lôwô, ati latara yiyyonda emii wön fun Islaam. Lêyin naa yoo dojukô gabasi, lêni ti yoo gbe yaara ti awon saare naa wa sowô osi, yoo si şe adu'a.

ANFAANI LOKAN-Q-JOKAN

***EŞE DIDA:** Lara awon nkan ti maa npa eşe ré, ti yoo si ha a danu ni: ironupiwada tootó, itóro aforijin Olóhun, şise işe rere, riri adanwo, saraa şise ati şise adua fun élomii. Ti eşe ba tun şekü ti ko ti i si aforijin Olóhun lori e, wón yoo je éda niya ré ninuu saare tabi lojó alukiyaamó tabi ninu inaa Jahanamó, titi ti yoo fi mó kuro nibi eşe naa. Léyin naa, yoo şeşé wa wó ögba idéra ti o ba ku sori imó'lórun lókan şoşo. Amó ti o ba ku sori aigbagbó tabi idorogun mó'lórun tabi isójú-meji ninu eşin, gbere ni yoo şe ninu inaa Jahanamó.

Eşe ati iyapa Olóhun ni oripa pupó lara ömüröyan; awon oripa ré lori okan ré nipe eşe maa ko aayun, kún, iyépéré, aisan okan, eşe asi maa di okan lówó lati móna Olóhun. Oripa eşe lori eşin: nipe eşe maa n jogun dida éçé mii fun éda. Así ma şe titélé aşe Olóhun leewó fun un. Bakan naa, eşe dida ma n şe adua Ojişé, adua awon molaaika ati awon musulumi leewó fun un. Oripa eşe lori ijé-imu: nipe Eşé ma n şe ijé-imu leewó. Así ma yé iké Olóhun mó eeyan lówó. Yoo si ko iparun ba ibukun Olóhun ti nbé lówó éda. Oripa eşe lori énikóókan: nipe Eşé ma nmú alubarika kuro ninu işemi onitoun, ti ijé-imu yoo si fun pinpin, líló bibó ko si nii rórun fun onitoun. Oripa eşe lori awujo: nipe Eşé ama mu ifókanbalé kuro laarin awujo. Así maa şokunfa ikorira. Awon adari ilu ati awon qta ilu ni wón asi maa je gába lori ara ilu bée. ti odata ojo ati awon adanwo mii yoo si maa şele.

*** IBANUJE:** Ifókanbalé, idunnu ati işemi ti ko ni ibanuje ninu je ohun ti énikóókan nfé. Awon nkan wónyi ni o le mu ki işemi aye dara. Awon okunfa kan ti o je mó eşin, adamó ati işe, ti ko pe sódó énikan tayo ódó musulumi, ni wón le şokunfa awon nkan naa; lara awon nkan wónyi ni: (1) Gbigba Olóhun gbó. (2) şise möşee Olóhun ati jijina si möşee Olóhun. (3) Hihuwa daadaa, sisoró daadaa ati şise awon nkan daadaa mii. (4) Líló asiko fun işe tabi imó ti o şanfaani yala o je mó eşin tabi alamori aye. (5) Aini má fi gbogbo igba ro awon ohun ti yoo şelé tabi ti o ti rekoya ló. Dipo béké, ki o gbájumó awon nkan ti yoo muşe nişé ojumo. (6) Riranti Olóhun lópolópo. (7) Sisó nipa iké Olóhun, eyi ti o han ati eyi ti o pamó (ki o si ma şe fi igba bo oore Olóhun móle.) (8) Şisiju wo éni ti o kere si o, ki o si ma şe maa wo awon ti wón ri jajé ju o ló. (9) Ki o şise tó ohun ti o ba le pa ibanuje ré, ki o si şise tó ohun ti o ba le şokunfa idunnu. (10) wiwa işo lósi ódó Olóhun pélü adua ti Ojişé Olóhun fi maa n ti ibanuje ló.

Aafa ti oruko ré n je: 'Ibróhíim al-Khawwaas (ki Olóhun kéké), o so pe: Marun-un ni oogun aisan okan: kika Al-Quraan pélü fifi okan téle itumó ré, aawé gbigba, yiyan noqfila loru, şise adua lasiko saari ati jijokoo pó pélü awon éni rere.

Esan şise iranti Olóhun ninu irun tabi ni aye miran ti o ti ma nwaye kole je atéwó gba titi ti eniyan yo fi sóq lóroq ti yoo si fun araa ré gboq lai gboq fişé idiwó fun élomiran.

***IGBEYAWO:** Sunnah ni fun éni ti n gbero adun biba obinrin lópó lati fę iyawo, sugbón ti o le mara duro. Etó ni fun éni ti kii gbero adun biba obinrin lópó lati fę iyawo. Qoran-anyan ni fun éni ti ko ba le mara duro lati fę iyawo. Igbeyawo lo yé ki wón ti şaaju işe hajj qoran-anyan. Eewó ni wiwo obinrin olóbinrin. Eewó si ni fifi oju adun wo agbalagba obinrin ati ıkunrin alaradidan bi ara obinrin. Eewó ni wiwa ni kólófin pélü obinrin olóbinrin. Eewó ni fifi oju adun wo ेranko.

Ko lętqo fun obi lati kan-an nipa fun ɔmɔq wọn pe ko fę eni ti ko wu u. Ko si di tulaasi fun un lati mu aşeq wọn şe nibi eleyii. Eyi ko si tumo si pe ɔmɔ ti di alaigboran.

Fifę ti ɔkunrin ba fę obinrin yoo fidı mulę ti yoo si ni alaafia pęlu awon majemu wonyi: **(1) Şişe adayanri tókɔ-tiyawo**; ko dara ki obi iyawo sɔ pe: mo fi ɔkan ninu awon ɔmɔq mi fun ɔ, ti o si ni ɔmɔ pupo. A gbodø mo ewo ninu awon ɔmɔ naa ni pato. **(2)** Ki ɔkunrin ti ɛsin ti di ɔran-anyan fun, ti o si ti dantɔ yonu si obinrin ti a fi fun un. Bakan naa, Ki obinrin ti o ję ɔmɔluabi (ti kii şe ेru-binrin, ti laakaye rę si pe, ki o yonu si ɔkunrin ti o fę fę). **(3) Alamojuto obinrin:** ko lętqo ki obinrin da fi ara rę loko, ęlomii ko si gbodø fomø loko tayo alamojuto rę ayafi ti eni yii ba kɔ lati fa obinrin naa fun eni ti o kaju oşuwon. Ni şisentèle, bayi ni awon alamojuto obinrin şe to tèle ara wọn: baba ɔmɔbinrin ni alamoojuto kiini, babaa baba si oke lo tèle e. Leyin naa, ɔmɔ ti obinrin naa bi lomø. Leyin naa, ɔmɔ ɔmɔ rę si isale. Leyin naa, ɔkunrin ti o ję ɔmɔ baba fun obinrin naa. Leyin naa, ɔmɔkunrin ti ɔkunrin yii ba bi ... titi de ipari. **(4) Jijerii:** O di tulaasi ki a ri ɔkunrin meji to ti balaga, to ni laakaye, to ję onideede ti wọn yoo jérii si eto ifomø loko naa. **(5) Lila kuro nibi adina igbeyawo;** gęęę bi didi eleewo eni nipasę ijo mumu kan naa tabi ibi tabi idana.

Awon Obinrin Ti Wọn şe Ni Eewo Fun Wa Latı Fę:

Ikini: Awon eleewo laelae (awon obinrin ti ɔkunrin ko gbodø fę laelae); isori isori ni wọn: **1)** Obinrin eleewo laelae fun ni nipasę ibi. Awon ni iya eni ati iya-iya si oke, ɔmɔbinrin eni ati arɔmɔdɔmø rę, arabinrin eni yala ębakan tabi ɔmɔ iya eni, arabinrin baba eni, arabinrin iya eni, ɔmɔbinrin arabinrin eni ati ɔmɔbinrin arakunrin eni. **2)** Obinrin eleewo laelae fun ni nipasę ɔmu. Gbogbo awon ti wọn ję eleewo laelae fun ni nipasę ibi naa lo ję eleewo laelae fun ni nipasę mimu ɔmu kan naa. **3) Obinrin eleewo laelae fun ni nipasę idana.** Awon ni iya iyawo eni ati iya iyaa rę si oke, iyawo baba ati iyawo babaa baba soke iyawo ɔmɔ eni, iyawo ɔmɔ-ɔmɔ eni, ati ɔmɔbinrin iyawo eni ati arɔmɔdɔmø rę.

Ikeji: **Awon eleewo fun gbedeke asiko kan;** isori meji ni wọn: **1)** Arabinrin iyawo eni tabi arabinrin iya iyawo eni, o ti di eleewo fun ni lati fę ni ɔwɔ asiko ti ɔmɔ iyaa wọn si nję iyawo eni. Gegebęę naa o tako şeria lati fę ɔmɔbinrin pęlu ɔmɔ-iya iya rę tabi ɔmɔ-iya baba rę sile ni asiko kan-naa. **2)** Abilekø di eleewo fun ni lati fę fun niwọn igba ti o şı nję iyawo fun ɔkqo rę.

***KIKQ İYAWO ENI SILE:** Eewo ni kikq obinrin silę nigba ti o ba n şe nkan oşu tabi eję ibimo lqwø. Bęę naa ni o şe ję eewo lati kɔ obinrin leyin imqra kuro ninu awon eję naa ti ibalopø si ti waye laarin wọn, şugbon ti eeyan ba kɔ obinrin ni awon asiko wonyi, kikq silę naa fę şe mulę. Wón kɔ kikq obinrin silę lai ni idi kan pato. Wón şe e lętqo ti o ba nidii to moyanlori. O tó sunnah ti igbeyawo ko ba rogbø lati kɔ obinrin silę. Ki i şe ɔran-anyan lati tèle aşeq obi nibi kikq obinrin silę. Wón şe e ni eewo fun eni ti o ba fę kɔ iyawo rę silę lati kɔ o ju gbolohun kan lq. O si ję dandan ki ikqsilę yii şelę ni asiko ti obinrin naa ba wa ninu imqra kan ti ibalopø kankan ko ti i waye larin rę. Ni igba yii ni ɔkqo yoo wa kɔ iyawoo rę silę pęlu gbolohun kan pere,

ko nii şe alekun lori e, yoo si fi obinrin bęę silę titi yoo fi pari opo ikosilę. Eewo ni fun obinrin ti wọn ba kęę silę bayii (ni gbolohun kan ti yoo fun ıkqo rę ni anfaani lati da a pada) lati lę şe opo ikosilę naa ni ita yatę si ile ıkqo rę. Eewo si ni fun ıkqo naa lati le obinrin naa jade saaju ki onka opo ikosilę naa too pe. Ikosilę gbođo je gbolohun ti yoo jade lori ahon. Erongba ıkkan nikana le mu ikosile waye.

* **IBURA:** Awon majemu mérin ni o wa fun ibura ti o je dandan ki a mu itanran wa lori e. 1) Nini ipinnu ıkkan lori ibura naa: ibura ko fęę mulę nigba ti o ba je pe ori ahan lasan ni eeyan fi sę q. Iru ibura bayii ni a mę si ibura ofuutu-fęętę. Apęerę eyi ni ibura ti maa nję wa laarin ibanisorę pe: bęę ni, mo fi Qłohun bura; bęę kę, mo fi Qłohun bura. 2) Ki ibura yii je lori ohun ti yoo şeşę şelę, ti o si rorun ki o şelę: ibura ko fęę mulę lori ohun ti o ti re koja ti eni ti o nbura lori e ko si mę bęę abi pe ko mę pe ırqo ko ri bi oun şe ro o si, tabi ohun ti o ti re koja ti o si han si eniyan pe ırqo ni oun bura le lori. Ibura yii ni a mę si ibura eke, lara eşę nla si ni o wa. Tabi ki o maa bura lori ohun ti yoo şeşę şelę, ti o wa lero pe ododo ni oun nsę amo ti ırqo ba ibomiran yo leyin-oręyin. 3) Ki eni ti o bura şe bęę lati inu ıkkan-an rę wa ki o ma la tipatipa lę. 4) Ki o yapa ibura nipasę şışe ohun ti o ti bura lori e pe oun ko nii şe tabi ki o gbe ju silę ohun ti o ti bura lori e pe oun yoo şe. Eni ti o ba fi ayaafi si ibura rę ko nii şe itanran pęlu majemu meji: a) Ki ibura naa so pę mę ayaafi naa. b) Ki o ni erongba lati fi ayaafi sinu ibura naa, gęęcę bii ki eniyan sę pe: "Mo fi Qłohun bura, ti Qłohun ba fę bęę,..."

Eni ti o ba bura lori kini kan ti o wa pada ri i pe ida keji rę ni o dara julę, ohun ti sunnah wi lori e ni pe, ki o mu itanran wa lori iburaa rę, ki o si şe eyi ti o dara julę.

Itanran Ibura: Ohun ni ki o bę alaini męwa. Ounje kilo kan ati aabę ni yoo si gbe fun alaini kęçkan. Tabi ki o raşo si ıkqoçkan wọn lorun. Tabi ki o bę okun eru kuro lорun eru kan. Ti gbogbo eyi ko ba rorun, yoo gba aawę fun oję męta ni télentęle. Eni ti o ba ni ikapa lati bę awon alaini tabi lati raşo fun awon alaini, ti o wa lę gba aawę dipo rę, ko ti i tan oran-an rę. O tę lati şe itanran şaaju ati leyin yiypa ibura. Itanran kan pere ni eni ba bura rępetę lori ohun kan şoşo yoo mu wa. Şugbon iye nkan ti ibura ba waye lori e ni iye itanran ti eeyan yoo şe (ti o ba fi le yapa ibura naa).

* **IJEJĘ:** Oniran-anran ni eyi: 1) **Ijeję alainigbede:** apejuwe eyi ni ki eeyan sę pe, mo şe ijeję fun Qłohun ti mo ba fi le gbadun. Ni o ba dakę lai sę gbedeke ohun ti yoo şe. Itanran ibura ni yoo mu wa ti o ba fi le gbadun lori aisan-an rę. 2) **Ijeję onibiinu:** Eyi ni ki o so majemu pę mę ijeję, ti yoo gba a lero pe kini kan ko nii mu oun şe nkan tabi pe kini kan yoo mu oun şe nkan. Apęerę eyi ni ki eeyan fi ibinu sę pe, ti mo ba tun fi le ba ę şorę pęre, aawę ńdun kan gbako ni maa gba lori e. Idaję rę: ninuu ki o şe ohun ti o labę araa rę lорun tabi ki o se itanran ibura ti o ba fi le ba onitşun şorę. 3) **Ijeję lori nnkan etę,** apęerę eyi ni ki ęnikan sę pe, mo şe ijeję fun Qłohun pe maa węşoşo mi. Idaję rę: Ninuu ki o wę aşo naa tabi ki o mu itanran ibura wa. 4) **Ijeję lori nnkan ti a kę:** apejuwe eyi ni ki eeyan sę pe, mo şe ijeję fun Qłohun pe maa kę iyawoo mi. Idaję rę: O tę sunnah fun un lati mu itanran ibura wa lori e, ko si ni şe ohun ti o şe ijeję le lori mę. Ti o ba si mu ijeję şe, ko ni şe itanran ibura mę lori e. 5) **Ijeję lori iyapa aşe Qłohun:** apęerę eyi ni ki eniyan sę pe, mo şe ijeję fun Qłohun pe maa jalę. Idaję rę: Eewo ni fun un lati

mu ijjejeré naa şe. Yoo si şe itanran ibura lori e. Ti o ba si mu ijjejeré rę şe, o ti deşę, ko si ni şe itanran ibura mō lori e. ⑥ Ijejeré lati tèle aşe Olóhun: apeere eyi ni ki eniyan sō pe, mo şe ijjejeré fun Olóhun pe maa yan iye nöfila bayii, pēlu erongba lati fi sunmō Olóhun. Ti o ba la majemu lō, bii ki o so ijjejeré rę pō mō nini alaafia nibi aisan, o ti di ɔran-anyan fun un lati mu ijjejeré naa şe ti majemu ba ti biya. Ti ko ba si la majemu kankan lō, o gbodō mu ijjejeré naa şe ni.

★ **FIFUN QMÓ LQYAN MU:** Ohun ti o je eewo nipasę ibí naa lo je eewo nipasę fifun qmō lqyan mu. Iyen ri bęcę pēlu awon majemu męta: ① Ki o je pe omi ɔyan naa nsę nipasę qmō bibi, ki o ma şe nipasę mii (bii ki omi qmō şe nipasę aisan). ② Ki o je pe laarin ɔdun meji akoko ti wọn bi qmō naa ni o mu qmō naa. ③ Ki o daju pe o to ećmarun ti qmō naa mu qmō laya iya naa. Imuyan ećkan ni pe, ki qmō fa omi ɔyan titi yoo fi gbenu kuro nibę, ko baa ma ti i yo. Gbigbe bukaata iję-imu (yatę si owo ɔya) ati ogun jiję ko le şełe nipasę gbigba qmō fun lomu.

★ **ASOTELÉ:** Ti eto eletę ti ko ni akosilę ba nbę ni ɔdō ęnikan, o di dandan fun ęni ti iwę naa nbę lqrun-un rę lati sō asotelę pe ki wọn fun onitoun ni eto naa pada.

O tō sunnah fun ęni ti o ba ni dukia tabi owo lopolopę lati sō asołolę pe ki wọn ba oun şe itorę aanu pēlu ida kan ninu ida marun-un fun alaini to je alajobi, ti ko si lara awon ti ogun-un rę tō si. Ti ko ba şe eyi fun alajobi, yoo dari rę si ɔdō alaini, onimimo ati ęnire. Wón kō ɔ fun alaini, ti o ni awon ti yoo jogun-un rę nilç, lati sō iru asotelę yii, ayafi ti wón ba rorę tayo eyi. Wón şe e ni eewo lati sō iru asołolę yii fun ara ita pēlu ohun ti yoo pō ju ida męta ogun lō. Eewo si ni bakan naa lati sō iru asotelę yii fun ęni ti yoo je lara ogun, koda ki nnkan naa kere niye. Ayaafi ti gbogbo awon ti wón yoo jō je ogun ba yönü si şise bęcę leyin ti oku ti ku tan. Wón yoo si wogi le asotelę ti alasotelę ba sō pe: mi o şe mō tabi mo ti wogi le e tabi mo ti yi i pada, abbl.

Wón fę ki alasotelę kō iruu gbolohun bayii şaaju asołolę rę: “**Bismi-llaahi-r-Rahməoni-r-Rohiim. Eyi ni asotelę ti emi, lagbaja qmō lagbaja ti o njeri pe dajudaju ko si ęni ti ijosin tō si ayaafi Allaah ɔkan şoşo, ko si orogun fun un, atipe dajudaju ęrusin-in Rę ati ojışę Rę ni Muhamməd. Oun tun n jéri pe, dajudaju ododo ni ɔgba idęra, dajudaju ododo ni ina, dajudaju opin aye nbę, ko si iyemeji ninu e, bakan-naa, dajudaju Olóhun yoo gbe awon ti nbę ninuu saare dide. Mo wa nsę asołolę fun awon mólębii mi ti mo ba fi saye lō pe, ki wón bęru Olóhun Allaah, ki wón şe atunse ohun ti o ba n bę ni aarin wón, ki wón tèle Olóhun ati Ojışę Rę, ti wón ba je onigbagbō ododo. Asołolę ti rosulu-lah ’Ibrōhiim sō fun awon qmō re ati eyi ti rosulu-lah Ya’quub sō, ni mo fi nsę asołolę fun yin pe:** ﴿بَشِّرْيَةً لِّأَنَّ اللَّهَ أَصْطَفَ لَكُمُ الَّذِينَ فَلَمْ تَمُوْتُنَ إِلَّا وَأَنْشَرَ مُسْلِمُونَ﴾ “**Mo pe eyin qmō mi! Dajudaju, Olóhun ti şe aşanyan ęsin naa fun yin, nitorı naa, e e gbodō ku ayaafi ki e je musulumi”**

★ **Wón fę e pe ti a ba ntqorę ikę fun rosulu-lah,** ki a wi gbolohun şolaatu ati salaam papo fun un, ko mō si mō sori ɔkan ninuu mejeeji. A ki i wi iru gbolohun yii fun ęlomii yatę si awon ojışę Olóhun. Fun apeere, ko tō ki a sō pe, ki Olóhun şe ikę şe igę fun ’Abuu Bakr. Wón kō ɔ ni ti fifi şe afomę. Amo o, ti wón ba darukę awon mii mō awon Ojışę Olóhun, wón le fi anfaani iyen törę ikę ati igę fun wón papo pēlu apanupo

awon aafaa. Fun apeşere, o lettoq lati so pe, Olohung! şe ikę ati igę fun Muhammød, awon ara ilee rę, awon sohaaba rę, awon iyawoo rę ati awon aromodomqo rę.

Won fe ki a maa törö iyönü ati ikę Olohung fun awon sohaaba, awon tiwön tèle wön, ati awon tiwön tun nbę leyin wön bii awon oni mimo, ati awon Olujosin ati eni eşa ti wön ti re koja. Fun apeşere, ti a ba daruko awon aafaa bii 'Abuu Haniifah, Moqlik, Saafi' ati 'Ahmød, a o so pe, "rödiy-Alloqoh 'anıhum" – ki Olohung yönü si wön, tabi "rohimo humu-lloqoh" – ki Olohung kę wön.

* **DIDU ERAN:** O di dandan lati du gbogbo ęranko ti a şe jiję rę ni eto, ti a le ri de molę, ti o si je ęranko orilę. şisę bęę ni yoo so jiję ęran naa di eto fun wa. Majemu mérin ni o gbödö pe si ara didu ęran: 1) Ki eni ti o fęę du ęran je onilaakaye. 2) Ki ohun ti yoo fi du ęran naa ma je eyin ati eekanna. Ko lettoq lati fi awon nkan mejeeji yii du ęran. 3) Gige gogongo ja ati isan egbęę rę mejeeji tabi ękan ninu e. 4) Wiwi bismi-llaah nigba ti a ba fęę gbe obę lee lörün. A le lo ede abinibi, yato si ede Larubawa. O si tösuna ki a se Allaahu 'Akbar mo gbolohun naa. Ti iye ba fo wiwi gbolohun naa tabi ko ti e mo pe o je dandan lati wi i, ko so ęran bęę di eewo fun wa lati je.

* **DİDEGBE TABI ŞİŞODE ĘRAN:** Eyi ni didedę ęranko igbęę ti o je eto lati je amo ti ko si ikapa lati de ęran naa molę fun pipa. **İdajoo rę:** Won şe e ni eto fun eni ti o ba gba a lero lati dędę. Won si kę ę fun eni ti o fęę pa ęran igbę şere lasan. Won şe e ni eewo lati dędę ti o ba je pe yoo ko inira ba oko ati ile-gbee awon eniyan. **Maję mu mérin lo so didęgbę di eto:** 1) Ki ędę bęę je eni ti o letto si didu ęran. 2) Ki o lo irin-insę ti o le so ęran di eto fun jiję lati fi pa a gegebi nkan ti o mu lenu bii ękqo, qfa, abbl. Ti o ba je pe fifi ęranko ti o ni eekanna lati fi mu ęranko ni, bii eyę aşa konko ati aja. Iru ęranko naa gbödö je eyi ti won ti kę lękqo. 3) Mimqomo ronu lati dędę. Eyi ni pe, ki eniyan moqomo ju nkan idedę mo ęran igbę naa. Ti nkan idedę ba şeesi bołu ęranko, ti o si tipasę bęę ku fininfın, ko lettoq lati je iru ęran bęę. 4) Didaruko Olohung nigba ti a ba fęę ta nkan mo ęran naa. Ti eeyan ba gbagbe lati so bęę nibi didęgbę, giifa ni ęran ku si niyen.

* **OUNJE:** Oun ni gbogbo ohun jiję ati mimu. Ipilę ni pe eto ni. Gbogbo ounje yoo maa di eto pęlu majemu męta: 1) Ki ounje naa je mimo. 2) Ki o ma si inira nibę. 3) Ki o ma si je onidotı ęlegbin.

Gbogbo ounje ęgbin, bii eję ati okunbete, ni won şe ni eewo. Eewo ni ounje ti o ba le fi inira kan ni, gege bi iwę. Eewo tun ni ounje ti o ba je idotı ati ęgbin gege bi igbę, ito, ina ori ati idun. Awon ęranko orilę ti won şe jiję rę ni eewo ni awon wonyi: kętękętę ile ati awon ęranko ti maa nfi eyin ogan dędę ęranko egbęę won gege bi kiniun, ekun, ikooko, amotekun, aja, eledę, obę, ologbo koda koje ologbo oko (ayinnimę) ati kolołokoło ayaafi ikooko. Awon eyę ti o je eewo ni eyę ti ba maa nfi eekanna dędę ęranko gege bi aşa, Aalapaa-ndędę ati eyę abeekana ati eyę awodi ati aşa agbe laamu ati owiwi. Eewo tun ni jiję eyę ti ba maa nję oku ęranko, gege bi igun.

Bakan naa, eewo ni jiję eyę ti Larubaawa (ati awon eniyan mii) ni igboro ba ka si ęran ti won ki i je, gege bi adan, ekute ile, akekee, eeşin oyin, eşinşin, labalaba, eyę ayekooto ati ejo. Bęę si ni eewo ni jiję awon kokoro kan gege bi ękunkun,

ekolo ati agbọn. Siwaju si i, eewo ni jijé awon ḥranko ti şeria Islaam ni ki a maa pa, gęęę bi akekee. Eewo tun ni jijé awon ḥranko ti 'Islaam ni ki a ma maa pa, gęęę bi awurebe (yatö si eyi ti maa nta eniyan).

Eewo tun ni lati je ḥranko ti o ba waye nipasę ḥranko ti a maa nję ati ḥranko ti a ki i je, gęęę bi ibaaka ti o maa nwaye lati ibi aşepö kętękętę ati eşin. Şugbон ki i şe eewo lati je ḥranko ti o ba waye nipasę ḥranko meji ọtqotq, ti ikini ati ikeji je ḥran ti o lętqo lati je.

Awon ḥranko ti o yatö si awon ti a ka soke yii ni jijé rę je etö. Apejuwe awon wonyi ni awon ḥranko ti a maa ñsin ninu ile ati eşin. Gęęę bęę naa ni o şe lętqo lati je awon ḥranko bii àgbánréré, echoro, emó, agilinti ati egin. Gbogbo awon ḥranko ti o ba ngbe inu omi ni a le je yatö si ọpolo, ejo ati önü.

Gbogbo ḥranko ti a ba sìn pęlu egin ninu awon irugbin ati eso ni a le je ayaafi ti egin naa ba fojuhan ni ara ḥranko naa yala ninu oorun tabi itqwo rę. A ko fę ki a je eedu, eepę ati pętępętę. Bęę si ni a ko fę ki a je alubosa tutu ayaafi ti ko ba si ohun miiran ni arqwotq, ti ebi si ti de oju ami lara. Igba yii ni a le je wönba ti a o fi gbekun ró.

★ **Eewo ni fun musulumi** lati ki awon keferi ku odatan tabi lati ba wön kopa ninu odatan wön. Ko si lętqo fun musulumi lati koko salamo si wön. Ti wön ba si koko şe bęę si i, oran-anyan ni fun wa lati fun wön lesi pęlu owany, "wa 'alaekum" Eewo ni fun wa lati fi iduro ye awon keferi ati awon onibidia si. Wön kę bibo wön lęwö. Ti ko ba ni idi kan pato ti şeria Islaam fara mę, a ko gbodę ba wön kędun, a ko si gbodę bę wön wo ti wön ba nşaisan.

ILANA IWOSAN TI O BA SHERIA MU

Eni ti o ba ni akiyesi yoo ri i pe, adanwo ti maa nşelé si eniyan je ḥakan lara awon işesi Olohung ti o ti kadara mo aye. Olohung (ﷺ) so pe:

﴿وَتَبَّأْلُوكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُجُوعِ وَنَصْرٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشَّرَ الظَّاهِرِينَ﴾ “Dajudaju, A a si maa fi kini kan dan yin wo ninu ipaya, ebi ati adinku kan ti yoo maa ba dukia, emi ati awon eso. Ki o si fun awon onisuuru ni iro idunnu.”

Aşise ni fun eni ti o ba nlero pe awon eni rere ni won jinna juló si adanwo, bi ko şe pe adanwo ti o nşelé si edata gan-an ni apeşere igbagbo. Won bi Ojişe Olohung leere pe ta ni adanwoo re maa n le ju? Ojişe Olohung (ﷺ) so pe: «الْأَئْيَاءُ ثُمَّ الصَّالِحُونَ ثُمَّ الْأَمْثُلُ فَالْأَمْثُلُ» من الناس يُبَشِّرُ الرَّجُلَ عَلَى حَسْبِ دِينِهِ إِذَا كَانَ كَانَ فِي دِينِهِ صَلَابَةً زَيْدَ فِي دِينِهِ رَقَّةً عَنْهُ» “Awon Anabi Olohung (ﷺ), leyin naa awon eni rere, leyin naa ati awon ati awon ti won ba tun ri bii won ninu awon eeyan, won yoo maa fi adanwo kan eniyan lori bi ęsin-in re şe mo. Ti o ba duro şinşin ninu ęsin-in re, won yoo lekun adanwoo re. Ti o ba fi ęwo dengberé mu ęsin-in re, won yoo şe adanwoo re ni fífuye.” (Ibn Maajaa logbaa wa).

Lara ami pe Olohung nifé edata ni ki adanwo kan an. Ojişe Olohung (ﷺ) so pe: «إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ» “Dajudaju, ti Olohung ba si şeran awon ijо kan, yoo si fi adanwo kan won” (Ahmod lo gba a wa.)

Lara ami ti yoo fihān pe Olohung (ﷺ) ro daadaa ro erusin-in Re ni pe ki O fi adanwo kan an. Ojişe Olohung (ﷺ) so pe: «إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدِهِ الْخَيْرَ عَجَلَ لَهُ الْمُفْتُوحَةُ فِي الدُّنْيَا» «وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدِهِ الشَّرَّ أَسْكَنَهُ عَنْهُ بَذَنْبِهِ حَتَّى يُوَافَّيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» “Ti Olohung (ﷺ) ba gbero daadaa si erusin-in re, Olohung yoo tete fi eşeq re bi i laye. Ti Olohung (ﷺ) ba si gbero aburu si erusin-in re, Olohung ko nüfi eşeq re bi i laye, Yoo wa je e niya Re lojo alukiyaamо.” (Tirmidhi lo gba a wa.)

Koda ki adanwo kere, iha eşeq danu mi. Ojişe Olohung (ﷺ) so pe: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذى شُوَكَةٌ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَرَ اللَّهُ بِهَا سِيَّنَتَهُ كَمَا تَحَطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقَّهَا» “Ko si musulumi kan ti adanwo yoo kan, eşeq (lo gun un) ni abi ohun ti o tun ju iyen lо, aşı ki Olohung fi ha awon aşisee re danu gęęę bi igi şe maa n wо`we danu.” (Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.)

Fun idi eyi, musulumi ti adanwo kan, ti o ba je eni rere, adanwo naa yoo je hıha awon aşise kan ti o ti şe koja danu tabi fifi şe agbega ipo fun un ni ődö Olohung. Ti o ba je oluyapa Olohung, adanwo naa yoo je hiha awon aşise danu ati itaniji lori ewu ti n be nibi iyapa Olohung. Olohung (ﷺ) so pe:

﴿ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ مَا كَسَبَتْ أَيْدِيَ النَّاسِ لِدِيْرِهِمْ بَعْضُ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾ “Ibaje ti gbale gboko nipasę işe (aburu) ęwo awon eeyan” Oniran-anran ni adanwo: Adanwo oore; gęęę bi alekun dukia, ati adanwo aburu; gęęę bi ipaya, ebi ati ofoo dukia, Olohung (ﷺ) so pe: ﴿وَتَبَّأْلُوكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فَشَنَّهُ﴾ “A a si maa fi aburu ati daadaa şe adanwo fun yin”. Lara iran adanwo ni adanwo aarę ati iku eyi ti ojukoju ati asasi saba maa nję okunfa a re nipasę keeta. Ojişe Olohung (ﷺ) so pe: «أَكْثَرُ مَنْ يَمُوتُ مِنْ أُمَّتِي بَعْدَ قَضَاءِ اللَّهِ وَقَدْرَهِ بِالْعَيْنِ» “Ohun ti o po ju ninu ohun ti yoo maa fa iku fun awon ijо mi leyin ti a ba ti ęwo ebubu Olohung ati idajо Re silę ni (eyi ti) ojukoju (yoo maa şokunfa re). (Tayalisisi lo gba a wa.)

İŞQRA: O di dandan fun wa lati mo awon okunfa işqra kuro nibi aburu ojukoju ati asasi şaaaju ki o too şele. Ki a si maa mu un lo. İşqra dara ju itoju ara lо. Qna ti o po la

le gba wa işora. Lara rę ni: ★ Fifun ἐμὶ λοκὺν πέλῳ ἰμόλοχον λόκαν σῷο. Gbigba pe ἐνὶ τὶ οὐδαὶ γρογὸν νῆκον νὶ Ὁλόχον. Ki εἶαν σὶ μαὰ σὲ δαὰδα ὅπολόπῳ. ★ Nini ero daadaa si Qloahun ati nini agbekéle ninu E. Eeyan ko gbodø maa ro pe aisan tabi ὡώ ὥικοτο γεούτο γεούτο καὶ τὶ οὐδεῖσθαι σὶ i. Nitori pe, erokero gan-an furaa rę ję aisan. (Awon onimō işegun ti won ję akosēmoşë fi rinle pe okunfa meji ninu ida metà aisan ti nse ἐδὰ νὶ οὐδαὶ νηστὸν νιπάσῃ erokero.) ★ A gbodø jinna si eni ti o ba gbajumō lori jiję olojukoju tabi alasasi. Eleyii kii şe ti iberu bojo, şugbon ona lati şora kuro nibi sababi aburu ni. ★ Şişe adhikir (iranti Olorun) ati titorø ibukun Qloahun ni gbogbo igba ti a ba ti ri ohun ti o nse wa ni eemø. Ojişे Qloahun sò pe:

«إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ نَفْسَهُ أَوْ مَالَهُ، أَوْ أَخِيهِ مَا يُحِبُّ، فَلْيَرْكُ، فَلَيْرُكُ، تِي ἐνίκαν νινού γιν βα ρι ούν τι νη̄ λαρα ρε̄، ταβι λαρα ρε̄، ταβι λαρα ρε̄، ταβι λαρα ρε̄، τι ο γαρα τετε τορο̄ ibukun Qloahun, nitori pe ojukoju nbę (ti o le şe sababi ki nnkan naa di aburu).» (Haakim lo gba a wa.). Titorø ibukun Qloahun lori ᑕ ni pe, a a sò pe “**baaraka-lloqhu lak**” - Qloahun yoo fi alubarika si i fun ᑕ. Kii şe pe a yoo sò pe, “**tabaaraka-lloq**” - Qloahun tobi loba. ★ Lara okunfa işora nibi idan ni kíkó jí ję dabingu (“ajwah) meje ti o ję ti ilu Modiinah. ★ Rirawo rasę si Qloahun ati gbigbe ara le E pęlu nini erongba daadaa si I. Sisa di Qloahun nibi aburu ojukoju ati asasi. Didunnimō gbolohun adhikir ati gbolohun ti a fi nwa işo lojoojumō laarö nirölę. Awon gbolohun adhikir wonyi ni won ni ilapa kan ti o le lekun tabi dinku fun awon idi kan pęlu iyönnda Qloahun.

Meji ni okunfa naa: (1) Gbigba pe ododo ni gbogbo ohun ti a nka wonyii. Ki a si tun gba pe, pęlu iyönnda Qloahun ni yoo fi şişe. (2) Ki o fi ahon-он rę ka a, ki o dęti si i, ki o si maa fi őkan - ὡν re ba a lę, nitori pe adua ni. Won ko si ni jepè eni ti o nfi őkan ifonufora ati awada pe Qloahun, gęęę bi o şe rinle lati ὁδῳ Ojişе Qloahun.

Asiko fun Şişe awon gbolohun iranti Qloahun (adhikaar) ati wiwa işo: Awon adhikaar irun Subh, yoo maa waye leyin irun Subh. E ᑕ waa ri awon adhikaaru Alaasari, ohun yoo maa waye ni eyin irun ‘Asr. Ti musulumi ba gbagbera lati şe e ki o yara tete şe e ni kete ti o ba ti rantii rę.

APEĘERĘ TI A A FI MỌ PE OJUKOJU TABI NKAN MIIRAN TI N LAPA LARA ENIYAN: Ko si itakora laarin imo işegun oyinbo ati şise rukiya to ba Şeria mu. Eyi ri bęc nitori pe iwosan ara ati emi ni nbę ninu Al-Quraan. Ti o ba şelę pe eniyan ko ba le ri idi kan pato fun aisan ti o şelę si i ninu imo işegun oyinbo şugbon ti ailera si nbę fun onitoun ninu araa rę, ojukoju ti kolu u niyen. Apeęerę ni eyi: ori fiş feşefę ti nlę, ti nbę, ki oju pòn koko fesifesi, ki eniyan maa laagun lopolopo, tito lopolopo, ki ounję ma lę ni enu, ki abala kan ninu ara maa gbona tabi tutu jü, ki őkan maa sò pipipi, ki irora maa şelę si eniyan laarin opa eyin ati ejika mejeeji, ibanuje ati aibalę őkan, airi oorun sun loru, ki aya şadede maa ja lodilodi, bibinu buruku lodilodi, ririn arinyan bi eni ti won npeş fun un, fiferan lati maa dadi şááşáá, ki o maa rę ara jebetę bi eni ti o şe işe ti o ju agbara lę, riroju lati mu nkankan şe nipato, oorun şááşáá ati awon orişii nkan mii ti a şe akiyesi si şugbon ti a ko ri sababi kan gbogii fun un ninu iwadi işe işegun oyinbo. Awon apeęerę wonyii tabi abala kan ninu ᑕ ni a le şe akiyesi si ni odinwony bi aisan naa ba ti ni agbara to.

Ohun ti o şe pataki julę fun musulumi ni ki igbagbę rę fęşç mulę gboingboin. Bakan naa, ko si gbodø ję ki royi-royi gba inu őkan-an un kanrı. Ko gbodø maa ro

erokero pe ọwọ ojukoju ti ba oun pẹlu bi o şe şadede fura si ọkan ninu awọn nnkan ti eeyan maa nri ni apekeré wonyi. Eyi ri bẹẹ nitori pe, erokero ati royi-royi je ọkan ninu aisan ti o buru julọ lati wo. A kuku le ri lara awọn apekeré wonyen lara awọn eeyan mii ti o si je pe alaafia ti o pe ye nbé fun wọn. A si le ri awọn apekeré wonyen lara ẹlomii ti yoo si je pe aisan ara lasan ni ti ki i si i şe oripa ojukoju páàpáà. Ti ọrọ ba si ri bẹẹ, imo işegun oyinbo le şe awari okunfa ati oogun si irufé aisan naa. Nigba mii ewe, apekeré wonyen le je nipasé lilẹ igbagbọ. Okunfa eyi si le je ifunpinpin ọkan, ibanujé ati ikolé. Ti ọrọ ba si tun ri bayii, ki onitoun yara tete şe akiyesi ajoşepo aarin oun ati Olóhun.

Ti okunfa aisan ba je ojukoju, pẹlu iyonnda Olóhun ni alaisan yoo fi ri iwosan nipasé ọkan ninuu mejeeji yii: 1) Tí o bá mọ olojukoju naa: pa a laşẹ pe ki ó wè (si inu agbada kan), ki o wa fi omi naa tabi dię lara omi naa wè. 2) Ti wọn ko ba mọ olojukoju naa: iwosan yoo şelé nipasé rukiya, adua ati didego.

Ti okunfa aisan ba je asasi tabi idan, pẹlu iyonnda Olóhun ni alaisan naa yoo fi ri iwosan nipasé ọkan ninu awọn nnkan ti nbọ yii: 1) Ti o ba mọ ibi ti wọn fi idan naa pamọ si: ki o lọ mu un, ki o si tu ohun ti wọn ta ni koko naa, leni ti yoo maa ka Suuratu-l-Falaq ati Suuratu-n-Naas le e lori. Léyin naa, ki o dana sun un. 2) şise rukiya ti o ba şeria mu: Eyi ni kika awọn aşayan aaya Al-Quraan bii Suuratu-l-Falaq ati Suuratu-n-Naas, Suuratu-l-Baqorah ati awọn adua kan ti a a pada mu wa laipé. 3) Fifi ewe ati egbo ko o loju (nashröh): Iran meji ni eyi:- a) Eyi ti a şe ni eewo. Eyi ni fifi idan ko idan loju lati ri ọna abayo ati lilo si ọdò awọn opidan bii babalawo lati fi ọna ẹbọ wa ìdándè. b) Eyi ti o tọ. Lara eyi ni a ti ri bii ki a mu ewee sidiru meje, ki a si lọ ọ. Léyin naa, ki a wa ka awọn Suurah wonyi si i ni ẹcméta-méta: suuratu-l-Kaafiruun, Suuratu-l-Ikhlaas, Suuratu-l-Falaq ati Suuratu-n-Naas. Léyin naa, a a da a sinu omi, a a mu ninu ẹ, a a si fi eyi ti o şeku wè. A si maa paara şise bẹẹ titi di igba ti Olóhun yoo fi fun onitoun ni iwosan ti O ba fẹ bẹẹ. ('Abdu-r-Rozzaaq lo gba a wa ninu tia rẹ.) 4) Yiyó idan kuro ninu ara: eyi le je nipasé lilo nkan èrò bii epo lila tabi lilo agunmu ti o le mu ni pọ idan ti nbọ ninu ikun, tabi ti o le mu ni şu u mọ igré tabi tọ ọ mọ ito. A si tun le yọ idan kuro ninu ara pẹlu didego (tabi sisin ibẹ ni gberẹ ti a si fi ẹpa si i, ti o ba je pe oju idan naa wu si aaye kan ninu ara ti a le foju ri.)

ŞİŞE RUKIYA:

Majemu re: 1) Ki o je pe orukọ Olóhun ati iroyin-in Rẹ ni a fi şe e. 2) Ki o je pe pẹlu edee Larubaawa tabi ede mii ti a le gboye ni wọn fi şe e. Ki o ma je ede ti a ko mọ itumọqo rẹ (bii ifedefo). 3) Nini adisókan pe kii şe rukiya gan-an ni yoo mu iwosan wa fun ara rẹ; sababi ni. Ọdò Olóhun ni iwosan yoo ti wa.

Lati şalekun ilapa rukiya yii, a gbodò ka kurani pẹlu aniyán iwosan ati imona fun awọn ti wọn n gbọ ninu awọn eniyán ati alijonnu, nitoripe pe asò kurani kalé fun imona ati iwosan ni, a o gbodò ka a pẹlu aniyán lati pa alujonnu ti o n bẹ lara alaisan yii, ayaafi nigba ti o ba nira lati lee jade kuro lara alaisan yii).

Majemu ti yoo wa lara eni ti o fẹ şe rukiya fun ẹlomii: 1) Wọn fẹ ki o je musulumi, eni rere, olubẹru Olóhun. Bi o ba si şe n bẹru Olóhun to, bẹẹ naa ni rukiya rẹ yoo şe maa lapa lara awọn alaisan niti daadaa. 2) Ki eni ti o fẹ şe rukiya fun ẹlomii pa ọkan pọ si ọdò Olóhun lasiko naa, ti yoo si fi je pe ọkan ati ahọn yoo

parapo. Eyi ti o loore julq ni ki koowa şe rukiya fun ara rę, nitori pe ni oqolopo igba ni ɔkan eni ti o ba n ba ɛlomii şe rukiya yoo maa şe nkan mii. Atipe, ko tun si eni ti o le mo bi ara şe nni eeyan to ati bi eeyan şe ni bukaata si i to. Olóhun si ti şe ileri pe Oun yoo jépe eni ti ara nni.

Majemu ti yoo wa lara eni ti wọn fę şe rukiya fun: 1) Wón fę ki onitoun naa je musulumi, eni rere. Rukiya yoo si lapa laraa rę lori odiwon igbagbó rę. Olóhun (ﷻ) so pe: ﴿ وَنَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنَ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلنَّاسِ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَا يَزِدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴾ “A si nsø ohun ti yoo je iwosan ati ikę kalę ninu Al-Quraan fun awon onigbagbó ododo (eyi) ko si je kinni kan ayaafi alekun ofo fun awon alabosi.” 2) Ki oun naa pa ɔkan pö si ɔdö Olóhun pe Olóhun ni yoo wo oun san. 3) Ki alaisan ma şe kanra pe oun ko tete ri iwosan, nitori pe adua ni rukiya. O si şeeşe pe ki Olóhun ma gba adua rę ti o ba fi le kanju fun gbigba adua. Ojişé Olóhun (ﷻ) so pe: «يَسْتَجِبُ لِأَحَدَكُمْ مَا تَعْجَلُ بِيَقُولُونَ : دُعَوْتُ فَلَمْ يَسْتَجِبْ » “Gbigba adua yoo maa şele fun ənikoqkan yin lodiwon igba ti onitoun ko ba ti kanju, leni ti yoo maa so pe: mo şadua titi ko gba.” (Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa.)

Orisirisi ɔna ni a le gba şe rukiya: 1) Kika rukiya pëlu fifi enu fę ategun tuetuę. 2) Kika rukiya lai ni fi enu fę ategun tuetuę. 3) Fifi ito si ori ɔmɔnika, løyin naa fifikar erupę, ki eeyan şeşę wa fi pa ibi ti o ndun un ninu ara. 4) Kika rukiya leni ti yoo maa fi ɔwö pa aaye ti o ndun un ninu ara.

Awon aaya ati hadiith ti a le fi şe rukiya:

﴿ أَللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُومُ لَا تَأْخُذُهُ سَنَةٌ وَلَا يَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا أَلَّوْيَ يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا مَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمْ وَهُوَ عَلَىٰ عَلِيِّ الْعَظِيمِ ۚ ۱﴾

﴿ مَأْمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رِبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ مَأْمَنٍ بِاللَّهِ وَمَا تَبَيَّنَ لَهُ وَرَسُولُهُ وَرَبُّهُ وَرَبُّكُمْ ۖ وَلَا نَفَرَ قَبْرِيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رَسُولِهِ وَقَاتَلُوا سَمِيعَنَا وَطَعَنُوا عَفَرَانَكَ رَبِّنَا وَإِلَيْكَ الْحِصْرٌ ۚ ۲﴾

﴿ إِلَّا يَكْفُفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسَعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا أَكْتَسَبَتْ رَبِّنَا لَا تُؤَاذِنَنَا إِنْ تَسْيِنَا أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحِيلْ عَلَيْنَا آئِصْرَانَا كَمَا حَمَلْنَاهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبِّنَا وَلَا تُحِيلْنَا مَا لَا طَافَةَ لَنَا بِهِ وَأَعْفُ عَنَّا وَأَغْفِرْ لَنَا وَأَرْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۚ ۳﴾

¹ “Olóhun, ko si Olóhun miran ayafi Oun, Alaaye, Oludawa, kii toogbe beşeni kii sun. Tirę ni ohun gbogbo ti o wa ni sanmø ati ohun gbogbo ti o wa ni ilę. Tani eni ti o le şipę lødö Rę, ayafi pëlu aşe Rę. O mo ohun ti o n bę niwaju wón ati ohun ti o n bę løyin wón, wón ko si le rökirkira kinikan ninu imq Rę ayafi ohun ti O ba fę, aga (qla) Rę gbaaye ju awon sanmø ati ilę lę. şiq şiq awon mejeeji ko si ko aarę ba A. Oun ni Eni ti O ga ti O si tobi.” [2:255]

² “Ojişé Olóhun ni igbagbó si ohun ti a şo kalę fu un lati ɔdö Oluwa rę, beşenani awon onigbagbó ododo. Olukuluku wón ni o gba Olóhun gbo, ati awon malaika Rę, ati awon tira Rę, ati awon ojişé Rę, awa ko ya ɔkan si ɔtö ninu awon ojişé Rę. Wón so pe: Awa gbo a si tele, Oluwa wa aforijin Rę ni awa ntɔrɔ, ɔdö Rę ni a si maa pada si. * Olóhun ko gbe eru ti o ju ənikan lę le e lori bi ko şe bi agbara rę ti mę, tirę ni anfani işe ti o ba şe, tirę naa si ni iya ohun ti o ba şe. Oluwa wa maşe muwa ti a ba gbagbe tabi ti a ba şe aşise. Oluwa wa maşe di eru ti o wuwo le wa lori bi o şe di le awon ti wón ti siwaju wa lori. Oluwa wa, maşe di ru wa ohun ti ko si agbara rę fun wa. Se amojukuro fun wa. Ki o si şe aanu wa, Irę ni alafeyinti wa, nitorina ki o ran wa lqwö lori awon alaigbagbó eniyan.” [2:285- 286]

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنَّ الَّذِي عَصَاكُ فَإِذَا هِيَ تَلَقَّفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿١﴾ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

¹ قَعِيلُوا هُنَالِكَ وَأَنْقَلُوا صَغَرِينَ ﴿٣﴾

² أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ لَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلٍ ﴿٤﴾

³ وَإِذَا مَرَضْتُ فَهُوَ يَشْفِي فِي رَبِيعٍ ﴿٥﴾

⁴ وَيَسِّفُ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ﴿٦﴾

فَالْمُؤْمِنُ إِمَّا أَنْ تُقْنِي وَإِمَّا أَنْ تَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَنْتَقَنِي ﴿٧﴾ قَالَ بَلْ أَنْقَلُوا حِلْلَتِي مِنْ سَخِيرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَ ﴿٨﴾ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خَفْفَةً مُّوسَىٰ ﴿٩﴾ قُلْنَا لَا تَخْفَ أَنْكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ ﴿١٠﴾ وَالْقِيمَةُ مَا فِي يَمِينِكَ تَلَقَّفُ مَا صَنَعْتُمْ إِنَّمَا صَنَعْنَا كُدُّ سِحْرٍ وَلَا يَقْلِبُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَنْتَ ﴿١١﴾

⁵ وَنَزَّلْ مِنَ الْقُرْءَانِ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَرِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿١٢﴾

⁶ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدَىٰ وَشَكَاءٌ ﴿١٣﴾

⁷ لَوْ أَنَّ زَنَادَهَا الْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ﴿١٤﴾

⁸ فَازْجِعْ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِنْ فُطُورٍ ﴿١٥﴾

⁹ وَإِنْ يَكُدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرَزْقُنَا بِأَنْصَرُهُ لَنَا سَمِعُوا الدُّكُرَ وَقَوْلُونَ إِنَّهُ لَمُجُونٌ ﴿١٦﴾

¹⁰ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيْسَدَهُ بِحُسُودِهِ لَمْ تَرُوهَا ﴿١٧﴾

¹¹ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ وَأَرْمَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوِيَّةِ وَكَانُوا أَحْقَبَهَا وَاهْلَهَا ﴿١٨﴾

¹² لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا يَأْتِيُونَكَ تَحْتَ السَّجَرَةِ فَعِلْمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثْبَتَهُمْ فَتَحَّا قَرِيبًا ﴿١٩﴾

¹³ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِرَدَادِهِ إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ وَلَلَّهُ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ﴿٢٠﴾

¹ “Awa si ranşe si Musa pe: ju oqa rę silę. Nigbanna o wa nko ohun ti wọn pa ni idan mi. Nitorinaa ododo si fi idı mulę, ohun ti wọn şe nişę si baję * Nitorinaa a bori wọn nibę, wọn peyinda ni eni yepçere.” [7:117- 119]

² “Tabi wòn n şe ilara awon eniyan lori ohun ti Olqahun fun wòn ninu ore Rę.” [4:54]

³ “Atipe nigbati mo ba n se aisan Oun lo N wo mi san.” [26:80]

⁴ “Yoo si gbe ɔkan awon ijo onigbagbọ ododo fuyę.” [9:14]

⁵ “Wòn şo pe: Irę Musa, o le jẹ iwò ni yoo kɔ ju (idan tirę) silę, o si le jẹ awa ni a o kɔ juu silę. O şo pe: Eyiñ ni ki e juu. Nigbana okun wòn ati oqa wòn yira pada si i lati ara idan wòn gege bii pe o n sare. Musa si fi ेru pamò sinu ɔkan rę. A şo pe: Maşe bęru, dajudaju irę ni eni ti yoo bori. Atipe ki o ju ohun ti o n bę ni ɔwò otun rę silę, yoo gbe ohun ti wòn şe mi. Dajudaju ohun ti wòn şe ete opidan ni, bę si ni opidan ko ni jere ni aaye yowu ti o le wa.” [20:65-69]

⁶ “Awa şo kalę ninu Al-kurani ohun ti o jẹ iwosan ati ikę fun awon olugbagbọ ododo, atipe (Al-kurani) ko şe alekun nkan kan fun awon alabosi ayafi ofo.” [17:82]

⁷ “So pe: O n jẹ itoşona ati iwosan fun awon eni ti wòn gbagbọ ni ododo.” [41:44]

⁸ “Ti o ba şe pe Awa şo Al-kurani yi kalę le oke kan lori ni, iwò ko ba ri i ni ohun ti o təriba ti o n fo pereperę fun ibęru Olqahun.” [59:21]

⁹ “Nitorinaa tun wo o daadaa. Njé o le ri lila pereperę kan bi?” [67: 3]

¹⁰ “Awon alaigbagbọ (keferi) fęfi oju wòn gbe ɔ şubu nigbati wòn gbę iranti naa, wòn si n şo pe: Dajudaju were ni.” [68:51]

¹¹ “Lehinnaa Olqahun şo ifayabale Rę kalę fun ojişę Rę ati fun awon onigbagbọ ododo, O si şo awon ɔmọ ogun kan kalę ti ęyin ko ri.” [9:26]

¹² “Nigbana ni Olqahun şo ifokanbalę Rę kalę fun ojişę Rę ati fun awon onigbagbọ ododo atipe O jẹ ki gbolohun ipaya Olqahun duro ti wòn atipe awon ni wòn ni etę si i atipe ti wòn ni o jẹ.” [48:26]

¹³ “Dajudaju Olqahun ti yonu si awon onigbagbọ ododo nigbati wòn ba ɔ şe adehun ni abę igi naa, Oun si mɔ ohun ti o wa ninu ɔkan wòn, nitorinaa O şo ifokanbalę kalę sori wòn, O si san wòn ni ęsan işegun ti o sunmọ.” [48:18]

Awon hadiith:

“أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يُشْفِيكَ” ni eemeje. Itumō: Mo n bē Olōhun ti O tobi, ti O ni itē ola ti o tobi pe ki O wo o san./

“أَعِينْكَ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَةٍ وَمَنْ كُلُّ عَيْنٍ لَمَّا
مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَةٍ وَمَنْ كُلُّ عَيْنٍ لَمَّا
U'iidhuk bikalmqoti-lleeh-t-taammoh min kulli saetqon wa haammoh” ni eemēta. Itumō: Mo nfi orō Olōhun ti o pe perepere wa işo fun o kuro nibi gbogbo eşu, nkan oloro buruku ati ojukoju ti i ko şuta ba ni./

“اللَّهُمَّ وَبِالنَّاسِ أَذْهِبِ الْبَأْسَ إِشْفَعْ أَنْتَ الشَّافِي لَا شَفَاءَ إِلَّا شَفَاؤُكَ شَفَاءً لَا يَعْدُدُ سَعْمَا
rōbba-n-naas! 'Adhhibi-l-ba's isf 'anta-s-şaafii laa şifaa' illaa şifaa'uk şifaan laa yugħođiru saqqomon” ni eemēta. Itumō: Olōhun Qba ḥed! Mu inira kuro lara alaisan yii. Wo o san, Iwō ni Awonisan. Ko si iwosan kan ayaafi iwosan-an Rę. Iwosan-an Rę ni iwosan kan ti amodi ko tun le da lagara./

“اللَّهُمَّ أَذْهِبْ عَنْهُ حَرْهَا وَبَرِدَهَا وَوَصْبَهَا
Allaahummō adhib 'anihu harrahā wa bardahā wa wasobahā” ni eekan pere. Itumō: Olōhun! Mu igbona araa rę kuro fun un, otutuu rę ati iniraa re./

“حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوْكِيدٌ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ
Hasbiya-lloqh laa 'ilaaha 'illaa huu 'aleehi tawakkaltu wa huwa rōbbu-l-'arsi-l-'azim” ni eemēta. Itumō: Olōhun ti to fun mi. Ko si eni ti ijosin tō si ayaafi Oun naa. Oun ni mo gbara le. Oun si ni O ni itē ola ti o tobi./

“بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيْكَ مِنْ كُلِّ دَاءٍ يُؤْذِيْكَ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَادِّ، اللَّهُ يُشْفِيكَ بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيْكَ
Bismi-l-lah 'arqiik min kulli daa'in yu'dhiik, wa min şarri kulli nafsin ao 'aenin haasid, Alloqhu yesfiik bismi-llaah 'arqiik” ni eemēta. Itumō: Ni orukō Olōhun ni mo fi nwa iwosan fun o nibi gbogbo aisan ti nni o lara, ati nibi aburu gbogbo emi tabi ojukoju onikeeta. Olōhun yoo wo o san. Ni orukō Olōhun ni mo fi nwa iwosan fun o./

Wa a gbe owo'o rę le ibi ti o ndun o, waa si so pe: (۴ مرات) “*Bismi-l-lah*” ni eemēta. “أَعُوذُ بِعَزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأَحَدُ
a'uudhu bi'izzati-llaah wa qudrotih min şarri moq 'ajid wa 'uhaadhir” ni eemēta. Itumō: Ni orukō Olōhun. Mo nfi agbara Olōhun ati ogoo Rę wa işo nibi inira aburu ti mo nri ti mo si n wa işora nibę.

ITANIJI:

1 Ko lętqo lati teti gbo orō awon opuro ti o lajoşe po pęlu olojukoju. Awon ni wọn maa nsö pe mímu ito olojukoju tabi pipa a ati nkan aburu mii ni ọna abayo si adanwo naa.

2 Ko lętqo lati gbe onde, ifunpa ati bantę kora nitori ki ojukoju ma baa lapa lara eniyan. Ojişé Olōhun.(﴿) so pe: «*مَنْ تَعْلَقَ شَيْئًا وَكُلَّ إِنْيَهِ*» «Eni ti o ba gbe nkan kɔ si ara, A a daadá nkan naa.” (Tirmidhii lo gba a wa.) Ti o ba ję pe aaya Al-Quraan ni wọn we körün, iyapa ẹnu wa lori ę. Şugbon, ki a gbe işesi bęę ju silę ni o loore julę.

3 Kikó “Mọ şaa Allqoh, tabaaraka-lloqoh” si ara ogiri, yiya ida, obę ati oju si ara ile, gbigbe Al-Quraan ju sinuu oko(moto) tabi fifi awon aayah kan kɔ si ara ile,

¹ “Oun ni Eni ti O so ifayabalę kalę sinu ọkan awon onigbagbó ododo ki wọn le baa lekun ni igbagbó pęlu igbagbó wọn, atipe ti Olōhun ni awon ọmọ oğun sanma ati ti ilę.” [48:4]

abbl, ko si (okankan) nibé ti o le şo ni kuro nibi aburu ojukoju. O tié sunmø ko tun bø si abé adimøra ti Islaam şe ni eewø.

4 Qoran-anyan ni fun alaisan lati mø amódaju pe Olóhun yoo gba aduaoun. Ki o si ma şe kanju fun gbigba adua, şebi ti won ba şo fun un pe, oogun yii yoo lo opolopø ödün ki o to şise, ko nii bara jé. Şugbón yoo bara jé ti rukiya ba pø ki o to dahun lara. Daadaa kan ni o tun nbé fun harafi kóókan ti nka. Ilópo mewaa si ni ęsan daadaa kan. Ki o yaa téra mø adua ati wiwa aforijin Olóhun. Ki o si maa şe itoré aana lopolopø. Awon nkan wonyii ni a fi nwa iwosan lødø Olóhun.

5 Kika Al-Quraan ni akapø (yala fun rukiya tabi adua şise) yapa si sunnah ojişé Olóhun. Kika Al-Quraan ni ouna bayii ko mu'na doko. Bép naa ni gbigbø kaseeti rukiya nikan ko to. Erongba ko ti i rinlé nibi irufé ilana yii. Majemu si ni erongba jé fun eni ti o fè şe rukiya pe ko ni erongba lori e. Amø anfaani n be fun eni ti o ba ngbø iruu kaseeti bøp. O to sunnah lati maa şe rukiya naa lemolemo ayaafí ti şise bøp ba le ko agara ba onitoun. O le maa şe e diédie nigba naa, ki o ma baa ko susu. Amø pipara aayah ati adua pølu onka kan nipato ko lettoq ayaafí pølu éri ti o ba şe e lettoq bøp.

6 Awon apépere kan wa ti o le fihán pe idan ni onirukiya nlo, kii şe Al-Quraan. A ko gbodø jé ki gbigbe awø ęlesin bora tan wa jé lori eyi, nitori pe alaparutu yii le kókø bøp aajo naa pølu ayóka lati inu Al-Quraan şugbón ti yoo yi wø inu nkan mii løyin-orçeyin. Alaparutu yii le jé ara awon ti won dunnimø mosalasi nitori ki awon eeyan le lero pe eni Olóhun ni. Nigba mii ęwø, o le ri iru eni bøp ki o maa darukø Olóhun shaşa tabi ki o maa fa tøsunba shaşa, etan lasan ni gbogbo e. Ma şe gþetan, ki o si kiye sara!

Lara awon ami ti a le fi da opindan ati alaparutu onirukiya mø ni: ★ Bi beere orukø alaisan ati orukø iyyaa rø. Mimø orukø alaisan tabi şisaimókan si i ko le ko iyipada kankan ba iwosan. ★ Bibeere fun aşø alaisan tabi awotélép rø. ★ Igba mii ęwø, won le beere fun ęranko kan pølu iroyin adayanri ti won yoo fi şetutu fun awon alujonnu tabi ti won yoo fi ejęç rø pa alaisan lara. ★ Kikø awon nkankan tabi kika awon nkankan ti ko ni itumø si awon eeyan, ambosibøsi pe won yoo gboye. ★ Lila aatimi pølu lëta ati onka si ara ewe tabi nkan mii, ti won yoo gbe le alaisan løyø lati lo tabi lati fi kó si ara. Eyi ni won npe ni işçöra. ifarapamø sinu yaara okunkun. ★ Pipa alaisan laşç idejumókørø ninu ile (khalwa) fun onka ojø kan. ★ Pipa alaisan laşç lati jinna si omi fun onka ojø kan nipato. ★ Fifun alaisan ni ohun ti yoo lø ri molé, tabi ewe kan ti yoo jo lati fi fin turari si ara. ★ Fifun alaisan niroo nipa orukø rø, orukø obii rø, orukø iluu rø, iru aisan ti nse e, abbl, şaaжу ki alaisan to şo ohunkohun, ni awon iro ti o jé iro nipa ara eni, ti ko si fi ouna kankan mø on tayo gbigbø irande esu. ★ Şişadede maa şo nipa ipo ti alaisan wa lai gbo nkankan lati ęnuu rø nikete ti o wøle ti i. Won le té alaisan laago tabi ki won fi iwe ranşe si i lori e. (Gbajué ni won.)

7 Ilana awon ahalu-s-sunnah ni pe alujonnu le ko si ara eniyan lati şe e loşé tabi lati lo o. Eri eyi ni oro Olóhun (عَزَّوَجَلَّ) ti o şo pe:

﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُولُونَ إِلَّا كَمَا يَقُولُونَ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِ﴾ “Awon ti won njé owo ele, won ko nii le naro (ni ojø alukiyaaamø) ayaafí bi eni ti esu ti fowø ba (bi alaaganna)” A ti ri i ka pe awon onimimo tefsir ti panupø pe itumø ifowøba ti o

waye ninu aayah naa ni(itę ęsę bo ęsę) (iparidarida) bi ęni ti eṣu ngun ti o maa nwaye nigba ti alujonnu ba ko si eeyan lara.

ORO IPARI NIPA IDAN ATI ASASI:

Ohun to njé idan pipa ati asasi n bę,o si maa n lapa lara awọn eeyan pęlu(pęlu iyonda Olohung) awọn ęri to fęsę rınlę lati inu al-Qur'an ati sunnah, şugbon eewo ni şişe e rę ninu islaam, ńkan lara awon eşę to tobi si ni pęlu, Olohung ti ola Rę ga julō so pe: ﴿وَلَقَدْ عَلِمُوا لِمَنْ أَشْرَكَهُ مَا هُنَّ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ﴾ “Dajudaju nwọn si mo pe ẹniti o ba ra a(idan pipa) ki yio si ipin rere kan fun ni ojo ikehin”. Ojişę Olohung (ike ati ola Olohung ko maa ba) naa so pe:

“اجتبوا السبع الموبقات، قالوا: يا رسول الله و ما هن؟ قال: الشرك بالله و السحر....” E jina si awon eşe apanirun meje, won bi ojise Oloahun leere pe, awon eşe wo ni awon eşe apanirun naa? O daun pe, ida orogun pô mò Oloahun, ati idan pipa....” Bukhaari ati Muslim lo gbaa wa.

Ona meji ni idan ati asasi pin si: 1) tita koko(gęę bii wiwe owu dudu ati funfun pō mō ara a wōn, wiwe owu mō iwo ḥaran, ati bęębęę lō) ati pipofo sinu rē, ni eyi to şepe opidan tabi alasasi yoo fi wa iranlōwō awon anjonnū lati fi aburu ati inira kan eni to gberoo rē si. 2)lilo awon oogun buburu ti olee lapa lara eni ti wōn sasi, ti yio si lapa bakannaa lara laakaye, erongba ati ifęę rē, iru eleyi ni wōn npe ni “**işuju**”, irufę eni bęę yio maa ri awon nkan lodi-lodi, gęę bii ki o maa wo nkan to duro rigidi bi eni pe o nyira pada tabi rin, ati bęębęę lō.

İşebö si Olóhun ti ola Rẹ ga julọ ni alakoko, nitoripe anjonnú ko nii şe iranlowo kan fun opidan tabi alasasi ayaafi lęyin to ba ti mu şe keferi si Olóhun. Şugbon ęlekeji, eşe to tobi pupo ninu awon eşe apanirun lo wa. Gbogbo ohun ti a şo loke yii ko lee da sele ayaafi pelu kadara Olóhun ti ola a Rẹ ga julọ.

ADUA (TITQRQ NKN LQDQ OLQHUN)

Gbogbo edata lo nwa bukaata lɔ si ɔdɔ Olqhun. (الله) Olqhun (الله) si rɔrɔ tayo eda. Olqhun (الله) ko ni bukaata kankan si won. Olqhun (الله) ti şe e ni qoran-anyan lori awon erusin-in Rɛ pe ki a pe E. Olqhun (s.w.t) so pe:

﴿أَدْعُونَنِي أَسْتَجِبْ لِكُوَانَ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدُّحُونَ جَهَنَّمَ دَاجِزِينَ﴾ “E pe Mi, nyoo jepree yin. Dajudaju, awon ti won jora won loju lati jɔsin fun Mi (iyen ni pe, lati pe Mi), won yoo wo ina jahanamɔ leni yepere.” Ojis̄e Olqhun (الله) so pe:

«مَنْ لَمْ يَسْأَلْ اللَّهَ يَنْضُبْ عَلَيْهِ» «Eni ti ko ba tqo nkan lwo Olqhun, Olqhun yoo binu si i.» Pēlu pe Olqhun maa n dunnu si ki awon erusin-in Rɛ maa pe E. Olqhun si maa nifé si awon ti won ba wonkoko mo kike pe E. Olqhun si maa nsun mo won.

Eyi ni awon sohaaba Anabi (s.'a.w) fura mo, ti o fi je pe won kii foju kere ohunkohun lati tqo lqdq Olqhun. Awon sohaaba kii si doju titqrq nkan ko elomii leyin Olqhun. Ko si ohun ti o şokunfa eyi tayo bi won şe sopɔ mo Olqhun, ti won sunmo On pækipeki. Olqhun naa si sunmo won fun wi pe won şamulo orqo re. Olqhun (الله) si so pe: **﴿وَإِذَا سَأَلَكُ عِبَادٍ عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ﴾** “Ti awon erusin-in Mi ba bi o leere nipaa Mi, dajudaju Mo sunmo won...” Adua ni ipo nla ni ɔdɔ Olqhun (s.w.t). Lqdq Olqhun, ohun ti o lapon-ɔnle julq ni adua. Adua le yi (işelé) kadara pada nigba mii ewe. Olqhun yoo si maa jepé adua musulumi. O si daju pe gbigba adua yoo maa şele si musulumi ti awon okunfa gbigba adua ba ti nbé lara adua naa, ti ko si si ohun ti o le je adina ti kii je ki adua gba ninu adua naa.

Qakan ninu awon qna m̄eta ti Anabi ka silē wonyi ni Olqhun yoo fi je pe eni ti o ba ke pe E. Ojis̄e Olqhun (الله) so pe:

«مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَدْعُو بِدُعَةٍ لَّيْسَ فِيهَا إِثْمٌ وَلَا قَطْبَعَةٌ رَّحْمٌ إِلَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ بِهَا إِحْدَى ثَلَاثَةِ دُعَوَاتِهِ، وَإِمَّا أَنْ يَدْعُهَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ، وَإِمَّا أَنْ يَصْرُفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلًا. قَالُوا إِذَا نَكَرْتُهُ؟ قَالَ: اللَّهُ أَكْثَرُ»

“Ko si musulumi kan ti ntqo nnkankan, ti ko ni eşe ninu, ti ko si la jija okun ibi lq, ayaafi ki Olqhun fun onitoun ni qakan ninu awon nkan m̄eta kan: ninuu ki Olqhun fun un ni esi adua r̄e nile aye, tabi ki Olqhun ba a fi pamq si ɔrun, tabi ki Olqhun fi ba a ti aburu (to to) iru (ohun ti n tqo) danu. Awon sohaaba so pe: şe ki a maa şe adua lopolopq niyen? Ojis̄e Olqhun si so pe: Olqhun p̄o julq (ni oore). (Ahm̄od ati Tirmidhii lo gba a wa.)

Iran Adua: **Iran adua meji lo wa:** (1) Adua onitumq ijɔsin: apeşre eyi ni irun kiki ati aawę gbigba. (2) Adua onitumq titqrq nkan.

Bi Ijɔsin şe Loore Jura Won Lq: şe kika Al-Quraan ni o loore julq ni abi şise adhikir, şe adua onitumq ijɔsin ni o loore julq ni abi adua onitumq titqrq nkan? Lakopq, kika Al-Quraan ni işe ti o loore julq. Leyin naa ni o kan şise adhikir, leyin naa ni adua onitumq ijɔsin ati adua onitumq titqrq nkan. Eyi ni ti akopq. Sugbon işelé le şele ti eyi ti o wa leyin fi le loore ju eyi ti o wa niwaju lq. Eyi ni yoo si mu ki şise adua ni oqo Arafah fi loore ju kika Al-Quraan lq. şise awon adhikir ti hadith gbawa pe ki a şe leyin irun qoran-anyan si tun loore ju kika Al-Quraan lq ni asiko naa.

Okunfa Fun Gbigba Adua: Awon okunfa kan han, awon mii si pamq.

(1) Okunfa to han fun gbigba adua: Titi işe rere şaaju, gęęę bii şise saraa, şise aluwala, yiyan noqfilah, kikoju si Qiblah, titę ɔwɔ mejeeji si oke, yiyin Olqhun (الله) pēlu ohun ti o tɔ ati lilo orukq ati iroyin Olqhun (الله) ti o je mo ohun ti adua jemq. Ti adua ba jemq titqrq alujonna, iraworasę ninu adua naa yoo jemq fifi ɔla Olqhun ati

ikęę Rę törö alujonna naa. Ti ɔrɔ ba si jemö pe eeyan fę bę Olöhun lori alabosi kan, fun apeerę, eni ti wọn bo si ko ni lo orukö Olöhun ti n ję Ar-Rahmön tabi Al-Keriim ninu adua naa. Ohun ti yoo lo ni orukö Olöhun ti n ję Al-Jabbaar, Al-Qohhaar. Lara okunfa fun gbigba adua ni titörö ikę ati igę fun Anabi (ﷺ) ni iberę, aarin ati ipari adua naa. Lara okunfa fun gbigba adua tun ni gbigba pe elęşę ni eeyan, ti eeyan yoo si maa dupę lori oore ti Olöhun şe fun un ati şışo asiko ti o loore fun adua şışę eyi ti ęri wa lori ę pe gbigba adua maa nşelę ni asiko naa. Asiko naa si pö yanturu. Ninu ę niyi:

*** Asiko fun gbigba adua lösan ati loru:** ilata to kęyin oru nigba ti Olöhun (ﷺ) maa n sokalę wa si sanmö ile aye, asiko ti nbę laarin irun pipe ati iköömö şışę, ęyin aluwala, lori iforikanlę, şaaju sisalamö lori irun, lęyin salamö irun oran-anyan, ipari kika Al-Quraan, nigba ti akukö ba kę, lori irin ajo, adua eni ti wọn ba bo si, adua eni ti ara n ni, adua ti obi ba şe fun ɔmög rę, adua ti musulumi ba şe fun ɔmög iyaa rę lęyin-in rę ati adua ti eeyan ba şe loju ogun lasiko ti eeyan doju ija kę qta.

*** Asiko fun gbigba adua ninu ɔşe:** ɔjöö Jimö, paapaa julö ni wakati kęyin ninu ɔjö naa. *** Asiko fun gbigba adua ninu oşu:** osuu Römodöön ni asiko işinu ati saari, laelatu-l-Qödr ati ɔjö Arafa. *** Ni awon aaye abiyi:** gbogbo məşələsi ti o wa laye, Kaaba alapon-önüle ati ni ɔgangan multazim nibę niti adayanri, nibi ibuduro 'Ibrööhiim (ﷺ), lori Söfa ati Mörwa, ni Arafa, Muzdalifah, Mina ni asiko işe hajj, ni asiko ti eeyan ba n mu omi şemisemi lqwö ati awon aaye mii.

(2)okunfa to pamö fun gbigba adua; Iyen nşele pęlu titi tituuba otito şaaju, dida eto eletqö pada, jiję ohun to mō ti o dara, mimu ohun to dara, ati jiję ounję ti o je eto lati ję wiwö ohun ti o dara to, gbigbe aaye to dara, fifi ąna halaal wa awon nkan wonyi, titèle aşę Olöhun (ﷺ) lopolopö, jijiina si haraam, nini amojukuro nibi ohun to ruju ati yoyo-yinyin aye, fifi ɔkan si adua naa lasiko ti a ba nşe e, nimi igbekélé ninu Olöhun (ﷺ) nini ireti ti o lagbara si Olöhun (ﷺ) sisadi Olöhun (ﷺ), rirawö rasę si Olöhun (ﷺ) wiwonkoko mō adua, kiko alaamori naa le Olöhun (ﷺ) lqwö ati gbigbe oju kuro lqdö ęłomii lęyin Olöhun (ﷺ).

Adina Fun Gbigba Adua: O şeeše ki eeyan maa kepe Olöhun (ﷺ), şugbon ki adua rę ma gba, tabi ki gbigba adua maa pę. Okunfa eyi pö, lara rę ni: **pipe ęłomii mō Olöhun ati kiko alaye palę lori adua** gege bii ki eeyan maa törö işo Olöhun nibi igbona ina jahanamö, ifunpinpin rę ati ookun rę. Dipo aroye wonyi, o ti to o ki o wa işo nibi ina nikan. **Lara okunfa ti kii ję ki adua gba ni fifun ara eni ni epe tabi fifun ęłomii ni epe niti abosi, titörö adua lori iyapa Olöhun (ﷺ), titörö adua lati ja okun ibi, şışę adua pe ti Olöhun (ﷺ) ba fę,** bii ki o sę pe, Olöhun (ﷺ) forijin mi ti O ba fę ati ohun ti o ba tun jö ę, **kikanju fun gbigba adua leni** ti yoo maa sę pe, mo şadua ko gba, **kikosusu lori adua şışę**, eyi ni pipa adua ti latara sisuni. Lara adina fun gbigba adua ni pipe Olöhun (ﷺ) lai kobi ara si I ati aihuwa ęlekqö nibi adua şışę. Ojişę Olöhun (ﷺ) gbo ti okunrin kan n bę Olöhun (ﷺ) ninu irun-un rę, ni ko ba şe asolaatu fun ojişę Olöhun (s.'a.w). Ni Anabi (ﷺ) ba sę pe: “Eyi kanju” Lęyin naa, Anabi (ﷺ) pe e tabi ęłomii, ni o ba sę fun un pe: **Ti ęnikan** ninuu yin (bafę ę şe adua), ki o yaa bęre irun naa pęlu didupę fun Olöhun (ﷺ) ati yiyin Olöhun (ﷺ), lęyin naa, ki o şe asolaatu fun ojişę Olöhun (ﷺ). Lęyin naa, ki o törö nkan ti o ba wu u.” (Abuu Daa'uud ati Tirmidhii lo gba a wa.)

Lara adua ti kii gba ni **adua lori alaamori ti won ti pari eto lori e;** bii ki eeyan maa tоро işemi gbere nile aye. Lara rę naa ni lilo awon **ede aditu** ninu adua, kii je ki adua tete gba. Olöhun (الله) so pe: ﴿أَدْعُوكُمْ تَضَرُّعًا وَحْقَنَةً إِنَّهُ لَا يُجِيبُ الْمُعْتَدِينَ﴾ “**E pe Oluwaa yin niti pepefuru ati niti jẹejẹ, dajudaju, Olöhun ko nifeq awon olukoja enu ala.**” Qmō ‘Abbaas (عليه السلام) so pe: “Woye si ede aditu ninu adua, ki o si şora fun un. Dajudaju ohun ti mo mō Ojişé Olöhun (الله) ati awon **sohaaba** rę ni pe, won kii şeayaafi iyen. O tumo si pe won kii lo ede aditu ninu adua, won jina si iyen.” (Bukhaari lo gba a wa). Lara adina fun gbigba adua ni **aşeju nipasé fifi ariwo şadua.** Olöhun (الله) so pe: ﴿وَلَا يَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تَخَافُ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَيِّلًا﴾ “**Ma şe pariwo Adua rę soke, ma si şe pa a mō (sinu okable-an rę), wa qna si aarin mejeeji yen.**”

Lara ohun ti won fę fun wa nibi adua şise ni ki eni ti o ba fę şe adua to adua re nibi o şe nbę yii: **Ikini:** Didupe ati yiycin Olöhun. (الله) **Ikeji:** şise asolaatu fun ojişé Olöhun (الله). **Iketa:** Tituuba kuro nidi eşe ati gbigba pe eleşə ni wa. **Ikérin:** Didupe fun Olöhun (الله) lori awon oore Rę ti o şe fun wa. **Ikarun-un:** Biberę adua naa ati şise ojukokoro si adua şokişki to ko nkan pupo sinu ati eyi ti o ba rınlę lati odata Anabi (الله) tabi lati odata awon asaaju rere fun wa (الله). **Ikefa:** Fifi şisş asolaatu fun ojişé Olöhun (الله) pari adua.

Adua Pataki To Yę Ka Ha Sori Niyi:

Asiko Adua	Adua Ojişé Olöhun (صلاش عظيم اللهم) Itumo
Ti a ba fę sun	Bisimika-llahummo 'amuut wa 'ahyaa. Ni orukö Olöhun (الله) ni maa fi sun, ni maa fi ji
Ti a ba taji	'Al-hamudu lilaah-lladhii 'ahyaanaa ba'da mōq 'amqotanaa wa 'ileehi-n-nuṣur. Opę ni fun Olöhun to ta wa ji leyin ti O ti kun wa loorun, odata Rę ni a pada si.
Ti a ba fę jade kuro nile	Allaahummo 'innii 'a'uudhubik 'an 'adill 'ao 'udoll 'ao 'azill 'ao 'uzall, 'ao 'azlim 'ao 'uzlam, 'ao 'ajhal 'ao yujhal 'alayya. Olöhun o! (bi mo se n jade lę yii) so mi, mō je ki n junu, mō je ki wön ju mi nu, mō je ki eşe mi ye, mō je ki wön ye mi leşę, mo je ki njanba, mō je ki wön janbaa mi, mō je ki n huwa aimokan, mō si je ki wön huwa aimokan si mi.
Eni ti eru ba ba wa lati oju oorun	'a'uudhu bikalmiqti-llaahi-ttaammiqt min ghadobih, wa min şarri ibaadih wa min hamzaati-s-shayaatiin, wa 'an yahduruun. Mo n fi odata Olöhun (الله) to pe wa abo ni bi ibinuu Rę, aburu awon erusin-in Rę ati Akolukogba awon eşu; ki Olöhun (الله) ma je ki wön de odata mi.
Ti eeyan ba La ala	Ti enikan ninuu yin ba la ala si ohun ti o nifeq si, lati odata Olöhun (الله) ni ala naa ti wa. Ki o dupę fun Olöhun (الله), ki o si fi ş'orę so. Ti o ba ri nkan mii yatę si iyen, ni nkan ti okable-an rę kę, odata eşu ni o ti wa. Ki o yaa fi Olöhun (الله) wa aabo nibi aburu ala naa. Ko si gbodę rę ala naa fun enikeni. Aburu ala naa ko si nii kan an.
Ti musulumi ba gbę ti qmę iyaa rę ba sin	Ti eni kan ninuu yin ba sin pinsin ki o so pe: 'al-hamudu lilaah. Ki qmę iyaa rę tabi şorę rę si fun un lesi pe: yərhamuka-lloqoh Leyin naa, ki eni to sin da esi pada pe: yahdiikumu-lloqoh wa yuslihu baalakum ” Ti keferi ba sin, ti o si so pe: 'al-hamudu lilaah. Fun un lesi pe: yahdiikumu-lloqoh. Ma şe so pe: yərhamuka-lloqoh.
Wiwę məşələsi	Ti o ba fę wę inuu məşələsi, kokoq gbe eşe şotun węle, ki o wa so bayii pe: bismi-llaah, wa-s-salaam 'alaa rossuli-llaah. Allaahummo ighfirli dhunuubii wa-ftahlili 'abwaaba rahmotik.

Jijade ninuu mōsalasi	Ti o ba fē jade kuro ninuu mōsalasi, kōkō gbe ḥeṣe osi jade, ki o wa sō pe: <i>bismi-l-lah, wa-s-salaam ‘alaa ṛosuuli-lleq̄eh. Allaahummo ighfirlii dhunuubii wa-ftahlili ‘abwaaba fodlik.</i>
Okō iyawo tuntun	<i>Baaraka-lloq̄hu lāk, wa baaraka ‘alaek, wa jam‘a baenakumq̄o fi khaer</i> Olōhun ko fun ḥeni alubarika, ko si daso alubarika bo े, ko si so eyin mejeeji(okō ati iyawo)papo pelu daadaa.
Ti akukō ba kō tabi kētēkētē ba ke	Ti े ba gbō ti kētēkētē ba ke, ki े yaa sō pe: <i>‘a‘uudh bi-llaah mina-ṣ-ṣaitoq̄on-r- rojiim</i> , nitorii pe eṣu lo ri to fi ke wa. Ti े ba si gbō ti akukō adiē ba kō; ki े ṭorō oore Olōhun (ﷺ), nitorii pe o ri mōlaaiaka ni
Ti ḥenikan ba fi mō ọ pe oun nifēe rē nitorii Olōhun	Lati ọdō 'Anas (ﷺ), dajudaju ḥokunrin kan nbē ni ọdō Ojiṣe Olōhun (ﷺ), ni ḥokunrin (mii) ba gba ọdō wōn koja; ni ḥokunrin ti n bē pēlu Ojiṣe Olōhun (ﷺ) ba sō pe: Iwo Ojiṣe Olōhun (ﷺ)! Dajudaju, mo nifēe (ḥokunrin) yiii. Anabi (ﷺ) si sō fun un pe: Njē o ti jē ki eyi di mīmō fun un bi? O sō pe: Rara. Ojiṣe Olōhun (ﷺ) si sō fun un pe: Jē ko di mīmō fun un. Lōkunrin yiii ba lō padēe rē, lo ba sō pe: Mo nifēe rē nitorii Olōhun (ﷺ). Ni ḥeni yiii naa ba fun un lesi pada pe: Eni ti o titorii e nifēe mi yoo nifēe re.
Adua ti a lefi tī ibanujé lo	* <i>Laa ilaaha illa-lloq̄h al-‘azīmu-l-haliim, Laa ilaaha illa-lloq̄h robbu-l-‘arṣi-l-‘azīim, Laa ‘ilaaha ‘illa-lloq̄h robbu-s-samōwaat wa robbu-l-‘ard wa robbu-l-‘arṣi-l-keriim.</i> Ko si ḥeni ti ijōsin tō si ayaafi Allaah, qba to tobi, qba onisuru, ko si ḥeni ti ijōsin tō si ayaafi Allaah, oluwa to ni itē to tobi, ko si ḥeni ti ijōsin tō si ayaafi Allaah, oluwa to ni sanmō ati ilē, oluwa to ni itē alapōn-qnle. * <i>Alloq̄h Alloq̄h rōbbii, laa ushrika bihi shean.</i> Allaah! Allaah! Oluwaa mi, mi o ni ba A worogun. * <i>Yaa Hayyu yaa Qayyuum bi rahmotika ‘astegħiūth.</i> Mo pe Olōhun oba aşem, qba agbeniro, ikeq Rē ni mo fi nwa oore. * <i>Subhaana-lloq̄hi-l-‘azīim.</i> Mīmō fun Olōhun to tobi.
Ti ojo ba n rō	* <i>Allaahummo ṣayyiban noqfi‘an.</i> (ni ḥemeji tabi ḥemēta ni a yoo ḥe adura yiii. * <i>Mutirnaa bi fodlilaah wa rahmotih.</i> Olōhun (ﷺ)! Rojo to dara fun wa Olōhun (ﷺ) rojo fun wa pēlu olaa Rē ati ikeq Rē.
Leyin salamo irun ḥoran-anyan	* <i>Allaahummo ‘a innii ‘alaa dhikrik wa husni ‘ibaadatik.</i> Olōhun (ﷺ)! Ran mi lōwō ki nle maa ranti Rē, ki nsi le maa sin Q daadaa. * <i>Allaahummo ‘inii ‘a‘uudhu bik min-a-kufri wal-faqri wa ‘adhaabi-l-qobri.</i> Olōhun (ﷺ)! Dajudaju, emi n sadi Q nibi aimoore, oṣi ati iya inu saare
Fun sisan gbese	<i>Allaahummo ‘inii ‘a‘uudhu bik mina-l-hamm wal-hazan, wa-l-‘ajz wal-kasal, wa-l-jubn wal-bukhl, wa dola‘i-d-daen, wa ghulabati-r-rijaal.</i> Olōhun (ﷺ)! Dajudaju, emi nsadi Q nibi ḥedūn ḥakan, ibanujé, ikagara, oroju, ojo ḥiṣe, ahun ḥiṣe, eruu gbese ati ijegaba leni lori.
Royeroyi lori irun	ṣaitoq̄on ti wōn npe ni Khanzab ni o maa njē ki eniyan ma pōkanpo lori irun, ti o ba ti fura si i ki o yaa ḥe <i>‘a‘uudhu bi-llaah mina-s-shaetoq̄oni-r-rojiim</i> , ki o si fēnu fē ategun tuetu si apa osii rē ni ḥemēta.
Wiwō ile igbōnsé	Ti o ba wō ile igbōnsé, ki o sō pe: <i>Allaahummo! ‘Innii ‘a‘uudhu bik mina-l-khubth wal-khabaa‘ith.</i> Olōhun (ﷺ)! Dajudaju, emi nsadi Q nibi akō ati abo eṣu. <i>Ti o ba jade nibē, ki o sō pe: Ghufraanak.</i> Itumō: Olōhun! Aforijin-in Rē ni mo n wa
İşegun ota	<i>Allaahummo! Mujriya-s-sahaab munzila-l-kitaab serii‘a-l-hisaab ihzimu-l-ahzaab. Allaahummo! Ihzimhum wa zalzilhum.</i> Olōhun! Iwo ni O nmu eṣujo wa, Iwo ni O sō tia kale, Iwo ni O yara nibi işiro, ba mi fō awon akojo awon ota molé. Olōhun o! Bami fō awon akojo awon ota molé. Olōhun o! Bami fowon molé si bami fi oju wōn ri mabo. Awon ota parapō logun, ki o si milē titi mō wōn lēṣe.

Eni to ba taji loru to waa şe adua	<p>((Eni ti o ba taji loru ti o si şo pe: <i>laa ilaaha ill-Alloqoh wahdah laa şeriika lah lahu-l-mulk wa lahu-l-hamd wa huwa alaa kulli shaein qodii. Al-hamdu lillaah, Wa subhana-lloqoh, wa laa 'ilaaha 'ill-Alloqoh, w-Alloqohu 'akbar. wa laa haola wa laa quwwata 'illaa billaah.</i> “Ko si eni ti ijosin ododo to si ayaafi Allaah, Oun nikansoso ni ko ni orogun, tiRe ni ijoba, tiRe si ni eyin, Oun ni Eni to nii ikapa lori gbogbo nkan. Ati pe mimo ni fun Olohum, ati pe ko si eni ti ijosin ododo to si ayaafi Oun, ati pe Olohum lo tobi julo, ati pe ko si ogbon kan tabi agbara ayaafi pelu u Re”. Leyin naa, ti o wa şo pe: Allaahummo! Ighfir lii. “Olohum! Fori jin mi” Tabi ki o törö adua, won yoo jepée rę. Ti o ba si şe aluwala, ti o wa şe naafilah, won yoo gba irun naa.))</p>
Lori iforikanlı	<p>*<i>Allaahummo! Ighfir lii dhanbii kullah diqqohu wa jillahu wa 'awwalahu wa aakhirahu wa 'alaaniyatihu wa sirrahu.</i> Olohum! F'ori gbogbo eşeq mi jinmi patapata; weşere rę ati nlaa rę, ibereş rę ati opin-in rę, eyi to han ati eyi to pamö ninu e. *<i>Subhaanaka robbii wa bihamdik.</i> Oluwaa mi mimö ni fun Q, eyin ni fun Q. Olohum! Forijin mi. *<i>Allahummo! Ighfir lii. Allaahummo! 'Innii 'a'uudhu birodooka min sakhatik wa bi mu'aafaatika min 'uquubatik wa 'a'uudhu bika minka laa 'uhkü thanaa'a 'alaeka 'ant kamög 'athnaeta 'alaa nafsik.</i> Olohum! Dajudaju, emi nfi iyonuu Re wa işo nibi ibinuu Re, mo nfi amojukuro Re wa işo nibi iyaa Re, mo nsadi Q, mi o mo iye eyin ti mo le şe fun Q (ti o le to) bi O şe yin araa Re.</p>
Eni ti o ba fe sin onirin ajo şona	<p>'Astaođi'u-lloqha diünak wa 'amqonatak wa khawaatiimö 'amolik, Itumo: ((Mo nfa amojuto eşin-in rę, igbafipamqo rę ati ipari işeq rę le Olohum lqwö))) Onirin ajo naa yoo si da a lohun pe: 'Astaođi'ukumu-lloqha-lleđhi laa tedii'u wadaa'i'uh. Mo nfa eyin naa le Olohum (﴿) lqwö, Qba ti ohun ti a ba fa le E lqwö kii rare.</p>
Nigba ti o ba ri ohun ti o nifé si, tabi ohun ti őkan an rę korira.	<p>Nigba ti ojiş Olohum (ikę ati ola Olohum ko maa ba) ba ri ohun to nifé si yoo şo pe: "Alhamdulillah al-ladhii bi ni'matihii tatimmus-soolihaat". Itumo: "opę ni fun Olohum Qba to şe pe pęlu idera a Re ni gbogbo daadaa fi n pe". Ti o ba si ri nkan ti ęmii rę kę, yoo şo pe: "Alhamdulillah 'alaa kulli haalin" Itumo: "opę ni fun Olohum Qba lori gbogbo işesi"</p>
Iforikanlı nibi aaya iforikanlı nigbatı a banya Al-Qur'aan lqwö	<p>Allaahummo! Laka sajadat wa bika aamont wa laka 'aslamt sajada wajhi lillęđhi. Khalaqoh wa sownwarah wa saqqo sam'ahu wa basoroh tabaaraka-lloqohu 'ahsana-l- khqoliqin. Olohum! Iwö ni mo forikanlı fun, Iwö ni mo gbagbö, Mo si gba 'Islaam nitorii Re, Ojuu mi ti wa forikanlı fun ęni ti O şedaa rę, Iwö Olohum o! (﴿) iwö nikan şoşo ni mo foribalę fun. Iwö nikan şoşo ni mo gbagbö. Iwö nikan ni mo jupa-jusę fun. Mo fi oju bale fun Ęni ti o daa a ti o si ya aworan-an rę, O si la eti ati ojuu wa si meji (ni ętun osi) mimö ni fun Olohum (﴿) naa, Qba ti o loore julq ni adęda.</p>
Ipari irun (şaaju salamo)	<p>Allaahummo! Innii zolamutu nafsii zulmön kethiiro walaa yegħfiru-dh-dħunuub 'illaa 'ant faghfir lii mogħfiratān min indik wa-rħamnii 'innaka anta-l-Għafuur-r-Rohiim. Olohum (﴿)! Dajudaju mo ti şe abosi pupo si araa mi, ko si si ęni ti o le fori eşeq jin ni ayaafi Iwö. Dakun, forijin mi ni aforijin kan ti yoo ti qdöq Re wa, ki O si kę mi, dajudaju Iwö ni alaforijin aşake ęrun.</p>
Ti alamori ba nle koko	<p>Allaahummo! Laa sahl illaa mö ja'altahu sahlaa wa anta tej'alu-l-hazan idħħaa shiħħta sahlaa. Olohum! (﴿) Ko si irorun kan ayaafi ohun ti O ba şe nirorun, Iwö ni o maa nse (ilekoko) ibanuje di irorun ti o ba wu Q.</p>
Eni ba şe daadaa si ni	<p>Ęni ti won şe daadaa si, ti o wa şo bayii fun aşerere naa: jazaaka-lloqhu khaera. (Olohum yoo san q ni ęsan rere.) O ti de ogongo nibi yinyin (aşerere). Ęnikeji yoo si fesi pe: wa jazaak (Olohum yoo san iwö naa ęleşan) tabi wa 'iyyaak (ati iwö naa).</p>

Ti atęgun ba nfę	Allaahummə! 'Innii 'As-'aluka <u>khaerahaa</u> wa <u>khaera</u> məq <u>fihaa</u> wa <u>khaera</u> məq 'arsalta bih, wa 'a'uudhu bika min <u>şarri</u> məq 'ursilat bih. Oloahun! Dajudaju, emi ntərə lədəq Rə, oore rə (ti nbə ninu atęgun yii), ati oore ti nbə ninu ə, ati oore ti O fi ran an. Mo wa n sadi Q nibi aburuu rə, ati aburu ti nbə ninu ə ati aburu ti wən fi ran an.
Ti o ba ri ileteşu	Allaahummə! 'Ahillahu 'alaenaa bi-l-yumn wa-l-ümrən wa-s-salaamən wa-l- Islaam, hilaalu <u>kharin</u> wa <u>ruşd</u> , rəbbi <u>wa rəbbuka-l-ləqəh</u> . Oloahun! (ﷺ) şe oşu to le yii ni oşu idəra, oşu igbagbə, oşu alaafia ati oşu eşin. (şe ileteşu naa ni) iletuşu oore ati itoşona (fun wa), Alləqohu ni oluwaan mi ati Oluwaan rə
Irin-ajo	Alləqohu 'akbar, Alləqohu 'akbar, Alləqohu 'akbar, Subhaana-l-lədəhii sakhhara lanaa haadhaa wa məq kunnaa lahu muqrı-niin. Wa Innaa ilaa rəbbinaa lamunqılıbuun. Allaahummə! Innaa nas-'aluka fii safarinaa haadhaa al-birrə wa-t-teqwaa, wa mina-l- 'aməli məq terdəq. Allaahummə! Hawwin 'alaenaa safaranaa haadhaa watwi'anna bu'dah. Allaahummə! 'Anta-s-soohibu fi-s-safar wa-l-khalifatu fi-l-'ahl. Allaahummə! Innii 'a'uudhubik min wa'thaa'-s-safar wa kaaabati-l-mənzor wa suu'i-l-munqolab fi-l- məqol wa-l-'ahl. Allaahu tobi, Allaahu tobi, Allaahu tobi. Miməni fun əni ti o rə (nkan-igun) yii fun wa. (Ti kii ba şe bęe ni) a a ba ti le sunmə on. Odə Oluwaan wa ni a dari pada si (ni qojo ti a ba ku). Oloahun! (ﷺ) Awa ntərə daadaa, ibəru Oloahun (ﷺ) ati işə ti O yönü si lori irin ajoo wa yii. Oloahun! (ﷺ) şe irin ajoo wa yii nirərun, ki O si ba wa k`ana ko. Oloahun! (ﷺ) Peļu aaboo Rə ni a fi fe rin irin-ajo naa, Iwə si ni arole ti yoo moju to ile fun wa. Oloahun! (ﷺ) Mo nsadi Q nibi wahala ori irin ajo, iriri aburu ati apada si aburu ninuu dukia ati ara. Yoo wi i nigba ti o ba tun ndari bə pəlu afikun yii: Aayibuun taa'ibuun aabiduun lirəbbinaa haamiduun. Itumə: A npada sile leni ti ntuuba (kuro nibi aburu), a a si maa josin fun Oluwaan wa, a a si maa dupə fun Un
Ti eeyan ba fə sun	*Allaahummə! Aslamtu nofsii ilaek wa fawwadtu 'amrii ilaek wa 'alja'tu zohrii 'ilaek rahbatan wa roghbatan ilaek laa molja' wa laa mənjaa minka 'illaa 'ilaek aaməntu bikitaabika-l-lədəhii anzalt, wa binabiyyika-l-lədəhii arsalt. Oloahun! (ﷺ) Mo jupa jusə sile fun Q, mo ko qroq mi le Q ləwə, eyin-in mi di əwəqə Rə, niti ibəru ati nitititanməq si Q, ko si ibusasi kan, ko si si əna abayə kan lati ədəq Rə təyə ko pada si ədəq Rə. Mo gba iwee Rə ti O səkələ gbo, mo si gba ojışə Rə ti O ran nişə gbo. *Al-hamdu lilləqəh-lledəhii at'amənaa wa saqoqnaa wa kafaanaa wa aawaanaa fakam mimmən laa kaafiya lah walaa mu'wii. Opə ni fun Oloahun (ﷺ) ti O fun wa ni ounje je, ti O fun wa ni omi mu, ti O to wa, ti O fun wa ni ile-gbee, melo melo eeyan ti ko ri əni ti yoo to o, ti yoo si şeto ile gbee fun un. *Allaahummə! Khalbata nafsii wa anta tawaffaahaa laka məmoqtuhaa wa mahyaahaa in ahyaetahaa fa-hfazhaa wa in 'aməttahaa fa-ghfir lahā. Oloahun! (ﷺ) Iwə lo da əmii mi, Iwə si ni waa pa a. Iwə ni maa ku fun, Iwə si ni maa lo işemii mi fun. Ti O ba ta mi ji, ki O şo əmii mi, Ti O ba si gba əmii mi, ki O forijin in. *Allaahummə! Innii as-'aluka-l-'aafiyah. Oloahun! (ﷺ) Mo ntərə alaafia lədəq Rə. *Allaahummə! Qinii 'adhaabak yaomə təb'athu 'ibaadak. Oloahun! (ﷺ) La mi kuro ninu iyaa Rə lojə ti Waa gbe awən ərusin-in Rə dide. *Subhaanak-a-llaahummə! Rəbbi bika wədo'tu janbiι wa bika 'arfa'uh 'in 'amsakta nofsii fa-ghfir lahā wa 'in'arsaltahaa fa-hfazhaa biməq təhfazə bihi 'ibaadaka-s-səqəlihiin. Mimə fun Q, Oloahun! (ﷺ) Oluwaan mi, (ogoo Rə) ni maa fi fəgəbə lele, ohun naa si ni maa fi gbe e, ti O ba gba əmii mi, forijin in, ti O ba si fi i sile, ba mi şo ə pəlu ohun ti O fi n şo əmi awən ərusin-in Rə daadaa. Yoo fə atęgun tuętuę si atęlewoq rə mejeeji, yoo wa ka suratu-l-mu'awwidhateen (iyen ni Suuratu-l-Falaq ati Suuratu-n-Naas), yoo wa fi əwəqə naa pa gbogbo ara..) ((ojışə Oloahun ki i sun ni alə kan ayaafı ki o ka Alif Laam Miim-Sajdah ati tabaarakə- l-Mulk

Ihere (leyin Tékbiiratu-l-ilqoom)

Wajjahtu wajhii lillédhii fatóra-s-samowaati wa-l-ard haniifaa wa móo 'ana mina-l-mushrikiin. Inna solaati wa nuskii wa mahyaaya wa momqotii lilléchi röbbi-l-'aalamiin laa shérika lah wa bidhaalika umirt wa anaa mina-l-muslimiin Allaahummó anta-l-molik laa ilaaha 'illaa 'ant, anta röbbii wa ana 'abduk zolamu nofsii wa-'tarafstu bi dhanbii fa-ghfirlíi dhunuubii jemii'aa innahu laa yeghfíru-dh-dhunuub illaa ant wa-hdini liahsaní-l-akhláaq laa yahdii li'ahsaníhaa 'illaa ant wa-srif 'annii seyyi'ihaa laa yasrifu anni seyyihaa illaa ant labbaeka wa sa'daek wal-khaeru kulluhu fii yadaek wa-sh-sharru laesa ilaeek 'ana bika wa ilaeek tabaarakta wa ta'aalaet astéghfiruk wa atuuubu 'ilaek.

Mo dojuu mi ko éni ti O şeda sanmø ati ile, emi ki i şe ara awon ोşebø. Dajudaju, irun-un mi, éran-an mi (ti mo fi nsin Olóhun (ﷺ), işemii mi ati ikuu mi, Olóhun (ﷺ) oluwa gbogbo éda lo ni i, ko lorogun, iyen ni wón pa laş fun mi, mo si jeş ara awon musulumi. Olóhun! (ﷺ) Iwo lóba, ko si éni ti ijósin tó si ayaafi Iwo, Iwo ni Oluwaa mi, emi si ni eruu Rë. Mo şabosi si éni araa mi, mo si njewo eşeş mi, fori gbogbo eşeş mi jinmi. Dajudaju, ko si éni ti o le forijin ni ayaafi Iwo. Darii mi si iwa to dara julø, ko si éni ti o le dari éni si iwa to dara julø ayaafi iwo. Dari ोkan-an mi kuro nibi iwa buburu, ko si éni ti o le dari ोkan-an mi kuro nibi iwa buburu ayaafi Iwo. Mo njépee Rë, maa si maa şe ohun ti yoo maa sò mi di éni rere lódqo Rë. Gbogbo oore patapata ni nbé lówoq Rë mejeeji, aburu ko si şee fi ti si Q. Mo nse ti E, ोdqo Rë si ni maa pada si. Mimó ni fun Q, ajulø ni fun Q. Mo ntóro aforijin lódqo Rë, mo si nronupiwada (lori eşeş mi) si Q.

Allaahummó ij'al fii qolbii nuuroq, wa fii lisaanii nuuroq, wa fii sam'i nuuroq, wa fii basorii nuuroq, wa min faoqii nuuroq, wa min tahtii nuuroq, wa 'an yemünnü nuuroq, wa 'an şimqolü nuuroq, wa min amqomü nuuroq, wa min kholfii nuuroq, wa-j'al fii nafsii nuuroq, wa 'azzim lii nuuroq, wa-j'al lii nuuroq, wa-j'alnii nuuroq. Allaahummó 'a'tinii nuuroq, wa-j'al fii 'asobii nuuroq, wa fii lahmii nuuroq, wa fii damii nuuroq, wa fii şarri nuuroq, wa fii basharii nuuroq. Olóhun! (ﷺ) Fi imolé sinu ोkan-an mi, fi imolé sori ahon-on mi, fi imolé sinu iriran-an mi, fi imolé si okee mi, fi imolé si isaleş mi, fi imolé si ोtun-un mi, fi imolé si osii mi, fi imolé si iwajuu mi, fi imolé si eyin-in mi, fi imolé sinu emii mi, fun imolé mi ni agbara, fun imolé mi ni agbara, fun mi ni imolé, ki O si şe mi ni imolé. Olóhun! (ﷺ) Fun mi ni imolé, fi imolé sinu iran-an mi, fi imolé sinu éran araa mi, fi imolé sinu ejeeş mi, fi imolé sinu irun araa mi, ki O si fi imolé sinu awó araa mi

Jijade ló si mosalasi 'Istikhaarah (wiwa oore lódq Olóhun)

Ti énikan ninuu yin ba gbero lati dawole nkan, ki o yan noqfila rakaa meji. Leyin naa, ki o sò pe: Allaahummó innii astakhíruka bi ilmik, wa astéqdiruka bi qudrötik, wa as-aluka min foddlik, fainnaka tecdír walaa aqdir, wa ta'lám wa laa a'lám, wa anta allaamu-l-ghaab. Allaahummó fa'in kunta ta'lám haadhaa-l-'amr (waa darukó ohun ti o fè dawole naa) khaerran lii fü dünnii wa mó'aasıi wa 'aaqibati 'amrii (tabi ki o sò pe) - aajili 'amrii wa aajilih - fa-qdurhu lii wa yessirhu lii thummó baarik lii füñ, wa in kunta ta'lám anna haadhaa-l-'amr şarrun lii fü dünnii wa mó'aasıi wa 'aaqibati amrii (tabi ki o sò pe) - aajili amrii wa aajilih - fa-srifhu annii wa-srifnii 'anîh wa-qdur liyal-khaer haethu kaan thummó roddinnii bih. Olóhun! (ﷺ) Dajudaju, emi nfi imoq Rë wa oore, mo nfi ogoo Rë wa ogo, mo si ntóro ninu olaa Rë, Nitorí pe, Iwo ni alagbara, ko si agbara fun emi, Iwo ni olumq, ko si imoq fun mi, Iwo ni olumqo kókó. Olóhun! (ﷺ) Ti O ba ti mó pe ohun (ti mo fè dawole) yii (waa darukó ohun ti o fè dawole naa) oore ni fun mi ninu ęsin-in mi ati işemii mi ati ikangun őrőq mi (tabi ki o sò pe) - layee mi ati őrun-un mi - fun mi ni ikapa lori ę, rö ő fun mi, leyin naa ki o wa fi ibukun si i fun mi. Ti O ba si mó pe, dajudaju ohun (ti mo fè dawole) yii, aburu ni fun mi ninu ęsin-in mi, işemii mi ati ikangun őrőq mi (tabi ki o sò pe) - layee mi ati őrun-un mi - darii rë kuro lódqo mi, darii mi kuro nibé, ki O si fun mi ni ikapa lori oore nibikibi ti o ba wa, leyin naa, ki O yönü si i fun mi.

Adua fun oku <p><i>Allahumma ighfir lahu warhamhu, wa 'aafihu wa'fu anhu, wa akrim nuzulahu wa wassi' mōdkhalahu, waghsilhu bil-mōpi wath-thalji wal-bardi, wa naqqih minal khotqoyaa kamqo noqqeta thaobal-abyad minad-danas, wa abdilhu daaran khaeran min daarihi, wa ahlan khaeran min ahlihi, wa zaojan khaeran min zaojihi, wa adkhilhul-jannat, wa a'idhu min adhaabil qabr wa min adhaabin-naar.</i></p> <p>“Olóhun! forijin, ki o ké, ko yo, ki O si şe amojukuro fun, şe aponle ibusókalé sii rę, ki o si gba laaye ninu ibugbe rę, wemqo pélou omi, ati yinyin, ati iri, fomqo kuro nibi eşe gege bi o ti fo aşo funfun mó kuro nibi idöti, fi ile to dara ju ile to gbe laye ló paaró fun, ati ębi to dara ju ębi i rę laye ló, ati aya to dara ju aya a rę laye ló, fiwo inu al-jannah, ki o si la nibi iya saare ati iya ina”.</p>
Gbigbe ibanuje kuro <p>Enikeni ti ibanuje kan ba ba, ti o waa sò bayi pe: <i>Allahumma innii 'abduk, wabnu 'abdk, wabnu amatik, moqodin fiyya hukmuk, 'adlun fiyya qodqohuk, asaluka bi kulli ismin huwa lak, sammaeta bishi nafsak, ao 'alamtahu ahadan min khqlqik, ao anzaltahu fü kitaabik, awista'tharta biihü fü 'ilmil ghaeb 'indak an taj'alil-Qur'an robii'a qolbü, wa nuuro sđdrii, wa jalaa huznii, wa dhahaaba hammii'</i></p> <p>Olóhun! eru Rę ni mo je, mo si tun je ómó eru u Rę ati ómó erubinrin in Rę, idajo ő Rę ti gba waju nipa a mi, ebubu u rę si ti şe deedee ninu őró ő mi, mo be ő pélou gbogbo oruko ő Rę, eyi ti O fi sò ara a Rę, tabi O fi mó ęnikan ninu awon ęda a Rę, tabi O sò kalé sinu tira a Rę, tabi O fi pamqo sinu imo ő Rę, pe ki o şe al-Qur'an ni aritutu őkan an mi, ati imqle igbaaya mi, ati işipaya ibanuje ę mi, ati mumu őgbę őkan an mi ló. Ayaafi ko şe wípe Olóhun yoo mu ibanuje ati őgbę őkan rę kuro, yoo si fi idunnu ati ayo rópo o rę fun.</p>

OWO AŞEJERE

Olóhun (ﷺ) ti gbe ajuló ọla fun ọmóniyán lori gbogbo ἑda yóoku. O si şá ẹdá lèşa pélú iké ɔró sisó. O wa fi ahón şe irin-işé ɔró. Ohun si ni iké ti eeyan le lo si ibí daadaa tabí ibí aidaa. Ení ti o ba ri i lo si ibí daadaa, oriire aye ti pari si i lòdó, awon aaye giga yoo si jé tié lórun. Ení ti o ba wa lo tié si ibí ti o yato si iyén, iparun aye ati tórun ni o fé ko araa rę si. Léyin kika Al-Quraan, gbolohun **iranti Olóhun** ni nkan ti o tun loore juló ti eeyan le lo asikoo rę fun.

Ola ti o wa fun iranti Olóhun:

Opolopó hadiith lo wa lori e, ninu e ni ɔró Ojiše Olóhun (ﷺ) ti o sò pe:
 «أَلَا أَنِيلُّهُمْ بِخِيرٍ أَعْمَالَهُمْ، وَأَرْكَاهَا عِنْدَ مَلِيْكِهِمْ وَأَرْفَعُهَا فِي دِرْجَاتِهِمْ، وَخَيْرٌ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عَذَوْكُمْ فَتَضْرِبُوهُ أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوهُ أَعْنَاقَهُمْ؟ قَالُوا: بَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: ذَكْرُ اللَّهِ ((Se ki nfun yin niroo işe ti o loore juló ninu işe yin, ati eyi ti ó mó juló lòdò Oluwaa yin, ati eyi ti o ga juló ninu ipoo yin, ti o si tun loore ju níná goolu ati silifa lò, ti o si tun loore ju ki e pade otaa yin lò, ti e e pa wón, ti awon naa yoo si pa yin? Wón sò pe: Beş ni, iwó Ojiše Olóhun. O sò pe: iranti Olóhun (ﷺ) (ni).))

Tirmidhii lo gba a wa. Ati oroo re (ﷺ):

«مَثْلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ رَبَّهُ مِثْلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ» (Apêrê eni ti o n ranti Oluwa rę ati eni ti ko maa ranti Oluwa rę da bi apêrê alaaye ati oku.)) **Bukhaarii** lo gba a wa.

Ati ɔró Olóhun (ﷺ) ninu hadiith qudsii:

«أَنَا عِنْدَ قُلْ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرْنِي فَإِنْ ذَكَرْنِي فِي نَفْسِي، وَإِنْ ذَكَرْنِي فِي مُلَّا ذَكَرْنِي فِي مُلَّا خَيْرٌ مِنْهُمْ، وَإِنْ تَسْعَرْ بِالِّي بِشَرِّ تَشَرِّبَ بِالِّي بِذَرَاعَاهُ»

((Emi (Olóhun) nbé nibi erongba erusin mi si mi (pélú imoq mi), Mo si nbé pélú e (pélú imoq Mi) nigba ti o ba ranti Mi, ti o ba ranti Mi loun nikán (ni jéejé), maa (san an lèsan) iranti naa lòdò Mi (laini fi odiwòn esan naa to awon molaaika leti), ti o ba ranti Mi laarin awon eeyan, Maa (san an lèsan) iranti naa laarin awon molaaika (lèni ti yoo fi odiwòn esan naa to wón leti), ti o ba sunmó Mi ni odiwòn bi ika ifabèla şe jinna si atanpako (ti a ba ya won katakata), Maa sunmó ọn ni odiwòn apa.)) **Bukhaarii** lo gba a wa.

Ati ɔró Ojiše Olóhun (ﷺ):

«سَبَقَ الْمُفَرِّدُونَ، قَالُوا: وَمَا الْمُفَرِّدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَرُوا وَالَّذِينَ كَرِمُوا» (Awon musfarridu ti gbawaju, Wón sò pe: Iwó Ojiše Olóhun awon wo ni musfarridu? O sò pe: Awon oluranti Olóhun lópolopó lokunrin ati lobinrin.)) Muslim lo gba a wa.

Ojiše Olóhun (ﷺ) tun nsó asoqolé fun ọkan ninu awon ʂohaaba rę pe:

«لَا يَرْأَى لِسَائِكَ رَطْبًا مِنْ ذَكْرِ اللَّهِ» ((Ahon-ön rę ko nii ye tutu nibi iranti Olóhun.))

Tirimidhii ati elomii lo gba a wa.

Adipele Awon esan: Awon esan işe rere yoo maa di adipele gegé bi awon esan kika Al-Quraan şe maa ndi adipele. Iyen si nri bę pélú awon okunfa wonyii:

1) Lori odiwòn ohun ti nbé ninu ọkan nigbagbo, işafomó ọkan, nini ifé Olóhun ati awon nkan ti mó ntélé ninifé Olóhun. **2)** Lori odiwòn bi ọkan şe nronu si nibi iranti Olóhun ati bi o şe ni afókansi to lori e, ko gbodó jé ori ahon lasan.

Ti gbogbo iyén ba pe si ara eni ti o nranti Olóhun, Olóhun yoo pa aida rę rę lodidi, yoo si fun ni esan to pe perekere. Ení ti nkan awon ohun ti a mënuba loke ko ba pe si lara, esan rę yoo mó ni deede odiwòn ohun ti nbé fun un.

Awọn Anfaani Iranti Olòhun:

- ★ Iranti Olòhun (Ẹ) maa nle eṣu jinna si ἑda, yoo da a lagara, yoo si yepere re, amò iyònu Olòhun (Ẹ) ni iranti Olòhun.
- ★ Iranti Olòhun (Ẹ) yoo jogun ninifé Olòhun (Ẹ), sisunmò Olòhun (Ẹ), şiso Olòhun (Ẹ), bibéru Olòhun (Ẹ) ati rironupiwada si ọdò Olòhun (Ẹ), yoo si ran an lòwò lati maa tèle aṣe Olòhun.
- ★ Iranti Olòhun (Ẹ) maa nyó ẹdun ṣòkan ati ibanuje kuro ninu ṣòkan ἑda, yoo si fa idunnu wa fun un. Bakan naa, yoo jogun işemi, agbara ati afomò fun ṣòkan.
- ★ Aayé ati ailera kan nbé fun ṣòkan ti ko si ọna abayò fun un tayo iranti Olòhun (Ẹ). Bakan naa, ilekoko kan nbé fun ṣòkan ti ko si ohun ti o le şe atunse re ti o si le rò ọ fun ofin Olòhun (Ẹ) tayo iranti Olòhun.
- ★ Iwosan ṣòkan, oogun aisan ṣòkan, ounjé emí ati adun ti ko lègbè ni iranti Olòhun (Ẹ) je fun ṣòkan. Kikuna lati ranti Olòhun si ni aaré ṣòkan.
- ★ Ami iṣoju-meji ni ki ἑda ranti Olòhun (Ẹ) fun igba to kere julò, ami igbagbò to lagbara ati ifé ododo ni şise iranti Olòhun (Ẹ) lòpòlòpò. Şebi ení ba nifé nkan, yoo maa ranti e lòpòlòpò.
- ★ Ti eru ba ranti Olòhun (Ẹ) lasiko idéra, Olòhun (Ẹ) yoo ranti eru naa lasiko inira, paapaa julò lasiko ti ἑda ba fèku ati nibi ipòka iku.
- ★ Iranti Olòhun (Ẹ) ni o ma nla eniyan nibi iya Olòhun (Ẹ). O si maa nṣokunfa ki ifòkanbalé sòkàlé. O tun nṣe okunfa ki iké Olòhun (Ẹ) bo ἑda daru. Iranti Olòhun ni o tun nbi ki awọn mòlāaika maa tòrò aforijin fun ἑda.
- ★ Iranti Olòhun (Ẹ) ki i fun ἑda ni aaye isòkusò, ọró eyin, ofofo şise, iro pipa ati awọn nkan miran ti a kò şise re fun ἑda, ti a si tun şe ni eewò fun un.
- ★ Ninu ijòsin, iranti Olòhun (Ẹ) ni o ròrun julò, ti o pataki julò, ti o si tun loore julò. Ohun ni sababi fun ọgba idéra.
- ★ Iranti Olòhun (Ẹ) yoo daṣò ibéru, adun ati itutu oju bo oluranti Olòhun (Ẹ). Iranti Olòhun (Ẹ) je Imòlè ni aye, ninuu saare ati lojò ikéyin.
- ★ Iranti Olòhun (Ẹ) nii mu ki Olòhun (Ẹ) kéké ἑda, ti si i mu ki awọn mòlāaika maa tòrò iké fun ἑda. Olòhun si maa nfi awọn olurantii Rè şe iyanran laarin awọn mòlāaika.
- ★ Awọn ti wòn loore julò ninu jòsinjòsin ni awọn ti wòn ba pò julò ni şise iranti Olòhun (Ẹ), awọn ti wòn si loore julò laarin awọn alaawé ni awọn ti wòn şe iranti Olòhun (Ẹ) julò lasiko aawé naa.
- ★ Iranti Olòhun (Ẹ) maa ndé ohun ti o ba le, idéku ni iranti Olòhun (Ẹ) je fun ení ti ara nni, o si maa ngbe wahala fuyé, o si maa nṣe okunfa arisiki, o si tun maa nfun ara lokun.

Anfaani: Shekhu-l-'Islaam (röhimöhu-llöhu) sò pe: İşe ti iranti Olòhun (Ẹ) nṣe fun ṣòkan da bi işe ti omi nṣe fun ejá, bawo wa ni ejá şe fè wa ti o ba kò omi sile?

AWON N坎 TI A FI NŞE IRANTI OLQHUN LAARQ ATI NIROŁE

N	Ohun ti a fi nşe Iranti Olqun ni Ojoojumq (A o maa so pe...)	Onka ati asiko	Oripaa rę ati Ola ti o nbę fun şise rę
1	Aayatu-l-kursii. ¹	Laarq ati nirôle, ki a to sun ati ni eyin irun oran-anyan	Shaetqon ko ni de qdö eni naa, o si je okunfa alujonna.
2	Aaya meji ti o keyin (suuratu-l-Baqorah) ²	Eçkan ni irôle tabi ki a to sun, a tun le ka a sinu ile nigba kiigba.	Yoo to wa nibi gbogbo aburu.
3	Suuratu-l-Ikhlaas, al-Falaq ati a-n-Naas.	męta laarq, męta nirôle.	Yoo to wa nibi gbogbo aburu.
4	بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي الْأَسْمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ <i>Bismi-l-lahi-lhadhi laa yadurru ma'a-smihi see'un fil'ard wa laa fi-s-samqo' wa huwa-s-semii'u-l-'aliim.</i> (Ni orukö Olqun ti nkan kan kii ko inira ba orukö Rę lorile ati ninuu sanmq, Oun ni Olugbo, Olumo.)	męta laarq, męta nirôle.	aluba ojiji ko nii şele si i, inira kan ko si nii kan an.
5	أَمُوذُ بِكَلَامِ اللَّهِ التَّامَاتُ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ <i>A'mudhu bikalimqoti-llaahi-t-taamqot min sharri mao khalaqo.</i> (Mo nfi awon ɔro Olqun ti o pe perepere wa işo nibi aburu u ohun ti Olqun da.)	męta ni aarq męta nirôle ati fun eni ti o ba de si aaye kan.	Aabo ni fun wa ni gbogbo aaye.
6	حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوْكِيدٌ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ <i>Hasbiya-lloqoh laa 'ilaaha illa huwa 'aleehi tawakkaltu wa huwa meje laarq, meje ohun ti o n ba a ninu robbu-l-'arshi-l-'azium.</i> (Olqun to mi, ko si eni ti ijosin tó si nirôle. je ninu alaamori aye ayafi Oun, Oun ni mo gbarale, Oun si ni O ni ite nla naa.)	meje laarq, meje ohun ti o n ba a ninu nirôle.	Olqun yoo to o nabi ati t'orun.
7	رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبِّيْ، وَبِالْإِسْلَامِ دِيَنِيْ، وَبِمُحَمَّدَ سَلَّمَتُ نَبِيَّ <i>Rodiitü bi-llaahi robbaa wa bi-l-Islaami diinaa wa bi Muhammadin (ﷺ) nabiyyaa.</i> (Mo yönü si Allöqohu ni Oluwa, mo yönü si 'Islaam ni ęsin, mo simęta nirôle. si i ni ti ododo. yönü si Muhammad ni Ojise.)	męta laarq, Olqun yoo yönü	
8	اللَّهُمَّ أَصْبِحْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ <i>Allaahummä bika asbahnaa wa bika amsaenaa wa bika nahyaa wa bika namuut wa 'ileeka-n-nusuur.</i> (Olqun, pęlu ogoo Rę ni a fi mojomq, pęlu ogoo Rę ni a fi dirôle, pęlu ogoo Rę ni a fi nşemi, pęlu ogoo Rę ni a o fi ku, qdöq Rę si ni a o kojo si nikęyin.) اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسِيَنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ الْمُصِيرُ: <i>Allaahummä bika amsaenaa wa bika 'asbahnaa ... wa 'ileeka-l-mosiir.</i> (Olqun pęlu ogoo Rę ni a fi dirôle, pęlu ogoo Rę ni a fi mojomq ... qdöq Rę ni a o si pada si.)	Ni aarq ati nirôle.	Orq ojise olqun wa lori rę, ti o pe wa lę sibi ki a maa se e.

۱ ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَوْمُ لَا تَأْخُذُهُ دِسْنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْهُ وَلَا يَذْنِهُۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِۚ إِلَّا بِمَا شَاءَۚ وَسَعْ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَلَا يُؤَدِّهُ حَفْظُهُمْۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُۚ﴾
۲ ﴿إِنَّمَا الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِۚ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ أَئْمَانَهُمُ لِلَّهِ وَمَلِكِهِۚ وَكُلُّهُمْ رَوْسُلُهُۚ لَا تَنْزَهُنَّ بَيْنَ أَحَدَيْنِ رَبِّيْلَهُۚ وَقَاتُوا سَعْيًا وَأَطْعَنَّا غُرَبَانِكَ رَبِّيْلَهُۚ وَإِلَيْكَ الْمُصِيرُ﴾
 إِنَّمَا رَسُولُنَا أَنْهَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَيْنَاهَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْنَا عَيْنَاهَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِۚ وَأَعْفُنَا وَأَغْفِرُ لَنَا وَأَرْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِ

	أصبحنا على فطرة الإسلام، وكلمة الإخلاص، ودين نبينا محمد ﷺ وملة أبينا إبراهيم ﷺ حنيفًا مسلماً وما كان من المشركين.		
9	Asbahnaa 'ala fitroti-l-Islaam, wa kalmoti-l-ikhlaas, wa diini nabiyyinaa Muhammad (ﷺ), wa millati 'abiinaa 'Ibrøohiim (ﷺ) haniifaa muslimoq wa moq kaana mina-l-mushrikiin. (A mojumq lori adamq 'Islaam, ati ɔrq afomq ɔkan, ati ɛsin Anabi wa Muhammad (ﷺ), ati ilana baba nlaa wa 'Ibrøohiim (ﷺ) eni ti o mo kanga-kanga, ti o je musulumi, kii si i şe ara awon ɔşebq.)	Ni aaro	Anabi (ﷺ) maa nşe e a ni adua.
10	اللهم ما أصبح بي من بعفة أو بأحد من خلقك فيئك وحده لا شريك لك فلك العزة والكثرة الشكر Allaahummq moq asbaha bii min ni'moh ao bi ahadin min khalqik fa minka wahadak laa sheriika lak falaka-l-hamd wa laka-sh-shukr. (Olqhon! ikę ti o ba mi ji tabi ti o ba ɛnikan ji ninu ędaa Re, ɔdooq Re nikana şoso ni ikę naa ti wa, ko si orogun fun Q, Iwo ni ɔpę tɔ si, Iwo si ni ęyin tɔ si) Ni irôle: Moq'amsaa bii min ni'moh.... (dipo 'asbaha).	Ni aarö ati ni irôle	O ti dupę ɔsan ati ale ojo naa
11	اللهم إني أصبحتأشهدك وأشهد حملة عرشك وملائكتك ونبيائك وجميع خلقك بأنك أنت الله لا إله إلا أنت وأن محمداً عبدك ورسولك Allaahummq innii asbahtu ushiduk wa 'ushidu hamalata 'arshik wa molaaikatik wa anbiyaa'ak wa jemii'a khaliqik bi'annaka 'anta illoqh laa 'ilaaha 'illaa 'ant wa 'anna Muhammada 'abduk wa rosuulik. (Olqhon! Dajudaju emi mojumq leni ti o n fi Q jeri, mo tun nfi awon ti wọn gbe iteq Re dani jeri, ati awon molaaika Re, ati awon Anabi Re ati gbogbo ędaa Re pe dajudaju Iwo ni Allaah, ko si eni ti ijosin tɔ si ayaafi Iwo, atipe dajudaju Muhammad erusin Re ati ojışeq Re ni.) Nirôle: amsaetu ushiduk wa 'ushidu ... (dipo 'asbantu)	mérin laarö, mérin ni irôle.	Eni ti o ba wi i lejemerin lojumq, Olqhon (ﷺ) yoo bō okun ina kuro lqrun-un re.
12	اللهم فاطر السموات والأرض عالم الغيب والشهادة رب كل شيء ومليكه أشهد أن لا إله إلا أنت، أعوذ بك من شر نفسي ومن شر الشيطان وشركه وأن أفترض على نفسي سوءاً أو أجرة إلى مسلم Allaahummq faatira-s-samowaati wa-l-'ard 'aalimoq-l-ghaebi was-shahaadah robba kulli shaein' wa molükah ashadu an laa ilaaha illa 'ant, 'a'udhu bik min sharri nefsii wa min sharri-s-shaetiqon wa shirkih wa 'an 'aqterifa 'ala nefsii suu'a 'ao 'ajurrahu 'ilaa muslim. (Olqhon! Olupileşeq dida sanmq ati ile, ati nigba ti a ba feç sun.	eyo kan laarö, eyo kan nirôle	Yoo daabo bo o nibi roiroi eşu.
13	اللهم إني أعوذ بك من الهم والحزن وأعوذ بك من العجز والكسل وأعوذ بك من الجن واليختل وأعوذ بك من غلبة الدين وفقر الرجال Allaahummq innii 'a'uudhu bika mina-l-hammi wa-l-hazani, wa 'a'uudhu bik mina-l-'ajz wa-l-kasal, wa 'a'uudhu bik mina-l-jubn wa-l-bukhl, wa 'a'uudhu bik min ghølabati-d-daen wa qohari-r-rijaal (Olqhon! Dajudaju, emi nwa işo péluu Re nibi ędun ɔkan ati ibanuje, mo tun nwa işo péluu Re nibi ojo şise ati ahun şise, mo tun nwa işo péluu Re nibi erùu gbèsè ati ijegaba leni lori.	Eyo kan laarö, eyo kan nirôle.	Yoo mu ędun ɔkan ati ibanuje lq. Olqhon (ﷺ) yoo si ba eni naa san gbesè ɔrun un re.

	<p>اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَوَعْدُكَ مَا أَسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتَ لَكَ بِنَعْمَتِكَ عَلَى وَآبَوِي لَكَ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبُ إِلَّا أَنْتَ</p> <p>Allaahummo 'anta röbbii laa ilaaha illa ant khalaqtanii wa ana 'abduk wa 'ana 'alaal 'ahdik wa wa'dika mö-statq'at a'uudhu bika min sharri möq sôna't abuu'u laka bi ni'motika 'alaya wa 'abuu'u laka bidhanbii fa-ghfirlii fa'innahu laa yeghfiru-dh-dhunuuba 'illaa 'anta. (Olöhun! Iwo ni Oluwaa mi, ko si eni ti ijösin to si ayaafi Iwo, Iwo lo da mi, erusin Rê ni mi. Mo si wa lori adehun ati alukawanii Rê bi mo şe lagbara mö. Mo nwa işo pëluu Rê nibi aburuu ohun ti mo şe, mo njewo fun Q ike Rê lorii mi, mo si tun njewo eşee mi fun Q, forijin mi, nitori pe ko si eni ti o le fori eşee jin ni ayaifi Iwo.)</p>	<p>Olorii gbolohun itşor aforijin Olöhun (ﷺ) ni eyi. A o maa wii laarö ati nirole.</p>	<p>Eni ti o ba ka a pelu amodaju ni osan, to si ku ni osan naa, tabi o ka a ni ale ti o si ku ni ale naa, o ti di omö alujonna.</p>
14	<p>يَا حَيْ يَا قَيُومَ بِرْ حَمْتَكَ أَسْتَغْيِثُ أَصْلَحْ لِي شَانِي كَلَهُ وَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةً عَيْنِ</p> <p>Yaa Hayyu yaa Qoyyuum birahmotika astegħiħħ asliħ lii sha'nii kullah wa laa tēklini 'illaa nofsii ḥorfatān 'aen. (Mo pe Olöhun Alaaye, Agbeniro, ike Rê ni mo fi nwa atileyin, ba mi şe atunse gbogbo orqo mi, ma şe da mi da orqo mi ni kadiju-kalaju.)</p>	<p>laarö ati nirole.</p>	<p>Anabi (ki ike ati qli Olöhun maa ba) ni o şe e ni asottelel fun Faatimoh.</p>
15	<p>اللَّهُمَّ عَافِي فِي بَدْنِي، اللَّهُمَّ عَافِي فِي سَعْيِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ</p> <p>بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ</p> <p>Allahummo 'aafinii fii badanii allaahummö 'aafinii fii sam'i. Allahummö 'aafinii fii basorii. Allahummö innii a'uudhu bik mina-l-kufr wa-l-faqr. Allahummö innii a'uudhu bik min 'adhaabi-l-qobr laa ilaaha illaa ant. (Olöhun! Fun mi ni alaafia ni araa mi. Olöhun! Fun mi ni alaafia nibi etigbô mi. Olöhun! Fun mi ni alaafia nibi iriran-an mi. Olöhun! Dajudaju, mo nwa işo pëluu Rê nibi aigbagbô ati oşı. Olöhun! Dajudaju, mo nwa işo pëluu Rê nibi iya inuu saare, ko si eni ti ijösin to si ayaafi Iwo.)</p>	<p>Méta laarö, méta nirole.</p>	<p>Ojisę Olöhun maa nşe e ni adua</p>
16	<p>لَا إِلَهَ إِلَّا شَرِيكُ لَهُ لَهُ الْمُكْرَبُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ</p> <p>Laa 'ilaaha ill-Allögh wahdahu laa sheriika lahu lahu-l-mulk wa lahu-l-hamd wa huwa 'ala kulli shaein qödiir. (Ko si eni ti ijösin to si ayaafi Allaah, Oun nikana şoso ni, ko lorogun, Oun lo ni olá. Oun si ni o ni eyin. Oun ni Alagbara lori ohun gbogbo.)</p>	<p>Eyo kan tabi mewaa, laarö ati nirole.</p>	<p>O şe deede si bibo okun eru kuro loren eru kan. O şe deede si işe daadaa mewaa. Yoo si pa aidaa mewaa re. Yoo şokunfa agbega ipo mewaa. Aabo nibi aburu eşu.</p>
17	<p>سَبَّحَنَ اللَّهُ وَبِحَمْدِهِ عَدْدُ خَلْقِهِ وَرَضَا نَفْسَهُ وَزَنْثَةُ عَرْشِهِ وَمَدَادُ كَلْمَاتِهِ</p> <p>Subhaana-llaah wa bihamdihi, 'adada khalqihi wa ridoo nofsihi wa zinata 'arshihi wa midaada kelmoothihi.</p> <p>(Mimqo Re Olöhun ati eyin-in Re ni iye onka edaa Re, ni iye onka ti O yönü si, ni odiwön iteq Re, ni odiwön tadaa ti o le ko awon orqo Re.)</p>	<p>Meta laarö.</p>	<p>O loore ju gbolohun miran ti o je iranti Olöhun lötü a le şe lati alufajari titi di iyaleta.</p>
18	<p>بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ لَا حُوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ</p> <p>Bismillahi tarawakkaltu 'ala-lloqoh laa haola wa laa quwwata 'illa billaahi. (Ni oruko Olöhun, mo gbara le Olöhun, ko si ogbon kan, ko si agbara kan ayaafi pëlu iyonna Olöhun).</p>	<p>nigbatı eniyana fejade nile.</p>	<p>Olöhun yoo daabo bo onitoun, eşu yoo si maa yago fun un.</p>

AWON GBOLOHUN ATI İŞE KAN TI LAADA NLA WA LORI RĘ NİNÜ EGBAWA

N	Gbolohun Tabi İşe Oloore:	Esan rę ninuu sunnah. Anabi (ﷺ) sə pe:
1	Laa ilaaha ill-Allqoh wahdah laa sheriika lah lahu-l-mulk wa lahu-l-hamd wa huwa 'alaa l-hamd wa huwa 'alaa kulli shaein kulli shaein qodiir. (Ko si eni ti ijosin tə si ayaafi Allaah, Oun nikān şoşo ni, ko lorogun, Oun lo ni olá. Oun si ni o ni eyin. Oun ni Alagbara lori ohun gbogbo.)	((Eni ti o ba sə pe: laa 'ilaaha 'ill-Allqoh wahdah laa sheriika lah lahu-l-mulk wa lahu-l-hamd wa huwa 'alaa l-hamd wa huwa 'alaa kulli shaein kulli shaein qodiir, nigba ogorun lojumó, yoo şe deede sititu okun loran eru mewaa, wən yoo kə iş daadaa ogorun fun un, wən yoo pa aidaa ogorun-un rə fun un, yoo si je aabo fun un nibi aburu eşu ni ojo naa titi ti ilə yoo fi şu. Ko wa si enikan ti o le şe ohun ti o loore julq tayo eni ti o ba şe ju onka yi lə.))
2	Subhaana-lloqhi-l-'azium wa bihamdih. (Mimə ni fun Olqun ti O tobi, eyin si ni fun Un.)	((Eni ti o ba sə pe: Subhaana-lloqoh wa bihamdih, wən yoo ba a gbin iğidabinu kan sinu ogba idera.))
3	Subhaana-lloqoh wa bihamdih. (Mimə ni fun Olqun, eyin wi iru iyen tabi ti o wi ju iyen lə.))	((Eni ti o ba sə pe: Subhaana-lloqoh wa bihamdih, nigba ogorun, laarə tabi le muwa lojə alukiyaamo ohun ti o loore ju ohun ti o şe lə ayafi eni ti o ba ni fun Olqun, eyin wi iru iyen tabi ti o wi ju iyen lə.)) ((Gbolohun meji ti o fuyə lori ahən, ti o ni fun Un.)
4	Laa haola wa laa quwwata 'illa billaah. (Ko si ogbon kan, ko si agbara kan ayafi pəlu iyonnda Olqun.)	((Şe ki n juwee rə si pəpə orə kan ninuu pəpə orə ogba idera? Mo fesi pe: bęcə ni, Anabi (ﷺ) sə pe: laa haola wa laa quwwata 'illa billaah.))
5	Titoro alujannah ati wiwa iso kuro nibi ina	((çenikeni to ba tərə alujannah ləwə Olqun ləmetə, alujanna yoo sə pe : Olqun! fi wə sinu alujanna, çenikeni to ba wa işə Olqun kuro nibi ina ləmetə, ina yoo sə pe: Olqun! La kuro nibi ina.))
6	Gbolohun ti a fi ntərə aforijin Olqun lori ijokoo ti a jo.	((Eni ti o ba jokoo nibi ijokoo kan, ti aroyee rə pə nibə, ti o wa wi gbolohun yii şiwaju ki o to dide kuro nibi ijokoo yen: subhaanaka-llaahummə wa bihamdik ash-adu an laa ilaaha illaa ant astaghfiruk wa atuuubu ileek, (Mimə fun Q, Olqun, eyin ni fun Q, mo njeri pe ko si eni ti ijosin tə si ayaafi Iwə, mo ntərə aforijin lədəqə Rə, mo si nronupiwada si ədəqə Rə.), ko nii sə bęcə ayaafi ki Olqun fori ohun ti o şe laidəa jin ni ijokoo rə.))
7	Hiha awon aayah kan ninu Suuratu-l-Kahf.	((Eni ti o ba ha aayah mewaa ti o bərə Suuratu-l-Kahf, wən yoo sə q kuro nibi aburu məsihi Dajjal.))
8	şise asalaatu fun Anabi.	((Eni ti o ba şe asalaatu fun mi ləçən şoşo, Olqun yoo san an ləsan asalaatu mewaa, wən yoo pa eşəc rə mewaa rə, wən yoo si şe agbega ipo mewaa fun).))
9	Kika awon aayah Al-Quraan.	((Eni ti o ba kaaadəta aayah ni ojo kan, wən ko ni kə orukqə rə mə araa awon afənufora. Eni ti o ba ka ogorun aayah, wən yoo kə orukqə rə mə araa awon oluduro şinşin sinu əsin. Eni ti o ba ka igba aayah, Al-Quraan ko nii tako o lojə alukiyaamo. Eni ti o ba ka cədəgbəta aayah, wən yoo kə əsan rabata fun un)) ((Qul-huw-Allqohu ahad dəgəba ilata (ida kan ninu idamətə) Al-Quraan.))
10	Esan ti nbə fun awon aperun.	((Dajudaju, eniyan kan, alujonnū kan tabi nkan miran kan ko nii gəbə ohün aperun, ayaafi ki o jerii rə lojə alukiyaamo.)) ((Orun awon aperun ni yoo gun julq laarin awon eeyan lojə alukiyaamo.))
11	Wiwi gbolohun təle aperun ati şise adua leyin irun pipe.	((Eni ti o ba sə bayii nigba ti o gəbə irun pipe: Allaahummə rəbbə haadhihi-də-'awati-t-taamməh wa-s-səlaati-l-qə'ıməh aati Muhammada al-wasiilah wa-l-fadiilah, wa-b-athhu məqəqəmə mahmuuda a-l-ladhi wa'adta (Olqun! Oluwa to ni ipepe ti o pe yii ati irun ti o duro, ba wa fun Muhammad (ﷺ) ni wasiilah ati olá, ki O si gbe e si aaye eyi ti O şe adehun rə fu un), isipət mi ti di etə fun un lojə alukiyaamo.))
12	şise aluwala daadaa.	((Eni ti o ba şe aluwala, ti o si şe e daadaa, awon eşəc rə yoo maa jade kuro ninu araa rə titi ti wən yoo tun fi gba abə awon eekanna rə jade.))

	şişe adua leyin aluwala.	((Enikan ninuu yin ko nii şe aluwala, ko şe e de ogongo tabi ki o fi omi rę gbogbo ibi ti o ba yę ki omi de daadaa, leyin naa, ki o wa sę pe: ashadu 'an laa ilaaha ill-Allaah wa anna Muhammada (ﷺ) abdu-llaah wa rоsuuluh (Mo njeri pe dajudaju ko si eni ti ijosin tо si ayaafi Allaah, atipe Muhammad erusin Qlohuн, ojişе Qlohuн ni,) ko nii sę bęc ayaafi ki węn şı awon ilékun alujonna mejeęo silę fun, ti yoo si gba ibi ti o ba wu u węle.))
13	Kiki rakaa meji leyin aluwala.	((Musulumi kan ko nii şe aluwala, ki o si şe e daadaa, leyin naa ki o wa dide lati şe noqfila rakaa meji, leni ti o doju dökän kę rakaa mejeeji naa, ko nii şe bęc ayaafi ki alujonna di dandan fun un lati wę.))
14	Ririn irin to nasę lę si mosalasi:	((Eni ti o ba rin lę si mosalasi lati ki irun jонmęq, igbesę kan yoo maa pa aşise kan rę, węn yoo si maa fi igbesę kan kę daadaa kan fun, ni alę ati ni abo.))
15	Mimura ati titete kuro nile fun irun Jimę.	((Eni ti o ba wę araa rę mę tonitoni, ti o si tun wę iwę Jimę, leyin naa, ti o gbawaju, ti o si ati titete tete koja si mosalasi, ti o fęsę rin, ti ko gun nkan-igun, ti o si summę tosi ędę imaam, ti o dęti kuro si i, ti ko si sę ohunkohun (lasiko khutubah); laada eni ti o fi odidi ędun kan sin Qlohuн pęlu aawę ati irun kiki ni węn yoo kę fun un lori igbesę kojakti ti o gbe wa si mosalasi.))
16	Biba tękbiiratu-I- 'ihraam leyin imaam.	((Okunrin kan ko nii wę ni ęqę Jimę, ki o si şe imototo pęlu ohun ti agbaraa rę ba ka lati fi ęqę şe imototo, ti o si lo ninuu ipara rę, tabi ki o lo lęfında kan ti o ni nile, leyin naa, ki o wa jade lę si Jimę, ti ko si ni fi ęwę la aarin awon eniyan koja ninuu mosalasi, leyin naa, ki o wa ki noqfila iye rakaa ti Qlohuн ni ki o le ki, leyin naa, ki o wa dakę ęnu nigba ti imaam ba nsorę lęwę, ko nii şe bęc ayaafi ki węn forijin in lori eşę to şe laarin Jimę yii si Jimę miran).))
17	Kiki irun qoran- anyan ni jонmęq.	((Irın jонmęq loore ju irun adaki lę pęlu ipo metadinlogbон)).
18	kiki irun 'Işaa' ati Subhi ni jонmęq.	((Eni ti o ba ki irun 'Işaa' ni jонmęq, o dabi eni ti o fi ilaji oru kirun ni, eni ti o ba wa ki irun Subhi ni jонmęq o dabi eni ti o fi gbogbo oru kirun ni).))
19	Kikirun ni saafu kiini.	((Ti awon eniyan ba mę ohun ti nbę (ni eşan) nibi irun pipe ati wiwa ni saafu akoko ni, leyin naa ti węn ko wa ri ęna kankan lati kopa nbę tayę fifi aje (lati fi mę ta ni yoo perun, ta si ni yoo wa ni saafu kiini nipaş idifun-unfun ti yoo maa şe lori rę), węn ko ba fi aje lori rę)).
20	Didunnimę naafila ti o so pę mę awon irun qoran-anyan (sunanu ręwaatib).	((Eni ti o ba ki rakaa mejila lęsan ati lalę, węn yoo kę ile kan fun sinu ęgba idęra; rakaa męrin şaaju irun Zuhır, rakaa meji leyin rę, rakaa meji leyin irun Męghrib, rakaa meji leyin irun 'Işaa' ati rakaa meji şaaju irun Subhi.))
21	Yiyan naafila łępolopę.ati şise ojukokoro lori şise ni koro	((Maa yan naafila lępolopę, nitori pe, dajudaju iwę ko ni forikanle fun Qlohuń ni ęekan ayaafi ki Qlohuń fi şe agbega ipo kan fun ę, ki O si fi ha eşę kan danu fun ę)). ((naafila aşegbörę ti arakunrin kan ba yan nibi ti ęnikenı ko ti le ri şe deedee ilopo lęna međedögbon eyi to yan loju awon eeyan)).
22	Naafila ti a maa nyan şiwaju irun Subhi ati irun oranyan Subhi.	((Naafila rakaa meji (ti a maa nyan şiwaju irun Subhi) loore ju aye ati ohun ti o n bę ninu rę lę)). Eni ti o ba ki irun Subhi ti wa ninu aabo Qlohuń.))
23	Irun naafila Duha.	((Gbogbo orikee ara ni o n mojumę saye lori işę oloore kan; işę oloore ni gbogbo gbolohun subhaana-llaah , işę oloore ni gbogbo gbolohun al-hamduillaah , işę oloore ni gbogbo gbolohun laa ' ılaaha ill-Allıp ', işę oloore ni gbogbo gbolohun Allıp 'akbar , işę oloore ni pipani laşę daadaa, işę oloore ni kikę aidaa fun ni, ohun ti o wa gbe gbogbo iyen ni rakaa meji ti eniyan ki ni iyalęta.))
24	Eni ti o ba jokoo si ibi ti o ti kirun, ti o wa nęc gbolohun iranti Qlohuń nibę.	((Awon molalaika yoo maa törö ikę fun ęnikan ninuu yin lodiwęn igba ti o ba şı wa ni ibukirun rę, ti ko si legbin lara nibę, awon molalaika yoo maa sę pe: Qlohuń! Forijin in. Qlohuń! Kę e.))
25		

26	Eni ti o ki irun Subh tan ni jomqo, ti o wa duro si ibukirun naa leni ti nse gbolohun iranti Olqun, titi ti oorun fi yo, leyin naa, ti o wa yan naafila rakaa meji.	((Eni ti o ba ki irun Subh ni jomqo, leyin naa ti o wa jokoo ti o nse gbolohun iranti Olqun titi ti oorun fi yo, leyin naa ti o wa yan naafila rakaa meji, çsan ti yoo maa be fun un yoo dabi çsan hajj ati umura to pe perepere)).
27	Eni ti o ji loru lati yan naafilah, ti o si ji iyawo re.	((Eni ti o ba ji loru, ti o si ji iyawo re, ti won si dijo yan naafila rakaa meji, won yoo ko won mo ara awon oluranti Olqun lopolojo lokunrin ati lobinrin.))
28	Eni ti o ba nii lukan lati yan naafila loru, şugbon ti ko taji titi tile fi mo.	((Ko si enikan ti o maa nyan noqfila loru, ti o wa sun gbagbe lo, ayaafi ki Olqun ko laada irun naa fun un, oorun re yoo si je işe oloore (saraa) fun un.
29	Adua ti eni to ba wö inu qja yoo şe	<i>laa ilaaha ill-Allqoh wahdah laa şeriika lah lahu-l-mulk wa lahu-l-hamd yuhyyi wayumiit wa huwa hayyun laa yamuut bi yadihil khayr wa huwa alaa kulli shaein qodür.</i> Won yoo ko egberun lona egberun isee re fun, won yoo si pa egberun lona egberun asise re fun, won yoo si se agbega ipo o re ni ilopo egberun lona egberun.
30	Subhana-lloqoh, wa-l-hamdu lilaah, w-	((Eni ti o ba so leyin irun oranyan pe: “ <i>subhana-lloqoh Allqohu akbar 33</i> ”, (ki a wi gbolohun (33) , Al-hamdu lillaah (33) , Allqohu akbar (33) ”, “Mim fun Olqun, opé ni fun Olqun, gbogbo iyen je (99) ti o wa pari re pelu “laa ilaaha ill-Allqoh wahdah laa şeriika lah lahu-l-mulk wa lahu-l-hamd wa huwa alaa kulli shaein qodür”, Olqun yoo şe Allah” leyin irun oranyan aforijin eşec re fun un, koda ki o to ifofó okun.))
31	Kika Aayatu-l-Kursii leyin irun	((Eni ti o ba nka Aayatu-l-Kursii leyin irun oranyan kökkan, ko si kinnikan ti o ndi i lqwö lati wö ogba idera ayafi iku (iyen ni pe, afaiku lai wö ogba idera)).
32	Bibé alaisan wo.	((Ko si musulumi kan ti yoo lo be musulumi wo laaro ojo kan ayaafi ki egberun lona aadörin awon molaaika maa töro iké fun un titi ti ile yoo fi şu. Ko si nii be e wo nirölé, ayaafi ki egberun lona aadörin awon molaaika maa töro iké fun titi ti ile yoo fi mo, yoo si je eso dabiu tutu fun un lögba idera.))
33	Adua ti amaa nse nigbati a ba ri eni ti adanwo kan sele si.	Enikeni to ba ri eni ti adanwo kan sele si, to waa so bayi pe: “ <i>alhamdulillahi al-ladhi ‘aafaanii mimmabtalaaka bihi, wa faddolani ‘alaa kesiürin mimman kholako tafdiilan</i> ” ((opé ni fun Olqun to la mi kuro nibi adanwo to fi kan e, to si gbe ajulö fun mi lori opolopö ninu awon eda a re)). Iru adanwo naa ko nii kan.
34	Bibanikédun.	((Eni ti o ba lo ba eni ti adanwo kan kedun, oun naa yoo gba iru çsan eni ti adanwo kan.)) ((Ko si musulumi kan ti yoo lo ba qmø iyaar re kedun adanwo kan, ayaafi ki Olqun daşo aponle bo o)).
35	Kikirun si oku lara ati sisin oku lo si ite.	((Eni ti o ba wa nbi isinku titi di igba ti won fi kirun si i lara, yoo gba qirçoju kan, eni ti o ba wa nibet titi di igba ti won fi sin in, yoo gba qirçoju meji. Won si beere pe ki ni qirçoju meji? O si so pe: O dabi oke nla meji)). Qmø ‘Umør so pe: ((A ti padanu opolopö qirçoju)).
36	Kikø mósalasi ile Olqun.	((Eni ti o ba kø mósalasi kan fun Olqun, koda ki o kere bii ite eyé, Olqun yoo mo ile kan fun oun naa sinu ogba idera)).
37	Eni ti o ba ku lorii wiwi	((Ko si ेrusin kan ti yoo wi <i>laa ilaaha ill-Allqoh</i> , ti o si ku soru re, ayaafi ki kalimoh Taohiid. o wö ogba idera)).
38	Ninawo si oju qna Olqun.	((Ko si ojumø kan ti awon ेrusin Olqun nji saye ayaafi ki molaaika meji sokale ti ıkan ninu won yoo si maa so pe: Olqun! Fun nawonawo ni owo miran (ropo eyi ti o na). Ikeji yoo si maa so pe: Olqun! Ko iparun ba ahun ti kii nawo)).
39	Itore aanu	((Owo dirihami kan gbawaju mo egberun lona ogoran lqwö. Won si so pe: Iwo Ojis Ojish Olqun! Bawo ni o şe ri bę? O so pe: Okunrin kan ni dirihami meji lqwö, ni o ba mu eyukan, o si fi şe saraa, okunrin kan si ni owo pupo lqwö, ni o ba fa egberun lona ogoran jade ninu re lati fi şe saraa)). Ojis Ojish Olqun tun so pe ((musulumi kan ko nii gbin igi eleeso kan tabi gbi irugbin kan, ki ciye tabi eniyan tabi çranko je ninu u re ayaafi ko jasi çsan saraa şise fun).

40	Yiyani lowo lai la anfaani kankan lọ fun ἑni ti o yani lowo	((Kosi musulumi kan ti yoo yá musulumi miran ni owo ni ἑemeji, ayaafi ki eyi wa fun un ḡegé bi ἑni ti o ἑtɔr̄e aana ni ἑekan.))
41	ሻiሻe suuru fun onigbese ti ko tete ri gbese san	Enikeni to ba ểe suuru fun onigbese ti ko tete ri gbese r̄e san, yoo maa gba ἑsan ስiሻe itɔr̄e aana fun gbogbo oj̄o kóókan titi ti gbese naa yoo fi too san, to ba ểe suuru fun leyin ti gbese naa too san, yoo maa gba ἑsan ስiሻe itɔr̄e aana lejemeji fun gbogbo oj̄o kóókan.
42	Gbigba aawé oj̄o kan ni oju ḥona Olóhun.	((Eni ti o ba gba aawé oj̄o kan ni oju ḥona Olóhun, Olóhun yoo gbe onitoun jinna si ina fun aadɔrin ὁdun.))
43	Gbigba aawé métaméta ninu oṣu kóókan, aawé oj̄o Arafa ati aawé oj̄o Aashuura.	((Aawé métaméta ninu oṣu kóókan ểe deede ni laada si fifi gbogbo igbesi aye gba aawé.)) ((Wọn bi oj̄ise Olóhun leere nipa aawe oj̄o Arafa, o si s̄o pe: O maa npa ἑs̄e ὁdun ti o koja ati ti ὁdun ti o nb̄o r̄e)) ((Wọn si tun bi i leere nipa aawé oj̄o kewa ninu oṣu muharram, o si s̄o pe: Yoo pa ἑs̄e ὁdun ti o koja r̄e)).
44	Gbigba aawé mēfa ninu oṣu shawwaal.	((Eni ti o ba gba aawé R̄omodq̄on, leyin naa, ti o tun wa gba mēfa t̄ele e ninu oṣu shawwaal, o dabi ἑni ti o fi gbogbo igbesi aye r̄e gbaawé ni)).
45	Kiki irun taraawih p̄elū imam ti yoo fi pari.	((Dajudaju, ti ἑikan ba ki irun (taraawih) leyin imam titi di igba ti imam fi pari irun, ἑsan ἑni ti o fi gbogbo oru ểe naafila ni wọn yoo k̄o fun un)).
46	ሻiሻe umura ninu Ramadhan.	((Umura ስiሻe niuu Ramadhan ểe deede si ስe hajj, tabi ስiሻe ስe hajj p̄elū mi.)) ((enikeni to ba tawwaf ile Olóhun (ka'bah) lejemeje, to waa ểe nafilah raka'ah meji, o da ḡegé bi ἑni to b̄o okun l̄orun ἑru ni)).
47	Hajj daadaa.	((Eni ti o ba ểe ስe hajj, ti ko s̄o isokus̄, ti ko huwa buruku, yoo pada wale ḡegé bi o ểe wa ni oj̄o ti iyaa r̄e bi i (lai ni ἑs̄e kankan l̄orun).)) ((Hajj daadaa ko ni ἑsan kan t̄ayō alijannah)).
48	ሻiሻe işe rere ninu oj̄o mēwaa akókó ninu oṣu Dhu-l-Hijjah.	((Ko si awon oj̄o kan ti Olóhun nifé si jul̄o fun ስiሻe işe rere ti o to awon oj̄o yii, iyen oj̄o mēwaa), wọn wa s̄o pe: Iw̄o oj̄ise Olóhun (ﷺ), jijagun si oju ḥona Olóhun nk̄o? O s̄o pe: ((Ati jijagun si oju ḥona Olóhun (ḥesan r̄e ko to ስe ti a ba ểe ninu oj̄o mēwaa yii) ayafi ṣukunrin kan ti o jade si oju ḥona Olóhun p̄elū ἑmi ati dukia r̄e, ti ko si pada wale m̄o p̄elū nkankan)).
49	Pipa eran qdun ileya.	((Awon sohaaba oj̄ise Olóhun beere pe: Iw̄o oj̄ise Olóhun! Ki ni ἑran ὁdun ileya ti a npa yii wa fun? O s̄o pe: ilana babaa yin Anabi Ibraahiim ni. Wọn s̄o pe: ki wa ni ipin ti wa nib̄e, iwo oj̄ise Olóhun? O s̄o pe: daadaa kan ni ἑe gba lorii f̄onran irun kóókan. Wọn s̄o pe: ểe lara irun eran, oj̄ise Olóhun? O s̄o pe: daadaa kan ni ἑe gba lorii f̄onran irun eran kóókan)).
50	Esan onimimo esin ati olaa r̄e.	((Ajul̄o ḥola ti nb̄e fun onimimo ἑsin lori olujosin (ti kii ểe onimimo) da ḡegé bii ajul̄o ḥola ti nb̄e fun mi lori ἑni ti o kere jul̄o niuu yin)). Leyin naa, Oj̄ise Olóhun tun s̄o pe: ((Dajudaju, Olóhun ati awon mōlaaika ati awon ti nb̄e niuu sanm̄o ati loril̄e, titi ti o fi m̄o kokoro awurebe ti nb̄e niuu ihoo r̄e, to tun fi m̄o ej̄a, wọn maa n̄se adua fun onimimo, ti o nk̄o awon eniyan ni ona ti o daa.))
51	Eni ti o ba n ḥt̄o kiku si oju ḥona Olóhun p̄elū otito-inu.	((Eni ti o ba ḥt̄o kiku si oju ḥona Olóhun l̄ow̄o Olóhun p̄elū otito-inu, Olóhun yoo gbe onitoun si ipo awon ti wọn ku si oju ogun ἑsin, koda ki o ku si ori ibusun r̄e)).
52	Eni ti eru Olóhun ba, ti o wa bu sekun ati ἑni ti o nṣod̄e ni oju ḥona Olóhun.	((Oju meji kan nb̄e ti ina ko nii jo; oju ti o damije nibi ipaya Olóhun ati oju ti o nṣo awon musulumi mojum̄o ni oju ḥona Olóhun)).
53	Gbigbe fifi ina jora, oj̄o ati fifi eyé şapeçeré işe ju sile.	((Wọn fi gbogbo ij̄o han Anabi (ﷺ) loju orun, o wa ri ij̄o r̄e ti ḡeb̄erun l̄ona aadɔrin n̄b̄e niuu wọn ti wọn yoo w̄o ḡogba id̄era lai nii ểe iṣiro ስe lai si nii jiya kankan, awon si ni: awon ti wọn kii fi ina jora, wọn kii ểe ruq̄hya, wọn kii fi eyé se apeere işe, wọn si maa ngbe ara le Oluwa wọn)).
54	Esan ἑni ti ḥomo kekere ba ku fun.	((Ko si ἑikan niuu eniyan ti o j̄e musulumi, ti ḥomo mēta yoo ku fun, ti awon ḥomo naa ko tii balaga, ayafi ki Olóhun mu (obii wọn) w̄o ḡogba id̄era)).

	Əni ti Oləhun fi	((Dajudaju, Oləhun sə pe: ti mo ba fi adanwo oju kan ərusin mi, ti o si şe adanwo oju kàn, ti suuru lori rə, əgər idəra ni Emi yoo fi rəpo ojuu rə mejeeji fun un)).
55	Gbigbe nkan ju	((Dajudaju, iwə ko nii gbe nkan kan ju silə ni əni ti o nbəru Oləhun ayaafı ki silə nitorı Oləhun. Oləhun fi fun ə ni ohun ti o loore ju u lə.))
56	şışə abə ati ahən.	((Əni ti o ba fəwəgbaya fun mi lati şə ohun ti nbə laarin irun gələn mejeeji (ahən) ati ohun ti n bə laarin əsə mejeeji (oju ara), Mo fi nda a loju pe yoo wə alujonna)).
57	şışə bismi-llaah nigbatı a ba fə wəle ati nigbatı a ba fə jəun.	((Ti eniyan ba darukə Oləhun nigbatı o ba fə wə inu ile ati nigbatı o ba fə jəun, əsu yoo sə (fun awən əmə ogun-un rə) pe: ko si oorun fun yin (lədəqə əni yii), ko si si ounjə ale fun yin (lədəqə rə), sugbən ti o ba wə inu ile ti ko darukə Oləhun nigbatı o fə wəle, əsu yoo sə pe: əti de ibi ti ə o sun, ti ko ba tun darukə Oləhun nibi ounjə re, (əsu) yoo sə pe: əti de ibi ti ə o sun, əsi ti de ibi ti ə o ti jəun ale).)
58	Adua ti a maa nəşə nigba ti a ba jəun tan, ati nigba ti a ba wə aşo tuntun.	Enikəni to ba jəun tan to waa sə pe “ <i>alhamdulillahi al-ladhi at’amanii haadhaa wa rəsaqonühi min ghaeri haolin minnii walaa kuwwat</i> ” ((əpə ni fun Oləhun Qoba to fun mi ni ounjə yii, to si pese e rə fun mi lai şe pəlu əgbən on mi tabi agbara a mi)), wən yoo fori əşə e rə to ti şə şıwaju jin. To ba si wə aşo tuntun to waa sə pe “ <i>alhamdulillahi al-ladhi kasaanii haadhaa wa rəsaqonühi min ghaeri haolin minnii walaa kuwwat</i> ” ((əpə ni fun Oləhun Qoba to fun mi ni aşo yii wə, to si pese e rə fun mi lai şe pəlu əgbən on mi tabi agbara a mi)), wən yoo fori əşə e rə to ti şə şıwaju jin).
59	Əni ti o ba fə ki Oləhun ba oun gbe işə oufuyə.	Faatiməh beere ləwə Anabi pe ki o fun oun ati ‘Alii ni əmə əqdə: ((Anabi ba sə pe: şe ki n kə yin ni ohun ti o loore ju ohun ti ə beere lə fun eyin mejeeji? Ti eyin mejeeji ba ti fə fi əgbəq yin le ibusun yin, ki ə şe <i>Alləghu ’akbar</i> mərinleğən (34), <i>subhaana-ləloq</i> metaleğən (33), <i>Al-hamdu lillaahi</i> metaleğən (33), şışə ohun yii loore fun eyin mejeeji ju əmə əqdə lə.))
60	şışə adua şıwaju oorun ifə.	((Ti o ba jə pe əkan ninu yin, nigba ti o fə sunməq iyawo rə, ti o ba sə pe: bismi-l-lah, allaahummə jənnibnaa-shaetənən wa jənnibi-shaetənən maa razaqtanaa, (ni orukə Oləhun, Oləhun! Gbe wa jina si əsu, ki O si gbe əsu jina si ohun ti o ba pese fun wa), dajudaju, ti wən ba pebübü əmə sibi (oorun ifə) yən, əsu kan ko nii le şe e ni şuta laelae)).
61	Ki iyawo wa iyonu əkərə qəkə rə.	((Ti obinrin ba ki irun wakati marun rə, ti o si gba aawə oṣu (Ramadhan) rə, ti o si şə abə şə rə, ti o tun wa təle aşə qəkə rə, wən yoo sə fun un pe: wə əgər idəra lati eyikeyii oju əna ti qəkə rə. o fə)). ((Eyikeyii obinrin ti o ba ku, ti qəkə rə si nyonu si i, yoo wə əgər idəra)).
62	şışə daadaa si awən obi mejeeji ati didə moləbi pə.	((Iyənə Oləhun n bə nəbi iyənə obi)), ((Əni ti o ba fə ki arisiki oun gbooro, obi mejeeji ati didə ki wən si tun maa ranti oripaa oun, ki o yaa maa da moləbi rə pə)).
63	Gbigba əmə orukan wo.	((Bayii ni emi ati alagbatə əmə orukan yoo se wa ninu əgər idəra; o si fi ika ifabəla ati ika aarin rə se itəkəsi ərə naa)).
64	Iwa rere.	((Dajudaju, onigbagbə ododo le tipəsə iwa rere rə de ipo gbaawə-gbaawə, ti kii tun simmi nəbi naafiləh yiyan)). ((Mo fi da enikəni to ba tun iwa re se loju pe yoo ni ile kan ni aaye to ga julo ninu əgər alujannah)).
65	Kikə awən eniyan ati şışə aanu fun wən.	((Atipe Oləhun yoo maa kə awən əleyinju aanu ninu awən ərusin Rə, ə maa kə awən ti n bə lorilə aye, Əni ti n bə lokee (sanmə keje; iyən Oləhun) yoo maa kə aanu fun wən)).
66	Fifə daadaa fun awən musulumi.	((Igbagbə ənikən ninuu yin ko tii pe, titi di igba ti o ba to fə fun əmə iyaa rə ohun ti awən musulumi. o n fə fun araa rə))).
67	Itiju.	((Itiju kii mu kinni kan wa ayəfi oore)). ((Lara igbagbə ni itiju wa)). ((Nkan mərin kan nbə lara ilana awən ojişə Oləhun; itiju, lilo ləfəndə, rirun orin ati igbəyawo)).
68	Kikəkə salamə si	((Dajudaju, əkənrin kan wa si əqdə Anabi (ﷺ), ni o ba sə pe: assalaam ‘alaikum. Anabi (ﷺ) sə pe: (daadaa) məwaa (ni n bə fun un.) Ləyin naa əlomiran de, ni o ba sə

	awon musulumi.	pe: assalaam 'alaekum wa rahmou-t-llaah. Anabi (ﷺ) si sə pe: (daadaa) ogun (ni nbə fun un). Leyin naa, əlomiran tun de, ni o ba sə pe: assalaamu 'alaekum wa rahmou-t-llaah wa barakaatuh. Anabi (ﷺ) si sə pe: (daadaa) əgbən (ni nbə fun).
70	Bibowq nigba ti a ba pade araa wa.	((Ko si musulumi meji ti yoo pade araa wən, ki wən si bəra wən ləwə, ayaafı ki wən ti forijin awon mejeeji əwajju ki wən to pinya)).
71	Dida aabo bo qmoluabi musulumi.	((Əni ti o ba daabo bo qmoluabi əqmə iyaa rə, Qlohuun yoo daabo bo oun naa nibi ina lojə ajinde)).
72	Ninifé awon əni rere ati jijokoo pəlu wən.	((Iwo yoo maa bə pəlu əni ti o ba nifə)). Anas (ﷺ) sə pe: ko si ohun ti o dun mə awon səhaaba ninu toto hadith yii.
73	Awon ti wən nfəran ara wən nitorı Qlohuun.	((Qlohuun sə pe: awon ti wən titori titobii Mi nifə araa wən, awon pepele imolə kan yoo maa bə fun wən, awon Anabi Qlohuun ati awon ti wən ku si oju qna Qlohuun yoo maa jerankan-an rə)).
74	Əni ti o ba şe adua fun musulumi əqmə iyaa rə.	((Adua ti musulumi ba şe fun əqmə iyaa rə leyin yoo gba, ni gbogbo igba to ba ti nəse adua fun əqmə iya a rə, molaaika ti wən fi ti əni naa yoo sə pe: Qlohuun yoo gba adua naa, ki o si ri fun iwə naa bəqə)).
75	Titqor aforijin fun awon onigbagbə ododo ləkunrin ati lobinrin.	((Əni ti o ba torq aforijin fun awon onigbagbə ododo ləkunrin ati lobinrin, Qlohuun yoo kə daadaa kan fun un lori onigbagbə ododo kəqən ləkunrin ati lobinrin)).
76	Mimu ohun ti o ba le şe eniyan ni şuta kuro ni oju qna.	((Mo ti ri əkunrin kan ti o n ləti o n bə ninu əgəba idəra nipaşə pe o ge igi kan ti o n ko şuta ba awon eniyan ni oju qna)).
77	Gbigbe iyan jija ati irq ju silə.	((Emi nəse adehun ile kan ti n bə ni ayika əgəba idəra fun əni ti o ba gbe iyan jija ju silə, koda ki o jə pe ododo ni o nsə, ati ile kan ti nbə ni aarin gbungbun əgəba idəra fun əni ti o ba gbe irq ju silə koda ki o jə pe o nəse awada)).
78	Gbigbe ibinu mi.	((Əni ti o ba gbe ibinu mi ti o si ni anfaani lati binu, Qlohuun yoo pe onitqun jade lojə ajinde niwaju gbogbo əda pe ki o şəsa əni ti o ba wu u ninu awon obinrin əleyinju ege)).
79	Əni ti wən ba fi daadaa tabi aidaa royin rə.	((Əni ti əba fi daadaa royin rə, əgəba idəra ti di ərəyan fun un, əni ti əba fi aburu royin rə ina ti di ərəyan fun un, əyin ni olujezi Qlohuun lorile aye, əyin ni ...)).
80	Əni ti o ba ran musulumi ləwə, ti o şedəkun fun un , ti o si tun bo o laşirii.	((Əni ti o ba gbe ibanujə kan ninu ibanujə aye kuro fun onigbagbə ododo, Qlohuun yoo gbe ibanujə kan ninu ibanujə ərun kuro fun oun naa ni əqə ajinde, əni ti o ba şedəkun fun əni ti ara ba ni lati san gbeze, Qlohuun yoo şedəkun fun oun naa laye ati lərun, əni ti o ba bo musulumi kan laşirii (lorii daadaa), Qlohuun yoo bo oun naa laşirii laye ati lərun, Qlohuun yoo ma şe iranləwə fun ərusin, ti ərusin naa ba nəse iranləwə fun əqmə iyaa rə).
81	Gbigbəla fun ərun lori aye	((Əni ti o ba jə pe bi yoo şe ni ərun ni erongbaa rə, Qlohuun yoo fi ayo əkan rə qə ləro, Qlohuun yoo si ko iwa ti onitqun yoo fi ərun wəjə fun un, (orqə) aye yoo si maa wa onitqun kiri, ti aye yoo si əyəpərə araa rə fun un)).
82	Şiše dedee alaşə, odo ti o dagba sori daadaa, didunnimo lilə si məsalası, fifeşen eniyan nitorı Qlohuun.	((Awon eniyan meje kan ti wən yoo wa ni abə booji Qlohuun ni əqə ti ko ni booji miran ayafi booji Re: alaşə ti o nəse deede, ati odo ti o dagba sibi ijoşin Qlohuun, ati əniti o şəfan ki o maa ləsi məsalası, ati awon eniyan meji ti wən şəfan ara wən nitorı Qlohuun, wən nəse aşəpə nitorı Qlohuun wən si tuka nitorı Re, ati əkunrin kan ti obinrin ti o ni ipo ati əwa pe lati wa ba oun şe ibajə, ti o wa sə pe: emi npaya Qlohuun, ati əkunrin kan ti o şe itqə aau ti o si şee ni kəkə titi ti əwə osi rə ko fi mə ohun ti əwə ətun rə nna, ati əkunrin kan ti o şe iranti Qlohuun ni kəkə titi ti oju rə fi damiye)).
83	Titoro aforijin	((ənikəni to ba dunnimə titqor aforijin eşe, Qlohuun yoo se qna abayə fun nibi gbogbo nibi eşe ifunpəpə, yoo si şe işipaya fun nibi ibanujə, yoo si pese fun lati ibi ti ko lero.

AWON IŞESİ KAN TI EGBAWA KỌ FUN WA LATI ŞE E

N	Ohun ti won kọ	Eri lati inu hadiith Ojishe Olahun (s.'a.w) to feshe rinle lori e.
1	şekarimi	Olahun ti ola a Re ga julو sو pe: ((Emi ni eni to rorو kuro nibi nini orogun, enikeni to ba şise kan, to si mu orogun miran pو mо Emi Olahun ninu re, maa pa irufе eni bеe ti, ati işe e re).
2	şise daadaa ni gbangba ati şise aburu ni körö.	((Mo mо awon ijо Kan ti won yoo wa si waju Olahun Qba ni qо igbende pеlu işe rere(ti yoo pо, ti yoo si funfun kеnewen) gęęę bi oke Tihaamah, şugbon ti Olahun yoo ku danu gęęę bii iyefun elubо, Thauban sо pe: ire ojishe Olahun, royin won fun wa,ki o si jе ki a mowon daadaa, ki a le maję ękan lara won, nigbatи a ba ti mо won, ojishe Olahun sо pe: ninu awon qmę iya yin ni won, araa yin si niwon pеlu, won a maa kirun loru gęęę bi ęyin naa se n kirun, şugbon to ba ku awon nikан ni körö, won a maa şe nkan ti Olahun Qba şe leewo.
3	Ijora-ęniloju	Ko nii wо ogba idera eni ti ohun ti o to qmę inaagun ijora-ęni loju ba nbę ninu ękan-an re. Ijora-ęni loju ni titako ododo ati fifi oju bintin wo awon eeyan.
4	Wiwo aşo to gun koja kokosé(o lee je şokoto, ewu, nwо eyikeyi ninu re nilę niti igberaga,Olahun ko nii şiju(aanu bantę, lawani ati bęęęę lę)	((Gigun koja kokosé nibi şokoto ati ęwu ati lawani, enikeni to ba kokosé(o lee je şokoto, ewu, nwо eyikeyi ninu re nilę niti igberaga,Olahun ko nii şiju(aanu bantę, lawani ati bęęęę lę) Re) wo ni qо igbende)).
5	Kenimani	Ę şora fun kenimani. Dajudaju, kenimani maa n jе awon işe daadaa gęęę bi ina şe maa nję igi işepe gbigęęę tabi koriko gbigęęę
6	Owo ele	Ojishe Olahun () şebi le eni ti n jе owo ele ati eni ti o n fun un je. Dirihami kan to je owo ele ti ękunrin kan je, ti o si mо pe owo ele ni, o nira ju şise şina nigba męřindinlogoji lę.
7	Qmuti	Eni ti o ba nşе nkan marun kan ko nii wо ogba idera: qmuti alamupara, eni ti o gba opidan gbо, atubituran, alagbegba ati oniregun.
8	Irę-pipa.	Egbe ni fun eni ti o nsو ęro lati fi pa awon eeyan leyrin-in, ti yoo wa maa paro, egbe ni fun un, egbe ni fun un.
9	Fifimu finle.	Eni ti o ba nyо kelkele lati dęti si ęro awon kan ti won ko fę ki onitqun gbо ęro awon, tabi ti awon eeyan naa nsa fun un (ki o mо fi le gbо ęro won), won yoo yо oje ina sinu etii re lojo ajinde.
10	Yiya aworan (nkan elemii).	Dajudaju, awon ti iyaaw yoo le koko julو lojo ajinde ni awon ayaworan. Awon molaaika ko nii wо inu ile kan ti aja tabi aworan (nkan elemii) wa nibe.
11	Ofofo şise.	Olofoofo ko nii wо ogba idera. Ofofo ni gbigęęę ęro kiri ędę awon eeyan lati fi şe ibaję.
12	Ęro-ęyin sisо.	Nję e mо ohun ti nję ęro ęyin? Won sо pe: Olahun ati Ojisęęę Re lo nimо julو. O sо pe: (ęro ęyin) ni sisо nipa qmę yaa re ohun ti ko nii nifę si. Won sо pe: ti o ba je pe ohun ti qmę iyaaw mi şe ni mo nsو leyin-in re n ko? Ti o ba je pe ohun ti o şe ni o nsو, o ti soręęę re leyin nuu, ti ko ba şe ohun ti o nsو, o ti ba a lorukę je.
13	Epe şise	((Fifi musulumi şepe da gęęę bi pipa a Awon elepe ko nii jе olusipę tabi olujerii lojo ajinde)), Enikeni to ba şepe fun nkankan ti epe ko tо si, epe naa yoo pada sđdę re)).
14	Titu ęro aşiri	Dajudaju, lara awon eeyan to buru julو nipo lđdę Olahun lojo ajinde ni ękunrin ti o fi aşiri ara han iyawoo re, ti iyawo naa si fi aşiri ara han ękqо re, leyin naa ti o wa lę tu ęro aşiri re sita
15	Iwaburuku ati Siso ęro ibaję	((Dajudaju, awon eeyan ti yoo buru julو nipo lđdę Olahun lojo ajinde ni awon ti awon eeyan ba pati lati fi şora fun iwa buruku ęwо wо)). ((Opolopö aşise qmę annabi Adam lati ipasę ahon re ni)).

16	Kikçfin pe Musulumi ti di keferi	Eyikeyii ɔkunrin ti o ba sɔ fun ɔmɔ iyaar epe: mo pe iwɔ keferi (yii), ɔrɔ naa yoo pada si ɔdɔ ɔkan ninu awɔn mejeeji, (ɔrɔ naa jɛ ti tɛni ti o pe bɛɛ) ti o ba je pe bi onitoun şe ri niyen, bi bɛɛ kɔ, ɔrɔ naa yoo pada si ɔdɔrɔ rɛ (iyen, eni ti o sɔ ɔ)
17	Sisɔ baba müran di baba eni	Eni ti o ba sɔ baba mii di babaa rɛ, ti o si mɔ, ɔgba idera ti di eewɔ fun un. Eni ti o ba pa babaa rɛ ti, alaimoore ni.
18	Fifi nkan şeru ba Musulumi	Ko lɛtɔq fun musulumi lati fi nkan şeru ba musulumi. Eni ti o ba fi nkan ija tɔka si ɔmɔ iyaar rɛ, nse ni awɔn molaaiaka yoo maa şebile e titi di igba ti o ba to ju u sile.
19	Pipa alatipo silé 'Islaam	Eni ti o ba pa ɛmi kan ti a ti ba ni adehun alaafia, lai jɛ pe onitoun daran pipa, ko nii gboorun ɔgba idera. Dajudaju, wɔn yoo si ti maa gboorun ɔgba idera ni irin ɔgorun ɔdun
20	Mimu ɔrɛ Qloħun lotaa	Dajudaju, Qloħun sɔ pe: eni ti o ba mu ɔrɛ mi lotaa, Mo ti kede ogun ti maa gbe dide si i.
21	Pipe munaafiki (olojumeji) ati pokii ni aşaaaju.	È ɛ gbodɔ pe munaafiki ni aşaaaju, nitor pe, ti o ba fi le jɛ aşaaaju, ɛ ti munu bi Oluwaa yin (ﷺ)
22	Jijanba ɔmɔ ɛyin	Eyikeyi ɛrusin ti Qloħun ba ko nkan şo, ki o wa ku, ti o ba fi le ku ni eni ti o şe abosi fun awɔn nkan ɔsin (eeyan tabi ɛranko) ayaafi ki Qloħun şe Alijanna ni eewɔ fun un.
23	Fifi aimokan mu idajo ɛsin wa.	ɛşəɛ rɛ nbɛ lɔrun rɛ, ɛnikeni ti o ba da ejɔ-ɛsin fun laisi imo ɛsin lɔdɔ rɛ
24	Pipa irun Jimo ati alaasari ti niti iyepere	((Eni ti o ba gbe irun Jimo ju silé niti iyepere, Qloħun yoo fi edidi di ɔkan-an rɛ pa)), ((Enikeni to ba gbe irun alaasari ju silé, ɛşəɛ rɛ yoo bajɛ))
25	Pipa irun jɛ	Adehun ti o wa ni aarin awa ati awɔn ni irun kiki, eni ba ti pa irun ti, o ti di keferi. Iyatø laarin (jijosin fun Qloħun) ɔmɔniyan ati išebq (oşebq) ni gbigbe irun kiki ju silé
26	Gbigba iwaju olukirun koja	Ti eni ti o fęg gba iwaju olukirun koja ba mo ɛşə ti nbɛ lɔrun-un rɛ ni, ki o duro fun ogoji ko ba loore fun un ju ki o gbawajuu rɛ lɔ
27	Kiko inira ba awɔn olukirun	Eni ti o ba jɛ alubosa, alubosa ayu ati alubosa kuraas, ko gbodɔ sunmɔ mɔsalasii wa. Dajudaju, awɔn molaaiaka maa nri inira nibi nnkan ti maa njɛ inira fun ɔmɔ Aadamo
28	Gbigba ilę onilę	Eni ti o ba ge ilę ti o to alafo ti nbɛ laarin ika ifabèla ati atanpako niti abosi, wɔn yoo ka a we e lɔrun lojɔ ajinde lati ilę keje
29	Sisɔrɔ ti o le bi Qloħun ninu	Dajudaju, ɛrusin le maa sɔ ɔrɔ ti yoo bi Qloħun ninu, ti ko si nii bikita, yoo si tipasɛ bɛɛ re bɔ sinu ina fun aadorin ɔdun
30	Qro pupo ti ko la iranti Qloħun lɔ.	È ye sɔrɔ pupo lai ni ranti Qloħun, nitor pe ɔrɔ pupo ti ko la iranti Qloħun lɔ nii fa ɔkan lile
31	Aroye şise	Dajudaju, eni ti mo korira julq ninuu yin, ti yoo si jinna si mi ju ninuu yin nijokoo lojɔ ajinde ni alaroye, oniworoboto ati oniworoworo
32	Gbigbagbera nipa iranti Qloħun.	Awon ijɔ kan o nii joko nibi ijoko kan, ki wɔn ma şe iranti Qloħun nibɛ, ki wɔn si ma şe asalaatu fun annabi wɔn, ayaafi ko se wippe eebu nbɛ lori wɔn, bi o ba wun Qloħun yoo jɛ wɔn niya, bi o ba si wun U, yoo fori jiwɔn.
33	Yiyø musulumi(lori) adanwo to kan)	Ma şe yø ɔmɔ iyaar rɛ(lori adanwo to kan), ki o ma lɔq jasi pe, Qloħun yoo kɛ, yoo si fi adanwo naa kan iwɔ naa.
34	Odi yiyan laarin musulumi	Ko lɛtɔq fun musulumi lati yan ɔmɔ iyaar rɛ lodi tayɔ qɔj mɛta Eni ti o ba yan odi tayɔ qɔj mɛta, to si ku sorii bɛɛ, yoo wɔ ina.

35	Dida eşé ni gbangba tabi pipolongo eşé to ti da ni koro ni gbangba.	Gbogbo awon ijo o mi ni won yoo moju kuro fun, ayaafi awon oluda eşé ni gbangba ati olupolongo eşé to ti da ni koro ni gbangba.
36	Iwa buburu.	Dajudaju iwa buburu a maa ba işe re je, gęęę bi omi khallu şe maa nba oyin je.
37	Aşoore-dare-pada	Eni ti o törę tan, ti o tun wa gba qorę naa pada, o dabi aja ti o bi tan, ti o tun wa pada sibi eebii rę (lati ko o je). Ko lętqo fun eniyan lati törę tan, lęyin naa, ki o wa da ooře naa pada
38	şişe abosi fun aladugbo eni.	Ki arakunrin kan şe şina pęlu awon obinrin męwa fuyę fun ju ki o şe şina pęlu iyawo aladugbo o rę lo, bęę si ni ki arakunrin kan jale ninu ile męwa fuyę fun ju ki o ja aladugbo o rę lole lo.
39	Fifi oju wo iwokuwo	Won ti kę ipin şina le ɔmę Aadamę lori, yoo pade (şina) yii, ko si nibuye; oju mejeeji, şina tię ni iwokuwo, eti mejeeji, şina tię ni igbokugbę, ahon, şina tię ni ɔrökörö, ɔwę, şina tię ni imukumu, ɔkan yoo si maa ya sibę, yoo si maa tamqo, abę yoo si sę ɔ di ododo tabi ki o ja a niro.
40	Fifi ɔwę kan obinrin ti kii şe elętqo eni.	((Ki won yę oje irin gbigbona le arakunrin kan lori, o loore fun ju ko fi ɔwę kan obinrin ti kii şe elętqo o rę lo)), ojiş Olı̄hun(ikę ati ɔla Olı̄hun ko maa ba) sę pe: emi kii bę awon obinrin (ajeji) lęwę.
41	Fifę iyawo laini sđdaaki lori	Anabi (ﷺ) kę sighaar (ki awon meji fi ɔmę fun araa won lai ni sđdaaki lori).
42	İgbe ękun-idaro	Eni ti won ba kigbe ękun le lori (lojо ikuu rę), won yoo je e niya lojо ajinde fun bi won şe sunkun e. Ojiş Olı̄hun (s.'a.w) şebi le onigbe ękun ati olugbę rę
43	Fifi nkan mii bura lęyin Olı̄hun	Eni ti o ba bura pęlu nkan mii lęyin Olı̄hun, o ti di keferi tabi ɔşębę. Eni ti o ba fę bura, ki o fi Olı̄hun bura tabi ki o dakę
44	Ibura-eke	Eni ti o ba bura lati fi gba dukia musulumi, ti omitoun si je obileję lori e, yoo pade Olı̄hun, Olı̄hun yoo si binu si i.
45	Bibura lori qja.	E şora fun bibura lępolępö lori qja, nitori pe, yoo mu qja ta, lęyin naa, yoo ko iparun baa. Ibura yoo mu qja ta, yoo si ko iparun baa
46	Kikşę keferi.	Eni ti o ba wo ijo kan köşe, o ti di araa won. Kii şe araa wa ni eni ti o ba wo ęlomii köşe yatę si wa.
47	Mimę nkan si orii saare	Ojiş Olı̄hun (ﷺ) kę ki won mę saare pęlu biriki, ki won jokoo le e lori tabi ki won mę nkan le e lori
48	Didalę ati jijanba	Ti Olı̄hun (s.w.t) ba ko awon eni akökö ati eni ikeyin ję lojо ajinde, won yoo ta asia kan fun gbogbo ędale, won yoo si sę pe: eyi ni eni ti o da lagbaja ɔmę lagbaja
49	Jijikoo le saare lori	Ki ɔkan ninuu yin jokoo le ogunna lori, ki o si jo aşoq rę, ki ina si bę si i lara, (eyi) lore fun un ju ki o joko le saare kan lori lo
50	Eni ti o ba nifę si ki awon eeyan maa dide duro fun maा dide fun oun to ba wönü ile.	Enikeni ti o ba nifę si ki awon eeyan maa dide duro fun maा dide fun oun to ba wönü ile. oun, ki o yaa şęsa ibi to ba wun lati desi ninu ina.
51	Eni ti o ba fę maa şagbe jęun	Ęrusin kan ko nii şilekun agbe silę (fun işemii rę), ayaafi ki Olı̄hun şilekun oşı silę fun un, eni to ba nęe agbe lati ko ɔrę ję, ogunna ina(jahannam) lo n kojо fun ara rę, bi o ba wun o lee je ko kere tabi ko po.
52	Tita qja basa	Ojiş Olı̄hun (ﷺ) kę ki ara ile je alagbata (onibaranda) fun ara oko, o si kę ki e taja basa, o si kę ki enikan kowo le qja ti ɔmę iyaa rę ti ra
53	Lilę ohun to junu	Eni ti o ba gęę pe enikan nlę ohun ti o junu ninuu mɔsalasi, ki o sę pe:

	ninuu məsalasi	Qloħun ko nii da a pada fun ő, nitor pe, won o kő məsalasi fun iyen
54	Bubu ShaetQN(eşu).	Ę ma şe maa bu shaetQN, ę maa wa işo Qloħun kuro nibi aburu u rę ni, ḥakan lara awon soħħaaba annabi ső pe: mo joko lejien ojiše Qloħun (ikę ati őla Qloħun ko maa ba) lori nkan őġun un rę, nkan őġun naa ba bérē si nii şe kőtankotan, ni mo ba ső pe: iparun ko ba shaetQN, ojiše Qloħun ső pe: ma şe ső pe ki iparun ba shaetQN, nitor pe ti o ba ső eleyi, yoo gbe araa rę tobi titi ti yoo fi da gege bii ile, yoo si ső pe: pēlu agbara a mi(ni ohun bayi fi şelę), şugbōn ső wippe: Bismillah(ni orukQ Qloħun), ti o ba ső eleyi, yoo ső ara a rę di kekere titi ti yoo fi da gege bii eşinşin.
55	Bubu aisan iba.	Ę ma şe maa bu aisan iba, nitor pe aisan iba a maa ha eşe kuro lara őmø annabi Aadam, gege bi őwiri şe n ha idogun kuro lara irin(to ti dogun)
56	Eni ti o nepepe lq̈ sibi işina	Eni ti o ba si nepepe si işina, eşe ti yoo maa bę fun un yoo dabi awon eşe ti nbę fun awon ti won tħele e, iyen ko si nii din kinnikan ku ninu eşeq won
57	Awon işesi ti a kő fun wa nibi mumu nkan.	Ojiše Qloħun (ﷺ) kő għibgħe ēnu si ēnu doro ifami tabi kondoro omi. Anabi (ﷺ) jagħbe mō mimu omi ni inaro, ojiše Qloħun kő fun wa nibi mimi eemi tabi fifi ēnu fę atiegħun sinu ohun mumu.
58	Fifi abo goolu ati fadaka mumi	((Ę ko għodqo fi abo goolu ati abo fadaka mumi, ę ko si għodqo wqo aşo ariirri ati alaari, nitor pe, ti awon keferi ni nile aye, ti ęyin musulumi ni loran)
59	Fifi őwq osi mumi.	Enikeni ninuu yin ko għodqo fi őwq osi jéun, ko si għodqo fi mumi, nitor pe ešu ni o maa nfí őwq osi jéun, ti o si fi n mumi
60	Atubituran	Atubituran ko nii wqo alu jonna
61	Aitħor qaslaatu fun Anabi wa Muhammed (ﷺ)	Won yoo fi imu ēnikan għolle. Eni naa ni (eni ti) won darukQ mi ni ődQ rę, ti ko tħor qaslaatu fun mi. Ahun ni eni ti won darukQ mi ni ődQ rę, ti ko tħor qaslaatu fun mi
62	Sisin aja	Eni ti o ba ko aja jø, yatqo si aja qdè tabi aja ti nṣq nkan-qsin dajjudju qirroqtu meji ni yoo maa dinku lojumQ ninu ęsan-an rę
63	Fifi iya jे ęranko	Won yoo fiya jे obinrin kan nitor ologbo ti o de môle pa, oun naa yoo wona. Ę ma şe ső nkan ęlemla di ohun ti ę ġe mō juko lu
64	Siso aago mō ęranko loran	Awon molħaika ko nii kowQ rin pēlu ikQ kan ti aja tabi aago għongan-għongan nbę nibę pēluu won. Irinse ešu ni aago għongann-ghongan
65	Eni ti o nfí idhera ti Qloħun se fun deċże s'Qloħun.	Nigħbi o ba ri ti Qloħun nse nkan ti ēru nfé fun, bi o tilę jé pe o n bęlori eşe, l-oq mō wippe oore qedę ni iru eleyi jé, l-ħchin naa ni ojiše Qloħun waa ka aayat al-Qur'an to l-oħra bayi pe: {Nigba ti won għagħbe ohun ti a fin şe iranti fun won, Awa si sħipava fun won, awon oju qna għogħbo nkan titi ti won fi n yq tori ohun ti a fun won, A mu won ni ojjii, nigħanaa għogħbo won ső ireti nu}. Suuratal an'aam:44
66	Eni ti o waye mōya	Eni ti o ba jé pe ile aye ni ogo-nġori ohun ti nfé, Qloħun yoo jé ki o fi oju araa rę ri osi, Qloħun yoo si tu ohun ti o kojQ ka, kinnikan ko si nii tħej l-oħra aye ayaafi ohun ti won ti kő mōya

IRINAJO AREMABO

OJU QNA TI O LE GBA DE INU ALUJANNA TABI INU INA

Olóhun ti ola Rè ga julò sòpe: (**Mo pe eyin Olugbagbò ododo! È paya Olóhun ti ola Rè ga julò, ki ènikòqkan o si woye si nto ti siwaju fun Ola.**)

► **SAARE:** Akókó awon ibusò ti eniyan yoo gba de ile Igbeyin. Ògbun-inà lo jé fun Olukò ti Olórùn ati koşeku-koşeyé Musulumi. Ògba ati abata idéra lo si jé fun Olugbagbò ododo. Ifiyajéni ninu Saare yoo maa da lori awon èşe kan ninu won ni: şisé aişora kuro nibi itò lasiko ti eniyan ba ntò, Ofofo şisé, Fifi aparutu ji ogun èlomiran, Irò pipa, Ifinufindò sun lasiko irun, Yíyan AL-Quran lodi, Agbere şisé. Ibalòpò laarin Òkunrin ati Òkunrin lònà ti ko tò, aisan-gbese ati awon nkan mii. Ninu awon nkan to le lani nibi iya saare ni: İşe rere ti a şe nitorí Olóhun nikan şoso. Wiwa Olórùn ɔba nişò nibi iya Saare. Kika Suuratul-Mulk (Quran:67) ati awon nkan miran. A o şò awon iran eniyan wònyi ninu iya saare: Èniti won pa si oju qna Olóhun ɔba. Èniti o fa araré kale lati daabo bo awon Musulumi. Èniti o ku ni ojò Jimoh. Èniti aisan inu pa ati awon miran.

FIFON FERE: Oun ni fifé atégún sinu iwo nla kan ti Mòlaika Isròofil ti gbe Sènu ti o nreti igba ti Olóhun yoo pa laşé lati fòn fere ibérù. Olóhun ɔba aleke Ola sòpe: (Wònyo yoo fòn fere sinu Iwo, ibérù yoo si de ba gbogbo ohun ti n bẹ ninu sanmó ati ilé, ayaafi èniti Olóhun ba fè ni ko ni bérù).

Léhin fere yi gbogbo aye yoo di ahoro. Léhin Ogoji, won o tun fòn Fere Igbende. Olóhun ɔba aleke ola sòpe: (**Leyin naa, wònyo yoo tun fòn Fere mii sinu rẹ (Iwo).** **Bayii ni awon eniyan yoo tun maa şemí pada ti wònyo si maa wo ouñ ti nşelé ninu ibérù.**)

► **IGBENDE:** Léhin naa Olóhun (﴿) ɔba yoo rò Ojo kan ti yoo fa Sababi ki gbogbo Oku ti o ti wa ninu saare o ji pada lati ibi eegun igejeru won, won yoo di éda tuntun, ti won o si ni kumò, ni ihoho laisi bata tabi aşò lara ni won yoo wa. Won yoo maa ri awon Mòlaika ati alujonnu, a o gbe won dide nibamu si awon işe won ti won şe.

► **AKOJO:** Olóhun (﴿) ɔba yoo ko gbogbo éda patapata jò fun Işıro işe ni iwasi èniti eru n ba bi èniti nhunrira ni Ojò nla ti yoo şe deedee ègbéjerun-un lònàaadòta odata. Ti igbesi-aye éda yoo si wa dabi wakati kan pere. Ojò ti oorun yoo Sunmò Ómò eniyan ni odiwòn ibusò kan. Bakan-naa, oogun yio si mu awon eniyan ni odiwòn awon işe-owò won. Ni ojò yi awon Olé ati awon oni girimokai yoo dojukò ara won, Ti keferi yoo si maa ba ohun ti o sin laye ati eşu rẹ ati awon orikee-rikee ara rẹ ja. Apakan won yoo si maa şibile apakeji, ti alabosi yoo si maa jé ika abamò. Ijanu ègbéjerun ɔna aadòrin ni won yoo fi maa wò ina Jahanamah, ti ègbéjerun ɔna aadòrin Mòlaika yoo si maa wò ɔ. Ti Olukò t'Olórùn bari işelé yi tan yoo wu lati gba emi ara rẹ la tabi ki o tié di erupe. Ni ti awon oluyapa Olóhun ewé Èniti o kò ti ko yò zakaat owo rẹ, won yoo şo owo rẹ di awé ina ti won yoo fi maa joo lara. Won yoo si gbe awon onigberaga dide bi awurebe. Ọdalé eniyan, oluji orò ogun ati oluja-dukia-onidukia-gba lagidi yio si di èlesin. A o gbe ole dide pélù ohun ti o jigbe. Gbogbo ohun t'opamo yio si di kedere. Şugbon awon olubérù Olóhun (﴿), won yoo la kuro nibi ibérù, tabi ki a tié şope gbogbo asiko ibérù lòdò won ko ni ju deede asiko ti a file ki irun Dhuur lò ni bi yoo şe rekoya niwaju won.

► **IPE:** Anabi (ﷺ) ni ẹniti Ọlọhun fi ipé nla şaleşa, ti yoo si şipé gbogbo edata ni ojo akojo yi. Yoo şipé lòdò Ọlọhun ki O şe isiro işe awon edata, ki o si l'awon ninu adanwo ti wọn wa. Ipé miran ni ipé gbogbo-gboo, ipé yi ko Anabi (ﷺ) sinu ati awon miran bi ipé l'ati mu Olugbagbó ododo kuro ninu ina, ati ipé alekun igbega.

► **İŞIRO:** Wón yoo ş'erí awon eniyan ni ọwóqwó l'osí odata Ọlọrun Qba wón, Ọlọhun Qba yoo fi awon işe wón han wón, Yoo si bi wón leere nipa rẹ. Ọlọhun Qba yoo bi wón leere nipa Ojo-ori wón, nipa igba-odata wón, nipa dukia wón, nipa Imo wón, nipa adehun ti wón maa n şe, nipa idéra ti Ọlọhun şe fun wón, gegebiigboran, iriran ati ohun ti wón fi ọkan wón ro. Gbangba-kedere ni wón yoo şe İşiro keferi ati koşeku-koşeyé Musulumi. Eyi ri bẹ́ ki a le baa tópinpin wón. ki ेri o si le baa t'ako wón, ti wón yoo si fi awon eniyan, ilelele, awon Ojo, awon ale awon dukia, awon Mòlalaika ati awon orikerike ara won jeri l'ewon l'ori ati ki jébété ole gbomó lewón lówo, wón yoo si wa jéwo awon nkan ti a fi ęsun rẹ kan wón.

Ni ti işiro işe-owó Olugbagbó-ododo ewé, Ọlọhun Qba yoo kaa ęsun si i ni ęse ni körö titi yoo fi ri wípe ko si imoribó nibi iya Ọlọhun pélú gbogbo awon ęsun yii, Ọlọhun Qba yoo si şo fun un wípe: "Mo bo ọ laşiri awon ęse yii laye, Emi ni n yoo si fi ori ęse naa jin ọ loni yii. Akókó awon ti wón o pe waa jé'jó ni ijó Anabi wa Muhammad (ﷺ). Akókó ohun ti Ọlọhun yoo beere lówo edata ni irun kiki. Idajó yoo si béré lori ęsun ipaniyan.

► **FIFONKA IWE İŞE:** Léhin naa, ni awon iwe işe yoo fónkan, ti kaluku yoo si maa gba iwe kan (ti ojé wípe ati kekere işe ati nla rẹ ni o wa ninu rẹ). Olugbagbó ododo yoo gba tié pélú ọwó ọtun. Keferi alaigbagbó ati koşeku-koşeyé Musulumi yoo si gba tié pélú ọwó osi rẹ lati eyin rẹ.

► **OŞUNWQN:** Léhin naa ni oşunwqn awon işe yoo waye lati le ba gba ęsan işe. Oşunwqn alabala meji, ti koni gba Ojoro laye. Awon işe ti eniyan ba şe nitorı Ọlọhun ati lati pa ofin Ọlọhun Qba mò, yoo t'ęşunwqn. Ninu awon nkan ti yoo tun tęşunwqn ni gbolohun: Laa ilaha Allah, iwa rere, gbolohun iranti Ọlọrun bii: Alhamdu lilahi, Subhaana-llahi wa bi hamduhi, Subhaanallahil Adheem. Awon eniyan o si maa gba ęsan işe rere wón ati awon aidaa ti wón şe.

► **ODÒ:** Léhin naa awon Olugbagbó ododo yoo wa sibi odo, eni ti o ba mu nibé ni oungbè ko tun ni gbé mò laelae. Ikóókan ninu awon Anabi ni o ni odo. Eyi ti o tobi ju ninu awon odo naa ni ti Anabi Muhammad (ﷺ) omi rẹ funfun ju wara lò, osi dun ju oyin lò, Oorun rẹ ju ti almisiki lò, Igba goolu ati fadaka ti o pò bi onka irawó oju ɔrun ni n béké fun odo naa. Ooro rẹ gun ju Aala ti n béké laarin orilé-edé Jódan si ilu Adan lò. Lati inu İşelerü Al-kaothar ni omi odo naa ti o maa şan wa.

► **DIDAN AWON OLUGBAGBÓ ODODO WO:** Ni opin ojo akojo, awon alaigbagbó yoo téle awon Ọlọhun wón ti wón sin laye. Wón yoo si kowon wón inu ina lò nijonijo bi ikò awon aguntan, Wón yoo ma fi awon ęse wón rin tabi wón o maa dojubolé rin lò. Ko si ni şeku ęnikankan mò l'asiko naa ju awon Olugbagbó ododo lò ati awon k'oşeku-k'oşeyé (mónaafiki) Musulumi. Ọlọhun Qba Allah yoo si wa bawon ti yoo bi wón leere wípe: Kinni ę tun nreti o? Wón yoo si

dahun wipe: A n reti Olóhun Òba wa ni. Wón yoo si da Olórun Òba mò nigbati ti o ba si Ojugun rẹ fun wón. Gbogbo wón o si wo lulé lati Sujada (foribalé) fun Olóhun. Awọn koşeku-koşeyé (mónaafiki) Musulumi in ko nii le sujada foribalé fun Olóhun. Olóhun Òba aleke ọla sọ pẹ: (Ni ojo ti a yoo fi ojugun han wón. A o sipe wón lò sibi sisujada (Iforibale) fun Olóhun (ﷺ), wón ko si ni le foribalé). Léhin naa, awọn Olugbagbó ododo yoo tèle Olóhun Òba wón. Olóhun (ﷺ) yoo gbe As-siroot (ona ibugbakoja) ka lẹ. Yoo si fun awọn Olugbagbó-ododo ni imolé, yoo si pana imolé awọn koşeku-koşeyé (mónaafiki) Musulumi.

► **AS-SIROOT:** Afara kan ti a mò le ori ina Jahanamah ni As-siroot jẹ. A gbe kale ki awọn Olugbagbó-ododo o le gba ori rẹ wó inu Al-jonnah. Ojiṣé Olóhun(ﷺ) ti ẹ royin rẹ pe: (*O nyɔ bii ikun. O le gbe ni şubu, emu ati ęgun to dabi ęgun şaga nbę lori rę. Wiwę rę ju wiwę irun lọ. O si mu ju ida lọ*) Musulumi lo gba wa. Nigbanaa, wón yoo fun awọn Olugbagbó-ododo ni imolé lori odiwọn işe rere wón. Eni ti imolé yoo ga ju eniti imolé rẹ yoo ri bi oke. Eniti imolé ti ẹ yoo si kere ju ni eniti imolé tię yoo wa l'eti atanpako ęşę rẹ. Imolé yii yo tan fun awọn Olugbagbó-ododo ni odiwọn işeree wón lati koja. O wa ninu awọn Olugbagbó-ododo ti yoo rekoja laarin işeju aaya, tabi bii mónamóna, tabi bi afefé tabi bi ęye tabi bi Olugbagbó-ododo ti yoo rekoja laarin işeju aaya, tabi bii mónamóna, tabi bi afefé tabi bi ęye tabi bi ęşin abi nkan-igun miiran. (*Awọn kan yoo rekoja ti nkankan ko ni mu wọn. Awọn kan yoo si fara pa nibi ti wọn ba ti nrekoja. Awọn kan yoo si jabó sinu ina jahanama*). Bukhaari ati Musulumi lo gba wa. Konii si imolé fun awọn koşekukoşeyé (Mónaafiki) Musulumi lojó naa. Wón yoo şeri pada. Léhin-naa ni wón yoo mò odi si aarin wón ati awọn Olugbagbó-ododo wón o si fę rekoja As-siroot, wón o si maa jabó si inu ina.

► **ILE-INA:** Awọn alaigbagbó ni wón yoo kókó wó inu ina. Léhin-naa ni, awọn Olugbagbó-ododo ęleşe. Léhin-naa ni koşekukoşeyé (mónaafiki) Musulumi. Ookandinlegbérún eniyan ni yoo maa wó inu ina ninu ęgbérún kan. Ilékun meje ni ina ni. O ni agbara ju ina ile aye lò lónaaadórín. Idéda awọn alaigbagbó yoo tobi si ninu ina. Alafo irin ojo mèta ni yoo maa wa laarin ejika rẹ kan si ekeji, eyin ögán rẹ kan yoo tobi to oke Uhud. Awọn ara rẹ yoo nipón, wón o si tun maa paró rẹ fun wón ki iya naa ki o le jẹ wón daadaa. Omi gbigbona ti yoo ma ge ifun wéle-wéle ni nkan mimu inu ina. Eso igi zaquum, igi kan ni ninu ina, o koro oju iwó lò, ökán si kó oorun rẹ, awonuwojé ati etutu ni ounjé awọn eni ina. Eniti iya rẹ yoo kere ju ni eniti wón yoo fi ogunna meji si ni atéléşé rẹ ti ọpolo ori rẹ yoo si maa sọ kótokóto nipaşé ogunna meji naa. Ninu ina yii, awo ara yoo maa jona, yoo si maa yọ. Aaye igbona, iwó n'ilé tuurutu, ifişekéşéké de ni, iwa nigbekun ni ina jẹ, ogbun rẹ jinna ti wón ba ju ọmó ina sinu rẹ yoo di aadórín ọdun ko to de isalé rẹ. Awọn alaigbagbó ati awọn okuta ni oun eelo ikona lojó naa. Afefé inu ina atégún gbigbona ni. Ooji inu ina igbona nla ni. Aşo inu ina gan-angan ni, gbogbo iya patapata ni yoo maa jẹ laişé-ökán ku. Yoo maa binu yoo si maa kun. Yoo maa jo awó kan egún ati ökán.

► **AFARA:** Ojişe Olorun (ﷺ) so pe: (Awọn Olugbagbọ-ododo yoo la kuro ninu iya ina. Léhin-naa, a o dawonduro si ori afara kan laarin Alujannah ati ina. Léhin-naa wọn yoo gba ἐsan fun awọn ti wọn şe abosi si laye lati ara awọn ti wọn şe abosi si wọn titi ti wọn yoo fi mọ kuro ninu ἐşe yoo fi mọ kuro ninu ἐşe ati awọn iwa palapala ti o wa lara wọn. Wọn yoo si yonda fun wọn lati wọ Alujannah. Mo fi ἐniti ἐmii Muhammad (ﷺ) n bẹ ni ὁwó rẹe bura, daju ἐnikòòkan ὁmọ Alujannah yoo da aaye rẹ mọ nibé ju bi o şe da ile rẹ nile-aye mọ lọ.

► **ALUJONNAH:** Ibugbe awọn olugbagbọ-ododo. Fadaka ati goolu ni awọn biriki ile naa. Almisiki si ni simęnti rẹ, aluuluu ati okuta olowo iyebiye yaaqut ni okuta ikole (gravel) naa. Zaafaran ni erupé ibẹ. Oju-ona mejọ ni o wọ Alujannah. Ibu ḥokòkan awọn ilekun naa to irin ojo mèta, ogorun-un aja ni o wa ninu rẹ. Alafo sanmọ si ilẹ ni nbé laarin aja kan si aja keji. Alfirdaos ni aja ti o ga julọ ninu Alujannah. Ninu rẹ ni awọn odo yoo ti maa tu jade wa. Al'arashi Olòhun (ﷺ) Qoba ajoké aye lowa loke Al-firdaos. Oyin, wara, ọti ati omi ni awọn odo Alujannah. Awọn odo yii yoo maa şan ninu Alujannah laisi opo. Opo ti o ba wu Olugbagbọ-ododo lati mu ni yoo mu. Ounjé inu Alujannah gbere ni, aròwoto ni yoo si wa pèlu, atibaba aluuluu, ti o si f'enu, ibu rẹ to irin ḥogota ibusẹ yoo maa bẹ fuwọn ninu rẹ. Ara ile(obinrin arèwa) yoo si maa bẹ fun un ni gbogbo origun. Ara ile(obinrin arèwa) naa yoo maa dan ni ti ἐwa, ti ko nii si irun kankan lara wọn, Tiroo yoo maa wa ni oju wọn ni gbogbo igba. Wọn ko ni di arugbo bẹş si ni aşo ḥorun wọn ko nii gbo. Kosi igbónṣe tabi ito abi nkan ḥegbin miiran ninu Alujannah. Goolu ni wọn fi şe awọn iyaruń wọn. Almisiki si ni oogun ti yoo maa jade lati ara wọn. Arèwa ni awọn obinrin Alujannah. Ḥomoge ti ojo ori oni jura wọn lọ, ti wọn yoo si je ἐni ti yoo nifé ḥoko wọn. Ojişe Olòhun (ﷺ) Ọba ni yoo kókó wọ Alujannah. Léhin-naa, ni awọn Anabi yoku. Ḳeniti yoo kereju nipo ninu wọn ni Ḳeniti yoo tanmọ nkankan. Ti Olòhun (ﷺ) yoo si fun ni ilòpo mewaa nkan naa. Odòlangba ti wọn da bi aluuluu ti a fònka, ti wọn yoo si maa bẹ lọ gbere ninu Alujannah ni awọn ḥomọ ḥodò fun awọn Olugbagbọ-ododo ti wọn je ḥomọ Alujannah. Ninu ohun totobi ju ninu idéra Alujannah ni riri Olòhun (ﷺ), ati iyona Olòhun (ﷺ), ati mimaa bẹ ninu Alujannah lọ gbere.

AKOONU

1- EŞAN TI N BE FUN KIKA AL-QURAAN.	1
2- AWỌN IBEERE TI O ŞE PATAKİ NI İŞEMİ AYE MUSULUMI	67
3- AWỌN İŞE AFÖKANŞE	89
4- IFÖRÖJOMITORO ORÖ NITI PELEPELE	100
5- A-SH-SHAHAADATAAN:	117
6- IMỌRA	121
7- IDAJỌ EŞIN NIPA EJE ADAMỌ OBINRİN	126
8- OBINRİN NINU ISLAAM	128
9- IRUN KIKI:	133
10- ZAKAAT (ITỌRE-AANU TI O DANDAN NINU DUKIA):	140
11- AAWĘ:	143
12- İSE HAJJ:	146
13- ANFAANI LOKAN-O-JOKAN:	151
14- ILANA IWOSAN TI O BA SHERIA MU (RUKIYA):	157
15- ADUA: (TITỌRỌ NKAN LQDỌ QLOHUN)	165
16- Adua Pataki To Yẹ Ka Ha Sori Niyi:	167
17- OWO AŞEJERE	173
18- AWỌN NKAN TI A Fİ NŞE IRANTI QLOHUN LAARỌ ATI NIROLE	175
19- AWỌN GBOLOHUN ATI İŞE KAN TI LAADA NLA	178
20- LORI RE NINU EGBAWA	
21- AWỌN İŞESİ KAN TI EGBAWA KỌ FUN WA LATI ŞE E	184
22- ALAYE BI A TI ŞE N KIRUN:	148
23- IRINAJO AREMABỌ (IKU):	188
24- IROYIN BI A ŞE NŞE ALUWALA	
25- IROYIN IRUN KIKI	
26- DIDI DANDAN LILO IMỌ	

IROYIN BI A ŞE NŞE ALUWALA



Irun kiki ko ni alaafia laisi aluwala, omi ti o mō ni a si gbodō fi şe aluwala, omi ti o mō ni eyi ti o wa lori ipilé adamō rē, bi omi ibudo, omi kanga, omi şeleru ati omi odo.
Akiyesi: Ifara kin egbín omi ti ko to nkan yoo sō ọ di ẹlegbin. Şugbón omi ti o pō, ti o ju oşunwọn litaa (210) lō ko ni di ẹlegbin titi ti awō rē, tabi itowō rē, tabi orun rē yoo fi yi pada.



Ao béré aluwala pélú orukó Olóhun, a fè ki a wé ọwó wa mejeeji de ọrun ọwó nibi gbogbo aluwala ti a ba fè şe, ṽoran-anyan ni o jé fun ẹniti o ji loju oorun ti o sun lati ale ki o wé ọwó rē mejeeji lejemta.

Akiyesi: A kó wiwé gbogbo awon orike rike aluwala ju ẹjemta lō.



Leyin naa, A o fi omi fó ẹnu ni ẹkán şoso, a o si gbo ẹnu şuku şuku pélú rē, ki a fi omi yó ẹnu ni ẹjemta ni o dara juló.

Akiyesi: 1) Fifi omi si ẹnu ati tituu jade ko to fun ẹnu fifó, a gbodó gbo ẹnu şuku şuku pélú rē. 2) A fè rirun orin laarin asiko ti a ba nyó ẹnu.



Leyin naa, A o wé oju wa ẹkán şoso, ẹjemta ni o dara ju.

Akiyesi: Fifi omi ra imu ko to, bikoşepe a o fa omi si imu wa, a o si tun fa a jade pada pélú ẹmisini, kiişé pélú ọwó. Ẹkán ni o jé ώorananyan, ki o jé ẹjemta lo dara ju.

Leyin naa, a o wé oju wa ẹkán şoso nití ώorananyan, ki a wé e ni ẹjemta ni o dara ju. Aala oju ti wiwé rē jé ώorananyan béré lati eti si eti ni ibu, lati agbón si ibi ti irun ori ba saaba lati maa hu ni ooro.

Akiyesi: A fè ki a fi ọwó ya irun agbón wa ti o ba nipón, ώorananyan ni ki a fi ọwó yaa ti ko ba pō.



Leyin naa, a o fó ọwó mejeeji lati ori awon ọmọ ika titi de igbunwó ẹkán şoso, ki o jé ẹjemta ni o dara ju.

Akiyesi: A fè ki a wé ọtun şiwaju osi.

Leyin naa, a o fi omi pa gbogbo ori, a o si tun ki ika ifabéla mejeeji si inu eti meejeji, a o si tun pa ode eti mejeeji pélú atanpako mejeeji. A o şe gbogbo eleyi ni ẹkán şoso.

Akiyesi: 1) Lati iwaju ori de ipakó ni o jé ώorananyan ki a pa. 2) kiişé ώorananyan ni ki a pa irun ti o şanwalé lati ipakó. 3) Awó ori ni a o pa ti ko ba si irun lori. 4) Pipa alafo ti o wa laarin irun ati eti wa jé ώorananyan.



Leyin naa, a o fó ẹşé wa mejeeji titi de kokosé ẹkán şoso, ki o jé ẹjemta o dara juló.



Awon itaniji: 1) Awon orikerike aluwala jé mèrén a) Gbigbo omi şukuşuku lenu pélú wiwé oju b) Wiwé ọwó mejeeji d) pipa ori ati eti mejeeji e) wiwé ẹşé wa mejeeji de kokosé. ώorananyan ni ki a to awon orikerike yi lera won bi a şe sò won yi, ipasipayó laarin won yoo maa ba aluwala jé.

2) ώorananyan ni ki wiwé awon orikerike aluwala yi o jé şisçntèle, fifi alafo silé laarin orike ti a wé tan ki o fi gbe ati orike miiran ti a fè wé yoo maa ba aluwala jé. 3) Ilana (sunna) Annobi(ﷺ) ni o jé ki a şo leyin aluwala pe: *Ash'adu Anla illa Allah Whadah Laa Sheriika lahu, wa ash'adu anna Muhammadan 'Abduhu wa Rosuluh.*

ITUMQ: mo jeri pe kosi ẹnikan ti ijosin tó si ayafi Olóhun (ﷻ), Oun nikán ni, ko ni orogun. Allah. Mo si tun jeri pe Muhammad (ﷺ) ẹrusin Olóhun (ﷻ) ni Ojişé Ré si ni.

IROYIN IRUN KIKI



Ti o ba gbero lati kirun, iwø yoo sò bayi pe: (**Allahu Akbar**) Ołohun ni o tobi julq ni èniti iduro rë tò, Imaam yoo wi gbolohun yi soke ati awon gbolohun gbigbe Ołohun qba tobi yooku (**Allahu Akbar**) ninu irun. Ki èniti o ba wa lèyin rë le baa gbø ohun rë. Èniti o yaò si imaan yoo wi tire jéejé. Ekini-keji yoo gbe qwo rë soke ni dede ejika rë nigbati o ba nwi gbolohun yi ni èniti yoo pa awon ɔmònika qwo rë meejeeji papø. Èniti o to lèyin yoo wi gbolohun yi lèyin ti imam ti wi tan.

Akiyesi: Qoran-anyan ni ki èniti o nkirun gbe ohun rë soke ni odiwøn ti yoo fi fun ara rë gbø nibi ohun ti o je origun ati qoran-anyan irun oni gbolohun, koda ki o je irun ti a maa nkeu nibè ni jéejé.



Olukirun yoo fi qwo otun rë gba qwo osi rë mu tabi ɔrun qwo osi rë, yoo si gbe qwo rë mejeeji si abè aya rë, ti oju iriran rë yoo maa wo aaye iforibale rë. Lèyin naa, yoo bëre irun pèlu kike apa kan adua ibèrè irun ti o wa lati ɔdò anabi, bii: **Subhaanaka Allahu wabi hamdika tabaaraka ismuka wataalaajaduka, wala ilaa gaeruka**. Lèhin naa, yoo wa iṣo pèlu Ołohun Qba kuro lqdø eṣu nibi irun rë, yoo si sò wipe: Ahudhu billahi mina shaetqonir-rojeem. Lèhin naa yoo bëre pèlu orukò Ołohun wipe: Bismilahir Rahamanir-Roheem. Jéejé ni yoo ka gbogbo ohun ti o ṣiwaju yen. Lèhin naa, yoo ka Suuratul-Faatiah (Alhamdu lilahi de ipari). Kiiše qoran-anyan ni fun èniti o wa lèhin Imaam lati ka nkankan ninu awon ɔpaa irun ti Imaam maa nkeu soke nibè, bikoṣepe a fè fun un ki o ka Suuratul-Faatiah nikan ni igbati Imaam ba daké ninu rakaah. Bakanaa ni nibi awon irun ti a kii keu soke nibè. Imaam yoo gbe ohun soke nigbati o ba nkeu nibi irun sub'hi (Fajr) ati opo meji alakòkò ninu irun Maghrib ati Ishaai, jéejé ni yoo keu nibi awon yooku.

Akiyesi: Awon onimimo fè ki keu ti a o maa ke ninu irun wa ni ibamu si bi won se to awon ɔgba-ɔrò (Suurah) AlQuran, won si korira ki a ke e ni pasipayo. Eewo si ni bibèrè kika gbolohun, eṣe-ɔrò (aaya) Al-Quraan lati opin rë, ati bibèrè kika ɔgba-ɔrò (suura) Alquraan kan lati opin rë.



Lèyin naa, yoo fi titobi Ołohun rìnle yoo sò wipe: (Allahu Akbar). Yoo si gbe qwo rë mejeeji soke, yoo si tun tè kokorò (Rukuu), yoo fi qwo rë mejeeji le orunkun rë mejeeji bi èni pe o gba won mu, yoo si ya awon ɔmò-ika rë, yoo si je ki eyin rë o tò songbondon. Yoo si je ki ori rë o wa ni ɔgangan eyin rë, lèyin naa yoo sò wipe: (**Subhaana Robbiy Al'adhim**) (Itumò: Mimò fun Ołohun Qba mi ti o tobi). Pèlu origin yi, ni a o fi maa ba ɔpa irun kan lèyin Imaam.

Akiyesi: Asiko fifi titobi Ołohun rìnle Allahu Akbar ati gbolohun pe: (Ołohun Qba gbo èni ti o n yin In) ti yoo sò wipe: (Samia'llahu Liman hamidahu), aarin işipo pada lati ibi origun kan si omiran ni, kiiše ki a to şipo pada tabi ti a ba şipo pada tan, iyen nibi gbogbo awon Allahu Akbar yooku ninu irun. Şugbon irun yoo maa bajé ti o ba mònmon se bëe.



Lèyin naa, yoo gbe ori soke ni èniti o n sò wipe: **Samia llahu liman hamidahu** – yoo si gbe qwo rë mejeeji si oke, lèyin ti iduro rë ba tò tan yoo sò wipe: **Röbbanna walakal hamdu hamdan katheeran tqyyiban mubaarakan fihi mil'as samaawat wa mil'al'ard wa mil'a maa shiita min shaein b'ad.**

Akiyesi: Lèyin igba ti olukirun ba dideduro tan daadaa lati ibi itékòkòrò (rukuh) ni yoo wi gbolohun: "Röbbana walakal hamdu", kiiše laarin igbati o ba n gbori soke nibè.



Lèhin naa, yoo fi ori kanlé (sujuud) pèlu gbibe Ołohun qba tobi wipe: (**Allahu akbar**). Yoo gbe apa rë mejeeji jinna si ɔgbè rë mejeeji, kosi ni je ki ikun rë o sun le itan rë mejeeji, yoo si je ki qwo rë mejeeji o wa ni ɔgan-gan ejika rë mejeeji, yoo forikanlé lori eteeti ɛsé rë mejeeji ni èni ti o dojukò qibla, pèlu awon ɔmònika qwo rë mejeeji ati ɔmònika ɛsé rë mejeeji. Lèhin naa, yoo sò pe: (**Subuhana Robbiy Al'aala**) ni èmeëta.

Akiyesi: Qoran-anyan ni ki awon orikee meje wonyi fi ara kin ilè nigbati a ba forikanlé, ki olukirun fi òkan lara won silç ni èniti o mo laisi awijare kankan ti o fi ɛsé rìnle yoo maa ba irun je, eteeti awon ɔmònika ɛsé wa mejeeji, orunkun wa mejeeji, atèlèwò wa mejeeji, iwaju wa ati imu wa.



Leyinnaa, yoo gbe ori soke leni ti o n sò pe: (**Allahu Akbar**), ti yoo si joko. Aworan meji ti a gbawole ni o n bẹ fun ijoko: **A:** ki o tẹ esé osi rẹ sile ki o si joko lee atelese osi rẹ, yoo si naro esé rẹ ọtun ti gigisé rẹ yoo wa loke, ti yoo si şe awọn ọmọ ika rẹ doju kọ qiblah. **B:** Ki o naro awọn esé rẹ mejeeji ti awọn ọmónika wọn yoo dojukọ qibla, yoo si joko lori gigisé rẹ mejeeji, ti yoo si sò wipe: (**Robbi igfirlı**) (Qloahun forijinmi) лемета. Ti o ba fẹ o le şe afikun lori eyi ti yoo sò pe: **War'hamni, wajburni, warf'ani, warzuqni, wansurni, wahdini, wa'aafini, waaf'anni.** Léhinnaa, yoo fi orikanlé elékékeji, bi o şe şe lakókọ. Leyinnaa, yoo gbe ori soke ni ẹniti o nsò pe: (**Allahu Akbar**), ti yoo si dide duro lori atéléşé rẹ mejeeji, bayi ni yoo si tun ki opa irun elékékeji bi o ti şe ki alakókọ.

Akiyesi: A ko gbodò ka Suratul Fatiha titi a o fi dide duro daadaa, nitoripe ori iduro ni aaye kika rẹ, ti olukirun ba ka a şiwaju ki o to dide duro, o ti di oran-anyan ki o tun un ka lèyin ti o ba dide duro tan, bibeşkọ irun rẹ ti bajé.



Ti o ba pari rakaah irun meji (opa irun meji). Yoo joko lati ka (Attashahud) alakókọ, (Aworan ijoko akókọ ti a şe alaye şiwaju), yoo gbe ọwọ rẹ osi le itan osi, ọwọ rẹ ọtun le itan rẹ ọtun, yoo ka ika ọmódinrin ati ika eyi ti o tẹle e papó mọ inu atéléwọ, yoo si fi ori atanpako ati ori ika aarin rẹ kan ara wọn ni aworan odo, yoo si maa fi ika ifabéla tóka, ti yoo si maa sò pe: **Attahiyyatu lilahi was salawat wat tayyibat, As-salaam Alaeka ayyuan nabiyy warahmotu llahi wabarakatuhu, assalaam alaena wa 'ala ibaadi llahi ssoliheena, ashiadu anlaa ilaha illa Allahu wa ash'adu anna Muhammadan 'Abduhu wa rosuuluhu.**

Leyinnaa, yoo dide duro lati ki irun opo elékéketà ati elékékerin ni ẹniti o n sò pe: (**Allahu Akbar**), yoo gbe ori rẹ soke. Bakanna ni yoo se ki awọn opa irun ti o ku, sugbòn ko ni gbe ohun soke ninu wọn, Suuratal faatiah nikan ni yoo ke.



Leyinnaa, yoo joko ni ẹniti yoo gbe ara le itan rẹ ati awé idì rẹ osi lori ilé lati ka (Attashahud) ti igbèhin. Yala irun jẹ olopo mèta ni tabi olopo mèrin. Iran ijokoo bẹjẹ je orişii mèta, mètèçeta ni o si dara.

(A) Yoo tẹ esé rẹ osi silé ti yoo jẹ ki o jade labé ojugun ọtun ti o ti naro esé rẹ, ti o si doju awọn ọmọ-nika rẹ kọ Qiblah, ti abala idì rẹ yoo si wa lori ilé.

(B) Yoo tẹ esé rẹ osi silé ti yoo si mu u gba abé ojugun ọtun rẹ, ti yoo si fi ẹgbé ibi kójégbín esé rẹ lelé, ti abala idì rẹ osi yoo si wa lori ilé.

(D) yoo tẹ esé osi rẹ silé yoo si jade labala ọtun, ti yoo wa larin ojugun ọtun ati itan rẹ, ti abala idì rẹ osi yoo wa lori ilé. Iru ijoko bayii kii waye ayaafi nibi ijoko igbeyin ninu irun ti o ni (Tashahud) meji. Lèyin ti o ba joko yii tan, yoo şe (tashahud) alakókọ. Leyin naa, yoo sò wipe:- **Allahumma soli alaa Muhammadin wa alaa aali Muhammad kamò Solaeta alaa Ibrøheema wa alaa aali Ibrøheema Innaka Hameedun Majeedun.**

A si fẹ ki olukirun şe dié ninu awọn adua ti o wa lati ọdò anabi wa (ﷺ). Ninu awọn adua naa: **Auudhu billahi min 'adhaabin naari, wa 'adhaabil qobri, wa fitnatil Mahyah wal mamaati, wa fitnatil masiehid dajjaal.**

Léhinnaa, yoo salamò si apa ọtun rẹ ti yoo sò pe:- (**Assalaam Alaekum Warahmotullahi**), yoo si tun salamò si apa osi rẹ bakannaa, ti o ba salamò tan ko ni dide nibi ti o joko si ti yoo fi şe adua ti o wa lati ọdò Anabi wa (ﷺ).



DIDI DANDAN LILO IMQ

Oloahun (s.w.t), ojişə Rə ati awon onigbagbo ododo ti bu ənu atə lu imq ti a ni şugbon ti a ko lo. Oloahun (s.w.t) so pe: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ نَقْرَئُ بِكُلِّ الْقُرْآنِ مَنِعُوكُمْ مَا لَا تَحْتَلُونَ﴾ ((Mo pe eyin onigbagbo ododo! E e şe ti eyin yoo maa so ohun ti e ko nii şe. Ibinu nla ni lədə Oloahun pe ki e maa so ohun ti e ko nii şe)).

Abu Huraera (r.a) so pe: “Apejuwe imq ti a ni ti a ko lo dabi pəpə qro ti a ni şugbon ti a ko na si oju qna Oloahun.” **Fudqel** (ki Oloahun kə e) so pe: “Onimimə ko nii yə ko nii gbo ni alaimokan t'oun t'imq ti o ni, titi ti yoo fi maa lo imq naa.” **Məqlik əmə Dinaar** (ki Oloahun kə e) so pe: “Imq n bə lənu elomiran, ti ko si nii fi ikan pe əkan, t'oun ti bəpə naa, aşişə ni gbogbo işəp rə”

Qomo iyaa mi ni musulumi musulumə, Oloahun yooşə kika iwe ti o wulo yii nirorun fun q. Bi o ba ka a tan, o ku èrèe kika. Ohun naa si ni mimu ohun ti o n bə nibə lo.

* O ti ka awon suurah kan ati itupaleş wən koja, tete gbiyanju lori lilo awon ohun ti o mo ninu awon itupalə aayah naa, nitoripe, awon səhaaba ojişə Oloahun jə əni ti Anəobi (s.'a.w) maa n gba aayah məwaa fun, wən ko si nii gba aayah məwaa miran titi di igba ti wən ba to mo əkəti o n bə ninu eyi ti wən kə wən, ti wən si mu u lo. Awon səhaaba (r.'a) so pe: **a kə imq ati imuloo rə, gəgə bi ofin əsin şe gbəwa longbə rə.**

Qomo ‘Abbaas (r.’a) so pe: itumə aayah ti Oloahun ti so pe: ﴿شَلُونَهُ حَقَّ قَلَوْنَهُ﴾ (wən n ka a ni bi o şe tə ki wən ka a) ni pe: wən n təle e bi o şe tə ki wən təle e.

Fudqel (ki Oloahun kə e) so pe: Nitori ki wən le mu al-Quraan lo ni wən şe so ə kale, şugbon awon eniyan ti mu kikaa rə nikən ni işə.

* Bakannaa, irə tun ti ka awon nnkankən ninu sunnah Anəobi (s.'a.w), tete jəpee sunnah naa, ki o si fi şışə şe. Awon ti wən jə əni rere ninu iyo yii, wən ko nii kə kinikan ayafi ki wən dije lori imuloo rə ati ipepe lə sibə. Wən şe bəpə lati fi mu qro Ojişə Oloahun (s.'a.w) şe ni, ninu qro ti o ti so pe: **((Ti mo ba pa yin laşə nkankən, ki e tete şe e lədiwən bi e ba şe ni ikapa mo. Ohun ti mo ba si kə fun yin, ki e jina si i))**. Bukhaarii ati Muslim lo gba a wa. Wən tun n şora fun iya əletə-elero ti Oloahun şorə nipaa rə pe: ﴿فَلَيَخَدُورَ الَّذِينَ يَخْالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصَبِّهِمْ فَسْنَةً أَوْ عَذَابًا أَلِيمًا﴾ ((Nitorinaa, ki awon ti wən n yapa aşəp rə (aşə Ojişə) lə şora, ki idaamu ma baa ba wən tabi ki iya elero ma baa je wən)).

Eyi ni apəçərə titara-tara lo imq:

* Iya awon onigbagbo ododo, ummu Habiibah (r.'a) gba hadiith yii wa lati qdə Ojişə Oloahun (s.'a.w) pe: **((Eni ti o ba ki rakaa mejila ləşən kan oru kan, wən yoo fi kə ile kan fun un sinu əgəbə idəra))** Muslim lo gba a wa. Ummu Habiibah wa so pe: “Mi o pa noqfila naa ti lati igba ti mo ti gbo qro yii lati qdə Ojişə Oloahun”.

* Qomo ‘Umər (r.’a) gba hadiith kan wa pe: **((Ki ni ohun ti o tun je ətə fun musulumi, ti o ni ohun ti yoo so asotələ le lori, ki o sun oorun əjə məta, ayafi ki asotələ rə ti wa ni akəsilə))**. Muslim lo gba a wa. Ləyin naa, qomo ‘Umər so pe: lati igba ti mo ti gbo qro yen lədə Ojişə Oloahun (s.'a.w), ilə əjə kan ko nii şu ba mi laye ayafi ki asotələ mi ti wa ni kikə lədəqə mi.

* Iməqəm Ahmad (ki Oloahun kə e) so pe: “Emi ko nii kə hadiith kan silə ayafi ki n ti mu u lo, titi ti mo fi ri hadiith kan pe: Anəobi (s.'a.w) dego, o si fun Abu